ἀγάνιφος, ος, ον: couvert de neige, très enneigé

ἀγκυλομήτης, ης, ες: aux pensées courbes, fourbe

ἀγκών, ἀγκῶνος (ὁ): le coude, la courbure du bras

ἄγκυρα, ἀγκύρας (ἡ): l'ancre

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  \dot{\alpha}γλαία, ας / \dot{\alpha}γλαΐη, ης (\dot{\eta}): éclat, beauté
  ἀγλαός, ή, όν: éclatant, splendide, brillant, magnifique
  "Αγλαυρος, Άγλαύρου (ἡ): Aglauros, fille de Cécrops; dans son temple, au pied de
l'Acropole, les éphèbes prétaient serment;
  ἀγνοέω / ἀγνοῶ ^2: ( opt. pr. MP 3^{ime} p. sg : ἀγνοοῖτο ) : ne pas reconnaître ; ne pas connaître,
ignorer; ne pas discerner la vérité, se tromper; / impf hom itératif 3ème p sg : ἀγνώσασκε /
άγνοήσασκε;
  ἄγνοια / ἀγνοία, ἀγνοίας (ἡ): manque de discernement; ignorance; erreur;
  ἀγνωμονέω / ἀγνωμονῶ (f ἀγνωμονήσω, aor ἡγνωμόνησα): ne pas prendre la bonne
décision, mal se comporter, être irréfléchi ou de mauvaise foi ;
  ἀγνώμων, ων, ον: dépourvu de jugement, irréfléchi; / sup.: ἀγνωμονέστατος, η, ον;
  άγνωσία, άγνωσίας (ή): 1 l'ignorance; 2 l'obscurité de naissance;
  ἄγνωτος, ος, ον: inconnu
  ἄγονος, ος, ον: 1 stérile, sans fruit; 2 qui n'est pas encore né;
  ἀγορά / ἀγορή, ἀγορᾶς (ἡ) (datif locatif ἀγοραῖσι)<sup>2</sup>: 1 l'assemblée (le conseil des chefs,
chez Homère); 2 la place, l'agora, la place publique; 3 le marché;
  ἀγορεύω: (impf ss augm ἀγόρευον): parler, dire
  άγορητής, άγορητοῦ (ὁ): l'orateur, le parleur
  ἄγος, ἄγους (τό): le sacrilège
  ἄγρα, ἄγρας (\dot{\eta}): 1 chasse; 2 gibier, proie, butin;
  "Αγραυλος, Άγραύλου (ἡ): Agraule, fille de Kécrops, était dotée d'un sanctuaire –
Äγραύλιον ἱερόν, sur l'Acropole, dans ou devant lequel les éphèbes (18-20ans) prêtaient
serment pendant leur formation militaire (l'éphébie);
  άγρεύω: prendre à la pêche, pêcher
  ἀγρέω / ἀγρῶ: poursuivre à la chasse, capturer
  ἄγριος, α, ov : rude, grossier, sauvage, farouche
  ἀγριόω / ἀγριῶ : rendre sauvage
  ἀγρίως: sauvagement, cruellement, rudement, avec dureté
  άγροικία, άγροικίας (ή): caractère rustique, rusticité, grossièreté campagnarde, mœurs
campagnardes;
  άγροῖκος / ἄγροικος, ος, ον: 1 de la campagne, campagnard; 2 rustre, grossier, sans
politesse; 3 sauvage;
```

άδάκρυτος, ος, ον: 1 sans larmes, qui ne pleure pas; 2 qui n'est pas pleuré;

άδεής, άδεής, άδεές: 1 sans peur; 2 impudent;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ἄδεια, ἀδείας (ἡ) ^3: I absence de crainte, sécurité; / ἐπ' ἀδείας: en sécurité; sûreté, vie
sauve, impunité ; 2 liberté de (de faire ce que l'on veut) ; 3 exemption, dispense ;
  Άδείμαντος, Άδειμάντου (ὁ): Adimantos
  άδελφή, άδελφῆς (ἡ) ^{2}: la sœur
  άδελφός, άδελφοῦ (ὁ) ^{1}: le frère ; au pl. : frères et/ ou soeurs ;
  άδεῶς: sans crainte, en toute sûreté
  ἄδηλος, ος, ον 4: 1 inconnu, non connu; 2 trouble, incertain, douteux; 3 secret, obscur;
  ἄδην +G: de façon à ce qu'ils en aient assez de
  άδήριτος, ος, ον: qu'on ne peut combattre
  άδιαλύτος, ος, ον: in-déliable, in-dissoluble
  άδίδακτος, ος, ον: non appris, naturel
  άδιήγητος, ος, ον: indescriptible
  ἀδικέω / ἀδικῶ ^{1}: ( aor ἠδίκησα ) : 1 être en faute, injuste, coupable, être criminel; ἀ-
δικέω τι: être coupable de quelque chose; 2 faire du tort, faire du mal à (+A), être injuste,
commettre un crime; + 2A: commettre une injustice contre; // MP ἀδικέομαι / ἀδικοῦμαι (
part. aor. ἀδικηθείς) 1: subir un tort, un dommage, être victime d'une injustice;
  ἀδίκημα, ἀδικήματος (τό) <sup>2</sup>: injustice, crime, faute, tort;
  \dot{\alpha}δικία, \dot{\alpha}δικίας (\dot{\eta}) <sup>4</sup>: l'injustice
  ἄδικον, ἀδίκου (τό): l'injustice
  ἄδικος, ος, ον <sup>2</sup>: qui fait du tort, agressif, nuisible, injuste
  ἀδίκως <sup>2</sup>: in-justement
  ἀδινόν: fortement, fermement
  άδινός, ή, όν: qui agit sans interruption et avec force; pour les Sirènes: au chant puissant
et continu ; / G pl hom ἀδινάων
  άδμής, άδμῆτος: indompté
  Ἄδμητος, Ἀδμήτου (ὁ): Admète (mari d'Alceste)
  άδοξέω / άδοξ\tilde{\omega} : être sans renommée
```

Αομητος , Αομητου (ο): Admete (*mari a Alceste*) ἀδοξέω / ἀδοξῶ : être sans renommée ἄδοξος , ος, ον : sans réputation, peu estimé, obscur ἀδόξως : *adv*. ; *I* sans gloire ; *2* de manière ignominieuse, dans l'infâmie ; ἀδροτής , ἀδροτῆτος (ἡ) : force, vigueur ἀδυνατέω / ἀδυνατῶ : ne pas pouvoir, être incapable de

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  άδύνατος, ος, ον ^3: 1 faible, incapable de (+ inf.), invalide; 2 impossible (+ infinitif: à...); /
sup. ἀδυνώτατος, η, ον;
  ἀδυνάτως: sans force
  \mathring{a}δω / ἀείδω ( \mathring{a}σομαι / ἀείσομαι épq et poét. , \mathring{h}σα ; impft \mathring{h}δον ; subj 3^{\grave{e}^{me}} p epq ἀείδησιν ) :
chanter, entonner; / ἀοιδιάω = ἀείδω = ἄδω;
  Άδώνια, Άδωνίων (τά): les fêtes d'Adonis
  άδώρητος, ος, ον: 1 sans présent, sans cadeau; 2 privé de présent;
  ἀεί / αἰεί / αἰέν ¹: toujours, continuellement, chaque fois, successivement; // expr. : ἐς ἀεί :
sans interruption, sans cesse, continuellement;
  ἀειδής, ής, ές: sans forme
  ἀεικέλιος, η, ον: peu convenable, inconvenant, indigne
  ἀεικής, ής, ἀεικές: inconvenant, ignominieux, indigne; étrange; horrible;
  ά-εικῶς / αἰκῶς : honteusement, indignement
  ἀείρω / αἴρω ( ἀρῶ , ἦρα , ἦρκα ) : prendre, lever, soulever ; // \mathbf{P} αἴρομαι : être emporté,
être saisi;
  ἀεκαζόμενος, ἀεκαζομένην, ἀεκαζόμενον: qui n'y consent pas
  ἀεκήλιος, ος, ον: inconvenant
  άέκητι +G: en dépit de, malgré
  άέκων (grec class. ἄκων<sup>2</sup>), ἀέκουσα, ἀέκον<sup>2</sup>: contre son gré
  ἄελλα / ἀέλλη, ἀέλλης (ἡ): bourrasque, coup de vent
  άέξω: grandir, augmenter; // M croître;
  ἀεργία, ἀεργίας (ἡ): inactivité, oisiveté, paresse (ion. ἀεργίη)
  ἀεργός, ός, όν: inactif, oisif, paresseux
  ἀεροβατέω / ἀεροβατῶ : marcher dans les airs
  ἀεροδρομέω / ἀεροδρομῶ : courir dans les airs
  Άεροκόρδακες, Άεροκορδάκων (οi): les Kordax-de-l'espace (le kordax est une danse
paillarde, dans laquelle les danseurs exhibent un gros sexe en cuir) (Aérocordaces)
  Άεροκώνωπες, Άεροκωνώπων (οί): les Moustiques-de-l'espace (Aérocônôpes)
  ἀερομαχία, ἀερομαχίας (ή): le combat aérien
  ἄεσα: défectif; forme d'aoriste; avec νύκτας: passer des nuits
  ἀετός / αἰετός , ἀετοῦ (ὁ) : l'aigle
```

ἄζω / ἄζομαι : vénérer avec crainte, redouter

examiner, considérer, voir

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

άθροίζω  $^4$ : (imp aor  $2^{\grave{e}me}$  pers sg ἄθροισον, part pft P ἡθροισμένος ) :  $\emph{1}$  rassembler,

assembler; 2 ramasser, retrouver;

ἄθροισις, ἀθροίσεως (ἡ): le rassemblement

ἀθρόος / ἄθρους , α, ον : serré, compact, en masse, en foule serrée, en tas; // expr : ἐπ΄

ἄθρουν: en général, globalement

άθρόως: en masse, d'un seul coup

 $\dot{\alpha}\theta$ υμέω /  $\dot{\alpha}\theta$ υμ $\tilde{\omega}$ : ( *impft ήθύμουν* ): être découragé, être abattu

άθυμία, άθυμίας (ή): l'absence de courage, le découragement

ἄθυρμα, ἀθύρματος (τό): le jeu, l'amusement, le divertissement

αῖ γάρ hom = εὶ γάρ : ah si seulement...! (souhait) ; plût aux dieux que...! (regret) ;

αἴ κε / αἴ κεν  $hom = \dot{\epsilon}\dot{\alpha}v = \epsilon \dot{\alpha}v (leçon générale) : si$ 

αἶα, αἴας  $(\dot{\eta})$ : la terre

αἰαῖ / αἰ / αἶ <sup>3</sup>: ah! hélas!

Αἴας, Αἴαντος (ὁ): Αϳαχ

Aἰγηίς, Άιγηίδος (ἡ): la tribu Aigeïs, l'une des dix tribus clisthéniennes, à Athènes

αἰγίοχος, ος, ov adj: qui tient l'égide

Αἴγισθος, Αἰγίσθου (ὁ): Egisthe

Aίγὸς ποταμοί: Aegos-Potamoï; fleuves et ville de Chersonnèse de Thrace;

Αἴγυπτος, Αἰγύπτου (ἡ): l'Égypte

Αἴγυπτος, ου (ὁ): Aegyptos (se querella avec son frère Danaos; il avait 50 fils, et Danaos 50 filles; il voulut marier ses fils à leurs cousines; Danaos fit mine d'accepter, mais, le soir du mariage, les fit tuer par ses filles, les Danaïdes, condamnées pour cela à vider pour l'éternité leur tonneau aux Enfers)

Aίδα dorien, de Ἀΐδης, (ὁ): Hadès, l'Hadès;

αἰδέομαι / αἰδοῦμαι <sup>4</sup>: (aor epq ἢδέσθην; part. aor. αἰδεσθείς):  $\mathbf{1}$  avoir de la honte, avoir honte devant (A);  $\mathbf{2}$  avoir du respect, des égards pour, respecter;  $\mathbf{3}$  respecter les malheurs de, avoir égard pour la douleur de, avoir pitié de ; / αἴδομαι ( part pr αἰδόμενος ): mêmes sens ; ἀΐδηλος, ος, ον : qui détruit, pernicieux, funeste

"Aιδης, Αΐδου (ὁ) ( V Ἀίδα A poét.: "Αιδαν /; G hom: "Αϊδος / Αΐδαο / Άΐδεω; G dorien = "Αιδου): Hadès (personnage: dieu des enfers), l'Hadès (lieu = les Enfers); expr: εἰς

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
'Aϊδαο : dans <la maison> d'Hadès, chez Hadès ; ἐν Ἅιδου : dans <la demeure> d'Hadès,
dans l'Hadès, chez Hadès;
  αἰδοῖα, αἰδοίων (τά): les parties sexuelles, le sexe
  αἰδοῖος, α / hom αἰδοίη, ον : vénérable, digne de respect
  αἰδοίως: avec respect
  'Άϊδόσδε: vers l'Hadès
  ἀϊδρείη, ἀϊδρείης (ἡ): l'ignorance, la sottise, la folie
  αίδώς, αίδοῦς (τό) 4: I la honte, la retenue, la pudeur ; I le respect ;
  αἰειγενετής, οῦ : adj. hom : qui a toujours existé, immortel, éternel (G pl αἰειγενετάων)
  αἰθαλόεις, αἰθαλόεσσαν, αἰθαλόεν: noirci par la fumée, cendreux
  αἰθήρ, αἰθέρος (\dot{o},\dot{\eta})^2: 1 l'éther (couche lumineuse du ciel), le ciel; 2 l'air (qu'on respire,
qui permet de vivre); // Αἰθήρ, Αἰθέρος (ὁ,ἡ): Ether;
  Αἰθιοπεύς, Αἰθιοπῆος (ὁ): l'Ethiopien
  αἴθομαι: être enflamé, brûler
  αἴθοψ, αἴθοπος : adj. : couleur de feu ; étincelant ;
  Αἴθων, Αἴθωνος (ὁ): Aithôn
  αἰκία, αἰκίας (ἡ): l'injure, la violence
  αἷμα, αἵματος (τό) ^2: le sang
  αίμασιά, αίμασιᾶς (ἡ): la clôture (d'épineux ou de pierres sèches), la clôture;
  αἰμάσσω / αἰμάττω : ( αἰμάζω , ημαζα ; pft P ημαγμαι ) : ensanglanter, mettre du sang sur,
blesser; au pft P: avoir du sang sur;
  αίματηρός, ά, όν: 1 sanglant, ensanglanté; 2 avide de sang;
  αίματόεις, αίματόεσσα, αίματόεν: ensanglanté
  αἰμύλος, η, ον: séduisant, rusé
  αἵμων, ων, ον: sanglant, ensanglanté
  αἰνέω / αἰνῶ <sup>3</sup>: louer, faire l'éloge de , approuver
  αἴνιγμα, αἰνίγματος (τό): l'énigme
  αἰνίσσομαι / αἰνίττομαι : (pft ἤνιγμαι , ἤνιζαι , ἤνικται... ) : πρός + A : dire à mots couverts,
dire par énigme, faire allusion à ;
```

αἰνόμορος, ος, ον: au destin terrible

αἶνος, αἴνου (ὁ): le récit, l'apologue, la fable

αἰνός, ή, όν: terrible, horrible

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

```
αἰνῶς: terriblement
```

αἴξ, αἰγός (ἡ) : la chèvre

Αἰολοκένταυρος, Αἰολοκενταύρου (ὁ): Centaure-Agile (Aïolocentaure)

αἰολόμητις, αἰολομήτιος: aux ruses variées, agiles

αἴολος, α, ov : agile, rapide

Aἴολος, ου (ὁ): Eole, chargé de la garde des vents

αἰπεινός, ή, όν: élevé

αἰπόλιον, αἰπολίου (τό): le troupeau de chèvres

αἰπόλος, αἰπόλου (ὁ): le chevrier

αἶπος, αἴπους (τό): 1 escarpement, montagne; 2 montée, raideur;

αἰπυμήτης, ου: aux pensées profondes

αἰπύς, αἰπεῖα, αἰπύ: escarpé, profond; affreux, funeste; <u>expr hom</u>: αἰπὺς ὅλεθρος: la mort profonde, la ruine totale;

αἵρεσις, αἰρέσεως (ἡ) 4: le choix

αίρετός , ή, όν :  $\mathbf{1}$  qui peut être pris, saisi, compris ;  $\mathbf{2}$  qui peut être choisi, ou élu ;

αἰρέω / αἰρῶ $^{-1}$ : (αἰρήσω, εἶλον, ἥρηκα;  $3^{ème}$  p sg aor 2 épq: ἕλε; inf aor ἑλεῖν, part.

 $aor.: ἐλών, ἑλοῦσα, ἑλόν; subj aor ἕλη , hom ἕλησι; opt aor 3ème p sg ἕλοι; ): <math>\emph{1}$  s'emparer

de, prendre ; 2 prendre dans ses mains, saisir, prendre de force, faire prisonnier ; 3

surprendre ;  $\boldsymbol{4}$  choisir ;  $\boldsymbol{5}$  convaincre (jur.) de ;  $\boldsymbol{6}$  triompher de ; //M  $\alpha$ ipéo $\mu\alpha$ i /  $\alpha$ ipo $\tilde{\nu}$  $\mu\alpha$ i : (

αίρήσομαι , είλόμην – 3ème p sg εἵλετο , pl εἵλοντο ;  $3^{\rm ème}$  p pl aor épq M : ἕλοντο; ήρημαι ;

inf aor. :  $\dot{\epsilon}\lambda\dot{\epsilon}\sigma\theta\alpha\imath$  ) :  $\emph{1}$  prendre pour soi, recevoir ;  $\emph{2}$  choisir ( +inf : de); élire; // P (aor

αἴρω / ἀείρω  $^2$ : (part aor : ἄρας , ἄραντος ) :  $\mathbf{1}$  lever, hisser, soulever ; lever l'ancre et mettre à la voile ;  $\mathbf{2}$  élever, mettre hors de soi, exalter ; //  $\mathbf{M}$  αἴρομαι ( $\mathbf{f}$  άροῦμαι , optatif : ἀροίμην ) :  $\mathbf{1}$  prendre, remporter ;  $\mathbf{2}$  s'élever ; //  $\mathbf{P}$  αἴρομαι  $\mathbf{f}$  ἀρθήσομαι , aor ἤρθην / ἀέρθην ; part aor  $\mathbf{P}$  : ἀρθείς , ἀρθέντος ;)  $\mathbf{1}$  être levé ; s'élever, monter ;  $\mathbf{2}$  être exalté ; être transporté, être soulevé ;

αἶσα , αἴσης (ἡ) : la portion, la part fatale, le destin, le lot, la destinée ; la loi ; la volonté ; αἰσθάνομαι  $^2$ : (αἰσθήσομαι , ἤσθόμην , ἤσθημαι ; part pr αἰσθανόμενος , η,ον ; part aor αἰσθόμενος ) : + G ou A (surtout neutre) : 1 percevoir, sentir, remarquer, s'apercevoir, avoir conscience de, se rendre compte de, comprendre ; 2 apprendre , être informé ; 3 + A de personne, accompagné d'un participe : s'apercevoir que qqn + indicatif ;

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

αἴσθησις, αἰσθήσεως (ἡ): la perception, la connaissance

αἴσιμος, αἰσίμη, αἴσιμον: qui suit la règle, bien équilibré, bien ordonné

Aἴσιμος, ου (ὁ): Aésimos, nom d'homme

αἰσίος, α, ον: d'heureux augure, favorable

άΐσσω: ( part aor άΐξας ): se lever vivement, bondir, se dresser, s'élancer

ἀϊστος, ος, ον: anéanti, détruit

ἀιστόω / ἀιστῶ: anéantir

Αἰσχίνης, Αἰσχίνου (ὁ): Eschine

αἴσχιστα : superlatif neutre adverbial : d'une façon parfaitement infâme, de façon parfaitement honteuse, de façon effroyable ;

αἶσχος , αἴσχους (τό) :  $\emph{1}$  la laideur, la honte ;  $\emph{2}$  le reproche outrageant, le déshonneur ; l'avanie ;

αἰσχροκέρδεια , αἰσχροκερδείας (ή) : la cupidité

αἰσχρόν, αἰσχροῦ (τό): la turpitude, l'acte honteux

αἰσχρός, ά, όν  $^1$ : I haïssable, infâme, déshonorant, honteux, indigne; 2 laid; /comp. αἰσχίων;

αἰσχρῶς: honteusement; / comp αἴσχιον;

αἰσχύνη, αἰσχύνης (ἡ)  $^2$ :  $\emph{1}$  la honte, le déshonneur, l'infamie ;  $\emph{2}$  sentiment de honte qui arrête, pudeur ;

αἰσχύνω  $^2$ :  $\emph{1}$  souiller, déshonorer ;  $\emph{2}$  enlaidir ; //  $\emph{MP}$  αἰσχύνομαι  $^2$ : ( αἰσχυνοῦμαι ,

 $\eta$ σχύνθην ) : 1 rougir, avoir honte, être outragé ; + inf : j'ai honte de, je rougis de ; 2 hésiter à, craindre de, avoir scrupule de ;

αἰτέω / αἰτῶ  $^2$ : (impft ionien ἤτεον; aor ἤτησα): 1 demander, réclamer; + inf.: demander de, réclamer de; 2 emprunter; //M accuser;

αἰτία , αἰτίας (ἡ)  $^1$ :  $\emph{1}$  la cause, la raison, le motif ;  $\emph{2}$  la responsabilité ;  $\emph{3}$  le chef d'accusation, le reproche; // expr. : αἰτίαν ἔχειν τινός : avoir la responsabilité de ; être accusé, être incriminé de qqch; αἰτίαν παρέχειν : présenter une occasion d'accusation, être impliqué ;  $\emph{4}$  l'accusation ;

αἰτιάομαι / αἰτιῶμαι  $^2$ : (impératif  $2^{ème}$  p sg: αἰτιῶ ): rendre responsable de ( + A + G ou + 2A), accuser qqn de qqch;

αἰτίζω: demander avec insistance, solliciter

αἴτιον, αἰτίου (τό): la cause, le motif

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  αἴτιος, α, ον ^1: +G: 1 responsable de, coupable de; 2 qui cause, cause de; 3 capable de;
  αἰχμαλωτίς, αἰχμαλωτίδος (ή): captive de guerre, prisonnière, captive
  αἰχμάλωτος, ος, ον 4: pris à la pointe de la lance, prisonnier de guerre, prisonnier; pris à la
guerre, prise de guerre ; // αἰγμάλωτος , αἰγμαλώτου (ὁ) : le prisonnier de guerre ;
  αἰχμή, αἰχμῆς (ἡ): la pointe de lance, la lance
  αἰχμητής, αἰχμητοῦ (ὁ): le guerrier, le porteur de lance
  αἶψα: 1 rapidement, vite, promptement, aussitôt, sur le champ; 2 subitement, soudain;
  ἀΐω / ἀίω : entendre, prêter l'oreille à, écouter
  αἰών, αἰῶνος (ὁ): le temps, le temps de la vie, la vie
  αἰωρέομαι / αἰωροῦμαι : flotter dans les airs ; / P se balancer dans les airs ; se balancer sur
l'eau => se balancer à l'ancre, être à l'ancre;
  ἄκαιρος, ος, ον: inopportun
  ἄκακος, ος, ον: innocent, ingénu, sans malice
  ἀκαλαρρεΐτης, G ἀκαλαρρεΐταο : adj. : au cours tranquille, qui coule doucement
  ἀκάματος, ος, ον: infatigable
  ἄκανθα, ἀκάνθης (ἡ): l'épine, le piquant
  ἀκαρής, ής, ές: court, qui ne tient qu'à un fil; // expr.: Κατέπεσον ἀκαρής τῷ δέει: la
peur faillit me faire tomber (dict. Chassang 1879);
  ἀκατασκεύαστος, ος, ον: non préparé, non travaillé, naturel, improvisé, sans art
  ἄκατος, ἀκάτου (ὁ): bateau léger, felouque, cotre, brigantin;
  ἀκαχίζω: affliger; // M ἀκαχίζομαι ( ἀκαχίζευ: impératif 2ème p sg): s'affliger;
  ἀκέομαι / ἀκοῦμαι : guérir
  ἀκέραιος, ος, ον: non endommagé, intact
  ἀκέων, ἀκέουσα, ἄκεον: silencieux, sans mot dire
  ἀκηδέστως: sans soin
  ἀκηδής, ής, ές: négligé, sans soin
  ἀκήριος, ος,ον: qui ne subit pas la mort, intact, sans dommage, sain et sauf
  ἀκηχέμενος, η, ον: affligé
  ἀκινδύνως: sans danger, sans péril, sans risque
```

ἀκλαυτί adv: sans pleurer

ἀκλειῶς: sans gloire

ἄκλαυτος, ος, ον: non pleuré, sans pleurs, sans larmes (rituelles)

l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info ἄκληρος, ος, ον: I sans patrimoine, pauvre, démuni de tout; 2 non-partagé; ἀκμάζω: être à son plus haut degré, être dans toute sa force, s'épanouir; άκμαῖος, α, ον: qui est à son sommet, florissant, vigoureux ἀκμή, ἀκμῆς (ἡ): 1 la pointe, le faîte, le comble de, la plénitude de ; 2 l'instant propice, moment le meilleur, moment opportun; ἀκμηνός, ή, όν: qui est dans toute sa force, en pleine force ἀκοή, ἀκοῆς (ή): 1 oreille; 2 ouïe, action d'entendre; 3 ce qu'on entend, ouï-dire, tradition ἄκοιτις, ἀκοίτεως / ἀκοίτιος (ή): l'épouse ἀκολασταίνω: s'abandonner à la licence, se livrer à la débauche; ἀκόλαστος, ος, ον: 1 sans retenue, désordonné, indiscipliné; 2 sans tenue, qui dépasse la mesure; 3 licencieux, débauché; ἀκολουθέω / ἀκολουθῶ + D 4: 1 accompagner, suivre; 2 se conformer à, servir; ἀκόλουθος, ος, ον  $^4$ : qui suit; qui est en conformité avec; // ἀκόλουθος, ου ( $\dot{\delta}$ )  $^4$ : le compagnon; le serviteur; ἄκομος, ος, ον: dépourvu de cheveux ἀκοντίζω: lancer le javelot ἀκόντιον, ἀκοντίου (τό): petit javelot, javeline ἀκοντιστής, ἀκοντιστοῦ (ὁ): soldat armé d'un javelot, lanceur de javelots ἀκόσμητος, ος, ον: non équipé ἀκούω  $^1$ : ( ἀκούσομαι , ἤκουσα / hom ἄκουσα , ἀκήκοα ; inf f : ἀκούσεσθαι ; inf aor: ἀκοῦσαι; part aor : ἀκούσας, ἀκουσάντος; impér. aor. : ἄκουσον; ) : <math>I écouter, entendre ; +G écouter qqn; entendre; apprendre qqch de qqn; (A de la chose, G de la personne); 2 entendre dire, apprendre (+ prop inf ou part. : que); entendre parler de (G de la personne, A de la chose); 3 κακῶς ἀκούω ¹: avoir mauvaise réputation, , être décrié ( ὑπό +G: par ), être injurié; 4 + G écouter, obéir à; ἄκρα, ἄκρας (ή): le haut de, l'extrémité de ; le(s) sommet(s), les hauteurs, le promontoire, le cap; / D hom  $\alpha \kappa \rho \eta$ ;

ἀκραινφής, ής, ές: non mélangé, sans mélange, pur ἄκραντος, ος, ον / ἀκράαντος, ος ον : qui ne s'accomplit pas, qui ne se réalise pas ἀκρατής, ής, ές: +G: sans pouvoir sur, incapable de diriger, de maîtriser; qui n'est pas maître de, intempérant dans

ἄκρατος, ος, ον: pur, à l'état pur, non mélangé; / ionien ἄκρητος;

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἀκριβής, ής, ές  $^4$ : 1 exact, précis; 2 soigneux, minutieux;

ἀκριδόω / ἀκριδῶ: examiner avec soin, bien comprendre, bien analyser;

ἀκριβῶς <sup>2</sup>: précisément, exactement, scrupuleusement, rigoureusement, minutieusement ;

ἀκριδοθήκη, ἀκριδοθήκης (ή): cage à sauterelles

ἀκρίς, ἀκρίδος (ή): la sauterelle

ἀκριτόμυθος, ος, ον: au langage confus, au sens obscur

ἄκριτος, ος, ον: *1* indistinct, confus, mélangé; *2* interminable, sans fin; / ἄκριτον: *neutre adv*: sans trêve, sans fin; *3* non jugé, sans jugement;

ἀκροάομαι / ἀκροῶμαι  $^4$ : (  $impf 3^{ème} p pl$  ἤκροῶντο ; opt pr ἀκροώμην ) : 1 écouter avec attention ; être auditeur de ; écouter, entendre ; 2 obéir à ;

ἀκρόδρυον, ἀκροδρύου (τό): fruit des arbres (comme les châtaignes, les noix ...etc.)

ἄκρον, ἄκρου (τό): le plus haut point, le sommet, l'extrémité

ἀκροπόλις , ἀκροπόλεως (ή)  $^4$ : ville haute, acropole, citadelle

ἀκροπόλος, ος, ον: élevé

ἄκρος,  $\alpha$ , ov <sup>3</sup>: pointu, extrême, le plus élevé, supérieur, le sommet de...; qui est au bout, au sommet, ou à la surface de

ἀκροστόλιον , ἀκροστολίου (τό) : ornement de la poupe ou de la proue d'un navire, figure de proue ;

ἀκρότης, ἀκρότητος (ή): le sommet, la crête

ἀκρωτηριάζω: ( part aor P ἀκρωτηριασθείς , ἀκρωτηριασθέντος ) : couper aux extrémités, mutiler, amputer ( + A de la partie coupée) ;

ἀκτέον : adj verb de ἄγω : il faut faire ...

dκτή, dκτῆς (ἡ)<sup>2</sup>: le rivage (escarpé)

ἀκτίς, ἀκτῖνος (ή): le rayon, les rayons, le rayonnement, la lumière

Άκτορίς : fs : Actoris, servante de Pénélope

ἄκυλος, ἀκύλου (ὁ): le gland de chêne

ἄκυρος, ος, ον<sup>3</sup>: sans autorité, sans pouvoir

ἀκωκή, ἀκωκῆς (ἡ): la pointe

ἀκωμωδήτως : de façon non comique, sans comique, sans ridicule

ἄκων, ἄκουσα, ἄκον, G ἄκοντος, ἀκούσης, ἄκοντος 2: 1 malgré moi, toi, lui, soi, contre ma volonté; 2 de force, sous la contrainte, contraint;

άλαζονεύομαι : fanfaronner

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

άλαζονικός ,ή, όν : disposé à la vantardise, fanfaron, hâbleur

άλαζών, άλαζόνος adj.: présomptueux, charlatan

άλαπάζω: (  $aor 3^{ème} p sg άλάπαξε$  ): vider, ne rien laisser à, ruiner

ἄλας, ἄλατος (τό): le sel

άλάστωρ, άλάστορος (δ): mauvais génie, génie de malheur

ἀλγεινός / ἀλεγεινός , ή, όν : douloureux, douloureux à (+ infinitif) ; cp neutre ἄλγιον ,

chez Homère, + D: tant pis pour;

ἀλγέω / ἀλγῶ <sup>4</sup>: souffrir, avoir mal + G de la personne : souffrir au sujet de ... ; s'agiter ;

άλγηδών, άλγηδόνος (ή): souffrance, peine

ἄλγος, ἄλγους / ἄλγεος (τό) 4: 1 la douleur, la souffrance (physique ou morale), la torture ;

2 le motif de souffrance ou de dépit ; / D pl ἄλγεσι ;

ἀλγύνω: faire souffrir

ἀλέα, ας (ἡ): la chaleur

άλεαίνω: chauffer; devenir chaud, se réchauffer;

ἀλεγίζω +G: se soucier de

άλέγω: prendre soin de, se soucier de, respecter

άλεείνω: fuir

άλέη, άλέης (ἡ): le refuge, l'abri

άλείς, άλεῖσα, άλέν: s'étant ramassé (de εἴλλω: ramasser, faire rouler sur soi-même)

άλείφω: (aor ἤλειψα; part aor M ἀλειψάμενος): frotter d'huile; enduire, frotter;

ἀλέκομαι: repousser, se défendre de

άλεκτρυών, άλεκτρυόνος (ὁ): le coq

ἀλήθεια , ἀληθείας (ἡ)  $^2$ : la vérité, la réalité ; // D adv : τῆ ἀληθεία : en vérité, véritablement, en réalité ;

ἄληθες : neutre adv : en vérité! vraiment! ( accentué ainsi dans les interr. ironiques)

άληθεύω: parler suivant la vérité, être véridique, dire la vérité, certifier

ἀληθής, ής, ές  $^1$ :  $\mathbf{1}$  vrai, véritable ;  $\mathbf{2}$  véridique, sincère ; // neutre substantivé : ἀληθῆ (τὰ) : la vérité (τάληθῆ)

 $\mathring{a}$ ληθινός,  $\mathring{\eta}$ ,  $\mathring{o}$ ν: véritable, réel

ἀληθῶς ou ὡς ἀληθῶς <sup>3</sup>: vraiment, véritablement, en vérité, réellement (ὡς renforce

dληθως); // οὐκ dληθως: faussement;

άλήμων, ων, ον G άλήμονος: vagabond

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

άλής, άλής, άλές: 1 rassemblé, réuni; 2 servi en même temps;

άλήτης, άλήτου (δ): l'errant, le mendiant

ἀλίαστος, ος, ον: incessant

ἀλίγκιος, α, ον: semblable

άλίμενος, ος, ον: sans port; qui est loin du port;

Ἄλιος = "Ηλιος, Ἡλίου (ὁ): Hélios, Soleil

ἄλιος, α, ον: marin, de la mer

άλιπόρφυρος, ος, ον: teint en pourpre

ἄλις  $^4$ : adv. : 1 en masse, en foule, en quantité ; 2 assez, en quantité suffisante ; // ἄλις + G : assez de:

άλίσκομαι <sup>2</sup>: ( άλώσομαι , ἐάλων , ἐάλωκα ; part aor : άλών , άλόντος ; part pft : ἑαλωκώς , ἑαλωκότος ) : **M** prendre ; // **P** 1 être fait prisonnier ; être pris ; 2 être convaincu de, être condamné (jur. ) ; + participe : être pris en flagrant délit de + infinitif ;

Άλκαῖος, Άλκαίου (ὁ): Alcée

ἀλκή, ἀλκῆς (ἡ)  $^4$ : I vaillance, force agissante, force efficace ; 2 la force, le niveau de force ; 3 protection, secours ;

Ἄλκηστις, Ἀλκήστιδος (ἡ): Alceste (épouse d'Admète)

άλκί : en sa force (D homérique)

Άλκιβιάδης , Άλκιβιάδου (ὁ) : ( V Ἀλκιβιάδη ) Alcibiade (450-404; neveu de Périclès, était de la famille des Alcméonides; homme politique et stratège athénien, souvent chef du parti démocratique; disciple de Socrate)

ἄλκιμος, ος, ον: vaillant, fort

Άλκμαιωνίδης, Άλκμαιωνίδου: descendant d'Alcméon, Alcméonide

Αλκμήνη, Άλκμήνης (ἡ): Alcmène

άλκτήρ, άλκτῆρος + G: qui défend contre

ἀλκυών , ἀλκυόνος (ὁ) : l'alcyon, oiseau mythique annonçant par son chant la fin de la tourmente :

ἀλλά ¹: *I* mais, au contraire, bien au contraire, pourtant, cependant; *2* mais, eh bien; *3* allons!; *4 parfois*: du moins; *5 il n'indique parfois qu'une progression ou une particularisation*; // <u>hellénismes</u>: ἀλλὰ γὰρ: mais (*il n'en est pas ainsi*) car...; mais, quoi qu'il en soit; ἀλλὰ καὶ ὅς: quoi qu'il en soit; ἀλλ ΄ ἢ: excepté, sauf (ἀλλά + ἢ) (assez fréquent); ἀλλὰ καὶ εἷ + adj ...: mais tu n'en es pas moins ... ( élidé: ἀλλ ΄);

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  αλλη: adv.: 1 ailleurs; 2 d'une autre façon, autrement;
  ἄλληκτος, ος, ον: incessant, sans fin
  άλλήλους, άλλήλων 1: (pr réciproque): l'un l'autre, les uns les autres, les uns aux autres...;
de l'un ou de l'autre ; / hom D pl ἀλλήλοισι; duel GD ἀλλήλοιϊν ;
  \dot{\alpha}λλοδαπός, ή, ον: étranger
  ἄλλοθεν: d'un autre côté; d'ailleurs, à partir d'ailleurs;
  άλλοῖος, α, ον : différent ; d'une autre nature, d'une autre sorte ; autre qu'il faut, autre ; /
\mathring{a}λλοῖος ... \mathring{\eta}: autre (différent) ... que (de);
  άλλόκοτος, ος, ον: 1 étrange, extraordinaire, étonnant; 2 bizarre, anticonformiste;
  ἄλλομαι: sauter, bondir
  ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο (ν) ^{1}: autre, différent; adjectif substantivé: un autre, autrui; ἄλλος... ἤ
...: autre que ; / ἄλλος,η,ον (ὁ, ἡ, τό) ^{1}: le reste de; ἄλλοι (οἱ) : les autres; ἄλλα , ἄλλων (τά):
les autres choses, le reste, tout / le reste ; / ἄλλος répété à des cas différents : l'un, l'autre ;
chacun ... différent ;// expr. : τὰ μέν ἄλλα : pour le reste, quant au reste ; μὲν καὶ ἄλλα , εν
δέ ... : entre autres... un... ; τά τε ἄλλα καί ... : le reste, et en particulier ; entre autres ; τοῖς τε
ἄλλοις ... καὶ δὴ καί ... : à tous égards... et en particulier ... ; τἆλλα : adverbial : pour le reste ;
εἴ τις ἄλλος : s'il en existe un autre \Rightarrow plus que tout autre ; /G pl \acute{e}pq : ἀλλάων;
  ἄλλοσε : ailleurs (avec mouvement)
  ἄλλοτε ... ἄλλοτε ... / ἄλλοτε μέν ... ἄλλοτε δέ ... : tantôt ... ;
  άλλότριος, α, ον<sup>2</sup>: d'autrui, étranger
  άλλοτριόω / άλλοτριῶ: faire passer au pouvoir de l'étranger
  ἄλλυδις : ailleurs
  ἄλλως <sup>2</sup>: 1 autrement, autrement qu'il ne faut ; 2 inutilement, en vain, vainement ; // expr. :
ἄλλως δὲ καί : et en outre, et d'ailleurs ; καὶ ἄλλως : et en outre ; ἄλλως τε καί : surtout,
d'autant plus que;
  ἄλμα, ἄλματος (τό): le saut
  ἄλμη, ἄλμης (ή): l'eau de mer, la saumure; l'écume, les embruns;
  άλόγιστος, ος, ον: irréfléchi, illogique
  ἄλογος, ος,ον: déraisonnable
```

ἄλογος, ἀλόγου (ἡ) <sup>3</sup>: l'épouse, la compagne de lit, la concubine, la maîtresse, la femme ;

ἄλοξ, ἄλοκος (ἡ): le sillon

άλουργής, ής, ές / άλουργός, ός, όν: teint en pourpre

Anacréon / Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἄλς, ἀλός (ἡ): I la mer, l'eau de mer ; I le sel, le sel pour assaisonner (surtout au I) ; I la saumure ; I N pl : ἄλες ; D pl : ἄλεσσι ;

ἄλσος, ἄλσους (τό): le bois sacré

άλυκτοπέδη, άλυκτοπέδης (ή): entrave dont on ne peut se dégager

ἄλυπος, ος, ον : 1 qui ne cause pas de peine, inoffensif; 2 sans chagrin, dépourvu de soucis

ἀλύπως: sans souci

ἀλύσκω: (f ἀλύξω aor hom ss augm ἄλυξα): chercher à fuir, fuir; échapper à ;

άλύω: errer çà et là, aller à l'aventure, flâner

ἄλφιτον, ἀλφίτου (τό): la farine d'orge, la farine

ἀλώπηξ, ἀλώπεκος (ὁ,ἡ): le renard

ἄλωσις, άλώσεως (ἡ): I la prise (d'une ville), la capture ; 2 le saisissement, le ravissement :

άλωτός, ή, όν: accessible, pris, conquis

ἄμα  $^1$ : en même temps, à la fois, ensemble, simultanément ; sans discontinuer ; ἄμα καί : en même temps que, et en même temps, et simultanément ; // ἄμα + D  $^1$ : en même temps que,

avec ; dès ; / expr. : ἄμα τῆ ἡμέρα : au point du jour ; / élidé en ἄμ';

ἀμαθής, ής, ές: ignorant, bête, sot (comp: ἀμαθέστερος, α, ον)

 $\mathring{a}$ μαθία,  $\mathring{a}$ μαθίας ( $\mathring{\eta}$ ) 4: la sottise, l'ignorance

ἀμαλός, ή, όν: tendre, délicat

ἄμαξα, ἁμάξης (ἡ): le chariot

άμαξιτός, άμαξιτοῦ (ἡ): la grande route, la route pour les chars

ἀμαξοπληθής, ής, ές: 1 qui pourrait remplir un chariot; 2 de la taille d'un chariot

άμαρτάνω  $^{1}$ : ( άμαρτήσομαι , ήμαρτον , ήμάρτηκα ) :  $\emph{\textbf{I}}$  manquer le but, échouer, se tromper,

commettre une faute; +G : se tromper sur ; 2 être privé de ;

άμάρτημα, άμαρτήματος (τό) 2: la faute, l'erreur

άμαρτία, άμαρτίας  $(\dot{\eta})^3$ : la faute, l'erreur

άμαρτίνοος, ος, ον: à l'esprit égaré

ἀμαχεί : adv. : sans combat

ἄμαχος, ος, ον: qu'on ne peut combattre, irrésistible, invincible, avec qui on ne peut lutter, irréductible

ἀμάομαι / ἀμῶμαι: moissonner

ἀμβλήδην: par intervalles

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἀμβλύς, ἀμβλεῖα, ἀμβλύ: émoussé, faible; / cpr ἀμβλύτερος;

ἀμβλυώττω: avoir la vue faible

άμβροσία, ἀμβροσίας ( $\dot{\eta}$ ): 1 l'ambroisie; 2 le parfum;

ἀμβρόσιος, α, ον: d'ambroisie, divin

ἄμβροτος, ος, ον: immortel

άμέγαρτος, ος, ον: 1 qui n'excite pas l'envie, déplorable; 2 funeste, malheureux, affreux

ἀμείβω  $^4$ : 1 échanger ; 2 alterner ; 3 altérer ; // M ἀμείβομαι  $^4$ : ( impf zème p sg ἢμείβετο )

1 échanger, prendre ou donner en échange; 2 prendre la parole, prendre la parole à son tour, répondre à (+A), succéder; 3 alterner;

άμείνων, ων, ον 1: meilleur, plus courageux (comparatif d' ἀγαθός, ή, όν: bon)

ἀμέλγω: (inf aor ἀμέλξαι): traire

ἀμέλει: adv. en réalité, en vérité

ἀμελέω / ἀμελῶ  $^2$ : ( aor ημέλησα ) : I négliger, être négligent ou insouciant ; 2 laisser tomber, faire peu de cas de, ne pas se soucier de ;

ἀμελῆ / ἀμελῶς : 1 de façon négligente, avec négligence, sans soin ; 2 sans respect ;

ἀμενηνός, ός, όν: sans consistance, sans force

άμέρα = ἡμέρα, ἡμέρας (ἡ) : le jour

άμέρδω: léser, abîmer, perdre

άμέτρητος, ος, ον: sans mesure, qu'on ne peut mesurer, immense

ἀμηγανίη, ἀμηγανίης (ἡ): l'absence de ressource, le désarroi, l'abattement

ἀμήχανος, ος, ον: 1 sans ressource, impuissant; 2 impraticable, embarrassant, incertain;

inextricable; impossible; 3 irrésistible; sans remède; 4 extraordinaire, inimaginable, inconcevable;

ἄμικτος, ος, ον: insociable, inhospitalier, sauvage

ἄμιλλα, ἀμίλλας (ἡ): la lutte

άμιλλάομαι / άμιλλῶμαι : lutter (+D : pour qqch, en faisant valoir qqch);

ἀμίμητος, ος, ov: inimitable

ἄμμα, ἄμματος (τό): le nœud; tech. nœud formé par les bras entrelacés des lutteurs;

ἄμμες hom = ἡμεῖς : nous

ἄμμορος, ος, ον + G: exempt de, privé de

'Aμνισός, οῦ (o): : l'Amnisos, fleuve et port de Crète

ἀμόθεν: de quelque côté, en partie

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64:

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

άμοιβηδίς : chacun son tour, à tour de rôle

ἄμοιρος, ος, ον + G: qui n'a pas part à, exclu de

άμολγῷ + G: au point culminant de, au plus profond de;

ἄμορφος, ος, ον: difforme, méconnaissable

άμός, ή, όν hom: mon, ma

άμοῦ γέ που : quelque part

ἄμουσος, ος, ον: 1 étranger aux muses, fait sans les muses, discordant, sans goût; 2 dépourvu de ou étranger à la culture, sans culture;

ἀμπελομιξία , ἀμπελομιξίας (ή) : le mélange avec la vigne, la fusion avec la vigne

ἄμπελος, ἀμπέλου (ὁ): la vigne

άμπελουργέω / άμπελουργῶ: travailler la vigne

ἀμπέχομαι : +A : ( aor ημπεσχόμην , part pr ἀμπεχόμενος ) : +A : s'envelopper de, être enveloppé de, être revêtu de

άμπεχόνη, άμπεχόνης (ή): manteau léger, vêtement

άμπλάκημα, άμπλακήματος (τό): égarement, faute

ἄμπυξ, ἄμπυκος (ἡ): bandeau, diadème

άμυδρός, ά, όν: imperceptible, indistinct, obscur, vague

Άμύκλα, Άμύκλας (ἡ): Amycla

ἀμύμων, ων, ον, G ἀμύμονος: irréprochable; excellent, parfait;

άμυνίας, άμυνίου (ὁ): le défenseur

ἀμύνω  $^2$ : (futur ἀμυνῶ; aor ἤμυνα): + D: 1 repousser loin de, écarter, défendre, protéger,

porter secours ; 2 se battre, combattre, défendre ; // MP ἀμύνομαι<sup>2</sup>: 1 se défendre (+ A :

contre), contr'attaquer; 2 réprimer, punir;

ἀμύττω / ἀμύσσω : (f ἀμύξω , aor ἤμυξαν) : déchirer, égratigner

ἀμφαγαπάω / ἀμφαγαπῶ : chérir, entourer d'amour

άμφαδός, ή,όν: connu de tous, public

άμφαδόν: neutre adv: publiquement, ouvertement, aux yeux de tous

ἀμφαφάομαι: ( part pr ἀμφαφόων, ωντος ): palper tout autour, tâter, manier

ἀμφέρχομαι : (aor epq 3 p sg ἀμφήλυθε) : venir autour de, s'approcher de ;

άμφηρεφής, ής, ές : fermé de partout, bien clos

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info: 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  άμφί + A<sup>2</sup>: I autour de ; / οἱ ἀμφί + A : ceux de l'entourage de, les membres de l'entourage
de, les collègues, compagnons etc. ; 2 au sujet de, à propos de ; 3 aux environs de, environ
(avec un nom de nombre);
  ἀμφί + G<sup>2</sup>: au sujet de, à propos de ;
  ἀμφί + D<sup>2</sup>: 1 près de , aux côtés de ; 2 autour de ; 3 au sujet de ; 4 à cause de ; 5 sur (poét.)
  ἀμφί <sup>2</sup>: adv: tout autour, aux alentours
  ἀμφιβαίνω: 1 marcher autour, entourer; 2 protéger; 3 assiéger;
  ἀμφιβάλλω: ( part aor 2 ἀμφιδαλών ): 1 jeter autour; 2 envelopper; revêtir de;
  ἀμφίδολος, ος, ον: ambigu, équivoque, douteux
  Άμφιδάμας, Άμφιδάμαντος (δ): Amphidamas
  ἀμφιέννυμαι: (aor 3^{\grave{e}me} p sg, par tm\grave{e}se : ἀμφ'... ἔσατο ; impér aor <math>2^{\grave{e}me} p pl ἀμφιέσασθε ;):
revêtir
  άμφιέπω: (impf hom ss aug ἀμφίεπον): envelopper; préparer avec soin, parer (une viande)
  ἀμφιζανω: s'attacher à, s'incruster dans
  Άμφιθέη, ης (ἡ): Amphithéa, grand mère d'Ulysse
  ἀμφίθυρος, ος, ον: qui a deux portes
  άμφικαλύπτω: ( part aor άμφικαλύψας ): envelopper, couvrir, recouvrir
  Άμφικτύονες, Άμφικτυόνων (οί): les Amphictyons: délégués des grecs qui se
réunissaient 2 fois l'an, une fois à Delphes et une fois aux Thermopyles, pour superviser les
Jeux pythiques, et pour discuter politiquement des grecs (leur assemblée pouvait voter des
lois applicables à tous les états représentés; si ces lois étaient violées, elle votait une
« guerre sacrée »)
  άμφιμάγομαι: + G: combattre autour de, à propos de
  ἀμφιμυκάομαι: (pft ἀμφιμέμυκα): mugir tout autour; retentir, résonner;
  άμφινέμομαι: + A: habiter autour, habiter dans les parages de
  ἀμφιξέω: ( aor ἀμφέζεσα ): polir tout autour
  άμφιπένομαι : (impf άμφεπένοντο) : s'activer autour de, prendre soin de
  ἀμφιπολεύω: + A: prendre soin de
  ἀμφίπολος, ἀμφιπόλου (ὁ,ἡ): serviteur, servante
  ἀμφίς: 1 de chaque côté; 2 à part, de loin, loin;
```

ἀμφισβητέω / ἀμφισβητῶ<sup>2</sup>: contester; se disputer;

άμφίστομος, ος, ον: à deux bouches, à deux entrées

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ἀμφιτίθημι: placer qqch autour de, envelopper qqch de
  άμφιχέω : (aor 3^{ème} p sg άμφέχεε) : répandre autour, envelopper
  άμφίχρυσος, ος, ον: revêtu d'or, garni d'or, plaqué d'or
  άμφορεύς, άμφορέως (δ): l'amphore
  άμφότερος, α, ον ^{1}: l'un et l'autre ; / duel NVA : άμφοτέρω ; / pl ἀμφότεροι ,αι,α ^{1}: les
deux, tous les deux;
  ἄμφω (duel NVA) 4: les deux ; = ἀμφοτέροι , αι, α : tous les deux, tous deux
  άμῶς / άμῶς γέ πως : de quelque façon, d'une manière quelconque
  \ddot{\alpha}v = \ddot{\eta}v (relatif)
  ἄν <sup>1</sup>: 1 particule indiquant l'éventualité, ou le conditionnel (ne se traduit pas) : ἄν
+ infinitif: idée de possibilité; av + optatif: potentiel; avec l'imparfait de l'indicatif,
marque l'irréel; \alpha v + aor. de l'ind. : irréel du passé ; \alpha v + subj : éventuel ; \alpha v + subj aor :
répétition dans le passé; 2 conjonction : si ; // καὶ ἄν : même si ;
  \dot{\alpha}v\dot{\alpha} + A<sup>3</sup>: 1 en remontant, sur, en haut de ; 2 par, à travers, dans toute l'étendue de, dans ;
3 pendant; 4 ... chaque (distributif);
  \dot{\alpha}ν\dot{\alpha} + D<sup>3</sup>: sur
  ανα 3: adv. : en remontant, en montant
  \dot{\alpha}ναβαίνω <sup>2</sup>: ( impf ἀνέδαινον; part aor : ἀναδάς, ἀναδᾶσα ) \mathbf{1} + A ou εἰς + A : monter dans,
sur, vers; remonter dans, regagner; monter (notamment à cheval); 2 grimper; monter;
remonter (vers l'intérieur des terres); / ἀμβαίνω: forme poétique; futur de forme moyenne,
2ème p sg ἀμβήση; aor hom 3ème p sg ἀνεδήσετο;
  ἀναδάλλω / ἀμβάλλω ^4: (inf. aor. M: ἀναδαλέσθαι; impér 2^{ime} p sg ἀνάβαλλε; ) I lancer
vers le haut ; jeter de bas en haut ; 2 remettre à plus tard ; / M : relever son manteau en en
rejetant un pan sur l'épaule;
  ἀνάβασις, ἀναβάσεως (ή): 1 l'action de monter, la montée, la remontée ; 2 le progrès ;
  ἀναβιβάζω: 1 faire monter, monter; 2 faire monter (à la « barre »), faire comparaître;
  ἀναβλέπω: lever les yeux
  ἀναβλύζω: jaillir en bouillonnant
  ἀναδοάω / ἀναδοῶ : crier hautement, pousser de grands cris
  ἀναβολή, ηζ (η): 1 le remblai, le talus; 2 le délai, le report;
  ἀναβρυχάομαι / ἀναβρυχῶμαι : hurler
```

ἀναιδής, ής, ές 4: impudent;

ἀναιδῶς: avec impudence, impudemment

ἀναιμόσαρκος, ος, ον: à la chair dépourvue de sang

ἀναίνομαι: refuser; (+ infinitif précédé d'une négation): nier;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ἀναιρέω / ἀναιρ\tilde{\omega} <sup>2</sup>: ( ἀναιρήσω , ἀνεῖλον , ἀνήρηκα ; subj ἀναιρ\tilde{\eta} ; part aor P :
άναιρεθείς ): I enlever; enlever (des morts après un combat, des naufragés après un
naufrage), récupérer, recueillir; soulever (geste de reconnaissance d'un nouveau-né); 2
anéantir, détruire, supprimer, tuer, mettre à mort; 3 condamner; 4 répondre (oracle); 5
désigner; // M ἀναιροῦμαι ( aor ἀνειλόμην ; opt aor 2 2ème p sg ἀνέλοιο ;): 1 prendre dans ses
bras, recueillir; 2 emporter, remporter; obtenir, jouir de; 3 + inf.: prendre sur soi de, prendre
à coeur de ;
  ἀναίσσω / ἀναΐσσω : (part aor ἀναΐξας ) : s'élancer
  ἀναισχυντία, ἀναισχυντίας (ή): l'impudence, l'arrogance
  ἀνακαίω: ( aor ἀνέκαυσα ): allumer, enflammer
  ἀνακαλέω / ἀνακαλῶ : rappeler
  ἀνακάμπτω : (f. ἀνακάμψω) : l se recourber ; 2 revenir sur ses pas ;
  ἀνακεῖμαι: être consacré en offrande votive
  ἀνακεράννυμι: mélanger; MP ἀνακεράννυμαι: ( pf ἀνακέκραμαι, pl que pft 3ème p sg:
άνεκέκρατο ) : se mêler, se mélanger à ;
  ἀνακουφίζω: faire émerger, soulever en allégeant, faire remonter
  ἀνακρούω: ( inf aor: ἀνακροῦσαι ): ramener en arrière, tirer en arrière
  ἀνακτάομαι / ἀνακτῶμαι : (impf 3^{ème} p pl ἀνεκτῶντο) : recouvrer, ramener à soi
  ἀνακύπτω: s'élever hors de l'eau, se relever
  ἀναλαμβάνω: ( ἀναλήψομαι, ἀνέλαβον, ἀνείληφα; part aor ἀναλαδών): 1 soulever; 2
prendre avec soi, retenir; prendre (un masque, un vêtement ...); 3 reprendre, ressaisir;
  ἀναλίσκω^2: ( ἀναλώσω, ἀνήλωσα, ἀνήλωκα): 1 dépenser, consacrer; 2 perdre, supprimer,
détruire, ruiner, faire périr, tuer ;
  ἄναλκις, ἀνάλκιδος: sans vaillance, lâche
  ἀνάλογος, ος, ον +D: en rapport avec, correspondant à
  ἀναλύω : (impf hom ἀλλύεσκον) : défaire
  ἀνάλωμα, ἀναλώματος (τό) 3: la dépense
  ἀνάλωτος, ος, ον: qui ne peut être pris, incorruptible, inaccessible
```

άναμάσσω: (f άναμάξω): nettoyer, essuyer; expier;

(l'ennemi);

ἀναμένω (forme poétique ἀμμένω; aor ἀνέμεινα): attendre patiemment; attendre

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ἀναμίγνυμι : (aor epq ἀνέμισγε ; inf aor A : ἀναμεῖξαι / ἀναμῖξαι ; MP impf ἀνεμιγνύμην ) :
mêler, mélanger; MP se mêler, s'unir;
  ἀναμιμνήσκω<sup>2</sup>: (f ἀναμνήσω): faire souvenir, faire ressouvenir, raviver les souvenirs de ,
rappeler; // M se ressouvenir;
  ἀναμίσγω: mêler, confondre, mélanger
  ἀνανδρία, ἀνανδρίας (ή): l'absence de courage, la lâcheté
  ἄνανδρος, ἀνάνδρου: adj.: sans mari, veuve
  άνανεύω: faire un signe de refus, refuser
  ἀνάντης, ης, ες: montant, escarpé
  ἄναξ, ἄνακτος (ὁ)<sup>2</sup>: le prince, le chef, le seigneur, le roi, maître, protecteur, sire
  Αναξίλαος, Αναξιλάου (ὁ): Anaxilaos, byzantin
  ἀνάξιος, ος, ον ^3: indigne (+ G : de)
  ἀναξίως: de façon indigne
  ἀναπάλλω (part aor épg : ἀμπεπαλών ) : brandir
  ἀνάπαυσις, ἀναπαύσεως (ή): la cessation, la pause, le repos, la relâche
  ἀναπείθω: (pft. ἀναπέπεικα, part aor ἀναπείσας, part. aor. P: ἀναπεισθείς): 1 persuader,
séduire ; 2 persuader (en faisant changer d'avis) ; persuader de nouveau (« repersuader »);
P: se laisser persuader;
  ἀναπεπταμένος, η, ον: ouvert, libre, exposé à
  ἀναπήγνυμι: ficher en haut, planter en haut
  ἀναπηδάω / ἀναπηδῶ : s'élancer, bondir, sursauter
  ἀνάπηρος, ος, ον: estropié
  ἀναπίμπλημι: ( part aor ἀναπλήσας ): remplir jusqu'en haut
  ἀναπίπτω: tomber
  ἀναπλέω: ( inf pr ἀναπλεῖν ): naviguer en remontant
  ἀναπλάσσω: (aor. ἀνέπλασα): façonner, imaginer, inventer
  ἀνάπλεως, ως, ων: + G: plein de
  \dot{\alpha}νάπτω: ( aor: \dot{\alpha}νῆψα; imp\acute{e}r passif 3^{\grave{e}me} pers pl: \dot{\alpha}νήφθω): attacher (\dot{\epsilon}κ + G: à);
  ἀνάπυστος, ος, ον: publiquement connu, parfaitement connu
```

ἀναρπάζω: ( part aor f sg ἀναρπάζασα ): 1 enlever dans les airs, emporter dans les airs; 2

ἀνάριθμος / ἀνήριθμος : innombrable

saisir, emmener de force;

Anacréon / Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἀναρπαστός, ή, όν: arraché

ἀναρρήγνυμι :  $(f \, \dot{\alpha} v \alpha \rho \rho \dot{\eta} \xi \omega)$  : briser de fond en comble, fracasser

ἀναρροφέω ( aor ἀνερρόφησα ): engloutir, avaler en montant

ἀνάρσιος, ος, ον: malveillant, monstrueux, intraitable

ἀναρχία , ἀναρχίας (ἡ) : anarchie, refus de se laisser commander, refus d'obéissance, indiscipline ;

ἀνασπάω / ἀνασπῶ : renverser

ἄνασσα, ἀνάσσης (ή): la maîtresse, la reine, princesse, souveraine

ανάσσω: + G ou + D ou ἐν + D: régner sur, être le chef de; régner, diriger, gouverner

ἀνάστατος, ος, ος 4: 1 ruiné, dévasté; 2 chassé de chez lui, expulsé;

ἀνασταυρόω / ἀνασταυρῶ: empaler, clouer

ἀναστένω: pousser des gémissements, gémir

ἀναστρέφω: (aor. ἀνέστρεψα): s'en retourner de, revenir

ἀνασγετός, ός, όν: supportable

ἀνασώζω: ( aor ἀνεσωσα , part aor ἀνασώσας , ἀνασώσαντος ): retrouver sain et sauf, recouvrer, reprendre ;

ἀνατείνομαι: tenir levé, soulever

ἀνατέμνω: ( ἀνατεμῶ, ἀνέτεμον, ἀνατέτμηκα): ouvrir en coupant, ouvrir avec un couteau, faire une incision

ἀνατίθημι  $^4$ : (f ἀναθήσω): I mettre sur, charger, attribuer; I ériger, consacrer; I I ανατίθεμαι I (I I I I mettre sur; I reprendre sa mise (jeu), I retirer un avis, rétracter une affirmation; I attribuer la cause de qqch à, reporter sur, imputer à ;

ἀνατλάς: forme de part aor N: ayant supporté, qui a (ou avait) supporté;

ἀνατρέπω: bouleverser, retourner

ἀνατρέφω: ( ἀναθρέψω, ἀνέθρεψα ): nourrir

ἀνατρέχω : ( ἀναδραμοῦμαι , ἀνέδραμον ) :  $\mathbf{1}$  s'élancer ou courir vers le haut, grimper ;  $\mathbf{2}$  refluer ;

ἀνατροφή, ἀνατροφῆς (ή): nourriture, alimentation

ἄναυδος, ος, ον: sans voix, muet

άναφανδόν : adv. : ouvertement, au grand jour

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ἀναφέρω ^4: ( ἀνοίσω, ἀνήνεγκον, ἀνενήνοχα; impft ἀνέφερον ): 1 porter en haut,
remonter; 2 rapporter; 3 reporter; 4 offrir; 5 intr.: se remettre, sortir de, reprendre ses sens,
être ranimé; 5 \, \dot{\epsilon} \pi i \, ou \, \dot{\epsilon} i \zeta + A: imputer à, attribuer à, rejeter sur;
  ἀναφλέγω: ( part. aor. ἀναφλέξας ): enflammer
  ἀναφράζομαι: reconnaître; / formes homériques: opt aor M 3ème p sg: ἀμφράσσαιτο;
  ἀναφύομαι: pousser vers le haut, grandir, se développer
  ἀναχαίνω: ( ἀναχανοῦμαι, ἀνέχανον, ἀνακέχανα): ouvrir la bouche ou la gueule toute
grande, ouvrir largement la gueule, bâiller;
  ἀναχωρέω / ἀναχωρῶ : se retirer, battre en retraite, reculer
  άνδάνω: (opt aor 3 p sg: ἄδοι): être agréable, plaire (+ double datif); 3^{\grave{e}me} personne du
sg: +D: il plaît à qqn, qqn décide;
  Ανδοκίδης, Ανδοκίδου (ὁ): Andodice (440?-390? av JC), orateur attique
  ἀνδραγαθία, ἀνδραγαθίας (ή): vertu virile, bravoure, vaillance
  ἀνδραποδίζω: réduire en esclavage; être un ἀνδραποδιστής (un voleur d'enfants pour les
réduire en esclavage et les revendre);
  ἀνδραποδιστής, ἀνδραποδιστοῦ (ὁ): celui qui réduit en esclavage les hommes libres, celui
qui asservit;
  ἀνδραποδώδης, ης, ες: d'esclave, propre à un esclave, esclave (adj.);
  ἀνδράποδον, ἀνδραπόδου (τό) 3: l'esclave
  ἀνδρεία, ἀνδρείας (ή): le courage, la bravoure
  ἀνδρεῖος, α, ον: 1 fait pour un homme, d'homme, masculin, viril; 2 courageux; / sup
άνδρειότατος;
  ἄνδρες ἕνδεκα (οἱ): les Onze (magistrats chargés de la police, des prisons, et des
exécutions);
  ἀνδριάς, ἀνδριάντος (ὁ): la statue
  άνδρικός, ή, όν : viril, propre à l'homme, masculin
  άνδριστί : adv. : comme un homme, en homme ;
  Ανδρόγεως, Ανδρόγεω (δ): Androgée (fils de Minos)
  Άνδροκλῆς, Ανδροκλέους (ὁ): Androclès
  ανδροκτασίη, ανδροκτασίης (ή): le meurtre
  ἀνδρόμεος, α, ον: humain
```

Ἄνδρος, Ἄνδρου (ἡ): Andros, une île du nord des Cyclades, à 80 km à l'est d'Athènes

Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; Od 19 ; Od 23 ; / Longus : DC I / Lucien HV I / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre : Dyscolos ; / Platon/ Plutarque Alc. / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : Mém. I, ch I; ch. II 1-64 ·</u>

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἀνδροφόνος, ος, ον <sup>4</sup>: tueur (tueuse) d'homme, meurtrier, homicide

ἀνδρώδης, ης,ες: viril, courageux

ἀνδρωνῖτις, ἀνδρωνίτιδος (ή): l'appartement des hommes

ἀνεγείρω: réveiller

ἄνειμι : ( ἀνήειν : lère p sg impft) : remonter, revenir

ἀνείρομαι : (f ἀναρήσομαι , aor ἀνηρόμην ; subj aor ἀνέρωμαι ) : interroger ; <math>+ 2 acc

(hom): demander qqch à qqn; + A et inter. indir. : demander à qqn si, combien etc. ...; /pr  $2^{\hat{e}me} p sg hom \dot{a}v\epsilon i p \epsilon a$ ;

ἀνέρομαι: +2 A: interroger

ἀνεκτός, ός, όν: supportable

ἀνέλεγκτος, ος, ον: irréfutable

ἀνελεύθερος, ος, ον: indigne d'un homme libre, grossier, sordide

Άνεμοδρόμοι, Άνεμοδρόμων (οί): les Coureurs-de-Vent, les Anémodromes

ἄνεμος, ἀνέμου (ὁ): le vent, la brise, le souffle

ἀνεπίφθονος, ος, ον: irréprochable

άνεπιστήμων, ων, ον : + G : ignorant de

ἀνεπιτήδευτος, ος, ον: à quoi on ne peut s'appliquer, impraticable

ἀνερπύζω : (aor ἀνείρπυσα ) : ramper vers le haut, se hisser

ἀνέρχομαι: ( ἀνελεύσομαι, ἀνῆλθον, ἀνελήλυθα; imparfait fréquent ἀνήει; aor epg 3 p

sg ἀνήλυθεν; part aor ἀνελθών): 1 monter, remonter, aller vers l'intérieur; 2 venir sur,

apparaître sur ; 3 pousser, croître; 4 ἀνέρχομαι ές +A : retourner à ; revenir à, être remis aux mains de :

ἄνεσις, ἀνέσεως (ή): relâchement, repos, détente, relaxation

ἄνευ + G<sup>2</sup>: 1 sans; avec infinitif substantivé: sans compter; 2 malgré;

ἄνευθε / ἄνευθεν : loin

ἀνευφημέω / ἀνευφημῶ : pousser un cri de douleur ou d'horreur

 $\dot{\alpha}$ νέχω <sup>2</sup>:  $(f \dot{\alpha} v \alpha \sigma \chi \dot{\eta} \sigma \omega , inf f \dot{\alpha} v \alpha \sigma \chi \dot{\eta} \sigma \varepsilon i v ; aor 2 hom \dot{\alpha} v \varepsilon \sigma \chi \dot{\varepsilon} \theta o v )$ : lever; porter haut, ;

soutenir; // M ἀνέχομαι  $^2$ : (f ἀνέζομαι, aor ἠνεσχόμην 3ème p sg ἠνέσχετο hom ss augm

άνέσχετο, part aor άνασχόμενος)  $^2$ : 1 lever, élever, brandir; 2 supporter; admettre;

ἀνεψιός, ἀνεψιοῦ (ὁ) 4: cousin germain

ἄνεω: neutre adv.: en silence, silencieusement

ἀνεφγμένος, η, ον: ouvert

ανίαςω: + A: tourmenter, tracasser, affilger ἀνιάτως adv: de façon incurable, incurablement

ἀνιῶω / ἀνιῶ ( impft :  $\eta$ νίων ,  $\eta$ νίας,  $\eta$ νία ;  $f 2^{ème} p sg ἀνιήσεις ) : chagriner, affliger, ennuyer, mécontenter, importuner ; // ἀνιᾶομαι / ἀνιᾶμαι : ( <math>part pr ἀνιῶμενος$  , η, ov) : être dans l'affliction, être dans le tourment

ανοπλος, ος, ον: sans armes ἀνορθόω / ἀνορθῶ: redresser, relever ἄνορμος, ος, ον: οù l'on ne doit pas aborder, inabordable, inacostable ἀνόσιος, ος, ον <sup>3</sup>: impie, sacrilège; infâme, scélérat;

ἄντα : en face

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἀντακούω: écouter une réponse (A de la chose écoutée), écouter en réponse (G de la personne écoutée)

ἀντανάγομαι : ( impf ἀντανηγόμην ) : sortir avec sa flotte pour s'opposer

ἀνταποκτείνω : tuer par représailles

ἀντεξελαύνω : ( aor ἀντεξήλασα ) : pousser ( $une \ arm\'ee \ par \ ex.$  ) contre, s'avancer contre ;

s'avancer;

ἀντεπιδείκνυμι: montrer à son tour, faire preuve à son tour de

ἀντεφορμέω / ἀντεφορμ $\tilde{\omega}$ : + D: être à l'ancre en face de, être mouillé en face de

ἀντέχω: ( impft ἀντεῖχον ): résister, tenir bon; / M ἀντέχομαι + G: s'attacher à ;

ἄντην: en face

ἀντηχέω / ἀντηχῶ: retentir en écho, retentir, résonner

ἀντι : préverbe = en retour

ἀντί +  $G^1$ : I en échange de, pour, au lieu de, à la place de ( ἀνθ'ὅτου , , ἄνθ' ὧν :: en

échange de quoi, ce pour quoi ; pourquoi), en comparaison de; 2 en face de, contre ;

ἀντιάω / ἀντιῶ :  $\mathbf{1}$  aller à la rencontre ;  $\mathbf{2}$  venir dans, partager ; ( ἀντιόωσα , ης participe aor epq f )

ἀντιβαίνω : + D : résister à

άντιβίος, ος, ον: qui oppose la force à la force

ἀντιβολέω / ἀντιβολ $\tilde{\omega}$  : I + A : supplier ; 2 + D : être présent à, assister à;

ἀντιγράφω: faire une copie, reproduire

ἀντιδίδωμι: (f. ἀντιδώσω; inf aor ἀντιδοῦναι): donner en échange, échanger

ἀντίδικος, ἀντιδίκου (ὁ) 4: l'adversaire (en justice), la partie adverse

ἀντίδοσις, ἀντιδόσεως (ή): l'échange

ἀντίθεος, ος, ον G ἀντιθέου: semblable aux dieux; / G hom ἀντιθέοιο

ἀντικάθημαι: être campé en face, être installé en face

ἀντικολακεύω: flatter en retour

ἀντικρύ : adv. : de part en part, tout à travers, complètement

άντικρύς : adv. : droit devant soi, directement

ἀντιλαβή, ἀντιλαβῆς (ἡ): I la prise (pour un lutteur); 2 objection, point critiquable

ἀντιλαμδάνομαι + G: s'occuper de, se charger de

ἀντιλέγω  $^2$ : (f ἀντερ $\tilde{\omega}$ ; aor. ἀντεῖπα ου ἀντεῖπον ; part pft : ἀντειρηκώς , ἀντειρηκότος ) :

dire le contraire, s'opposer à, parler contre, être en désaccord avec ;

ἀνύω ( ἀνύσω , ἤνυσα ) : mener à bon terme, venir à bout de, faire aboutir, parvenir à ce que,

ἄνω <sup>3</sup>: adv : de bas en haut, en haut, là-haut, en saillie ; en haut, dans la partie haute, vers le

ἀνώγω: ( ἄνωγα forme de parfait  $l^{\text{ère}}$  p sg; impér pr  $2^{\text{ème}}$  p pl ἀνώγετε): ordonner,

ἀνυπόδητος, ος, ον: sans chaussures

haut, en montant, là-haut; // τὸ ἄνω: le haut;

commander; inciter; + inf: inciter à, engager à ; ordonner de ;

réussir à, accomplir, achever;

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64:

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἄνωθεν : d'en haut ; en remontant ; ( dans un récit) depuis le commencement ; dès le

```
commencement;
  ἀνωμαλία, ἀνωμαλίας (ἡ): l'inégalité, l'irrégularité
  ἀνωνόμαστος, ος, ον: innommable
  ἀνωφελής, ής, ές: inutile
  ἄξενος, ος, ον: inhospitalier
  άξία, ἀξίας (ἡ): le mérite, ce qui convient, la valeur, la dignité
  άξιόλογος, ος, ον: digne d'être rapporté, digne de considération, considérable, mémorable
  άξιόμαχος, ος,ον: + D: capable de combattre, assez fort
  ἄξιος, α, ον ^1: + G : digne de, qui mérite, qui a la valeur de, conforme à ; // ἄξιον < \dot{\epsilon} \sigma \tau i >
+ inf. : il vaut la peine de, il est juste de, il convient ;
  άξιόχρεως, ως, ων : valable, digne de confiance
  ἀξιόω / ἀξιῶ 1: ( impf 3^{\grave{e}me} p sg ήξίου ) I + A + G estimer, juger qqn digne de qqch, honorer
gan de gach; + inf. juger digne, estimer bon que, penser qu'il faut; 2 estimer, croire, penser;
3 prétendre, consentir à ; 4 + A croire juste, réclamer ; + inf demander de, réclamer que ;
  ἀξίωμα , ἀξιώματος (τό) : I la valeur, le prix; 2 la dignité, l'autorité, le prestige ; 3 la
condition (sociale);
  άξίως + G^3: de façon digne de
  ἀοιδή, ἀοιδῆς (ἡ): le chant
  ἀοίδιμος, ος, ον: chanté, célébré
  ἀοιδός, ἀοιδοῦ (ὁ) (ἡ) : chanteur, chanteuse ( cf la Sphinx), aède ;
  ἀολλής, ής, ές: (N pl hom ἀολλέες): compact, en foule, groupés, tous ensemble
  ἄορ, ἄορος (τό): l'épée
  ἀόρατος, ος, ον: invisible, non vu
  ἀοσσητήρ, ἀοσσητήρος (ὁ): le défenseur, le vengeur
  ἀπαγγέλλω ^2: (f ἀπαγγελ\tilde{\omega}; part aor P: ἀπαγγελθείς, έντος; ): I annoncer; I rapporter,
rapporter une nouvelle;
  άπαγορεύω<sup>2</sup>: 1 refuser, interdire; 2 renoncer à
  ἀπάγχω: étrangler; / ἀπάγχομαι ( aor. ἀπηγξάμην ): se pendre
  ἀπάγω ^3: (inf aor ἀπάγαγειν; part aor ἀπαγαγών; aor P ἀπήχθην): I emmener, envoyer,
faire sortir, écarter, faire dévier; 2 ramener (à la maison); // ἄπαγε: loin d'ici! Va-t-en!;
```

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ἀπαθής, ής, ές: exempt de souffrance, insensible; indifférent; sans être affecté, non
affecté ( par : \dot{v}\pi\dot{o} + G);
  ἀπαιδευσία, ἀπαιδευσίας (ή): ignorance, grossièreté
  ἀπαίρω: (aor ἀπῆρα): intr. partir
  ἄπαις, ἄπαιδος<sup>3</sup>: sans enfants, privé d'enfants
  ἀπαιτέω / ἀπαιτῶ 3: réclamer, demander une chose à laquelle on a droit
  ἀπαλαλκεῖν inf aor défectif : écarter ; aoriste : ἀπαλάλκον : écarter de, protéger de ;
  ἀπαλλαγή, ἀπαλλαγῆς (ή): la séparation, le divorce, la délivrance, la libération
  ἀπαλλάσσω / ἀπ-αλλάττω ^{1}: ( inf aor ἀπαλλάξαι ): faire partir; + G: écarter de, délivrer
de ; // MP ἀπαλλάσσομαι / ἀπαλλάττομαι 1: (f 2 ἀπαλλαγήσομαι , ἀπηλλάγην , ἀπήλλαγμαι ;
impér aor 2^{\grave{e}me} p pl : ἀπαλλάγητε ;part. aor : ἀπαλλαγείς, ἀπαλλαγέντος ; ) ^1: 1 + G : quitter,
s'en aller, se séparer de, s'écarter ; 2 être séparé, détaché, isolé ; être libéré, être délivré ; 3 se
réconcilier; 4 se tirer d'affaire;
  ἀπαλός, ή, όν: tendre, mou, moelleux, malléable; doux, délicat
  ἀπαμείβομαι: ( part pr ἀπαμειβόμενος ): répondre à ( + A)
  ἀπάνευθε / ἀπάνευθεν adv: à part ; à distance ; à l'écart (prép. +G : de)
  ἀπάνθρωπος, ος, ον: 1 éloigné des hommes, qui fuit les hommes, insociable; 2 contraire à
l'humanité, inhumain, cruel;
  ἀπαντάω / ἀπαντῶ ^3: (part aor ἀπαντήσας): 1 aller à la rencontre, rencontrer; se
présenter; répondre; 2 s'avancer contre, faire mouvement contre;
  ἀπάντη: en tout point
  ἄπαξ, inv. 4: 1 une fois, une seule fois; 2 une fois pour toutes;
  άπαξάπας, \dot{\alpha}παξάπασα, \dot{\alpha}παξάπαν: sg tout entier; pl tous ensemble; tous sans exception;
  ἀπαξιόω / ἀπαξιῶ : ( inf ἀπαξιοῦν ) : + inf : regarder comme indigne de, dédaigner de,
refuser de;
  ἀπάρθενος, ος, ον: non-vierge, qui n'est pas vierge
  ἀπαρνέομαι / ἀπαρνοῦμαι : refuser
  ἀπαρτάω / ἀπαρτῶ : suspendre à (ἐκ + G)
  \dot{\alpha}παρχή, \dot{\alpha}παρχής (ἡ): offrande par laquelle on commence un sacrifice, prémice; -> partie
la plus belle, choix, élite
  ἄπας, ἄπασα, ἄπαν G ἄπαντος 1: (plus fort que πᾶς) tout sans exception, absolument tout,
```

tout, tout entier; pl: tous; // expr. ἄπας τις: tout homme; chacun;

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
ἄπαστος , ος, ον : à jeun 
ἀπατάω / ἀπατῶ : tromper
```

ἀπάτη, ἀπάτης (ἡ): la tromperie

ἀπαυράω / ἀπαυρῶ : (aor ἀπηύρα , part aor : ἀπούρας ) : enlever

ἀπαφίσκω: ( opt aor 2 3ème p sg ἀπάφοιτο ): tromper, abuser

ἄπαυστος, ος, ον: qui ne cesse pas, sans fin

ἀπείθεια, ἀπειθείας (ή): la désobéïssance, le refus

ἀπειθέω / ἀπειθ $\tilde{\omega}$  : (  $aor 3^{\grave{e}me} p p l ἀπίθησαν$  ) : dés-obéir

ἀπεικάζω: représenter, assimiler, conjecturer

ἀπειλέω / ἀπειλῶ <sup>4</sup>: 1 faire une menace, menacer; 2 repousser; 3 se vanter;

ἄπειμι 1  $^3$ : (futur 3ème p: ἀπεσσεῖται; subj hom  $^{2me}$  p sg ἀπέησιν): être éloigné, être absent, être au loin; /+G: rester loin de;

ἄπειμι 2  $^2$ : (inf. pr ἀπιέναι ; part pr : ἀπίων , ἀπιοῦσα , ἀπίον ; impft  $3^{\grave{e}me}$  pers sg : ἀπήει ; impér. pr.  $2^{\grave{e}me}$  p sg ἄπιθι,  $2\grave{e}me$  p.pl. : ἄπιτε ) sortir, s'en aller, se retirer, partir ;  $\grave{e}\kappa$  + G quitter, s'éloigner de ;

ἀπεῖπον (existe seulement à l'aoriste): 1 se laisser aller à , succomber, s'épuiser à +D; 2 refuser, défendre, interdire (de :  $\mu \eta + inf$ .);

ἀπειρέσιος, α, ον ( = ἀπερείσιος ): sans limite, infini, immense

ἀπειρία, ἀπειρίας (ἡ): l'inexpérience

ἄπειρος 1, ος, ον  $^4$ : + G: inexpérimenté en, ignorant de , sans connaissance de ; / comp. ἀπειρότερος ;

ἄπειρος 2, ος, ον 4: sans limite, illimité, infini;

ἀπείρων, ων, ον: sans limite, infini

ἀπελαύνω  $^4$ : ( ἀπέλῶ , ἀπήλασα , ἀπελήλακα ) :  $\mathbf{1}$  chasser de (+G) , exclure ;  $\mathbf{2}$  repousser de (+G), emmener, ramener ;

ἀπέρρω: s'en aller aux corbeaux, s'en aller au diable, ficher le camp, disparaître; / ἄπερρε: va-t-en au diable!

ἀπέρχομαι  $^2$ : ( ἀπελεύσομαι , ἀπῆλθον , ἀπελήλυθα ) :  $\mathbf{1}$  s'en aller, partir ;  $\mathbf{2}$  retourner, revenir ;

ἀπεχθάνομαι : (  $aor\ 2$  ἀπηχθόμην ) : devenir odieux, se faire détester, se faire haïr par +D ἀπέχθεια , ἀπεχθείας (ἡ) : la haine, l'inimitié, l'animosité

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ἀπέχω<sup>2</sup>: (f ἀποσχήσω / ἀφέξω): + G: 1 éloigner de, écarter de ; 2 s'éloigner, être éloigné
de ; // MP ἀπέχομαι (ἀφέζομαι , ἀπεσχήμαι ) ^2: + G : 1 s'abstenir de ; 2 épargner ;

απήματος, ος, ον : sain et sauf

  ἀπήμων, ων, ον: 1 intact; 2 inoffensif; 3 favorable, propice;
  ἀπήνη, ἀπήνης (ἡ): le chariot (à 4 roues); le char

απηνής, ής, ές : cruel, dur; / A Hom <math>απηνέα;
  ἀπίθανος, ος, ον: qui ne persuade pas, peu persuasif, peu convaincant
  ἀπιστέω / ἀπιστῶ ^3: ( aor ἡπίστησα ): +D: ne pas ajouter foi à, ne pas croire, douter de ; //
MP ἀπιστέομαι / ἀπιστοῦμαι : n'être pas cru, n'être pas jugé digne de foi ;
  ἀπιστία, ἀπιστίας (ἡ): la dé-fiance, l'in-crédulité
  ἄπιστον, ἀπίστου (τό): l'invraisemblance
  ἄπιστος, ος, ον ^3: 1 non digne de foi, non fiable; 2 incroyable, invraisemblable; 3
incrédule;
  ἄπλαστος, ος, ον: in-forme

απλησία, απλησίας (ἡ) : le désir insatiable

  ἀπλήστως: insatiablement
  ἄπλητος, ος, ον: in-vulnérable
  ἀπλόος / ἀπλοῦς, ῆ, οῦν ^3: 1 simple, unique; 2 franc, honnête; / expr.: ἀπλῷ τρόπῳ: tout
simplement, tout bonnement;
  ἀπλῶς ^3: 1 simplement, franchement, en un mot (adv qui sert souvent à résumer); 2
facilement, sans détour, tout bonnement;
  ἄπο : préposition post-posée, d'où l'accentuation
  ἀπό + G^{-1}: 1 à partir de, issu de, qui provient de, au sortir de, hors de, de; 2 en se séparant
de, en s'éloignant de, loin de, de ; 3 depuis ; 4 en se fondant sur, au sujet de ; 5 à cause de,
par, du fait de, au moyen de ; 6 aux dépens de, aux frais de ; / (\alpha \varphi' devant esprit rude)
  ἀποβαίνω ^4: ( ἀποβήσομαι , ἀπέδην , ἀποβέδηκα ; part aor ἀποδάς ) : I débarquer de (+ G) ;
2 sortir ; 3 aboutir; / εἰς βέλτιον ἀποδαίνειν : aboutir à qqch de mieux, avoir une heureuse
issue;
  ἀποβάλλω: ( part aor ἀποδαλών, ἀποδαλόντος ): I rejeter, jeter; 2 abandonner, quitter; 3
perdre;
```

ἀποβλέπω <sup>4</sup>: (aor ἀπέδλεψα): tourner les yeux, tenir le regard fixé, regarder, considérer;

P : être l'objet de l'attention, être le point de mire de ;

ἀπόερσε: 3ème pers aor 2 homérique: enlever, entraîner

ἀποθαυμάζω: s'étonner, admirer, s'émerveiller

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

άπόθετος , ος, ον : mis de côté, mis en réserve

ἀποθλίβω: pressurer, comprimer (pour faire sortir une substance)

ἀποθνήσκω  $^1$ : ( ἀποθανοῦμαι , ἀπέθανον , τέθνηκα; inf pf τεθνάναι , part pft : τεθνηκώς ,

 $\tau \varepsilon \theta v \eta κ ότος$ ): mourir, périr;

ἀποθρώσκω: ( aor ἀπέθορον ): + G: sauter hors de, bondir hors de

ἀποικία, ἀποικίας (ἡ): la colonie

ἄποικος, ος, ον: 1 colon; peuple colonie, colonie (ville fondée par des gens venus d'une métropole, et qui ne gardent avec elle en principe que des liens religieux); 2 loin de son pays, émigré;

ἀποιμώζω: déplorer

ἄποινα, ἀποίνων (τά): la rançon, les présents

ἀποίχομαι: être parti, être loin, être absent

ἀποκαλέω / ἀποκαλῶ : appeler, surnommer; traiter qqn de (+ 2A);

ἀποκάω / ἀποκαίω: enlever par le feu, cautériser

ἀποκλαίω: pleurer, déplorer

ἀποκλίνω: ( aor ἀπέκλινα; part aor ἀποκλίνας, ἀποκλίναντος): pencher; détourner un

sens, interpréter autrement;

ἀποκναίω: écorcher, gratter; user;

ἀποκνέω / ἀποκνῶ : hésiter

ἀπόκομμα, ἀποκόμματος (τό): le fragment, la lambeau

ἀποκόπτω: ( aor ἀπέκοψα ): couper

ἀποκραιπαλάω / ἀποκραιπαλῶ: dormir dans son ivresse, être ivre, être soûl

ἀποκρεμάννυμι: suspendre

ἀποκρίνω<sup>2</sup>: mettre à part, choisir ; // *M* ἀποκρίνομαι<sup>2</sup>: répondre ;

ἀποκρύπτω <sup>4</sup>: cacher

ἀποκτείνω  $^{1}$ : (ἀποκτενῶ, ἀπέκτεινα, ἀπέκτονα; inf. aor. ἀποκτεῖναι): tuer, exécuter, mettre à mort, massacrer; // aor hom  $I^{\hat{e}re}$  p plἀπέκταμεν;

ἀποκτίννυμι = ἀποκτείνω

ἀπολαμδάνω <sup>2</sup>: ( part aor ἀπολαδών, ἀπολαδόντος ; aor P : ἀπελήφθην; part aor P

ἀποληφθείς, ἀποληφθέντος; ): 1 recevoir en retour; recouvrer; 2 prendre une part; 3

prendre à part ; 4 retenir, cerner, bloquer ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ἀπολάμπω: resplendir; / ἀπέλαμπει: impft impersonnel: la lumière jaillit de + G; // MP
ἀπολάμπομαι: resplendir, éclater, illuminer;
  ἀπολαύω<sup>3</sup>: + G: tirer une jouissance de, jouir de ; tirer profit de ;
  ἀπολέγω: choisir, refuser; // M abandonner;
  ἀπολείπω <sup>2</sup>: ( f ἀπολείψω, impft ἀπέλειπον; aor ἀπέλιπον, pft ἀπολέλοιπα; inf aor

απολιπεῖν ; pft P : ἀπολέλειμμαι ; part aor P ἀπολειφθείς ;) : 1 laisser, laisser derrière soi,
abandonner; / sens jur. : quitter son mari, divorcer ; 2 léguer, transmettre ; 3 s'éloigner de,
distancer; // ἀπόλειπει μικρόν + G de mesure : il s'en faut de peu que, => ça mesure, ça
atteint à peu près (tel ou tel nombre); 4 surpasser; 5 manquer; 6 cesser; // MP: manquer
l'occasion, manquer le moment d'agir;
  ἀπόλειψις, ἀπολείψεως (ή): abandon du mari par sa femme, divorce (demandé par la
femme)
  ἀπόλεμος, ος, ον: qui n'est pas fait pour la guerre, impropre à la guerre (hom.
ἀπτόλεμος);
  ἀπολήγω: (f ἀπολήξω, 2^{ème} p f hom ἀπολλήξεις): + part.: cesser de
  ἀποληρέω / ἀποληρῶ: déraisonner en parlant, radoter, ressasser
  ἄπολις, ἀπόλεως: sans cité, privé(e) de cité
  ἀπολιχμάομαι / ἀπολιχμῶμαι : lécher
  ἀπόλλυμι ^1: ( ἀπολ\tilde{\omega} , ἀπώλεσα , ἀπολώλεκα ; inf pr ἀπολλύναι , : inf f : ἀπολεῖν; part pr
άπολλύς, ἀπολλύντος; part aor ἀπολέσας; part pft: ἀπολωλεκώς, ἀπολωλεκυῖα,
\dot{\alpha}πολωλεκός; opt. aor. \dot{\beta}^{\dot{e}me} p pl: \dot{\alpha}πολέσειαν): faire périr, faire mourir, détruire, anéantir,
ruiner, perdre, causer la perte de, corrompre ; // MP ἀπόλλυμαι 1: (ἀπόλοῦμαι, ἀπωλόμην,
ἀπόλωλα ; part pr ἀπολλύμενος , inf aor. ἀπολέσθαι part pft : ἀπολωλώς , ἀπολωλότος ) :
périr, mourir, être perdu, être anéanti, être détruit, s'évanouir; // expr. : κάκιστ ' ἀπολουμένη
(participe futur) : formule d'imprécation : « destinée à la plus misérable fin », d'où
« maudite »;
  ἀπολλύω: détruire, faire perdre, laisser échapper; // M: être perdu, périr; s'échapper;
  Ἀπόλλων, Ἀπόλλωνος (ὁ): Apollon; // Ἄπολλον / Ἀπόλλω: par Apollon! (acc. excl.)
  ἀπολογέομαι / ἀπολογοῦμαι ^2: (impér 3^{ime} p sg ἀπολογείσθω): 1 plaider pour soi, se
défendre; plaider pour se défendre de qqch; réfuter; 2 \pi \rho \delta \zeta + A: défendre contre, au sujet de
```

ἀπολογία, ἀπολογίας (ἡ)  $^2$ : la défense, la justification

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ἀπολούομαι : se laver, nettoyer
  ἀπολύω ^{3}: ( aor ἀπελνσα ): 1 délier, détacher; 2 libérer, absoudre, acquitter; // M
ἀπολύομαι: se délier de, s'en aller;
  ἀπομαντεύομαι: ( aor hom ss augm μαντεύσατο ): prophétiser
  ἀπομάττω / ἀπομάσσω: frotter
  ἀπομιμέομαι / ἀπομιμοῦμαι: imiter, parodier
  ἀπομίμησις, ἀπομιμήσεως (ή): l'imitation, la parodie
  ἀπομνημόνευμα, ἀπομνημονεύματος (τό): le fait mémorable (parole ou action)
  ἀπομνημονεύω: ( aor. \dot{\alpha}πεμνημόνευσα ): + D: se souvenir de, se rappeler de, penser à
(favorablement ou défavorablement);
  ἀπομύττομαι : se moucher.
  ἀπονέμω (aor ἀπένειμα): attribuer; assigner de (+ infinitif);
  ἀπονητί: sans fatigue, sans peine, sans effort
  ἀπονίζω / ἀπονίπτω (aor ἀπένιψαν ): laver (le corps, les pieds)
  ἀπόνοια, ἀπονοίας (ἡ): égarement de la pensée, absence de raison
  ἀπόνως : sans peine, sans fatigue
  ἀποξενόομαι / ἀποξενοῦμαι : être exilé, être à l'écart de +G
  ἀποξυλόομαι / ἀποξυλοῦμαι : devenir dur comme du bois
  ἀποπαύω : faire cesser ; // M cesser + G ;
  ἀποπηδάω / ἀποπηδῶ : +G : I sauter au bas de (équitation); 2 s'enfuir d'auprès de, fuir,
abandonner;
  ἀποπέμπω: ( impft: ἀπέπεμπον; aor ἀπέπεμψα; inf. aor: ἀποπέμψαι): 1 laisser partir,
faire escorter, reconduire ; 2 prendre congé de ; 3 renvoyer, rejeter loin de soi ; / inf hom
άποπεμπέμεν;
  ἀποπέτομαι: (aor. 2 ἀπέπτατο): s'envoler
  ἀποπλάζω: égarer; // P (aor P: ἀπεπλάγθην): s'écarter de , rebondir de +G;
  ἀποπλανάω / ἀποπλανῶ : égarer, écarter
  ἀποπλέω: ( aor ἀπέπλευσα ): s'éloigner par mer, mettre à la voile, prendre le large;
```

ἀπόπληκτος, ος, ον: frappé dans son esprit, atteint dans son esprit, fou, imbécile

ἀποπνίγω: ( part. pft P ἀποπεπνιγμένος,  $\eta$ , ov): étouffer, étrangler, faire mourir

αποπλύνω : (impf hom <math>αποπλύνεσκε) : laver, nettoyer

ἀποπνέω: exhaler, souffler, respirer

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
d'asphyxie; => noyer?
  ἀποπροέλων part aor de ἀποπροαιρέω: prendre une part de + G
  ἀπόπροθεν: à distance, loin d'ici
  ἀποπτύω: cracher pour repousser, pour rejeter, pour exorciser
  ἀπορέω / ἀπορῶ ^2: 1 être dans l'embarras, être en difficulté, ne pas savoir; 2 être pauvre; +
G: manquer de; / M ἀπορέομαι / ἀποροῦμαι ( pft ήπόρημαι ): être dans une situation
désespérée ; / ( ἀπορίομες : ind pr l^{ere} p pl forme dorienne)
  ἀπορία, ἀπορίας (ἡ) ^2: l'embarras
  ἄπορος, ος, ον 4: 1 difficile (à franchir, à se procurer, à dire ... etc.), infranchissable; 2
dépourvu, mal pourvu, peu doué; 3 sans ressource, dans l'embarras ; démuni, indigent ; 4
inepte, impraticable, impossible, embarrassant;
  ἀπορρέω: s'écouler, tomber de
  ἀπορρήγνυμι : ( ἀπορρήζω ...) : rompre, briser
  ἀπόρρητος, ος, ον 4: 1 défendu, dont on ne doit pas parler, secret; δι άπορρήτων: en
secret; τὰ ἀπόρρητα : les mystères ; 2 abominable ;
  ἀπορρίπτω: ( aor P ἀπερρίφην): 1 rejeter, déposer; 2 oublier, laisser de côté;
  ἀποσιωπάω / ἀποσιωπῶ : ( impf 3^{ème} p sg ἀπεσιώπα ) : cesser de parler, se taire
  ἀποσπάω / ἀποσπ\tilde{\omega} (+ G): arracher en tirant, arracher de, séparer violemment de
  ἀποσπένδω: verser une libation, faire une libation
  ἀποσσεύω: (3ème p sg aor P en laconien: ἀπεσσούα): chasser; // P 1 s'enfuir; 2 (sens
figuré): mourir;
  ἀποσταδά: de loin
  ἀποστάντες, ἀποστάντων: s'étant retirés, ayant fait défection, ayant déserté ( de ἀφίστημι )
  ἀπόστασις, ἀποστάσεως (ή): la défection
  ἀποστείχω: s'en retourner, s'en aller;
  ἀποστέλλω^3: ( ἀποστελ\tilde{\omega} , ἀπέστειλα , ἀπέσταλκα ; part aor P : ἀποσταλείς , ἀποσταλέντος
): 1 envoyer; 2 renvoyer, faire partir, chasser; 3 fonder (une colonie); 4 escorter (à
```

ἀποστερέω / ἀποστερῶ ¹: ( aor. ἀπεστέρησα ; part aor P ἀποστερηθείς , ἀποστερηθέντος ) :

refuser, dépouiller de, priver qqn de qqch (+ 2 A ou + G de la chose); enlever qqch (A) à qqn

<u>l'exclusion de</u> toute autre personne); 5 intr. : se retirer;

ou à qqch (G);

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ἀποστρέφω: ( inf aor ἀποστρέψαι ): retourner; ramener en arrière; détourner; // M ἀπο-
στρέφομαι ( ἀπο-στρέψομαι, ἀπ-ετράφην ) : se détourner ;
  ἀποστροφή, ἀποστροφῆς (ή): action de se détourner, recours contre
  ἀποσυκάζω: 1 palper les figues; 2 presser comme des figues;
  ἀποσφάζω / ἀποσφάττω : (aor ἀπέσφαζα ; / P aor ἀπεσφάγην ; inf aor ἀποσφαγῆναι ) :
égorger, faire égorger;
  ἀποσώζω : sauver, rendre la vie; // P ( aor. ἀπεσώθην ) : arriver sain et sauf, arriver à bon
port;
  ἀποτειχίζω: ( part aor pft P ἀποτετειχισμένος ): couper par une muraille, bloquer par un
mur ou un retranchement;
  ἀποτέμνω: ( ἀποτεμῶ , ἀπέτεμον , ἀποτέτμηκα ): couper en séparant, sectionner, couper,
découper, arracher;
  ἀποτίθεμαι: déposer
  ἀποτίνω ^{3}: (f ἀποτείσω): 1 payer en retour, s'acquitter de, verser; payer en punition; 2
expier; // M ἀποτίνομαι: ( aor ἀπετισάμην, 3^{ime} p sg ἀπετίσατο ): faire payer; venger;
  ἀποτμήγω: couper, isoler
  ἀποτρέπω ^4: ( impf ἀπέτρεπον ) : détourner; / \mathbf{P} ἀποτρέπεσθαι : abs. ^t : être détourné d'agir ;
  ἀποτρέχω: (ἀποδραμοῦμαι, απέδραμον): s'éloigner en courant; s'en aller en vitesse;
  ἀπουρέω / ἀπουρῶ : uriner, pisser
  ἀπουσία, ἀπουσίας (ή): l'absence
  ἀποφαίνω <sup>2</sup>: faire voir, montrer, présenter, déclarer ; // Μ ἀπο-φαίνομαι : faire connaître,
révéler:
  ἀποφέρω (aor P ἀπηνέχθην) <sup>4</sup>: emporter, rapporter, déposer; déposer une accusation;
  ἀποφεύγω<sup>3</sup>: échapper à ; être acquitté
  ἀπόφημι : ( aor ἀπέφησα ) : + inf : déclarer que ne pas, dire que ne pas
  ἀποφθίνω: I faire périr, abattre, tuer; 2 périr, mourir; // P ἀποφθίνομαι: (aor hom 3^{ime} p pl
\dot{\alpha}\pi\dot{\epsilon}\varphi\theta\imath\theta\epsilon v): périr
  ἀποφράς, ἀποφράδος: néfaste, maudit; // ἀποφράς, ἀποφράδος (ἡ): jour néfaste,
pendant lequel il ne peut y avoir aucun acte public politique ou judiciaire;
  ἀποφράττω / ἀποφράσσω: boucher, obstruer
  ἀποφώλιος, ος, ον: malfaisant
```

ἀπογράομαι / ἀπογρῶμαι : ( inf pr ἀπογρῆσθαι ) : +D : tirer parti de , profiter de

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

```
ἀπόχρη + D : il suffit à
```

ἀποχωρέω / ἀποχωρῶ : se retirer, faire retraite, battre en retraite

ἀποψάομαι / ἀποψῶμαι : s'essuyer

ἀποψηφίζομαι<sup>3</sup>: 1 acquitter par son vote, acquitter; 2 écarter par son vote;

ἀπραγμόνως: sans affaires, sans souci, dans l'inaction

ἄπρακτος, ος,ον: qui n'a rien fait, sans résultat; improductif, non ouvrable (jour);

ἄπροικος ,ος , ov : sans dot

ἀπροσδόκητος, ος, ov: inattendu

ἀπροσδοκήτως: à l'improviste, de façon inattendue, sans prévenir

ἄπτερος, ος,ον: non-ailée => qui ne peut s'envoler; lourd, sans réplique (parole)?

ἄπτω 1 / ἄπτομαι  $^3$ : ( ἄψω , impft ἥψα // M f ἄψομαι , impft ἡπτόμην ; inf aor ἄψασθαι ) : +

G: 1 toucher, palper, mettre la main sur, atteindre; // au M: 1 toucher; 2 toucher pour

prendre, prendre, se nourrir de ; 3 s'attacher à, s'adonner à ; atteindre ; 4 toucher à, attaquer ;

5 attacher, lier, nouer, ajuster; 6 se rendre compte de, avoir conscience de, saisir;

ἄπτω 2 (ἄψω , ἥψα , pft M: ἥμμα $\iota$  ) : allumer

ἀπύω: faire entendre, dire à haute voix (dorien, pour ἡπύω)

ἄπωθεν : adv. : de loin

απωθέω : (απώσω, απέωσα) : repousser, refuser, rejeter, écarter qqn (A) de (G); // M

απωθέομαι : (inf aor <math>απωσασθαι) : écarter, repousser, contr'attaquer

ἀπώλεια, ἀπωλείας (ή): la perte, la perdition, la disparition

ἄρα adv. ¹: I alors, or, donc ; oui... ; certes, assurément ; ἄρα τοί γε : assurément ; 2 en effet, effectivement (souligne le propos) ; 3 peut-être (attention à l'accentuation !) ;/ <math>abrégé en ap ';

ἀρά, ἀρᾶς (ἡ) 4: 1 l'imprécation, la malédiction, le malheur; 2 la prière;

 $\tilde{\alpha}$ ρα ¹: est-ce que ? /  $\tilde{\alpha}$ ρα μή : est-ce que par hasard ? ; // attention :  $\tilde{\alpha}$ ρα =  $\tilde{\alpha}$ ρα : donc , souvent derrière τις !

ἀραίωμα, ἀραιώματος (τό): l'interstice, l'intervalle

ἀράομαι / ἀρῶμαι : ( part pr ἀρώμενος ) : faire des vœux ou des imprécations, prier

ἀραρίσκω (pft ἄραρα; part parf ἀραρώς, ἀραρυίη ...):  $\mathbf{1}$  ajuster, adapter;  $\mathbf{2}$  parer, orner, équiper, garnir de;

άράσσω: frapper avec bruit, frapper, donner des coups

ἀράχνη, ἀράχνης (ἡ): l'araignée

```
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis. Éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
ἀράχνιον , ἀραχνίου (τό) : la toile d'araignée
ἀργαλέος , α, ον : 1 difficile, pénible ; 2 affreux, terrible ;
Ἀργεῖος , α, ον : adj argien, grec ; // subst : Ἀργεῖοι , Ἀργείων (οἰ) : les Argiens (habitants d'Argos, cité du Péloponnèse) ; / f hom Ἀργείη ;
ἀργεννός , ή, όν : brillant de blancheur, blanc brillant
ἀργέω / ἀργῶ : rester inactif, ne rien faire, se reposer
Ἄργη , Ἄργης : Argé ou Argès (Foudre)
ἀργιόδους , ἀργιόδοντος : aux dents blanches, ou brillantes
ἀργός 1 , ή, όν : agile
```

ἀργός 2, ή, όν: *I* inactif, qui ne travaille pas, paresseux, fainéant; *2* sans résultat, stérile; Ἄργος, Ἄργους (τό): Argos, *cité du Péloponnèse* ἀργύρεος / ἀργυροῦς, ᾶ, οῦν: d'argent, en argent ἀργύριον, ἀργυρίου (τό) ¹: l'argent, la monnaie

ἀργυρολογέω / ἀργυρολογώ : ( f ἀργυρολογήσω , impf ήργυρολογοῦν ) : recueillir de

l'argent, lever des taxes;

ἄργυρος , ἀγύρου (ὁ) : l'argent (*métal*) ἀργυρότοξος , ου *adj* : à l'arc d'argent

ἄρδην adv: de fond en comble, sans exception, jusqu'au dernier

Ἄρειος, α, ον: 1 consacré à Arès ; 2 de guerre ; belliqueux ;/ hom. : ἀρήϊος, α, ον

ἄρειαν: 3ème p pl opt aor de αἴρω

ἀρείων, ων, ἄρειον (G ἀρείονος): plus fort, meilleur, supérieur, plus courageux, plus vaillant, plus puissant; / neutre adv.: mieux;

άρεσκόντως: de façon à plaire, de manière à satisfaire;

ἀρέσκω  $^3$ : (f ἀρέσω , impf ἤρεσκον ) : + D : plaire à ; satisfaire;

άρεστός, ή, όν: agréable, satisfaisant

άρετάω / άρετῶ : être dans la prospérité, être prospère, prospérer

ἀρετή , ἀρετῆς (ἡ)  $^1$ :  $\emph{1}$  excellence du corps, qualité du corps ;  $\emph{2}$  excellence de l'âme, vertu, mérite, valeur ; la qualité ;

άρή , ἀρῆς (ἡ) : le malheur

ἀρήγω: secourir, aider (+D); être utile; repousser (+A);

ἀρημένος , ου : accablé de ou par

ἀρηΐφατος , ος, ον : tué au combat

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἀρηΐφιλος, ου : cher à Arès

ἀρήν, ἄρνος ( $\dot{o}$ ,  $\dot{\eta}$ ): l'agneau, l'agnelle; / G pl ἀρν $\tilde{o}$ ν;

Άρης, Άρεως (ὁ): Arès

ἀρητήρ, ἀρητῆρος (ὁ): le prêtre

ἄρθρον, ἄρθρου (τό): l'articulation, la cheville; le membre (métonymie);

ἀριγνώτος, ος, ον: remarquable, reconnaissable

ἀριδείκετος ,ος, ov : remarquable

ἀριθμέω / ἀριθμῶ : compter, faire le compte de, dénombrer, calculer

ἀριθμός , ἀριθμοῦ (ὁ)  $^4$ :  $\emph{1}$  le chiffre, le nombre ;  $\emph{2}$  la foule ;  $\emph{3}$  l'ajustement, l'agencement

harmonieux;

ἀριπρεπής, ής, ές: remarquable parmi + D

ἄριστα: adv: le mieux, très bien

ἀριστάω / ἀριστῶ (  $aor \, \eta \rho i \sigma \tau \eta \sigma \alpha$  ,  $pft \, \, \eta \rho i \sigma \tau \eta \kappa \alpha$  ) : prendre le repas de midi, déjeuner

ἀριστεῖον , ἀριστείου (τό) : le prix de la bravoure ; // ἀριστεῖα , ἀριστείων (τά) : la

décoration (militaire), la marque d'honneur ;

ἀριστερά, ἀριστερᾶς (ἡ): la main gauche; ἐν ἀριστερᾶ: sur la gauche, à gauche

ἀριστερός, ά, όν: situé à gauche

ἀριστεύω: ( aor ἠρίστευσα ): exceller en bravoure, se distinguer

ἄριστον, ἀρίστου (τό): le repas de midi, le déjeuner

ἄριστος, η, ον: le plus brave, très brave, le meilleur; très bon; excellent, remarquable,

accompli ; / expr. & ἄριστε : mon bon ami, mon cher (souvent ironique : toi qui es le

meilleur...); // οἱ ἄριστοι, ἀρίστων (pol.) : les meilleurs, c-à-d les chefs (Hom.) ; les

aristocrates;

Αριστοφάνης, Άριστοφάνους (ὁ): Aristophane, ~445- ~385 av. J.C., auteur comique

athénien (422 : <u>Les Guêpes</u> ; 414 : <u>les Oiseaux</u> ; 405 ; <u>les Grenouilles</u>...etc. )

Άριστοφών, Άριστοφῶντος (ὁ): Aristophon, nom d'un peintre

ἀριφραδής, ής, ἀριφραδές: manifeste, évident; / ἀριφραδέα: sens adv: de façon évidente

'Αρίφραδης, ους (ὁ): Ariphradès, nom d'homme (?)

'Aρίφρων (ὁ): Ariphrôn, frère de Périclès

ἄρκευθος, ἀρκεύθου (ἡ): le genévrier (arbuste méditerranéen compact et piquant)

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ἀρκέω / ἀρκῶ <sup>3</sup>: + D : 1 être utile ; venir en aide, venir au secours, préserver, protéger ; // +
A: écarter, repousser; 2 tenir bon, durer, résister; 3 ἀρκεῖ: il suffit; / τὰ ἀρκοῦντα: le
suffisant, le nécessaire;
  ἀρκούντως : suffisamment ; / ἀκρούντως ἔχειν : être suffisant ;
  ἄρκτος, ἄρκτου (ἡ): la Grande Ourse (constellation)
  ἄρμα, ἄρματος (τό)<sup>3</sup>: le char
  ἀρμόζω / ἀρμόττω ^3: tr. ajuster, accorder ; // intr. + D : convenir à, s'accorder avec ; //
άρμόττει: il convient;
  ἀρμοστής, ἀρμοστοῦ (ὁ): l'harmoste, gouverneur spartiate envoyé dans une cité étrangère
  ἀρνειός, οῦ (ὁ): le bélier
  ἀρνέομαι / ἀρνοῦμαι ^4: (inf pr ἀρνεῖσθαι): nier, refuser, décliner, repousser, rétracter;
refuser de, nier (\mu \dot{\eta} + inf: que, de);
  ἄρνησις, ἀρνήσεως (ἡ): refus, dénégation
  ἄρνυμαι: +A: lutter pour; chercher à prendre, à obtenir, à avoir;
  ἀροτήρ, ἀροτῆρος: adj: laboureur, de labour
  ἄροτος, ἀρότου (ὁ): I le labour; 2 l'ensemencement, la production;
  ἄρουρα, ἀρούρας (ἡ): la terre (labourée)
  \dot{\alpha}ρπαγή, \dot{\alpha}ρπαγής (\dot{\eta}): I la rapine, le vol avec violences, le butin, pillage, exaction, ravage;
2 avidité, la rapacité;
  άρπάγη, ἀρπάγης (ἡ): le croc, le crochet (attention à l'accentuation)
  άρπάζω <sup>3</sup>: ( part aor άρπάσας ) prendre, prendre violemment, s'emparer de, saisir, enlever,
arracher; // \mathbf{M} ἀρπάζομαι: ( άρπασθήσομαι, ήρπάσθην, ήρπασμαι) ^3: enlever de force,
arracher;
  ἀρπαλέως : avidement
  ἄρρηκτος, ος, ον: infrangible, indestructible
  ἄρρην / ἄρσην, ἄρρην, ἄρρεν, G ἄρσενος adj. 3: mâle, masculin
  ἄρρην / ἄρσην, ἄρρενος (ὁ) ^3: (D pl ἄρρεσι): 1 le mâle, l'homme; 2 la présence masculine
```

```
; ἄρρητος , ος, ον (adj verbal en -τος): qui ne peut être dit, indicible, inexprimable, mystérieux, sacré
```

Άρτεμις, Άρτέμιδος (ή): Artémis

Άρτεμίσιον, Άρτεμίσιου (τό): l' Artémision, cap au Nord-Ouest de l'Eubée près duquel les flottes grecque et perse s'affrontèrent en 480 av. J.C.

ἄρτι 4: 1 exactement; 2 à l'instant, récemment, juste, seulement

ἀρτιγένειος, ος, ον: barbu depuis peu, à la barbe naissante

ἀρτιγέννητος, ος, ον: nouveau-né, qui vient d'être engendré

ἀρτίκολλος, ος, ον: étroitement collé à

ἀρτιμαθής, ής, ές: récemment appris, qui vient d'être appris

ἄρτιος, ος, ον: bien ajusté; s'adaptant parfaitement à (+D);

άρτιτόκος, ος, ον: qui vient de mettre bas, qui vient d'agneler

ἀρτίως: 1 exactement; 2 récemment, à l'instant, tout à l'heure;

ἄρτος, ἄρτου (ὁ): le pain de froment

ἀρτύω: préparer

 $\mathring{a}$ ρύω: puiser ( $\mathring{a}$ πό + G:  $\mathring{a}$ )

άρχαῖος, α, ον 4: vieux, ancien, vénérable

ἀρχεῖα, ἀρχείων (τά): la résidence des principaux magistrats, le palais du gouvernement; Άργέστρατος, Άργέστρατου (ὁ): Arkhéstratos, stratège lors de l'expédition de Potidée en

431;

ἀρχή, ἀρχῆς (ἡ)  $^{1}$ : 1 le commencement, le début, le principe, l'origine, le fondement ; // τὴν ἀρχήν: acc. adverbial: dès le début, dès le principe, absolument; μὴ τὴν ἀρχήν: absolument pas ; έξ ἀρχῆς  $^{1}$ : depuis le début; 2 a) le pouvoir, le commandement, le gouvernement ; b) la magistrature, la charge; c) le règne, l'empire, le royaume ;

ἀρχηγέτης, ἀρχηγέτου (ὁ): le fondateur, le héros éponyme

ἀρχηγέτις, ἀρχηγέτιδος (ἡ): la fondatrice

ἀρχηγός, ἀρχηγοῦ (ὁ): 1 fondateur (d'une race, d'une ville); 2 initiateur, inventeur; 3chef de file;

ἀρχικός, ή, όν: propre au commandement, relatif au commandement, au gouvernement de (+G)

Ἄρχιππος, Ἀρχίππου (ὁ): Arkhippos (Archippos), auteur comique contemporain d'Aristophane;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ἄρχω + G^{-1}: ( ἄρξω , ἦρξα , ἦρχα ; impf ἦρχον ; pft. MP ἦργμαι ; part. aor. M ἀρξάμενος ) :
1 aller en tête, être en avant ; + datif de la personne guidée : guider ;2 commander, règner sur,
gouverner; 3 ἄρχειν ἀρχάς: exercer les magistratures; 4 commencer; être à l'origine de
(d'où, au P, provenir de + G); // M ἄρχομαι + inf<sup>1</sup>: commencer à (aor M 3^{ème} p sg ηρξατο;
part. pr άρχόμενος, η, ov); ἄρχομαι +G: commencer; λόγου ἄρχεσθαι : prendre la parole;
ἄρχομαι + participe : le participe se traduit comme un verbe conjugé, et ἄρχομαι se traduit
par "en premier";
  ἄρχων, ἄρχοντος (ὁ) <sup>2</sup>: l'archonte, le magistrat, le chef, le gouverneur, le gouvernant;
  ἀρωγός, ός, όν: partisan, qui vient en aide, le « supporter »;
  ἀσάμινθος, ἀσαμίνθου (ὁ): la baignoire
  ἀσεδέω / ἀσεδῶ <sup>2</sup>: être impie ( \piερί + A : à l'égard de )
  ἀσεβής, ής, ές: impie, irréligieux
  ἀσέλγεια, ἀσελγείας (ή): insolence, impudence
  ἄση, ἄσης (ἡ): le dégoût, le tourment
  ἄσημος, ος, ον: sans marque, obscur
  ἀσθενής, ής, ές ^2: I sans force, faible, fragile; 2 pauvre;
  ἀσκέω / ἀσκ\tilde{\omega} 3: (part aor ἀσκήσας; part pft passif ήσκημένος, η,ον): 1 travailler avec art,
façonner avec art, parer, présenter artificiellement; 2+A: s'appliquer à, s'adonner à,
pratiquer; 3 exercer;
  ἄσκησις, ἀσκήσεως (ἡ): l'entraînement à, la pratique de (+ G)
  ἀσκητός, ή,όν: 1 travaillé, fait avec art; 2 qu'on peut acquérir par l'exercice ou la
pratique;
  Ἀσκληπιός, Ἀσκληπιοῦ (ὁ): Asclépios, débonnaire dieu de la médecine, guérisseur de
tous les maux;
  ἄσκοπος, ος, ον: invisible, incompréhensible, imprévisible
  ἇσμα, ἄσματος (τό): le chant, l'ode
  ἄσμενος, η, ον 4: content, satisfait, joyeux
  ἀσπάζομαι : ( impf \dot{\eta} \sigma \pi \alpha \zeta \dot{\phi} \mu \eta v 3^{\dot{e}me} p pl \dot{\eta} \sigma \pi \dot{\alpha} \zeta ovto ; inf aor ἀσπάσασθαι ) <math>1 accueillir avec
affection ou empressement, saluer avec joie; saluer avec amitié (celui qu'on quitte), saluer; 2
aimer, chérir;
```

ἀσπαίρω: ( impf ησπαιρον ): palpiter, s'agiter, se débattre

ἀσπάραγος, ἀσπαράγου (ὁ): l'asperge

ἄστυ, ἄστεως / ἄστεος (τό) 2: la ville (fortifiée, entourée de remparts), la cité

ἄστυδε : vers la ville, à la ville (mvt)

Άστύοχος, Άστυόχου (ὁ): Astyokhos

ἀσυκοφάντητος, ος, ον: non dénoncé, non calomnié

ἀσφάλεια, ἀσφαλείας (ἡ) 3: la sûreté, la solidité, la fermeté, stabilité, assurance, sécurité

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent <u>tous</u> ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ἀσφαλής, ής, ές ^2: non glissant, qui ne glisse pas, sûr, certain ( ἐν ἀσφαλεῖ = ἀσφαλῶς : en
sécurité)
  ἀσφαλῶς <sup>3</sup>: sans glisser, sans tomber, fermement; sûrement, en sûreté, sans risque
  ἀσφάραγος, ἀσφαράγου (ὁ): le gosier, la trachée
  ἀσγαλάω / ἀσγαλόω / ἀσγαλῶ: être irrité, être fâché; +G: être irrité de
  ἄσχετος, ος, ον: irrésistible, emporté, excessif
  ἀσχημονέω / ἀσχημονῶ: donner un spectacle inconvenant, manquer aux bienséances, se
comporter de façon indécente
  ἀσχολέομαι / ἀσχολοῦμαι : 1 ne pas connaître le loisir, avoir de l'ouvrage ; 2 περί + A :
s'occuper de, travailler à ;
  ἄσωστος, ος, ov : qui ne peut être sauvé, qui ne mérite pas d'être sauvé (dict. Chassang),
misérable;
  ἄτακτος, ος, ον: sans ordre, sans discipline
  ἀτάκτως: sans respecter les postes de combat, sans discipline
  ἀταλός, ή, όν: tendre
  ἀτάρ 4: eh bien, mais, or ; quant à ; car ; peut ne pas se traduire ;
  ἀταρτηρός, ά, όν: funeste, violent
  ἀτασθαλία, ἀτασθαλίας (ἡ): l'orgueil insensé
  ἀτασθάλλω: avoir un fol orgueil, être follement coupable
  ἄταφος, ος, ον: non enterré, sans sépulture; privé (des formes ordinaires) de sépulture;
  ἄτε + participe : étant donné que
  ἄτεγκτος, ος, ον: 1 qu'on ne peut amollir; 2 inébranlable; 3 insensible à (+D);
  ἄτεκνος, ος, ον: qui n'a pas d'enfants, sans enfant
  ἀτέλεια, ἀτελείας (ἡ) 3: 1 imperfection; 2 exemption d'impôt;
  ἀτελεύτητος, ος, ον: dont on ne peut venir à bout, inflexible
  ἀτελής, ής, ές ^4: 1 inachevé; 2 exempt d'impôt;
  ἄτερ + G : sans ; à l'écart de ;
  ἀτέραμνος, ος, ov : difficile ou impossible à cuire ; cru ; dur, intraitable ;
  ἀτερπής, ής, ές: désagréable, dépourvu de charme, qui ne réjouit pas, funeste
```

ἄτη, ἄτης (ἡ) 4: 1 l'aveuglement fatal, la folie, le crime; 2 le désastre, le malheur, la

ἄτεχνος, ος, ov : sans art

destinée; 3 la Fatalité, la Vengeance céleste ;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes. Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,

éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

ἀτιμάζω 4: manquer d'égard pour, déshonorer, mépriser, décrier, outrager, médire de ( ὡς + participe: dans l'idée que, dans l'intention de); // + 2 A: mépriser qqn avec qqch, en utilsant qqch;

ἀτιμάω / ἀτιμῶ : ( impf ἠτίμων , impf ss augm ἀτίμων ) : traiter avec mépris, traiter sans honneur, mépriser

ἀτιμία, ἀτιμίας (ἡ): le mépris; // ἐν ἀτιμία εἶναι: e^tre méprisé, dédaigné

ἄτιμος, ος, ον 4: 1 privé d'honneur, privé des droits civiques, in-digne, sans honneur; + génitif: jugé indigne de, in-digne de, inapproprié à ; 2 non vengé; 3 qui ne mérite pas récompense, sans valeur;

ἀτίμως: sans gloire, sans honneur, honteusement

ἀτιτάλλω: ( impf ἀτίταλλον ): élever avec tendresse, chérir, choyer;

Ἄτλας, Ἄτλαντος (ὁ): Atlas, titan qui soutient les colonnes de la voûte céleste

Άτλαντίς, Άτλαντίδος (ἡ): l'Atlantide

1-64

ἄτλητος, ος, ον: insupportable, horrible

ἀτοπία, ἀτοπίας (ἡ): extravagance, absurdité, lubie

ἄτοπος, ος, ον<sup>3</sup>: 1 déplacé, inconvenant, mal; 2 étrange, extraordinaire; 3 absurde;

Άτρείδης, Άτρείδου (ὁ): l'Atride, le fils d'Atrée; D pl hom: Άτρείδησιν

ἀτρέμα / ἀτρέμας adv. : 1 sans trembler ; 2 sans bouger, immobile ; 3 lentement, doucement;

ἀτρεμέω / ἀτρεμῶ : ( part aor ἀτρεμήσας ) : ne pas trembler, rester calme

ἄτρεπτος, ος, ον: qui ne se détourne pas, qui ne s'émeut pas, indifférent

ἄτρεστον: sans trembler (neutre adverbial)

Άτρεύς, Άτρέως (έος) (ὁ): Atrée

ἀτρύγετος, ος, ον: sans fruit, stérile

ἄτρωτος, ος, ον: in-vulnér-able

ἄττα = ἄτινα (cf ὅσ-τις ) : quoi ... que ( quel ... que)

Άττική, Άττικῆς ( $\dot{\eta}$ ): l'Attique

ἀττικίζω: être du parti des Athéniens

Άττικός, ή, όν: Attique, de l'Attique

ἀτύζω: effrayer; // **MP** ἀτύζομαι +A (part pr ἀτυζόμενος; part aor P ἀτυχθείς):

effrayer ; se troubler de, redouter ; // P être effrayé par, être éperdu ; courir éperdu ;

ἀτυχέω / ἀτυχῶ <sup>3</sup>: échouer, être malheureux

F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024 Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/ Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64 (les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes. Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info. ἀτύχημα, ἀτυχήματος (τό): l'insucès, le malheur ἀτυχία, ἀτυχίας (ἡ) 4: le malheur; le désastre;  $\alpha \tilde{v}^{-1}$ : 1 à son tour, de nouveau, encore, par ailleurs, aussi ; 2 à l'inverse, en sens inverse, au contraire; 3 d'un autre côté, mais, alors: αὐγή, αὐγῆς (ἡ): le rayon, les rayons; la lueur, l'éclat; l'éclat du soleil, la lumière du jour, la pleine lumière; αὐδάω / αὐδῶ <sup>4</sup>: (  $impf \eta \mathring{v} \delta \omega v$ ,  $3^{\grave{e}me} p sg \eta \mathring{v} \delta \alpha$ ; ): I parler, dire à haute voix, dire avec force à, s'adresser à ; 2 annoncer (sens prophétique souvent) αΰδή, ῆς (ἡ): la voix, la parole, le bruit, le cri; / dorien αὐδά; αὐδήεις, αὐδήεσσα, αὐδήεν: doué de la parole humaine αὐθάδης, ης, ες: arrogant αὐθαδία, αὐθαδίας (ἡ): arrogance; opiniâtreté; αὐθαδίζομαι : être arrogant αὐθημερόν adv. : ce jour même αὖθι : là-même, à l'instant, juste après αὖθις  $^2$ : 1 à l'inverse ; 2 encore, de nouveau, une nouvelle fois ; 3 ensuite ; αὐλείος, α, ον : de la cour, sur la cour ; / D pl hom αὐλείησι ; αὐλειτάω / αὐλειτῶ: souffler dans la flûte ( αὐλείτωσαν: forme béotienne, subj. 3ème p pl) αὐλέω / αὐλῶ : jouer de la flûte, jouer sur la flûte (+ A) αὐλή, αὐλῆς (ἡ): la cour, et, par métonymie, l'habitation; / dorien αὐλά, αὐλητικός, ή, όν: qui concerne l'art de jouer de la flûte; // αὐλητική, ῆς (ἡ): l'art de jouer de la flûte; αὐλητής, αὐλητοῦ (ὁ): joueur de flûte αὐλητρίς, αὐλητρίδος (ή): joueuse de flûte αὐλίζομαι: camper en plein air, bivouaquer, dormir à la belle étoile αὐλός, αὐλοῦ (ὁ): I flûte droite (à hanche), la flûte; 2 conduit creux, tube, trou de fixation; 3 au pl: attaches, bandeaux ou boucles de fixation (d'un manteau); αὐξάνω / αὕξω <sup>4</sup>: croître, augmenter, grandir; augmenter, accroître; // αὐξάνομαι / αὕξομαι : 1 s'accroître, grandir, croître, enfler, se lever, grossir; 2 progresser, s'améliorer; Αὐξώ, Αὐξοῦς (ἡ): Auxô: une Charite (ou Grâce) garante de l'accroissement;

ἄ $\ddot{\upsilon}$ πνος, ος, ον: sans sommeil

αὔριον: demain

mêmes choses...; // expressions : αὐτοὺς καθ ΄ ἑαυτοὺς : seuls à seuls, pour eux seuls ; ἐν

ταὐτῷ / εἰς ταὐτό + D : dans le même lieu que ; ἐς ταὐτόν = ἐς τὸ αὐτό : dans le même

instant, aussitôt;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  αὐτοῦ <sup>4</sup>: adv. de lieu : là, sur place ; ici, ici même ;
  αὐτουργός, ός, όν : qui travaille lui-même ; subst. : petit paysan pauvre ;
  αὐτόφωρος, ος, ον: sur le fait, en flagrant délit; / ἐπ΄ αὐτοφώρω λαμβάνειν: prendre sur
le fait;
  αὑτῶν: attention à l'esprit (réfléchi: « d'eux-mêmes », d'où la traduction par le possessif:
« son propre », ou « leur propre »)
  αὔτως: 1 ainsi; 2 vainement;
  αὐχήν, αὐχένος (ὁ): le cou, la nuque, la gorge
  ἀΰω : crier
  ἀφαίρεσις, ἀφαιρέσεως (ή): la confiscation
  ἀφαιρέω / ἀφαιρῶ 1: ( ἀφαιρήσω , ἀφεῖλον , ἀφήρηκα ; impf αφήρουν ; part aor ἀφελών ,
\dot{\alpha}φελόντος; ): enlever, ôter, dépouiller de, retrancher (double accusatif); faire abstraction
de ; // M ἀφαιρέομαι ^1: ( aor 3^{\grave{e}me} p sg ἀφείλετο ; <math>inf aor : ἀφελέσθαι; part. aor : ἀφελόμενος 
pft ἀφήρημαι; part pft ἀφηρημένος): +2 A priver ggn de ggch; + A + D: enlever ggch
à qqn; +A +G: enlever qqch à qqn; dépouiller, ruiner, anéantir; // P ἀφαιρέομαι ¹: ( part.
aor : ἀφαιρεθείς, ἀφαιρεθέντος ; pft ἀφήρημαι ; part pft ἀφηρημένος) ;
  ἀφαμαρτάνω: ( aor 2 ἀφήμαρτον ): échouer, manquer le but
  ἀφανής, ής, ές 4: invisible, caché; // expr. : ἀφανής \tilde{\eta}v + part. : on ne le voyait pas + inf.;
  ἀφανίζω<sup>3</sup>: 1 faire disparaître, rendre invisible; 2 tenir invisible; // ἀφανίζομαι (aor:
ἄφαντος : qui a disparu
  ἄφαρ: aussitôt, sur le champ, juste après, peu après
  ἀφαυαίνω: (P f ἀφαυανθήσομαι): faire sécher, sécher; / P se dessécher;
  ἀφειδέω / ἀφειδῶ : ( part aor ἀφειδήσας ) : + G : ne pas épargner, ne pas ménager
  άφειδῶς : sans se ménager, avec zèle, sans compter, sans lésiner ;
  ἀφεκτέον ἐστι : + G : il faut s'abstenir de (adj. vb de ἀπέχομαι)
  ἄφεσις, ἀφέσεως (ἡ): la remise, l'abolition, la suppression
```

ἀφεύω: enflammer, faire flamber, faire cuire;

ἀφθόνως : généreusement, largement

ἀφθονία, ἀφθονίας (ἡ): absence d'envie; abondance;

ἄφθονος, ος, ον: abondant, copieux, opulent, à profusion

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἀφίημι ¹: (part pr : ἀφιείς , ἀφιεῖσα , ἀφιέν ; aor. ἀφῆκα , 3ème p pl ἀφῆκαν ; inf aor 2 ἀφεῖναι ; part aor ἀφείς , ἀφέντος ; impft hom 3 pers sg : ἀφίει ; subj aor 3ème p pl ἀφῶσιν ; 2ème pers sg impér aor: ἄφες , 2ème p sg impér aor M: ἀφοῦ , 2ème p pl ἄφεσθε ; ) : 1 lancer au loin; 2 laisser échapper, laisser aller, laisser tomber, négliger; 3 lâcher, quitter, congédier, renvoyer, relâcher ; abandonner, exhaler ; 4 rejeter, libérer (de + G); MP ἀφίεμαι ¹: (impf 3ème p sg ἀφίετο ) + G : P être débarrassé de, être délivré de ; M détacher de ;5 ἀφίημι + 2 A : laisser qqn + attribut du COD ; 6 permettre ; // 7 intr : partir, se mettre en route, se lancer dans une expédition ;

ἀφικάνω: arriver à (+ A)

ἀφικνέομαι / ἀφικνοῦμαι  $^1$ : ( ἀφίζομαι , ἀφίκομην , ἀφῖγμαι ; subj aor ἀφίκωμαι ,inf pft ἀφῖχθαι ; part pft : ἀφιγμένος ) : aller, venir, arriver, revenir, partir ; parvenir ; +A : arriver parmi, arriver à ; // Hom : ἀφικάνω , impf ἀφίκανον ;

ἀφίστημι ²: (aor A ἀπέστησα): éloigner, écarter (+ G de); amener à la défection; // **M et formes secondes** ἀφ-ίσταμαι ²: ( ἀποστήσομαι , ἀπέστην , inf aor 2 : ἀποστήναι ; ἀφέστηκα ; part pft2 ἀφεστώς ; opt aor 2 ἀποσταίην / ἀφεσταίην ): + G: s'écarter devant, s'écarter pour laisser la place à, se placer à distance de, se tenir éloigné, prendre du recul ; se dérober à ; faire défection ;

ἀφνειός, ά/ός, όν: riche, opulent

ἄφνω: subitement, tout à coup, soudain

ἀφοδεύω: aller à la selle, déféquer, chier

ἀφομοιόω / ἀφομοιῶ : (inf ἀφομοιοῦν) : 1 rendre semblable à (+ A, ou πρός τι) ; 2 comparer, copier ;

ἀφορία, ἀφορίας (ή): la stérilité

ἀφορμή , ἀφορμῆς (ἡ) <sup>3</sup>: *I* point de départ pour, moyen pour, ressource pour ; **2** motif; ἀφοσιόω / ἀφοσιῶ : ( part pr M : ἀφοσιούμενος , inf aor M ἀφοσιώσασθαι ) : purifier ; // M détourner par une expiation ;

ἀφραδέως: follement

ἀφραδίη , ης (ἡ) : ( $A \ pl \ hom \ ἀφραδίας$ ) : irréflexion, imprudence, folie, égarement ἀφροδίσια , ἀφροδισίων (τά) : les « choses d'Aphrodite » => les plaisirs de l'amour, les relations sexuelles ;

Άφροδίτη, Άφροδίτης (ή): Aphrodite

ἀφρός, ἀφροῦ (ὁ): l'écume

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἀφροσύνη, ἀφροσύνης (ἡ): démence, folie

ἄφρων, ων, ον : 1 non raisonnable, insensé ou peu sensé, fou ; 2 dépourvu d'âme sensitive (φρήν), dépourvu d'âme ou de conscience ;

ἄφυκτος, ος, ον: d'où l'on ne peut fuir, dont on ne peut s'échapper

ἀφυπνίζω: éveiller, réveiller

ἀφύσσω: ( P impft 3<sup>ème</sup> p sg ήφύσσετο ): puiser

Άχαιαί, ὧν (αί): les Achéennes

Άχαιικός, ή, όν: Achéen

Άχαιΐς / Άχαΐς , Άχαιΐδος (ἡ) :  $\emph{1}$  l'Achaïe ;  $\emph{2}$  l'Achéenne, la femme d'Achaïe ;  $\emph{4}$   $\emph{6}$   $\emph{7}$   $\emph{6}$   $\emph{7}$   $\emph{7}$ 

Άχαιός, ά, όν: achéen, grec

Άχαιός, Άχαιοῦ (ὁ): l'Achéen

ἀχαριστία, ἀχαριστίας (ή): l'ingratitude

ἀγάριστος, ος, ον: ingrat, désagréable, détestable

ἀχθεινός , ή, όν : pénible, accablant, fâcheux, incommode

ἀχθηδών, ἀχθηδόνος (ή): le poids accablant

ἄχθομαι  $^4$ : ( aor ηχθόμην,  $3^{ème}p$  ηχθετο ): + D: I être chargé; I2 être affligé; être fâché de I0 I1 être chargé; I2 être affligé; être fâché de I1 I2 être chargé; I3 être affligé; être fâché de I4 I5 être chargé; I6 être affligé; être fâché de I7 être chargé; I8 être affligé; être fâché de I9 être chargé; I9 être affligé; être fâché de I9 être chargé; I9 être affligé; être fâché de I9 être chargé; I9 être affligé; être fâché de I9 être chargé; I9 être affligé; être fâché de I9 être chargé; I9 être affligé; être fâché de I9 être chargé; I9 être affligé; être fâché de I9 être I9 être chargé; I9 être affligé; être fâché de I9 être I9 être

part. : être fâché que, ou de ; 3 + D : être désagréable, odieux à qqn ;

ἄχθος, ἄχθους (τό): le chagrin, le fardeau

Άχιλλείος, ου: d'Achille

Αχιλλεύς / Άχιλεύς, Αχιλλέως, (ό): Achille; / A hom Αχιλῆα;

ἄχνυμαι: être affligé, angoissé

ἄχομαι : ( pft à sens pr ἀκάχημαι ) : être affligé

ἄχος, ἄχεος / ἄχους (τό): la douleur morale, la peine; / D pl hom ἀχέεσσι;

ἀχράς, ἀχράδος (ἡ): la poire sauvage

άχρεῖος, ος, ov : dont on n'a pas besoin, sans avantage, sans utilité, inutile

ἀχρηματία, ἀχρηματίας (ή): le manque d'argent

αχρι + G : jusqu'à

αψ : 1 en arrière ; 2 de nouveau ;

ἄψαυστος, ος, ον: + G qui ne touche pas à, sans avoir touché

ἄωρος, ος, ον: qui ne vient pas à son heure, prématuré

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

B

```
B': 2 (chiffre )
  βαβαί: aïe aïe aïe! Oh là là!
  Βαγαῖος, Βαγαίου (ὁ): Bagaeos /Bagaïos, nom d'homme, perse
  βαδίζω ^{3}: ( impér pr βάδιζε; f M βαδιοῦμαι ): marcher, avancer, aller, entrer
  βάθος, βάθους (τό): la profondeur
  βαθυδίνης, βαθυδίνου: adj: aux profonds tourbillons
  βαθυκόλπος, ος, ον: dont la robe a des plis profonds
  βαθύρροος / βαθύρρους, G βαθυρρόου : adj : au cours profond, au courant profond
  βαθύς, βαθεῖα, βαθύ (G βαθέος): profond
  βαίνω, βήσομαι, ἔδην, βέδηκα ^2: (aor hom 3^{ime} p pl ss augm βάν; pl. que pft : βεβήκει;
inf. aor βῆναι /hom βήμεναι ; part aor βᾶς , βᾶσα , βᾶν ; part pft: βεβηκώς , βεβηκότος /
βεβώς = βεβηκώς): 1 marcher, aller, s'en aller; 2 se mettre en marche pour (+ inf); 3 ές +
A en arriver à;
  βαιός, ά, όν: modeste
  βακτηρία, βακτηρίας (ή): le bâton, la canne (objet masculin usuel à Athènes, à tout âge!)
  βάκτρον, βάκτρου (τό): le bâton, la canne, le soutien, l'appui
  βακχεῖος, α, ον : bacchique, inspiré (comme une bacchante)
  Βάκχη, Βάκχης (ἡ): la Bacchante
  βακχικός, ή, όν: de Bacchos, bachique
  βάκχιος, α, ον: qui concerne Bacchus, de Bacchus
  βάλανος, βαλάνου (ὁ): tout gland (faîne, etc... fruit, et ... terme d'anatomie...)
  βαλιός, ά, όν: tacheté
  βαλλαντιοτομέω / βαλλαντιοτομώ : : couper des bourses, être coupeur de bourse
  βάλλω, βαλ\tilde{\alpha}, ἔδαλον, βέδληκα ^2: (impft ἔδαλλον; aor hom βάλον, 3^{\grave{e}me} p sg βάλε; MP
part pft : βεδλημένος ; impér hom 2^{ime} p sg βάλλεο ; ) : 1 lancer, jeter, précipiter, jeter sur ; 2
absolt: lancer un projectile, jeter un trait, lancer un objet; + A frapper, frapper à distance,
atteindre; 3 couvrir qqn (A) de qqch (D); 4 introduire;
  βάπτω ( βάψω, ἔδαψα ): 1 plonger; plonger dans l'eau, plonger dans l'eau pour remplir,
remplir; 2 teindre; / MP ( pft MP βέδαμμαι ) être trempé;
```

βάραθρον, βαράθρου (τό): le gouffre ; le barathre, *en Attique, où l'on précipite vivants* certains condamnés, ou cadavres de suppliciés ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  βαρδαρικός, ή, όν: barbare, à la mode barbare, non-grec
  βάρδαρον, βαρδάρου (τό): le Barbare, l'étranger; ce qui est non grec, non civilisé,
grossier, barbare;
  βάρδαρος, ος, ον ^{1}: barbare; // βάρδαρος, βαρδάρου (ὁ) ^{1}: le barbare (= le non-grec)
  βαρέως: péniblement, avec peine
  βάρος, βάρους (τό): la lourdeur
  βαρύ: lourdement, péniblement
  βαρύθω ὑπό + G : être écrasé sous
  βαρυκτύπος, ος, ον: qui frappe lourdement
  βαρύνω: ( part pft hom G, βεδαρηότος ): alourdir, fatiguer, mécontenter, irriter; // M
βαρύνομαι: 1 s'alourdir, peser; 2 (+A) supporter avec peine;
  βαρύς, βαρεῖα, βαρύ ^4: ( neutre pl βαρέα ): 1 lourd, alourdi; 2 grave, pénible,
insupportable; 3 fort, accablant, écrasant, redoutable;
  βαρύτατα: superlatif adverbial: très péniblement, le plus péniblement
  βασανίζω<sup>2</sup>: ( inf aor βασανίσαι ): 1 éprouver; faire l'épreuve de , vérifier; 2 torturer;
  βάσανος, βασάνου (\dot{\eta}) <sup>3</sup>: 1 épreuve (test); 2 torture;
  βασίλεια, ας (\dot{\eta}): la reine (attention à l'accentuation!)
  βασιλεία, βασιλείας (\dot{\eta})^3: la royauté (attention à l'accentuation!)
  βασίλειον, βασιλείου (τό): le palais royal
  βασιλεύς, βασιλέως / βασιλῆος (ὁ) (hom A βασιλῆα D βασιλῆ\ddot{i}) 1: I le roi; 2 le Roi, le
Grand Roi (= le roi de Perse);
  βασιλεύω ^4: ( impf hom sans augment βασίλευε ): régner; /+G: devenir roi de, être roi de,
régner sur
  βασιλικός, ή, όν: du roi, royal
  βασιλικῶς: de façon royale, royalement, d'une manière digne d'un roi
  βασιλίς, βασιλίδος (ή): la princesse
  βάσις, βάσεως (\dot{\eta}): I la marche (le fait de marcher); 2 le pied, la jambe; 3 le bas du
corps; 4 la base;
  βαστάζω: (part aor βαστάσας): 1 porter, tenir; 2 enlever
```

βάτος, βάτου (ή): la ronce

βάτραχος, βατράχου (ὁ): la grenouille

βδελύττομαι: détester, rejeter, avoir en horreur, vomir, dégueuler

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  βέβαιος, βέβαιος / βεδαία, βέβαιον ^3: 1 solide, ferme; 2 sûr, certain;
  βεβαιόω / βεβαιῶ ( aor ἐδεδαίωσα ; inf <math>aor: βεβαιῶσαι ): 1 affermir, consolider; fortifier; 2
confirmer, garantir;
  βεδαίως: fermement, solidement
  βέλος, βέλους (τό): I le trait, la flèche, le projectile ; I l'arme de jet ; I le coup ;
  βέλτιον ^{1}: (n.adv.) : mieux ;
  βέλτιστος, η, ον <sup>1</sup>: le meilleur, excellent ; très bon;
  βελτίων, βελτίονος ^1: (βελτίω: accusatif sing ou N A pl neutre; N A pl βελτίους):
meilleur, préférable
  βένθος, βένθους (τό): la profondeur
  βῆ δ' ἴμεν : expression homérique : « il/elle s'avança pour aller » = il/elle alla ;
  βῆμα, βήματος (τό) ^4: 1 la tribune; 2 le pas;
  βῆσσα, βήσσης (ἡ): le vallon
  βησσήεις, βησσήεσσα, βησσήεν: aux vallons encaissés
  βήσσω / βήττω : ( impf έδηττον ) : tousser
  βία + G : en dépit de, malgré ;
  βία, βίας (ή) 2: la force, la violence, la brutalité; βία / εἰς βίαν / πρὸς βίαν : emploi
adverbial: de force, avec violence; // \beta i\eta, \beta i\eta \varsigma (\dot{\eta}) = \beta i\alpha, \alpha \varsigma (\dot{\eta}); / expr hom: "la force de "=
le vaillant... βίη Ἡρακλῆος : la force d'Héraclès = le puissant Héraclès ;
  βιάζομαι ^2: ( part pr βιαζόμενος ; part. aor. P N pl : βιασθέντες ) : M 1 exercer une
violence, violenter, contraindre, forcer; / P: subir une violence; 2 intr: s'ouvrir un passage
de force:
  βίαιος, βίαιος / βίαια, βίαιον 4: 1 violent, qui agit par force, par contrainte; forcé; 2 fort;
3 éprouvant;
  βιαίως: violemment, fortement
  βιάω / βιῶ : faire violence à , violenter ; M <math>βιάομαι / βιῶμαι : (impf épq βιόωντο) faire
violence à , violenter ; / βιόωνται = βιάονται ;
  βιδλίον, βιδλίου (τό): le livre
  βίβλος, βίβλου (ὁ): le livre
  Βιθυνία, Βιθυνίας (\dot{\eta}): la Bithynie, au sud du Pont-Euxin (mer Noire actuelle);
```

Βιθυνός, Βιθυνοῦ (ὁ): l'habitant de Bithynie, le Bithynien

βινέω / βιν $\tilde{\omega}$ : s'accoupler, baiser; / **P** faire l'amour, se faire baiser (femme);

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  βιός, βιοῦ (ὁ): l'arc (attention à l'accent!)
  βίος, βίου (ὁ) ^{1}: 1 la vie, l'existence, la façon de vivre ; 2 moyen de vivre, les moyens
d'existence ; (attention à l'accent!)
  βιοτεύω: vivre, subsister
  βιοτή , βιοτής (ή) : la vie ; / G dorien βιοτᾶς ;
  βίοτος, βιότου (ὁ) 4: subsistance, moyen de vivre, moyen d'existence, vie ; ressources,
biens ; / G hom βιότοιο
  βιόω / βιῶ (inf pr βιοῦν, part pft actif βεβιωκώς, βεβιωκότος) ^3: vivre
  Βισάνθη, Βισάνθης (ή): Bisanthè, ville située sur la côte N (Thrace) de l'Hellespont;
  βιωτός, ή, όν : qu'on peut vivre, vivable
  βλαδερός, ά, όν: nuisible, pernicieux
  βλάβη, βλάβης (ή) ^3: le tort, le dommage; / ἐπὶ τῆ βλάβη +G: pour la perte de...;
  βλάπτω (futur βλάψω, aor ἔδλαψα, impf ἔβλαπτον) ^2: 1 blâmer qqn; 2 +A nuire à, porter
atteinte à , faire du mal à; 3 égarer ; // P éprouver un dommage ;
  βλαστάνω (impér : βλαστησάτω ): 1 germer, pousser, croître; 2 faire croître ;
  βλάστη, βλάστης (ή): I le rejeton, le rejet (d'un arbre); 2 la naissance;
  βλάστημα, βλαστήματος (τό): I germe, bourgeon; 2 production, enfantement;
  βλασφημέω / βλασφημῶ : ( impft ἐδλασφήμουν ) : prononcer de mauvaises paroles
  βλασφημία, βλασφημίας (\dot{\eta}) <sup>4</sup>: la calomnie, le blasphème
  βλέμμα , βλέμματος (τό) : le regard, la façon de regarder
  Bλέπυρος, ου (ὁ): Blépyros; racine βλεπ-: voir;
  βλέπω ^2: ( aor ἔδλεψα ): 1 voir, regarder, considérer, envisager, examiner, fixer, scruter;
jeter le regard sur ;// βλέπω + adj neutre adverbial ou adv. : avoir un regard ... de telle ou
telle qualité. 2 lever les yeux ; 3 (s e \varphi \omega \zeta) : voir la lumière = vivre ;
  βλέφαρον, βλεφάρου (τό): la paupière, l'oeil
  βληθείς, βληθέντος (ὁ): celui qui était touché (part. aor. passif de βάλλω: frapper, blesser)
  βληχάομαι / βληχῶμαι : bêler
  βληχή, βληχῆς (ή): bêlement
  βλώσκω, μολοῦμαι, ἔμολον, μέμβλωκα ^{1}: (inf aor μολεῖν): aller, venir, arriver
  βοάω / βο\tilde{\omega} 3: ( impf έδόων ): 1 pousser un ou des cris, gronder, crier, hurler, gueuler; 2 +A
```

appeler en criant; acclamer, célébrer; / part. epq. βοόων;

βοή, βοῆς (ἡ)  $^4$ : le cri, la clameur, l'appel, la proclamation ; // dorien βοά, βοᾶς ;

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64:

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

βοήθεια, βοηθείας ( $\dot{\eta}$ ): l'aide, le secours

βοηθέω / βοηθῶ  $^{1}$ : + D : *I* aider, aller au secours de ; *2* soutenir, justifier

βοηθός, ός, όν: qui vient au secours, qui vient à l'aide, défenseur

βόθρος, βόθρου (ὁ): le trou, le bassin

Bοιωτός, Βοιωτοῦ (ὁ): adj ou nom: Béotien (la Béotie: juste au Nord-Ouest de l'Attique, capitale Thèbes);

βολή, βολῆς (ἡ): l'action de lancer, le jet

βομδέω / βομδῶ : bruire, bourdonner

βόμβος , βόμβου (ὁ) : tout bruit sourd, le bourdonnement

βορά, βορᾶς (ἡ): la proie

Bορέας / hom Bορέης, ου (ὁ): le Borée, vent du nord-ouest

βόσκω: faire goûter, nourrir

βοτάνη, βοτάνης (ή): herbe à paître, pâturage

βότρυς, βότρυος (ὁ): la grappe

βουθυτέω / βουθυτῶ : immoler des boeufs

βουκολέω / βουκολῶ : 1 faire paître ; 2 entretenir d'illusions, soulager, flatter, séduire, tromper ;

βουκολικός, ή, όν: de bouvier, de gardien de vaches, pastoral

βουκόλος, βουκόλου (ὁ): le berger, le gardien de vaches, le bouvier

βούλευμα, βουλεύματος (τό) 4: *I* avis, opinion, conseil, maxime, conception; *2* résultat d'une délibération, résolution, décision, décret, projet, dessein, plan arrêté;

βουλευτερίου, βουλευτερίου (τό): salle du conseil

βουλευτικός, ή,όν: qui concerne les membres du Conseil, des membres du Conseil

βουλεύω  $^1$ : I délibérer, tenir conseil ; βουλεύω : être membre de la βουλή, être sénateur (Conseil des Cinq-cents : chaque année, chacune des 10 tribus d'Athènes désignait par tirage au sort 50 citoyens âgés de plus de 30 ans; ce Conseil tenait tous les jours séance publique; il pouvait prendre des décrets, dirigeait administration et politique, et se transformait parfois en Cour de Justice; ) / aor hom βούλευσα = ἐβούλευσα ; I projeter, décider ; I comploter, machiner; I I I I être objet de délibération ; I0 être objet de décision.

βουλή , βουλης (ἡ)  $^1$ :  $\emph{1}$  le conseil, l'assemblée; le Conseil (des 500 :  $\textit{prépare les délibérations de l'assemblée du peuple (ἐκκλησία) , seule souveraine); ἡ δ'ἄνω βουλή, ῆς : le$ 

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
L'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
conseil d'en-haut, l'Aréopage, conseil qui siège sur la colline d'Arès, composé des anciens
archontes; 2 délibération; 3 le projet, la volonté, l'avis, la décision;
  βούλομαι ^1: ( βουλήσομαι , έδουλήθην , βεδούλημαι ; ^{lere} p pl en poésie : βουλόμεσθα ; impér
pr: βούλου ) 1 vouloir, (+ inf.) vouloir, prendre le parti de; βούλομαι + subj aor : vouloir
que; 2 signifier, vouloir dire;
  βούνομος, ος, ov adj: 1 de boeufs qui paissent; 2 où paissent les boeufs;
  βοῦς, βοός (\dot{o},\dot{\eta}) (A sg βοῦν, A pl βοῦς / βόας, G pl βοῶν) 4: bœuf, vache, génisse
  βοῶπις, βοώπιδος adj: aux grands yeux, aux yeux de vache, au regard de génisse
  βραγχία, βραγχίων (τά): les branchies, les fanons
  βραδέως : tardivement ; / cpr βραδύτερον ;
  βραδύνω : 1 aller lentement, traîner; 2 être en retard;
  βραδύπους, ους, ουν: au pied lent, au pas lent
  βραδύς, βραδεῖα, βραδύ + inf.: lent à
  βραδυτής, βραδυτήτος (ή): la lenteur
  βραγέα: peu de temps, un instant
  βραχίων, βραχίονος (ὁ): le bras
  βραχύς, βραχεῖα, βραχύ<sup>2</sup>: court, bref; // βραχύ: neutre adv.: à courte distance; βραχύ /
βραχύ τι : neutre adv. : un court moment, un petit instant ;
  βρενθύομαι : se rengorger
  βρέφος, βρέφους (τό): le nouveau-né, le bébé, le nourrisson
  βρέχω: (P: aor 2 ἐδράχην; βραχείς / βρεχείς, βραχεῖσα / βρεχεῖσα, βραχέν): inonder; /
P: être plein de vin, gorgé de vin, ivre ;
  Βριάρεως, Βριάρεω (ὁ): Briarée (géant aux 100 bras, a aidé les Olympiens contre les
Titans);
  βρίθω : I + D: être alourdi de, être chargé de, plier sous ; 2 l'emporter sur, être vainqueur
  βροντή, βροντής (ή): le tonnerre ; au pl: les coups de tonnerre ; Bρόντης , Bρόντου:
Bronté (Tonnant) ou Brontès;
  βρότειος, α, ον: mortel
```

βροτόεις, βροτόεσσα, βροτόεν: ensanglanté, sanglant

βρότεος, α, ον : de mortel, humain ; / f ionien βροτέη ;

Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64 (les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de

l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

βροτός, ός, όν: mortel, humain; // βροτός, βροτοῦ (ὁ, ἡ)  $^{1}$ : le mortel, la mortelle, l'être humain; // expr. : τἀν βροτοῖς : litt. Les choses chez les mortels, d'où : les affaires des

mortels, l'existence des mortels...etc

βροτόω / βροτῶ : souiller de sang

βρόγος, βρόγου (ὁ) 4: la corde, le lacet, le filet

βρῶσις, βρώσεως (ή): la nourriture

βυζάντιος, α,ον: de Byzance, Byzantin; / Βυζάντιοι, Βυζαντίων (οί): les Byzantins;

Βυζαντίον, Βυζαντίου (τό): Byzance, ville thrace (aujourd'hui Constantinople);

βυθός, βυθοῦ (ὁ): les profondeurs, l'abîme

βωλοκοπέω / βωλοκοπῶ : couper les mottes de terre, biner, herser ;

β $\tilde{\omega}$ λος , β $\hat{\omega}$ λου ( $\dot{\eta}$ ) : motte de terre

βωμολοχία, βωμολοχίας (ή): bouffonnerie, faribole, baliverne

βωμολόχος, ος, ov: bouffon, vulgaire

βωμός, βωμοῦ (ὁ)  $^2$ : l'autel (toujours en plein air, devant un temple ou dans une cour);

Γ

 $\Gamma$ ': 3 (*chiffre*)

 $\gamma\alpha\tilde{i}\alpha$ ,  $\alpha\zeta(\hat{\eta})^2$ : la terre ; / formes hom  $\gamma\alpha\tilde{i}\eta$ ,  $\gamma\alpha\tilde{i}\eta\zeta$ ,  $\gamma\alpha\tilde{i}\eta\zeta$ ;  $\alpha\tilde{i}\alpha$ ,  $\alpha\tilde{i}\eta\zeta$ ;

Γαῖα / Γαίη, Γαίης (ἡ): Gaia (Terre)

γάλα, γάλακτος (τό): le lait

Γαλαξίας, Γαλαξίου (ὁ): la Voie Lactée

γαλεώτης, ου (ὁ): l'espadon

 $\gamma$ αλέη /  $\gamma$ αλῆ ,  $\gamma$ αλῆς (ἡ) : la belette (familière aux grecs comme le chat de nos jours, et à

laquelle on prête aussi une grande sensualité; il n'y a pas de chat dans la Grèce antique)

 $\gamma$ αλήνη,  $\gamma$ αλήνης ( $\dot{\eta}$ ): le calme plat

γαληνός, ός, όν: paisible

γαλόως, γαλόω (ἡ): belle-soeur

γαμβρός, γαμβροῦ (ὁ): I le gendre ; 2 le beau-frère ; 3 le parent par alliance ;

γαμέτης, γαμέτου (ὁ): 1 l'époux, le mari; 2 le partenaire (sexuel);

γαμέω / γαμ $\tilde{\omega}^2$ : ( aor. έγημα ): épouser, se marier (pour un homme), prendre pour

compagne ou pour épouse ; γάμον γαμεῖν : contracter un mariage, faire un mariage (accusatif

d'objet interne); // MP γαμέομαι, γαμοῦμαι<sup>2</sup>: (inf aor 2 γήμασθαι): se marier, épouser

(pour la femme), être prise pour compagne ou épouse ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  γάμος, γάμου (δ) ^{1}: 1 le mariage, l'union; 2 les relations intimes;
  γάνυμαι: être joyeux, être radieux
  γάρ <sup>1</sup>: 1 car, en effet; 2 alors; 3 dans un dialogue, a svt valeur de confirmation : oui, car ou
non, car; c'est que ...; // τὸ γάρ / τόδε γάρ: le fait est que; γὰρ δή: oui, car; 4 en début de
narration, γάρ est explétif et ne doit pas être traduit ;// οὐ γάρ ; : n'est-ce pas ?
  γαστήρ, γαστρός (\dot{\eta}): 1 le ventre; 2 par métonymie, le repas;
  γαστροκνημία, γαστροκνημίας (ή): le ventre de la jambe, la panse de la jambe, le mollet;
  γαυλός, γαυλοῦ (ὁ): vase à traire le lait (de forme arrondie)
  γαῦρος, ος, ον: d'une fierté joyeuse, fier, orgueilleux
  γε <sup>1</sup>: 1 (particule d'insistance, souligne le mot qui précède) donc, oui, certes, assurément
(parfois ironique); 2 au moins, du moins; 3 pourtant (indique une restriction); élidé en γ ';
  γεγενημένα, γεγενημένων (τά): les événements;
  γεγονός, γεγονότος (τό): l'événement, le fait (> γίγνομαι: arriver)
  γεγραμμένον, γεγραμμένου (τό): l'écrit
  γεηρός, ά, όν: terreux, de terre
  γείνομαι (aor 2 ἐγεινάμην) : engendrer
  γειτνιάω / γειτνιῶ : être voisin de, être le voisin de
  γείτων, γείτονος (ὁ) (ἡ) ^4: le voisin; la voisine;
  γελάω / γελ\tilde{\omega} : ( impft \dot{\epsilon}γέλων ) : 1 rire, sourire ; 2 resplendir;
  γέλοιος, α, ov : risible
  γελοίως: de façon ridicule, de façon risible
  γέλως, γέλωτος (ὁ) ^4: 1 le rire; 2 l'objet de risée;
  γέμω: + G: être plein de
  γενεά, γενεᾶς (ἡ): 1 la génération, la naissance; 2 progéniture, postérité, famille; / hom
γενεή, γενεῆς;
  γενέθλια, γενεθλίων (τά): les fêtes d'anniversaire, les anniversaires
  γενειάω / γενειῶ: ( inf γενειᾶν ): commencer à avoir de la barbe ; être barbu ;
  γένειον, γενείου (τό): I le menton; I la barbe ( plutôt au pl. en ce sens γένεια,ων);
  γενέσθαι: 1 inf aor de γίγνομαι: naître, devenir; 2 sert d'infinitif aoriste au verbe être;
```

γένεσις, γενέσεως (ή): l'origine, la naissance

γέννα, γέννας (ή): la race, la descendance, la famille;

γενναῖον, γενναίου (τό): la noblesse (adj substantivé)

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  γενναῖος, α, ov <sup>3</sup>: bien né, fort, noble, généreux, vaillant
  γενναίως: généreusement, noblement, en homme bien né
  γεννάω / γεννώ (participe parfait passif: γεγεννημένος, η,ον): engendrer, enfanter,
produire;
  γέννημα, γεννήματος (τό): le rejeton
  γεννητής, γεννητοῦ (ὁ): le géniteur, le parent
  γεννικός, ή, όν: noble, généreux
  γένος, γένους (τό) ^1: I la naissance, l'origine ; 2 la famille, la descendance, le clan ; 3
nation, peuple ; 4 race, l'espèce ; 5 le genre, l'engeance ;
  γένυς , γένυος (ἡ) : le menton ; la joue ;
  γεραιός, ά, όν ^3: vieux, vieille, âgé; // subst: le vieillard;
  γέρανος, γεράνου (ή): la grue (oiseau; échassier migrateur)
  γέρας, γέρως (τό): la marque d'honneur, la part d'honneur, l'honneur, la récompense, le
privilège;
  γέρων, γέροντος <sup>2</sup>: vieux; // subst γέρων, γέροντος (ὁ) <sup>2</sup>: le vieillard, l'ancien, le vieux;
  Γέτας (ὁ): (Α Γέταν): Gétas, nom d'esclave (d'origine gète, peuple de Thrace?)
  γεύομαι: + G: 1 jouir de, goûter de; 2 faire l'expérience de, manger, absorber; avoir sa
part de;
  γεῦσις, γεύσεως (ή): le goût, la saveur
  Γευσιστράτη, ης (ή): Gueusistratè, nom de femme (de γεύομαι: goûter, savourer?)
  γέφυρα, γεφύρας (ή): le pont
  γεωργέω / γεωργῶ : cultiver
  γεωργικός, ή, όν : expert en agriculuture ; // γεωργικόν, γεωργικοῦ (τό) : l'art du paysan,
l'agriculture;
  γεωργός, γεωργοῦ (ὁ): le paysan; le cultivateur, le laboureur;
  \gamma \tilde{\eta}, \gamma \tilde{\eta} \zeta (\dot{\eta}) 1: la terre, le terrain, le sol, la terre ferme; / dorien \gamma \tilde{\alpha}, \gamma \tilde{\alpha} \zeta; // \Gamma \tilde{\eta}, \Gamma \tilde{\eta} \zeta (\dot{\eta}):
```

```
Terre (divinité primordiale, épouse d'Ouranos ; sert de témoin aux serments, car elle sait tout
ce qui se fait sur terre):
```

```
\gamma\eta\thetaέω / \gamma\eta\thetaω ( pf à sens pr : γέγηθα ) +D : se réjouir de, être joyeux , je tire ma joie de (D
de cause); // part pft : γεγηθώς γεγηθότος : en te réjouissant => impunément, en toute
impunité;
```

 $\gamma$ ηγενής, ής, ές: né de la terre

Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I. ch. I</u>; ch. II 1-64

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes. Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

γήλοφος, γηλόφου (ὁ): la colline

γηραιός, ά, όν: vieux, vieille

 $\gamma$ ῆρας,  $\gamma$ ήραος /  $\gamma$ ήρως (τό) (D  $\gamma$ ήρα /  $\gamma$ ήρα )<sup>3</sup>: la vieillesse ( $3^{ème}$  décl irrégulière)

γηράω / γηρῶ: vieillir

γίγνομαι / γίνομαι  $^{1}$  (koïnè et ionien)  $^{1}$ : (γενήσομαι, έγενόμην, γέγονα / γεγένημαι; pft attique yéyaa  $3^{\grave{e}me}$  p pl : yeyáa $\sigma\imath v$ ; Impér aor  $2^{\grave{e}me}$  p sg : yevo $\widetilde{v}$  / hom yeve $\widetilde{v}$  ; impér  $3^{\grave{e}me}$  p sg γενηθήτω; participe parfait: γεγώς, γεγῶσα. / hom γεγαώς, A sg γεγαῶτα; part pft attique: γεγονώς, γεγονότος; inf aor γενέσθαι; part. aor. : γενόμενος,  $\eta$ , ov; impft ionien  $3^{\text{ème}}$  p sg: έγίνετο ) <sup>1</sup>: 1 naître (+ G : de qqn); être le fait de (+ G) ; 2 devenir, se transformer en ; 3 advenir, arriver, se produire ; arriver à (+D) ; γίγνεσθαι τινι : arriver à quelqu'un de ...+ inf; 4 dépend de quelqu'un de ...; / γενόμενος, γενομένου (δ): l'enfant;

γιγνώσκω / γινώσκω , γνώσομαι , ἔγνων , ἔγνωκα (aor ss augm  $3^{\text{ème}}$  p sg γν $\tilde{\omega}$  ; subj aor,  $3^{\text{ème}}$ p pl : yvωσι : part aor yvoύς : inf. aor. : yvωναι : part aor <math>P yvωσθείς :) 1:1 apprendre à connaître, reconnaître, connaître; + G de la personne : prendre une certaine connaissance de, reconnaître un peu ; 2 prendre conscience de, se rendre compte, être conscient de, comprendre; /+ nom à l'A et participe accordé : reconnaître bien que, comprendre que ; / aor. ἔγνων : je reconnus la réalité, je pris conscience; 3 juger, penser ; 4 choisir, être d'avis, décréter, décider de;

Γλαῦκος, Γλαύκου (ὁ): Glaucos

γλαυκώπις, γλαυκώπιδος: aux yeux brillants, au regard étincelant; aux yeux de chouette; aux yeux pers (entre le vert et le gris-bleu);

γλαφυρός, ά, όν: 1 creux, bien creusé, creusé; profond; 2 finement travaillé au ciseau, finement ciselé, artistiquement disposée; / hom : A f sg γλαφυρήν; D pl γλαφυροῖσι;)

γλίσχρως: petitement, chichement, mesquinement

Γλύκη, ης (ἡ): Glykè ( étym. : la douce)

γλυκύς, γλυκεῖα, γλυκύ / γλυκερός, ά/ή, όν: doux; / sup. f γλυκυτάτη;

γλῶσσα, γλώσσης / γλῶττα, γλώττης (ἡ) 3: la langue, la parole, le langage

 $\gamma v \dot{\alpha} \theta o \zeta$ , ov ( $\dot{\eta}$ ): mâchoire, bouche, gueule; joue;

γναμπτός, ή, όν: 1 recourbé, courbe; 2 souple;

γνήσιος, α, ov <sup>4</sup>: bien né, légitime

γνωματεύω: se faire une opinion sur, apprécier, juger

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  γνώμη, ης (ή) ^{1}: I faculté de jugement (mise en rapport des moyens et des fins), la raison,
la réflexion, la pensée ; 2 l'esprit, l'intelligence; 3 la conception, l'opinion, le sentiment,
l'idée; 4 la connaissance; 5 l'avis, la sentence, la décision, la volonté; 6 la formule, la
maxime; 7 le libre-arbitre; 7 l'attente (ce qu'on attend de qqn, de qqch); / expr: κατὰ
γνώμην τινός: selon le désir de qqn, conformément aux attentes de qqn; // dorien γνώμα;
  γνωρίζω ( aor. ἐγνώρισα ) : 1 reconnaître, découvrir ; 2 faire connaître ;
  γνώριμος, ος, ον 4: 1 bien connu, connu, facile à reconnaître, remarquable; 2 familier; //
γνώριμος, γνωρίμου (δ) ^4: 1 le notable ; 2 le familier ; / οἱ γνώριμοι, τῶν γνωρίμων ^4: les
connaissances (de qqn);
  γνώρισμα, γνωρίσματος (τό): le signe de reconnaissance, l'objet de reconnaissance
  γνωστός, ή, όν : connu, familier
  γνωτός, ή, όν: connu
  \gamma o \alpha \omega / \gamma o \omega / et \gamma o \delta \omega (part pr hom \gamma o \delta \omega v, \gamma o \delta \omega \sigma \alpha)/\gamma o \omega: gémir, pleurer qqn, se lamenter
sur
  γοερός, ά, όν: gémissant, lamentable
  γονεύς, γονέως (\dot{o}) <sup>3</sup>: le parent
  γονή, γονής (ή): 1 l'enfantement, la naissance ; 2 le lieu de la naissance : le ventre, le sein ;
3 le produit de la naissance : l'enfant ;
  γόνος, γόνου (δ) ^3: 1 la procréation; 2 la descendance; le rejeton, le fils; 3 origine,
naissance;
  γόνυ, γόνατος (τό) (hom G sg γουνός ;pl NA pl γούνατα / γοῦνα G γούνων D γούνασι) 3:
1 le genou; 2 le nœud (entre 2 parties lisses du roseau);
  yόος, yόου (δ) ^{3}: le gémissement, le sanglot, les pleurs ; / G hom yόοιο ;
  Γοργίας, Γοργίου (δ): ( V Γοργία): Gorgias
  γοῦν<sup>3</sup>: 1 certes, du moins, sans doute, à tout le moins; 2 ce qui est sûr, c'est que...; en tout
cas; 3 bref; ainsi;
  γουνάζομαι: embrasser les genoux, supplier en embrassant les genoux;
  γουνόομαι / γουνοῦμαι : supplier (+ inf : « en disant que... »);
  γραῖα, γραίας: adj féminin: vieille; subst. la vieille femme;
```

γραῖος, α, ov : de vieille femme

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane : Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch. I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  γράμμα, γράμματος (τό)<sup>2</sup>: I la lettre, le caractère ; le dessin ; 2 tout texte écrit : demande,
requête, lettre etc...; // pl τὰ γράμματα, γραμμάτων 2: 1 les lettres de l'alphabet, l'alphabet;
2 le texte ; la lettre, le message ;
  γραμματείου, γραμματείου (τό) ^3: 1 la tablette; 2 le document, acte;
  γραμματεύς, γραμματέως (δ): le greffier
  γραμματοδιδασκαλεῖον, γραμματοδιδασκαλείου (τό): l'école (où l'on apprend les lettres)
  γραπτός, ή, όν: peint
  γραῦς, γραός (ἡ): ( A τὴν γραῦν ) la vieille femme, la vieille ; /Npl: γρᾶες; formes
ioniennes : N γρηδς / γρηδς , V γρηδ , G γρηός ;D γρηί)
  γραφεύς, γραφέως (δ): le peintre
  γραφή, γραφής (ή) ^2: 1 l'écriture, la lettre ; 2 au pl. : texte, convention ; 3 le tableau
(peinture, fresque); 4 action publique en justice, accusation publique;
  γράφω <sup>1</sup>: ( γράψω , ἔγραψα , γέγραφα ; // P γράφομαι , γραφήσομαι , ἐγράφην , γέγραμμαι ;) :
1 représenter, figurer, décrire, écrire, inscrire, citer; peindre, décorer; 2 M
intenter; γράφομαι τὴν γραφήν: j'intente une action judiciaire, j'attaque en justice; /
γραψάμενος, γραψαμένου (ὁ): l'accusateur; 3 P γράφομαι, γραφήσομαι, έγράφην,
γέγραμμαι ( ἐγέγραπτο : 3ème p sg pl que pft P): être poursuivi en justice, être attaqué ; 4
proposer un projet de loi, proposer une loi ( νόμον sous-entendu ou non- : vocabulaire
politique); inscrire, prescrire; // expr. P γράφομαι + G : être inscrit au nom de, être inscrit en
tant que ... protégé par ;
 γρύζω: grogner
  Γύγης, Γύγου (ὁ): Gigès (roi de Lydie)
  γυιοβόρος, ος, ον: qui dévore les membres
  γυῖον , γυίου (τό) : le membre
  Γύλιππος, Γυλίππου (ὁ): Gylippos, général lacédémonien
  γυμνάζομαι : s'entraîner, s'exercer; faire de l'exercice, faire du sport ;
  γυμνάσιον, γυμνασίου (τό): 1 le gymnase; 2 γυμνάσια, γυμνασίων (τά): les exercices
physiques, la gymnastique; les exercices, l'entraînement;
  γυμναστική, γυμναστικῆς (ἡ): gymnastique
  γυμναστικός, ή,όν: habile aux exercices gymniques
  γυμνής, γυμνῆτος adj: armé à la légère
```

γυμνικός, ή, όν: qui concerne les exercices physiques, gymnique

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
L'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  γυμνοπαιδίαι, γυμνοπαιδίων (αi): Gymnopédies, fête annuelle de Lacédémone, en
l'honneur de la victoire remportée par Sparte sur les Argiens à Thyrée; Deux chœurs, l'un
d'hommes, l'autre de garçons nus, y dansaient autour des statues d'Apollon, de Diane et de
Latone...;
  γυμνός, ή, όν: I nu, sans armes, dépouillé de ses armes; 2 + G: dépouillé de, débarrassé de
  γυμνόω / γυμνῶ : mettre à nu ; / γυμνοῦμαι : M se mettre nu ; P être tout nu ;
  γυναικωνίτις, γυναικωνίτιδος (ή): l'appartement des femmes
  γύναιον, γυναίου (τό): jeune femme; petite femme (terme d'affection); bonne femme;
  γυνή, γυναικός (ἡ) (V sg γύναι A sg γυναῖκα D pl γυναιξίν) ^1: I la femme ; 2 l'épouse ;
  γυρός, ά, όν: rond, arrondi, courbe, voûté
  γύψ, γυπός (ὁ): le vautour
  Δ
  δ' 1: 1 abréviation de δέ devant voyelle ; 2 abréviation du chiffre 4 ;
  δαδοῦχος, δαδούχου (ὁ): le porteur de torche; le dadouque, célébrant qui lève le premier
la torche lors des Mystères;
  δαήμεναι / δαήναι : (inf.) (2^{ime} p sg futur moyen δαήσεαι) : savoir
  δαήρ, δαέρος (ὁ): le frère du mari, le beau-frère
  δαί particule (étonnement, curiosité): donc
  δαίδαλα, δαιδάλων (τά): les oeuvres d'art, les ornements
  δαιδάλεος, α, ov : bien travaillé, ouvragé, brodé (pour un tissu)
  δαιδάλλω: travailler avec art, embellir, orner
  δαίδαλος, ος, ον: adj: travaillé avecy art, sculpé en relief; / subs. δαίδαλον, ου (τό):
l'oeuvre d'art, la figure en relief (plutôt au pl);
  Δαίδαλος, Δαιδάλου (δ): Dédale (artisan génial, créateur mythique de statues qui
semblaient animées, ainsi que du Labyrinthe);
  δαΐζω: arracher
  δαιμονάω / δαιμον\tilde{\alpha}: 1 être sous l'influence d'un dieu; 2 être atteint de folie, avoir l'esprit
égaré;
  δαιμόνιον, δαιμονίου (τό): la divinité, le démon, le génie (supérieur aux hommes, mais
inférieur aux dieux olympiens);
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  δαιμόνιος, α, ον: I au voc. : δαιμόνιε (f hom δαιμονίη) : ô admirable, ô fortuné! ou bien,
à l'inverse ô malheureux ! ; 2 qui provient de la divinité, ou des dieux ; 3 merveilleux, divin ;
4 malheureux, misérable, accablé par le destin ;
  δαίμων, δαίμονος (\dot{o},\dot{\eta})^2: 1 la divinité, le dieu; 2 le destin (plutôt mauvais);
  δαίνυμαι ( impf ss augm 3^{ime} p pl δαίνυντο; subj M 2^{ime} p sg δαινύη): manger, dévorer;
prendre part à un repas, à un festin, festoyer;
  δαίομαι (aor 3ème p sg έδάσσατο, aor hom ss augm 3^{\text{ème}} p pl δάσσαντο): distribuer,
répartir;
  δαίς, δαιτός (\dot{\eta}) 4: le repas, banquet, la nourriture ( A δαῖτα )
  δαΐς, δαΐδος / δᾶδος (\dot{\eta}): (A δᾶιδα / δᾶδα ): la torche
  δαίτη, δαίτης (\dot{\eta}): le festin, le banquet
  δαίτηθεν : après le repas, au sortir du repas
  δαΐφρων, δαΐφρονος: belliqueux, redoutable à la guerre
  δαίω: enflammer; brûler; // MP: s'enflammer; briller;
  δάκνω (aor ἔδακον; inf aor δακεῖν; part aor P δηχθείς; part pft P: δεδηγμένος): mordre,
piquer ; // au P : être mordu , piqué ; être blessé, être choqué ;
  δάκρυ, δάκρυος (τό), défectif<sup>3</sup>: la larme, le sanglot, les pleurs, les larmes ; / GD pl hom
δακρυόφιν;
  δακρυόεις, δακρυόεσσα, δακρυόεν: qui pleure (au neutre substantivé: le pleur);
  δάκρυον, δακρύου (τό) ^2: la (les) larme (s); les pleurs;
  δακρυπλώω: nager dans les larmes, être noyé dans les larmes, ne savoir que pleurer
  δακρύω <sup>4</sup>: pleurer
  δάκτυλος, δακτύλου (δ): le doigt, l'orteil;
  δαλός, δαλοῦ (ὁ): le tison
  δαμάζω: ( aor ss augm δάμασα ): dompter, soumettre, vaincre
  δάμαρ, δάμαρτος (\dot{\eta})^2: l'épouse
  δαμνάω / δαμνῶ / δάμνημι / δαμάζω ( subj aor 3<sup>ème</sup> p sg : δαμάση ; pr P δάμναμαι inf aor
passif δαμῆναι; 3^{ème} pers pl aor passif δάμεν): dompter, mettre sous le joug, tuer;
  Δαναΐδαι, Δαναΐδῶν (οί): descendants de Danaos, Argiens, Grecs;
  δανείζω <sup>1</sup>: prêter ; // M emprunter ;
  δανεισμός, δανεισμοῦ (ὁ): l'emprunt, le prêt à intérêts
```

δάος, δαέος / δαοῦς (τό): la torche, le flambeau

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

 $\Delta$ ãος,  $\Delta$ άου (ὁ): Daos, nom d'esclave (origine scythe?)

δαπανάω / δαπανῶ <sup>4</sup>: dépenser, prodiguer

δαπάνη, δαπάνης ( $\dot{\eta}$ ) <sup>4</sup>: la dépense

δάπεδον, δαπέδου (τό): le sol, le dallage, le pavé, le plancher;

δάπις δάπιδος (ἡ): le tapis

δαρεικός, δαρεικοῦ (ὁ): la darique (unité monétaire = 26 drachmes)

δάς, δαδός ( $\dot{\eta}$ ): la torche

δασμός, δασμοῦ (ὁ): le tribut, l'impôt, la contribution

δασύνω: rendre touffu ou velu; / MP δασύνομαι: ( aor έδασύνθην ): devenir touffu ou velu; être velu;

δασύς, δασεῖα, δασύ : 1 poilu, velu, chevelu ; 2 feuillu, boisé ; / comp. δασύτερος , α, ov ; // δασύ (τό) : le terrain boisé, le sous-bois ;

Δάφνη, Δάφνης (ή): Daphné

Δάφνις, Δάφνιδος (ὁ): Daphnis

δάω \*: enseigner, apprendre ; / aor 2 causatif : δέδαε : + 2 A : faire connaître, faire apprendre, enseigner ; /  $\bf P$  aor 2 έδάην , inf hom δαήμεναι : être instruit de ; avoir été instruit de, avoir eu la révélation de ;

δέ (employé seul) 1: 1 et, d'autre part, or ; 2 mais ; 3 alors ; 4 parfois explicatif : car ;

δέατο: il semblait, il avait l'air (archaïsme)

δεδογμένον ἐστι : c'est une opinion admise que + prop inf

δεήσις, δεήσεως (ή): le besoin, la demande, la sollicitation

δεῖ ¹: il faut, il est nécessaire de, il est besoin de (+ prop inf ou + inf); à l'imparfait ἔδει, prend fréquemment un sens conditionnel : il faudrait, il aurait fallu; //expr : πολλοῦ δέω + infinitif : il s'en faut de beaucoup que je....; / (σ)μικροῦ δεῖ : il s'en faut de peu ; / expr adv : (σ)μικροῦ δεῖν : à peu de chose près, presque, ou peu s'en faut ; part. subst. : τὸ δέον , τοῦ δέοντος : ce qui convient, ce qui est nécessaire ;

δειδίσσομαι: (probable forme de part. aor. f δεδισαμένη): I faire peur; 2 s'effrayer δείδω \(^1\): (δείσομαι, ἔδεισα, δεδία / δέδοικα ;part pft δεδοικώς, δεδοικότος; part aor δείσας, δείσαντος; inf pft: δεδιέναι; part pft δεδίως D pl δεδίοσι; aor épq: ἔδδεισεν; pft épq δείδια) \(^1\): craindre, redouter, avoir peur de, être pris de terreur; pft δέδοικα: j'ai peur, je crains (μή + subj: que);

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  δείκνυμι ^1: ( δείξω, ἔδειζα, δέδειχα; impf l^{\text{ère}} p sg έδείκνυν 3^{\text{ème}} p pl έδείκνυσαν): montrer,
faire voir, révéler, indiquer, découvrir;
  δεικνύω: 1 montrer, présenter; 2 représenter;
  δείλαιος, α, ον: malheureux, lamentable, pitoyable, infortuné (voc tragique)
  δείλη, δείλης (ή): le soir
  δειλία, ας (ἡ): lâcheté, bassesse
  δειλός, ή, όν: 1 craintif, vil; 2 pauvre, de condition modeste;
  δεῖμα, δείματος (τό): 1 crainte; 2 objet de terreur, motif d'épouvante;
  δειμαίνω: redouter, avoir peur de, se demander avec effroi (+ interr. ind.)
  δεῖνα ( \dot{o}, \dot{\eta}, \tau \dot{o} ) <sup>4</sup>: indécl un tel ; désigne souvent en comédie par euphémisme ce qui a trait
au membre viril (en incise exclamative τὸ δεῖνα : « quel pied »!);
  Δεινομάχη, Δεινομάχης (ή): Deinomakhè
  δεινόν adv: terriblement
  δεινός, ή, όν ^1: 1 à craindre, redoutable; 2 terrible, affreux, horrible, indigne; / expr.: δεινὰ
πάσγειν: être maltraité; δείνα ποιεῖν: se déchaîner; τὸ δεινόν, δεινοῦ ^1: le danger, la
crainte ; le malheur, la calamité ; 3 étrange, extraordinaire ; 4 adroit, compétent, habile ( à ); /
comp : δεινότερος , sup. : δεινότατος ;
  δεινότης, δεινότητος (ή): habileté (dans l'action), ingéniosité, talent
  δειπνέω / δειπνῶ : dîner, souper
  δειπνίζω: recevoir à dîner
  δεῖπνον, δείπνου (τό): le repas, le dîner, le festin, le banquet; / G hom \delta είπνοιο;
  Δειραδιώτης, Δειραδιώτου: du dème Deirades
  δειρή, δειρῆς (ἡ): le cou, la nuque
  δέκα <sup>4</sup>: dix
  δεκάκις : dix fois
  δέκατος, δεκάτη, δέκατον: adj.: le (la) dixième
  Δεκέλεια, Δεκελείας (ἡ): Décélie, ville de l'Attique à une vingtaine de km d'Athènes;
  δελφίς, δελφῖνος (ὁ): le dauphin
  Δελφοί, Δελφῶν (οί): Delphes
  δέμας (τό)<sup>2</sup>: le corps, la personne ; l'aspect général, la taille, la forme ;
```

δέμνια, δεμνών (τά): couches de feutre (?) servant de matelas, matelas

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  δέμω: (impf hom ss augm δέμον): construire, édifier; δέμομαι (aor. έδειμάμην):
construire pour son usage, ériger
  Δενδρίται, Δενδρίτων (oi): les Dendrites, les Hommes-arbres
  δένδρον, δένδρου (τό): l'arbre; / hom δένδρεον; G pl δενδρέων;
  δεξιά, δεξιᾶς (ἡ) ^{3}: la main droite; la droite;
  δεξιόομαι / δεξιούμαι : ( part aor δεξιωσάμενος ) : saluer de la main, tendre la main
(droite); tendre la main droite vers + D;
  δεξιός, ά, όν ^3: 1 qui est à droite, de droite, droit; / ἐπὶ δεξιά: vers la droite, à droite; 2
adroit, habile; 3 favorable;
  δεξιτερή, δεξιτερής (ή): la main droite; / GD hom: δεξιτερήφιν;
  δεξιῶς : adroitement, habilement ; / sup. δεξιώτατα ;
  δέομαι ^2: ( δεήσομαι , έδεήθην , δεδέημαι ; part pr δεόμενος ; inf f δεήσεσθαι ; part aor
δεηθείς, δεηθέντος): + G 1 avoir besoin de, être en manque de, désirer; 2 demander,
implorer; demander, prier qqn (G) de (+ inf);
  δέον, δέοντος (τό): ce qu'il faut, le nécessaire; τὰ δέοντα: même sens;
  δέος, δέους (τό): la peur, la crainte, l'angoisse
  δέπας, δέπαος (τό) : la coupe ( A pl \delta έπα )
  δέργμα, δέργματος (τό): le regard
  δέρη, δέρης (\dot{\eta}) <sup>4</sup>: la gorge
  δέρκομαι ^4: (parfait à sens présent : δέδορκα ; part pft δεδορκώς ) : I lancer des regards de
(+A); 2 voir, distinguer, regarder (fixement);
  δέρμα, δέρματος (τό): la peau
  δέρω: ( impf hom ss aug δέρον ): écorcher;
  δέσμα, δέσματος (τό): lien
  δεσμεύω: enchaîner; assujettir;
  δεσμός, δεσμοῦ (ὁ) 3: le lien, la corde, la chaîne, le fer;
  δεσμωτήριον, δεσμωτηρίου (τό) 4: la prison
  δεσμώτης, δεσμώτου (ὁ): le prisonnier
  δέσποινα, δεσποίνης (\dot{\eta}) <sup>3</sup>: maîtresse, souveraine
  δεσπόσυνος, ος/η, ov : qui concerne les maîtres ; du ou des maîtres ; qui est lié aux
maîtres;
```

δεσπότης, δεσπότου ( $\dot{o}$ )<sup>2</sup>: le maître

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  Δήλιον, Δηλίου (τό): Délion, ville de Béotie, devant laquelle Athènes subit une défaite en
424;
  δηλονότι: évidemment, manifestement
  δῆλος, η, ον ^3: clair, évident; // expr. δῆλον ἔστιν: c'est clair; δῆλον (ἐστιν) ὅτι ^2: il est
évident que ; δῆλός ἐστι + participe : il est clair qu'il .... ; δῆλός εἰμι ὅτι ... : il est clair que
je...;
  Δῆλος, Δήλου (ή): Délos (île consacrée à Apollon)
  δηλόω / δηλ\tilde{\omega}<sup>2</sup>: 1 faire voir, montrer, indiquer; 2 rendre évident; 3 révéler;
  δημαγωγέω / δημαγωγῶ: ( impft έδημαγώγουν; aor έδημαγώγησα): 1 gouverner le peuple;
2 abs^t concilier le peuple ; d'où +A se concilier, être populaire parmi, avoir les faveurs de ;
  δημαγωγός, δημαγωγοῦ (ὁ): I chef du peuple, conducteur du peuple; orateur populaire; I
démagogue;
  δήμαρχος, δημάρχου (δ): le président de dème
  δημεύω <sup>4</sup>: confisquer ( au profit de l'Etat)
  δημηγορέω / δημηγορ\tilde{\omega} 3: ( part aor f δημηγορήσασα, δημηγορησάσης ): parler devant le
peuple, prononcer un discours, haranguer
  δημηγορία, δημηγορίας (\dot{\eta}): la harangue politique, le discours
  δημηγορικός, ή, όν: habile à parler devant le peuple, habile aux harangues publiques
  δημ-ηγόρος, ος, ον: qui appartient au discours populaire, populaire
  Δημήτηρ, Δημήτερος (ή): Déméter, déesse du blé, et de la fertilité agricole et humaine (
Α : Δήμητρα ου Δήμητραν; G Δήμητρος );
  δήμιος , ος, ον : du peuple ; // δήμιον , δημίου (τό) : la chose publique ; δήμιος , δημίου (ὁ) :
l'exécuteur public, le bourreau;
  δημιουργός, δημιουργοῦ (ὁ): l'artisan; // adj: δημιοεργός: qui exerce un métier pour le
public, qui exerce un service public;
  δημοβόρος, ος, ον: mangeur de peuples
  δημογέρων, δημογέροντος (ό): ancien du peuple
  δημόθεν: du peuple; aux frais du peuple;
  δημοκρατέομαι / δημοκρατοῦμαι : être gouverné démocratiquement, vivre sous le régime
démocratique
  Δημοκράτης, Δημοκράτους (δ): Démocratès
  δημοκρατία, δημοκρατίας (ή)<sup>2</sup>: la démocratie, le gouvernement du peuple
```

grâce à ; / expr. : διὰ τοῦτο : à cause de cela, c'est pourquoi ; διὰ τί ; : pourquoi ? ;

διά +  $G^{-1}$ : (élidé : δι') : I à travers, au milieu de; / expr. : διὰ ... εἶναι : être entre les mains de...; 2 durant, pendant; pendant toute la durée de, pendant tout le (durée); 3 marque l'intervalle et la régularité : tous les ... ; 4 par l'intermédiaire de, par l'entremise de, au moyen de, sous l'effet de, à cause de, par ; 5 dans, en , avec ;

διαδαίνω 4: traverser

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  διαβάλλω (διαβαλῶ, διέδαλον, διαβέδληκα impft διέδαλλον; futur passif:
διαδληθήσομαι; part. pft P: διαδεδλημένος) ^2: 1 désunir; 2 calomnier, accuser, s'en prendre
à, déblatérer contre, décrier;
  διαβατός, ός, όν: traversable, franchissable, guéable
  διαβολή, διαβολής (ή)<sup>3</sup>: accusation, calomnie, attaque calomnieuse;
  διαδρέχω: tremper, mouiller
  διάβροχος, ος, ov: trempé, gorgé d'eau
  διαγίγνομαι / διαγίνομαι: (part aor διαγενόμενος): être dans l'intervalle, durer, passer
(temps);
  διαγιγνώσκω 4: ( inf aor διαγνῶναι ): 1 discerner; reconnaître distinctement; 2 décider;
  διάγω ^3: (διάξω, διήγαγον, διῆκα): 1 conduire à travers, conduire; transporter; 2 passer (sa
vie, le temps); διάγω (avec ou sans τὸν χρόνον) + participe: passer son temps à ; 3 + A faire
passer le temps à ; 4 conduire jusqu'au bout, maintenir dans ;
  διαγωνίζομαι: lutter énergiquement
  διαδέγομαι: 1 remplacer, succéder à; 2 recevoir à la place de ;
  διαδιδράσκω: (part aor: διαδράς): s'enfuir
  διαδίδωμι : ( part aor διαδούς ) : répandre tout autour, diffuser (une rumeur...);
  διαδικάζομαι : se faire juger
  διαδοχή, διαδοχής (ή): action de recevoir successivement, action de transmettre
  διάδοχος, ος, ον +D + G : qui succède à qqn dans qqch, qui remplace qqn remplaçant pour
qqch; / subst. διάδοχος, διαδόχου (ὁ): le remplaçant, le successeur;
  διαδρομή, διαδρομης (ή): course en tous sens, course erratique
  διάημι : ( impf 3^{ème} p sg διάει ) : souffler à travers
  διαθεάομαι / διαθεώμαι: contempler
  διαθρύπτω: ( part. pft P: διατεθρυμμένος, \eta, ov): I mettre en pièces; 2 affaiblir, énerver,
amollir, efféminer;
  διαθρυλέω / διαθρυλώ: rebattre les oreilles, assourdir; // M διαθρυλέομαι / διαθρυλούμαι
(pl. que pft 3<sup>ème</sup> pers sg διετεθρύλετο): répandre un bruit; // au pft., impers.: c'est un bruit
répandu que, c'est un fait notoire (\dot{\omega}ς : que) ; // P ὑπό τινος : être assourdi par qqn qui crie,
=> être fatigué d'entendre qqn;
  διαιρέω / διαιρῶ (aor διεῖλον) 4: diviser, distinguer; séparer;
  δίαιτα, διαίτης (\dot{\eta}) <sup>3</sup>: 1 genre de vie, manière de vivre, vie ; 2 arbitrage ;
```

complètement sur, échouer à propos de; être déçu dans;

διαμαρτυρέω / διαμαρτυρώ 4: témoigner en faveur de

διαπαλαίω: lutter jusqu'au bout

διαπείρω: (part aor passif διαπαρείς): transpercer

διαπεράω / διαπερῶ: traverser

διαπέτομαι : ( aor 2 δι-επτόμην ) : 1 s'envoler, voler çà et là ; 2 se dissiper, s'évanouir

διαπίπτω : ( $\delta$ ιαπεσοῦμαι, διέπεσον, διαπέπτωκα) : tomber çà et là, se disperser, se désagréger ;

διαπλέω: faire une traversée, naviguer

διαπνέω / διαπν $\tilde{\omega}$  : exhaler, faire évaporer (d'où, au P : s'évaporer)

διαπόντιος, ος, ον: outremer, au-delà des mers, en traversant les mers

διαπορεύομαι: traverser

διαπορέω / διαπορ $\tilde{\omega}$  : être dans l'incertitude ou l'embarras ; + interr indirecte : se

demander; // expr. διαπορεῖν τί χρὴ δρᾶν: être dans l'incertitude sur ce qu'il faut faire;

διαπράττω<sup>2</sup>: (aor διέπραζα; aor M 3ème p pl διεπράζαντο; part aor P διαπραχθείς,

διαπραχθέντος; part pft MP: διαπεπραγμένος, η, ov): 1 faire jusqu'au bout, achever; 2

tuer; //M:1 accomplir; 2 + infinitive: faire en sorte que, faire que;

διαπρεπῶς adv.: remarquablement, magnifiquement

διαρπάζω  $^4$ : ( subj aor  $3^{ime}$  p pl διαρπάσωσιν ) : piller, dévaster

διαπυνθάνομαι: chercher à savoir, s'informer

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

διάπυρος, ος, ov : enflammé, ardent

διαρραίω: briser

διαρρήγνυμαι ( aor διερράγην ): éclater, se rompre, se briser, crever

διαρρήδην <sup>4</sup>: explicitement

διαρρίπτ $\omega$ : ( impf itératif hom  $3^{\rm eme}$  p sg διαρρίπτασκεν ): lancer à travers

διαρροή, διαρροῆς (ή): l'écoulement, le passage

διασείω: secouer violemment

διασεύομαι ( aor 3<sup>ème</sup> p sg épq : διέσσυτο ): s'élancer à travers, franchir d'un bond

διασκεδάννυμι: (aor διεσκέδασα; part pft P διεσκεδασμένος, η,ον): disperser;

διασκοπέω / διασκοπῶ: examiner scrupuleusement, examiner avec soin

διασπάομαι / διασπώμαι : mettre en pièces

διασπείρω: disperser

διαστοιχίζω: organiser hiérarchiquement

διασύρω: mettre en pièces, déchirer

διασώζω: ( $3^{\grave{e}me} p \ pl \ aor \ passif$ : διεσώθησαν) <sup>4</sup>: sauver, préserver; sauver complètement, conserver jusqu'au bout;

διαταράττω / διαταράσσω : (aor διετάραζα ; part aor P διαταραχθείς ) : bouleverser, mettre dans la confusion ;

διατάσσω / διαταττω : ( *aor διέταξα* ) : ranger, répartir; // **M** διατάττομαι (*aor* 

διεταξάμην): se ranger en ligne de bataille, se mettre en ordre de bataille;

διατείχισμα, διατειχίσματος (τό): la muraille de séparation

διατελέω / διατελώ  $^2$ : (impf διετέλουν): 1 achever, accomplir; 2 + participe ou adj:

passer sa vie ou son temps à, ne pas cesser de, continuer à ;  $(+ infinitif très rare, et p \hat{e} fautif)$ 

διατέμνω: (διατεμῶ, διέτεμον, διατέτμηκα; part aor 2 διαταμών): couper, taillader,

découper, déchiqueter, déchirer, mutiler complètement ;

διατίθημι  $^2$ : (inf. pr διατιθέναι) : disposer : // **P** διατίθεμαι (aor διετέθην): + adv. : se trouver dans tel ou tel état, dans telle ou telle disposition ;

διατρέφω: nourrir complètement; tirer sa subsistance pour ;

διατρέχω ( part. aor. διαδραμών ): courir çà et là, faire un tour ;

διατριβή, διατριβής (ή)  $^4$ : I le mode de vie, mode d'existence ; 2 occupation, étude ; amusement, distraction, conversation; 3 temps passé, temps, délai, temps perdu , retard ; 4

lieu pour passer le temps;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  διατρίβω<sup>2</sup>: 1 user; 2 passer le temps que part, séjourner; / διατρίβω χρόνον: passer son
temps; 3 différer, remettre à plus tard;
  διαυγής, ής, ές (G διαυγοῦς): transparent, limpide, translucide, brillant, resplendissant
  δίαυλος, ου (ὁ): va-et-vient, aller et retour, double course
  διαφανής, ής, ές: 1 visible, transparent; 2 évident;
  διαφερόντως: de façon différente ou supérieure; / διαφερόντως \mathring{\eta}: plus que,
supérieurement à ;
  διαφέρω ^{1}: (f \delta ioi \sigma \omega): +A: porter, supporter, endurer; //+G: 1 différer de, être différent
de; 2 l'emporter sur, être supérieur à ; // intr. : διαφέρει : cela fait la différence, c'est
important;
  διαφεύγω<sup>3</sup>: ( aor. διέφυγον ; inf aor διαφυγεῖν , part aor διαφυγών , διαφυγόντος ) : 1
s'échapper, s'enfuir ; 2 + A : échapper à, se soustraire à ; 3 s'en tirer ;
  διαφθείρω 1: ( διαφθερῶ , διέφθειρα , διέφθαρκα ; part pft διεφθαρκώς , διεφθαρκότος ; aor
P: διεφθάρην; part aor P: διαφθαρείς, διαφθαρέντος; pl que pft P: διεφθάρμην; part pft P
διεφθαρμένος): 1 détruire, ruiner, tuer; 2 corrompre, gâter, séduire; P; expr.:
διεφθάρθαι φρένας: avoir l'esprit égaré;
  διαφθορά, διαφθορᾶς (\dot{\eta}): 1 destruction, meurtre; 2 corruption, séduction;
  διαφλέγω: A enflammer; /MP s'enflammer, être enflammé;
  διαφορά, διαφοράς (ή) ^4: 1 la différence; 2 le différend, le désaccord, la contestation, le
conflit;
  διαφορέω / διαφορῶ: porter de côté et d'autre, répandre
  διάφορος, ος, ον 4: 1 différent; 2 supérieur;
  διαφυή, διαφυής (ή): la membrane intercalaire, la cloison
  διαφυγή, διαφυγής (ή): moyen de fuir, moyen d'échapper, échappatoire
  διαφυλάττω <sup>4</sup>: 1 surveiller, garder; 2 maintenir, observer;
  διαφύομαι : (f ant : διαπεφύσηται): se répandre; se disjoindre ;
  διαφύσσω: ( aor \delta i \dot{\eta} \phi v \sigma \alpha ): enlever, arracher
  διαχέω: ( aor épq διέχευα ): faire fondre; dépecer;
```

διαχλιδάω: ( part pft διακεχλιδώς ): s'abandonner à la mollesse

διαχωρίζω: (aor διεχώρισα): séparer, diviser

δίδαξις, διδάξεως (ή): la leçon, l'enseignement

διάχρυσος, ος, ον: ( G διαχρύσου ): brodé d'or, rehaussé d'or, incrusté d'or

διεξέρχομαι  $^3$ : ( inf aor διεξελθεῖν): I aller à travers, traverser ; 2 parcourir, raconter ;  $\delta$ ιεπέφραδε : (  $3^{ème}$  p sg aor de  $\delta$ ιαφράζω inus.) : expliquer clairement  $\delta$ ιεργάζομαι : ( aor  $\delta$ ιειργασάμην ) : détruire, faire périr  $\delta$ ιερείδομαι : ( M aor  $\delta$ ιήρεισα ; part aor M :  $\delta$ ιερεισάμενος,  $\delta$ ιερεισαμένη ) ;+ D : s'appuyer sur

διερευνάω / διερευνῶ: examiner

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  διέρχομαι ^2: ( διελεύσομαι, διῆλθον, διελήλυθα): 1 faire un parcours, parcourir; traverser; se
répandre (εἰς+A : chez); 2 expliquer en détail, exposer, raconter; 3 passer, s'écouler,
s'accomplir;
  διερωτάω / διερωτῶ : (impft διηρώτων) : interroger précisément
  διεσθίω: ( aor \delta i \epsilon \varphi \alpha y ov; inf aor \delta i \alpha \varphi \alpha y \epsilon \tilde{i} v): manger entièrement, dévorer
  διετής, ής, ές (G διετοῦς): de deux ans
  διευτυχέω / διευτυχῶ: prospérer continuellement, être constamment heureux, réussir
  διέχω: ( aor \delta \iota \acute{\epsilon} σχον ): 1 tr. écarter, séparer; 2 intr. a) s'écarter de droite et de gauche; b)
s'étendre depuis, s'écouler depuis (+ A de durée);
  διηγέομαι / διηγοῦμαι 3: exposer, raconter en détail, raconter, narrer, décrire
  διήγημα, διηγήματος (τό): exposé, récit, narration, histoire
  διήκω: 1 traverser; 2 πρός +A: parvenir à;
  διημερεύω: passer la journée
  διηνεκής, ής, ές: continu, permanent
  διθύραμβος, ου (δ): le dithyrambe (chant inspiré et enthousiaste en l'honneur de Dionysos)
  διικνέομαι / διικνοῦμαι : passer, s'écouler
  διΐστημι: tr: (inf aor διαστῆσαι;) écarter, séparer, diviser; // M et formes intransitives (aor
2 à sens intransitif διέστην; aoriste duel : διαστήτην; part aor 2 διαστάς ) : \mathbf{1} s'entrouvrir ;
s'établir à distance ; 2 se quereller;
  δικάζω 1: rendre la justice, être juge, juger; δικάζω τινα τινος: juger qqn (A) pour qqch
(G); δικάζειν τὰς δίκας : rendre la justice ; // M : δικάζομαι 1: faire un procès, aller en
justice; être en procès avec; δικάζομαι δίκην: intenter un procès; ὁ δικασάμενος,
δικασαμένου: l'accusateur;
  δίκαιον, δικαίου (τό): 1 le juste, ce qui est juste; 2 le droit, la justice; / δίκαια, δικαίων
(τά): les droits;
  δίκαιος, α, ον ^{1}: juste, qui mérite de (+ infinitif); δίκαιόν ἐστι + inf. : il est juste que ; //
expr. τῷ δικαιοτάτῳ λόγῳ: en toute justice;
  δικαιοσύνη, δικαιοσύνης (\dot{\eta})^3: la faculté de justice, la justice
  δικαιόω / δικαιῶ: juger bon, juger juste; juger juste de, estimer bon que;
  δικαίως <sup>1</sup>: conformément au droit, avec justice, justement, équitablement
```

δικανικός, ή, όν: expert aux choses du barreau, habile à la chicane, habile chicaneur

Anacréon / Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

δικασπόλος, ος, ον: qui rend la justice

δικαστήριον, δικαστηρίου (τό) 1: le tribunal

δικαστής, δικαστοῦ (ὁ)  $^{1}$ : le juge

δίκελλα, δικέλλης (ή): houe, pioche à deux dents

δίκη , δίκης (ἡ)  $^1$ :  $\emph{1}$  usage, coutume, façon de faire, règle ordinaire ;  $\emph{2}$  droit, justice, l'ordre ;  $\emph{3}$  procès, cause ;  $\emph{4}$  la sentence, la compensation; jugement , condamnation , châtiment ; la vengeance ; // expr : δικάζειν τὰς δίκας , δίκην λέγειν : rendre la justice; δίκην φεύγειν : être accusé ; δίκην δίδοναι : rendre raison de, être puni, subir un châtiment, être châtié ; δίκην λαβεῖν  $\pi$ αρά + G : tirer vengeance de ; δίκην τίνειν +G : subir un châtiment de; δίκας ἐπάγειν εἰς + A : citer en justice devant, traîner en procès devant... ;  $\pi$ ρὸς δίκης : avec justice, justement; / forme dorienne : δίκα ;

δίκην + G : à la manière de (placé parfois après son régime)

δινέω / δινῶ / δινεύω : 1 agiter, faire tournoyer ; 2 aller et venir, circuler, rôder ;

δίνη, δίνης ( $\dot{\eta}$ ): le tourbillon

δινήεις, δινήεσσα, δινήεν: tourbillonnant

δινωτός, δινωτή, δινωτόν: fait au tour, fabriqué au tour (meuble);

διό <sup>4</sup>: donc, c'est pourquoi, voilà pourquoi (δι' ὅ)

διογενής, ής, ές: issu de Zeus, divin

διοίγνυμι / διοίγω : (part aor P: διοιγθέντες ) : ouvrir, partager

διοικέω, διοικῶ ¹: 1 administrer, gérer ; 2 traiter, entretenir, pourvoir à l'entretien de ; // Μ διοικέομαι / διοικοῦμαι : administrer, gérer ; règler ;

διοίκησις, διοικήσεως (ή): l'administration

διοϊστεύ $\omega$ :  $(f \delta i \sigma i \sigma \tau \epsilon v \sigma \omega)$ : + G: lancer un trait à travers, percer d'un trait

Διοκλείδας, Διοκλείδου (ὁ): Diocleidas

διόλλυμι  $^3$ : détruire complètement, perdre entièrement, faire périr ; διώλεσα : j'ai perdu ,

j'ai oublié; // MP périr, être perdu;

Διομήδης, Διομήδους (ὁ): Diomède, nom d'homme;

διομολογέομαι / διομολογοῦμαι : + inf. : convenir que, reconnaître que

Διόνυσος, Διονύσου (ὁ): Dionysos

διόπερ 4: c'est pourquoi précisément, par conséquent

διοράω / διορῶ: ( διόψομαι, διεῖδον, διεώρακα): discerner, distinguer

διορθόω / διορθῶ ( part pft MP διωρθωμένος ) : redresser, corriger

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

διορίζω  $^4$ : 1 délimiter clairement, déterminer, définir, réaliser ; 2 interrompre le cours de ; 3 ordonner, prescrire

δῖος, δῖα, δῖον: divin, divine (+G: entre ou parmi)

Διόσκοροι , Διοσκόρων (οί) : duel Διοσκόρω : les Dioscures (Castor et Pollux), divinités secourables qu'on invoque quand on est en difficulté ;

διότι <sup>4</sup>: parce que

διοτρεφής, ής, ές: nourrisson de Zeus

διοχετεύω: distribuer grâce à des rigoles, à des canaux

δίπλαξ, δίπλακος: double

διπλάσιος, α, ον 4: double

διπλασίως: doublement

δίπλεθρος, ος, ov : de deux plèthres (1 plèthre = 29,6 m)

διπλόος / διπλοῦς, διπλόη / διπλῆ, διπλόον / διπλοῦν 4: 1 double; 2 à un étage;

δίπους, ους, ουν (G δίποδος): à deux pieds, bipède

δίπτυχος, ος, ov: plié en deux, double, qui vont par paire, deux

δίς  $^3$ : deux fois ; / expr. δὶς τόσον : deux fois autant ;

δισμύριοι ,αι , α : vingt mille

δισσός / διττός, ή, όν 4: double; désuni; <u>au pl.</u>: les deux

διυφαίνω: (inf aor διυφῆναι): tisser, tisser d'une toile

διφθέρα, διφθέρας (ή): peau de chèvre tannée, qui sert de manteau; peau de bique;

δίφρος, ου ( $\dot{o}$ ): 1 le tabouret, le siège; 2 le char;

δίχα : adv. : en deux parties ; entre deux partis ;

διγάδε: en deux parties

δίψα, δίψης (ἡ): la soif

διψάω / διψῶ : avoir soif

διώκω<sup>2</sup>: (  $impf \, \dot{\epsilon} \delta i\omega \kappa ov$ , pft:  $\delta \epsilon \delta i\omega \chi \alpha$ ): 1 poursuivre, lancer la poursuite ; 2 chercher à atteindre, se lancer à la poursuite de ; 3 mettre en mouvement, chasser, lancer, déclencher, amorcer ; 4 intr. se presser, se hâter ;

δίωξις, διώξεως (ή): la poursuite

δμφή, δμφῆς (ή): la captive de guerre, la servante

δμωίς, δμωῖδος (ἡ): servante

δμώς, δμωός (δ): captif de guerre, esclave de guerre, serviteur, esclave

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

δοάσσατο: il parut, cela parut (de δοάζω)

δοιοί, δοιαί, δοιά: deux

δοκέω / δοκῶ ¹: ( δόξω , ἔδοξα , δέδογμαι ; impf ἐδόκουν ; pft 3ème p sg δέδοκται ; inf aor δόξαι ;) : I sembler, paraître, passer pour, avoir la réputation de ; 2 sembler bon ; 3 penser, croire, se figurer , juger, estimer ; se proposer, décider ; // expr. : δοκεῖς μοι + inf. : il me semble que tu ..., tu m'as l'air de ... ; δοκῶ μοι + inf. : il me semble que je ... ; // μοι δοκεῖ + inf¹: il me semble bon de ; je décide de; ταῦτα δοκεῖ : la décision est prise ; δοκεῖ μοι : c'est mon avis ; d'accord ; ταῦτα δοκεῖ : c'est décidé ! ; // hellénismes : μοι δοκεῖ : cela me semble bon, tel est mon bon plaisir ; ἐμοὶ δοκεῖ + inf : je crois que ; ἐμοὶ δοκεῖν : infinitif absolu : à mon avis, à ce qui me semble; ὡς ἐμοὶ δοκεῖ : à ce qui me semble , je crois (en incise) ; μοι δοκῶ / ἐμοὶ δοκῶ : je suis décidé à ; δόξαν : participe aoriste neutre de δοκεῖν pris absolument : δόξαν δὲ ἡμῖν + inf : quand nous eûmes décidé de... ; δοκεῖ μοι + inf¹: il me semble, je pense, je crois que ;

δοκιμάζω <sup>2</sup>: ( *part aor δοκιμάσας*, *δοκιμάσαντος* ) :*1* éprouver, examiner ; *2* reconnaître bon après examen, valider ; approuver ; *3* faire faire la dokimasie (= enregistrer comme citoyen) ; δοκός , δοκοῦ (ἡ) : poutre

δολιχήρετμος , ος, ον , G hom δολιχηρέτμοιο : muni de longues rames, aux longues rames δολιχόσκιος , ος, ον : à l'ombre longue

δολιχός, ή, όν: long

δολόμητις, ιος: fourbe, à l'esprit rusé

δολοπλόκος, ος, ον: tresseur de ruse, tisseur de ruses

δόλος, δόλου (ὁ): 1 la ruse, le piège, l'attentat; 2 la ruse, la traîtrise;

δόμος, δόμου (ὁ)  $^1$ : I la maison, la demeure, l'habitation (au pluriel : la demeure, le palais); la bergerie ; 2 la maisonnée, la famille ;

δόναξ, δόνακος (ὁ): roseau, flûte, pipeau;

 $\Delta$ όναξ,  $\Delta$ όνακος ( $\dot{o}$ ): Donax (nom d'homme);

δόξα, δόξης (ἡ)  $^1$ : 1 l'opinion, la croyance, le sentiment ; 2 la conjecture ; 3 l'apparence ; 4 la réputation, la renommée; la gloire ;

δοξάζω: avoir une opinion, estimer, croire, penser, s'imaginer, se figurer

δορά, δορᾶς (ἡ): la peau, le cuir

Δόρκων, Δόρκωνος (δ): Dorcon

δόρπου, δόρπου (τό): le repas du soir, le souper; / G hom δόρποιο;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  δόρυ, δόρος ου δόρατος (τό)<sup>2</sup>: ( G δουρός = δόρατος ; D δορί, D pl δόρασι): 1 le
bois ; 2 le fût d'un arbre; 3 la lance, la pique (par métonymie : la force armée, le pouvoir) ;
  δορυφορέω / δορυφορῶ : ( part aor δορυφορήσας ) : être garde du corps ; protéger,
escorter;
  δόσις, δόσεως (ἡ): 1 l'action de donner, le don; 2 le lot, ce qui est imparti à;
  δουλεία, δουλείας (ή) 4: l'esclavage, la servitude, la sujétion
  δούλειος, α, ον: d'esclave, de l'esclavage
  δουλεύω <sup>2</sup>: être esclave, être réduit en esclavage
  δούλη, δούλης (\dot{\eta}) <sup>4</sup>: l'esclave (femme)
  Δουλίχιον, Δουλιχίου (τό): Doulikhion (île)
  δοῦλον, δούλου (τό): l'esclavage, la servitude
  δοῦλος, δούλου (ὁ) 1: l'esclave (attention ! une femme qui parle d'elle au pluriel se désigne
en grec au masculin pl.)
  δουλόω / δουλῶ: asservir, rendre esclave
  Δοῦρις, Δούριδος (ὁ): Douris, nom d'un historien
  Δράκων, Δράκοντος (ὁ): Dracon (VIIème siècle av. J.C.)
  δράκων, δράκοντος (δ) 4: le dragon, le serpent
  δραχμή, δραχμῆς (ή) ^2: la drachme
  δράω / δρ\tilde{\omega} 1: ( f δράσω, aor ἔδρασα ; pft δέδρακα ;inf δρ\tilde{\alpha}v ;inf aor δρώσαι ; opt attique :
\delta \rho \dot{\phi} \eta v): I faire, agir; accomplir (une action +A); \delta \rho \dot{\alpha} \omega + 2 A faire qqch à qqn; 2 faire de
qqn qqch, rendre; // expr. : καλῶς δράω +A : faire du bien à ; εὖ δράω + A : faire du bien à ;
κακῶς δράω +A : faire du mal à ;
  δρέπω: cueillir
  δρήστειρα, ης (ή): servante qui travaille, servante active
  δριμύς, δριμεῖα, δριμύ: aigre, âcre
  δρομικός, ή, όν: qui court bien, rapide à la course, véloce
  δρόμος, δρόμου (δ) 4: la course ; / expr : δρόμω : au pas de course ;
  δρόσος, δρόσου (δ): la rosée
  Δρύας, Δρύαντος (δ): Dryas (racine lexicale: le chêne)
  δρυμός, δρυμοῦ (ὁ): la chênaie, la forêt de chênes, la forêt
  δρύοχοι, δρυόχων (οί): étais de vaisseaux en construction (qui doivent être rigoureusement
```

alignés)

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

δρῦς, δρυός (ἡ): arbre (*chêne*, *pin*, *olivier*)

δύναμαι  $^1$ : (δυνήσομαι , ἐδυνήθην , δεδύνημαι ; δύνα 2ème p sg indicatif pr ;  $1^{ère}$  pers pl poét δυνάμεσθα ; ἠδύνατο / δύνατο = ἐδύνατο ; subj pr δύνωμαι ; )  $^1$ : pouvoir, être capable de ; avoir du pouvoir, avoir du crédit, être puissant ; / ὁ δυνάμενος : celui qui peut, qui est capable de + inf ; // expr. καθ ΄ ὅσον δύναμαι : autant que je le peux; ; superlatif +  $\dot{ω}$ ς + δύναμαι : le plus ... possible ;

δύναμις, δυνάμεως (ή)  $^1$ : 1 la puissance, le pouvoir, l'influence ; 2 la faculté, la capacité ; 3 la force, les forces, les troupes ;

δυναστεία, δυναστείας (ἡ) 3: la puissance, le pouvoir, la domination

δυνατός, ή, όν  $^2$ : I qui peut, puissant ; capable, valide ; riche ; + inf. : capable de , apte à ; / sup. δυνατώτατος ; I possible ; // δυνατόν ἐστι I I I est possible à ... de ... ;

δύο / δυώ , δυοῖν / δυεῖν (D tardif δυσί )  $^2$ : deux; /  $\underline{expr}$ . δυοῖν θάτερα (= τὰ + ἕτερα) : de deux choses l'une ;

δυοκαίδεκα: 12

δύρομαι = ὀδύρομαι: se lamenter, gémir

δυσάλγητος, ος, ον: difficile à émouvoir, insensible, dur à la douleur

δυσάμμορος, ος, ον: profondément malheureux

δυσάρεστος , ος , ον : difficile à contenter, qui n'est jamais content, toujours mécontent, d'humeur difficile ;

δυσδαίμων, ων, ον ( G δυσδαίμονος ): dont le sort est malheureux, infortuné

δύσθυμος, ος, ον: découragé, attristé

δύσις, δύσεως (ή): le coucher (des astres ἄστρων)

δυσκλεής, ής, ές: sans gloire, sans réputation

δυσκολαίνω: être mécontent, être de mauvaise humeur

δύσκολος, ος, ον: 1 déplaisant, désagréable; 2 atrabilaire;

δυσκρίτος, ος, ον: 1 difficile à voir; 2 difficile à juger;

δύσλυτος, ος, ον: impossible à délier

δύσμαχος, ος, ον : difficile à combattre

δυσμενής, ής, ές 4: ennemi, mal disposé pour, malveillant, envieux, hostile

δυσμή, δυσμής (ή): le coucher (d'un astre) (svt au pl.)

δυσμήτερ ( V δύσμητερ , G δυσμήτερος ) : qui est mauvaise mère, mère dénaturée

δύσμορος, ος, ον: malheureux

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent <u>tous</u> ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  δύσνοια, δυσνοίας: le mauvais état d'esprit, la malveillance (+ G: à l'égard de)
  δυσπαραίτητος, ος, ον: inexorable
  δυσπάρευνος, ος, ον (hapax): dont la couche est funeste
  δυσσεβής, ής, ές: impie
  δύστηνος, ος, ον<sup>2</sup>: 1 malheureux, misérable, infortuné, lamentable, pitoyable; 2 désastreux,
funeste; / dorien δυστανοτάτας, pour δυστηνοτάτης;
  δυστυχέω / δυστυχῶ<sup>2</sup>: être dans le malheur
  δυστύχημα, δυστυχήματος (τό): le malheur, la défectuosité
  δυστυχής, ής, ές ^2: infortuné, malheureux; frappé par le destin, maudit;
  δυστυχία, δυστυχίας (ή): le malheur, la mauvaise fortune
  δυσφημέω / δυσφημῶ: adresser des paroles de mauvais augure, interpeller de façon funeste
  δύσφημος, ος, ον: de mauvais augure, sinistre, funeste
  δύσφορος, ος, ον: difficile à supporter, insupportable, intolérable
  δυσφόρως: avec impatience, avec indignation
  δυσφροσύνη, δυσφροσύνης (ή): chagrin, inquiétude
  δυσχείμερος, ος, ον: au froid glacial
  δυσχεραίνω: ( impft \, \dot{\epsilon} \delta v \sigma \chi \dot{\epsilon} \rho \alpha i v o v): 1 supporter avec peine, être mécontent de ; 2
s'indigner, s'irriter;
  δυσχερής, ής, ές <sup>4</sup>: difficile, pénible, fâcheux
  δυσχλαινία, δυσχλαινίας (ή): la guenille, les haillons
  δυσχρήστως: incommodément, avec un maniement difficile
  δυσωδία, δυσωδίας (ή): la mauvaise odeur, la puanteur
  δυσώνυμος, ος, ον: au nom funeste, sinistre, odieux
  δύω (aor ἔδυν ; part aor f sg : δῦσα ,\etaς ) : A et M δυόμαι : ( aor 3^{\grave{e}me} p sg έδύσετο ) : I
plonger, s'enfoncer, se coucher, être englouti ; 2 entrer dans ses vêtements, revêtir ;
  δυώδεκα : douze
  δώδεκα : douze
  δωδέκατος, η, ον: douzième
  \Delta\omega\delta\omegaνη, ης (ή): Dodone, ville d'Epire, siège d'un temple oraculaire de Zeus: ses
```

prophètes interprétaient le bruissement des feuilles d'un chêne sacré.

la chambre ;  $/\delta\tilde{\omega} = \delta\tilde{\omega}\mu\alpha(\tau \acute{o})$  ;

δῶμα, δώματος (τό)  $^1$ : 1 la maison, la demeure, le palais ; 2 la pièce principale, la salle ; 3

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  δωμάτιον, δωματίου (τό): 1 la maisonnette, le pavillon; 2 petite chambre, chambrette; 3 la
chambre, le cabinet, le "bureau";
  δωρεά, δωρεᾶς (\dot{\eta})<sup>2</sup>: le don
  δωρέω / δωρῶ: donner; // Μ δωρέομαι, δωροῦμαι: ( aor ἐδωρησάμην ) donner, faire don
de; donner une gratification, payer;
  Δωριέες, ων (οί): les Doriens
  Δωρίς, Δωρίδος : dorienne, de Doride; / Δωρίς, Δωρίδος (ή) : la Doride ; (région voisine
de la Phocide);
  δῶρον, δώρου (τό) ^3: le don, le cadeau, le présent
  έ, ού, οί: encl.: pronom personnel: lui, elle, eux
  \xi, \delta, \delta, \delta: pr réfléchi : soi, lui, elle ; / G hom \xi\theta\varepsilon v
  ἔα 3: hé!; eh bien!; Holà! (surprise et/ou mécontentement) Hélas!
  \dot{\epsilon}άν / ἄν / ἢν +subj <sup>1</sup>: si (éventuel; négation μή)
  ἐανός, ή, όν: qui habille bien, bien ajusté
  έανός, έανοῦ (ὁ): la robe
  ἐάνπερ / ἄνπερ / ἤνπερ <sup>4</sup>: si précisément, au cas précisément où ; pour le cas où ;
  ἐάντε (ἐάν τε) ... ἐάντε ( ἐάν τε / ἄν τε ) ... : soit que...soit que... ; si ... et si ... ;
  \dot{\epsilon}αρινός, ή, όν (= \dot{\epsilon}ιαρινός): printanier
  έαυτόν / αὐτόν, έαυτοῦ / αὐτοῦ ^1: f αὐτήν, αὐτῆς : pr. réfléchi 3^{\grave{e}me} p. (noter l'esprit rude) :
lui-même, elle-même, soi-même; έαυτούς / αύτούς, έαυτῶν / αύτῶν : nous-, vous-, eux -
mêmes; ἑαυτοῦ / αὐτοῦ: G: de soi-même, de lui-même (d'où, en traduction: son propre);
  έάω / είάω / έ\tilde{\omega} ( έ\tilde{\alpha}ς / hom έάας , έ\tilde{\alpha} ; f έάσω ; impft είων 3^{\tilde{e}me} p sg εία, ss augm έα ; aor
actif, 3^{\text{ème}} p eĩa\sigmaev; inf ẽ\tilde{\alpha}v; part aor é\alphao\alphac, é\alphao\alphav\tauoc; impér aor ẽ\alphaoov) 1: 1 laisser,
permettre; / avec négation + inf : ne pas permettre de, refuser de, aviser ou conseiller de ne
```

pas faire, interdire de; 2 laisser, laisser de côté, négliger; / ἐᾶν χαίρειν τινα: envoyer

έβδομήκοντα : soixante-dix έβδόμος , η, ον : septième

promener qqn; 3 renoncer;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ἐγγίγνομαι / ἐγγίνομαι + D^3: I être inné, être naturel à ; 2 naître dedans, émaner de ; 3 se
produire; // ἐγγίγνεται ( subj aor ἐγγένηται ) <sup>3</sup>: il se produit pour, il est possible à ... de (+
inf.);
  έγγράφω<sup>2</sup>: + D: inscrire sur, graver sur
  έγγυάλιζω: ( aor έγγυάλιξα ): mettre en main; confier, donner;
  ἐγγυάω, ἐγγυῶ <sup>4</sup>: 1 donner en gage; 2 a) fiancer, faire les fiançailles; b) donner en
mariage; // M 1 se porter garant; 2 prendre en mariage;
  έγγυητής, έγγυητοῦ (ὁ) ^3: le garant
  έγγύθεν : adv : tout près ; prép. : έγγύθεν / έγγύθι +D: près de ;
  έγγύς ^2: adv: auprès, tout près, environ ; / cpr έγγυτέρω: plus près ; // έγγύς +G ou + D^2:
proche de, près de ;
  ἐγγυτάτω / ἐγγύτατα adv: tout près, le plus près
  έγείρω: (aor ἤγειρα, part aor έγείρας;): éveiller, réveiller; MP ἐγείρομαι (impér aor épq
2^{\grave{e}me} p sg ἔγρεο; pft et pl que pft attique et poét ἐγρήγορα, ήγρηγόρειν;): s'éveiller, se
réveiller; au pft: être éveillé, rester éveillé;
  ἐγκαθέζομαι: s'asseoir
  έγκαθεύδω : + D : dormir sur
  έγκαθίστημι : (part aor 1 : έγκαταστήσας ): établir
  έγκαλέω / έγκαλῶ <sup>2</sup>: ( impft ένεκάλουν ): 1 réclamer; 2 reprocher, faire des reproches à
(+D); 3 accuser, porter une accusation contre (+D);
  ἐγκαλλωπίζομαι : ( inf aor ἐγκαλλωπίσασθαι ) : + D : faire le beau devant, faire le fanfaron
devant:
  ἐγκαλύπτω: voiler, recouvrir d'un voile
  ἔγκαρπος, ος, ον: porteur de fruits, dans lequel il y a des fruits
  ἔγκατα, ἐγκάτων (τά): les entrailles, les intestins
  έγκαταλείπω : (f \dot{\epsilon} \gamma \kappa \alpha \tau \alpha \lambda \epsilon i \psi \omega) : abandonner ;
  έγκατατίθημι : ( aor\ 2\ M έγκατθετο = έγκατέθετο ) : mettre dans
  έγκείη, έγκείης (ή): la lance
  ἔγκειμαι : ( impft ἐνεκείμην , 3ème pers pl ἐνέκειτο ): 1 être dans ou sur ; 2 presser sur, être
```

placé sur ; 3 insister sur ;

έγκελεύομαι: encourager, pousser, exhorter à

ἐγκέφαλος, ἐγκεφάλου (ὁ): le cerveau, la cervelle

pour un dieu...);

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64:

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, sunprimer des lettres une par une à partir de la fin: cf page d'acqueil du site evandre info

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ἐγκλείω: fermer, enfermer
  ἔγκλημα, ἐγκλήματος (τό) <sup>2</sup>: le grief; l'accusation;
  ἐγκλήω: fermer à clé, emprisonner, fermer
  ἐγκλίνω: 1 incliner, pencher vers ou vis-à-vis de (+D); 2 fléchir, plier;
  έγκονέω / έγκονῶ : faire voler la poussière, faire diligence, se hâter
  έγκράτεια, έγκρατείας (ἡ): la maîtrise sur (+ G)
  έγκρατής, ής, ές + G: maître de ; / sup. έγκρατέστατος ;
  έγκρατῶς : adv. : en restant maître de soi
  ἔγκυκλον, ἐγκύκλου (τό): encycle, robe (en arrondi?), vêtement de femme
  έγκυλίομαι: ( part. aor. P έγκυλισθείς, έγκυλισθέντος ): se rouler dans, se livrer à ( είς +
A);
  έγκύος, ος, ον: enceinte (adj substantivé: la femme enceinte)
  έγκυρέω / έγκυρ\tilde{\omega}: + D: rencontrer, se heurter à, tomber sur
  έγκωμιάζω <sup>4</sup>: faire l'éloge, vanter
  ἐγκώμιον, ἐγκωμίου (τό): l'éloge
  ἐγχειρέω / ἐγχειρῶ <sup>4</sup>: entreprendre, essayer
  έγχείρημα, έγχειρήματος (τό): entreprise, attaque
  έγχειρίδιον, έγχειριδίου (τό): le poignard
  ἐγχελυωπός, ός, όν: aux yeux d'anguille, qui a des yeux d'anguille
  έγχέω: (3^{ème} p sg a or M ένεχεύατο ; part a or έγχέας): verser, servir
  ἔγχος, ἔγχους (τό): la lance, la javeline, la pique; / pl épq: ἔγχεα;
  ἐγχωρέω / ἐγχωρῶ : permettre; // ἐγχωρεῖ : il est permis ;
  ἐγχώριος, ος, ον: indigène, du pays
  \dot{\epsilon}γών, μέ, μοῦ, μοί (με, μου, μοι; \dot{\epsilon}μέ, \dot{\epsilon}μοῦ / hom \dot{\epsilon}μεῖο / \dot{\epsilon}μεῦ / μευ / \dot{\epsilon}μέθεν,
έμοί ) 1: moi, je ; / μοι : parfois datif éthique (= s'il te plaît) ; // ἔγωγε : pour moi, je; κἄγωγ' :
et moi, je ...;
  έγῷμαι = έγὼ οἶμαι
  έδανός, ή, όν: agréable
  έδητύς, έδητύος (ή): la nourriture
  ἕδνα, ἕδνων (τά) / ἐέδνα, ἐέδνων (τά): les présents de noce;
  ἕδος, ἕδους (τό): 1 le siège; 2 le séjour; 3 tout endroit où l'on réside; (par ex sa statue,
```

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

ἕδρα, ἕδρας (ἡ)  $^3$ : 1 le siège, la place (assise); 2 fait d'être assis, agenouillement; 3 le fondement, le derrière; 4 le séjour;

ἔδω: (impf hom ἔδον; inf hom: ἔδμεναι): manger, dévorer

ἐεικοστός, ή, όν: le vintième

ἐέλδωρ, ἐέλδορος (τό): le souhait, le vœu

ἕζω :  $(aor \, ε \overline{i} \sigma a)$  : faire asseoir ; // ἕζομαι : s'asseoir, être assis ; /  $hom \, 3^{\grave{e}me} \, p \, sg \, aor$  : ἕζετο ;

 $\dot{\epsilon}\theta \dot{\alpha}\varsigma$ ,  $\dot{\epsilon}\theta \dot{\alpha}\delta ο\varsigma + D$ : habitué à

ἔθειρα, ἐθείρας (ἡ): les cheveux, les crins, la crinière

 $\dot{\epsilon}$ θέλω / θέλω  $^{1}$ : (f.  $\dot{\epsilon}$ θελήσω ; aor. ήθέλησα ; impf hom  $\ddot{\epsilon}$ θελον ,  $3^{\dot{\epsilon}me}$  pers du sg hom du subj

 $pr\acute{e}sent: \acute{e}θέλησιν$ ): 1 vouloir, désirer; 2 vouloir bien, consentir à; 3 devoir; 4 pouvoir;

έθίζω  $^2$ : ( έθι $\tilde{\omega}$  , εἴθι $\sigma\alpha$  , εἴθικ $\alpha$  ): habituer ; s'habituer ; // M ἐθίζομαι  $^2$ : (  $imp\acute{e}r$ .  $\pi r$  έθίζον ) : prendre l'habitude de ; avoir l'habitude de ;

ἔθνος, ἔθνους (τό): la race, le peuple, la nation

ἔθος, ἔθους (τό)  $^4$ : habitude, coutume, usage; ἔθος ἔχω: avoir l'habitude...

εἰ ¹:  $\mathbf{1}$  si ; si (dans un système conditionnel), pour voir si; que, ou si, dans une interrogative indirecte (ex : je me demande si..., je m'étonne que...) ; εἰ + futur : si (éventuel); εἰ γάρ + optatif : ah si seulement...! ; // expr. : εἴ γε δή : si du moins; εἰ δὲ μή ¹: sinon ; εἰ καί / καὶ εἰ : même si ; εἰ μή = εἰ μὴ ὅτι : sauf que, si ce n'est que, sauf si ; εἴ τι μή : à moins que ; εἰ μὴ ἄρα : sauf si par hasard...; εἴ ποτε : si un jour, si jamais ;  $\mathbf{2}$  s'il est vrai que, puisque ;

εἶα: interjection: allons!; allez!; courage!;

 $\varepsilon i \gamma \varepsilon = \varepsilon i + \gamma \varepsilon$ 

εἵατο impf 3ème pers pl épq de ἡμαι

εἶδαρ , εἴδατος (τό) : la nourriture, les aliments

εἴδωλον, εἰδώλου (τό): 1 image, fantôme, simulacre; 2 idole;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  είδώς, είδυῖα, είδός (G είδότος) ^{1}: I sachant (participe du verbe οἶδα : savoir), en
connaissance de cause ; 2 + A pl neutre : étant dans telle ou telle disposition ; // <u>subst</u>. εἰδώς,
είδότος (ὁ): celui qui sait, celui qui est informé:
  εἶεν 4: soit ! qu'il en soit ainsi!
  εἴθε ^4: ah si seulement!; εἴθε + impf: regret; // εἴθ ' ὄφελες: plût au Ciel que tu aies dû
...; = ah si seulement! (regret)
  εἴθισμαι <sup>2</sup>: avoir l'habitude de ; / εἰθισμένος , η, ov + inf : habitué à ;
  εἰκάζω <sup>4</sup>: ( aor εἴκασα ): 1 représenter; 2 se représenter, conjecturer, se figurer, présumer; //
expr εἴκασεν ἄν τις: on aurait dit que (+ infinitive); 3 εἰκάζω μὴ ἄρα: se demander si ne ...
pas ; 4 comparer à, assimiler à ;
  εἴκει: il semble que, il convient que, il est possible;
  εἴκελος, η, ον : ( duel εἰκέλω ) : + D : semblable à
  εἰκῆ: adv. au hasard, à l'aventure
  εἰκόνα + G: à l'image de, à la ressemblance de
  εἰκός, εἰκότος (τό): (cf ἔοικα): ce qui paraît bon, ce qui est juste, ce qui est normal,
convenable, naturel, vraisemblable, logique; // expr. : εἰκός (ἐστιν) : c'est vraisemblable,
logique; εἰκός ἐστι ou εἰκός +inf: il est logique, naturel, normal de...; οἶον εἰκός, ὡς τὸ
εἰκός, ὡς εἰκός : comme il est naturel ;
  εἴκοσι / εἴκοσιν : vingt ; vingt fois ; / hom ἐείκοσι ;
  εἰκοστός, η,ον :: vingtième ; / hom ἐεικοστός ;
  εἰκότως ^1: 1 avec raison, logiquement, à bon droit ; 2 de façon naturelle ; 3 avec
vraisemblance:
  εἴκω 1 : (aor hom εἴξα) : céder, être vulnérable, se laisser pénétrer ; εἴκω +D : cèder à ;
  εἴκω 2 : ( pft à sens pr : ἔοικα ) : sembler, paraître, sembler bon ; εἴκει : il semble que, il
convient que, il est possible ; ὡς ἔοικα ¹: à ce qu'il semble, comme il est naturel ;
  εἰκών, εἰκόνος (ἡ): représentation, image
  είλαπινάζω: banqueter, festoyer
  είλαπίνη, είλαπίνης (\dot{\eta}): le banquet, le festin
  Είλειθυια, Είλειθυίας / Είλειθυίη, Είλειθυίης (ή): Ilithye, déesse de l'accouchement, de
la délivrance
  εἰλικρινής, ής, ές: pur, dans toute sa pureté, « pur et dur »
```

εἴλυμα, εἰλύματος (τό): l'enveloppe, la couverture

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

εἷμα, εἵματος (τό): le vêtement

είμαρμένος, η, ον ( part pft de μείρομαι ): fixé par le destin

εἷμι ¹:  $(pr\ 3^{\grave{e}me}\ p\ sg: εἶσιν; impft ἦα, ἤεισθα, ἤει / hom ἦεν / ἥιεν, ἦμεν, ἦτε, ἦσαν / hom ἤισαν; impft rare: ἤιον; impft duel ἴτην; impf épq <math>3^{\grave{e}me}\ p\ sg ἵεν; inf ἱέναι / hom ἵμεν; impér <math>3^{\grave{e}me}\ p\ sg ἵτω; subj\ l^{\grave{e}re}\ p\ pl ἴομεν; part.\ pr. ἰών ἰόντος, ἰοῦσα, ης ...; impératif: ἴθι, <math>2^{\grave{e}me}\ p\ pl ἵτε; adj\ vb ἰτέον$ ): aller, venir, passer; εἷμι: j'irai / je vais;

εἰμι ¹: être ; (impft : ἦ ( ἦν ) , ἦσθα , ἦν , ἦμεν , ἦτε , ἦσαν ; f ἔσομαι ;inf pr εἶναι, inf futur : ἔσεσθαι / ἔσσεσθαι ; impératif ἴσθι ,  $3^{ème}$  p sg ἔστω ; subj  $3^{ème}$  pers sg ἢ ; part pr ἄν , ὄντος , οὖσα , οὖσης , ὄν , ὄντος ); ὲστι : il y a ( ἔστι en tête de phrase = souvent : il y a) ; // expressions :  $\mathbf{1}$  εἰμι +  $\mathbf{G}$  : j'appartiens à, je suis le fils de ; τόδ΄ ἐστι + $\mathbf{G}$  : c'est le propre de..., c'est l'affaire de ...  $\mathbf{2}$  εἰμι +  $\mathbf{D}$  : faire partie de; ; ἐστι / ἔστι (εἰσίν) +  $\mathbf{D}$  ¹: qqch est à qqn ; traduire en inversant nominatif et datif, et en substituant le verbe « avoir » au verbe « être » (qqn a qqch) ;  $\mathbf{3}$  ἐστί μοι + inf : il m'est donné de, il m'est possible de, j'ai à + inf. ;  $\mathbf{4}$  ἔστι ¹: + infinitif : il y a à + inf, on peut, il est possible de ; τ΄ ἐστι +  $\mathbf{D}$  : il est possible à quelqu'un de, c'est possible pour quelqu'un ;  $\mathbf{5}$  εἰσὶ δ΄ οῖ : et il y en a qui... ;  $\mathbf{6}$  impersonnel : ἔστι : cela est, cela a lieu ; /  $\mathbf{NB}$  : ἔστι est toujours accentué ainsi lorsqu'il placé en tête de phrase ; // formes homériques : pr  $2^{ème}$  p sg εἰς / ἐσσί / ἐσσι ,  $3^{ème}$  p pl ἔασιν ; impf épique ἦα ,  $2^{ėme}$  p sg εἰη / ἕησιν , du pl ἔωσιν ; opt pr  $3^{ème}$  p sg ἔοι ; inf pr ἔμεν / ἔμμεν / ἔμεναι / ἔμμεναι ; part pr ἐών , ἑόντος , ἐούσα, ἐούσης ; imparfait itératif ἔσκε/ ἔσκεν ;

είνατέρες, είνατέρων (αί): les belles soeurs

εἴπερ <sup>1</sup>: 1 si précisément, si justement, s'il est vrai que, si toutefois; 2 puisque;

εἶπον (ἔειπον, ἔειπες , ἐειπε ; impér εἴπε ; subj εἴπω , inf εἰπεῖν hom εἰπέμεν ;impf itératif

hom  $3^{\grave{e}me}$  p sg εἴπεσκε ) : vb quasi autonome, servant d 'aor  $\grave{a}$   $\lambda \acute{e}\gamma \omega$  : formuler, dire

εἴποτε : si ... jamais

εἰρεσία, εἰρεσίας (ἡ): airs qui rythment les battements de rames;

εἰρήνη, εἰρήνης (ἡ) 1: la paix ; / εἰρήνην ἄγειν: faire la paix ;

εἰρηνικός, ή, όν: pacifique

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

εἴρομαι : ( *Hom. : futur εἰρήσομαι* ) : demander, poser des questions

εἴρω :  $(f \, \it \'e p \omega; part \, f f \it \'e minin \, \it \'e p \it \'e o v \sigma \alpha)$  : dire

εἰς / ἐς + A ¹:  $\mathbf{1}$  dans , vers, jusqu'à , sur, contre, à (avec mvt) ;  $\mathbf{2}$  devant (un auditoire) ;  $\mathbf{3}$  jusqu'à ; vers (temps) ;  $\mathbf{4}$  en vue de, pour, en ce qui concerne, à l'idée de ; // expr. : εἰς Ταιδου , εἰς Αΐδαο (G hom) : dans <la maison> d'Hadès, chez Hadès ; expr adv : ἐς πλέον : davantage que + G ;

εἶς , μία , ἕν ( G ἑνός , μιᾶς , ἑνός )  $^1$ :  $\mathbf{1}$  un, une, un seul, d'un seul tenant (attention à l'esprit!) ;  $\mathbf{2}$  dans une énumération : le premier ; / εν μέν ... ἕτερον δέ ... τρίτον δέ : en premier ... en second ... en troisième ... ;

εἰσαγγελία , εἰσαγγελίας (ἡ) : I eisangélie, procédure d'urgence de dénonciation d'un citoyen devant la Boulé ou l'assemblée du peuple ; procédure d'urgence, dénonciation ; 2 accusation ;

εἰσαγγέλλω (aor εἰσήγγειλα; impér. aor. 2ème p pl : εἰσαγγείλατε) : 1 aller annoncer; porter une nouvelle, faire la commission; 2 + A + inf: poursuivre qqn pour avoir..., accuser qqn de εἰσάγω ²: (aor εἰσήγαγον, aor / hom εἰσάγαγον, part aor fém εἰσαγαγοῦσα; part pr MP εἰσαγόμενος): introduire, faire entrer qqn dans (+ 2 A souvent), amener; / εἰσάγω δίκην: intenter un procès, accuser;

εἰσαγώγιμος, ος, ον: 1 qu'on peut importer; 2 recevable (en justice);

εἰσακούω: entendre

εἰσαναβαίνω: (f εἰσαναβήσομαι, impf εἰσανέβαινον, aor εἰσανέβην, part aor εἰσαναβάς):

+ A: remonter dans

εἰσαφικνέομαι / εἰσαφικνοῦμαι : ( opt aor  $3^{\grave{e}me}$  p sg εἰσαφίκοιτο ; ) + A : s'approcher de ; εἰσδαίνω : (f εἰσδήσομαι , impf εἰσέδαινον , aor εἰσέδην ) : entrer dans ( + datif, εἰς + A, ou A seul) ; s'embarquer pour ;

εἰσδέρκομαι / ἐσδέρκομαι : ( aor hom ἐσέδρακον ) : regarder vers

εἴσειμι ( *infinitif εἰσιέναι ; part pr εἰσιών*, *εἰσιόντος* ) <sup>2</sup>: *1* se présenter, entrer, pénétrer ; / εἴσιτε : entrez ! ; *2* aller chez, fréquenter ;

εἰσέρχομαι <sup>2</sup>: (εἰσελεύσομαι, εἰσῆλθον, εἰσελήλυθα; inf. courant: εἰσιέναι; inf aor εἰσελθεῖν; part. parfait: εἰσεληλυθώς, εἰσεληλυθότος): **1** entrer, entrer dans, pénétrer dans, s'introduire dans; **2** se présenter, comparaître (accusé); **3** entrer en charge, être en exercice (magistrat);

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ἐΐση, ἐΐσης: adj défectif féminin: égal, bien équilibré; d'égaux, où les parts sont égales
pour tous;
  εἰσηγέομαι / εἰσηγοῦμαι : ( aor εἰσηγησάμην ) : 1 introduire ; 2 proposer ;
  εἰσκρύπτω : (aor 2 passif ἐκρύβην ) : + A : cacher dans
  εἰσκυκλέω / εἰσκυκλῶ : faire rouler à l'intérieur, faire rentrer grâce à la machinerie de
l'enkyklème;
  ἐΐσκω: + D: assimiler à, rendre semblable; comparer à;
  εἴσοδος, εἴσόδου (\dot{\eta}): 1 l'entrée, l'accès; 2 le fait d'introduire, l'introduction; 3 l'entrée
d'argent, le revenu;
  εἰσοιχνέω / εἰσοιχνῶ : entrer dans
  εἰσοράω / εἰσορόω / εἰσορῶ / ἐσοράω / ἐσορῶ <sup>2</sup>: ( εἰσόψομαι , εἰσείδον , εἰσεόρακα ; aor ss
augm 3^{ime} p sg εἴσιδε; inf aor poét εἰσιδέειν): 1 jeter les yeux sur, regarder vers, tourner les
yeux vers ; 2 regarder, considérer, examiner ; voir, contempler ; observer; attacher les yeux
sur, regarder attentivement, chercher à reconnaître 3 veiller sur, veiller à ; / aor hom itératif
3ème p sg : ἐσίδεσκεν ;
  εἰσπέμπω: envoyer contre, introduire, suborner
  εἰσπέτομαι: s'envoler ou voler dans ou vers
  εἰσπηδάω / εἰσπηδῶ : (pft εἰσπεπήδηκα ) : bondir à l'intérieur, se jeter à l'intérieur
  εἰσπίπτω: ( part. aor. εἰσπεσών ): tomber dans (εἰς + A);
  εἰσπλέω : ( εἰσπλεύσομαι , εἰσέπλευσα , εἰσπέπλευκα ) : naviguer vers + A
  εἰσποιέω / εἰσποιῶ <sup>4</sup>: introduire ; // M adopter ;
  εἰσπράττω<sup>2</sup>: faire payer
  εἰσφέρω ^2: (aor. εἰσένεγκα): 1 porter dans, apporter; 2 introduire; 3 payer;
  εἰσφορέω: ( impft épique ἐσφόρεον ): porter dans, porter à l'intérieur
  εἰσφορά, εἰσφορᾶς (ἡ) ^3: 1 contribution, impôt; 2 l'apport;
  εἴσω / ἔσω <sup>2</sup>: adv. : dedans, à l'intérieur, là-dedans ; // prép. avec l'A, parfois postposé : 1
à l'intérieur de, au fond de ; 2 jusqu'à, à ;
  εἶτα ¹: ensuite, tout de suite après, puis, et puis ; alors ; / εἶτα seul ou εἶτα δῆτα : et après
cela, et après ça (indignation); par suite, ainsi donc (élidé en εἶτ' / εἶθ ' devant esprit rude;
\kappa \tilde{\alpha} i \tau ' / \kappa \tilde{\alpha} \tau \alpha = \kappa \alpha i + \epsilon \tilde{i} \tau \alpha )
```

εἴτε ... εἴτε ... ¹: si ... ou si ...; soit ... soit; soit que ... soit que ...;

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

εἴωθα <sup>4</sup>:  $(cf \, \tilde{\epsilon} \theta \omega \, seult \, au \, part. \, ; \, pl \, que \, pft \, εἰωθειν \, ; \, ionien, \, 3^{ème} \, p \, pl \, : \, ἐωθασι \, )$ : avoir coutume, avoir l'habitude de ;

ἐκ / ἐξ + G ¹: 1 hors de, à partir de, issu de, provenant de, au sortir de, tiré de, de ou descendant de (généalogie), d'après, étant donné, du côté de ; 2 loin de, à distance de, hors de portée de ; 3 à la suite de , après ; depuis, par suite de ; /expr. ἐκ παίδων : depuis l'enfance; 4 de la main de, de la part de ; / ἐξ ἐμοῦ : à cause de moi, par mon fait ; 5 sous l'effet de, par, au moyen de ; //expressions : ἐξ ἄπ-οπτου : de loin ; ἐξ ἀρχῆς : au début ; ἐκ δευτέρου , ἐκ τρίτου : une deuxième fois, une troisième fois ; ἐξ οὖ / ἐξ ὧν ¹: à la suite de quoi ; ἐξ ἴσου : dans des conditions égales, sur un pied d'égalité, à égalité, également ; ἐξ ἴσου + D : à égalité avec, en proportion de ;

Έκάδη, Έκάδης (ή): Hécube

ἕκαστος, ἑκάστη, ον  $^1$ : adj. chaque; pr. chacun; chaque chose une par une; chacun de son côté, chacun par lui-même; /expr. : καθ ΄ ἕκαστα: en détail;

έκάστοτε: chaque fois, à chaque fois; à tout moment;

έκάτερος, α, ον <sup>2</sup>: chacun des deux

Ἐκάτη , ης (ἡ) : Hécate

έκατέρωθεν : des deux côtés

ἕκατι / ἕκητι + G 4: *1* dans l'intérêt de ; *2* par la volonté de, par, à cause de, par la faveur de , par la grâce de ; (*souvent post-posé*)

ἑκατόμβη, ης (ή): hécatombe (sacrifice de cent victimes)

ἑκατόν: cent

ἐκβαίνω <sup>3</sup>: ( aor ἐξέδην ; pft ἐκδέδηκα ;part aor 2 ἐκδάς , ἐκδάντος ) : 1 sortir ; débarquer ; 2 sortir de, s'écarter de + G ; 3 arriver (événement);

ἐκβάλλω  $^2$ : ( ἐκβαλῶ , ἐζέβαλον , ἐκβέβληκα ) : (  $3^{ème}$  p sg aor epq sans augment ἔκβαλε ) : 1 lancer hors, jeter dehors, repousser, rejeter, chasser; 2 jeter, expédier; 3 faire sortir, répandre, laisser échapper, laisser tomber; 4 faire sortir de ses gonds, défoncer ;

ἐκδιάζω: (inf aor P ἐκδιασθῆναι): contraindre, faire sortir de force, arracher;

ἔκδλητος, ος, ον: rejeté

ἐκβολή, ἐκβολῆς (ἡ): 1 rejet; 2 rebut, débris, détritus;

ἐκδοάω / ἐκδοῶ : ( inf aor ἐκδοῆσαι ) : se mettre à crier

ἐκδοηθέω / ἐκδοηθῶ : ( part aor ἐκδοηθήσας ) : faire une sortie pour aider, accourir au secours ; faire une sortie contre, sortir contre (ἐπί + A ) ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ἐκγελάω / ἐκγελῶ : éclater de rire
  ἐκγίγνομαι +G: naître de ou à la suite de ; / part pft hom f ἐκγεγανῖα née de ;
  ἔκγονος, ἐκγόνου (ὁ) (ἡ) 4: l'enfant, le fils, la fille (litt. : celui qui est né de), le rejeton;
  ἐκδαπανάω / ἐκδαπανῶ: épuiser jusqu'au bout, dépenser complètement
  ἐκδείρω: ( aor ἐξέδειρα ): écorcher vif
  ἐκδέομαι: attacher qqch (A) à (D);
  ἐκδέχομαι : 1 recevoir ; 2 attendre ;
  ἐκδιδάσκω: apprendre en détail, enseigner à fond, instruire
  ἐκδιδράσκω ( part aor f ἐκδρᾶσα ) : s'enfuir, s'échapper
  ἐκδίδωμι ^2: (f: ἐκδώσω; impér aor <math>3^{ème} p sg: ἐκδότω;): 1 livrer, remettre, confier; 2
donner en mariage; 3 produire, publier;
  ἐκεῖ <sup>2</sup>: 1 là, là-bas ; /τὰ ἐκεῖ : hellénisme : les choses de là-bas ; 2 alors ;
  ἐκεῖθεν<sup>3</sup>: I de là-bas, depuis là-bas; 2 à partir de là, à partir de ce moment-là, par suite;
  ἐκεῖνος / κεῖνος , ἐκεῖνο ^1: pr celui-là, celle-là, cela ; lui, elle ; // adi ce, cette
(désigne au théâtre et dans les procès ce qui est loin, ou illustre), ce fameux ; / (κἀκεῖνον =
καὶ ἐκεῖνον )
  ἐκείνως : de cette façon-là, ainsi
  ἐκεῖθεν : ( hom κεῖθεν ) : à partir de là, de là-bas ( κἀκεῖθεν = καί + ἐκεῖθεν )
  ἐκεῖσε ^3: vers là-bas, là-bas, là (avec mvt), au loin ; / τάκεῖσε = τὰ + ἐκεῖσε ;
  έκηβόλος, ος, ον adj: qui lance au loin ses traits; // subst. έκηβόλος, έκηβόλου (δ):
jeteur de traits, archer;
  ἔκθεσις, ἐκθέσεως (ἡ): l'exposition (d'un enfant qu'on veut abandonner), l'abandon;
  ἐκθηριόω / ἐκθηριῶ : transformer en bête sauvage
  ἐκθρώσκω: ( aor ἐξέθορον ): + G: s'élancer hors de; // τῶν ὕπνων ἐξέθορεν: il s'éveilla
en sursaut;
  έκκαίδεκα / έξ καὶ δέκα : seize
  ἐκκαλέω / ἐκκαλῶ ( part aor M hom : ἐκκαλεσσάμενος ) : 1 appeler à l'extérieur, appeler à
soi ; 2 faire appel à (voc.jud) ; // M appeler à l'extérieur, appeler à soi;
  ἐκκαλύπτω : découvrir, dévoiler (pft Pf pl ἐκκεκάλυμμαι )
  ἐκκαίω / ἐκκάω : ( impft ἐζέκαον ) : brûler, enflammer
```

ἔκκειμαι : être exposé (en parlant d'un enfant abandonné)

ἐκκινέω / ἐκκινῶ : lancer

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἐκκλάω / ἐκκλῶ : briser

ἐκκλέπτω: dérober, soustraire

ἐκκλησία, ἐκκλησίας (ἡ) 2: l'assemblée, l'assemblée du peuple

ἐκκλησιάζω : (f ἐκκλησιάσω ; aor : ἐζεκλησίασα ; part aor ἐκκλησιάσασα , σάσης ) : tenir une séance de l'Assemblée

ἐκκλίνω: ( aor ἐξέκλινα ): dévier, se détourner, s'écarter

ἐκκολάπτω: faire éclore en cassant (s'emploie pour les oiseaux qui font éclore leurs poussins en cassant la coquille de l'œuf);

ἐκκομίζω: 1 emporter, transporter; 2 emporter un corps, porter en terre, enterrer;

ἐκκόπτω : (aor : ἐξέκοψα ) : tailler en pièces, exterminer

ἔκκριτος, ος, ον: choisi, de choix, remarquable

ἐκκυλίνδομαι: rouler, être précipité hors de

ἐκλάμπω : se mettre à briller

ἐκλέγω  $^4$ : ( ἐζερῶ , ἐζεῖπον ... ) :  $\emph{1}$  dire complètement, s'exprimer, parler, dire ce qu'on

connaît; 2 choisir; 3 enlever, prélever;

ἐκλείπω ²: ( part aor ἐκλιπών , ἐκλιπόντος ; impf MP ἐζελειπόμην ) :1 abandonner ; 2 cesser, disparaître ;

ἔκλειψις, ἐκλείψεως (ἡ): l'éclipse

ἐκλογίζομαι : calculer à fond, supputer

ἔκλυσις, ἐκλύσεως (ἡ): délivrance, remède

ἐκλύω: ( aor. ἐζέλυσα ): délivrer, délier; // M ἐκλύομαι: affranchir;

ἐκμανθάνω : ( ἐκμαθήσομαι , ἐζέμαθον , ἐκμεμάθηκα ) : apprendre précisément, apprendre à fond, s'informer complètement au sujet de ;

έκμετρέομαι / ἐκμετροῦμαι : mesurer, se diriger d'après (+ D) ; / <u>expr. pop.</u> : ἐκμετρεῖσθαι ἄστροις : aller au hasard, à l'aventure ;

ἐκνέω: (f ἐκνεύσομαι): s'échapper à la nage

ἐκνοστέω: revenir

ἐκπαγλέομαι / ἐκπαγλοῦμαι : regarder avec admiration, s'extasier sur

ἐκπάγλως: terriblement

ἐκπαιδεύω: éduquer, instruire

ἐκπειράομαι / ἐκπειρῶμαι : éprouver qqn, tenter, chercher à + inf ( ΄κπειρῷ λέγειν :

cherches-tu à me faire parler?)

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ἐκπέμπω ^3: ( ἐκπέμψω , ἐξέπεμψα , ἐκπέπομφα ) : 1 envoyer dehors, faire sortir, inviter à
sortir; 2 renvoyer, répudier, chasser; 3 faire partir à l'étranger, exiler;
  ἐκπέρθω : (f \, \dot{\epsilon} \kappa \pi \dot{\epsilon} \rho \sigma \omega) : ruiner complètement
  ἐκπηδάω / ἐκπηδῶ: bondir, se redresser en sautant, s'affoler
  ἐκπίμπλημι : (f \dot{\varepsilon} \kappa \pi \lambda \dot{\eta} \sigma \omega) : accomplir, terminer
  ἐκπίνω: (aor 2 sans augment ἔκπιον; impératif 2^{\grave{e}me} p: ἔκπιθι; ): boire complètement,
vider;
  ἐκπίπτω / ἐκπίτνω ( ἐκπεσοῦμαι , ἐζέπεσον , ἐκπέπτωκα ; inf pft ἐκπεπτωκέναι ; aor 2 hom
έκπεσα) ^3: + G: I tomber hors de, se précipiter hors de ; 2 être précipité de, être exclu de, être
chassé de ; 3 être exilé, être banni ; 4 s'en aller ; 5 échouer ;
  ἐκπλέω^3: (f ἐκπλεύσομαι; aor ἐζέπλευσα, part aor ἐκπλεύσας): prendre la mer,
embarquer, s'embarquer partir
  ἔκπλους, ἔκπλου (ὁ): le départ d'un navire, ou d'une flotte
  ἔκπληξις, ἐκπλήξεως (ἡ): effroi, épouvante paralysante
  ἐκπλήσσω / ἐκπλήττω <sup>4</sup>: ( impf ἐξέπληττον ) frapper de stupeur, frapper ; étonner ; // P
ἐκπλήσσομαι ( aor. 2 ἐξεπλάγην ; inf aor P : ἐκπλαγῆναι ; part pft P : ἐκπεπληγμένος , η,
ov) : être frappé de stupeur ou d'épouvante, être abasourdi ; être terrorisé par ( avec A de
relation de la personne qui fait peur);
  ἐκπνέω (impf 3<sup>ème</sup> p sg : ἐξέπνει ) : expirer, jaillir, s'échapper (souffle)
  ἐκποδών adv 4: hors des pieds, hors du lieu, hors de la place, en dehors, à l'écart, au loin ;
n'embarrassant plus ; / expr. ἐκποδὼν ποιήσασθαι + A : se débarrasser de qqn ; // prép.
ἐκποδών + D : en dehors de, loin de ;
  ἐκπονέω / ἐκπονῶ : (aor \, \dot{\epsilon} \xi \epsilon \pi \acute{o} v \eta \sigma \alpha) : 1 élaborer par son travail, façonner ; 2 digérer ;
  ἐκπράσσω / ἐκπράττω : ( ἐκπράξω , ἐξέπραξα , ἐκπέπραχα ) : 1 accomplir de fond en
comble, réaliser complètement, en finir avec, exécuter, achever ; 2 faire payer, demander
compte de ; 3 tuer ;
  ἐκπρεπής ,ής, ές : 1 bien approprié, convenable ; 2 distingué, remarquable ;
  ἐκπτήσσω: (aoriste dorien 2ème p sg: ἐξέπταξας): faire sortir tout tremblant
  ἐκπυρσεύομαι : (aor : ἐξεπυρσεύθην ) : s'enflammer
  ἐκρέω: s'écouler, se répandre
  ἐκστέφω: couronner, mettre une couronne; // P porter une couronne (part pft P nom.m
```

pl. : έξεστεμμένοι )

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἐκσώζομαι : se tirer d'un danger, se sauver

ἐκτείνω: allonger, étendre, tendre, déployer

ἐκτελειόω / ἐκτελειῶ : développer parfaitement

ἐκτελέω : (f ἐκτελέσω , aor hom ἐζετέλεσσα ; P parf <math>3ème p sg ἐκτετέλεσται ) : I achever, accomplir; <math>2 déchaîner ;

ἐκτέμνω: ( ἐκτεμῶ, ἐζέτεμον, ἐκτετμηκα): couper

έκτεύς, έκτέως (ὁ): le setier (le sixième d'un médimne, à peu près un décalitre)

ἐκτήκω : consumer, fondre ; / ἐκτέτηκα : *pft à sens moyen* : fondre, se fondre, se consumer;

ἐκτήμορος , ἑκτημόρου (ὁ) : l'hectémore (fermier qui ne garde pour lui que le  $1/6^{ème}$  de sa récolte)

ἐκτίθημι : (part aor P : ἐκθείς , ἐκθέντος ; ἐκθεῖσα, ἐκθείσης ; ἐκθέν, ἐκθέντος ) : placer dehors, exposer, abandonner ;

ἐκτίνω: payer, acquitter; // M faire payer;

ἔκτοθι: dehors

ἐκτομή, ἐκτομῆς (ἡ): le fait de couper, l'entaille, la coupure

ἔκτοπος, ος, ον: étrange, extraordinaire

ἐκτόπως: d'une façon extraordinaire

ἐκτός : adv. : dehors

ἐκτός + G : I loin de, à l'abri de ; 2 en dehors de, hors de ; étranger à (τἀκτός = τὰ ἐκτός)

ξκτος , η, ον :  $sixi\`eme$ 

ἔκτοσθε (ν) + G : de dehors de, en dehors de

ἐκτραχύνω: ( impft ἐξετράχυνον ): exaspérer

ἐκτρέπω: repousser, écarter

ἐκτρέφω: (inf aor ἐκθρέψαι; aor Μ ἐξετράφην): nourrir, élever

ἐκτρέχω: ( f ἐκδραμοῦμαι, aor ἐξέδραμον): +G sortir en courant de, se précipiter hors de ;

ἐκτρίδω (part.pft.passif: ἐκτετριμμένος, η, ον): frotter, user, effacer

ἐκτροπή, ἐκτροπῆς (ἡ) : le détournement, le moyen de détourner

"Εκτωρ, "Εκτορος (ὁ): Hector (fils de Priam, frère de Polydore)

έκυρά, έκυρας / έκυρή, έκυρης (ή): belle mère

ἐκφαίνω : ( f ἐκφανῶ , aor ἐξέφηνα ; part aor 2 P ἐκφανείς , ἐκφανείσα , ἐκφανέν ; ) :

révéler, montrer ; / MP : se montrer ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
L'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ἐκφέρω^3: (έζοίσ\omega , ἐζήνεγκα / ἐζένεγκον , ἐζενήνοχα ; aor M ἐζηνεγκάμην ; part aor M
έξενεγκάμενος ): 1 porter dehors, expulser; emporter, transporter, emporter pour ensevelir;
2 apporter, ressortir, amener; produire hors de soi, émettre, lancer, déclencher, produire,
accomplir, mettre au jour; 3 exposer, proposer, donner au public;
  έκφεύγω ( έκφεύζομαι , έζέφυγον , έκπέφευγα ; inf aor 2 hom έκφυγέειν ) <sup>4</sup>: +G s'échapper
de, échapper à, s'enfuir de ; +A : échapper à ;
  ἐκφθείρομαι: être complètement détruit, anéanti
  ἐκφοινίσσω: ensanglanter
  ἐκφορά, ἐκφορᾶς (ἡ): le convoi funèbre
  ἐκφύω : (pft ἐκπέφυκα ) : germer, naître, pousser ; // M ἐκφύομαι : naître, pousser ;
  ἐκχέω : ( P aor 2 hom ἐζέχυτο / ss augm ἔκχυτο ) : verser, répandre ; / P se répandre ;
  ἐκχωρέω / ἐκχωρῶ : se retirer, céder la place
  έκων, έκοῦσα, έκον (G έκοντος, έκούσης, έκοντος)<sup>2</sup>: volontaire, de plein gré;
spontanément, de mon propre mouvement, volontairement, de mon plein gré;
  \dot{\epsilon}λαία, \dot{\epsilon}λαίας (\dot{\eta}): 1 l'olivier; 2 l'olive; / G hom \dot{\epsilon}λαίης;
  ἔλαιον, ἐλαίου (τό): l'huile; tout produit fait à partir de l'huile;
  ἔλασσον / ἔλαττον : moins (neutre adv. ; forme de comparatif)
  ἐλασσόω /ἐλασσῷ / ἐλαττόω / ἐλαττῷ : rendre inférieur ; / P avoir le dessous, être inférieur ;
  έλάσσων, ων, ον / έλάττων, ων, ον ( A sg: έλάττω NVA pl έλάττους ) 1: plus petit que
(+G), moindre, inférieur (en nombre ou en qualité);
  ἐλάτινος / εἰλάτινος, η, ον: de sapin; en bois de sapin;
  ἐλαύνω^3: ( ἐλ\tilde{\alpha} , ἤλασα / ἔλασα , ἐλήλακα ; impft ἤλαυνον duel : ἠλαυνέτην ; part aor P :
\dot{\epsilon}\lambda\alpha\theta\dot{\epsilon}\dot{i}\zeta; ): 1 pousser en chassant devant soi, pousser devant soi, faire avancer; pousser,
repousser; malmener; chasser, poursuivre; 2 enfoncer; frapper, donner un coup
sur ; battre un métal, forger, fabriquer (terme de forge) ; produire ; 3 pousser sur les rames,
ramer; 4 s'avancer, se jeter; 5 enlever, emmener, dérober;
  ἔλαφος, ἐλάφου (ἱ, ἡ): le cerf, la biche
  ἐλαφρός, ά, όν: léger
  έλάχιστα : n adv : le moins, très peu
  ἐλάγιστος, η, ον <sup>1</sup>: le plus petit, le moins, le moins nombreux, ; pl : ἐλαγίστοι ,αι,α : très
peu nombreux ; les moins nombreux ; / ὅτι ἐλαχίστοι : les moins nombreux possible ;
```

ἔλδομαι: ( $2^{ime} p sg ελδεαι$ ) désirer, souhaiter;

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

έλεαίρω: ( impf hom sans augm  $3^{\text{ème}}$  p sg έλέαιρε): avoir pitié de

έλεγεία, έλεγείας (ή): l'élégie

ἔλεγχος, ἐλέγχου (ὁ)  $^2$ : 1 le fait d'être dévoilé, la preuve ; réfutation ; 2 épreuve, examen ;

ἐλέγχω  $^2$ : (P aor : ἠλέχθην; part aor P n ἐλεγχθέν;): I dévoiler; I rechercher la vraie nature de, tester, interroger, interroger pour en avoir le coeur net; I accuser, convaincre d'erreur; I réfuter;

έλεεινός, ή, όν : digne de pitié, pitoyable, lamentable

έλεέω, έλεω <sup>2</sup>: avoir pitié de, prendre en pitié

έλεήμων, ων, ον: compatissant; / sup. έλεημονέστατος, η, ον;

έλεητύς, έλεητύος (ὁ) (épique) = ἕλεος, έλέου (ὁ)  $^4$ : pitié, objet de pitié;

Έλένη, Έλένης (ἡ): Hélène

Έλενος, Έλένου (ὁ): Hélénos (devin troyen)

ἐλεόν: pitoyablement

ἔλεος, ἐλέου (ὁ) 4: 1 pitié; 2 objet de pitié;

έλευθερία, έλευθερίας (ή) 2: la liberté

έλευθέριος, α, ον: qui convient à un homme libre; libéral;

έλευθερίως : à la manière d'un homme ou d'une femme libre, de noble manière ;

έλεύθερος, α, ον<sup>2</sup>: libre, de naissance libre

έλευθερόω / έλευθερῶ 4: 1 libérer; affranchir; 2 ne pas engager, ne pas compromettre;

Έλευσίς, Έλευσῖνος (ἡ): Eleusis

έλεφαίρομαι: tromper, abuser

έλεφάντινος, η, ον: d'ivoire

έλεφαντόκωπος, ος, ον: à la poignée d'ivoire

ἐλέφας, ἐλέφαντος (ὁ): 1 l'éléphant; 2 l'ivoire;

έλικτήρ, έλικτήρος (ὁ): la boucle d'oreille

ἕλιξ, ἕλικος (ἡ): la spirale, la boucle, la vrille

έλίσσω / είλίσσω 4: faire tourner

έλκέω: 1 tirer, traîner; 2 déchirer, dépecer;

ἕλκος, ους (τό): la blessure

έλκοω / έλκω : blesser en déchirant, déchirer, meurtrir ;

ἕλκω (impf epq ss augm  $3^{ème}$  p sg ἕλκετο, aoriste εἵλκυσα)  $^4$ : 1 tirer, traîner, tirailler; 2 entraîner, attirer; 3 serrer de près; 4 tirer à soi, téter;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  Έλλάνικος, Έλλανίκου (ὁ): Hellanikos, de Mytilène (Lesbos), polygraphe du 5ème siècle av
JC;
  Ἑλλάς, Ἑλλάδος adj: grec; subst.: Ἑλλάς, Ἑλλάδος (ή): l'Hellade, la Grèce;
  έλλείπω <sup>4</sup>: 1 négliger; 2 rester en arrière; être inférieur; // part. subst. : ἐλλεῖπον,
έλλείποντος (τό): l'insuffisance, le défaut, le manque;
  Έλλην, Έλληνος (δ): le Grec ( D pl "Ελλησιν; G pl Έλλήνων, G pl dorien: Ἑλλάνων)
  Έλληνικός, ή, όν <sup>4</sup>: hellénique, grec
  Έλληνίς, Έλληνίδος: Grecque
  Έλλήσποντος, Ἑλλησπόντου (ὁ): l'Hellespont, détroit qui sépare l'Europe de l'Asie;
  ἐλλός, οῦ (ὁ): le faon
  ἕλος, ἕλους (τό): marécage, marais
  \dot{\epsilon}λπίς, \dot{\epsilon}λπίδος (\dot{\eta}) 1: l'attente (positive : espoir ; négative : crainte ; ou neutre) ;
  ἔλπομαι / ἐέλπομαι : ( impf 3^{ème} p sg hom ἐέλπετο ) : 1 espérer ; 2 + inf : présumer,
penser que;
  \dot{\epsilon}λπωρή, \tilde{\eta}ς (\dot{\eta}): l'espoir, l'espérance
  έλωρ, έλωρος (τό): proie, butin
  έλώριον, έλωρίου (τό): la proie, le butin
  έμαυτόν, ήν, ό (pronom réfléchi) 1: moi-même; ἐμαυτοῦ, ῆς, οῦ: de moi-même, mon, ma;
mon propre... ( autre graphie : ἐμ' αὐτόν )
  ἐμβαίνω <sup>4</sup>: ( ἐμβήσομαι , ἐνέδην , ἐμβέδηκα ; inf aor ἐμδῆναι , part aor : ἐμδάς ; part pft :
\dot{\epsilon}μβεβηκώς / \dot{\epsilon}μβεβώς ; ) : 1 entrer dans ; 2 marcehr, avancer ; / \dot{\epsilon}μδα : avance! en avant! ;
3 monter sur (un navire), embarquer;
  ἐμβάλλω <sup>2</sup>: ( ἐμβαλῶ , ἐνέδαλον , ἐμβέδληκα ;impér aor 2ème p pl : ἐμδάλετε ; part aor
έμβάλων, έμβαλόντος; part. aor. part pft έμβεβληκώς, έμβεβληκότος; part aor P: έμβληθείς
; aor hom sans augment \xi\mu\delta\alpha\lambda ov; ) 2: 1 jeter sur, jeter dans; lancer sur; placer dessus; faire
porter (un discours) sur; 2 mettre un sentiment dans l'âme de qqn, inspirer qqch; 3 placer
dans, mettre dans, embarquer; 4 éperonner; 5 +D ou είς+A: se jeter sur ou dans; entrer
violemment dans;
```

έμδάς, έμδάδος (ή): grosse chaussure d'homme; godillot;

ἐμβλέπω: regarder vers, regarder (+ A ou D), fixer des yeux;

```
έμπειρία , ἐμπειρίας (ἡ) *: l'expérience 

ἔμπειρος , ος, ον : expérimenté, qui a de l'expérience, qui a la pratique de, accoutumé à 

ἐμπίνω : ( f ἐμπίομαι , aor ἐνέπιον , pft ἐμπέπωκα; part pft ἐμπεπωκώς , ότος ) : boire, boire 

son content : / au pft : être ivre ;
```

ἐμπίπλημι (inf f hom ἐμπλησέμεν ; subj aor  $2^{\grave{e}me}$  p sg hom ἐνιπλήσης ,  $3^{\grave{e}me}$  p pl ἐνιπλήσωσιν ; aor M 3 p sg hom ἐμπλήσατο ) : remplir, rassasier, saturer (qqn : A, de qqch G) ; // MP ἐμπίμπλαμαι (part aor MP  $po\acute{e}t$  : έμπλήμενος)+ G : se remplir de, se gorger de, se rassasier de, être rassasié de

```
    ἐμπίμπρημι ( impft 3ème p pl ἐνεπίμπρασαν ) / ἐμπίπρημι : (aor ἐνέπρησα ; inf aor ἐμπρῆσαι
    ) : brûler ; incendier, faire incendier ;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ἐμπίπτω ^3: ( ἐμπεσοῦμαι , ἐνέπεσον , ἐμπέπτωκα ; impfi : ἐνέπιπτον ) : I tomber sur, se
précipiter dans ; attaquer, assaillir ; envahir ; 2 tomber dans un état, être pénétré de ; être
l'objet de ( \varepsilon i \zeta + A );
  έμπνέω : (aor : ἐνέπνευσα, sans augment ἔμπνευσα; aor rare <math>3ème p sg ἔμπνυτο ): 1
souffler dans; 2 reprendre souffle, reprendre haleine; 3 respirer, vivre; 4 inspirer (fig.);
  ἐμποδίζω: faire obstacle, entraver, empêcher
  ἐμποδών <sup>4</sup>: adv. : en obstacle (litt. dans les pieds) ; // expr. : ἐμποδών εἶναι : être dans les
pieds de, faire obstacle, faire entrave à; / + D : quasi prép. : en obstacle à ;
  ἐμποιέω /ἐμποιῶ / ἐμποέω: introduire, insérer
  ἐμπορία, ἐμπορίας (ἡ): les affaires, le commerce
  ἐμπόριον, ἐμπορίου (τό)<sup>3</sup>: le marché, la place de commerce
  ἔμπροσθε / ἔμπροσθεν ^4: 1 avant, auparavant ; 2 d'avant ; 3 par devant, en avant de ;
  ἐμπρόσθιος, ος, ον : de devant, antérieur
  ἔμπτωσις, ἐμπτώσεως (ἡ): la chute
  ἐμπύρευμα, ἐμπυρεύματος (τό): la braise, le charbon qui couve sous la cendre pour ranimer
le feu;
  ἐμφαγῶ (présent inusité): manger, ingurgiter
  ἐμφανής, ής, ές : qui apparaît ; qui est visible, manifeste ;
  ἐμφανίζω: ( inf. aor. : ἐμφανίσαι ): faire voir
  ἐμφανῶς: visiblement
  ἐμφερής, ής, ές: + D: qui ressemble, ressemblant à
  έμφρόνως: avec prudence, de façon sensée
  ἔμφρων, ἔμφρονος : adj raisonnable, sensé
  ἔμψυχος, ος, ον: animé, doué du souffle, vivant
  ἐν: adv.: dedans
  \dot{\epsilon}v + D^{1}: (\dot{\epsilon}iv / \dot{\epsilon}vi + D): 1 dans (sans chgt de lieu), à, sur, au milieu de, dans la région
de, dans les parages de ; entre les mains de; <u>expr</u> : ἐν ἀνδρός : dans < <u>la maison</u> > d'un
homme (ellipse du datif); ἐν Ἅιδου: dans l'Hadès; 2 auprès de, chez, devant, parmi, dans le
parti de ; 3 devant (un public...); 4 pendant, en ; expr. \dot{\epsilon}v \dot{\delta}\lambda\dot{\gamma}\omega: en peu de temps ; \dot{\epsilon}v \dot{\tau}\tilde{\omega}
παρόντι : dans les circonstances présentes ; \dot{\epsilon}v \dot{\tilde{\omega}} : pendant que; 5 pour, en ce qui concerne, eu
égard à; expr : ἐν νῷ ἔχειν : avoir l'intention de ;
```

 $\dot{\epsilon}$ ν δ $\dot{\epsilon}$  : adv : là dedans

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  έναγώνιος, ος, ον: qui convient aux compétitions des jeux publics; propre aux combats,
aux jeux gymniques ou scéniques; propre aux concours;
  ἐναίρω: ( impératif M hom 2ème p sg ἐναίρεο ): tuer, anéantir, détruire
  ἐναλήθως: de façon vraisemblable
  ἐναλίγκιος, ος, ον: +D: semblable à
  ἐνάλιος, α, ον: qui vit dans ou au bord de la mer, marin; qui est dans la mer; qui bat la
mer, qui frappe la mer;
  έναντίον, έναντίου (τό) ^{1}: le contraire ; // neutre adv. : au contraire; τάναντία τούτων : au
contraire; / τοὐναντίον : crase ;
  ἐναντίον ^3: adv: I de face, en face ; 2 au contraire ; /prép + G: en face de, face à face
avec, en présence de ;
  έναντιόομαι / έναντιοῦμαι : ( inf aor έναντιωθῆναι ) : s'opposer à
  ἐναντίος, ἐναντίου (ὁ) 1: 1'adversaire, l'ennemi
  έναντίος, α, ον ^{1}: 1 contraire, opposé; 2 adversaire, ennemi, hostile; 3: + D: qui est en
face de ; / expr ἐξ ἐναντίας : en face, à l'opposé, depuis le côté opposé ;
  ἐνάπτω : ( part pft P ἐνημμένος ) : attacher sur soi, revêtir ;
  ἔναρα, ἐνάρων (τά): les armes d'un guerrier mort, les dépouilles
  ἐναργής, ής, ές: visible, clair, évident, lumineux; le neutre peut être employé comme
adverbe; / comparatif: ἐναργέστερος, α, ον;
  ἐναρίζω: (τινά τι): dépouiller (qqn de qqch)
  έναρίθμιος, ος, ον: dont on tient compte, qui compte, considéré
  ἕνατος, η, ον: neuvième
  ἔναυλος, ἐναύλου (ὁ): 1 lit d'un torrent, vallon; 2 grotte;
  ἐνδατέομαι / ἐνδατοῦμαι : maudire
  ένδεής, ής, ές ^3: 1 insuffisant; 2 + G : qui manque de, dépourvu de, qui a besoin de ;
  ἔνδεια, ἐνδείας (ἡ) 4: le manque; le besoin;
  ένδείκνυμι <sup>3</sup>: 1 montrer, indiquer; 2 expliquer, essayer de démontrer; 3 dénoncer; 4
poursuivre (en justice); // MP ἐνδείκνυμαι (impft M ἐνεδεικνύμην): 1 manifester; 2 +D: se
vanter auprès de, se faire bien voir de ;
```

ἔνδειξις, ἐνδείξεως (ἡ) <sup>4</sup>: *I* la dénonciation ; *2* la poursuite ; ἕνδεκα : onze ; / οἱ ἕνδεκα : les Onze, *magistrats chargés de la police, des prisons, et des exécutions capitales* ; Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ένδέκατος, ένδεκάτη, ένδέκατον : adj. : le (la) onzième

ἐνδελεχῶς : continuellement

ἐνδέχεται : impers. : il est possible

ένδεῶς : de façon insuffisante, déficiente; / ἐνδεῶς πράττειν : être dans la misère, dans la gêne ;

ἐνδίδωμι: (f ἐνδώσω, inf pr ἐνδιδόναι; impft ἐνεδίδουν; part pr ἐνδιδούς, ἐνδιδόντος): 1 procurer, fournir, donner; livrer; 2 fléchir, faiblir; faire des concessions; 3 s'abandonner à (+D);

ἕνδικος , ος, ον : juste, légitime

ἐνδίκως : justement, avec justice

ένδινεύω: tourner, tournoyer dedans

ἔνδοθεν / τὰ ἔνδοθεν adv: 1 de dedans; 2 à l'intérieur, au fond ; 3 vu de l'intérieur ;

ἕνδοθι: au- dedans

ἔνδον  $^3$ : adv: à l'intérieur, dedans; dans la maison; / τἄνδον = τὰ ἔνδον;

ἔνδοξος , ος , ον : I renommé, célèbre, glorieux, illustre ; 2 conforme à l'opinion générale ; /sup. ἐνδοξότατος ;

ἐνδόξως : glorieusement

ένδοτέρω: + G: plus à l'intérieur de, en deçà de

ἐνδυκέως: avec bienveillance

'Eνδυμίων, 'Eνδυμίωνος (ὁ): Endymion (jeune berger mythologique, qui fut aimé de Séléné, la Lune; d'après certaines versions de la légende, elle devint amoureuse de lui alors qu'il était plongé dans un profond sommeil; certaines versions de la légende en font aussi un roi grec); c'est dans les <u>Histoires Véritables</u> de Lucien le roi de la Lune;

ἐνδυναστεύω: +D: dominer, être puissant sur

ἐνδύομαι : se vêtir de, s'habiller de, revêtir

ἐνέδρα, ἐνέδρας (ἡ): l'embuscade

ἕνειμι ¹: (impf hom  $3^{\grave{e}me}$  p sg ένέην, part. pr. neutre ένόν): 1 être dans, être dedans, être à l'intérieur de (+ D); 2 ἕνεστι = ἕνι ¹: il est au pouvoir de ; il est possible ;

ἕνεκα (οὕνεκα, εἵνεκα, ἕνεκεν) ¹: G + ἕνεκα : souvent post-position : le génitif se place avant ! : I pour, en vue de ; 2 pour, pour l'amour de , par considération pour, dans l'intérêt de ; 3 à cause de, à propos de ;4 en ce qui concerne, s'il ne s'agit que de (cf syntaxe Bizos p 114) ;

Anacréon / Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
ένερευθής , ής, ές : un peu rouge, rosé, tout rose
```

ένεστώς: établi, échu (part. pft intr. de ἐνίστημι)

ένεστῶσα, ένεστώσης (ή): la survenue

ένετή, ένετῆς ( $\dot{\eta}$ ): l'agrafe

ἐνέχομαι :  $(part\ aor\ P\ masc\ : ἐνεχθείς\ , ἐνεχθέντος\ ): + D$  encourir, tomber sous le coup de ;

ἐνζεύγνυμι: atteler, attacher à, lier

ἕνη, ἕνης (ἡ): adj. substantivé: le jour qui précède la nouvelle lune;

ἕνθα  $^2$ : 1 ici, là ; ἕνθα καὶ ἕνθα : çà et là, de chaque côté ; 2 alors; 3 adv rel : où, là où ; 4 parfois ἕνθα = ὅτε : quand ;

ἐνθάδε  $^1$ : ( ἐνθαδί :  $\iota$  déictique) :  $\mathbf{1}$  là ; là où je suis, ici, ici même;  $\mathbf{2}$  en ce moment, en ce moment-ci; / τἀνθάδε = τὰ ἐνθάδε : les affaires d'ici ;

ἐνθεαστικῶς : adv. : à la manière d'un être animé par un transport divin, à la manière d'un être possédé par (+G) ;

ἔνθεν: 1 de l'autre côté; 2 rel de lieu: d'où, où;

ἐνθένδε / τὸ ἐνθένδε adv <sup>3</sup>: 1 à partir d'ici, d'ici ; 2 à partir de ce moment, dès lors, ensuite ;

ἐνθνήσκω: (inf aor ἐνθανεῖν): + D: se mourir dans, rester paralysé dans;

ένθουσιάζω: être inspiré

ἐνθυμέομαι / ἐνθυμοῦμαι  $^1$  ( aor.: ἐνεθυμήθην ): 1 réfléchir, penser; 2 avoir conscience que (ὅτι), se dire que, réfléchir à, remarquer, déduire; 3 + G: réfléchir à, penser à; tenir compte de, avoir égard à;

ένθύμιον, ένθυμίου (τό): souci

ἐνί (hom) : adv : dedans, à l'intérieur ;

ένιαυτός, ένιαυτοῦ (ὁ) 3: année; période;

ένιαχοῦ : quelque part, en quelque endroit ; quelquefois ;

ἐνίημι: (aor.  $3^{\grave{e}me} p pl: \acute{e}v \~ηκαν$ ): envoyer dans, mettre dans, introduire, lancer dans;

ἔνιοι, αι, α<sup>2</sup>: ( G ἐνίων ): certains, certaines; quelques-uns;

ἐνίπλειος, ος, ον: +G: rempli de, plein de

ἐνίπτω : ( ἐνίψω , ἔνισπον ; aor  $3^{\grave{e}me}$  p sg hom  $\mathring{\eta}νίπαπε / ἐνέπιπε ) : blâmer violemment, invectiver, prendre à partie ;$ 

F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024 Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/ Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64 (les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes. Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info. ἐνίστημι : 1 tr. placer; 2 intr. arriver ; // M ἐνίσταμαι ( inf M ἐνίστασθαι ) : prendre position contre, s'opposer à ; ἔγκειμαι : ( impf ένεκείμην ) : + D : être sur , pourchasser, poursuivre ; ἐννέα: neuf έννέπω / ἐνέπω: ( aor 2 ἔνισπον;  $imp\acute{e}r aor ἐνίσπες$ ; ): I dire, raconter; parler; 2έννέπω τινα *ou* τινι + *inf* : ordonner à quelqu'un de, dire à quelqu'un de ; έννέωρος, ος, ον: dès l'âge de neuf ans (έννέωρος: 3 syllabes, par synizèse) ἐννήκοντα: quatre-vingt-dix έννοξω / ἐννοῶ : 1 avoir dans l'esprit, considérer, concevoir, imaginer ; 2 comprendre ; 3 signifier; 4 avoir l'intention de, songer à; ἔννομος, ος, ov: conforme à la loi ou à la coutume, normal ἔννους, ους, ουν: sensé, intelligent ἕννυμι : revêtir, vêtir ; / M ἕννυμαι ( pft εἶμαι ; pl que pft 3ème p sg ἕστο ; part pft εἰμένος ; ) : + A : se vêtir de, se revêtir de, s'envelopper de, se couvrir de ; ἔννυγος, ος, ον: nocturne ένοικέω / ένοικ $\tilde{\omega}$  + D : habiter dans, habiter ένοικοδομέω / ένοικοδομῶ (aoriste ένωκοδόμησα) : bâtir devant, fermer par une construction, murer; // MP ἐνοικοδομέσμαι / ἐνοικοδομοῦμαι : bâtir pour soi, se confectionner; ἔνοικος, ος, ον: qui habite dans, habitant ἔνοπλος, ος, ον: en armes, guerrier ἐνόρνυμι : (aor. ἐνῶρσα) : susciter, provoquer ἐνοχλέω / ἐνοχλῶ + D  $^4$ : ( ἐνώχλει : forme irr. d'impft) : causer du trouble, importuner, déranger; ἔνοχος, ος, ον<sup>2</sup>: *I* assujetti à ; *2* exposé à, passible de ; ἐνσείω: (pft ἐνσέσεικα; impér. aor ἕνσεισον;): jeter, envoyer dans ένσκήπτω: lancer sur, fondre sur, tomber sur ἔνσπονδος, ος, ον: compris dans le traité, protégé par le traité έντανύω: ( subj aor épq 3ème p sg έντανύση ): tendre, bander (un arc)

έντα $\tilde{v}$ θα  $^{2}$ : 1 ici, là ; 2 alors, donc, en conséquence (τὰνθα $\tilde{v}$ τα = τὰ ἐνθα $\tilde{v}$ τα ) ;

ἔντεα / ἔντη, ἐντέων / ἐντῶν (τά): les armes, l'armure

ἔντερον, ἐντέρου (τό): intestins, boyaux

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

έντεῦθεν / τὸ ἐντεῦθεν <sup>2</sup>: *1* de là, d'ici ; *2* à partir de ce moment, ensuite, à partir de cela, par suite ; / ἐντευθενί : *ι déictique* ;

ἐντευκτικός , ή, όν : d'un abord facile

ἔντεχνος, ος, ον: qui est du domaine de l'art

ἐντίθημι <sup>4</sup>: (part aor 2 : ἐνθείς ; opt aor 2ème p pl : ἐνθείητε ) : placer dans, déposer dans, introduire, placer sur, installer sur, charger ; // M. ἐν-τίθεμαι (impératif homérique, 2ème pers sg : ἔνθεο ) : placer en soi, se faire, mettre sur soi ;

ἐντολή, ἐντολῆς (ἡ): l'ordre

έντός <sup>4</sup>: ou τὸ δ'ἐντός : adv. : à l'intérieur, en privé ; // prép. + G : à l'intérieur de, sous ;

ἔντοσθε: à l'intérieur; ἔντοσθε + G: à l'intérieur de;

έντρέπομαι : + G : se tourner vers; s'intéresser à, se préoccuper de ;

έντρίδω: ( aor. ένέτριψα ): + D: frotter sur; asséner un coup à;

ἐντροπαλίζομαι : se retourner sans cesse

ἐντρυφάω / ἐντρυφῶ : (  $inf \ aor \ ἐντρυφῆσαι$  ) : I vivre dans la mollesse, mener une vie de

plaisirs ; 2 +D : se railler de, se moquer de , être insolent envers ; 3 se vanter, se glorifier

ἐντύνω / ἐντύω : ( impf ss augm ἔντυον ) :préparer, parer

Ένυάλιος, Ένυαλίου: le Belliqueux, le Tueur (épithète d'Arès, à l'origine, puis dieu distinct);

ἕνυδρος, ος, ον: aquatique

ἐνύπνιον, ἐνυπνίου (τό): le songe

ἐνύπνιος, ος, ον: qui apparaît durant le sommeil, vu en songe

ἐνωπαδίως : adv. : en face

ἐξαγγέλλω: ( aor ἐξήγγειλα ): porter une nouvelle, faire un rapport ; + part: faire rapport de + inf. ;

έξαγορεύω : (pft P : έξείρημαι ) : exposer, développer

έξάγω  $^3$ : ( impf εξῆγον; inf aor έξαγαγεῖν): I + G: conduire hors de, extraire de, sortir de, faire sortir de, emmener de, exporter de; 2 exciter;

έξαδυνατέω / έξαδυνατ $\tilde{\omega}$  : +inf : être incapable de

έξάδω: chanter pour la dernière fois

έξαίρετος, ος, ον: exceptionnel, spécial, extraordinaire

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; /Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 ;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἐξαιρέω / ἐξαιρῶ ³: (aor 2 ἐζεῖλον; inf aor ἐζελεῖν; part aor : ἐζελών, ἐζελόντος): saisir, emporter de vive force, s'emparer de; enlever, retirer qqch ou qqn (A) de (G), soustraire qqn

έξαίρω : ( έξαρ $\tilde{\omega}$  , έξηρα , έξηρκα ) : lever, soulever

ἐξαίσιος, α, ον: funeste, violent, effroyable

έξαιτέω / έξαιτῶ 3: demander à force de prières, réclamer, revendiquer ; // MP έξαιτέομαι,

έξαιτοῦμαι : 1 être réclamé pour passer en justice ; 2 être extradé ;

ἔξαιτος, ος, ον G ἐξαίτου: de choix, d'élité, choisi

ἐξαίφνης: tout à coup, soudain

έξακισχιλίοι, αι, α: 60 000 ( έξακισχιλίοι μυριάδες: 60000 x 10000 = soixante millions)

έξακόσιοι, αι, α : six cents

à, arracher; supprimer;

έξαλείφω <sup>4</sup>: 1 enduire ; 2 effacer, abolir ; // M έξαλείφομαι τί τινος <sup>4</sup>: effacer qqch de ;

έξαλέομαι / έξαλεύομαι : éviter

ἐξαλλάσσω: changer de, passer d'un ... à l'autre..., prendre tour à tour ;

έξάλλομαι : ( $part pr \, \acute{e}$ ξαλλόμενος ) :  $\emph{1}$  bondir hors de ;  $\emph{2}$  tressauter, avoir des soubresauts ;  $\emph{3}$  s'emballer ;

έξαλύσκω :  $(aor \, \dot{\epsilon} \xi \dot{\eta} \lambda v \xi \alpha)$  : échapper à, éviter

ἐξαμαρτάνω  $^2$ : ( aor. ἐξήμαρτον ) : 1 manquer le but, échouer ; 2 faillir, commettre une faute, être coupable ;

έξανδρέομαι / έξανδροῦμαι: devenir un homme, devenir adulte

έξανίστημι : relever, redresser ; // **M** έξανίσταμαι (aor 2 έξανέστην): se lever pour sortir ;

έξαπαλλάσσω: + G: se délivrer de

έξαπατάω / έξαπατῶ  $^1$ : ( pl que pf P έζηπατήμην ; opt aor P έζαπατηθείην ) : tromper complètement

έξαπαφίσκω (subj aor έξαπάφω; aor 2 moyen épique: έξαπάφοιτο;): tromper

ἐξαπονίζω: ( impf ἐξαπένιζον ): laver, nettoyer en lavant

έξάπτω: ( inf aor έξάψαι; part aor έξάψας): +A+G: attacher qqch à qqch; /MP

έξάπτομαι ( impf έξηπτόμην ) : +G : s'attacher à, attaquer ( τῶν πολεμίων exprimé ou s e ) ;

ἐξαρκέω / ἐξαρκῶ : suffire

έξαρτάω / έξαρτ $\tilde{\omega}$ : ( aor έξήρτησα ; / M pft έξήρτημαι , part pft έξηρτημένος ; ):

suspendre ; / M attacher à soi-même, mettre ; au pft : porter sur soi ;

έξαρτίζομαι : (pl que pft  $3^{ème}$  p sg : έξήρτιστο ): se pourvoir de

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

έξαρτύω : apprêter ; / **M** s'apprêter à ;

έξαυδάω / έξαυδῶ: parler sans détour, exprimer, s'exprimer, s'expliquer

έξαῦτις : de nouveau ; en arrière ;

ἐξεγείρω: éveiller, réveiller

έξείης / έξῆς: I à la suite, en se suivant ; I juste après ; I immédiatement, tout de suite ;

ἔξειμι  $^3$ : ( impf hom ἐξήϊον , inf ἐξίεναι , part pr ἐξιών ;) : sortir, partir ; / adj vb : ἐζιτητέον :

il faut sortir;

έξείργω: chasser, écarter (de + G);

έξείρω / έξερέω :  $(f \dot{\epsilon} \xi \epsilon \rho \dot{\epsilon} \omega)$  : dire

έξελαύνω  $^3$ : ( έξελ $\tilde{\omega}$  , έξήλασα ): faire avancer hors de, conduire hors de, pousser hors

de (+G); chasser, expulser, bannir; 2 // MP ἐξελαύνομαι: je suis chassé de;

ἐξελέγχω :  $(subj\ aor\ e'ξελέγξω\ ) + 2\ A^{-1}$ : convaincre qqn de qch  $(d'une\ erreur)$ ; confondre (= prouver la culpabilité) ; fournir la preuve de, réfuter ; dénoncer ;

έξελκύω: tirer hors de, arracher à, traîner

ἐξέλκω: tirer, dégainer (qqch A de G)

έξεναρίζω: dépouiller (un ennemi tué)

έξεπίσταμαι : savoir parfaitement

ἐξεργάζομαι (aor ἐξειργασάμην; part pft P: ἐξειργασμένος,  $\eta$ , ov)  $^4$ :  $\textbf{\textit{M}}$  achever le travail, accomplir le travail, mener à terme, exécuter, réaliser, accomplir; //  $\textbf{\textit{P}}$  être cultivé (en parlant du sol);

έξερεείνω: 1 interroger qqn (A); 2 s'informer sur qqch (A);

ἐξερέω: interroger

έξερείπω (aor 2 έξέριπον): tomber à terre

έξερχομαι ( έξελεύσομαι / έξειμι , έξῆλθον , έξελήλυθα ; inf aor έξελθεῖν ; impér έξελθε ;)  $^2$ :

1 sortir, partir; + G: sortir de; sortir d'une épreuve; 2 ἐξέρχομαι + A: passer au statut de;

 $3 \, \dot{\epsilon}_{\varsigma} + A$ : en venir à, en arriver à, accomplir, aboutir à ;

ἔξεστι / ἔστιν <sup>1</sup>: (inf ἐζεῖναι) +D + infinitif: il est permis (ou il est possible) à qqn de..., que (souvent sens conditionnel à l'imparfait: il serait permis); ἔξεστι μοι: il m'est permis de; / ἐξόν: bien qu'il soit possible;

έξετάζω  $^2$ : ( *impft ἐξήταζον*, *inf aor ἐξετάσαι*): 1 rechercher, interroger; 2 faire un examen, examiner soigneusement, classer; 3 constater;

έξετάσις, έξετάσεως (ή): l'enquête, l'examen

Anacréon / Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἐξεταστικός , ή, όν :  $\mathbf{1}$  capable de faire un examen sérieux de, de vérifier ;  $\mathbf{2}$  utile à un examen soigneux de, utile pour vérifier (+ G) ;

έξευρίσκω  $^3$ : ( έξευρήσω , έξεῦρον , έξηύρεκα ) : parvenir à trouver, trouver, découvrir ; έξηγέομαι / έξηγοῦμαι : ( part pr έξηγούμενος ) :  $\mathbf{1}$  diriger ;  $\mathbf{2}$  expliquer, interpréter ; insister sur ;

έξηγητής , έξηγητοῦ (ὁ) : celui qui explique, l'interprète

ἑξήκοντα : soixante

έξήκω: en venir à, aboutir à

έξῆς: 1 à la suite, juste après; 2 pas à pas, point par point;

ἔξιθι : sors ! (impératif,  $2^{\grave{e}me} p sg$ )

ἕξις, ἕξεως (ἡ): situation, état; habitude; régime;

ἐξισόω / ἐξισῶ : rendre égal à

έξίστημι  $^4$ : (  $part\ pr\ έξιστάς$  , έξιστάντος ) : 1 mettre hors de ; 2 changer de nature,

changer; // M et formes intr. 4: s'écarter;

έξιστορέω / έξιστορ $\tilde{\omega}$  : +2A : 1 demander qqch à qqn, enquêter auprès de qqn au sujet de qqch, s'informer auprès de qqn sur qqch ; 2 chercher à connaître à fond, vérifier ;

ἐξισωτέον : adj. verbal : doit m'être donné comme un droit égal

ἔξοδος, ἐξόδου (ἡ) :  $\mathbf{1}$  la sortie, l'issue ;  $\mathbf{2}$  l'expédition ; / τὴν ἔξοδον ποιεῖσθαι : partir en campagne ;

ἔξοιδα : (part. ἐξειδώς, ἐξειδότος) : apprendre à fond; savoir parfaitement;

έξοικίζω : + G : dépeupler de

έξονομάζω: 1 appeler par son nom; 2 parler nettement; / graphie hom ἔκ τ' ὀνόμαζε;

έξονομαίνω: désigner par son nom

έξοπίσω : en arrière

έξοπλίζομαι: s'armer de pied en cap

έξουσία, έξουσίας ( $\dot{\eta}$ )<sup>2</sup>: la faculté, la possibilité, le pouvoir, la licence ;  $d'o\dot{u}$ : la liberté ;

ἔξοχα / ἔξοχον adv: 1 supérieurement, très; 2 de loin, de beaucoup; // ἔξοχον (ἔξοχα) prép

+ G : plus que, supérieurement à ;

ἔξοχος, ος, ον: supérieur, éminent; proéminent (au neutre, subst.: le sommet de);

έξυδρίζω: ( aor έξύδρισα ): déborder d'orgueil ou d'arrogance

έξυπηρετέω / έξυπηρετῶ : servir, être inféodé à

F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info: 8024 entrées nov 2024

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC I / Lucien HV I / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: Dyscolos; /Platon/ Plutarque Alc. / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: Mém. I, ch I; ch. II
1-64;
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

Éξω 2: adv: dehors; au dehors, à l'extérieur, en public; // ἕξω + G: au dehors de, hors de, à l'extérieur de;

Eξωθεν / τὰ ἔξωθεν adv: 1 du dehors, de l'étranger: 2 à l'extérieur, vu de l'extérieur:

ἔξωθεν / τὰ ἔξωθεν adv. : 1 du dehors, de l'étranger ; 2 à l'extérieur, vu de l'extérieur ; ἐξωθέω : (f ἐξώσω , aor ἐξέωσα ) : pousser hors de ; pousser violemment, jeter dans ou sur (εἰς +A);

έξώλεια , έξωλείας (ή) : la destruction, l'anéantissement

έξώλης, ης, ες: ruiné, anéanti, exterminé

έξωπίος, ος, ον: hors de vue

ἔοικα pft à sens présent de εἴκω (impft en forme de pl que pft ἐψκειν) ¹: 1 sembler, paraître, sembler bon ; ὡς ἔοικα, ὡς ἔοικε: à ce qu'il semble, à ce qu'il paraît, comme il est naturel ; ἔοικα + inf : paraître, avoir l'air, sembler ; + participe : je sais que je semble + infînitif ... ; ἔοικα + inf : il me semble que je ..., je me rends compte que je ... // 2 ἔοικα + D : convenir, être convenable pour ; ressembler à ; 3 impers. ἔοικε : + prop inf : il semble bon que, il paraît convenable que ; ἔοικεν : il semble (impersonnel) , il paraît, il est logique ;

ἐοικώς , ἐοικότος :  $\emph{1}$  ἐοικός , ἐοικότος (τό) : ce qui est convenabe, juste, naturel, vraisemblable, raisonnable ;  $\emph{2}$  ἐοικώς , ἐοικότος +D : semblable à ;

έορτή , έορτῆς (ἡ)  $^4$ : la fête ; // έορτὴν ἄγειν : célébrer une fête ;

έός / ὅς , ἑή / ἥ , ἑόν / ὄν: adj poss hom et poét. : son, sa ; / Gf ῆς , ἑῆς ; D m pl ἑοῖσιν ; ἐπαγγέλω / ἐπαγγέλλω ³: (M aor 3<sup>ème</sup> pers.sg. ἐπηγγείλατο) : I proclamer ; I ordonner ; I

faire une promesse, promettre ; avoir à son programme, faire profession de ;

ἐπάγω  $^4$ : (ἐπάζω, ἐπήγαγον, ἐπῆχα): 1 conduire, amener (contre ou vers); 2 inciter; 3 intr. se (ἑαυτόν se) mettre en marche ou continuer sa marche (intention hostile); attaquer, assaillir; // M attirer à soi;

ἐπαγωγός , ός, όν : I : +A : qui conduit à, qui amène à ; 2 engageant, séduisant ;

ἔπαθλον, ἐπάθλου (τό): le prix de la lutte, la récompense

ἐπαινέτης, ἐπαινέτου (ὁ): l'admirateur, le panégyriste; le louangeur, le laudateur;

ἐπαινέω / ἐπαινῶ ¹: (impft 3 pers sg ἐπήνει, aor ἐπήνεσα ): donner des éloges, admirer, louer, approuver;

, 11

ἐπαινός, ή, όν: terrible

ἔπαινος, ἐπαίνου (ὁ) 2: la louange, l'éloge, l'admiration;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ἐπαίρω ^3: ( aor ἐπῆρα ): 1 lever, soulever, relever, redresser; 2 exalter; exciter; + inf:
inciter à ;// MP ( P part pft έπηρμένος , η, ον; aor έπήρθην ) être exalté, transporté
(notamment d'orgueil), s'enorgueillir de ;
  ἐπαιτιάομαι / ἐπαιτιῶμαι : ( part aor P ἐπαιτιαθείς, ἐπαιτιαθέντος ) : accuser, incriminer
  έπαΐω: y comprendre qqch (περί+ G)
  έπακολουθέω / έπακολουθ\tilde{\omega}: 1 aller à la suite, marcher à la suite; suivre de près; 2
poursuivre de près
  ἐπακούω: + A (personne) et + A ou + G (chose): écouter, entendre
  ἐπακτήρ, ἐπακτῆρος (ὁ): le chasseur
  έπαλείφω: enduire, appliquer sur ou dans
  ἐπαμύνω: défendre, secourir (+D)
  ἐπαμφοτερίζω: être équivoque, être des deux côtés à la fois, être agent double
  έπανάγω: ( part aor M έπαναχθείς ) intr.: revenir en arrière, faire marche arrière, prendre le
large
  ἐπαναμένω: attendre plus longtemps
  ἐπαγανακτέω / ἐπαγανακτῶ : ( impft ἐπηγανάκτουν ) : s'indigner, s'irriter
  ἐπάγω: (part aor ἐπαγαγών): amener, faire venir contre
  ἐπαναφέρω : ( aor. ἐπανένεγκα ) : rapporter, faire remonter ; en référer ( D, εἰς ou ἐπί + A ) à
qqn pour qqch ( \dot{\nu}περ + G);
  ἐπαναχωρέω / ἐπαναχορῶ : revenir sur ses pas, se retirer, battre en retraite
  ἐπάνειμι : ( impf 3^{ème} p pl ἐπανήεσαν ) : revenir, remonter
  έπανέρχομαι ^4: ( έπανελεύσομαι , έπανῆλθον , part aor έπανελθών , έπανελθόντος ;): 1
revenir; 2 reparcourir;
  ἐπανήκω: revenir
  έπανθέω: fleurir dessus, apparaître comme une fleur là-dessus;
  ἐπανίσταμαι: se dresser contre, assaillir
  ἐπανορθόω / ἐπανορθῶ 4: redresser; corriger; améliorer;
  ἐπάνω: au-dessus; auparavant; / ἐπάνω + G: au-dessus de;
```

ἐπαοιδή, ῆς (ἡ): l'incantation, le charme

έπαραρίσκω : (aor έπηρσα): ajuster, fixer

ἐπαράομαι / ἐπαρῶμαι: proférer, invoquer sous forme d'imprécation

Anaccéon /Apollodore /Aristotal als Be Little and Secondary (Aristotal Aristotal Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/ Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u>/Lucien <u>HV I</u>/Lycurgue/ Lysias/ Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II 1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἐπάρκεσις, ἐπαρκέσεως (ἡ): le secours, l'aide

ἐπαρκέω / ἐπαρκῶ : ( impft : ἐπήρκουν ) : I + D : venir en aide à, porter secours à ; 2 τινι τινος : être capable de donner à qqn qqch, partager qqch avec qqn ; 3 τινι τι : écarter qqn de, empêcher qqn de ;

ἐπάρουρος , ου : qui travaille la terre; / ἐπάρουρος ,ου (ὁ) : cultivateur, fermier, laboureur ;

έπαρτάω / ἐπαρτῷ : suspendre sur ( ἐπηρτημένος , η, ον : suspendu, menaçant)

ἐπαρτής, ής, ές: préparé, prêt

ἐπαρωγός, ός, όν: capable de secourir, secourable

ἐπάσσω: s'élancer, bondir dessus

ἐπαυλίζομαι: camper, bivouaquer

ἔπαυλις, εως ( $\dot{\eta}$ ): 1 le campement ; 2 la métairie, la ferme ; 3 l'étable ;

ἔπαυλος, ἐπαύλου (ὁ): le parc à bétail, l'enclos, l'étable

ἐπαυρίσκω : ( ἐπαυρήσομαι , ἐπηῦρον ) : recueillir le fruit de, obtenir les résultats (bons ou

mauvais) de + G; // Μ ἐπαυρίσκομαι (aor 2 ἐπηύρομην; 3ème pers pl subj aor 2

ἐπαύρωνται): tirer bénéfice de;

έπαφύσσω: (  $aor 3^{ème} p sg έπήφυσεν$  ): verser par-dessus

ἐπεγείρω: réveiller, éveiller

ἐπεί ¹: adv : ainsi; donc, par suite; et cependant. ; car ; avec une expression négative : car autrement ; expr. ἐπεὶ καί : car, d'ailleurs, à vrai dire (sens légèrement adversatif); ἐπεί + impératif : dans ces conditions, car enfin ;

ἐπεί ¹: conj : 1 quand, lorsque, dès que, après que ; ἐπεὶ πρῶτα : à partir du moment où; ἐπεὶ τάχιστα : aussitôt que ; 2 parce que, comme, puisque , car ; / peut alors se constr. avec l'inf. (sujet à l'A) ; // νῦν δ' ἐπεί maintenant que ;

ἐπείγω: presser, pousser, hâter; part pr: ardent pour ; / MP ἐπείγομαι (f ἐπείζομαι; impf  $3^{\grave{e}me}$  p sg ἠπείγετο, part pr ἐπειγόμενος, ἐπειγομένη, ἐπειγόμενον): 1 être poussé, être pressé, être accablé; 2 se presser; + inf: se hâter de;

ἐπειδάν<sup>2</sup>: + subj. : quand (éventuel) + futur, lorsque, après que, chaque fois que ;

ἐπειδή <sup>1</sup>: *I* lorsque, quand, après que; *2* puisque ;

ἐπειή: puisqu'en vérité

ἔπειμι (*impft* : ἐπήει , 3ème p pl ἐπήεσαν ou ἐπῆσαν ; inf ἐπίεναι )  $^3$ : I aller vers, s'approcher, venir sur ; aller dans ;2 s'avancer contre, s'attaquer à, attaquer ; 3 ἔπ-ειμι + D (ou + inf):

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
venir à l'idée ou à l'esprit de ; 4 être à la suite de, être après, venir après , suivre ; // \tau \tilde{\eta}
ἐπιούση (s e ἡμέρα): le lendemain; ὁ ἐπιών, ἐπιόντος le premier venu;
  ἐπείπερ: car précisément, puisque justement
  έπείρομαι : (f έπερήσομαι , a or έπηρόμην ) : demander (s i : εἰ)
  έπεισέργομαι : (aoriste έπεισῆλθον ) +D : s'introduire pour attaquer
  ἐπεισπίπτω: tomber à bras raccourcis sur + D; / forme ionienne: ἐπεσπίπτω (
έπεσπεσούμαι, έπεσέπεσον, έπεσπέπτωκα )
  ἔπειτα <sup>1</sup>: 1 dans ces conditions, alors; 2 ensuite, après, puis, par suite; // τότε ἔπειτα:
aussitôt après ; / élidé \xi \pi \epsilon i \theta ' devant esprit rude ;
  ἐπεμδαίνω: s'avancer en montant
  ἐπεξέρχομαι : (aor ἐπεξῆλθον) : se mettre à marcher sur, lancer l'assaut
  ἐπέοικε: il convient (impersonnel);
  ἐπέρχομαι <sup>4</sup>: ( ἐπελεύσομαι , ἐπῆλθον , ἐπελήλυθα ; aor 2 epg : ἐπήλυθον ; part aor ἐπελθών
): I parcourir, s'avancer vers (+D), rejoindre, aller voir, visiter; 2 survenir; tomber sur,
fondre sur ; 3+ D : se présenter à l'esprit de ;4 attaquer ; 5 venir ensuite, revenir ;
  ἐπερωτάω / ἐπερωτῶ : consulter un oracle, interroger un oracle ( +A de la question posée);
  ἐπευφημέω / ἐπευφημῶ : approuver par acclamations (+ inf: le fait que, que);
  ἐπεύχομαι : ( impér hom ἐπεύχεο ) : 1 élever une prière, prier, supplier; 2 se vanter, se
glorifier; exulter;
  ἐπέχω / ἐπίσχω , ἐφέζω ου ἐπισχήσω , ἔπεσχον ^3: 1 tr : a) tenir ou poser (qqch : A) sur (D) ;
b) retenir, arrêter, empêcher, faire obstacle à, surseoir à ; c) maintenir fermé ; // 2 intr. : a) se
diriger vers, s'approcher; b) continuer; c) se retenir, s'abstenir, s'arrêter, attendre; d) ἐπέχω
+G: se retenir de ; d) +D: s'acharner contre ;
  ἐπήβολος, ος, ον + G : maître de
  ἐπηετανός, ός, όν: qui dure toujours, intarissable
  ἐπήν / ἐπάν / ἐπειδάν : quand, dès que
  ἐπηπύω : + D : soutenir par ses cris
  ἐπήρατος, ος, ον: aimable
  έπηρεάζω: + D: chercher à nuire, calomnier
  ἐπηρεασμός, ἐπηρεασμοῦ (ὁ): volonté de nuire, harcèlement
  ἐπηχέω / ἐπηχῶ : se mettre à faire du bruit, se mettre à chanter
```

ἐπί adv. : dessus (= de façon à recouvrir) ; alors ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ἐπί + A¹: 1 sur (avec mvt), à , dans ; 2 contre ; 3 vers, auprès de ; 4 jusqu'à ; 5 en vue de,
pour ; 6 hom. : sur < l'étendue occupée par> ;/ έπ ' ἀνθρώπους : sur < l'étendue occupée
par> les hommes (= de par le monde) ou en dominant sur les hommes ; 7 pour, en ce qui
concerne; /( élidé en \dot{\epsilon}\pi', \dot{\epsilon}\varphi' devant esprit rude);
  ἐπί + D¹: 1 sur (sans mvt), contre; au-dessus de ; 2 au milieu de, dans ; 3 près de, du côté
de, aux bords de; dans ; 4 pendant ; 5 aussitôt après, en suivant, après, à la suite de; 6 par
suite de, sur la base de, à cause de, à l'occasion de, en ce qui concerne ; 7 en vue de, pour ; 8
sur, au sujet de, à propos de ; 9 à (la) condition de, à la condition que, en vertu de,
conformément à, moyennant ; selon ; / ἐπὶ τούτοις : à ces conditions ; ἐφ΄ ὑμῖν ἐστίν + inf.: il
dépend de vous de ; 10 outre , en plus de ; (élidé en \varepsilon\pi', \varepsilon\varphi' devant esprit rude)
  \dot{\epsilon}\pi\dot{i} + G^{-1}: 1 sur, dans, devant, contre ; 2 à la tête de ; 3 du temps de, à l'époque de , sous ;
durant, au cours de ; 4 d'après, au sujet de, pour ; 5 du point de vue de, par rapport à,
relativement à ; (élidé en \dot{\epsilon}\pi', \dot{\epsilon}\varphi' devant esprit rude)
  ἐπί adv: par dessus, en outre; souvent chez Hom: aussi, même;
  έπιδάθρα, έπιδάθρας (\dot{\eta}): 1 plate-forme; 2 point de départ pour;
  ἐπιβαίνω: ( ἐπιβήσομαι, ἐπέδην 3ème p pl poét ἐπέβησαν hom ἐπέδαν, ἐπιβέδηκα; subj aor
duel : ἐπιβῆτον;) : I + G: mettre le pied sur, fouler le sol de ; 2 + D: monter à bord; // expr.
ἐπιδαίνειν ναυσίν ου ἐπιδαίνειν: monter à l'abordage; 3 + A (de la personne) + G (de la
chose): faire mettre le pied sur à qqn, faire entrer qqn ou qqch dans;
  ἐπιδάλλω: ( part aor f sg ἐπιδαλοῦσα ): jeter qqch sur (+ D ou ἐπί + A);
  ἐπιβατός, ός, όν: qu'on peut passer à pied, accessible; / ἐπιβατόν ἐγίγνετο: il était possible
de passer à pied;
  έπιδήτωρ, ἐπιδήτορος: 1 qui monte sur; 2 qui saillit;
  ἐπιβλέπω : + A ou + D : jeter les yeux sur, observer
  ἐπιβοάω / ἐπιβοῶ : clamer, acclamer
  ἐπιβοηθέω / ἐπιβοηθῶ : ( part pr ἐπιδοηθῶν , ἐπιδοηθοῦντος ) : venir au secours, venir à la
rescousse;
  ἐπιβολή, ἐπιβολῆς (ἡ): 1 action de jeter sur; 2 le projet; 3 le fait de prendre un vêtement,
le fait de s'affubler de, le déguisement;
  έπιβουλεύω<sup>2</sup>: 1 projeter, former le projet de ; 2 conspirer, comploter contre+ D ;
  ἐπιβουλή, ἐπιβουλῆς (ἡ): machination, complot, dessein prémédité
```

ἐπιγελάω / ἐπιγελῶ : se mettre à rire, rire

ἐπιεικῶς: suffisamment, assez, assez bien, convenablement

ἐπιζέω / ἐπιζῶ: 1 déborder en bouillonnant; 2 + D: déferler sur;

ἐπιζήμιος, ος, ον: 1 dommageable, nuisible; 2 exposé à une amende;

ἐπιζαρέω / ἐπιζαρῶ: +A: fondre sur, désoler

ἐπιζητέω / ἐπιζητῶ : rechercher

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch 1</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
έπιήρανος, ος, ον: +D: agréable à;
```

ἐπίθεσις, ἐπιθέσεως (ἡ): l'attaque

έπιθυμέω / ἐπιθυμῶ  $^{1}$ : ( f ἐπιθυμήσω , impft ἐπεθύμουν ) : + G : désirer ;

ἐπιθυμητικῶς : avec désir, avec ardeur

έπιθυμητής, ἐπιθυμητοῦ : adj. passionné pour, désireux de; / subst. ami, disciple ;

ἐπιθυμία, ἐπιθυμίας (ἡ) <sup>3</sup>: désir, envie de, penchant pour, passion pour

ἐπιίαλλω: lancer, jeter sur + D

έπικαλέω / ἐπικαλῶ + D : accuser qqn, reprocher à qqn

ἐπίκαυτος, ος, ον: hâlé, bronzé

ἐπίκειμαι: + D: 1 serrer de près, presser; 2 s'acharner sur;

έπικεύθω : (f έπικεύσω) : cacher, dissimuler

ἐπικηρυκεύομαι: envoyer des hérauts, négocier

ἐπικηρύττω / ἐπικηρύσσω: publier, annoncer, proclamer par la voix d'un héraut

ἐπικλήτος, ος, ov : appelé, convoqué, invité

ἐπικλονέομαι / ἐπικλονοῦμαι : s'élancer avec violence vers

ἐπίκλοπος, ος, ον: voleur, rusé, trompeur

ἐπικουρέω / ἐπικουρῶ : + D : secourir, porter assistance à

ἐπικουρία, ἐπικουρίας (ἡ): le secours à, assistance, renfort pour

ἐπικρατέω / ἐπικρατῶ : +D ; règner sur ; /+G : se rendre maître de ; être maître de , avoir la libre disposition de ;

ἐπικρατέως : en tant que vainqueur, brutalement

Έπικράτης, ους (ὁ): Epikratès, contemporain d'Aristophane célèbre pour sa longue barbe

ἐπικροτέω / ἐπικροτῶ : applaudir

ἐπικτυπέω / ἐπικτυπῶ : faire un grand bruit (+D: avec)

ἐπικωλύω: empêcher

ἐπικωμάζω :s'avancer comme dans un cômos (cortège joyeux en l'honneur de Dionysos, ou cortège de buveurs ivres ...)

ἐπιλαμδάνω: (ἐπιλήψομαι, ἐπέλαβον, ἐπεἴληφα):  $\mathbf{1}$  saisir, faire une prise, avoir prise sur ( terme de lutte);  $\mathbf{2}$  attaquer; //  $\mathbf{M}$  ἐπιλαμδάνομαι +  $\mathbf{G}$ : entreprendre qqn, faire des remontrances à qqn;

έπιλανθάνομαι : ( έπιλήσομαι , έπελαθόμην , έπιλέλησμαι ; inf. aor. έπιλαθέσθαι ;  $2^{\grave{e}me}$  p pl du pl q pft : έπελέλησθε ) : + G : oublier ;

ἐπιμελητής , ἐπιμελητοῦ (ὁ) : qui prend soin de, qui veille sur (+G) ; grommandant de ;
ἐπιμελής , ής, ές : I qui prend soin ou souci de ; 2 dont on se soucie ; / ἐστί : je me soucie de ceci, c'est un souci pour moi ;
ἐπιμελῶς : avec soin
ἐπιμενῶς : demeurer, durer
ἐπιμήκης , ης, ες : un peu long, allongé, oblong
ἐπιμινήσκομαι : + G : rappeler
ἐπιμίσγομαι : se mêler à
ἐπινείω : I faire bouger un panache avec la tête sur ... ; 2 approuver ;
ἐπινοέω / ἐπινοῶ : + A : penser à, songer à, concevoir, projeter
ἐπιόντες , ἐπιόντων (οἱ) : les assaillants, les agresseurs
ἐπιορκέω / ἐπιορκῶ ⁴: jurer faussement, se parjurer
ἐπίπαν / ὡς ἐπίπαν adν. : ordinairement, en général
ἐπιπάσσω : ( aor ἐπέπασα ) : répandre, étendre, appliquer ;
ἐπιπείθομαι : cèder, obéir à

ἐπιπέμπω: ( aor ἐπέπεμψα ): envoyer en plus, envoyer en complément;

ἐπιπίπτω: ( part aor ἐπιπεσών, ἐπιπεσόντος ): tomber sur (+ D)

ἐπιπέτομαι : ( aor ἐπέπτην ) : voler vers

ἐπιπίνω: boire en outre, boire ensuite

ἐπιστήμων, ων, ον : qui sait, compétent en (+G); savant;

ἐπιστολή, ἐπιστολῆς (ἡ)  $^2$ : la lettre, le message écrit

έπιστομίζω: fermer la bouche, museler;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ἐπιστρέφω: ( impft ἐπέστρεφον ): faire tourner la pensée de, attirer l'attention de ;
  έπισφάζω: +A +D: égorger qqn sur qqch;
  ἐπισχέσις, ἐπισχέσεως (ἡ): 1 arrêt; 2 retard, retardement;
  ἐπισχόμενος: en retenant son souffle (= d'un trait), ou bien en portant la coupe à sa
bouche...;
  ἐπίταγμα, ἐπιτάγματος (τό): ordre, injonction, commandement
  ἐπιτάσσω / ἐπιτάττω : (aor2 ἐπέταξα) : commander, ordonner
  ἐπιτελέω / ἐπιτελῶ : contribuer à ; mener à bonne fin, mener à perfection ;
  ἐπιτέλλω: (f ἐπιτελῶ, impf ἐπέτελλον): I se lever (astre); 2 donner un ordre, dire que
comme un ordre, ordonner;
  έπιτειχίζω: ( inf aor έπιτειχίσαι; aor P 3^{\grave{e}me} p sg: έπετειχίσθαι): élever un mur, fortifier;
  ἐπιτερπής, ής,ές: adonné au plaisir, voluptueux
  ἐπιτεχνάω / ἐπιτεχνῶ : inventer, imaginer
  έπιτήδειος, α, ov <sup>2</sup>: convenable (pour), propre à, favorable, avantageux, utile,
indispensable; / τὰ ἐπιτήδεια, ἐπιτηδείων: le nécessaire, les vivres, les provisions;
  ἐπιτήδειος, ἐπιτηδείου (ὁ): le compagnon, l'ami
  ἐπιτηδείως: de manière favorable, favorablement
  ἐπιτηδές / ἐπίτηδες adv: à dessein, volontairement, exprès
  ἐπιτήδευμα, ἐπιτηδεύματος (τό) 2: 1 l'habitude, l'occupation; 2 les moeurs;
  ἐπιτηρέω / ἐπιτηρῶ : guetter, épier
  ἐπιτίθημι ^3: (aor ἐπέθηκα; part aor A: ἐπιθείς, ἐπιθεῖσα; P aor, dans les inscriptions:
έπετέθη => part. aor. P neutre : έπιτεθέν ) 3: 1 placer sur ou dessus ; mettre par-dessus,
rajouter; placer devant; 2 attribuer; infliger; 3 pousser devant soi, tirer sur soi; 4 ajouter; //
M ἐπιτίθεμαι ^3: ( aor 3^{ème} p pl : ἐπέθεντο ; <math>inf aor : ἐπιθέσθαι ) : <math>1 + inf: se mettre à ,
entreprendre de ; 2 attaquer ; + D s'attaquer à ;
  ἐπιτιμάω / ἐπιτιμῶ <sup>2</sup>: reprocher, critiquer; blâmer;
  ἐπιτίμιον, ἐπιτιμίου (τό): la peine, le châtiment
  ἐπιτίμος, ος, ον: jouissant de ses droits civiques
  έπιτρέπω ^2: (aor. ἐπέτρεψα; impér aor ἐπίτρεψον): 1 transmettre, remettre, confier; 2
laisser, permettre (+D à qqn + inf. de...); 3 + D: se confier à, s'en remettre à, s'abandonner
à ; 4 ordonner ;
```

ἐπιτρέχω: (ἐπιδραμοῦμαι, ἐπέδραμον): 1 courir dessus; 2 parcourir;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ἐπιτρίδω: user par frottement; épuiser; exciter, irriter;
  ἐπιτροπεύω: administrer, avoir en tutelle, être tuteur de (+ G);
  ἐπιτροπή, ἐπιτροπῆς (ἡ): le pouvoir d'arbitrer, les pleins pouvoir (+ G: sur)
ἐπίτροπος, ἐπιτρόπου (ὁ) (ἡ): l' administrateur / administratrice, intendant (ε); le surveillant,
la surveillante ; le tuteur (d'un enfant...)
  ἐπιτυγγάνω: ( aor. ἐπέτυγον ): I + G: obtenir ce qu'on désire, atteindre le but ; 2 + D:
tomber sur, se trouve par hasard devant, rencontrer;
  ἐπιφαίνομαι : ( part aor ἐπιφανείς , ἐπιφανέντος ): apparaître ;
  ἐπιφανεία, ἐπιφανείας (ἡ): l'éclat, le renom
  ἐπιφανής, ής, ές: 1 visible, apparent; 2 illustre; / comp. ἐπιφανέστερος, \alpha, ov;
  ἐπιφανῶς: avec éclat, d'une manière éclatante
  ἐπιφέρω ^4: (f ἐποίσω, aor ἐπήνεγκον; subj aor ἐπενέγκω): <math>I porter ou reporter (+A) sur
ou contre (+ D); 2 apporter; 3 ajouter; / MP ἐπιφέρομαι 4: + D: se porter contre, s'élancer
ou fondre sur, attaquer;
  ἐπίφθονος, ος, ον: odieux
  ἐπιφλέγω: mettre le feu, attiser
  έπιφορήμα, έπιφορήματος (τό): le dessert
  ἐπιφρονέουσα, ης : qui est dans son bon sens, dans sa sagesse ; avisée, sage ;
  ἐπιφροσύνη, ης (ή): la sagesse; / pl.: les conseils de sagesse, les sages pensées;
  ἐπίφρων, ων, ον, G ἐπίφρονος: sage
  ἐπιφύω: se dresser, pousser sur
  έπιφωνέω / ἐπιφωνῶ : ( aor ἐπεφώνησα ) : s'exclamer à propos de (+ D )
  ἐπιχθόνιος , ος,ον : G pl ἐπιχθονίων : qui vit sur terre
  ἐπιχειρέω / ἐπιχειρῶ ^1: ( impf: ἐπεχείρουν , aor ἐπεχείρησα ) mettre la main à (prendre\ en
main), entreprendre, tenter; + D: attaquer; abs': tenter l'affaire, tenter l'entreprise,
attaquer;
  ἐπίχρυσος, ος, ον: doré
  ἐπιψηφίζω: (inf. aor. ἐπιψηφίσαι): A mettre aux voix, faire voter; // M voter, voter
favorablement, approuver par son vote;
  ἔπιων, ἐπίουσα, ἔπιιον: qui suit, suivant; // subst.: ἐπιών, ἐπιόντος (ὁ): le premier venu
(ἔπειμι, ἐπίεναι : survenir);
```

ἐποικτίρω: (inf aor ἐποικτῖραι): prendre en pitié

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
L'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ἐποίχομαι: + A: I vaquer à, s'occuper de, se mettre à; 2 s'approcher de, attaquer;
  ἕπομαι ^3: ( ἕψομαι , ἐσπόμην impf εἰπόμην ; impf hom sans augment 3^{\text{ème}} p pl ἕποντο ; opt
aor hom σποίμην; impér M ἕπευ / ἔπεο / ἕπεσο; ):+D ου μετά +G:1 suivre; 2
poursuivre; 3 + D ou \alpha \mu \alpha + D ou \mu \epsilon \tau \dot{\alpha} + G: accompagner; 4 s'ensuivre; 5 se conformer à;
obéir;
  ἐπονομάζω: désigner par un nom, nommer
  ἐπόρνυμι : (f \, \dot{\epsilon} \pi \acute{o} \rho \sigma \omega) : +D : envoyer vers
  ἐπορούω * : ( seulement à l'aor 3^{\grave{e}me} p sg ἐπόρουσε ) :+ D : s'élancer sur, fondre sur
  ἐπόπτης , ἐπόπτου (ὁ) : épopte, initié au degré supérieur des Mystères d'Eleusis, qui peut
voir les objets sacrés;
  ἔπος, ἔπους (τό) ^3: 1 la parole, le mot ; /τὸ νέον ἔπος : la nouvelle ; 2 le vers, le récit; 3
l'oracle; 4 la promesse ; (pl \, \tilde{\epsilon} \pi \eta \,, \, \tilde{\epsilon} \pi \omega v \, (\tau \dot{\alpha}) : les paroles ; hom. : NVA pl. : \, \tilde{\epsilon} \pi \epsilon \alpha \,, \, D \, pl.
ἐπέεσσιν );
  ἐποτρύνω : se hâter
  ἐπογέομαι / ἐπογοῦμαι : être monté sur, être à cheval sur
  ἔποψ, ἔποπος (ὁ): la huppe (oiseau);
  έπτά <sup>4</sup>: sept
  έπτακαίδεκα : dix sept
  έπτακισμύριοι, αι, α : soixante-dix mille
  έπτακοσίοι, αι, α: 700
  ἐπωδός, ός, όν + G : qui chante sur, qui fait allusion à ;
  ἐπωμίς, ἐπωμίδος (ή): le haut de l'épaule
  ἐπώνυμος, ος, ον: 1 attribué comme dénomination, attribué comme nom; 2 qui donne son
nom, éponyme; 3 + G: qui donne son nom par suite de, qui signifie ;
  ἔραμαι ( aor. \dot{\eta}ράσθην; part. aor. \dot{ε}ρασθείς, \dot{ε}ρασθέντος ): +G: désirer follement, être épris
de, aimer;
  ἔρανος, ἐράνου (ὁ): le repas de fête (οù chacun apporte son écot)
  Έρασινίδης, Έρασινίδου (ὁ): Erasinidès, stratège (général) athénien
  Έρασίστρατος, Ἐρασιστράτου (ὁ): Erasistratos (un Erasistratos fut l'un des Trentes
Tyrans d'Athènes, en 404-403);
  ἐρασιχρήματος, ος, ov : passionné pour l'argent
```

ἐράσμιος, ος, ον: aimable, charmant

ἐράω / ἐρῶ ³: ( inf ἐρᾶν ) : + G : désirer passionément, désirer ardemment, rechercher, convoiter, aimer, être amoureux, être épris de ; / ἐρώμενος , ἐρωμένου (ὁ) : celui qui est aimé, l'amant ;

ἐργάνη, ης adj.: cause de, productrice de

Έρατοσθένης, Έρατοσθένους (δ): Eratosthène

έργαστήριον, έργαστηρίου (τό): l'atelier

ἐργάτης, ἐργάτου (ὁ): subst. 1 le travailleur; 2 le cultivateur, l'ouvrier agricole; // adj. ἐργάτης, ου: laborieux, travailleur;

ἔργνυμι : ( impft epq ἐέργνυ) : enfermer

ἔργον, ἔργου (τό) 1: 1 activité, travail; 2 l'ouvrage, l'oeuvre; 3 l'action, l'acte,

l'entreprise ; l'affaire ; // σὸν ἔργον ἐστί : c'est ton affaire (+ *inf* . : de...) ; ἐργον ἐστι + *inf* : c'est une affaire pénibe (difficile) de , *ou* que... ; **4** l'acte, le méfait, le forfait, ou l'exploit ; **5** machination ; l'agitation ; **6** la réalité ; / *expr adv*. : τῷ δ΄ ἔργῳ : en réalité ; ἔργῳ : par le fait, en action, de fait, en fait, en réalité ;

ἔργω / εἴργω / ἐέργω ( aor εἶρζα , inf aor εἶρζα ; pl que pft passif epq,  $3^{ème}$  p pl ἐέρχατο )  $^3$ : 1 écarter, repousser, exclure, empêcher, tenir à distance de (+ G ou ἀπό + G); / εἴργω μή + inf: empêcher de, interdire de ; 2 fermer dedans, enfermer;

έργώδης, ης, ες : difficile, qui donne de la peine

ἔρδω: ( ἔρξω, ἔρξα, ἔοργα; part aor ἔρξας, ἔρξαντος; ): faire, accomplir

ἐρεβεννός, ή, όν: obscur comme l'Erèbe, ténébreux

ἐρέδινθος, , ἐρεδίνθου (ὁ) : I le pois chiche ; 2 le membre viril ;

"Ερεβος, Ἐρέβους (τό) ( Ἐρέβευς : forme de génitif épique): l'Erèbe;

έρεείνω: (  $imp\'er\ 2^{\grave{e}me}\ p\ sg\ \acute{e}ρέεινε$  ):poser une question, interroger

έρεθίζω: provoquer au combat, provoquer, irriter

ἐρέθω: irriter, inquiéter

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ἐρείδω : (aor. ἤρεισα) : appuyer, étayer
  ἔρείπω : (aor 2 intr ἤριπον) : renverser, ruiner ; / aor 2 : se renverser, s'écrouler ;
  έρέπτομαι: manger, brouter, se repaître de
  ἐρετμόν, ἐρετμοῦ (τό): la rame
  ἔρευνα, ἐρεύνης (ἡ): recherche, enquête
  έρευνάω / έρευνῶ: rechercher, chercher à savoir, enquêter, examiner, fouiller
  ἐρέφω: ( aor ἔρεψα ): couvrir d'un toit; couronner de guirlandes;
  έρέω : 1 Hom. ( inf M έρέεσθαι ) : interroger (+2 A); 2 futur de "dire" ; (λέγω ou ἀγορεύω;
part f féminin épéov\sigma\alpha)
  ἐρήμη, ἐρήμης (ἡ): procès dans lequel une des parties fait défaut; / ἐρήμην
καταγιγνώσκειν: condamner par défaut;
  ἐρημία, ἐρημίας (ἡ) ^4: 1 la solitude, l'isolement, le fait d'être seul ; 2 le désert ; 3 le vide de,
l'absence de ;
  ἔρημος, oc. ov<sup>2</sup>: 1 désert; 2 solitaire, seul, isolé; 3 vide, abandonné; + G: déserté par,
vide de, privé de ;
  έρημόω / έρημῶ : + G : priver de ; abandonner ; dévaster ;
  έρητύω: retenir, contenir, réprimer, repousser, maintenir, maîtriser
  ἐρίβωλος, ος, ον: très fertile, au sol fécond
  έρίζω : (opt\ aor\ hom\ 3^{ème}\ p\ sg: έρίσσειεν / ἐρίσειε;\ part\ aor\ duel: ἐρίσαντε): 1 se
quereller; 2 rivaliser; + D: rivaliser avec;
  έρίηρες, ἐριήρων pl / ἐρίηρος, ος, ον: très attaché, très fidèle
  Έρινόες, Έρινόων: (A pl \ \text{Έρινος}): I \text{ les Erinyes}, déesses de la vengeance}; 2 par
métonymie : les malédictions ;
  ἔριον, ἐρίου (τό): la laine
  ἔρις, ἔριδος (ἡ) ^3: (A ἔρι\nu): la querelle, la rivalité; // expr.: ἔρις γίνεταί τινι πρός + A ὑπέρ
+ G : il survient entre une personne et une autre une querelle au sujet de qqch ; la discorde ;
  ἔριφος, ἐρίφου (ὁ): le chevreau
  ἐριώλη, ἐριώλης (ἡ): 1 l'ouragan; 2 le voleur;
  ἔρκος, ἔκεος / ἕρκους (τό): la clôture, la barrière, l'enclos
  ἕρμα , ἕρματος (τό) : l'étai, le soutien
  ἕρμαιον, ἑρμαίου (τό): la bonne aubaine
```

ἕρματα, ἑρμάτων (τά): pendentifs, boucles d'oreille

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

έρμηνεύω: expliquer par la parole, exposer; interpréter;

Έρμῆς, Έρμοῦ (ὁ): Hermès, messager de Zeus, protecteur des voyages, des commerçants et des voleurs; dieu de la chance; / hom Έρμείας, G Έρμείο; / Έρμαῖ, Έρμῶν (οἱ): les Hermès, têtes d'Hermès, dont les corps sont des colonnes placées aux carrefours ou en limite de propriété, colonnes sur lesquelles sont représentées les organes sexuels masculins, signes de fécondité;

έρμίς, έρμῖνος (ὁ): le pied de lit; / A sg έρμῖνα;

Έρμογένης, Έρμογένους (ὁ): Hermogénès ou Hermogène, disciple de Socrate

έρμογλυφεῖον, έρμογλυφείου (τό): atelier de sculpteur

Έρμοκοπίδης, Έρμοκοπίδου (ὁ): destructeur d'Hermès, mutilateur d'Hermès;

Έρμων, Έρμωνος (ὁ): Hermon, nom d'homme

ἔρνος, ἔρνους (τό): le jeune plant

ἔρομαι  $^2$ : (impft εἰρόμην, f ἐρήσομαι, aor ἠρόμην inf aor ἐρέσθαι): demander, interroger;

+ 2 A : demander qqch à qqn, réclamer ; proférer en demande ;

έρπετόν, έρπετοῦ (τό): tout ce qui rampe ou se traîne (par opposition aux hommes, ou aux oiseaux); reptile;

ἕρπω: s'avancer doucement, se glisser dans, se traîner, ramper;

ἔρρωσο : porte-toi bien ! adieu ! ( *impér. pft P de* ῥώννυμι) ; // *expr.* : ἐρρῶσθαί τινι φράζειν : faire ses adieux à qqn, *ou* envoyer promener qqn ;

ἕρρω: (ἐρρέτω: impératif  $3^{ème}$  pers sg: traduire par un subjonctif précédé de que en français): 1 s'en aller péniblement; 2 aller à sa perte, à sa ruine; 3 périr, étre perdu, être détruit;

έρρωμένος, η, ov : bien portant, fort, solide

ἐρρωμένως : violemment, fortement

ἐρυθρός, ά, όν: rouge

ἐρύκω: ( impér aor ἔρυζον ): 1 arrêter, retenir, écarter, tenir à l'écart; 2 retenir de force, enfermer; 3 être débarrassé de;

ἐρύω 1 : (pft épq  $3^{ème}$  pers sg : εἰρύαται) : sauver, protéger ; // M ἐρύομαι / εἰρύομαι : ( impf hom  $3^{ème}$  p sg εἴρυτο; inf εἴρυσθαι, aor  $3^{ème}$  p sg hom ἐρύσσατο) : I conserver, garder ; I sauver ; I retenir, maintenir ; I écarter, empêcher ;

έρύω 2 : tirer, faire sortir, dégainer ; //M έρύομαι 2 retirer, peser contre ou en échange de (+ D), racheter avec ;

έστιάομαι / έστιῶμαι : se délecter de, se repaître de ;

έστώς, έστῶτος, έστῶσα, ης: part pft intr de ιστημι;

Anacréon / Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἕρχομαι ¹: (ἐλεύσομαι , ἤλθον I ère p pl ἤλθομεν , ἐλήλνθα ; aor epq ἤλνθον ; pft épique εἰλήλονθα ;impér hom ἔρχεν ; inf f ἐλεύσεσθαι ; inf aor ἐλθεῖν / hom ἐλθέμεν ; subj aor 3ème p sg ἔλθη ; part pr hom D pl ἐρχομένοισιν ; part pft épique εἰληλονθώς ) : 1 aller, marcher, venir, arriver, revenir , entrer ; / ἔρχομαι ἐπί + A : marcher contre ; 2 ἔρχομαι + D ου πρός + A: se joindre à, rejoindre ; 3 εἰς ου πρός + A : en venir à, parvenir à ; πρός + A : s'engager dans ;

```
ἐρωέω, ἐρωῶ: couler
  ἔρως, ἔρωτος (ὁ) ^2: le désir passionné, le désir amoureux; l'amour;
  "Ερως, "Ερωτος (ὁ): Eros; // "Έρος, "Έρου (ὁ): Eros;
  έρωτάω / έρωτῶ<sup>2</sup>: interroger, poser une question, demander;
  ἐρωτικός, ή, όν: d'amour, amoureux
  ἐρωτικῶς : en amoureux
  ἐσβάλλω : ἐς + A : faire irruption sur, envahir
  ἐσέργομαι: entrer, se présenter
  \dot{\epsilon}σθής, \dot{\epsilon}σθήτος (\dot{\eta}): 1 vêtement(s), habit(s); 2 étoffes;
  \dot{\epsilon}σθίω \dot{\epsilon}: ( \dot{\epsilon}δομαι , \dot{\epsilon}φαγον , \dot{\epsilon}δήδοκα ; impf ήσθιον ): manger, dévorer
  \stackrel{?}{\epsilon}σθλός, ή, όν \stackrel{?}{\epsilon}: 1 bon, utile; / τὰ \stackrel{?}{\epsilon}σθλά: les biens; 2 noble, brave, vaillant, valeureux; 3
bon, homme de bien ; généreux, vertueux, honnête, sage, fidèle ; 4 favorable, agréable ,
heureux (parfois ironique);
  ἔσθω (impf ἦσθον): manger
  έσπέρα, έσπέρας (ή): le soir; / έσπέρας: G de temps: le soir;
  έσπέριος, α, ον: du soir, du couchant, de l'occident; // τὰ ἑσπέρια: les régions de l'ouest,
l'ouest;
  ἕσπερος, α, ον: du soir, vespéral
  ἐσσόμενος, η, ον = ἐσόμενος, η, ον : qui sera (participe futur de εἶναι)
  ἔστε : 1 jusqu'à ce que ; 2 aussi longtemps que, tant que ; / ἔστ' ἄν + subj (ἔστε+ἄν) :
jusqu'à ce que, tant que;
  έστία, έστίας (ή) ^4: 1 le foyer; 2 l'autel, le sanctuaire
  έστιάσις, έστιάσεως (ή): le festin, le banquet
  έστιάω / έστιῶ : recevoir à sa table, régaler qqn, traiter à table; faire le service pour; // M
```

conseil ; εὖ πράσσω : être bien, réussir, être dans le bonheur ; εὖ ποιεῖν + part. : faire bien de

+ inf; 2 absolument, tout à fait, tout ; / épq :  $\dot{e}\ddot{v}$ ;

```
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  εὐαγγελίζω: annoncer une bonne nouvelle
  Εὔβοια, Εὐβοίας (ἡ): l'Eubée (grande île à l'est de l'Attique)
  εὐγένεια, εὐγενείας (ἡ) 4: la noblesse
  εὐγενής, ής, ές <sup>3</sup>: noble, de bonne race, bien né
  εὐγενῶς: noblement, courageusement
  εὐγνωμόνως : avec de bons sentiments, plein de bons sentiments, avec de bonnes
dispositions; / comparatif: εὐγνωμονέστερον;
  εὐδαιμονέω / εὐδαιμονῶ 4: être heureux
  εὐδαιμονία, εὐδαιμονίας (ἡ) ^{3}: le bonheur, la prospérité;
  εὐδαιμονίζω: + A de la personne + G de la cause: juger qqn heureux à cause de ;
  εὐδαίμων, ων, εὕδαιμον<sup>2</sup>: fortuné, heureux, bienheureux, chanceux, riche; / superlatif
neutre pluriel: εὐδαιμονέστατα; // εὐδαίμονες, εὐδαιμόνων (οί): les riches;
  εὐδείελος, ος, ον: qu'on aperçoit de loin, bien visible de loin
  εὕδηλος, ος, ον: tout à fait ou facilement visible; // εὕδηλός ἐστι ποιῶν: il est bien clair
qu'il fait ...
  εὐδία, εὐδίας (ἡ): le beau temps, le calme
  Εὐδιάναξ, Εὐδιάνακτος (ὁ): Maître-du-beau-temps (Eudianax)
  εὐδικία, εὐδικίας (ἡ): la pratique d'une bonne justice, le droit conforme à la justice;
  εὐδοκιμέω / εὐδοκιμῶ<sup>2</sup>: être estimé, réputé
  εὐδοξία, εὐδοξίας (\dot{\eta}): 1 la bonne réputation, la renommée, la gloire ; 2 approbation,
consentement;
  εύδω: dormir, être engourdi
  εὐειδής, ής, ές: d'un bel aspect, aux belles formes, gracieux
  εὐεξία, εὐεξίας (ἡ): bonne constitution, bonne santé, vigueur
  εὐεργεσία, εὐεργεσίας (\dot{\eta})^3: le bienfait
  εὐεργετέω / εὐεργετῶ 4: faire du bien
  εὐεργέτης, εὐεργέτου (ὁ) 3: le bienfaiteur
  εὐεργής, ής, ές : ( A hom εὐεργέα ) : bien fait, solide ;
  εὐεργός, ός, όν: aux bonnes œuvres, vertueux
  εὐερνής, ής, ές: qui pousse bien, bien développé
  ἐϋζώνος, ος, ον: à la belle ceinture
  εὔζωρος, ος, ov : pur, sans mélange
```

ἐΰκτίμενος, η, ον: bien bâti, solidement bâti

subj : que);

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/ Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes. Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
 εὐηγεσίη, εὐηγεσίης (\dot{\eta}): le bon gouvernement
 εὐήθεια, εὐηθείας (ή): simplicité d'esprit, naïveté, candeur
 εὐηθικῶς : adv. : avec une excessive simplicité d'esprit, naïvement, sottement
 εὐήκης, ης, ες: bien pointu, bien aiguisé
 εὐηκοέω / εὐηκοῶ + G : bien écouter, obéir, être soumis à
 εὐῆλιξ, εὐήλικος : adj. : du bon âge, jeune
 εὐημερέω / εὐημερῶ : ( part aor εὐημερήσας ) : passer des jours heureux ; être heureux,
avoir du succès ou de la chance, réussir;
 εὐήρης, ης, εὐῆρες: bien ajusté, qui rame bien, maniable
 εὐθαλής, ής, ές: florissant
 εὐθενέω / εὐθηνέω / εὐθενῶ : être en bon état, florissant
 εὔθρονος / ἐΰθρονος , ος, ον : au beau trône
 εὐθύ: directement, vite, droit
 Εὐθυδήμος, Εὐθυδήμου (ὁ): Euthydème
 εὔθυνα, εὐθύνης (ἡ) ^{3}: la reddition des comptes (svt pl)
 εὐθύνω : diriger
 εὐθύς ^{1} / εὐθέως : aussitôt, tout de suite, immédiatement, sur le champ, à l'instant, soudain,
vite, directement; // <u>avec participe ou \dot{\omega}\varsigma + vb conjugué</u>: dès que...;
 εὕιος, εὐιον: adj. qui accompagne le cri de l'évohé, consacré à Dionysos; // subst. : Εὕιος,
Eὐΐου (ὁ): Evohé-Dionysos, dieu du vin;
 εὔιππος, ος, ον: riche en chevaux, bon cavalier
 εὐκαιρία, εὐκαιρίας (ἡ): l'occasion favorable
 εὕκαιρος, ος, ov : qui est de circonstance, à propos ; approprié, opportun ;
 εὐκάρδιος, ος, ον: au coeur ardent, au coeur ferme, courageux
 εὐκαρδίως: d'un cœur ferme, avec courage
 ἐϋκνήμις, ἐϋκνήμιδος adj: aux belles jambières, aux belles cnémides
 εὐκόλως : avec bonne humeur
 εύκοσμία, εύκοσμίας (ή): le bon ordre, la discipline
 ἐΰκυκλος, ος, ον: aux belles roues
```

εὐλαβέομαι / εὐλαβοῦμαι : prendre garde, prendre ses précautions, prendre garde de (μή +

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  εὐλογέω / εὐλογῶ : (aor : ηὐλόγησα): dire du bien de, honorer; célébrer, glorifier, faire la
louange de;
  εὐμαθής, ής, ές: facile à apprendre, ou à comprendre; comp. εὐμαθέστερος, a, ov;
  εὐμενέτης, εὐμενέτου adj: bienveillant, ami
  εὐμενής, ής, ές: bienveillant, bien disposé
  εὐμενῶς: dans de bonnes dispositions d'esprit, avec bienveillance;
  Εὐμολπίδαι, Εὐμολπιδῶν (οί): les Eumolpides, famille sacerdotale chargée du culte de
Déméter;
  εὔμορφος, ος, ov: de belle forme, de bel aspect, beau
  εὐνάζω: 1 allonger, coucher, mettre à terre, abattre ; 2 endormir; faire mourir, faire
passer; // \mathbf{P} εὐνάζομαι ( impf ss augm 3^{\text{ème}} p pl εὐνάζοντο ) : se coucher; dormir;
  εὐνάομαι / εὐνῶμαι : ( part aor f M de forme passive : εὐνηθεῖσα) : 1 se coucher ; 2 dormir
avec;
  εὐνή, εὐνῆς (ἡ) 3: 1 la couche, le lit (notamment le lit nuptial), le matelas (par opposition
à λέχος : le cadre en bois du lit) ; 2 embrassements, étreintes ;
  εὔνοια, εὐνοίας (ἡ) <sup>2</sup>: la bienveillance, la bonne disposition d'esprit, l'amitié, l'amour, le
dévouement; // ἐπ ' εὐνοία : avec bienveillance, par amour ;
  εὐνομία, εὐνομίας (ή): bon pâturage; bonne pâture, bonne manière de paître;
  εὕνους / εὕνοος , ους, ουν <sup>2</sup>: bienveillant
  ἐύξεστος, η, ον / ἐύξοος, ος, ον: bien poli
  εὐορκέω / εὐορκῶ : tenir son serment, respecter son serment
  εὔπαις, εὔπαιδος: heureux en enfants, comblé par mes enfants;
  εὐπάτειρα, εὐπατείρας (ή): la fille d'un père illustre
  εὔπεπλος, ος, ov : au beau voile
  εὔπηκτος, ος, ον: ( G εὐπήκτον ): solidement construit
  ἐϋπλοκαμῖδες adj N f pl, hom, défectif: à la chevelure bien bouclée
  ἐϋπλόκαμος, ος, ον: aux belles boucles
  Εὔπολις, Εὐπόλιδος (ὁ): Eupolis, auteur comique contemporain d'Aristophane, et né en
446 av J.C.
  εὐπορέω / εὐπορῶ ^4: ( part aor εὐπορήσας ): I avoir en abondance ; I avoir les moyens ;
être à l'aise; avoir le moyen de; 3 + G: se procurer facilement, acquérir; 4 fournir; 5
```

réussir;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  εὐπορία, εὐπορίας (ἡ) ^4: 1 abondance; 2 facilité (à, pour); 2 aisance;
  εὔπορος, ος, ον ^4: 1 bien pourvu (de), riche (en); 2 facile à ; 3 + inf. : plein de ressources
pour, habile à ; / sup. : εὐπορώτατος ;
  εὐπραξία, εὐπραξίας (ἡ): le bonheur
  εὐπρέπεια, εὐπρεπείας (ή): belle apparence, beauté
  εὐπρεπῶς: 1 convenablement; 2 d'une manière spécieuse, en faisant semblant;
  εὐπρόφορος, ος, ον: qui se déplace en tous sens, allant et venant;
  εύρήμα, εύρήματος (τό): l'invention, la trouvaille
  Εὐριπίδης, Εὐριπίδου (ὁ): Euripide, 485-406 av. J.C., auteur tragique athénien;
  εὔριπος, εὐρίπου (ὁ): bras de mer, canal, chenal;
  εύρίσκω ^1: ( εύρήσω , η\tilde{v}ρον / ε\tilde{v}ρον , η\tilde{v}ρηκα / ε\tilde{v}ρηκα ; inf aor ε\tilde{v}ρε\tilde{v}ν ; impér aor 2^{\tilde{e}me} p sg
εύρεο; part aor εύρων, εύροῦσα, εύρον; ): trouver, découvrir, inventer; + participe:
découvrir que ; // P εὐρίσκομαι ^1: εὐρεθήσομαι , ηὑρέθην / εὑρέθην , εὕρημαι / ηὕρημαι : être
trouvé, être inventé;
  εὖρος, εὔρους (τό): la largeur
  Εὖρος, ου (ὁ): l'Euros, vent chaud de sud-ouest
  εὐρύ: largement, au loin
  Εὐρυβάτης, ου (ὁ): Eurybate
  εὐρυκρείων, ων, ον : puissant au loin
  Εὐρύκλεια , Εὐρυκλείας (ἡ) : Euryclée ; / hom NV Εὐρύκλεεια ;
  Εὐρύλογος, Εὐρυλόγου (ὁ): Euryloque (compagnon d'Ulysse)
  Εὐρυνόμη, ης (ἡ): Eurynomé
  εὐρυοδείη, εὐρυοδείης : adj. aux larges routes
  εὐρύοπα : qui voit au loin (inv.)
  Εὐρυπτόλεμος, Εὐρυπτολέμου (ὁ): Euryptolémos, nom d'homme
  εὐρύς, εὐρεῖα, εὐρύ(ν): large, vaste; qui se propage au loin, répandu au loin;
  Εὐρυσάκης, Εὐρυσάκεος (ὁ): Eurysakès, fils d'Ajax
  Εύρυσθεύς, Εύρυσθέως (ὁ): Eurysthée
  εὐρύστερνος, ος, ον: à la large poiritne, au large sein, aux larges flancs
```

εὐρώεις, εὐρώεσσα, εὐρῶεν: moisi, humide

 $\dot{\epsilon}\ddot{\upsilon}$ ς / ἠ $\dot{\upsilon}$ ς , ἠ $\dot{\upsilon}$  : bon, brave

εὐσέδεια, εὐσεδείας (ἡ) 4: la piété

εὐφυΐα, εὐφυΐας (ἡ): bonne nature, heureuse nature

εὐφυῶς: bien fait

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, sunprimer des lettres une par une à partir de la fin: cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  εὐχερῶς : aisément, sans souci
 εὐχή, εὐχῆς (ἡ) : la prière
  εὕχομαι ^2: ( impf 3^{\grave{e}me} p pl ηὕχοντο ): 1 prier, adresser une prière ( + D à qqn), demander
par des prières ; 2 proposer ; 3 prétendre; se vanter de, se flatter de ;
  εὐχωλή, εὐχωλῆς (ἡ): la prière
  εὐψυχία, εὐψυχίας (ἡ): le courage, l'assurance
  εὐώδης, ης, ες: qui a bonne odeur, qui sent bon
  εὕωνος, ος, ον: à bon prix, à bon marché
  εὐώνυμος, ος, ον: qui est à gauche, gauche
  εὐῶπις, εὐώπιδος adj: aux beaux yeux, au beau regard
  εὐωρία, εὐωρίας (\dot{\eta}): 1 la belle saison; 2 le beau temps;
  εὐωριάζω: négliger
  εὐωχέομαι / εὐωχοῦμαι : se régaler de
  ěφ ' devant un esprit rude cf ἐπί
  έφ' οἷς: expression interrogative: 1 à quelles conditions?; 2 en vertu de quoi?;
  \dot{\epsilon}φαπλόω, \dot{\epsilon}φαπλ\tilde{\omega}: ( inf pft P \dot{\epsilon}φηπλ\tilde{\omega}σθαι ): étendre sur (poét) (+ D);
  ἐφάπτομαι : ( ἐφάψομαι , ἐφαψάμην , ἐφῆμμαι ) : + G : I toucher, palper, poser la main sur ;
2 se saisir de, atteindre ;
  ἐφαρμόζω: ajuster, adapter
  ἐφέζομαι: s'asseoir sur + D
  ἐφέλκω: tirer; // M ἐφέλκομαι: 1 tirer à sa suite, traîner; 2 remorquer; 3 tirer sur soi,
fermer; 4 attirer, entraîner;
  έφεξῆς <sup>4</sup>: successivement, à la suite, sans s'arrêter, en file
  έφέπομαι : (inf aor ἐπίσπεσθαι ; part aor ἐπισπόμενος ) +D : 1 suivre, poursuivre ; 2 se
laisser guider par, obéir à ;
  ἐφέπω: ( aor ἔπεσπον ): accomplir
  Έφέσιος, α, ον: d'Ephèse; Ephésien; / Ἐφέσιος, Ἐφεσίου (ὁ): Ephésien, habitant
d'Ephèse;
  "Εφεσος, Έφέσου (ή): Ephèse, grande ville ionienne d'Asie Mineure, en face de Samos;
```

Εφεσος, Εφεσου (η): Ephese, grande ville ionienne d'Asie Mineure, en face de Samos; ἐφέστιος, ος, ον: 1 qui est au foyer familial, qui est chez lui, chez lui; 2 qui vient s'asseoir au foyer comme suppliant

έφευρίσκω: ( έφευρήσω, έφεῦρον ): trouver, rencontrer

ἐφίστημι ²: 1 placer sur, dresser ; 2 préposer à ; 3 commander; // MP ἐφίσταμαι ( ἐπιστήσομαι , ἐπέστην , ἐφέστηκα ; plus que parfait à sens intransitif ἐφειστήκει ; part. pft. attique de sens moyen ἐφεστώς , ἐφεστῶσα , ἐφεστός ) : + D : 1 survenir, venir près de, arriver auprès de, se présenter à, se placer auprès de, se placer sur, s'arrêter près de, se trouver près de, se tenir près de , être en présence de () ; 2 être placé au-dessus de, être préposé à, être à la tête de, diriger ;

έφόδιον , ἐφοδίου (τό) / ἐφόδια , ἐφοδίων (τά) : les provisions de route; les ressources ; la source d'approvisionnement ;

ἔφοδος , ἐφόδου ( $\dot{\eta}$ ) : l'attaque, l'offensive

έφοπλίζω: ( inf aor hom έφοπλίσσαι ): préparer

ἔφορᾶω / ἐφορᾶ : (f ἐπόψομαι ,part f ἐποψόμενος) : 1 porter le regard sur, surveiller ; 2 voir ;

ἐφορμᾶω / ἐφορμᾶ : 1 jeter, lancer (+ D contre); 2 susciter, provoquer ; 3 s'élancer ἐφορμᾶω / ἐφορμᾶ : être mouillé en face de, être à l'ancre en face de (*en part. pour bloquer ou surveiller une ville ou un port*) ;

ἔφορος, ἐφόρου (ὁ) : l'éphore ; les 5 éphores de Sparte , dont le mandat durait un an, avait tout pouvoir sur la politique de Sparte, supérieur même à celui du roi ;

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

"Έφορος, Ἐφόρου (ὁ): Ephore, historien grec du IVème s. av J-C, écrivit une histoire monumentale de la Grèce depuis l'invasion dorienne jusqu'en 341, en 30 volumes, aujourd'hui entièrement perdu ;.

```
ἐφύπερθε / ἐφύπερθεν : par dessus
  ἐγεπευκής, ής, ές: pointu
  ἐχθαίρω : (aor ἤχθηρα) : prendre en haine
  ἔχθρα, ας (ἡ) <sup>2</sup>: la haine, l'animosité
  ἐχθρός, ά, όν ^{1}: 1 ennemi (privé), hostile; haineux; + D: ennemi de; 2 odieux, haïssable;
/ superlatif ἔχθιστος ,η,ον ; // subst. ἐχθρός , ἐχθροῦ (ὁ) ^1 : l'ennemi (la plupart du temps,
ennemi particulier), celui qui est odieux, celui qu'on hait;
  ἐχίδνη, ἐχίδνης (ἡ): la vipère
 ἔχις, ἔχεως (ὁ): la vipère
  ἔσχεθον, pft. ἔσχηκα; inf futur ἔζειν, inf. aor. σχεῖν hom σχεθέειν): tr. 1 tenir, avoir,
posséder; 2 habiter, occuper; 3 retenir, arrêter; 4 tenir immobile, tenir fermé; // ἔγων + acc
1 : avec (participe présent au sens faible, souvent) ;// pris abst : tenir bon ; // intr. : + adv. :
être en tel ou tel état ; \xi \chi \omega + inf. 1: avoir à , pouvoir ; // MP : \xi \chi \omega \omega + G : demeurer attaché
à;
  ἕωθεν : dès l'aube
  ἕωμεν : nous serons rassasiés (hapax hom)
  ἐών hom pour ὤν, ὄντος, οὖσα, οὐσῆς, ὄν, ὄντος : étant (part pr du vb être)
  έω̃ος, α, ον : de l'aurore, oriental ; / τὰ ἑω̃α : le Levant, l'orient ;
  \tilde{\epsilon}\omega \zeta 1 <sup>2</sup>: 1 jusqu'à ce que ; 2 tant que, tandis que, pendant que ; / \tilde{\epsilon}\omega \zeta αν : en attendant que ;
3 hom: afin que;
  \xi \omega \zeta \mathbf{2}, \xi \omega (\dot{\eta}): ( A G \xi \omega, D \xi \omega): l'aurore, le point du jour
  Έωσφόρος, Έωσφόρου (ὁ): l'Etoile d'Eôs (qui amène Aurore), l'Etoile du Matin, Vénus
  \dot{\epsilon}ωυτ\tilde{\eta} = \dot{\epsilon}αυτ\tilde{\eta} (D pronom réfléchi)
  \mathbf{Z}
  \zetaαθέος, α, ον: divin, cher aux dieux
  Ζάκυνθος, Ζακύνθου (ἡ, ὁ): Zakynthos (île; actuelle Zante))
```

ζάλη, ζάλης (ή): l'ouragan, la tourmente, la tempête

Anacréon / Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

 $\zeta$ άω / ζήω / ζώω / ζῶ  $^{1}$ : (inf ζῆν; part pr ζῶν, ζῶντος) : 1 vivre, subsister; 2 être

vigoureux, avoir de la vigueur; 3 bien vivre, avoir une vie heureuse;

ζείδωρος, ος ,ov : qui fournit du blé, fécond, fertile

ζευγίσιος, α, ον: de zeuguite

ζευγίτης, ζευγίτου (ὁ): le zeuguite; la classe des zeuguites (propriétaires d'un attelage);

ζεύγλη, ζεύγλης (ἡ): la partie creuse du joug

ζεύγνυμι <sup>4</sup>: atteler; joindre, unir;

ζεῦγος , ζεύγους (τό) : I attelage ; 2 char ; 3 couple ;

Zεύς, Zεῦ,  $\Delta$ ία,  $\Delta$ ιός (poét Zηνός),  $\Delta$ ιί (D arch Zηνί) (δ)  $^1$ : Zeus; / νὴ  $\Delta$ ία: par Zeus!;

Zηθος, Zήθου ( $\dot{o}$ ): Zéthos, fils de Zeus et d'Antiope, fonda Thèbes avec son frère

Amphion; / G hom Zήθοιο;

ζῆλος, ζήλου (ὁ): l'envie

ζηλοτυπέω / ζηλοτυπῶ : être frappé de jalousie, être pris de jalousie

ζηλόω / ζηλ $\tilde{\omega}$  3: 1 envier, rivaliser, jalouser; 2 rechercher avec ardeur, ambitionner;

ζημία, ζημίας (ή)  $^2$ : 1 le dommage; 2 l'amende, la peine, le châtiment;

ζημιόω / ζημι $\tilde{\omega}$ : 1 faire du tort à ; 2 punir (d'une amende) ;

ζητέω / ζητῶ  $^{1}$ : ( part pr ζητῶν , ζητοῦντος ) : I chercher, rechercher ; + inf : chercher à,

désirer; 2 faire des recherches sur, faire une enquête, étudier;

ζήτησις, ζητήσεως ( $\dot{η}$ ): la recherche, l'enquête

Ζέφυρος, ου (ὁ): le Zéphyr, vent froid d'ouest -nord-ouest

ζόη, ζόης ( $\dot{\eta}$ ): la vie

ζόφος, ζόφου (ὁ): l'obscurité, les ténèbres

ζυγομαχέω / ζυγομαχ $\tilde{\omega}$ : + D: se battre avec son compagnon de joug, se battre avec son compagnon (sa compagne);

ζυγόν, ζυγοῦ (τό) (G épq ζυγόφι): le joug, l'attelage

ζωγράφος, ζωγράφου (ὁ): le peintre

ζωγρέω / ζωγρῶ : 1 capturer vivant ; 2 absolt : faire des prisonniers ;

ζωδιακός, ζωδιακοῦ (ὁ): le zodiaque

 $\zeta \omega \dot{\eta}$ ,  $\zeta \omega \ddot{\eta} \varsigma (\dot{\eta})$ : la vie

 $\zeta \omega \delta \zeta$ ,  $\zeta \omega \delta \gamma$ ,  $\zeta \omega \delta v$ : vivant

ζῶμα, ζώματος (τό): la ceinture

ζωμός, ζωμοῦ (ὁ): le brouet

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64:

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ζώνη, ζώνης ( $\dot{η}$ ): la ceinture

ζώννυμι : ceindre ; // M ζώννυμαι : (aor έζωσάμην, impf έζωννύμην) : se ceindre de + D ;

ζῷον, ζώου (τό): l'animal, la bête

ζφοποιέω / ζφοποιῶ : rendre vivant

ζωός, ζωή, ζωόν: vivant

ζωπυρέω / ζωπυρῶ : ranimer le feu

Ζώπυρος, Ζωπύρου (δ): Zôpyros

## H

 $\mathring{\eta}$  ...  $\mathring{\eta}$ έ (  $Hom \ \mathring{\mathring{\eta}}$  ) ... : est-ce... ou bien est-ce... ? ; si ... ou si ... ;

 $\mathring{\eta}$  ¹: ( Hom  $\mathring{\eta} \acute{\epsilon}$  ) : 1 employé seul : ou, ou bien, ou plus exactement, ou alors, sinon ; / sans alternative qui suive : par exemple ;2 répété  $\mathring{\eta}$ ...  $\mathring{\eta}$ ... ¹: ou bien ... ou bien ... ou bien... , soit ... soit ...; soit que... soit que... ; soit ... soit ...  $\mathring{\eta} \acute{\epsilon}$  : si ... ou si ; // expr. :  $\mathring{\eta}$  σμικρὸν  $\mathring{\eta}$  μέγα : peu ou prou ;

 $\mathring{\eta}^{-1}$ : que (derrière un comparatif, introduit le second terme de la comparaison)

 $\tilde{\eta}$  ...  $\eta \epsilon$  ... : est-ce que ... ou bien ... ?

 $\tilde{\eta}$  ': est-ce que ?  $\tilde{\eta}$   $\gamma \acute{\alpha} \rho$  : est-ce donc que ... ? ;  $\tilde{\eta}$   $\kappa \alpha \acute{\iota}$  : est-ce que vraiment ? (marque souvent une surprise, un étonnement)

 $\tilde{\eta} = \tilde{\eta} v c f \epsilon i \mu i$ 

 $\tilde{\eta}: adv^1$ : oui, certes, assurément ; // <u>expr</u>. :  $\tilde{\eta}$  γάρ : assurément ;  $\tilde{\eta}$  γάρ ἄν: car certes autrement ;  $\tilde{\eta}$  μάλα: oui, certes; assurément; c'est clair!;  $\tilde{\eta}$  μάλα δή : oui, sans doute ... ;  $\tilde{\eta}$  μήν : assurément, oui!, certes, en vérité (*formule de serment*);  $\tilde{\eta}$  που : assurément ; c'est clair!;  $\tilde{\eta}$   $\tilde{\eta}$  τοι: certes, en vérité ;

 $\tilde{\eta}: 3^{\hat{e}me}$  pers sg de  $\tilde{\eta}\mu$ : dire;  $\tilde{\eta}$   $\delta$  '  $\tilde{o}\varsigma$ : dit-il (incise);  $\tilde{\eta}$   $\dot{\rho}\alpha$ : il dit (formule homérique); cf  $\tilde{\eta}\nu$   $\delta$  '  $\dot{e}\gamma\dot{\omega}$ : disais-je (incise)

 $\tilde{\mathfrak{h}}$  4: adv relatif de lieu ou de manière : 1 par où, par l'endroit où ; 2 de la façon que, comme, comment ; // <u>expr</u>. : ἔστιν  $\tilde{\mathfrak{h}}$  : c'est de la façon que, il existe qqch par quoi, il est un point sur lequel...

η τοι : et pourtant

ήγερέθομαι : (  $impf 3^{ème} p pl ηγερέθοντο$  ) : se rassembler

ἡδά $\omega$ : ( aor ἥδησα, part pr ἡβ $\tilde{\omega}$ v aor ἡδήσα $\varsigma$ ): arriver dans la fleur de l'âge, devenir grand, devenir homme

ἥβη, ἥβης (ἡ): jeunesse, vigueur, fleur de l'âge

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ἡδηδόν : adv : dans l'âge de la force, d'âge adulte
  ήγε = ή γε
  ήγεμονεύω: ( impf ss augm ήγεμόνευεν ): être le guide de ( + D), montrer le chemin,
conduire;
  Ήγεμόνη, Ἡγεμόνης (ἡ): Hègémonè: une Charite (ou Grâce) garante de l'ordre établi;
  ἡγεμονία, ἡγεμονίας (ἡ) 4: la prééminence, l'hégémonie
  ήγεμονικός, ή, όν: propre au chef, qui convient à un chef, à un général
  ἡγεμών, ἡγεμόνος (\dot{o}, \dot{\eta})^2: 1 le conducteur, le guide, le chef; 2 ce qui conduit à ;
  ἡγέομαι / ἡγοῦμαι ^{1}: (aor ἡγησάμην; impér 3^{ime} p sg ἡγείσθω): I+G: conduire, être à la
tête de, commander, diriger ; 2 + D : marcher devant ; ἡγεῖσθαι τινὶ τὴν ὀδόν : montrer le
chemin à quelqu'un; 3 penser, estimer, croire; / + 2 A considérer qqn comme ..., regarder
comme ; // expr : περὶ οὐδενὸς ἡγεῖσθαι : ne faire aucun cas de, n'accorder aucune
importance à;
  ἡγήτωρ, ἡγήτορος (ὁ): le conducteur, le chef
  \dot{\eta}\delta\dot{\epsilon}/\dot{\iota}\delta\dot{\epsilon} ( hom ) = καί : et
  ήδέως <sup>2</sup>: avec douceur, agréablement, avec plaisir, bien
  ηρη 1: 1 déjà, plusieurs fois déjà; dès lors, désormais; avec un accusatif de temps, exprime
depuis combien de temps une action dure : ἤδη ... πολὺν χρόνον : depuis longtemps, il y a
longtemps que ...; alors; 2 immédiatement, tout de suite, maintenant; 3 dans ces
circonstances, dès lors;
  ἥδομαι<sup>3</sup>: ( ἡσθήσομαι , ἡσθην ) : prendre du plaisir, éprouver de la joie, se réjouir
  ήδονή, ήδονης (ή)<sup>2</sup>: le plaisir des sens, le plaisir; le désir, la passion; la joie;
  \tilde{\eta}δος (τό): le plaisir
  ήδύ: agréablement, avec plaisir
  ήδύς, ήδεῖα, ήδύ ^2: (G masc et neutre ήδέος): 1 sens actif: doux, agréable (+ inf: à),
savoureux ; charmant ; 2 sens passif : qui éprouve du plaisir, qui est rendu heureux, qui est
charmé; / comparatif ἡδίων (NVA pl ἡδίονες / ἡδίονας ου ἡδίονς); superlatif: ἥδιστος, η, ον
  'Ηδωνός, ή, όν : des Edônes (peuple de Thrace)
```

 $\eta \dot{\epsilon} = \ddot{\eta}$ : que (derrière un comparatif)

ἠερόεις, ἠερόεντος: adj. brumeux

 $\mathring{\eta}$ έ ...  $\mathring{\eta}$ έ ... : ou bien... ou bien... ; est-ce que... ou bien est-ce que...;

Anacréon / Apollodore / Aristophane : Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/ Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes. Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ήερόφωνος, ος, ον : à la forte voix, à la voix sonore
  ήήν : hé !
  \dot{\eta}\theta\dot{\alpha}\varsigma, \dot{\eta}\theta\dot{\alpha}\delta ο\varsigma: adj.: habituel, dont on a l'habitude;
  \tilde{\eta}\thetaος, \tilde{\eta}\thetaους (τό) <sup>3</sup>: 1 le caractère, la manière d'être; 2 les mœurs;
  ηίθεος , ηίθεου (poét ηθεος , ηθέου ) : non encore marié, célibataire; jeune garçon (non
marié);
  ἠιών, ἠιόνος (ἡ): le rivage
  ἦκα: doucement
  \mathring{\eta}κιστα <sup>1</sup>: le moins ; pas du tout, pas le moins du monde ; / οὐχ \mathring{\eta}κιστα = surtout ;
  ἥκω <sup>1</sup>: (f \, \mathring{\eta} \xi \omega \, pft \, \mathring{\eta} \kappa \alpha): 1 venir, arriver, aller; 2 être arrivé, être venu, être là; 3 en venir
à, aboutir ; ἐς ταὐτὸν ἥκειν : en venir au même point; 4 concerner ;
  ήλάκατα, ήλακάτων (τά): les fils de la quenouille
  ήλακάτη, ήλακάης (ή): la quenouille
  ἥλειψα aor de ἀλείφω: enduire, frotter
  ηλέκτρινος, η, ον: d'ambre
  'Ηλεῖοι, 'Ηλείων (οί): les Eléens, les habitants d'Elis, cité située à l'extrême nord-ouest du
Péloponnèse;
  ήλιαστής, ήλιαστοῦ (ὁ): l'héliaste
  \mathring{\eta}λιθα : adv. : immensément, sans mesure
  ηλίθιος, α, ον: sot, stupide, bête, naïf
  ήλιθίως: sottement, stupidement, naïvement
  ἡλικία, ἡλικίας (ἡ) ^2: 1 âge, époque de la vie (jeunesse, âge mûr, vieillesse); 2 la taille;
  ήλικιώτης, ήλικιώτου (ὁ): qui est du même âge, camarade, compagnon du même âge;
  ήλίκος, η, ον 4: à quel âge, ayant quel âge, combien grand (exclamatif de quantité)
  ἥλιος, ἡλίου (ὁ) <sup>2</sup>: le soleil ( hom ἡέλιος, ἠελίου / ἡελίοιο )
  Ήλιώτης, Ἡλιώτου (ὁ): le Solaire, l'Héliôte
  ήλος, ήλου (ό): le clou
  ἥλυσις, ἠλύσεως (ἡ): la marche, la démarche
  \tilde{\mathfrak{h}}μαι : (impf\ 	ilde{\eta}μην , I^{\grave{e}re} p pl\ 	ilde{\eta}με	hetaα ; impf\ 3^{\grave{e}me} pers\ sg\ 	ilde{\mathfrak{h}}στο ; impf\ 3^{\grave{e}me} pers\ pl\ epq : εἵατο ,
```

 $\tilde{\eta}$ ντο; impér.  $\tilde{\eta}$ σο; inf pr  $\tilde{\eta}$ σθαι; part pr  $\tilde{\eta}$ μενος; ): 1 se tenir, être assis, être posté, rester

immobile, rester tranquille; 2 + part. : rester à faire ceci ou cela;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ἦμαρ, ἥματος (τό): hom: le jour; // ἤματα πάντα: tous les jours, toujours; κατ΄ ἦμαρ:
jour après jour, au jour le jour ;
  ήμάτιος, α, ον: qui fait qqch pendant le jour (fém hom N sg ήματίη)
  ήμεῖς, ἡμᾶς / ἡμέας, ἡμῶν, ἡμῖν ^2: nous; // ἡμᾶς αὐτούς, ἡμῶν αὐτῶν: nous-mêmes (pr
réfléchi)
  ημέν: hom: et, s'emploie en corrélation avec ήδέ, δέ, etc.
  ἡμέρα, ἡμέρας (ἡ) 1: le jour, la journée; // expr.: ἄμ' ἡμέρα: au point du jour ;τὴν οὖσαν
ἡμέραν : A de durée : durant cette journée qui était là ;
  Ήμέρη, Ήμέρης (ή): Jour
  ημερος, α ou oς, ov: 1 cultivé (plante, terre); 2 civilisé, agréable;
  ήμερόω / ήμερῶ: adoucir ( par la civilisation); adoucir, calmer (un être sauvage);
ἡμερωτέος : adj. verbal d'obligation ;
  ήμέτερος, α, ον 1: ( G ήμετέρου, ήμετέρης, ήμετέρου): notre; / G hom ήμετέροιο;
  ημι (3^{\grave{e}me} pers sg : \tilde{\eta}): dire
  ἡμίγυμνος, ος, ον: à moitié nu
  ἡμιθωράκιον, ἡμιθωρακίου (τό): demi-cuirasse (ne couvrant que la poitrine)
  ήμικύκλιον, ήμικυκλίου (τό): hémicycle, et toute chose en forme de demi-cercle;
  ήμιολία, ήμιολίας (ή): barque, chaloupe (mue par <u>un</u> rang <u>et demi</u> de rameurs)
  ημίονος, ημιόνου (ο, η): mulet, mule
  ήμίσεια, ήμισείας (ή): la moitié (s e, parfois, du corps, donc la taille, la ceinture)
  ἡμισταδιαῖος, α, ον: qui mesure un demi-stade
  ημισυς, εια, v^4: demi; à moitié; / ημισυ (τό) 4: la moitié;
  ἦμος : conj. : lorsque
  ημύω: se pencher, pencher (+ D)
  \etav = ἐάν : si (éventuel + subjonctif); pour le cas où ; pourvu que ;
  \tilde{\eta}ν δ ' ἐγώ : disais-je (incise)
```

ηνεμόεις / ἀνεμόεις, ηνεμόεσσα, ηνεμόεν: exposé au vent, venteux, secoué par le vent:

ήνία, ήνίας (ή): la bride; au pl: les brides, les courroies, les lacets;

ήνιοχεύς, ήνιοχέως (ὁ): le cocher, le conducteur de char

ήνίπαπε aor 3<sup>ème</sup> p sg hom de ἐνίπτω: blâmer violemment

ἡνιοχέω / ἡνιοχῶ: tenir les rênes de, conduire

ἡνίκα <sup>2</sup>: quand, lorsque, le jour où ; / τότε ... ἡνίκα : seulement ... lorsque ;

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis, rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin : cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ήνορέη, ήνορέης (ή): force + beauté
  ἡπαρ, ήπατος (τό): le foie
  ἥπειρόνδε : vers le rivage
  ἤπειρος, ἠπείρου (ἡ): le continent
  \mathring{\eta}περ adv. : 1 par là où ; 2 de la même façon que, comme ;
  ἠπεροπεύω: tromper
  ἥπιος, α, ον: doux, facile, débonnaire, "coulant"
  ήπύω: faire entendre, dire à haute voix
  \tilde{\eta}\rho, \tilde{\eta}\rho \circ (\tau \acute{o}) = \check{\epsilon}\alpha \rho, \check{\epsilon}\alpha \rho \circ \varsigma: le printemps
  Ήρα, Ἡρας (ἡ) / Ἡρη, Ἡρης (ἡ): Héra
  Ἡράκλειος, α, ον: d'Héraclès
  Ήρακλῆς, Ἡρακλέους /έος (ὁ): Héraclès ( voc Ἡράκλεις )
  ήρέμα: doucement; tranquillement, paisiblement;
  \tilde{\eta}ρι : adv. : tôt (hom)
  ἡριγένεια, \alpha \zeta: adj f: née tôt, fille du matin; / Ἡριγένεια, \alpha \zeta (ή): la Fille du matin,
Erigénè, Aurore
  ηρόμην cf ἔρομαι
  ηρως, ηρωος (\dot{o}): le héros (D ηρωϊ)
  \tilde{\eta} \sigma \alpha v = \tilde{\eta} \delta \epsilon \sigma \alpha v  ( sert d'imparfait à o\tilde{\iota} \delta \alpha : je sais)
  \tilde{\eta}σιν : datif pluriel homérique de \tilde{o}ς,\tilde{\eta}, \tilde{o} : son (possessif homérique)
  Ἡσίοδος, Ἡσιόδου (ὁ): Hésiode, poète grec (vers le milieu du VIIIème siècle)
  ἢσκημένος, η, ον: artificiellement présenté: part pft passif cf ἀσκέω, ῷ;
  ἦσμεν : impft lère p pl de οἶδα
  ήσσάω / ήττάω / ήττῶ : vaincre ; // P ήσσάομαι / ήτταομαι / ήττῶμαι <sup>2</sup>: ( pft ἥττημαι ; part
pft ήττημένος; part aor P ήττηθείς, ήττηθέντος) + G être inférieur à, être vaincu par;
  \tilde{\eta}σσον / \tilde{\eta}ττον <sup>1</sup>: adv. moins ; / avec \tilde{\eta} ou + G moins ... que ;
  ήσυχάζω: rester tranquille, être tranquille, ne rien faire;
  ήσυχ\tilde{\eta}: adv. : doucement, en douce, en secret, secrètement
  ἡσυχία, ἡσυχίας (ἡ)<sup>2</sup>: le calme, le repos, la tranquillité, paix, loisir, retraite; / ἡσυχίαν
ἄγειν: rester tranquille, calme, rester en paix;
  ἥσυχος, ος, ον : calme, tranquille; immobilisé, immobile;
```

ἥτεον: impft ionien de αἰτέω, ω : demander, réclamer

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher , en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin : cf. page d'accueil du site evandre info.

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ήτοι: certes, vraiment; oui, assurément;
 ἦτορ (τό) : le cœur
 ἦτρον, ἤτρου (τό): le bas-ventre
  \tilde{\eta}ττα / \tilde{\eta}σσα, \tilde{\eta}σσης (\dot{\eta}): échec, défaite (D \ddot{\eta}ττη)
  ἥττων / ἥσσων, ἥσσονος 3: (A ἥττω): moindre, inférieur, plus faible; qui cède à;
  ήΰκομος, ος, ον : = εὔκομος,ος,ον : à la belle chevelure, aux beaux cheveux
  ήΰτε : comme
 Ήφαιστος, Ἡφαίστου (ὁ): Héphaistos
  ἠχέω / ἠχῶ : faire du bruit
  ήχι: à l'endroit où
  \tilde{\eta}χος, \tilde{\eta}χου (\dot{o}): le bruit (flûte, source), le ramage, le gazouillis
  ήχώ, ήχοῦς (ἡ): le bruit, le cri, le chant; / dorien : ἀχώ;
  'Ηχώ, 'Ηχοῦς (ἡ): la nymphe Echo
 η\tilde{\omega}\thetaεν; dès l'aurore
 ηών, ηόνος (ή): le rivage, la plage
  \dot{\eta}ώς, \dot{\eta}οῦς (\dot{\eta}): l'aurore; / Ἡώς, Ἡοῦς (\dot{\eta}) (A Ἡ\tilde{\omega} hom Ἡόα élidé en Ἡό '): Aurore
  Θ
  \theta' = \tau' devant esprit rude
  \thetaακέω / \thetaακ\tilde{\omega} : être assis pour prier, être en prières
  θᾶκος, θάκου (δ): le siège
  \thetaαλαμηπόλος, ου (ή): la chambrière, la femme de chambre
  θάλαμος, θαλάμου (ὁ) ^4: la pièce intérieure d'une maison : 1 la chambre nuptiale ; la
chambre ; au pl : les appartements ; 2 l'hymen ; 3 la réserve, le cellier, le magasin ;
  θάλασσα, θαλάσσης / θάλαττα, θαλάττης (ή)<sup>2</sup>: la mer
  θαλάσσιος, α, ον / θαλάττιος, α, ον: de la mer, marin
  θαλασσόπλαγκτος, ος, ον : qui erre sur la mer, balloté par la mer ;
  Θαλασσοπότης, Θαλασσοπότου (ὁ): Buveur-de-Mer (Thalassopote)
  θαλέθω: fleurir; verdoyer; prospérer;
  θαλερός, ά, όν: 1 abondant, florissant, fécond; 2 jeune, vigoureux; 3 de jeunes gens;
  θαλλός, θαλλοῦ (ὁ): branche verdoyante
  θάλλω: ( part pft fém \tau \varepsilon \theta \alpha \lambda v \tilde{\iota} \alpha ): 1 être prospère, être fort; 2 verdoyer;
```

Θαλλώ, Θαλλοῦς (ἡ): Thallô: une des Heures (ou Saisons) garante de la floraison;

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

θάλος, θάλους (τό): la plante

θαλπιόων : s'échauffant, se réchauffant (épq)

θάλπομαι: recevoir de la chaleur, être échauffé

θαμά : adv. : en grande quantité ; souvent ;

θάμβος, θάμβους (τό): l'étonnement, l'effroi

θαμειός, ά, όν: en grand nombre, nombreux, sans discontinuer

θάμνος, ου (ὁ): 1 le buisson; 2 le rejet (d'un arbre);

θανάσιμος, ος, ον : 1 qui donne la mort ; 2 mourant, voué à la mort, mortel, de mort ; 3 fatal, funeste ;

θανάσιμος, θανασίμου (δ): le mortel touché par la mort

θάνατόνδε : adv. vers la mort, à la mort

θάνατος, θανάτου (ὁ) 1: la mort; / G hom θανάτοιο;

θανών, θανόντος: une fois mort (participe aoriste de θνήσκω)

θάπτω  $^2$ : rendre les honneurs funèbres (ensevelir, enterrer, ou brûler...)

Θαργηλιών, Θαργηλιῶνος (ὁ): le mois Tharguélion, (de mi-mai à la mi-juin)

θαρραλέως : adv : avec résolution, avec fermeté, sans peur

θαρρέω / θαρσέω / θαρρῶ  $^3$ : ( pft. τεθάρρηκα ;  $imp\'er\ pr\ θάρσει$  ;) :  $\emph{1}$  avoir courage, avoir du courage, prendre courage, être courageux ;  $\emph{2}$  avoir confiance, être confiant, être tranquille ;

+D: avoir confiance en, s'appuyer sur;

θαρσαλέος / θαρραλέος, α, ον : (f hom θαρσαλέη) : hardi, plein d'audace ; trop hardi ;

θάρσος, θάρσους (τό): la hardiesse

θάσσω: être assis, être dans l'inaction

θἀτέρα <ἡμέρα> = τῆ ἐτέρα ἡμέρα : le jour suivant (datif de date)

θᾶττον / θᾶσσον : plutôt ; comp. de ταχύ : => plus vite, plus promptement, plus rapidement

θᾶττον comparatif de ταχύς, ταχεῖα, ταχύ: rapide

θαῦμα , θαύματος (τό) : le prodige (*merveilleux ou monstrueux*) ; 1 objet d'étonnement, motif de s'étonner, chose étrange (*positif ou négatif*), merveille, monstruosité ; 2 étonnement, stupeur ;

θαυμάζω ¹: ( impf ἐθαύμαζον ; impf hom θαυμάζεσκον ;): 1 regarder avec étonnement ou admiration, admirer (au sens classique), s'étonner de, s'étonner que ou du fait que (θαυμάζειν εἰ ... ou ὅτι ; négation μή), se demander avec étonnement, être surpris; / θαυμάζειν ὡς ... : s'étonner de ce que, se demander avec admiration comment ... ;

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  2 admirer, vénérer, honorer;
  θαυμάσιος, α, ον: 1 étrange, surprenant, bizarre, extraordinaire; 2 admirable, étonnant;
  θαυμασίως: de façon extraordinaire, merveilleusement, admirablement, étonnamment;
  θαυμαστός, ή, ον 4: étonnant, merveilleux
  θαυματοποιός, θαυματοποιοῦ (ὁ): le prestidigitateur, le charlatan, l'amuseur;
  θέα, θέας (ή): 1 le spectacle; 2 la contemplation (attention à l'accent);
  \thetaεά, \thetaεᾶς (ἡ) <sup>2</sup>: la déesse (\thetaεῆς D = \thetaεαῖς); / τὼ \thetaεώ, ou μὰ τὼ \thetaεώ: par les deux
déesses (Déméter et Perséphone) : juron utilisé seulement par les femmes.
  θέαμα, θεάματος (τό): le spectacle
  Θεανώ, Θεανούς (ή): Théanô, nom de femme
  θεάομαι / θεῶμαι ^3: ( impft 3^{\grave{e}me} p pl έθεῶντο, inf θεᾶσθαι): 1 regarder avec admiration,
contempler; 2 regarder avec attention, examiner, considérer, voir; 3 être spectateur; / ionien
θηέομαι, aor 3<sup>ème</sup> p pl έθηήσαντο;
  θεατής, θεατοῦ (ὁ): le spectateur, le contemplateur, l'admirateur
  θέατρον, θεάτρου (τό): les gradins, le lieu d'où l'on regarde; le théâtre;
  θεειόω / θειόω / θειῶ : ( M pr θεειοῦμαι ) : purifier par le soufre, avec du soufre
  Θεία, Θείας (\dot{\eta}): Théia (la Divine)
  \theta \tilde{\epsilon} i \circ \zeta, \alpha, ov <sup>3</sup>: divin, sacré, prophétique
  θεῖος, θείου (δ): l'oncle
  θέλγω: ( part aor A θέλξας, P θελγθείς ): charmer, ensorceler, séduire
  θέλω / ἐθέλω ¹: vouloir, désirer; vouloir bien, consentir à ;
  θέμεν: infinitif: placer, poser
  Θέμις, Θέμιστος (ἡ): Thémis (Justice Originelle)
  θέμις, θέμιστος (ἡ) 4: la justice (divine), la loi divine, le droit; // + inf: il est permis; /
θέμιστες , θεμίστων (αί): les lois
  Θεμιστοκλῆς, Θεμιστοκλέους (δ): Thémistocle, (524-459 av JC), général athénien,
vainqueur des Perses à Salamine (480)
  θεόδμητος, ος, ον: bâti par les dieux
  Θεόδωρος, Θεοδώρου (ὁ): Théodoros, Théodore
  θεόθεν: de la part des dieux
  θεομάντις, θεομάντεως (δ): le prophète, le devin officiel
```

Θεόπομπος, Θεοπόμπου (ὁ): Théopompe (~376-323 av JC), historien grec

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  θεοπρεπής, ής, ές: qui convient à un (des) dieu(x), digne d'un (des) dieu(x)
  θεός, θεοῦ (ὁ, ἡ) 1: 1 le dieu (la déesse), la divinité; // τὰ θεώ : dans les serments de
femmes, les Deux Déesses (Déméter et Perséphone); 2 Dieu (dans un contexte monothéiste);
/ G hom \theta \varepsilon o i o :
  θεουδής, ής, ές: qui craint les dieux, craignant les dieux (A hom θεουδέα)
  θεοφιλής, ής, ές: ( A sg θεοφιλ\tilde{\eta} ): cher aux dieux, agréable aux dieu
  Θεόφραστος, Θεοφράστου (ὁ): Théophraste, (~370-~287 av JC) disciple et successeur
d'Aristote à la tête de l'école péripatéticienne ;
  θεράπαινα, θεραπαίνης (ή): la servante
  θεραπαινιδίον, θεραπαινιδίου (τό): la petite servante
  θεραπεία, θεραπείας (\dot{\eta}): 1 soin; 2 parure; 3 domesticité, escorte, suite;
  θεραπεύω ^{3}: ( aor. \dot{\epsilon}\thetaεράπευσα ) : I servir, honorer, entourer de soins ; 2 s'occuper de,
soigner, prendre soin de ; 3 flatter, "chouchouter" ;
  θεράπων, θεράποντος (δ): 1 l'écuyer; 2 le serviteur;
  Θερείτης, Θερείτου (δ): Estival (Théritès)
  θερινός, ή, όν: d'été, du plein été
  θερμάινω: ( inf aor θερμᾶναι ): échauffer, réchauffer
  θέρμινος, η, ον: de lupin, fait en lupin
  \thetaερμός, ή, όν: chaud
  θέρμος, θέρμου (δ): le lupin
  θέρομαι : (f θέρσομαι , part f θερσόμενος) se chauffer ; chauffer ;
  θέρος , θέρους (τό) : 1 la moisson ; 2 l'été ;
  θέσις, θέσεως (\dot{\eta}): position (d'un lieu, par rapport à un autre)
  θεσμοθέτης, θεσμοθέτου (\dot{o}) 4: le législateur; le thesmothète;
  θεσμός, θεσμοῦ (ὁ): 1 coutume, usage établi; institution sacrée, rite; 2 la loi;
  Θεσμοφόρια, ων (τά): Les Thesmophories, fêtes célébrées par les femmes en l'honneur
des deux déesses Thesmophores, Déméter et Koré, duraient du 9 au 13 pyanepsion ( début
novembre)
  θεσπέσιος, α, ον: prodigieux
  θεσπίζω : (aor έθέσπισα) : faire une prédiction, prédire
```

θέσπισμα, θεσπίσματος (τό): prescription des dieux, oracle

θεσπιωδός, ός, όν: aux chants prophétiques

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 ;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

Θεσπρωτοί, Θεσπρωτῶν (οi) : subst. : les Thesprotes (peuple du SW de l'Epire) ; adj. : des Thesprotes, Thesprotiens ;

Θεσσαλός, Θεσσαλοῦ: Thessalien; Θεσσαλός, Θεσσαλοῦ (ὁ): Thessalos;

Θέτις, Θέτιδος (ή): Thétis

Θετταλία / Θεσσαλία , Θεσσαλίας (ή): la Thessalie (région du nord de la Grèce)

θέω: courir; pour un être animé, ou pour un navire ou un tour de potier...

θεωρέω / θεωρῶ <sup>3</sup>: observer, examiner, contempler

θεωρία, θεωρίας ( $\dot{\eta}$ ): vision, contemplation, méditation, étude

Θέωρος, Θέωρου (ὁ): Théôros, allié du démagogue Cléon, raillé par Aristophane dans les <u>Guêpes</u> (422), après avoir été attaqué dans les <u>Acharniens</u> et les <u>Nuées</u>;

Θηδαῖος, α, ον: le Thébain (G pl Θηβαίων)

Θήβη, Θήβης (ή): Thèbes

θήκη, θήκης (ή): le dépôt

θήλαζω: nourrir au sein, allaiter

θηλή, θηλῆς (ἡ) : la mamelle, le sein

θῆλυς, θήλεια, θῆλυ  $^4$ : ( G θήλεος, θηλείας, θήλεος): I de sexe féminin, de femme,

féminin;  $/ \tau \partial \theta \tilde{\eta} \lambda v$ : le genre féminin, le sexe féminin; θήλειαι γυναῖκες: les femmes; 2

tendre, délicat ; / comp. : θηλύτερος , α, ον : s'emploie au sens du positif chez Homère ;

θηλύτης, θηλύτητος (ή): caractère féminin; caractère efféminé;

θηλύφρων, ων, ον: aux sentiments de femme, de nature féminine

θήρ, θηρός (ὁ)  $^3$ : la bête sauvage, le fauve

θήρα, θήρας (ή): la chasse, la poursuite; / ionien θήρη, ης;

Θηραμένης, Θηραμένους (ὁ): Théramène, l'un des Trente; trop modéré à leurs yeux, il fut condamné à boire la ciguë en 404 av. J.C.;

θηράω / θηρῶ <sup>3</sup>: poursuivre (à la chasse ou la pêche), chasser, pourchasser, rechercher;

θηρευτής, θηρευτοῦ (ὁ): le chasseur

θηρεύω: chasser

θηρίον, θηρίου (τό)  $^4$ : 1 la bête sauvage, le fauve, l'animal (non domestiqué); 2 le monstre

θηριώδης, ης, ες: de bête, qui concerne les bêtes, bestial;

θηροτρόφος, ος, ον: qui nourrit des animaux sauvages, riche en gibier, giboyeux;

θής, θητός (δ): I le thète; 2 la classe des thètes;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  θησαυρός, θησαυροῦ (ὁ): le trésor
  θητεύω: être thète; être mercenaire, travailler pour un salaire; être au service de ;
  θητικόν, θητικοῦ (τό): 1 la classe des « thètes », des citoyens pauvres ; 2 l'impôt des
« thètes »;
  θητικός, ή, όν: de thète
  θιγγάνω <sup>4</sup>: ( aor ἔθιγον, inf aor θιγεῖν ): + G toucher à
  θίς, θινός (\dot{0}, \dot{\eta}): 1 amas, tas; 2 le sable, la dune, la grève, la plage; 3 la vase, dépôt
boueux;
  θλίδω: resserrer, comprimer, opprimer
  θνήσκω: ( \thetaανοῦμαι, ἔθανον, τέθνηκα inf pf τεθνάναι): ( aor\ 2 sans augment hom 3^{eme} p
sg: θάνε; part pft τεθνηώς, τεθνηότος ionien τεθνεώς, τεθνεῶτος): mourir (au pft: être
mort):
  θνητός, ή, όν ^2: mortel; // subst. θνητός, θνητοῦ (ὁ) ^2: le mortel;
  θόαζω: s'asseoir, être assis
  θοινάω / θοιν\tilde{\omega}: traiter dans un festin; // M se régaler;
  θοίνη, θοίνης (ή): le festin, le banquet
  θοός, θοή, θοόν G θοοῦ, θοῆς, θοοῦ: rapide
  θορυβέω / θορυβῶ : I faire du vacarme, du chahut; 2 troubler, déconcerter, déstabiliser ; 3
applaudir;
  θόρυδος, θορύβου (ὁ) 4: 1 trouble, émoi; clameur; 2 tapage, tumulte, vacarme, chahut;
  Θουκυδίδης, Θουκυδίδου (6): Thucydide, historien athénien (~460 - ~399 av JC) de la
Guerre du Péloponnèse ;
  Θούριοι, Θουρίων (οί): Thourioï, ville de Lucanie, au sud de l'Italie; colonie d'Athènes;
  \theta \circ \tilde{\omega} \subset \text{rapidement}
  Θράκη, Θράκης (ή): la Thrace, région située juste au nord de l'Hellespont; / Θρήκη,
Θρήκης (ionisme); Θράκη, Θράκης (ή) (à Athènes);
  Θρᾶξ, Θρακός (ὁ): (D \ pl \ \Theta \rho \alpha \xi i v): le Thrace; // \Theta \rho \tilde{\eta} \xi, Θρηκός : de Thrace, thrace ; //
subst. Θρῆξ, Θρηκός (ὁ) : le Thrace ;
```

Θρασύδουλος, Θρασυβούλου (ὁ): I Thrasybule, nom d'homme; 2 Thrasybule, général athénien pendant la guerre du Péloponnèse, lutta aux côtés d'Alcibiade; il rétablit la démocratie à Athènes en chassant les Trente, en 403 av. J.C.;

Θράσυλλος, Θρασύλλου (ὁ): Thrasyllos, stratège (général) athénien

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64:

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

θρασύνομαι : s'enhardir, devenir arrogant ; être insolent ;

θρασύς, θρασεῖα, θρασύ<sup>3</sup>: hardi, audacieux, arrogant

θρασυστομέω / θρασυστομῶ: avoir une bouche insolente, parler avec insolence

θρασύτης, θρασύτητος (ή): l'arrogance

Θράσων, Θράσωνος (ὁ): Thrason, nom d'homme

θραύω : (inf aor θραῦσαι) : briser

Θρήκιος, α, ον: thrace, de Thrace

θρηνέω / θρην $\tilde{\omega}$ : 1 pleurer; 2 +A: déplorer, se lamenter sur, gémir sur

θρῆνος, θρήνου (ὁ): le chant funèbre, chant de deuil; chant plaintif; la plainte;

θρῆνυς, θρήνυος ( $\dot{o}$ ): 1 le tabouret; 2 le banc de rameur;

θριδακίνη, θριδακίνης (ή): la laitue

Θρινακίη, ης (ή): (s e v η σ ο ς) 1 hom Thrinakiè / Thrinacie; 2 Sicile;

θρίξ, τριχός (ἡ): (A pl. : τρίχας): cheveu, chevelure; poils, toison, pelage;

θρῖον, θρίου (τό): la feuille de figuier

θρόνα, θρόνων (τά): les fleurs

θρόνος, θρόνου (ὁ): le fauteuil, le trône

θρυγανάω / θρυγανῶ: frapper (à la porte), gratter (à la porte); / autre forme: θρυγονάω;

θρυλέω / θρυλω : raconter sans fin, répéter ; // τὸ θρυλούμενον : ce que l'on va répétant, ce qui est dit communément ;

θρυπτικός ,ή, όν : mou, efféminé, délicat

θυγάτηρ, θύγατερ, θυγατέρα, θυγατρός, θυγατρί (ή) 1: la fille (filiation)

θυγάτριον, θυγατρίου (τό): petite fille, fillette

θύελλα, θυέλλας (ή): ouragan, tempête

θυίω :  $(impft \ \theta \tilde{v} \epsilon v \ \acute{e}olisme)$  :  $litt \ \hat{e}$ tre agité de;  $\emph{1}$  bouillonner de, ruisseler de ;  $\emph{2}$  se ruer, s'élancer ;

θυλήματα , θυλήματων (τά): les offrandes

θῦμα, θύματος (τό): 1 le sacrifice; 2 la victime;

θυμαλγής, ής, ές: 1 affligeant; 2 douloureux;

θυμιαμά, θυμιαμάτος (τό): vapeur d'encens

θυμαρής, ής, ές: cher à son coeur, agréable à son coeur, charmant; / A hom θυμαρέα;

θύμον, θύμου (τό): le thym (attention à l'accentuation)

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  θυμός, θυμοῦ (ὁ) 4: 1 le cœur, la chaleur du cœur, la chaleur de la vie; la vie; 2 le cœur
(siège des sentiments), l'esprit (siège des passions), l'âme ; 3 le courage, l'ardeur, le désir, la
volonté; 4 la passion, la fureur, la colère
  θυμούμενον, θυμουμένου (τό): la colère
  θυμοφθόρος, ος, ον: fâcheux, funeste, mauvais; qui a l'esprit gâté ou corrompu;
  θυμόω / θυμῶ: irriter; // Μθυμόομαι / θυμοῦμαι +D: s'irriter contre, s'emporter contre;
  Θυννοκέφαλοι, Θυννοκεφάλων (οί): les Têtes-de-thon (Thynnocéphales)
  θυόω: parfumer (part. pft τεθνωμένος, η, ον)
  θύρα, θύρας (ἡ) 4: la porte; l'ouverture ; θύραι, θύρων (αί) 4: les battants, les portes ; /
hom G pl θυράων D pl θύρησιν;
  θύραζε: 1 à la porte, sur le seuil; 2 dehors (mvt);
  θυραῖος, α, ον: étranger, du dehors
  θυρωρός, θυρωροῦ (ὁ): le portier
  θύσανος, θυσάνου (ὁ): la frange, la bordure, le ruban
  θυσία, θυσίας (ή) ^3: 1 le sacrifice; 2 l'examen rituel des entrailles des victimes; 3 la fête;
  θύω ^{2}: (inf pft : \tau \varepsilon \theta \nu \kappa \dot{\varepsilon} \nu \alpha \iota) : sacrifier, offrir en sacrifice, faire un sacrifice // M θύομαι :
sacrifier, offrir en sacrifice;
  θῶκος, θώκου (ὁ): le siège (banc, chaise)
  θωπεύω + A : flatter, complaire à
  θώραξ, θώρακος (δ): la cuirasse
  θωρήσσομαι: ( impf 3^{ème} p pl \dot{\epsilon} \theta \omega \rho \dot{\eta} \sigma \sigma o v \tau o ) se cuirasser
  1 : particule déictique qui renforce le sens du pronom ou de l'article auxquels elle se lie ;
  ιαίνω: réchauffer, réjouir; MP ιαίνομαι ( aor i \dot{\alpha} v \theta \eta v ): 1 se réchauffer; 2 se réjouir,
éprouver de la joie;
  Ἰακχος , Ἰάκχου (ὁ) : Iakkhos , nom mystique évoquant Bacchus/Dionysos , et crié sous
forme d'invocation lors de la procession menant à Eleusis ;
  Ἰαμβοῦλος, Ἰαμβούλου (ὁ): Iamboulos (auteur stoïcien du Ier s. av. JC)
  ιάομαι / ίδιμαι : ( inf aor ιάσασθαι , part aor hom ιησάμενος ) : soigner, guérir ; réparer ;
```

Ίαονία, Ἰαονίας (ἡ): l'Ionie

Ίαπετός, Ἰαπετοῦ (ὁ): Japet

ἴασιμος, ἰασίμη, ἴασιμον: curable, soignable

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
ἴασις, ἰάσεως (\dot{\eta}): 1 le remède; 2 la guérison
  ἰατρός, ἰατροῦ (ὁ) 3: le médecin
  ἰαύω: ( impf ἴανον ): dormir, passer la nuit;
  ἰαχή, ἰαχῆς (ἡ): le bruit
 iάχω: crier, hurler
 iγνύα, iγνύας (ἡ): le pli du genou, le jarret
  'Ιδαίος, α, ον: de l'Ida
  i\delta \dot{\epsilon} = \dot{\eta}\delta \dot{\epsilon} = \kappa\alpha \dot{\iota} : et
  ίδέα, ἰδέας (\dot{\eta}) <sup>4</sup>: 1 forme, aspect; 2 idée; 3 sorte, genre;
  "Ιδη , "Ιδης (ἡ) : 1'Ida
  ίδία, adv<sup>2</sup>: d'une manière privée, à titre privé, en privé, sur le plan personnel, pour mes
(tes, ses ...) affaires personnelles, pour son propre compte;
 ἴδιος, \alpha, ov + G<sup>1</sup>: propre, particulier à, spécifique à ; privé ; à soi ;
  ίδιόστολος, ος, ov: équipé aux frais d'une personne, équipé à ses frais
  ίδιώτης, ίδιώτου adj. : indigène, naïf, simple, ignorant, simplet; // ἰδιώτης, ου (ὁ) ^2: le
simple particulier; le non spécialiste;
  Ίδομενεύς, Ἰδομενέως (ὁ): ( A hom Ἰδομενῆα ): Idoménée
 ϊδον = εἶδον
  ίδού 4: interjection: voici, voilà!, vois!, tiens!, voici (= vois ici), eh bien! voyez-moi ça!
 ἴδρις, ἴδριος : adj. : habile, savant
  ίδρόω / ίδρῶ : suer, transpirer.
  ίδρύω: faire asseoir; // ίδρύομαι (part passé: iδρύμενος): M: établir; // P: ( part pft P
ίδρυμένος ) : être établi ; être placé sur un autel ;
  ίδρώς, ίδρῶτος (ή): la sueur
  ίδυῖα, ἱδυίας = εἰδυῖα, εἰδυίας : participe féminin de οἶδα savoir
 ἵεμαι ( iέσθην : imparfait, duel ; part pr iέμενος ) : désirer
  ίέρεια, ίερείας (ή): la prêtresse
  ίερεῖον, ίερείου (τό): la victime
  ίερεύς, ἱερέως (ὁ): le prêtre, l'officiant (A pl iερεῖς)
  ἱερεύω: ( inf aor M hom ἱρεύσασθαι ): immoler, sacrifier
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ίερον, ίερο\tilde{v} (τό) <sup>2</sup>: toute chose sacrée ou consacrée; I sanctuaire, temple, sacrifice,
cérémonie, rite ....; 2 τὰ ἰερά, ἱερῶν ^2: les objets sacrés ; les victimes ; le culte ; la
cérémonie;
  ἱεροπρεπής, ής, ές: d'un caractère sacré, sacré
  iερός, ά, όν <sup>2</sup>: adj.: sacré, consacré, saint, inviolable; +G: consacré à;
  ιεροσυλέω / ιεροσυλώ: piller les temples, être un pilleur de temples
  ιεροσυλία, ιεροσυλίας (ή): le vol d'objets sacrés
  ἱερόσυλος, ἱεροσύλου (ὁ): voleur sacrilège
  ιεροφάντης, ιεροφάντου (ὁ): le hiérophante, celui qui dévoile les choses sacrées;
  ίεροφαντία, ίεροφαντίας (\dot{\eta}): ministère ou charge de hiérophante
  Ίερώνυμος, ου (o): Hiérônymos, nom d'homme
  ίερωσύνη, ίερωσύνης (ή): le sacerdoce (fonction de prêtre)
  i\zeta\omega (impf i\zeta ov; impératif : i\zeta \varepsilon v) : s'asseoir, se poster ; siéger, se tenir assis; faire asseoir ;
  ἵημι ^4: (pr 3^{eme} pers ἵει pl : ἱεῖσι : f ἵσω : aor ἦκα , ἦκας , ἦκε <math>(v), εἶμεν , εἶτε , εἶσαν part pr
N fém i\epsilon i\sigma \alpha): 1 lancer, jeter, envoyer; 2 répandre, laisser tomber, laisser échapper; 3
suspendre; 4 s'élancer; // M ἵεμαι : (part pr ἰέμενος) : s'élancer, se diriger vers ; /+G:
désirer ( i \epsilon \sigma \theta \eta v : imparfait, duel);
  'Ιθάκη , ης (ἡ) : Ithaque (île)
  ἴθι: allons! ou : va! (impér de εἶμι devenu adv)
  i\thetaύνω : ( aor i\thetaυνα ) : diriger ou tracer en droite ligne, aligner
  iθύς adv. : 1 en ligne droite, directement, droit; 2 équitablement (avec équité); /
superlatif: ἰθύντατα;
  ίκανός, ή, όν <sup>1</sup>: 1 suffisant; 2 capable, assez puissant; 3 + infou + D: suffisant pour, assez
grand pour, capable de;
  ίκάνω: (impf ἵκανον): 1 venir jusqu'à, arriver, aller dans; 2 s'approcher, gagner; 3
envahir, prendre, tenir ; / M iκάνομαι : s'avancer, être arrivé ;
```

iκετεύω <sup>2</sup>: venir supplier, supplier, prier, implorer (+ G : en touchant ... : G de la partie);

iκανῶς <sup>4</sup>: suffisamment; de façon adéquate; avec raison;

Ἰκαρίος, Ἰκαρίου (ὁ): Icarios; / G hom Ἰκαρίοιο

ἴκελος, ἰκέλη, ἴκελον: +D: semblable à

ίκέσιος, α, ov : de suppliant(e)

+ *infinitif* : prier instamment de ;

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ίκέτης, ίκέτου (ὁ)  $^4$ : le suppliant (G pl hom. : iκετάων)

Ἰκμάλιος, ου (ὁ): Icmalios

ίκνέομαι / ίκνοῦμαι  $^4$ : ( ἴζομαι , ἱκόμην , ἷγμαι ; aor  $3^{\grave{e}me}$  p sg : ἵκετο ;  $2^{\grave{e}me}$  pers opt aor :

 $iκοιο, 3^{ème} p sg iκοιτο ; inf aor iκέσθαι) : 1 aller, venir, arriver ; aller chez qqn ; revenir ; 2 parvenir à, arriver à, atteindre (un âge, un temps) ; 3 venir supplier ;$ 

ίκτήριος, α, ον: suppliant

ἵκω (aor  $\tilde{i}\xi\varepsilon v$ ): venir, arriver

ίλάσκομαι (*f ίλάσομαι* , *aor ίλασάμην* ) : apaiser

 $\ddot{\iota}$ λεως, ως, ων (  $Npl\ddot{\iota}$ λεφ; hom  $\ddot{\iota}$ λαος, ος, ον): I accueillant, favorable, bienveillant,

propice; 2 serein, enjoué, joyeux;

Ἰλιον, Ἰλίου (τό) / Ἰλιος, Ἰλίου (ἡ): Ilion, Troie

'Ίλιος,  $\alpha$ ,  $\alpha$ ,  $\alpha$ : adj: d'Ilion (Ilion: ancien nom de Troie)

ίλύς, ίλύος (ἡ): le limon, la fange, la boue

ίμάς, ἱμάντος (ὁ): la courroie, la sangle, la lanière

ίμάτιον, ίματίου (τό) 4: le manteau, la robe, le vêtement, le voile; // crase : θοίμάτιον;

iμάω, iμῶ: tirer de l'eau, puiser

ίμείρω / ίμείρομαι : souhaiter, désirer, désirer vivement

ἴμεν = ἴμεναι = ἰέναι : aller

ίμερόεις, εσσα, εν, gén ίμερόεντος: qui suscite le désir, charmant, enchanteur

ἵμερος, ἱμέρου (ὁ): le désir

ἵνα ¹:  $\mathbf{1}$  (+ indicatif) où, là où ;  $\underline{expr}$ . : ἵν' εἶ κακοῦ /ἵνα κακοῦ εἶ : à quel point de malheur tu en es ;  $\mathbf{2}$  dans des conditions où + conditionnel;  $\mathbf{3}$  (+ subjonctif ou opt obl ) afin que, pour que, afin de ;

ἰνδάλλομαι: apparaître, se montrer

Ίνδικός, Ἰνδική, Ἰνδικον: d'Inde, indien

'Ινδός, 'Ινδοῦ (ὁ): l'Indien (habitant de l'Inde)

iξύς, iξύος ( $\dot{\eta}$ ): les reins, la taille

ἴον, ἴου (τό): la violette (attention à l'accentuation!)

ἴος, ἴα, ἴον: un seul (attention à l'accentuation!)

iός, ioῦ (ὁ) 1 : le suc empoisonné, le poison, le venin (attention à l'accentuation!)

ίός, ἰοῦ (ὁ) 2 : le trait (flèche, javelot) (attention à l'accentuation!)

ίότης, ίότητος (ή): la volonté

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

iοχέαιρα, iοχεαίρας adj: qui lance des flèches

ίππάζομαι: monter à cheval, chevaucher

Ίππαρέτη, Ίππαρέτης (ἡ): Hipparétè, nom de femme

iππάς, iππάδος: adj: de chevalier

ίππαστικός, ίππαστική, ίππαστικόν: qui aime aller à cheval, bon cavalier

 $i\pi\pi$ εύς,  $i\pi\pi$ έως (ὁ) <sup>3</sup>: 1 le cavalier; 2 le chevalier; 3 la classe des chevaliers;

ίππεύω: aller à cheval

iππικός, ή, όν: équestre

ίππιοχαίτης, ίππιοχαίτου: fait en crins de cheval

Ίππογέρανοι, ων (οί): les Chevau-Grues, les Hippogéranes

Ίππόγυποι, ων (οί): les chevau-vautours, les Hippogypes

Ίπποκράτης, ου (ὁ): Hippocratès, nom d'homme

Ίππομύρμηξ, Ἱππομύρμηκος (ὁ): le Cheval-Fourmi (*sur terre, c'est aussi le nom de la* fourmi ailée) (Hippomyrmex)

Ίππόνικος, Ίππονίκου (ὁ): Hipponikos

ἵππος, ἵππου ( $\dot{o}$ ,  $\dot{\eta}$ ) <sup>2</sup>: le cheval, la jument

ίππότα, ίππότου (ὁ): conducteur de chevaux, conducteur de char

ίππότας / ίππότης, ίππότου (ὁ): le cavalier

ίπποτροφέω / ίπποτροφῶ : élever un cheval

ίπποτροφία, ίπποτροφίας (ή): action d'élever des chevaux, élevage des chevaux

ἵππουρις, ἱππούριδος: à la queue de cheval, aux crins de cheval

ἴρηξ, ἴρηκος (ὁ): le faucon, lépervier

ἴς, ἰνός (ἡ): la vigueur, l'énergie, la foce

ἴσα: pareillement

Ίσαγόρας, Ίσαγόρου (ὁ): Isagoras

ίσηγορία, ἰσηγορίας (ή): le droit de parler à égalité, la liberté de parole

ἴσθι: sache!

ἴσκω: (impf sans augm  $3^{\grave{e}me}$  p sg ἴσκε): 1 rendre semblable; 2 imaginer;

Ἰσμηνός, Ἰσμηνοῦ (ὁ): Isménos (demi-dieu, fils d'Apollon: on pratiquait à Thèbes, sur son autel de cendres, la divination)

Ἰσοκράτης, Ἰσοκράτους (ὁ): Isocrate, orateur athénien (436-338 av JC)

ἶσον : adv : d'une manière égale

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἴσος, ἴση, ἴσον / ἶσος, η, ον ¹: + D I égal en nombre, , égal en force, de niveau, égal à, autant de ; I égal, conforme à l'équité, à égalité ; I à l'égal de, semblable à; // I I égalité avec, en proportion de ;

ίσόω / ἰσῶ: rendre égal, égaler

ἴστημι (στήσω, ἔστησα; inf et part pr. ἰστάναι, ἰστάς; inf et part aor. στήσαι; στήσας, στήσαντος; opt. aor:  $3^{\grave{e}me}$  p sg: στήσειεν;)  $^1$ :  $\mathbf{1}$  a) établir, placer, installer, placer debout, dresser, élever; poster;  $\mathbf{b}$ ) arrêter;  $\mathbf{c}$ ) placer dans la balance, peser (sens rare); // 2 formes intransitives: aor 2 ἕστην, aor 2 hom ἔσταν, aor 2 ss augm  $3^{\grave{e}me}$  p sg στῆ; inf aor 2 στήναι, part aor 2 στάς. pft ἕστηκα; inf pft ἑστηκέναι; εἰστήκειν: plus que parfait à sens intransitif; part pft: ἑστηκώς, ἑστηκότος (debout) et  $\mathbf{MP}$  ἴσταμαι  $^1$ : (στήσομαι, ἔστην, ἔστηκα, pl que pft  $3^{\grave{e}me}$  p pl ἕστασαν, inf ἵστασθαι, part pr ἰστάμενος, part pft  $\mathbf{P}$  ἑστηώς / ἑσταώς, ότος / ἑστώς, ἑστῶτος, ἑστῶσα, ης;):  $\mathbf{a}$ ) s'établir, se placer, se placer debout, se dresser, se fixer, s'arrêter;  $\mathbf{b}$ ) se tenir debout, être debout;  $\mathbf{c}$ ) surgir, naître, arriver, commencer;

ίστίη, ης (ἡ)  $^4$ : I le foyer; 2 l'autel, le sanctuaire ίστίον, ίστίου (τό): la voile

<u>ίστο</u>πέδη, <u>ίστο</u>πέδης (ή): l'emplanture ( le pied du <u>mât</u> )

ίστορ $\hat{\omega}$  / ίστορ $\hat{\omega}$  : 1 raconter par oral ou par écrit, rapporter, relater; 2: +2 A: demander quelque chose (τι) à quelqu'un (τινα);

ίστορία, ίστορίας (ἡ): histoire, récit, enquête

ίστορικός , ή,<br/>όν : capable de s'informer avec méthode, propre aux recherches historiques,<br/>bon historien

ίστός, ίστο $\tilde{v}$  ( $\dot{v}$ ): 1 mât; 2 métier à tisser; 3 la trame; 4 la toile;

ἴστωρ , ἴστορος *adj* : juge, garant, connaisseur de ; // *subst* ἴστωρ , ἵστορος (ὁ) : le juge, l'arbitre ;

ἰσχαλέος , α, ον : desséché, sec ; mince (?) ; G hom ἰσχαλέοιο ;

ἰσχάνω: retenir, réfréner;

ἴσχε : halte-là!

ίσχυρίζομαι: 1 lutter, déployer sa force; 2 polémiquer;

ἰσχυρός, ά, όν <sup>2</sup>: fort, solide, robuste

ίσχυρῶς: fortement, beaucoup, bien

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἰσχύς, ἰσχύος (ἡ): la force; la puissance; l'influence;

iσχύω  $^4$ : ( aor iσχυσα ): 1 être fort, valide, vigoureux; avoir de la force; 2 s'imposer, être puissant, avoir de l'influence;

ἴσως ¹: 1 peut-être, sans doute, probablement; 2 également; 3 environ;

Ἰταλία, Ἰταλίας (ἡ): l'Italie

iτέον  $(cf \, \tilde{\text{ei}} \mu i)$ : il faut aller  $(pour \, quelqu'un : +D ; d'où \, la \, traduction : il faut que quelqu'un aille...)$ 

"Ιτυλος, Ἰτύλου (ὁ): Itylos

ἴτω: interjection (de l impér  $3^{ime} p sg ἴτω de εἶμι$ ): eh bien!, ehbien donc!

ίύζω: pousser un cri aigu ou plaintif, hurler de douleur;

ἴφθιμος, ἰφθίμη, ἴφθιμον: fort, vaillant, courageux; puissant;

ίφι : vaillamment, avec force, avec courage; par la force, par la puissance;

ἴφια: adj hom pl neutre: gros, robuste, vigoureux

ίχθυόεις, ίχθυόεσσα, ίχθυόεν, G ίχθυόεντος: riche en poissons, poissonneux

 $i\chi\theta$ ύς,  $i\chi\theta$ ύος (ὁ): le poisson (N et A pl:  $i\chi\theta$  $\tilde{v}$ ς)

ἴχνιον, ἰχνίου / ἴχνος, ἴχνους (τό) 4: la trace ou la marque du pied, la trace de pas,

l'empreinte, la trace, la piste ; le pas ;

iώ ¹: oh! holà! A moi! ah! hélas! (cri d'appel ou de douleur)

 $\dot{i}$ ών,  $\dot{i}$ όντος;  $\dot{i}$ οῦσα,  $\dot{i}$ ούσης;  $\dot{i}$ όν,  $\dot{i}$ όντος (cf  $\dot{\epsilon}$ iμι): (en) allant, se dirigeant, marchant

'Ιωνία, 'Ιωνίας (ἡ): l'Ionie (côte ouest d'Asie Mineure)

Ἰωνίς, Ἰωνίδος ( D pl Ἰωνίσιν) : d'Ionie, Ionien(ne) ;

## K

κάββαλε = κατέβαλε, de καταδάλλω

καγχαλάω : ( part pr m et f καγχαλόων , καγχαλόωσα ) : rire aux éclats, être transporté de joie

κάγώ = καὶ ἐγώ

Καδμεῖος, α, ον: cadméen, de Cadmos

Κάδμος, Κάδμου (ὁ): Cadmos (fondateur légendaire de Thèbes)

κάδος, κάδου (ὁ): seau (à puiser)

 $\kappa\alpha\theta$  '  $\tilde{\eta}\zeta = \kappa\alpha\tau\dot{\alpha} + \tilde{\eta}\zeta$ 

καθαιμάσσω: couvrir de sang, ensanglanter

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  καθαιρέω / καθαιρῶ ( καθαιρήσω , καθεῖλον , καθήρηκα ; f attique καθελῶ ) 4: 1 abattre,
anéantir, détruire, tuer ; 2 faire descendre, abaisser ; 3 fermer (les yeux d'un mort) ; (attention
à l'accentuation!)
  καθαίρω (aor ἐκάθηρα): 1 purifier, nettoyer, laver; 2 châtier en fouettant, battre, étriller;
(attention à l'accentuation!)
  καθάπερ : de même que, comme ; + G abs : comme si ;
  καθάπτομαι: + G: attaquer, assaillir
  καθαρός, ά, όν <sup>3</sup>: propre, pur, net (s'emploie aussi pour une lumière éclatante, une eau
limpide); innocent;
  καθέζομαι : ( impf καθέζετο ) : s'asseoir ; être assis, être installé, séjourner ;
  καθείργνυμι (aor καθεῖρζα): enfermer, tenir enfermé; / κάθειργμαι: être enfermé;
  καθέλκω: tirer vers le bas; mettre (un/des) vaisseau(x) à la mer;
  καθεύδω: 1 se coucher pour dormir, se mettre au lit, se coucher; 2 s'endormir; dormir;
  καθεψιάομαι / καθεψιῶμαι : ( pr 3^{ime} p pl καθεψιόωνται ) : + G : se moquer de , se railler de,
insulter de toute sa hauteur
  καθήκω: 1 être convenable, convenir à ; / ὁ καθήκων χρόνος: le temps normal, ordinaire ;
2 arriver, se produire;
  κάθημαι ^2: ( impf ἐκαθήμην, impér. κάθησο; part. pr. καθήμενος, η, ον): \mathbf{1} être assis, être
installé; siéger, trôner; rester assis; 2 s'asseoir; 3 demeurer sédentaire, rester inactif;
  καθίζω (aor ἐκάθισα; impér pr κάθιζε; ): 1 s'asseoir; 2 établir, poster, porter; + attribut
du COD : établir comme ou en tant que ; // M καθίζομαι : s'asseoir, s'établir ; se poser
(oiseau);
  καθίημι (aor καθῆκα; inf. aor. καθεῖναι; subj pr καθῶ; ): I faire tomber de haut en bas,
faire tomber, laisser tomber, laisser glisser; laisser pendre, étaler; faire descendre, prolonger
vers le bas ; 2 dans les courses : faire descendre dans un hippodrome, lancer dans la carrière ;
3 baisser, fléchir;
  καθικνέομαι / καθικνούμαι ( καθίζομαι , καθικόμην , καθίγμαι ) : atteindre ;
  καθιμάω / καθιμ\tilde{\omega} : ( f. καθιμήσω) : faire descendre à l'aide d'une corde
  καθίστημι (inf καθιστάναι ; inf aor l καταστήσαι ; ) : formes transitives : l placer, disposer,
établir, nommer ; 2 arrêter, immobiliser ; 3 rétablir ; 4 porter à, augmenter à ; // formes
```

intransitives. : (aor 2 : καθέστην ; inf aor 2 καταστήναι ; part. aor.2: καταστάς , καταστάντος

; pft intr. : καθέστηκα; pft 2,  $2^{\grave{e}me}$  pers pl καθέστατε; part pft attique καθεστώς, καθεστώσα,

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
καθεστός; part aor P: κατασταθείς, κατασταθείσα, κατασταθέν;) : se placer, se placer
debout, s'établir; pft : être établi; // expr : καθεστῶτα / καθεστηκότα , καθεστώτων (τά) :
l'ordre établi;
  κάθοδος, καθόδου (\dot{\eta}): le retour (notamment d'un exil);
  καθοράω / καθορῶ <sup>3</sup>: ( f κατόψομαι, aor κατεῖδον; P aor κατώφθην): 1 regarder en
bas, regarder de haut; 2 examiner, observer, remarquer, voir, voir clairement, bien voir;
  καθύπερθεν : adv : dessus, au-dessus
  καθυποπίπτω: tomber sous, se dérober sous les doigts de (+G);
  καί : 1 et, même, aussi ; καί ... καί... : à la fois ... et ... ; en outre, en plus ; 2 ou plutôt, ou
plus précisément, ou même; 3 justement, précisément (lorsque καί suit une conjonction de
subordination, un relatif, ou le premier terme d'un G absolu); 4 Hom., souvent : à ce
moment même, alors; // expressions : καὶ ἄλλως : et en outre ; καὶ ἄν : même si ; καὶ γάρ ^1: le
fait est que, de fait, en effet ; il faut vous dire que.... ; καὶ δή ¹: et justement, et alors, alors, eh
bien donc; καὶ δὴ καί 1: a) et en particulier, et notamment; καὶ δή <ποτε> καὶ ... : et en
particulier <une fois> (locution introduisant un exemple); b) et en général; καὶ λίαν: oui,
assurément ; καὶ μέν : et pourtant ; καὶ μήν 1: a) de fait, ce qui est sûr c'est que, assurément ;
b) de plus, d'ailleurs, mais, cependant; (attire l'attention sur l'objet qui se présente); καὶ
μήν καί: et notamment, et entre autres, et d'ailleurs; et je vous assure aussi que; et, vrai de
vrai ...; καὶ ος ¹: alors, lui (formule de transition très fréquente, dans un discours, pour passer
à un autre interlocuteur); καί τε: et aussi; καὶ ις: même ainsi;
  καινός, ή, όν ^2: 1 neuf, nouveau; 2 inattendu, imprévu, étrange, extraordinaire
  καινότης, καινότητος (ή): nouveauté, singularité, caractère extraordinaire
  καίνυμαι : (pft 2^{\grave{e}me} p sg κέκασσαι ; pl que pft έκέκαστο ) : briller ; + A : 1'emporter sur qqn
en ou par (D);
  καίνω = κτείνω: tuer
  καίπερ / καί ... περ + part ^3: quoique, bien que, même si , tout ... que tu sois ;
  καιρίος, α, ον: opportun, à propos
```

```
καιρός, καιροῦ (ὁ) ¹: I juste mesure ; 2 moment, moment favorable, moment opportun, moment convenable, moment décisif, condition favorable, opportunité, occasion, circonstance ; // expr : καιρῷ = ἐν καιρῷ : au bon moment ; κατὰ καιρόν : au moment opportun ; πρὸς καιρόν : en temps utile, au moment opportun, à propos ; παρὰ τὸν καιρόν : à contretemps, à cause d'un contretemps ; πρὸ τοῦ καιροῦ : avant le moment, prématurément ;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  καίτοι <sup>1</sup>: I et en vérité ; 2 or, pourtant, cependant, toutefois; καίτοι devant participe : bien
que, quoique;
  καίω / κάω ( καύσω , ἔκαυσα , κέκαυκα , aor. epq ἔκηα ; M part aor épq κηάμενος ;) :
allumer, faire brûler, brûler; // P καίομαι : brûler (καιόμενος, η, ον : enflammé) ; / κάω:
forme attique de καίω;
  κάκ = καὶ ἐκ
  κάκ = κατά
  κάκεῖνος = καὶ ἐκεῖνος ; κάκεῖνοι = καὶ ἐκεῖνοι ;
  κακία, κακίας (ἡ) <sup>3</sup>: 1 méchanceté, lâcheté, vilenie; 2 vice, mal, défaut;
  κακίων, κακίονος <sup>1</sup>: pire, comparatif de κακός, ή, όν : mauvais, méchant
  κακόγλωσσος, ος, ov: d'une méchante langue, qui annonce un malheur, sinistre
  κακοδαίμων, ων, ον: malheureux, misérable, infortuné
  κακοήθεια, κακοηθείας (ή): la méchanceté, la malignité, la perfidie
  κακοήθης, ης,ες: méchant, perfide
  κακοΐλιος, ου (ὁ): la funeste Ilion, la maudite Troie
  κακολογία, κακολογίας (ή): la médisance
  κακομηχάνος, ος, ον: fourbe, odieux
  κακόν, κακοῦ (τό) ^{1}: 1 le mal, le méfait, le dégât, le malheur, la misère ; 2 la méchanceté; 3
le reproche, l'injure;
  κακόνοια, κακονοίας (ή): mauvaise disposition d'esprit pour, hostilité, animosité;
  κακοπαθέω / κακοπαθώ : être dans la détresse, souffrir
  κακός ,κακή ,κακόν <sup>1</sup>: (κακοῖσι : D pl poét.) : mauvais, malheureux, méchant, malfaisant,
pernicieux, vaurien, lâche, traître; vil; / comparatif κακίων, κακίων, κάκιον ¹; superlatif
κακίστος, η, ον ^1;
  κακότης, κακότητος (ή): la misère, le malheur, le désastre
  κακοτεχνέω / κακοτεχνῶ : intr. machiner une ruse, faire une machination
  κακοῦργος, ος, ον 4: malfaisant, misérable; // κακοῦργος, κακούργου (ὁ): le mal-faiteur, le
vaurien;
  κακόω / κακῶ: (impf ἐκάκουν): maltraiter, faire du tort à
  κακύνομαι: être mauvais, corrompu, infâme
```

κακῶς  $^{1}$ : 1 mal (adv.), méchamment, durement, à tort, sans raison; 2 misérablement; //

expr. : κακῶς ἀκούω : avoir mauvaise réputation, être injurié ; κακῶς δράω + A : faire du mal

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
à; κακῶς λέγω: défendre une mauvaise cause, plaider une cause regardée comme mauvaise;
et, avec un verbe conjugué : avoir tort de + inf.; κακῶς λέγω + A : dire du mal de qqn; κακῶς
πράσσω: être dans le malheur, dans la misère, être malheureux; / comparatif κάκιον,
superlatif κάκιστα;
  καλά: adv: de belle façon
  κᾶλον, κάλον (τό): 1 le bois sec; 2 le bois de construction; 3 ce qui est fait en bois, le
navire; (attention à l'accentuation!)
  κάλαμος, καλάμου (ὁ): le roseau, le pipeau, le chalumeau
  καλαύροψ, καλαύροπος (ή): le bâton recourbé, la houlette
  καλέω / καλ\tilde{\omega}^{-1}: ( καλ\tilde{\omega} , ἐκάλεσα , κέκληκα ; inf pr A καλεῖν, M καλεῖσθαι , part pr
καλών, καλούντος, nomin pl hom καλεύντες; aor passif 3^{ime} p pl : ἐκλήθησαν): 1 appeler,
interpeller, invoquer, inviter à; 2 convoquer; 3 appeler, nommer, donner une appellation ou
un nom; τοῦτο (s e ὄνομα) αὐτὸν καλοῦσιν: ils l'appellent de ce nom, ils le nomment ainsi (
M: s'appeler);
  Κάλλαισχρος, Καλλαίσχρου (δ): Kallaïskhros, nom d'homme
  Καλλίας, Καλλίου (ὁ): Kallias, nom d'homme
  καλλίζωνος, ος, ον: à la belle ceinture, aux belles ceintures; / G pl καλλιζώνων;
  καλλίκομος, ος, ον: à la belle chevelure
  καλλίνικος, ος, ον: magnifiquement victorieux, glorieux vainqueur
  κάλλιπ' = κατέλιπε aor de καταλείπω: laisser derrière soi
  καλλιπάρηος, ος, ον: aux belles joues
  Καλλιππίδης, Καλλιππίδου (δ): Callippide, nom d'homme
  καλλιπλόκαμος, ος, ον: aux belles boucles, aux belles tresses
  κάλλιστα: adv.: 1 très bien, le mieux; 2 en héros, très glorieusement;
  κάλλιστος, καλλίστη, κάλλιστον 1: très beau, le plus beau, magnifique, admirable
  καλλίσφυρος, ος, ον: aux belles chevilles
```

καλός, ή, όν  $^{1}$ : 1 beau, bon; // καλόν ἐστι + inf: il est bon (beau) de; 2 mignon, chéri

(sens amoureux); // expr.: καλὸς κἀγαθός: "beau et bon", noble, vertueux; modèle,

καλλίων, ων, κάλλιον <sup>1</sup>: plus beau

κάλλος, κάλλους (τό)<sup>3</sup>: la beauté

καλλύνω: parer, rendre beau; // M faire le beau;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
parfait, idéal, recommandable; εἰς καλόν: au bon moment, à propos; / καλόν: neutre adv:
de belle manière
  κάλυξ, κάλυκος (\dot{\eta}): 1 l'enveloppe; 2 le germe;
  καλύπτω : (aor ἐκάλυψα) : 1 envelopper, voiler, cacher, couvrir: 2 recouvrir, protéger;
  Καλυψώ, Καλυψοῦς: Calypso ( D Καλυψοῖ )
  καλώδιον, καλωδίου (τό): petite corde, cordelette
  καλῶς ^{1}: adv. : bien, bellement, avec gloire, en beauté ; favorablement ; // expr. : τοῦτο
καλῶς ἔχει μοι : cela va bien pour moi = merci bien, un grand merci (parfois ironique ...);
καλῶς ἔχειν πρός + A: être disposé favorablement pour, être favorable à ;
  κἄμ' = καὶ ἔμε (crase avec l'A éolien de ἐγώ)
  κάμαξ, κάμακος (ὁ, ἡ): la javeline en roseau
  κάματος, καμάτου (ὁ): peine, fatigue, effort, travail
  κάμηλος, καμήλου (ὁ, ἡ)): le chameau (le dromadaire), la chamelle
  κάμινος, καμίνου (ή): le four
  κάμνω <sup>4</sup>: ( aor. 2 ἔκαμον, aor hom ss augm κάμον; ): 1 prendre de la peine, faire effort,
travailler, se fatiguer ; 2 être fatigué, être atteint de, souffrir de, endurer, peiner ; 3 être
malade;
  κάμοί = καὶ + ἐμοί
  κάμπτω: fléchir, courber, plier; / κάμπτειν... γόνυ: plier le genou;
  \kappa \dot{\alpha} v = \kappa \alpha i \dot{\epsilon} v
  καν ^{1}: I = \kappa \alpha i \dot{\epsilon} \dot{\alpha} v = \kappa \alpha i + \dot{\alpha} v + subj: et si; même si; καν ... καν ...: et si...; soit
que... soit que ...; 2 \kappa \alpha v = \kappa \alpha i + particule éventuelle \alpha v; aussi bien, également; signifie
parfois « au moins » (post-classique);
  καναχέω: ( aor hom ss augm κανάχησε ): retentir
  κανοῦν, κανοῦ (τό): la corbeille ( N pl τὰ κανᾶ );
```

```
καναχέω: ( aor hom ss augm κανάχησε ): retentir κανοῦν, κανοῦ (τό): la corbeille ( N pl τὰ κανᾶ ); κανών, κανόνος (ὁ): la règle, le modèle, le principe κάξ = καὶ ἐξ κάξίως = καὶ ἀξίως κἀπεί = καὶ ἐπεί κἀπειδάν = καί ἐπειδάν κἄπειτα = καὶ ἔπειτα
```

καπηλείον, καπηλείου (τό): la boutique, la taverne, le cabaret

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
καπηλίς, καπηλίδος (ή): cabaretière, la tenancière;

κάπηλος, καπήλου (ὁ): le tavernier, le cabaretier

κἀπι = καὶ ἐπί

καπνός, καπνοῦ (ὁ): la fumée

κἀπὸ = καὶ ἀπό
```

Καππαδοκία , Καππαδοκίας (ἡ) : la Cappadoce (région de l'Asie Mineure, correspondant à la Turquie centrale)

```
κάπρος , κάπρου (ὁ) : I le sanglier; 2 le porc, le verrat ; κάπτω : avaler gloutonnement, engloutir, dévorer καπύω : exhaler
```

Κάρ, Καρός (ὁ): le Carien (Carie: sud-ouest de la Turquie actuelle)

κάρα / κάρη, κρατός (τό) défectif  $^2$ : 1 la tête, l'être (par généralisation); 2 la personne (par métonymie); 3 formule de respect et de tendresse: la tête chérie de + G, => mon cher, ma chère ...; / autres formes de G: κράατος; ionien: κάρητος / καρήατος / καράατος;

καραβοπρόσωπος , ος, ον : à la figure de homard (ou de langoustine)

κάρδαμον, καρδάμου (τό): le cresson

καρδία , καρδίας  $(\dot{\eta})^4$ : 1 le cœur (organe, ou siège des passions) ; 2 les passions ; (hom κραδίη , κραδίης  $(\dot{\eta})$ ) ;

κάρηαρ, καρήατος (τό) hom = κάρα (τό): la tête

καρηκομόωντες ,  $\omega v$  : à la tête chevelue

κάρηνα = κάρα = κάρη (τό) : la tête; la cîme ;; / κάρηνον , καρήνου (τό) : la tête; la cîme ;

Καρία , Καρίας  $(\dot{\eta})$  : la Carie (pays d'Asie Mineure, dans l'actuelle Turquie)

Καρικός , ή, όν : de Carie, carien

Καρκινόχειρες , ων (οί) : les Pinces-de-crabe (Carcinochires)

καρνεία , καρνείας  $(\dot{\eta})$  : le cornouiller  $(bois\ dur)$ 

καρπαλίμως : promptement, rapidement

κάρπιμος, ος, ov : riche en fruits

καρπόομαι / καρποῦμαι <sup>4</sup>: récolter

καρπός , καρποῦ (ὁ) : le fruit, le produit, la récolte ; la (les) semence(s) ;

καρποφορέω / καρποφορῶ : porter du fruit

καροφόρος , ος , ον : porteur de fruit, fertile

κάρτα: fortement, très, tout à fait

Anacréon / Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

καρτερέω / καρτερῶ : être patient, être ferme ; +participe : avoir la patience de, endurer de ; persister à, s'obstiner à ;

καρτερία, καρτερίας (ή): l'endurance, la force

καρτερικός, ή, όν; endurant, endurci; / sup. καρτερικώτατος;

καρτερός, ά, όν: fort, solide, puissant, violent

καρτερῶς: fortement, fermement, violemment

κάρτος = κράτος, κράτους (τό): le pouvoir, la puissance

καρύξασ' dorien, de κηρύσσω (κηρύξω, ἐκήρυξα): annoncer, faire l'annonce de ;

κάρφος, κάρφους (τό): le brin de paille, le fétu de paille

Καρχηδών, Καρχηδόνος (ή): Carthage

καρχήσιοι, καρχησίων (οί): la hune ( haut du mât)

Κασάνδρα, Κασάνδρας (ή): Cassandre (fille d'Hécube, douée du don de prophétie)

κασίγνητος, κασιγνήτου (δ)  $^3$ : le frère (κασιγνήτοιο: G hom de la  $2^{\text{ème}}$  décl)

κάσις, κάσιος (ὁ): le frère

κἆτα = καὶ εἶτα

κατά : adv. : de haut en bas, par terre ; / κάδ par apocope et assimilation devant  $\delta$ ;

κατά + A ¹: *1* en descendant le long de, selon, en suivant ; *2* dans toute l'étendue de, dans, sur, dans la région de, du côté de chez , aux environs de ; auprès de , à l'entrée de ; *3* dans, à travers, à l'intérieur de, en; *4* en face de ; *5* du temps de, pendant (*idée de durée insistante*) ; au temps de ; // οἱ καθ ΄ ἡμᾶς : nos contemporains ; *6* concernant, convenant à, selon, d'après ; *6* conformément à, en suivant, selon ; ; / κατὰ τὸν νόμον : conformément à la loi ; au sujet de, pour ; en rapport avec, qui concerne ; *expr*. : καθ ΄ ὅσον δύναμαι : autant que je le peux ; *7* en raison de, par, pour des raisons de ; / κατὰ τί : pourquoi ? ; *8 avec une indication de temps et ἕκαστος, sens distributif* : pour chaque, par ... ( καθ' ἕνα / καθ' ἕκαστον : un par un, individuellement ; καθ΄ ἡμέραν : chaque jour, jour après jour, jour par jour,

quotidiennement); /  $\kappa \alpha \delta$  par apocope et assimilation devant  $\delta$ ;

κατά +  $G^{-1}$ :  $\emph{1}$  du haut de, en descendant de, en dessous de ; en descendant au fond de, au fond de, sous ;  $\emph{2}$  contre, sur (*avec contact*) ;  $\emph{3}$  en vue de;  $\emph{4}$  concernant ; contre ; / κάδ par apocope et assimilation devant  $\delta$  ;

καταβαίνω  $^4$ : ( καταβήσομαι , κατέδην , καταβέδηκα ; impér aor : κατάδηθι ; part aor: καταβάς , καταβάντος ) :  $\mathbf{1}$  descendre ;  $\mathbf{2}$  +G : descendre de ;  $\mathbf{3}$  entrer ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I. ch. I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  καταβάλλω <sup>4</sup>: ( καταβαλῶ , κατέβαλον , καταβέβληκα ; inf aor καταδαλεῖν ; part aor
καταδαλών; /κάββαλε = κατέβαλε): 1 renverser, mettre par terre, abattre; 2 jeter, rejeter,
répandre ; 3 payer ;
  καταβιβρώσκω: dévorer
  καταβιόω / καταβιῶ : passer toute sa vie, mener une existence complète
  καταβλάπτω: nuire à (tr), léser
  κατάγειος, ος, ον: souterrain
  καταγέλαστος, ος, ον: risible, ridicule
  καταγέλως, καταγέλωτος (δ): la dérision, le comble de la dérision
  καταγηράσκω: vieillir
  καταγιγνώσκω<sup>2</sup>: ( pft κατέγνωκα ; part aor : καταγνών, καταγνόντος ; part pft P
κατεγνωσμένος ): 1 se rendre compte de, remarquer, comprendre; 2 se faire une opinion,
juger; 3 mal juger, accuser; 4 condamner; / κατα-γιγνώσκω τινός τι: accuser qqn de qqch
ou condamner qqn à qqch; // P: être prononcé contre (peine, condamnation), être signifié à ;
  κατάγνυμι : (aor κατέαξα / κατῆξε; aor 2 κατέαγε) : 1 briser, fracasser; 2 se briser;
  καταγοητεύω: ( impft κατεγοήτευου ): tromper par des moyens de charlatan, ensorceler
  καταγορεύω: ( aor κατεῖπον ; subj aor 3^{eme} p sg κατείπη ): + G: accuser qqn devant (πρός
+A) qqn; + A dénoncer qqch;
  καταγράφω: écrire, inscrire
  κατάγω ^3: ( f. κατάξω , aor κατήγαγον ) : I faire descendre, ( mettre à bas ?) ; I ramener ;
rappeler; // M κατάγομαι ^3: ( impft κατηγόμην , 3^{ème} p sg κατήγετο ; part aor MP καταχθείς ) :
1 aborder (une côte), accoster; 2 descendre;
  καταγωνίζομαι ( part. pft M κατηγωνισμένος , η, ov ): vaincre
  καταδάπτω: déchirer
  καταδαρθάνω: ( aor 2 κατέδραθον ): dormir
  καταδατέομαι / καταδατοῦμαι : se partager
  κατάδηλος, ος, ov : tout à fait clair, manifeste, parfaitement évident
  καταδικάζω: + inf.: condamner à
  καταδιώκω : (aor κατεδίωξα) : poursuivre sans trêve
```

καταδρομή, καταδρομής (ή): l'incursion, l'attaque, la descente (cf une descente de

κατάδυσις, καταδύσεως (ή): l'engloutissement

police...)

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  καταδύω: faire couler, couler, envoyer par le fond; // MP καταδύομαι ( impft κατεδυόμην,
aor 2 de forme active κατέδυν 3^{ème} p sg κατέδυ ): 1 être submergé, couler, sombrer ; 2 se
coucher (astre); 3 s'enfoncer dans, se couler dans, revêtir;
  καταέννυμι : ( part pft P hom καταειμένος, η, ov ) : recouvrir
  κατάδω: remplir de chants, faire résonner de chants
  καταζάω / καταζῶ: passer sa vie
  καταθέλγω : ensorceler
  καταθλίδω : (aor κατέθλιψα) : écraser, presser, pressurer
  καταθνήσκω<sup>2</sup>: mourir, périr
  καταθνητός, ή, όν: mortel, périssable
  κατάκειμαι: être couché, être étendu;
  κατακείρω: ( aor κατέκειρα ): tondre entièrement, dévaster, piller, dilapider;
  καταικίζω: (pft P 3ème p sg κατήκισται): maltraiter, souiller;
  καταίρω: ( part aor κατάρας ): débarquer sur, aborder à (εἰς + A );
  καταισχύνω (futur καταισχυν\tilde{\omega}) 4: 1 déshonorer, souiller; 2 + A ou + inf: rougir de;
  κατακαίω / κατακάω ( impft κατέκων; aor κατέκηα ) : brûler complètement, consumer,
incendier;
  κατακαλύπτω: ( κατακαλύπτω: ( aor κατεκάλυψα, part aor κατακαλύψας,
κατακαλύψαντος ) : couvrir entièrement, voiler
  κατάκειμαι: (impf 3ème p sg κατέκειτο): être couché, être couché sur le sol, être allongé,
rester couché; gîter;
  κατακλάω: (aor κατέκλασα): 1 briser, rompre; 2 bouleverser;
  καταλέγω: ( aor κατέλεξα; inf aor καταλέξαι; ): exposer en détail, raconter
  κατακαλύπτω: ( aor κατεκάλυψα ): couvrir entièrement
  κατακλείω: 1 enfermer; 2 assujettir, fixer;
  κατακλίνω: ( aor κατέκλινα ): coucher, étendre, allonger; / κατακλίνομαι: s'étendre,
s'allonger;
  κατακλύσμος, κατακλύσμου (δ): l'inondation, la submersion, le raz-de-marée
  κατακόπτω: (aor κατέκοψα; pft P κατακέκομμαι): 1 abattre (sacrifice), sacrifier; 2 mettre
en pièces, couper en morceaux ; 3 épuiser ;
```

κατακρύπτω ( part aor f sg κατακρύψασα ): cacher profondément, complètement

κατακτάομαι / κατακτῶμαι : acquérir, obtenir, conquérir ; posséder

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulienées sont des oeuvres complètes,
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  κατακτείνω <sup>4</sup>: ( aor κατέκτεινα, part aor κατακτείνας, aor 2 κατέκτανον part aor κατακτάς
): massacrer, tuer, mettre à mort ;
  κατακύπτω: se pencher bien bas, se baisser, s'abaisser
  κατακυριεύω +G: commander à, dominer sur
  καταλαμβάνω <sup>2</sup>: ( καταλήψομαι , κατέλαβον , κατείληφα ; inf aor καταλαδεῖν ; ) : 1 saisir,
s'emparer de, prendre, prendre de force, atteindre (après une poursuite), arrêter; 2 rencontrer,
trouver, surprendre; 3 comprendre;
  καταλάμπομαι: être éclairé, être illuminé, resplendir
  καταλείβω: verser goutte à goutte
  καταλείπω ^1: ( καταλείψω , κατέλιπον , καταλέλοιπα ; impf : κατέλειπον ; part aor
καταλιπών, καταλιποῦσα, καταλιπόν; part. pft. P καταλελειμμένος): + A laisser, laisser
derrière soi, laisser en héritage, abandonner; M καταλείπομαι : réserver (+ D : pour ou à);
  καταλέχομαι: (impératif aoriste: κατάλεξαι): aller se coucher, se mettre au lit
  κατάλυσις, καταλύσεως (ή): le renversement, la destruction
  καταλύω ^{2}: ( inf aor P: καταλυθηναι ): 1 détruire, mettre à bas, démolir, dissoudre,
renverser, démanteler, abolir; 2 cesser; 3 dételer, faire étape;
  καταμανθάνω: ( καταμαθήσομαι, κατέμαθον, καταμεμάθηκα): 1 étudier, examiner,
vérifier ; 2 être instruit de ;
  καταμαρτυρέω / καταμαρτυρῶ <sup>4</sup>: témoigner contre
  καταμείγνυμι / καταμίγνυμι : ( inf καταμειγνύναι ) : mêler qqn (A) à d'autres (D)
  καταμέμφομαι: blâmer
  καταμηνύω : ( aor κατεμήνυσα ) : révéler, dénoncer ( A qqch πρός + A à qqn)
  καταμύω: ( aor. κατέμυσα ): fermer les yeux
  καταναλίσκω: ( aor κατανήλωσα; part. aor. κατανάλωσας, καταναλώσαντος ): dépenser
entièrement, consumer, perdre;
  κατανεύω: faire un signe de la tête de haut en bas pour marquer son assentiment, faire un
signe de tête positif
  Κατάνη, Κατάνης (ἡ): Catane, en Sicile, au Nord de Syracuse
  κατανοέω / κατανοῶ : remarquer, observer
  καταντικρύ adv: en face, de l'autre côté; // prép: καταντικρύ + G: juste en face de;
  κατανυστάζω: ( aor κατενύσταξα ): s'endormir, s'assoupir
  κατανωτίζομαι: porter sur le dos
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  καταπάσσω: (aor κατέπασα): saupoudrer, recouvrir, répandre
  καταπαύω: mettre fin à, arrêter, faire cesser; cesser, se reposer de; // Μ καταπαυόμαι:
s'arrêter, prendre fin, cesser, passer;
  καταπεφνεῖν * : ( aor 2 3^{ème} p pl κατέπεφνον ) : tuer
  καταπηδάω / καταπηδῶ : sauter en bas
  καταπίμπρημι : ( inf aor καταπρῆσαι ) : brûler entièrement
  καταπίνω: ( καταπίομαι / καταπιοῦμαι , κατέπιον , καταπέπωκα ; part aor P N pl
καταποθέντες): avaler, engloutir, dévorer;
  καταπίπτω: ( καταπεσούμαι, κατέπεσον, καταπέπτωκα ): tomber
  καταπλέω ^4: ( aor κατέπλευσα ): 1 débarquer ; 2 revenir par mer ;
  καταπλήσσομαι: (aor 2 κατεπλάγην; part aor passif καταπλαγείς): frapper de crainte; /
καταπλαγείς, καταπλαγέντος : terrifié, frappé de stupeur ou de crainte devant (+ A de
relation);
  καταπονέω / καταπονῶ : se fatiguer, se donner de la peine, souffrir (+ A de relation : pour
qqch)
  κατάπονος, ος, ον: complètement fatigué, épuisé
  κατάποσις, καταπόσεως (ή): l'engloutissement, la dévoration, le fait d'être avalé
  καταπραύνω: adoucir, atténuer
  καταπρηνής, ής, ές: ( D pl hom καταπρηνέσσι ): placé à plat
  κατάρα, κατάρας (ή): l'imprécation, la malédiction
  καταράομαι / καταρῶμαι : ( aor κατηρασάμην , inf καταρᾶσθαι) : appeler par des
imprécation une chose (τι) contre qqn (τινι); maudire, lancer des imprécations;
  κατάρατος, ος, ον: maudit
  καταρρέζω: (f καταρέζω aor κατέρεζα): caresser
  καταρρέω: s'écrouler, s'effondrer
  καταρροφέω / καταρροφ\tilde{\omega} : (aor 2^{\tilde{e}me} p sg κατερρόφησας ) : + G : avaler, se gorger de ;
  κατάρρυτος, ος, ον: arrosé, irrigué
  κατάρχομαι + G: commencer, donner le signal de, préluder à
  κατασκάπτω : renverser
  κατασκευάζω <sup>2</sup>: (aor κατεσκεύασα, inf aor κατασκευάσαι): 1 préparer, installer, construire,
```

équiper, organiser, faire construire, faire fabriquer (avec un inf aor : sens de but : pour...); 2

représenter;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  κατασκευή, κατασκευής (ή): la construction, la fabrication
  κατασκιάζω: ( part. pft MP: κατεσκιασμένος, η, ov ): tenir à l'ombre, ombrager, tenir
couvert, couvrir;
  κατασκοπή, κατασκοπής (ή): observation, reconnaissance
  κατάσκοπος, κατασκόπου (δ): l'espion
  κατασπένδω: ( αοτ κατέσπεισα ): verser comme libation
  καταστάζω: 1 + A: goutter sur, dégoutter sur, couler goutte à goutte sur, tomber goutte à
goutte, suppurer, couler; 2 + G: faire tomber sur, verser sur;
  καταστρατηγέω / καταστρατηγώ: tromper par une ruse de guerre
  καταστρέφομαι: détruire, soumettre
  κατάστρωμα, καταστρώματος (τό): le pont (d'un navire)
  κατασύρω: tirer de force, rafler, piller
  κατατέμνω: couper en morceaux, découper
  κατατήκομαι: ( aor κατέτηξα ) :se dissoudre, se consumer, fondre
  κατατίθημι ( f καταθήσω; aor. : κατέθηκα; pft : κατατέθηκα; aor passif κατετέθην; inf.
hom. κατθέμεν / καταθέμεν ; impér aor hom 2^{\grave{e}me} p pl κάτθετε , 3^{\grave{e}me} p pl καταθέντων ; 1^{\grave{e}re} p
subj M épique : καταθείομαι;) ^3: 1 déposer, placer en bas, poser en bas; installer; 2 payer; 3
déposer en public, proposer, établir; // M κατατίθεμαι: (inf aor 2 M κααθέσθαι, part aor 2
M: \kappa \alpha \tau \alpha \theta \varepsilon \mu \varepsilon v \sigma \varsigma) <sup>3</sup>: déposer, enlever de soi;
  κατατρέχω: ( καταδραμούμαι, κατέδραμον): 1 descendre en courant, dévaler; 2 fondre en
courant sur, ravager, ratisser (sens militaire);
  κατατρίδω: ( inf pf P: κατατετρίφθαι): user jusqu'à la corde (un vêtement...), épuiser
(qqn);
  καταφατίζω: affirmer, proclamer
  καταφέρω: ( κατοίσομαι, κατήνεγκα ): faire descendre; faire couler;
  καταφεύγω ^3: ( impft κατέφευγον ; aor κατέφυγον ; subj aor 3^{ime} p pl καταγύγωσι ) : se
réfugier;
  καταφθείρω: détruire complètement
  καταφθίνω: dépérir
  καταφθίω : (aor 2 P 3ème p sg κατέφθιτο ) : faire mourir
```

καταφιλέω / καταφιλῶ : embrasser tendrement, baiser tendrement

καταφορά, καταφορᾶς (ή): la chute

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  καταφρονέω / καταφρονῶ <sup>2</sup>: (aor κατεφρόνησα, part aor καταφρονήσας, καταφρονήσαντος
): + G ou A: mépriser, négliger; abst: se montrer hautain, être plein de suffisance;
  καταφυγή, καταφυγής (ή): le refuge
  καταφυλάττω: ( subj aor 3^{ime} p sg καταφυλάξη): observer
  καταχέω ( aor epq κατέχευα , subj aor 3^{\text{ème}} p sg : καταχεύη ) : 1 verser, répandre sur + D ;
ou verser (A) sur (G); 2 faire tomber partout, faire tomber;
  καταψεύδομαι <sup>4</sup>: 1 mentir, proférer des mensonges ; 2 accuser faussement, calomnier ;
  καταψηφίζομαι<sup>2</sup>: ( aor κατεψηφισάμην , part. pft P : κατεψηφισμένος ) M condamner (+ A
pour ); // P être condamné (pers.); être prononcé (condamnation) contre + G;
  κατέδω: (f κατέδομαι): dévorer
  κατείβω: épique = κατα-λείβω: verser
  κατεῖπον: faire connaître, révéler
  κατέκτας = κατέκτεινας
  κατελαύνω: pousser devant soi vers le bas, faire descendre
  κατεργάζομαι ^4: (pft. κατείργασμαι; inf aor κατεργάσασθαι): 1 travailler qqch; 2
accomplir, achever; 3 arriver à ses fins, vaincre;
  κατερητύω: ( impf κατερήτυον ): arrêter, retenir
  κατερύκω: ( impf κατέρυκον ): retenir, arrêter
  κατερύω: (inf aor hom κατειρύσθαι): tirer en bas, mettre à la mer, porter à la mer ou de la
mer;
  κατέρχομαι<sup>3</sup>: ( κατελεύσομαι , κατήλθον , κατελήλυθα ; inf pr svt κατίεναι ; inf aor
καθελθεῖν; part pr κατερχόμενος; ): 1 descendre; 2 rentrer, revenir;
  κατεσθίω: ( κατέδομαι , κατέφαγον , κατεδήδοκα ): dévorer
  κατευτρεπίζω: mettre en bon ordre, arranger, disposer
  κατεύχομαι: adresser des prières, faire des voeux ou des imprécations
  κατέχω ^2: (impft: κατεῖχον; aor: κατέσχον; inf aor κατασχεῖν): 1 tenir entièrement,
détenir, contenir, retenir, retenir sous son autorité; arrêter, immobiliser, maintenir; / expr.
κατέχω \langle se \rangle έμαυτόν\rangle: se contenir, se maîtriser; 2 κατέχω τὸ μή + infinitif: se retenir de; 3
envahir, posséder, envelopper, remplir ; 4 habiter ; 5 κατέχω + participe : continuer à +
infinitif; // MP κατέχομαι (aor 3ème p sg: κατέσχετο): se couvrir + D de; être pris par, être
```

possédé, être tenu fortement;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  κατηγορέω / κατηγορ\tilde{\omega} ! I parler contre, accuser, incriminer de + G; / +G +A: accuser qqn
(G) de qqch (A); 2 + A: porter une accusation, mettre en lumière, faire connaître, affirmer (
őτι / ώς : que ) ;
  κατηγορία, κατηγορίας (ή)<sup>2</sup>: l'accusation
  κατήγορος, κατηγόρου (δ) 2: l'accusateur
  κατήφεια, κατηφείας (ή): sentiment d'humiliation, découragement, accablement
  καθήκω: descendre jusqu'à, arriver jusqu'à, échoir à (είς + A)
  κατηφέω / κατηφῶ : être triste, honteux, confus
  κατθανών, κατθανοῦσα, κατθανόν: mort (part aor de κατα-θνήσκω); / κατθανών,
κατθανόντος (δ): le mort
  κάτι = καὶ ἔτι
  κατοικέω / κατοικῶ 4: 1 habiter, vivre; 2 gouverner;
  κατοικίζω: coloniser
  κατοικτίρω: plaindre, avoir pitié de
  κατοικοφθορέω / κατοικοφθορῶ : détruire, ruiner de fond en comble
  κατόμνυμι : ( aor κατώμοσα ) : jurer, faire serment
  κατόπιν adv: en arrière, par derrière
  κάτοπτρον, κατόπτρου (τό): le miroir
  κατορθόω / κατορθ\tilde{\omega} 3: ( aor κατώρθωσα ): 1 redresser; 2 conduire heureusement, mener à
bon terme, réussir;
  κατορύττω / κατορύσσω: ( part. aor . κατορύξας ) enfouir, enterrer, planter
  κάτοχος, ος, ον: complètement tenu, possédé
  κάτω<sup>3</sup>: 1 en bas, dans la partie basse, là-dessous, en contrebas; 2 de haut en bas, vers le
bas, en descendant; 3 d'en bas; // prép. : κάτω + G : en dessous de, sous ;
  κάτωθεν: d'en-bas, à partir du bas, en dessous
  κατώρυξ, κατώρυχος adj: enfoui sous la terre; // subst κατώρυξ, κατώρυχος (\dot{\eta}): cachette
souterraine, caverne;
  καύλινος, η, ον: fait d'une tige, constitué d'une tige
  Καυλομύκητες, ων (οi): les Champignons-Tiges (Caulomycètes)
  καῦμα, καύματος (τό): la brûlure, le gros de la chaleur, la chaleur intense
```

κε / κεν := ἄν marque l'éventualité ou l'hypothèse ; / élidé en κ'; élidé en χ' devant esprit

rude (ex. :  $\varepsilon i \chi' \dot{v} \pi \dot{o}$  etc.)

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64:

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

κε: alors, dans ces conditions

Κέβης, Κέβητος (ὁ): Kébès ou Cébès, disciple de Socrate

Κεγχροβόλοι, ων (οί): les Lanceurs de Millet, les Lanceurs de Graines (mais comme κέγχρος, ου désigne en grec tout ce qui a la forme du'une graine, le terme pourrait également se traduire par « les Lanceurs de Grenaille »)

κεδνός , ή, όν : diligent, actif, sage, fidèle ; / expr hom : κεδνὰ ἰδυῖα : aux sentiments fidèles ;

κεί = καὶ εἰ : même si

κεῖθι : adv hom : là-bas

κεῖμαι  $^1$ : (  $3^{\grave{e}me} p sg pr κεῖται ; <math>3^{\grave{e}me} p pl \acute{e}pq impft κείατο ; κεῖτ' = ἔκειτο ) : <math>1$  être allongé, immobile, au repos ; être couché, gésir, être étendu, rester étendu, être abandonné, être mort ;

2 être placé, être situé, être établi, se trouver, se trouver là, se tenir, être ;

κειμήλιον, ου (τό): richesse, bien précieux

κείναν dorien, pour κείνην, de ἐκεῖνος

κείνος = ἐκεῖνος ; κείνη = ἐκείνη ; κεῖνο = ἐκεῖνο : cela ; κείνοιν = ἐκείνοιν :  $duel\ GD$ 

κειρία, κειρίας (ή): sangle de lit

κεῖσε = ἐκεῖσε : là-bas

κείω: (défectif): (part pr N f sg κείουσα) : avoir envie de se coucher, vouloir dormir

κεΐω + κε : subjonctif à sens de futur : je célébrerai

κεκρύφαλος, κεκρυφάλου (δ):la résille

κελαινεφεής, ής, ές: sombre

κελαινός, ή, όν: sombre, noir

κελεύθος, κελεύθου (ή): le chemin

κέλευσμα, κελεύσματος (τό): l'ordre, l'injonction

κελευστής , κελευστοῦ (ὁ) : le chef des rameurs ,  $\it qui\ donne\ la\ cadence$ 

κελεύω <sup>1</sup>: (aor ἐκέλευσα): 1 ordonner, ordonner de, donner l'ordre de, réclamer de; 2

inviter à, recommander de ; 3 être le chef des rameurs, qui donne la cadence de rame ; // MP κελεύομαι : recevoir l'ordre de, être invité à ;

κέλλω: aborder

κέλομαι : ( aor avec redt 3<sup>ème</sup> p sg ἐκέκλετο ) : inviter à, ordonner de = κελεύω

κέν / κε / κεν (particule enclitique) = αν : particule indiquant un conditionnel ou un

éventuel (ne se traduit pas)

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  κενοδοξία, κενοδοξίας (ή): recherche d'une vaine gloire, désir de gloriole, vanité
  κενός, ή, όν<sup>3</sup>: 1 vide; + G : vide de, exempt de, dépourvu de ; 2 vain ;
  κενόω / κενῶ : vider
  κεντέω / κεντῶ : percer, transpercer, tuer
  κέντρου, κέντρου (τό): l'aiguillon, le dard
  κεραμικός, \tilde{\eta}; \dot{\phi}v: \mathbf{1} d'argile; \mathbf{2} de potier;
  κεράννυμι : mêler de l'eau au vin pour le tempérer ; d'où, au figuré, tempérer ;
  κέρας / κέρα , κέρατος / κέρως (τό) : I la corne ; 2 l'aile (d'une\ arm\'ee) ; 3 l'antenne (d'un
insecte); 4 la corne (matière); / hom G pl κεράων, D pl κεράεσσι;
  κεραυνός, κεραυνοῦ (ὁ): la foudre (arme de Zeus)
  κεραυνοφόρος, ος, ον: porteur de foudre, porte-foudre
  κερδαίνω <sup>4</sup>: faire un profit, y gagner;
  κερδαλέος, α, ον: lucratif, profitable, rusé
  κερδίων, ων, κερδίον G κερδίονος: plus profitable, plus rentable; plusavantageux, plus
utile
  κέρδος, κέρδους / κέρδεος (τό) ^3: I le gain, le profit, l'intérêt, l'avantage ; 2 au pl. :
expédients utiles, ruses profitables ; 3 le désir de profit, la cupidité ;
  κερκίς, κερκίδος (ή): la navette (instrument de tissage)
  κευθμών, κευθμῶνος (ὁ): la retraite, la cachette
  κεύθος, κεύθους (τό): profondeurs, souterrain
  κεύθω: (f κεύσω, impf έκευθεν /impf hom sans augm κεῦθεν): I couvrir, recouvrir, cacher
(+D : dans ou par) ; 2 être caché, se dissimuler
  κεφάλαιον, κεφαλαίου (τό) ^3: 1 le sommet, le comble, le principal ; 2 le résumé ; 3 le capital
  κεφαλή, κεφαλής (ἡ) ^4: 1 la tête ;2 => la vie ;
  κεχρημένος + G: ayant besoin de
  κήδειος, ος, ον: funeste
  κηδεμών, κηδεμόνος (ὁ): 1 protecteur de, gardien de; 2 parent par alliance;
  κηδεστής, κηδεστοῦ (ὁ) 3: le parent par alliance, le beau-frère, le beau fils;
  κηδεύω: (aor \, \dot{\epsilon} κήδευσα): 1 prendre soin de ; en particulier: rendre les honneurs funèbres;
```

2 contracter une parenté par mariage, faire alliance ;

κήδιστος, η, ον: très précieux

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  κῆδος, κήδους (τό): I le soin, le souci ; 2 le chagrin, l'angoisse ; 3 le deuil ; (D pl
κήδεσιν )
  κήδω: ( impf itératif hom κήδεσκον ): tourmenter, affliger; endommager; / M κήδομαι: (
part pr κηδόμενος): avoir du souci; s'affliger, être triste; + G: s'inquiéter de, se soucier de
  κηλέω / κηλῶ : charmer
  κηλητήριος, ος, ον: qui charme, qui séduit, qui attire
  κηλώνειον, κηλωνείου (τό): pompe à bascule, pompe à puiser (cf. le chadouf toujours
utilisé aux abords de la méditerranée)
  κηπεύω: cultiver dans un potager
  Kήρ, Kηρός (ἡ): la Mort; Kῆρες, ων (αἱ): les Kères, les Déesses de la mort, svt les
Erinyes; κήρ, κηρός (ἡ): le destin (= ce qui cause la mort), la mort, le trépas (A pl κῆρας ...
attention à l'acentuation!)
  κῆρ, κηρός (τό): le cœur (attention à l'acentuation !); / περὶ κῆρι φιλεῖν: aimer de tout son
cœur:
  κηρίον, κηρίου (τό): le rayon de miel
  κηρός, κηροῦ (ὁ): la cire
  κήρυγμα, κηρύγματος (τό): la proclamation publique (par voix de héraut), l'annonce;
  κηρύκαινα, ης (\dot{\eta}): la crieuse publique, chargée des annonces officielles
  Κήρυκες, Κηρύκων (οί): les Hérauts / les Kèrykes, famille sacerdotale, à Athènes, chargée
de l'administration des Mystères d'Eleusis;
  κῆρυξ, κήρυκος (ὁ) <sup>3</sup>: le héraut; (ouvre à Athènes l'assemblée du peuple en maudissant
les traîtres et les mauvais conseillers); // dorien κᾶρυξ, κάρυκος;
  κηρύσσω / κηρύττω <sup>4</sup>: ( κηρύξω , ἐκήρυξα ) : proclamer, annoncer par l'intermédiaire d'un
héraut, proclamer l'ordre de, faire annoncer publiquement;
  κῆτος, κήτους (τό): tout animal énorme vivant dans l'eau (baleine, phoque, etc...)
  κηώδης, ης, ες: parfumé
  κιβωτός, κιβωτοῦ (ἡ): le coffre, la cassette
  Κιθαιρών, Κιθαιρῶνος (ὁ): le Cithéron (montagne entre Attique et Béotie)
  κιθαριστής, κιθαριστοῦ (ὁ): le cithariste
  Κίκονες, Κικόνων (οi): les Cicones, peuple de Thrace
  κῖκυς, κίκυος (ἡ): la force
  Κίμων, Κίμωνος (ὁ): Cimon
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
L'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  κινδύνευμα, κινδυνεύματος (τό): le risque
  κινδυνεύω <sup>1</sup>: courir un danger, risquer de, courir ou avoir le risque ou la chance de, risquer
(positivement ou négativement); // M κινδυνεύομαι : risquer de, prendre le risque de
  κίνδυνος, κινδύνου (ὁ) ¹: le danger, le risque, le péril; situation risquée;
  κινέω / κιν\tilde{\omega} <sup>3</sup>: ( f \kappa i \nu \dot{\eta} \sigma \omega ): 1 secouer, agiter, remuer, déplacer, bouger, mouvoir ; mettre
en mouvement, ranimer; 2 troubler, bouleverser; // M κινέομαι / κινοῦμαι ( κινηθῆναι : inf.
aor. MP): être mis en mouvement;
  κινητιάω / κινητιῶ : I se mettre en mouvement ; 2 avoir des rappors sexuels, « baiser » ;
  κίνυμαι: être agité
  Κίρκη, Κίρκης (ή): Circé
  Κισσεύς, Κισσέως (δ): Kissée (père d'Hécube)
  κίσσινος, η, ον: en bois de lierre
  κισσός, κισσοῦ / κιττός, κιττοῦ (ἡ): le lierre
  κισσύβιον, κισσυδίου (τό): la coupe rustique
  κιχάνω: (f \kappa ιχήσομαι; I^{ere} pers subj epq : κιχείω; aor 1 M 3 p sg : κιχήσατο): rencontrer,
atteindre; trouver, retrouver;
  κίω: ( aor ἔκιον, ou ss augm κίον; part aor κιών, κιούση): aller, venir
  κίων, κίονος (ὁ, ἡ): la colonne
  κλαγγή, κλαγγής (\dot{\eta}): le bruit retentissant, le fracas
  κλάδος, κλάδου (ὁ): le rameau, la branche, le sarment
  Κλαζομεναί, ων (αί): Klazomènes, ville d'Ionie; à l'est de Chiô
  κλάζω: (\kappa\lambdaάγζω, ἔκλαγζα, κέκλαγγα): retentir, faire entendre un son clair, faire retentir
un cri aigu
  κλαίω / κλάω 1 3: ( f κλαύσομαι, aor ἔκλαυσα, impf hom ss augm κλαῖον; part aor κλαύσας
): pleurer; + G (de cause): pleurer, déplorer, pleurer sur, se lamenter sur ; / expr. : κλαίων : à
tes risques et périls, pour ton malheur, à tes dépens ;
  κλασαυχενεύομαι: pencher la tête ( le cou) avec affectation
  κλάω 2 / κλῶ: briser
  Κλεαίνετος, Κλεαινέτου (ὁ): Cléénète (père du démagogue Cléon)
  Κλειναρέτη, ης (ή): Kleinarète / Klinarète (étymologiquement: Glorieuse Vertu)
  Κλεινίας, Κλεινίου (ὁ): Kleinias / Clinias, père d'Alcibiade
```

κλεινός, ή, όν <sup>3</sup>: illustre, célèbre, glorieux

κληΐς, κληῖδος (ἡ) hom = κλείς, κλειδός (ἡ): I la clavicule; I la cle, le verrou;

κλίνω: 1 pencher, incliner; 2 détourner; 3 coucher; // MP κλίνομαι: ( aor hom P ss

κλισία, κλισίας / κλισίη, κλισίης ( $\dot{\eta}$ ): 1 la tente, le campement, la baraque; / κλισίηνδε =

κλύδων, κλύδωνος (ὁ): 1 le flot, la vague; 2 l'agitation des flots, le tumulte, la tempête;

κλημα, κλήματος (τό): cep de vigne, vigne

κληρούχος, κληρούχου (δ): le clérouque

κλητήρ, κλητήρος (δ): le témoin, l'huissier

κλῖμαξ, κλίμακος (ἡ): l'escalier, l'échelle

κλισιάδες, ων ( s e θύραι ): la porte d'entrée

είς κλισίην; 2 lit de repos, chaise longue, fauteuil;

κλυδώνιον, κλυδωνίου (τό): le va et vient des vagues, le ressac;

κληρόω / κληρῶ: tirer au sort

augment κλίθη) se pencher; tomber;

κλισμός , κλισμοῦ (ὁ) : le siège

κλοπαῖος, α, ov : volé, dérobé

κλοπή, κλοπῆς (ἡ): le vol

κλίνη, κλίνης (ἡ): le lit

κλήρος, κλήρου (ὁ)  $^2$ : 1 le sort; 2 le lot; 3 l'héritage;

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
Κλυταιμνήστρη , Κλυταιμνήστρης (ή) : Clytemnestre
```

```
κλυτός, ή, όν: illustre, glorieux, splendide
```

κλύω <sup>2</sup>: (*impf ἔκλυον*, *impératif*: κλῦθι): + G I entendre, écouter, exaucer; I entendre dire, apprendre; I savoir; I obéïr; I avoir conscience de; I avoir une réputation (*le présent a parfois le sens du parfait*); / *impf hom ss augm κλύον*;

κλώψ, κλωπός (ὁ): le voleur

κνέφας, κνέφους (τό): l'obscurité; le crépuscule;

κνήμη, κνήμης (ή): la jambe

κνημίς, κνημίδος (ἡ): la cnémide, la jambière (protège tibia)

Κνήμων, Κνήμωνος (δ): Cnémon

Κνίδιος, α, ον: Cnidien, de Cnide

Κνίδος, Κνίδου (ή): Cnide (ville de Carie célèbre pour son école de médecine)

κνίζω: 1 gratter; 2 troubler, tourmenter;

κνῦμα, κνύματος (τό): le grattement (léger)

κνώδαλον, κνωδάλου (τό): la bête sauvage

Κνωσός, οῦ (ὁ): Cnossos

κοίλος, κοίλη, κοίλον: creux

κοιμάσμαι / κοιμῶμαι : ( aor ss augm κοιμήσαντο : part aor κοιμηθείς , κοιμηθέντος ) : se coucher ; se reposer, dormir ;

κοιμίζομαι: se reposer, se coucher, dormir

κοιν $\tilde{\eta}^2$ : 1 en commun, en public ; 2 d'un commun accord ; 3 dans l'intérêt public ; // prép.

+D: en commun avec;

κοινόν, κοινοῦ (τό)  $^1$ : le bien commun, le bien public, l'intérêt public ; / κοινά, ῶν (τά) : les affaires publiques ;

κοινός , ή, όν  $^1$ : public, commun ; +D : commun avec; // expr. : κοινὸν τὸδε ἐστίν + D + inf: il est de l'intérêt commun à ... que ... ; εἰς κοινὸν φέρειν : mettre en commun ;

κοινόω / κοινῶ: communiquer

κοινωνέω / κοινωνῶ <sup>3</sup>: ( *impf 3*<sup>ème</sup> p sg ἐκοινώνει ) : avoir en commun, partager une chose (G) avec qqn (D), s'associer à qqn pour qqch ;

κοινωνία , κοινωνίας (ἡ) : l'union, la communauté avec (+ G), la communauté, la possession en commun ;

κοινωνός, κοινωνοῦ (ὁ) 4: l'associé; le compagnon;

κόνδυλος, κονδύλου (ὁ): le coup de poing

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/ Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  Kοῖος, ου (\dot{o}): Coïos
 κοίρανος, κοιράνου (ό): chef, souverain
  κοίτη, κοίτης (ή): I le lit, le matelas, la couche; I le gîte;
  κοῖτος, κοίτου (ὁ): 1 bergerie, gîte; 2 la couche; 3 par métonymie, le sommeil; / G hom
κοίτοιο
  κοκκύζω: (pft κεκόκκυκα): pousser son cri (le coucou, le coq)); crier comme le coucou
ou le coq;
  κοκύω: pousser des cris (aigus);
  κολάζω<sup>2</sup>: châtier, punir, corriger, réprimer
  κολακεύω: flatter; aduler; faire ses dévotions à;
  κολακικός , ή , όν : flatteur
  κόλαξ, κόλακος (ὁ): le flatteur
  κολασμός, κολασμοῦ (ὁ): le châtiment
  κολεός, κολεοῦ (ὁ): le fourreau
  κολλητός, ή, όν: bien joint, bien ajusté
  κολοσσός, κολοσσοῦ (ὁ): le colosse
  κολούω: couper ou arrêter avant développement, rapetisser, rabaisser
  κόλπος, κόλπου (ὁ): 1 le sein; 2 tout creux; pli ou repli d'un vêtement; giron
  κολπόω / κολπῶ : gonfler, enfler
  κομάω / κομῶ : avoir une longue chevelure, porter une longue chevelure
  κόμη, κόμης (ή) ^4: 1 la chevelure, les cheveux; 2 le feuillage, la frondaison;
  κομήτης, κομήτου: qui porte de longs cheveux, chevelu; // subst ὁ κομήτης, κομήτου: le
chevelu, l'astre chevelu, la comète;
  κομιδη adv.: totalement, entièrement
  κομίζω ^1: ( inf hom κομιζέμεν ; aor ἐκόμισα ; impér aor 2^{\text{ème}} p pl : κομίσατε ; inf aor P :
κομισθηναι;): 1 prendre soin de, veiller sur, s'occuper de (+ A); 2 transporter, apporter,
rapporter; 3 amener avec soi, amener, introduire, ramener; 4 emmener, emporter; 5 porter en
terre; // M κομίζομαι: obtenir qqch de qqn;
  κομιστήρ, κομιστήρος: celui (celle) qui conduit
  κόμπος, κόμπου (ὁ): I le bruit, le claquement sonore ; 2 l'emphase, la jactance ;
  κομψός, ή, όν: élégant, joli, mignon
```

κόρος 1 , κόρου (ὁ) : la satiété, le rassasiement κόρος 2 / κοῦρος , κόρου (ὁ) : 1 jeune homme (non marié) ; 2 jeune garçon ; 3 enfant ; 4 jeune guerrier ; / G pl κούρων ; κορυθαίολος , ος , ον : qui agite son casque, qui agite la crinière de son casque, au casque étincelant κόρυς , κόρυθος (ἡ) : le casque en métal, le casque

κορυφή , κορυφῆς (ἡ) : le sommet ; / dorien κορυφά , κορυφᾶς ; Κορώνεια , Κορωνείας (ἡ) : Koroneia (Coronée) , ville de Béotie ; κορωνίς , κορωνίδος : adj. : ( D pl κορωνίσιν ) : aux extrémités recourbées Κόρωνος , Κορώνου (ὁ) : Corneille (Corônos) κοσμέω / κοσμῶ  $^3$ : (part. pft P κεκοσμημένος , η, ov) : I munir, organiser, arranger, mettre

en ordre; 2 parer, orner; 3 illustrer, faire la gloire de;

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

κοσμήτωρ , κοσμήτορος (ὁ) : le chef (littéralement: le «rangeur»)

κόσμιος, α, ov : bien ordonné, modéré, modeste, honnête, correct

κόσμος, κόσμου (δ)  $^3$ : 1 l'ordre, le bon ordre ; / ἐν κόσμω en bon ordre ; 2 la parure,

l'équipement ; 3 la gloire, l'honneur ; 4 le monde (organisé, beau) , le cosmos

κοτέω : ( part pft : κεκοτηώς , κεκοτηότος ; part aor M : κοτεσσάμενος , κοτεσσαμένη ) :

être irrité, avoir du ressentiment

Κόττος (ὁ): Cottos

Κοττυφίων, Κοττυφίωνος (δ): Merleau (Cottyphion)

κούδείς = καὶ οὐδείς

κούκ = καὶ ούκ

κοὐκέτι = καὶ οὐκέτι

κουρά, κουρᾶς (ή): action de raser, cheveux coupés

κουρείου , κουρείου (τό) : le «barbier», le salon de coiffure

κουριάω / κουριῶ : avoir besoin d'être tondu ou rasé

κουρίδιος, α, ον: 1 d'époux (d'épouse), nuptial; 2 légitime (époux, épouse); 3 de jeune

époux ou épouse ; épousé étant jeune ; / G hom κουριδίοιο ;

κοῦφα: neutre adv.: avec légèreté

κουφίζω :  $(f κουφι\tilde{\omega})$  : soulever, alléger

κούφισμα, κουφίσματος (τό): l'allègement, le soulagement

κοχλίας, κοχλίου (ὁ): tout coquillage en spirale: escargot, limaçon...

κραδάω / κραδώ / κραδαίνω : ( inf aor κραδάναι ) : brandir, agiter, ébranler

κράδη, κράδης (ή): le figuier

κράζω : (pft κέκραγα ; part pft κεκραγώς ;  $2^{\grave{e}me}$  p pl pl q pft έκεκράγειτε ) : crier d'un cri

rauque, vociférer, crier, gueuler;

κραιαίνω: (impér aor κρήηνον): achever, accomplir, exaucer

κραίνω  $^4$ : ( aor passif ἐκράνθην ): 1 réaliser, accomplir, achever; 2 commander;

κραιπνός, ή, όν: rapide, violent

κράμβη, κράμβης (ή): la rave

κράνος, κράνους (τό): le casque

κράς (inusité), κρατός ( $\dot{o}$ ) <sup>3</sup>: la tête

κραταιός, ά, όν: puissant, fort

κραταίπεδος, ος, ον: au sol ferme, dont le terrain est solide, en terre battue

κρίνον, κρίνου (τό): le lys

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/ Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  κρατερός, ά, όν: 1 robuste, vigoureux, fort, puissant; 2 violent;
  κρατερόφρων, ων, ov : au cœur fort
  κρατερώνυξ, κρατερώνυχος: aux fortes griffes
  κρατέω / κρατ\tilde{\omega}^{-1}: ( aor ἐκράτησα ; part aor κρατήσας ;part pft P κεκρατημένος ) : + A :
vaincre; //+G ou+D: 1 gouverner, avoir le pouvoir, règner sur, être fort, être puissant sur,
avoir l'autorité sur; commander, ordonner; 2; l'emporter sur, vaincre, devenir maître de,
s'emparer de ; 3 disposer de : κρατῶ ...τοῦδε : je dispose de ce droit de réponse ;
  κρατήρ, κρατήρος (\dot{o}): 1 le cratère (vase pour mélanger le vin et l'eau); 2 la coupe; 3 le
bassin; / κρητήρ = κρατήρ;
  κράτιστος, η, ον 1: le plus puissant, le plus fort, très puissant, très fort, tout puissant; le
meilleur, le mieux;
  κράτος, κράτους (τό) 4: 1 la force, l'autorité, la puissance, pouvoir, souveraineté; // expr
κατὰ κράτος : de vive force ; 2 victoire ;
  κρατός ου κράατος : cf κάρα
  κρατύνω + G : gouverner ; // M κρατύνομαι : rendre fort, renforcer, consolider ;
  κραυγή, κραυγῆς (ἡ): le cri
  κρέας, κρέαος / κρέως / κρέατος (τό) (τὰ κρέα = τὰ κρέατα; G pl hom κρεάων): la
viande, le morceau de viande, la chair (crue), la chair; le corps;
  Κρεῖος, Κρείου (ὁ): Crios
  κρείσσων / κρείττων, ων, κρείττον <sup>1</sup>: I meilleur, plus fort, plus puissant, plus avantageux,
plus précieux, préférable ; / κρεῖττον seul ou κρεῖττον ἐστι + inf sujet -> il vaut mieux + inf. ;
2 trop beau, trop fort;
  κρείων, κρείοντος (δ): le chef, le souverain; adj: puissant;
  κρεμάννυμι (futur attique : κρεμάω / κρεμῶ ) : suspendre, pendre
  κρήδεμνον, κρηδέμνου (τό): le bandeau, la mantille, la voilette, le voile
  κρημνός, κρημνοῦ (ὁ): lieu escarpé, falaise, crête
  Κρής, Κρητός (ὁ) (D pl Κρησί): le Crétois
  Κρήτη, Κρήτης (ἡ): La Crète (= αἱ Κρῆται, ων)
  Κρήτηνδε : vers la Crète, en Crète (mvt)
  κριθή, κριθῆς (ἡ): l'orge
```

κτείνω  $^1$ : (κτεν $\tilde{\omega}$ , ἔκτεινα /poét ἔκτανον, ἔκτονα ;inf aor κτεῖναι;  $3^{\grave{e}me}$  p sg aor hom ss augm κτεῖνε; aor epq ἔκταν, part futur à sens final κτεν $\tilde{\omega}$ ν; subj aor hom: κτείνωμι; part aor P hom κτάμενος; ): tuer, mettre à mort, massacrer, assassiner; κτερίζω  $^+$  A: donner les honneurs funèbres à

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  κτῆμα, κτήματος (τό) <sup>3</sup>: bien, objet; choses précieuses; acquisition, propriété; au pl.:
richesses;
  κτῆνος, κτήνους (τό): le bétail, les bestiaux
  Κτησίας, Κτησίου (δ): Ktésias, historien et médecin grec contemporain de Xénophon (fin
du Vème, début du IVème siècle av. J.C.);
  Κτησίοχος, Κτησιόχου (δ): Ktésiokhos
  κτῆσις, κτήσεως (ή): l'acquisition, la possession, les biens;
  κτητός, ή, όν: qui peut être acquis
  κτίζω: fonder
  κτισάς, κτισάντος (ὁ): le fondateur
  κτυπέω / κτυπῶ : faire du bruit ; retentir, renvoyer le son, résonner ;
  κτύπος, κτύπου (ὁ): fracas, choc retentissant, bruit retentissant
  κυαμευτός, ή, όν: désigné par la fève, désigné par le sort, tiré au sort;
  κύαμος, κυάμου (ό): la fève
  κυδερνάω / κυδερνῶ: tenir le gouvernail de, piloter
  κυβερνήτης, κυβερνήτου (ὁ): le pilote
  κυδάλιμος, ος,ον: glorieux, illustre; / D pl hom κυδαλίμοισι;
  κυδεύω: jouer aux dés
  κυβιστάω / κυδιστῶ: faire la culbute
  κύδιστος, η, ον: le plus glorieux, très glorieux
  κῦδος, κύδους (τό): 1 la gloire, l'honneur; 2 le pouvoir magique;
  Κύδωνες, ων (οί): les Cydoniens
  κυζικηνός, κυζικηνοῦ (ὁ): 1 l'habitant de Cyzique (ville et île de la Propontide, juste au
sud de la Mer Noire), le Cizicénien ; 2 le statère de Cyzique (unité monétaire = 28
drachmes);
  Κύζικος, Κυζίκου (ἡ): Cyzique (ville et île de la Propontide, juste au sud de la Mer Noire)
  Κυθήρη, Κυθήρης (ἡ): Cythérée (autre nom d'Aphrodite, vénérée à Cythère)
  κυκάω / κυκῶ : mélanger, battre ensemble, brouiller, bouleverser, faire tournoyer;
  Κυκλάδες, Κυκλάδων (αi): les Cyclades (îles grecques de la mer Egée)
  κύκλος, κύκλου (ὁ) <sup>3</sup>: le cercle, le disque; // κύκλφ: adv.: tout autour, alentour;
```

complètement;

κυκλοτερής, ής, ές: tout rond, en cercle, cycloïde

κύτος, κύτους (τό): le creux, la cavité; la coupe;

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  Κύκλωψ, Κύκλωπος (ὁ): le Cyclope
  κύκνος, κύκνου (ὁ): le cygne
  κυλίνδομαι: se rouler, se vautrer; aller de côté et d'autre;
  κύλιξ, κύλικος (ή): la coupe
  κῦμα, κύματος (τό): I la vague, la lame, la houle, les vagues; I le flot, le courant;
  κύνεος, ος, ον: de chien
  κυνέω: (aor\ 2\ \emph{e}κυσα\ , hom\ 3^{\emph{e}me}\ p\ aor\ ss\ augm\ κύσσε\ ; opt\ aor\ 3^{\emph{e}me}\ p\ sg\ κύσειε): donner un
baiser, embrasser
  κυνηγέσιον, κυνηγεσίου (τό): la chasse
  κυνηγετέω / κυνηγετῶ : chasser
  κυνηγέτης, κυνηγέτου (ὁ): le chasseur
  κυνίδιον, κυνιδίου (τό): le petit chien
  Κυνοβάλανοι, ων (οί): les Chiens-Glands (Kynobalanes)
  κυνοπρόσωπος, ος, ον: à figure de chien, à face de chien
  κύντερος, α, ον: plus «chien», plus méchant
  κυνῶπις, κυνώπιδος adj: d'une impudence de chienne
  κυοφορέω / κυοφορῶ : être enceinte, porter l'embryon
  κυπάριττος, κυπαρίττου (ή): le cyprès
  Κύπριος, α, ον: chypriote
  Κύπρις, Κύπριδος (ἡ): Cypris
  κύπτω : baisser les yeux ou la tête ;
  κύρβεις, κύρβεων (οί): les tables de la loi
  κυρέω / κυρῶ / κύρω<sup>3</sup>: 1 se trouver, se trouver (+ participe), être; 2 tr atteindre,
rencontrer; κυρέω + G: trouver, obtenir; κυρέω + D: rencontrer, arriver à;
  κυρηβία, κυρηβίων (τά): le son (enveloppe des céréales)
  κύριος, α, ov <sup>1</sup>: 1 maître de, seigneur de, tuteur ; 2 dominant, puissant, qui fait loi, en
vigueur;
  κύριος, κυρίου (\dot{o}) <sup>1</sup>: le maître
  Κύρος, Κύρου (ὁ): Cyrus (424? - 401), satrape perse résidant à Sardes, fils du Grand
Roi (Darius II);
  κυρόω / κυρ\tilde{\omega}: ( pl que pf P 3^{\tilde{e}me} p sg έκεκύρωτο ): autoriser, décider, garantir;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  κύφων, κύφωνος (ὁ): bois courbe (propre à faire des carcans ou des jougs);
  κύω: ( aor \, \ddot{\varepsilon} \kappa v \sigma \alpha ): être grosse de, être enceinte, porter l'embryon ou le bébé (plutôt \, au
M);
  κύων, κυνός (\dot{o},\dot{\eta})^3: le chien, la chienne
  κῶας (τό): toison, peau de brebis; / pl κώεα;
  κώθων, κώθωνος (ὁ): coupe lacédémonienne, grande coupe
  κωκυτός , κωκυτοῦ (ὁ) : gémissement
  κωκύω: ( impf ἐκώκυον ): crier de douleur, se lamenter
  κωλακρητής, κωλακρητοῦ (ὁ): le kolakrète (magistrat chargé de percevoir les frais de
justice, et d'affecter l'argent au service du culte);
  κῶλον, κώλου (τό): le membre; parfois, chez Aristophane, le membre... viril;
  κωλύω <sup>2</sup>: empêcher (+ infinitif ou infinitive), faire obstacle à, arrêter;
  κώμη, κώμης (ἡ): le village, la bourgade
  κωμήτης, κωμήτου (ὁ): le villageois
  κωμικός, κωμικοῦ (ὁ): auteur comique, poète comique
  κωμφδία, κωμφδίας (ή): la comédie
  κωμφδοδιδάσκαλος, κωμφδοδιδασκάλου (ό): l'auteur-metteur en scène, l'instructeur de
choeurs;
  κώνειον, κωνείου (τό): la ciguë
  κώνωψ, κώνωπος (δ): le moustique
  κώπη, κώπης (\dot{\eta}): 1 la poignée; 2 la rame, l'aviron;
  κωπηλατέω / κωπηλατ\tilde{\omega}: + D de moyen: ramer avec
  K\tilde{\omega}_{\zeta}, K\tilde{\omega} (\dot{\eta}): K\hat{\omega}_{\zeta} / Cos, ile des Sporades du sud, juste au Sud-Est de l'actuelle Turquie, et
à une centaine de km au sud de Samos :
  Λ
  λãας , λάαος (\dot{\eta}) : (D pl λάεσσι ) : la pierre
  \lambdaαδή, \lambdaαδῆς (ἡ): la prise
  λάδρος, ος, ον: violent, impétueux, haletant
```

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64:

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

 $\lambda$ αγών,  $\lambda$ αγόνος (ὁ) (ἡ) : creux des flancs (sous les côtes) ; d'où la taille, ou les hanches ; le flanc, le côté ;

λαγώς, λαγώ (ὁ): le lièvre

Λαέρτης, ου / Λαέρτιος, Λαερτίου (ὁ): Laerte

Λαερτιάδης, Λαερτιάδου / hom Λαερτιάδεω (ὁ): fils de Laerte

 $\lambda$ άθρα /  $\lambda$ άθρα <sup>4</sup>: adv. en secret, secrètement, en cachette; // prép.  $\lambda$ άθρα + G : à l'insu de ;

λάϊγξ, λάϊγγος ( $\dot{η}$ ): la petite pierre, le galet

λαικάζομαι : ( f λαικάσομαι ) : se prostituer, aller se faire foutre ;

λαιμός, λαιμοῦ (ὁ): la gorge

λαιμότομος, ος, ον: qui a la gorge coupée, égorgé

λάϊνος, η, ov :de pierre, en pierre

λαιός, ά, ό : qui est à gauche, situé à gauche, gauche

 $Λα \ddot{i} \varsigma$ ,  $Λα \ddot{i} δο \varsigma$  ( $\dot{\eta}$ ): La  $\ddot{i}$ s, courtisane célèbre de Corinthe ;

Λαιστρυγόνιος , Λαιστρυγονίη , Λαιστρυγόνιον : des Lestrygons , peuple mythique d'Italie du Sud ou de Sicile

λαιψηρός, ός, όν: rapide, vif, agile

Λάκαινα, Λακαίνης (ή): la Lacédémonienne, la Laconienne

Λακεδαιμόνιος , α, ον : Lacédémonien; // οι Λακεδαιμόνιοι , τῶν Λακεδαιμονίων : les

Lacédémoniens;

Λακεδαίμων , Λακεδαίμονος (ή) : Lacédémone, Sparte

Λακιάδης, Λακιάδου: originaire du dème Lakiadès

λάκκος, ου (ὁ): le réservoir, la citerne

Λακωνικός , ή,όν : laconien ; « à la laconienne » ; / subst : Λακωνική , ῆς (ἡ) : la chaussure laconienne, la godasse ou le godillot spartiate ;

λακωνίζω: agir en Laconien, imiter les Lacédémoniens

λαλέω / λαλ $\tilde{\omega}$  : (inf aor λαλ $\tilde{\eta}$ σαι) : 1 murmurer, marmonner, ne pas cesser de dire, répéter ;

2 bavarder, bourdonner, jaser, chanter; 3 parler (cf. λέγω);

λάλον, λάλου (τό): le bavardage; la causerie; le langage;

λάλος, ος, ον: bavard, babillard; / λαλίστερος, α, ον: comparatif renforcé de λάλος;

Λάμαχος, Λαμάχου (ὁ): Lamakhos, général athénien pendant la guerre du Péloponnèse, meurt dans un combat en Sicile en 414;

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

λαμβάνω  $^1$ : (λήψομαι, ἔλαβον, εἴληφα; aor ss augm  $^{2me}$  p sg λάδε; inf. aor. : λαδεῖν, inf pft εἰληφέναι; part aor λαδών, λαδόντος, λαδοῦσα, λαδούσης; impératif pr moyen: λαβοῦ):  $^1$  a) prendre, saisir; trouver, mettre la main sur ( $^1$  de la partie du corps saisie); arrêter qqn ( $^1$  iva);  $^1$  tiva et participe à l'A: prendre (surprendre) qqn à + inf.;  $^1$  prendre par l'esprit => juger, penser, interpréter;  $^1$  a) recevoir;  $^1$   $^1$  recevoir qqch de qqn;  $^1$  recevoir comme épouse, épouser;  $^1$   $^1$  expr.:  $^1$   $^1$  εχρη  $^1$  αὐτοφώρω λαμβάνειν: prendre sur le fait;  $^1$  δίκην λαδεῖν: tirer vengeance, se venger;  $^1$  λαμδάνομαι  $^1$  ε se saisir de; mettre la main sur;

λάμια, ας (ἡ) : I requin, variété de requin ; 2 monstre croquemitaine des chansons enfantines ;

Λάμιος, Λαμίου (ὁ): Lamios

λαμπάς, λαμπάδος (ή): torche, flambeau, lampe

Λάμπος, ου (ὁ): Lampos (« le Lumineux »), coursier d'Aurore

λαμπρός, ά, όν<sup>3</sup>: *I* lumineux, brillant, éclatant; *2* clair, net, évident;

λαμπρότης, λαμπρότητος (ή): éclat, célébrité

λαμπρῶς: avec éclat, brillamment

λαμπτήρ, λαμπτῆρος (ὁ): le vase à feu, torchère

λάμπω: briller, resplendir; + A faire briller; faire resplendir; / M: λάμπομαι: (  $part\ pr\ G$   $pl\ hom\ λαμπομενάων$ ): briller, répandre de la lumière;

Λάμψακος, Λαμψάκου (ἡ): Lampsaque, ville située sur la rive S de l'Hellespont, un peu au NW d'Abydos, en face de Sestos;

Λάμων, Λάμωνος (ὁ): Lamon

λανθάνω ¹: (λαθήσομαι / λήσω, ἔλαθον, λέληθα; pl que pft: ἐλελήθη; inf aor λαθεῖν; opt aor epq λαθοίατο): l être ignoré de; rester caché, ne pas être reconnu; échapper à la connaissance de (hellénisme: ce verbe conjugué est en général accompagné d'un participe qui porte le sens principal, et dont il indique que l'action passe inaperçue), agir à l'insu de ou sans s'en apercevoir; / λέληθας ... ὄν: hellénisme: tu es à ton insu...; 2 + A: échapper à; / ἔλαθεν ὑμᾶς ὅτι ...: il vous a échappé que ...; 3 λανθάνω + G: faire oublier; // Μ λανθάνομαι (pft λέλησμαι): oublier;

λαός, λαοῦ (ὁ):  $\emph{1}$  le peuple, la foule ;  $\emph{2}$  l'armée, les soldats, les guerriers ; λαοί, λαῶν (οἱ): les guerriers, les soldats, l'armée, les hommes; les gens ;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

λαπάρη, λαπάρης (ή): partie creuse entre les basses côtes et le ventre, flanc;

λάρος, λάρου (ὁ,ἡ): la mouette

λάσιος, ος, ον: 1 velu, fourré; 2 touffu; 3 + D: hérissé de;

λάσκω: ( λακήσομαι, ἔλακον, λέλακα / λέληκα ): 1 rompre avec bruit; 2 parler haut de, crier, pousser un cri, hurler (s'emploie plutôt pour les animaux);

λάτρις, λάτρεος (ὁ/ἡ): serviteur, servante

λαυκανίη , λαυκανίης (ή) : la gorge, le gosier

λάω: regarder d'un œil avide ou envieux, désirer; regarder;

λάφυρον, λαφύρου (τό): I la ou les dépouilles ; 2 au pl: les prises, le butin ; 3 le pillage ;

λάχανον, λαχάνου (τό): le légume

Λαχανόπτεροι, ων (οi): les Légumes-emplumés, Lakhanoptères

λέδης, λέδητος (ὁ): le chaudron

λεδήτιον , λεδητίου (τό) : le petit chaudron

λέγομαι: ( aor 2 epq 3ème p sg ἔλεκτο ): se coucher, s'endormir

λέγω  $1^{-1}$ : ( ἐρῶ / ἐρέω / λέζω, εἶπον / ἔλεζα, εἴρηκα; impf ἔλεγον; inf aor εἰπεῖν inf aor attique λέζαι inf aor hom εἰπέμεν; εἶπας  $2^{ème}$  p sg rare et poétique de l'ind aor; opt aor  $3^{ème}$  p sg: εἴποι; pft P: εἴρημαι; ): I parler, dire, raconter, prononcer; // expr. οὐδὲν λέγω: je n'ai rien à dire; τί λέξεις; que veux-tu dire?; λέγειν πρός + A ou λέγειν + A seul (poét.): dire à, s'adresser à; 2 divulguer, colporter; 3 vouloir dire, signifier; 4 désigner par un nom; // MP λέγομαι  $^1$ : ( λεχθήσομαι, ἐλέχθην, εἴρημαι ): être dit; / ὁ λεγόμενος ...: le soidisant...;

λέγω 2 : ( $\lambda \dot{\varepsilon} \xi \omega$ ,  $\ddot{\varepsilon} \lambda \dot{\varepsilon} \xi \alpha$ ) : rassembler, énumérer

λέγω\*  $3:(\lambda έζω, ἔλεζα): Hom: 1$  coucher; 2 endormir; // MP: λέγομαι\* / λέχομαι\* (f λέζομαι, aor έλεζάμην; impér λέζεο; opt aor λεζαίμην; subj aor à voy brève λέζομαι): 1 se coucher; 2 s'endormir;

λεηλατέω / λεηλατῶ : ( impf έλεηλάτουν ) : piller

λεία, λείας (ἡ): le butin

λειμών, λειμῶνος (ὁ): tout endroit humide; la prairie, la pelouse, le pré;

λείπω ¹: ( λείψω , ἔλιπον , λέλοιπα ) :  $\mathbf{1}$  laisser , abandonner ;  $\mathbf{2}$  épargner; //  $\mathbf{MP}$  λείπομαι ¹: ( λειφθήσομαι , ἐλείφθην , λέλειμαι ) :  $\mathbf{1}$  rester ( λελείμμην :  $\mathbf{j}$  'étais resté);  $\mathbf{2}$  : +  $\mathbf{G}$  : être inférieur à ;

λειριόεις, εσσα, εν: qui ressemble au lis, doux comme le lis

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  λειτουργέω / λειτουργῶ / λητουργέω / λητουργῶ <sup>2</sup>: exercer une liturgie (fonction publique)
  λειτουργία, λειτουργίας / λητουργία, λητουργίας (ή) 3: la liturgie
  λείψανον, λειψάνου (τό): ce qui reste, ce qui subsiste; pl: les restes, les ruines;
  λεκτός, ή, όν: trié, choisi, d'élite; + G choisi parmi;
  λέκτρον, λέκτρον (τό) ^2: 1 le lit, la couche ; / λέκτρονδε : dans le lit, au lit (mvt); 2 le
mariage, l'union ; / G hom λέκτροιο ;
  λέξις, λέξεως (ή): 1 l'action de parler; 2 le mot, le terme, l'expression
  λεπιδωτός, ή, όν: couvert d'écailles, couvert de lames de métal
  λέπος, λέπους (τό): la cosse, la peau, l'écorce
  λεπτός, ή, όν: 1 mince, frêle, petit, léger, subtil, fin; 2 finement travaillé;
  λέπω : écorcher
  Λέσδιος, Λεσδία, Λέσδιον: de Lesbos (île ionienne de la mer Egée)
  : Lesbien, habitant de Lesbos;
  Λέσδος, Λέσδου (ἡ): Lesbos (île ionienne de la mer Egée)
  λευκαίνω : blanchir
  λεύκασπις, λευκάσπιδος adj: au bouclier blanc
  λευκός, ή, όν 4: blanc, blanc brillant, étincelant
  λευκώλενος, ος, ον: aux bras blancs
  λευρός, ά, όν: uni, lisse, sans aspérité, tout plat
  λεύσσω<sup>3</sup>: regarder, voir, examiner; / impér. 2ème p sg λεῦσσε;
  λέχος, λέχους (τό) ^2: le lit nuptial, le lit, la couche; / λέχος δέ / λέχοσδε : au lit (mouvement)
  λέχριος, α, ον: couché sur le flanc
  λεχώ, λεχόος / λεχοῦς (ἡ): la femme en couches, la femme qui accouche
  λέων, λέοντος (\dot{o}, \dot{\eta}): le lion, la lionne; / λέων ὀρεσίτροφος (\dot{o}): le lion nourri dans les
montagnes (expr hom);
  \lambdaεώς, \lambdaεώ (ὁ) (acc τὸν \lambdaεώ): le peuple (poétique), l'armée;
  Λεώς, Λεώ (\dot{o}): Lé\dot{o}s, héros athénien qui pour sauver lAthènes de la peste offrit ses 3 filles
en sacrifice. // τὸ τῶν Λεώ s e κορῶν ἱερόν : le temple des filles de Léôs, célèbre lieu de
rendez-vous galants;
  Λεωτυχίδης, Λεωτυχίδου (δ): Léôtykhidès, nom de 2 rois de Sparte;
  λήγω: 1 + A : mettre fin à, faire cesser; 2 + G: cesser, abandonner;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  \lambdaήθη, \lambdaήθης (ἡ): l'oubli
  λήθω: (impf ἔληθον): + A: échapper à, être ignoré de ; cf λανθάνω;
  ληΐζω: piller; // Μ ληΐζομαι: (f ληΐσσομαι): prendre comme butin, razzier, faire une (des)
razzia(s); avoir comme part de butin;
  ληΐον, ληΐου (τό): moisson
  λήκυθος, ληκύθου (ὁ): lécythe, ; petit vase à parfum ou à onguent ;
  λῆμμα, λήμματος (τό) 4: le gain, le profit
  Λῆμνος , Λήμνου (ή) : Lemnos (île de la mer Egée ; pour punir leurs époux infidèles, les
femmes de Lemnos massacrèrent tous les mâles);
  ληπτέος, α, ον: qui doit être pris (adj. verbal de λαμδάνω)
  λῆρος, λήρου (ὁ): parole sans valeur; τίς ὁ λῆρος; : quelle idée!
  ληστήριον, ου (τό): I la troupe de brigands; 2 le brigandage;
  ληστής, ληστοῦ (ὁ) 4: le brigand, le voleur, le pirate
  ληστικόν, ληστικοῦ (τό): le brigandage, la piraterie
  Λητώ, Λητοῦς (ἡ): Létô, ou Latone (mère d'Apollon)
  λιάζομαι: s'éloigner
  \lambdaίαν / λίην <sup>2</sup>: trop, excessivement; / καὶ λίαν: et même trop; entre art. et nom =>
excessif;
  λιαρός, ά, όν: tiède, doux, agréable
  λιδανωτός, λιδανωτοῦ (ὁ): l'encens
  Λιδύη, Λιδύης (ή): la Lybie
  λιγέως: d'une voix aiguê
  λιγυρός, ά, όν: 1 aigu, mélodieux; 2 souple;
  λιγύς, λιγεῖα, λιγύ: 1 au son clair, ou aigu; 2 sonore, mélodieux; ( A fém sg λιγεῖαν ou
λίγειαν )
  λιγύφωνος, ος, ον: à la voix harmonieuse
  \lambda i\theta \dot{\alpha} \zeta, \lambda i\theta \dot{\alpha} \delta o \zeta (\dot{\eta}): la pierre ; D pl hom \lambda i\theta \dot{\alpha} \delta \varepsilon \sigma \sigma i ;
  \lambdaίθινος, η, ον: de pierre, en pierre
  λίθος, λίθου (ὁ): 1 la pierre; 2 à Athènes, désigne: a) l'autel de la Pnyx, pierre de l'agora
```

sur laquelle montent les hérauts; **b**) la tribune (taillée dans le roc); / G hom  $\lambda i\theta o i o$ ;

λιθουργός, λιθουργοῦ (ὁ): le tailleur de pierres

λικριφίς : adv. : obliquement, de côté

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  λιλαίομαι : ( part pr f sg λιλαιομένη ) : + inf : désirer, souhaiter, brûler de désir pour que
  λιμήν, λιμένος (ὁ) 4: 1 le port, le mouillage; pluriel au sens du sg fréquent; 2 l'asile, le
refuge; /D pl \lambda \iota \mu \acute{\epsilon} \sigma \iota v;
  λίμνη, λίμνης (\dot{\eta}): le lac, le marais, l'étang
  λίνοκροκος, ος, ον: tissé(e) en lin, de lin
  λινόπτερος, ος, ον: aux ailes de lin
  λίπα adv: en graissant, grassement; / élidé en λίπ';
  λιπαρός, ά, όν: 1 gras, onctueux; 2 brillant, luisant, plein de vigueur et de fraîcheur,
robuste; florissant; 3 riche; opulent;
  λίσσομαι: prier instamment, supplier
  \lambdaιτή, \lambdaιτῆς (ἡ): la supplication
  Λίγας, Λίγου (ὁ): Likhas, spartiate renommé pour son hospitalité; il recevait à ses frais
les étrangers qui venaient assister aux grandes fêtes de Sparte;
  λίγνος , η, ον : avide, gourmand, intempérant
  λοβός, λοβο\tilde{v} (\dot{o}): 1 le morceau ; 2 le lobe (d'oreille, de foie) ;
  λογάς, λογάδος: choisi
  λογίζομαι <sup>2</sup>: 1 compter, calculer; 2 réfléchir, se dire que, songer que (\dot{\omega}\varsigma);
  λογισμός, λογισμοῦ (\dot{o}) <sup>3</sup>: 1 le compte, le calcul ; 2 la réflexion, la pensée, le raisonnement,
la raison;
  λογιστικός, ή, όν: I capable de compter, habile à compter; 2 qui concerne le calcul;
  λόγος, λόγου (δ) ^{1}: I la parole, le mot, la conversation; la discussion; // ἐν λόγοις γένεσθαι
\piρός +A : avoir une conversation avec ; 2 le langage ; 3 le discours, le sujet (du discours), le
propos, le bruit, la fable, l'histoire ; / λόγος ἔχει + infinitive : le bruit court que ... ; 4 la
considération, l'enjeu, l'importance ; expr. : λόγον ἔχειν τινος : tenir compte de qqn ou de
qqch; οὐδείς μοι λόγος: aucune importance pour moi; 5 calcul, compte, rapport; 6 la raison,
l'argument, le raisonnement ; 7 pl : les livres, les lettres, la littérature ;
  λόγχη, λόγχης (\dot{\eta}) <sup>3</sup>: la pique, la lance
  λογχοφόρος, ος, ον: porteur de lance
```

```
λοιδορέω / λοιδορῶ <sup>3</sup>: insulter, injurier, blâmer ; // λοιδορῶ τινα εἴς τι : j'adresse des reproches blessants à qqn sur qqch, je reproche durement qqch à qqn ; λοιδοροῦμαι τινι : injurier qqn, adresser des reproches blessants (A) à qqn ; λοιδορίας (ἡ) <sup>4</sup>: l'injure , l'invective
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  λοιμός, λοιμο\tilde{v} (\dot{o}): peste, épidémie
  λοίπα (τά): loc adv: le reste du temps, à l'avenir, désormais ; / εἰς τὰ λοιπά : à l'avenir ;
  λοιπόν / τὸ λοιπόν ^{1}: expr. adv. :1 alors, eh bien ; au reste ; 2 λοιποῦ (τοῦ) = λοιπόν (τό) : le
reste du temps, à l'avenir, dorénavant, désormais;
  λοιπός, ή, όν <sup>1</sup>: qui reste, qui subsiste, de reste, restant; // expr. : οἱ λοιποί : les autres ; (τὸ)
λοιπόν ἐστι + D + inf: il reste à qqn à + inf: ; // λοιπόν , λοιποῦ (τό) ^{1}: le reste de ;
  λοίσθιος, ος, ον : dernier; // τὸ λοίσθιον : neutre adverbial : à la fin, pour finir;
  Λοκρός, ά, όν: adj. de Locride (la Locride est au nord du golfe de Corinthe, à l'est de
Delphes);
  Λοξίας, Λοξίου (ὁ): Loxias, l'Oblique, l'Équivoque (nom d'Apollon)
  λοπάς, λοπάδος (\dot{η}): la poêle à frire
  λοπός, λοποῦ (ὁ): la pelure
  \lambdaορδόω / \lambdaορδῶ : courber, pencher en avant ; // M : se courber, se cambrer ;
  λουτρόν, ου (τό): le bain, la toilette, l'eau lustrale, la toilette funéraire; / hom: λοετρόν,
λοετροῦ (ὁ);
  λούω: baigner, laver; // hom: λοέω; aor ss augm 3^{\grave{e}me} p sg λοῦσεν; inf aor: λοέσσαι;// M
λούομαι : ( impér aor 2^{\grave{e}me} p pl λούσασ\theta\varepsilon ;) se laver;
  λοφίδιον, λοφιδίου (τό): petite colline, éminence, côteau;
  λοφιά, λοφιᾶς / λοφιή, λοφιῆς (ἡ): la crinière, les soies (d'un sanglier)
  λόφος, λόφου (ὁ): 1 colline; 2 le cimier, le panache, l'aigrette;
  λοχάω / λοχῶ : tendre une embuscade, un piège ;
  λοχίτης, λοχίτου (ὁ): le lancier, le soldat
  λόχμη, λόχμης (ἡ): le fourré, le taillis
  λόχονδε: pour aller en embuscade
  λόχος, λόχου (ὁ) 4: I embuscade, piège; 2 bataillon, troupe, troupe d'embuscade;
  λυγίζω: ( part aor N m sg λυγίσας ): courber comme de l'osier;
  λυγρά (τά): les malheurs
  λυγρός, ά, όν: 1 méchant, lâche, pervers; 2 triste, déplorable, affreux, funeste; / hom f
λυγρή;
  Λύδιος, ος, ον: de Lydie, lydien
```

λύθρον, ου (τό): sang mêlé de poussière;

λυκάδας, λυκάδαντος (ὁ): période de temps: mois, année ou jour?;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  λύκαινα , λυκαίνης (ή) : la louve
  λύκος, λύκου (ό): le loup
  Λυκοῦργος, Λυκούργου (δ): Lycurge, législateur plus ou moins légendaire de Sparte
(entre 800 et 600 s. av. J.C.?); / Lycurgos, byzantin;
  λυμαίνομαι<sup>3</sup>: mettre à mal, maltraiter; gâter;
  λυμαντής, λυμαντοῦ (ὁ): le destructeur
  λύματα, λυμάτων (τά): impuretés, souillures, saletés
  λύμη, λύμης (ή): 1 outrage, mauvais traitement, traitement cruel, violence; 2 dégât, ruine;
3 souillure; / acc dorien λύμαν;
  λυπέω / λυπῶ ^2: ( inf aor λυπῆσαι ): 1 causer du chagrin, chagriner, affliger; 2 causer une
inquiétude angoissée, choquer, provoquer l'inquiétude de savoir; 3 ennuyer, agacer; 4 nuire à,
causer du tort (+ A); // MP λυπέομαι / λυποῦμαι ²: souffrir;
  λύπη, λύπης (ἡ) ^3: le chagrin, la douleur, la souffrance
  λυπρός, ά, όν: 1 affligeant, importun, fâcheux; 2 déplorable, minable;
  λύρα, λύρας (ἡ): la lyre
  Λύσανδρος, Λυσάνδρου (ὁ): Lysandros / Lysandre, général spartiate
  λυσιμελής, ής, ές: briseur de membres, , qui détend les membres
  λύσις, λύσεως (ή): la libération, l'affranchissement, le rachat; le détachement;
  λυσιτελέω / λυσιτελῶ <sup>3</sup>: être utile, être avantageux, mieux valoir
  λύτρον, λύτρου (τό): ce qui délivre => la rançon;
  λυχνεών, λυχνεῶνος (ὁ): la lampisterie, le dépôt, le lieu de dépôt (on peut jouer en
français sur les sens du mot « lanterne », mot qui désigne, en architecture, un dôme vitré ou
une tour ajourée...)
  Λυχνόπολις, Λυχνοπόλεως (ή): la Ville-des-Lampes (Lykhnopolis)
  λύχνος, λύχνου (ὁ): la lampe
  λύω ^2: (impératif aor λῦσον ; part f λύσων) : I délier, dénouer, délivrer, détacher, libérer ;
s'acquitter de ; / expr. : τέλη λύειν : s'acquitter d'un droit ; 2 briser, rompre, dissoudre ; 3
résoudre ; 4 valoir mieux, être utile ; // MP : 1 se délier ou être délié ; 2 défaillir, se
paralyser, se dérober; / hom aor 2 MP ss augm 3^{\text{ème}} p sg \lambda \acute{v}\tau o;
  λωβάομαι / λωδωμαι : M outrager, maltraiter, ravager ; / P être dégradé, maltraité,
outragé;
```

λωβεύω: +A: se moquer de, outrager

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch. I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  λώδη, λώδης (ή): I outrage, opprobre, mauvais traitement, violence; 2 mutilation,
ruine ; / A dorien : λώβαν ;
  λωΐων, ων, ον / λώϊον: plus avantageux, meilleur, plus; / neutre adv.: assez facilement,
aisément;
  λωποδυτέω / λωποδυτῶ : voler des vêtements ( notamment aux bains);
  Λωτοφάγοι, ων (οί): les Lotophages (« mangeurs de lotus »), peuple de Cyrénaïque
(Afrique du nord)
  \lambda\omegaφάω / \lambda\omegaφῶ : 1 cesser ; 2 faire cesser délivrer, apaiser ;
  λωφήσων, λωφήσονος (δ): le libérateur
  \mu\dot{\alpha} + A^2: 1 réponse à une question : oui (ou non), par...; 2 par...!; / Nαὶ \mu\dot{\alpha} Δί': oui, par
Zeus!
  μάγειρος, μαγείρου (δ): le cuisinier
  μάζα, μάζης (ή): pain d'orge sans levain, pain grossier
  μαζός, μαζοῦ (ὁ): le sein
  μάθημα, μαθήματος (τό): la connaissance, l'enseignement, la discipline
  μάθησις, μαθήσεως (ή): action d'apprendre, acquisition de connaissances
  \mu\alpha\thetaητής, \mu\alpha\thetaητοῦ (ὁ) <sup>4</sup>: disciple, élève
  μαία, μαίας (ἡ): ( V μαῖα ): petite mère (terme d'affection pour les femmes âgées);
nourrice; grand'mère;
  μαινάς, μαινάδος: en délire
  μαινόλης, μαινόλου: agité par la passion, pris de folie
  μαίνομαι<sup>2</sup>: (aor 2 έμάνην, inf pft μεμηνέναι): 1 être pris de délire, être fou; 2 μαίνω (rare,
aor ἔμηνα): rendre fou;
  μάκαρ, μάκαιρα, μάκαρ: heureux, bienheureux; / comp μακάρτερος, α, ον + G: plus
heureux que;
  μακαρίζω: estimer heureux, féliciter, célébrer
  μακάριος, α, ον : cher, heureux, bienheureux; // ὧ μακάριε : mon cher! mon bon! parfois
mon bon maître!;
  μακράν: adv. longuement, loin, au loin
  μακρός, ά, όν<sup>2</sup>: long, grand, haut; lointain, durable (neutre parfois adverbial); / expr. διὰ
μακροῦ s e χρόνου : durablement ;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  μάλα 1: I donc, oui ; 2 tout à fait, beaucoup, très, entièrement, complètement ; // μάλα τοι :
oui, assurément! ; (μάλα, μᾶλλον, μάλιστα : très, plus, le plus)
  μαλακίζομαι: mollir, faiblir (μαλακιστέον: adj. verb. d'obligation; constr. impersonnelle)
  μαλακός, ή, όν: 1 agréable au toucher, tendre, doux, délicat, moelleux, souple; 2 mou,
sans force, sans résistance (πρός +A : contre); / comp μαλακώτερος;
  μαλακῶς : sans heurt, mollement, avec douceur, progressivement ; / comp μαλακώτερον ;
  μαλάσσω: adoucir, assouplir
  μαλάχη, μαλάχης (ή): la mauve (plante réputée dans l'antiquité pour ses effets laxatifs, et
pour soigner un peu tout, des maux intestinaux à la lourdeur d'esprit...)
  Μαλεῖαι, Μαλειῶν (αί): le cap Malée, au sud du Péloponnèse
  μαλθακός, ή, όν: 1 mou, souple, malléable; 2 doux, fin;
  μάλιστα <sup>1</sup>: 1 très, tout à fait, oui, absolument, parfaitement; le plus, surtout,
particulièrement, principalement, avant tout; / μάλιστα ἀνθρώπων : plus qu'aucun homme au
monde; ὅτι μάλιστα / ὡς μάλιστα: le plus possible, autant que possible; 2 au juste;
  μᾶλλον <sup>1</sup>: plus, plus encore, davantage, plutôt, mieux ( ou pire); plus <qu'il ne faut>;
μᾶλλον ή : plutôt que, plus que, davantage ... que ...; πολλῷ μᾶλλον ή : beaucoup plus que ;
μᾶλλον δὲ καί: ou plutôt; ἔτι μᾶλλον: encore plus;
  μανθάνω ^{1}: ( μαθήσομαι , ἔμαθον , μεμάθηκα ; part. aor. D pl μαθοῦσι ;) : I apprendre,
comprendre, étudier, savoir, être instruit; τι τινος : apprendre qqch de qqn; 2 se rendre
compte de ou que (ὅτι); // expr. : τί \mu\alpha\thetaών; qu'est-ce qui t'a pris? ou Pour quel motif?
  μανία, μανίας (\dot{\eta})^3: la folie
  μαντεία, μαντείας (ή): la prédiction, l'oracle
  μαντεῖον, μαντείου (τό): l'oracle, la prophétie
  μαντεῖος, α, ον: oraculaire, prophétique
  μάντευμα, μαντεύματος (τό): prédiction, prophétie
  μαντεύω: prédire; // MP μαντεύομαι: ( aor hom ss augm 3^{ime} p sg μαντεύσατο ): 1
prophétiser, prédire; 2 consulter un oracle (+ A pour la question posée);
  μαντική, μαντικής (ή): l'art divinatoire, la divination, la mantique
```

μαντικός, ή, όν: *1* d'un devin, prophétique, divinatoire; *2* doué de divination Μαντίνεια, Μαντινείας (ἡ): Mantinée, , *ville située au centre du Péloponnèse, et au nord de Sparte*; *les Athéniens y furent battus par les Spartiates en août 418*;

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64:

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

Μαντινεύς , Μαντινέως (ὁ) : le Mantinéen, l'habitant de Mantinée , ville située au centre du

```
Péloponnèse, et au nord de Sparte
  μάντις, μάντεως (\dot{o},\dot{\eta})^4: le devin, la devineresse
  μαραίνομαι: se faner, se flétrir
  μάργος, μάργη, μάργον: fou, délirant;
  μαργῶν, μαργῶσα adj M et F: enragé, plein de rage, furieux;
  μαρμαρυγή , μαρμαρυγής (ή) : le scintillement
  μάρπτω; (part pf: μεμαρπώς, μεμαρπότος): prendre, saisir, tenir fermement, attraper;
  μαρτυρέω / μαρτυρ\tilde{\omega}^{-1}: ( aor έμαρτύρησα ) :témoigner, attester ; + D : appuyer de son
témoignage l'avis de qqn, => partager et confirmer son opinion ;
  μαρτυρία, μαρτυρίας (\dot{\eta})^{-1}: le témoignage
  μαρτύριον, μαρτυρίου (τό): témoignage, preuve
  μαρτύρομαι : ( part. pr. μαρτυρόμενος, η, ov ) : je prends à témoin, j'invoque, j'en atteste ;
  μάρτυς, μάρτυρος (\dot{o},\dot{\eta})^{-1}: le témoin
  μάσσω / μάττω : je pétris
  μάσταξ, μάστακος (ή): la mâchoire, la bouche
  μαστεύω: 1 chercher, rechercher intensément; 2 tâcher de ; / ματεύω =
μαστεύω;
  μαστιγίας, μαστιγίου (ὁ): qui mérite le fouet: gibier de fouet, gibier de potence, pendard
 μαστιγόω / μαστιγῶ: fouetter
  μαστός, μαστοῦ (ὁ) 4: le sein, la mamelle
  μασγάλη, ης (ἡ): l'aisselle
  μάταιος, α, ον: vain; fou
  μάτην<sup>3</sup>: 1 en vain, vainement, pour rien, gratuitement; 2 sans raison, sans motif, à tort;
  μάχαιρα, μαχαίρας (ἡ): coutelas; petit sabre;
  μάχη, μάχης (ή) ^2: I le combat, la bataille ; expr. διὰ μάχης ἐλθεῖν + D : engager le combat
avec qqn, livrer combat à qqn; 2 la querelle; 3 le champ de bataille (rare);
  μάχιμον, μαχίμου (τό): les combattants, l'armée
  μάχιμος, ος, ον: belliqueux, combatif
  μάχομαι<sup>2</sup>: ( μαχοῦμαι, ἐμαχεσάμην, μεμάχημαι): combattre, lutter, se battre contre ( +
D); / expr: μάχην μάχεσθαι: livrer bataille; // épique: μαχέομαι / μαχοῦμαι: combattre;
  μαψιδίως : au hasard, sans y regarder
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent <u>tous</u> ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  μέγα <sup>1</sup>: neutre adv : grandement, beaucoup, fort, puissamment, très ; / μέγα φρονεῖν : être
orgueilleux ; / cpr μεῖζον ; sup μέγιστον ;
  μεγάθυμος, ος, ον G μεγαθύμου: au grand cœur
  Μεγακλεής / Μεγακλῆς, Μεγακλέους (ὁ): Mégaclès, fils d'Alcméon
  μεγαλήτωρ, μεγαλήτορος: 1 au grand cœur, magnanime, valeureux, fier, hardi; 2
orgueilleux;
  μεγαλίζομαι: montrer de la hauteur, de l'orgueil
  μεγαλοπραγμοσύνη, μεγαλοπραγμοσύνης (ή): le penchant pour les grandes entreprises
  μεγαλοπρέπεια, μεγαλοπρεπείας (ή): la magnificence
  μεγαλοπρεπής, ής, ές: de belle apparence, magnifique, splendide
  μεγαλόφωνος, ος,ον: qui a la voix forte, fort en gueule
  μεγαλύνω: rendre grand, louer, vanter
  μεγαλωστί: grandement, sur un grand espace
  Μέγαρα, Μεγάρων (τά): Mégare, ville de Grèce / locatif Μεγαροί;
  Μεγαρεύς, Μεγαρέως: de Mégare, Mégarien; / Μεγαρεῖς, Μεγαρέων (οί): les habitants
de Mégare, les Mégariens;
  μέγαρον, μεγάρου (τό): la grande salle; d'où, au pl surtout: la demeure, le palais; le
temple ; // μέγαρόνδε : dans le palais, dans la grande salle (mvt) ; / Hom G μεγάροιο ; D
μεγάροισι ;
  μέγας, μεγάλη, μέγα (G μεγάλου, ης, ου) 1: grand, important, de grande conséquence; //
expr.: ἢ σμικρὸν ἢ μέγα: peu ou prou; οὕτε μέγα οὕτε σμικρόν: ni peu ni prou; comp.
μείζων, μείζονος ^1: ( D pl μείζοσι ): plus grand; superlatif: μέγιστος, μεγίστη, μέγιστον ^1:
très grand, le plus grand, le plus important, essentiel, souverain;
  μέγεθος, μεγέθους (τό) ^3: la grandeur, l'importance, la taille
  μέδομαι: +G: s'occuper de, songer à
  μέθη, μέθης (ή): excès de boisson, ivresse
  μεθήκω: ( impft μεθήκον ): + A: être à la recherche de, venir chercher;
  μεθίημι ^3: (f μεθήσω aor μεθῆκα ; inf aor μεθεῖναι ; imp aor <math>2^{eme} p sg: μέθες ; part aor 2
μεθείς, μεθέντος; part pft P: μεθειμένος): I laisser, laisser aller, laisser partir, laisser
tomber, lâcher, abandonner; 2 envoyer, lancer, proférer; // M μεθ-ίεμαι +G: laisser aller,
```

lâcher;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch. I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  μεθίστημι ^3: (f μεταστήσω, aor μετέστησα; impér pr 2 pers sg hom μεθίστασο;): <math>I
déplacer ; 2 changer ; faire changer, détourner ; 3 mettre loin de, dégager de, détacher de,
délivrer de (ἀπό + G); // MP μεθίσταμαι ( aor 2 μετέστην ) ^3: se déplacer ;
  μεθόρια, μεθορίων (τά): les frontières
  μεθορμίζω: ( inf aor μεθορμίσαι ): faire changer de mouillage
  μέθυ, μέθυος (τό): le vin (pur)
  μεθυπεδάω / μεθυπεδῶ : ( μεθυπεδησάμην ) : μεθύσκομαι : (aor passif ἐμεθύσθην ) :
s'enivrer, être ivre
  μεθυποδέομαι / μεθυποδούμαι : (aor μεθυπεδησάμην) : changer de chaussures
  μεθυστικός, ή,όν: qui s'adonne à la boisson, bon buveur, ivrogne
  μεθύω: s'enivrer, être enivré, être ivre
  μείγνυμι / μίγνυμι : ( part pr μειγνύς , μειγνύντος ) : mêler, mélanger
  μειδίαμα, μειδιάματος (τό): le sourire
  Μειδίας, Μειδίου (ὁ): Midias, nom d'homme
  μειδιάω / μειδι\tilde{\omega}: ( aor 3^{\tilde{e}me} p sg μείδησεν ): sourire doucement, sourire
  μειζόνως: plus grandement, davantage encore
  μείζων, μείζων, μείζον ( G μείζονος A.sg et N pl μείζω ) 1: comparatif de μέγας, μεγάλη,
μέγα: plus grand, plus fort, plus important, plus digne de confiance; // au neutre adverbial:
plus que + G;
  μείλιγμα, μειλίγματος (τό): apaisement, douceur
  μείλινος, η, ον: de frêne (le frêne est un bois très dur)
  μειλίχιος, α, ον : doux comme le miel ; / D pl hom μειλιχίοισι ;
  μειράκιον, μειρακίου (τό) 4: enfant, adolescent, jeune homme (entre 14 et 21 ans)
  μειρακίσκος, μειρακίσκου (δ) / μειρακύλλιον, μειρακυλλίου (τό): petit jeune homme
(entre 14 et 21 ans)
  μείρομαι : obtenir du sort ( part pft είμαρμένος , \eta, ov : fixé par le destin) ;
  μελάγγρως, μελάγγρωτος : qui a la peau noire, à la peau noire, de couleur noire
  μελαγχολάω / μελαγχολῶ: avoir la bile noire, être d'humeur sombre ou triste
  μέλαθρον, μελάθρου (τό) ^2: 1 la poutre du plafond, ou du toit; 2 le plafond, le toit; 3 la
maison;
  Μελανθώ, Μελανθοῦς (ἡ): Mélanthô
```

μελανόπτερος, ος, ον: à l'aile noire, aux ailes noires

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  μελανοπτερύξ, μελανοπτερύγος adj: aux ailes noires
  μελανόχροος, ος, ον: à la peau sombre ou noire, au teint sombre ou noir
  μέλας, μέλαινα, μέλαν (G μέλανος, μελαίνης, μέλανος) 4: noir, sombre
  μέλε: forme de vocatif masculin ou féminin: mon cher, ma chère, mon bon, ma bonne ...
  μελέδημα, μελεδήματος (τό): le souci
  μελεδών, μελεδώνος (ή): le souci, le soin
  μελεδώνη, μελεδώνης (ή): le souci
  μέλει μοι <sup>2</sup>: (impft ἔμελεν, aor ἐμέλησε): + G: 1 ceci (génitif) est un objet de souci pour
moi; je me fais du souci pour ; 2 c'est mon affaire,il m'importe, il m'importe de + infinitif;
  μελεϊστί: membre par membre
  μελέος, α, ον<sup>3</sup>: 1 malheureux, infortuné; 2 vain;
  μελετάω / μελετ\tilde{\omega}^4: ( pft 3^{\tilde{e}me} p pl μεμελετήκασι ): 1 + inf.: s'exercer à ; s'occuper de ; 2
s'exercer à la déclamation oratoire, s'exercer à la rhétorique ;
  μελέτημα, μελετήματος (τό): l'objet de soins, le souci, le devoir
  μέλι, μέλιτος (τό): le miel
  μελίγηρυς, μελιγήρυος adj: doux
  μελίη, μελίης (\dot{\eta}): la pique en bois de frêne
  μελιηδής, ής, ές: doux comme le miel
  μελίκρητον, μελικρήτου (τό): mélange de lait et de miel
  μέλισσα / μέλιττα, μέλιττης (ή): l'abeille
  Μελιστίχη, ης (\dot{\eta}) : : Mélistickè, nom de femme
  μέλλον, μέλλοντος (τό) 1: ce qui est sur le point d'arriver; l'avenir, la suite; μέλλοντα (τά)
<sup>1</sup>: le futur, l'avenir :
  μέλλω ^{1}: ( impf ἔμελλον ): + inf présent ou futur : 1 devoir, aller, être sur le point de
(indique le futur proche); se disposer à, avoir l'intention de ; 2 être en situation de, devoir,
être destiné à ; 3 hésiter à, tarder à ;
  μέλος, μέλους (τό) <sup>3</sup>: 1 le membre ; 2 la mesure, le chant, l'air (musical) ; / pl non
contracté μέλεα;
  μελφδία, μελφδίας (ή): le chant (humain, en général)
  μεμαώς, μεμαῶτος (part pft de μέμονα ou de μάω*: avoir de l'ardeur pour, s'élancer):
qui désire vivement, plein d'ardeur pour, brûlant de (+ inf.)
```

μεμερισμένος, η, ον: partagé, divisé, séparé

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  μέμφομαι ^3: (f μέμψομαι ; aor <math>2^{eme} pers sg : έμέμψω ; inf aor μέμψασθαι ; ) : blâmer <math>+ 2A;
+A ou + D puis +G: blâmer qqn (\tau v \alpha ou \tau v v) de qqch (\tau v \alpha ou \tau v v), reprocher, accuser, mettre
en accusation; // μέμφω (peu attesté): +D reprocher, blâmer;
  μέμψις, μέμψεως (ή): le blâme
  μέν <sup>1</sup>: 1 d'une part, certes ; 2 μέν ... δέ ... <sup>1</sup>: d'une part ... d'autre part..., d'un côté ... de
l'autre..., certes ... mais ...; 3 μέν ¹: employé seul, valeur intensive comme dans les épopées :
donc, assurément, certes ; ταῦτα μέν : voilà donc pour cela.... ; // μὲν δή ¹: donc, bref
(marque une conclusion provisoire); μὲν οὖν ¹: alors donc; eh bien donc, eh bien (souligne
un fait); sans doute, assurément oui (dans une réponse); ce qu'il y a de sûr, c'est que; c'est
vrai ; dans un dialogue, sens adversatif en réplique : mais, au contraire ; μèν οὖν ... ἀλλά ...:
assurément... mais...;
  Μένανδρος, Μενάνδρου (δ): Ménandros / Ménandre
  μενεαίνω: désirer ardemment
  Μενοικεύς, Μενοικέως (ὁ): Ménécée (petit fils de Penthée, père de Jocaste et de Créon)
  μενοινάω / μενοινῶ: méditer, rêver à
  Μενοίτιος, Μενοιτίου (ὁ): Ménoitios (père de Patrocle)
  μένος, μένους / μένεος (τό): 1 force, courage, volonté, l'ardeur guerrière; 2 fureur, colère;
3 force vitale, âme;
  μέντοι <sup>1</sup>: 1 assurément; oui; 2 certes, cependant, pourtant, toutefois; 3 d'autre part, quant à
  μένω ^{1}: ( μεν\tilde{\omega} , ἔμεινα , μεμένηκα ) : 1 rester, demeurer, subsister ; 2 attendre ; / impf hom
sans augment : μένον ; NVA duel μένοντε ;
  Μένων, Μένωνος (δ): Ménon
  μερίζω: partager, diviser, fractionner
  μέριμνα, μερίμνης (\dot{\eta}): 1 soin, le souci, le tourment, préoccupation, sollicitude ; 2 objet de
soin...;
  μεριμνάω / μεριμν\tilde{\omega} : περί + G : se préoccuper de, se soucier de
  μερίς, μερίδος (ή): 1 la part, la portion de nourriture; 2 la part de fortune, la condition, le
lot;
```

μερμηρίζω: intr.: 1 être inquiet, se demander; 2 s'inquiéter de savoir..., être en peine de

savoir...; / tr.: méditer (τί τινι: qqch contre qqn);

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  μέρος, μέρους (τό) 1: I la partie, la fraction, la part; / κατὰ μέρος: par partie,
partiellement; 2 la part d'action, l'action; 3 le tour ; expr. ἐν μέρει : tour à tour, chacun à
son tour, à son tour ; κατὰ μέρος : successivement ; 4 le rang ;
  μεσαύλος / μεταύλος, ος, ον: de la cour intérieure
  μεσημβρία, μεσημβρίας (ή): midi, le midi
  μεσημβρινόν / τὸ μεσημβρινόν : adv : à midi
  μεσόγαια, μεσογαίας (ή): le milieu des terres, l'intérieur des terres
  μεσογείον, μεσογείου (τό): la mésogée (l'Attique de l'intérieur)
  μεσόδμη, μεσόδμης (\dot{\eta}): 1 poutre; 2 espace entre les poutres;
  μέσον, μέσου (τό) 2: 1 le milieu (dans le temps ou dans l'espace), le centre ; 2 ce qui est au
milieu (d'une route, par ex.);
  μεσόω / μεσῶ : être en son milieu
  μέσος, η, ον / μέσσος, η, ον adj^2: 1 qui est au milieu, médian, moyen; 2 le milieu de, au
milieu de ; // expr. ἐν μέσοις s e \dot{\alpha} v \theta \rho \dot{\omega} \pi o i \varsigma : au milieu des gens, au milieu de la foule ; /
superlatif: μεσαίτατος;
  Μεσσήνη, Μεσσήνης (ή): Messine, port de Sicile, sur la pointe Nord-Est
  μεστός, ή, όν ^3: + G plein de
  μέσως: de façon intermédiaire, moyennement, médiocrement
  μετά + A (élidé: μετ'; μεθ' devant esprit rude) 1: 1 à la recherche de, vers, chez; 2 après;
μετ' οὐ πολύ: peu de temps après;
  μετά + D (élidé: μετ'; μεθ' devant esprit rude) 1: parmi, au milieu de, entre;
  μετά + G (élidé: μετ'; μεθ' devant esprit rude) 1: avec, en compagnie de ; parmi ; en
accord avec:
  μέτα = μέτεστι<sup>3</sup>: il est permis ( attention à l'accentuation); + μοι : j'ai part à, il
m'appartient de;
  μεταδάλλω: tr tourner, changer; // intr et M: ( part aor μεταδαλόμενος ): I changer, être
inconstant; 2 changer de parti, changer d'avis;
  μεταβολή, μεταβολῆς (ἡ) ^3: 1 le changement, la transformation, la métamorphose ; 2 la
mobilité, l'inconstance;
  μετάγω: ( impér. aor. μετάγαγε ): faire passer (d'un lieu à l'autre), transférer;
```

μεταγνώσις, μεταγνώσεως (ή): changement de décision, changement d'avis

μεταγιγνώσκω: changer d'avis

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I. ch. I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  μεταδίδωμι ^3: (impf\ 3^{\`eme}\ p\ pl\ μετεδίδοσαν\ ;\ impér.\ : μεταδίδου\ ;\ inf.\ aor.\ μεταδοῦναι\ ): <math>1
donner en partage ; + G : donner une part de, faire participer à, attribuer ; 2 communiquer (G :
qqch D à qqn);
  μετακλαίομαι : + A : verser des pleurs sur, se lamenter sur
  μεταλαμβάνω <sup>4</sup>: ( μεταλήψομαι , μετέλαβον , μετείληφα ) : 1 prendre, recevoir une part ; 2
changer;
  μεταλλαγή, μεταλλαγῆς (ή): changement, remplacement
  μεταλλάω / μεταλλῶ: + acc.: poser des questions à qqn, questionner qqn; / s'enquérir de,
s'informer sur ; / impf hom sans augment μετάλλα;
  μεταμέλει μοι : ( impft μετέμελε ) : je me repens ; τοῦτο μεταμέλει + D : ceci est une cause
de regret, de repentir, pour; / M μεταμέλομαι : +D : se repentir de ; / part pr :
μεταμελόμενος, η, ov : pris de repentir, se ravisant;
  μεταμώνιος, ος, ον: vain, qui ne sert à rien
  μεταξύ (τό): + G: ce qui est au milieu de, la partie médiane de
  μεταξύ adv. 4: dans l'intervalle (espace ou temps); ἐν τῷ μεταξύ : même sens ; // μεταξύ +
part. : en train de + inf. // prép μεταξύ + G : dans l'intervalle qui <me> sépare de, entre, dans
l'intervalle de ;
  μεταπείθω: ( αοτ μετέπεισα ): faire changer d'avis ou de résolution, dissuader
  μεταπειράομαι / μεταπειρῶμαι : essayer différemment, d'une autre façon ; tenter d'innover ;
  μεταπέμπω <sup>4</sup>: ( μεταπέμψω , μετέπεμψα , μεταπέπομφα ) : envoyer vers, mander ; // M
μεταπέμπομαι <sup>4</sup>:( aor M 3ème p sg μετεπέμψατο )envoyer chercher, faire venir, convoquer ;
  μετάπεμπτος, ος, ον : convoqué
  μεταπρέπω: + D: exceller parmi, être le meilleur parmi;
  μετάρσιος, ος, ον: 1 qui se redresse, qui se dresse, qui jaillit; / μετάρσιος \tilde{\eta}ν: il se
redressait; 2 qui est en l'air, élevé dans les airs, aérien, céleste;
  μετασκευάζω: arranger autrement, habiller autrement, transformer
  μετάστασις, μεταστάσεως (ή): le changement, la modification
  μεταστείχω: se mettre en quête de, courir après, courir à la recherche de
  μεταστρέφομαι: se détourner, se retourner
  μετατίθεμαι : ( inf μετατίθεσθαι ) : changer, modifier
  μετατρέπομαι : +G : se soucier de
  μετατυπόω / μετατυπῶ: modeler en transformant, transformer
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  μεταυδάω / μεταυδῶ : (aor. μετηύδα ) : parler au milieu de
  μεταφέρω: porter tour à tour (d'un lieu à l'autre: εἰς +A); transférer, déplacer;
  μετάφρενον, μεταφρένου (τό): l'arrière du diaphragme, le haut du dos ; le dos ;
  μεταχειρίζω: ( f μεταχειριῶ): manier, administrer, traiter
  μετεῖπον / epq μετέειπον : 1 parler au milieu de (+ D) ; 2 parler ensuite ;
  μετέπειτα: ensuite
  μετέρχομαι : (f \mu ετελεύσομαι / μέτειμι , aor μετῆλθον , μετελήλυθα ) : <math>I venir à la
recherche de, venir chercher, poursuivre ; 2 châtier ;
  μέτεστί μοι τούτου <sup>3</sup>: 1 il me revient, j'ai part à, il m'appartient de ; je suis intéressé à, j'ai
un droit sur; 2 j'ai ma part de cela, je participe à cela, je fais partie de ; / μέτα = μέτεστι;
  μετέχω <sup>1</sup>: participer (+ G : à...), participer de, prendre part, avoir part à ; être dans ; jouir de
; / μετάσχω = μετέχω ;
  μετεωρίζω: lever en l'air, soulever en l'air
  μετέωρος, ος, ον: 1 soulevé dans les airs; 2 en suspens, incertain, dans l'attente;
  μετοικέω / μετοικῶ : 1 habiter, être domicilié ; 2 émigrer ; 3 être métèque
  μετοίκησις, μετοικήσεως (ή): l'émigration, la migration, le changement de résidence
  μετοικοδομέω / μετοικοδομῶ : bâtir ailleurs
  μέτοικος, μετοίκου (ὁ,ἡ): le métèque
  μετοίχομαι: + D: aller avec, accompagner
  μετόπισθε : à l'arrière
  μετόπωρον, μετοπώρου (τό): l'arrière-saison, l'automne
  μετοχλίζω: ( opt aor hom 3^{ime} p sg μετοχλίσσειεν ): déplacer avec peine
  μετρέω / μετρῶ : mesurer, compter
  μέτριον, μετρίου (τό): la juste mesure, la modération
  μέτριος, α, ον <sup>2</sup>: 1 mesuré, modéré, moyen, modique, approprié; 2 honnête; / sup.
μετριώτατος;
  μετρίως <sup>4</sup>: de façon mesurée, avec mesure, patience, ou modération; modérément, de
manière juste;
  μέτρον, μέτρου (τό): 1 la mesure (mesures grecques: le médimne: à peu près 52 litres; le
métrète : à peu près 39 litres) ; 2 la mesure, la juste mesure (d'un vers, par ex.) ; 3 la mesure
(temps), le temps;
```

Μέτων, Μέτωνος (ὁ): Méton, astrologue athénien

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  μέτωπον, μετώπου (τό): le visage, le front
  μευ hom = μου
  μέχρι pr\acute{e}p. + G^{-2}: 1 jusqu'à ; 2 pendant ; // μέχρι τινός : pendant quelque temps, un petit
moment; μέχρι νῦν : jusqu'à maintenant;
  μέχρι αν + subj. ^{2}: aussi longtemps que, tant que ;
  μέχρις: jusqu'à ce que
  μή (négation subjective) <sup>1</sup>: non, ne...pas ; // μὴ ... ἔτι : ne ... plus; μὴ μόνον ...
άλλά...καί (δὲ καί) 1: non seulement ... mais aussi; // μή: est parfois négation explétive (ne
pas traduire en ce cas); / μή ποτε : jamais;
  μή + infinitif : exprime la défense
  μή + subj aor <sup>1</sup>: ne ... pas (expression de la défense particulière et momentanée); μή
+impératif : <u>défense générale et qui dure</u> ; \mu \dot{\eta} + subj. pr. à la l^{\text{ère}} p. : expression de la défense
qu'on s'adresse à soi-même; \mu \dot{\eta} + optatif: souhait négatif; // \mu \dot{\eta} ( ou \mu \dot{\eta} \kappa \alpha i ) + subj 1: que
(notamment derrière un verbe ou une expression exprimant la crainte); de peur que ; pour ne
pas ; μή οὐ : de peur que...ne...pas... ; μή τις : que personne ne... (défense) , ou pour que
personne ne...
  μή ... ἔτι : ne ... plus (avec un subjonctif : défense)
  μηδαμόθεν: de nulle part, d'aucun endroit
  μηδαμοῦ : nulle part; en rien; // expr. : μηδαμοῦ εἶναι : être sans aucune valeur ;
  μηδαμῶς <sup>4</sup>: aucunement, absolument pas, nullement, en aucune manière, pas du tout; non!
(négation subjective)
  μηδέ ^{1}: employé une seule fois même pas ; ne pas même, ne pas non plus ; ni; / expr. : μηδ'
αὖ: non, alors!; derrière une négation: et ne pas, ni; / μηδὲ ἔτι: et ne plus; // répété:
ni ... ni ... (négation subjective)
  μηδείς, μηδεμία, μηδέν (G μηδενός, μηδεμίας, μηδενός) 1: adj. aucun, aucune; pr.
personne, rien (négation subjective);
  μηδέν adv: en rien, pas du tout
  μηδέπω: pas encore
  μήδομαι : (f \mu \eta \sigma o \mu \alpha \iota) : + A : méditer, inventer, préparer, machiner
  μῆδος, μήδους (τό): seul^t au \ pl: μήδεα: 1 la pensée, le souci, le soin, la sollicitude; 2 pl
les parties génitales;
  μηκάομαι : ( part aor 2 μακών ) : bêler, pousser une sorte de bêlement
```

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en suppriment ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement supprimer des lettres une par une à partir de la fin : cf page d'acqueil du site evandre info

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  μηκέτι <sup>4</sup>: ne ... plus (négation subjective)
  μῆκος, μήκους (τό): la longueur, la taille
  μηλέα, μηλέας (ή): le pommier
  Mήλιος, α, ον: de Mélos (une des Cyclades), Mélien
  μῆλον, μήλου (τό) 1 : I le mouton, la brebis ; 2 le troupeau de moutons ;
  μῆλον, μήλου (τό) 2 : la pomme
  μήν 1 ^{1}: 1 vraiment, oui, assurément, justement, précisément, certes; καὶ μήν : en vérité ; 2
pourtant; / hom μάν;
  μήν 2 / μείς, μηνός (ὁ) ^2: le mois ; / G pl \mu \eta v \tilde{\omega} v ;
  μήνιμα, μηνίματος (τό): 1 la cause de ressentiment de la part de (+ G); 2 le courroux;
  Mήνιος, Μηνίου (ὁ): Mois-lunaire (Mènios)
  μῆνις, μήνιος (ἡ): la colère; / μῆνιν ἱστάναι: exciter, susciter la colère;
  μηνίω : éprouver de la colère ou du ressentiment contre (+D)
  μήνυσις, μηνύσεως (ή): la dénonciation
  μηνυτής, μηνυτοῦ (ὁ): le dénonciateur
  μήνυτρα, μηνύτρων (τά): salaire d'une dénonciation
  μηνόω <sup>3</sup>: I faire savoir, faire connaître, donner une explication, indiquer, révéler; 2
dénoncer; / dorien μανύω;
  μήποτε ^{3}: ne jamais (négation subjective)
  μήποτε + subj. := μή ποτε + subj. prends garde qu'un jour ou l'autre
  μήπω / μή πω : pas encore
  μήπως + subj. = μή πως + subj.: de peur que, de quelque façon ...
  μῆρα, μήρων / μηρία, μηρίων (τά): les cuisses, les cuissots
  μηρός, οῦ (ὁ): la cuisse
  μήτε ... μήτε ... <sup>1</sup>: ni ... ni ...; ne...pas ... ni (négation subjective) ( μήθ ' devant initiale à
l'esprit rude)
  μήτηρ, μητρός (ή) ^{1}: ( V μῆτερ A μητέρα D μητρί ): la mère ; / dorien : V μᾶτερ, G ματέρος
ου ματρός;
  μητίετα (inv.): 1 prudent, sage; 2 rusé;
  μῆτις, μήτιος (\dot{\eta}): 1 sagesse, prudence; 2 ruse;
  μητραλοίας, μητραλοίου (δ): le matricide
  μητρώος, α, ov : maternel ; / hom μητρώ\ddot{i}ος, α, ov ;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane : Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch. I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  μηχανάομαι / μηχανῶμαι : ( inf. aor μηχανήσασθαι ) : machiner, combiner
  μηχανή, μηχανής (ή) ^4: 1 la machine (de guerre ou de théâtre); 2 le stratagème, l'artifice, le
moyen;
  μηγανοποιός, μηγανοποιοῦ (ὁ): l'ingénieur (celui qui fabrique et sert les machines de
guerre)
  μιαιφόνος, ος, ον: souillé de meurtre, meurtrier
  μιαρός, ά, όν <sup>4</sup>: souillé, impur
  μίασμα, μιάσματος (τό): la souillure
  μιάστωρ, μιάστορος (ὁ): l'auteur de la souillure, le fléau
  μίγνυμι / μείγνυμι : ( \muίζω , \xiμιζα , \muέ\muιγμαι ) : mêler, mélanger , unir; mélanger à, mêler à
(+D); // MP μίγνυμαι (f μίζομαι ; aor l έμείχθην , aor 2 έμίγην , part aor M : μιγείς , μιγεῖσα ;
part aor P μειχθείς, pft μέμιγμαι, part pft μεμιγμένος, \eta, ov; ): + D: I se mêler à ; 2 être
mélangé à ; 3 affronter ; 4 avoir commerce avec; 5 s'unir à, avoir des relations intimes avec,
avoir des relations sexuelles avec, coucher avec, faire l'amour à ggn;
  μικρά / μικρόν (neutre adv.) 1: un peu, peu ; / κατὰ μικρόν : par petits morceaux, peu à
peu ; μετὰ μικρόν : après peu de temps, bientôt ;
  μικρός, ά, όν <sup>1</sup>: petit; faible, peu important, léger;
  μικροῦ (s e \delta \tilde{\epsilon} \tilde{\iota})^{-1}: peu s'en faut (+ inf. : que)
  μικροψυχία, μικροψυχίας (ή): petitesse, bassesse
  Μιλήσιος, α ou oς, ov : de Milet (ville d'Asie mineure)
  μιμέομαι / μιμοῦμαι <sup>3</sup>: ( part pr μιμούμενος ): imiter, reproduire;
  μιμητής, μιμητοῦ (ὁ): l'imitateur
  μιμνήσκω ^{1}: (μνήσω, ἔμνησα) faire souvenir (qqn A; de qqch G), rappeler; // M
μιμνήσκομαι <sup>1</sup>: ( μνησθήσομαι , έμνησάμην / έμνήσθην , μέμνημαι ; impér. μέμνησο ; part. aor
μνησθείς; inf f \grave{a} rdt : μεμνήσεσθαι): I rappeler, songer \grave{a}, parler de; mentionner, faire
allusion à ; 2 + G : se rappeler (au pft : je me souviens de) ;
  μίμνω: ( impf ἔμιμνον ): 1 rester; 2 attendre;
  μιν: pr masc fém et neutre de la 3ème p sg, à l'A; lui, elle, le;
  Μίνδαρος, Μινδάρου (ὁ): Mindaros
  μινύθω: diminuer, s'amoindrir, se réduire
  μίνυνθα: pour peu de temps, un instant
  μινυνθάδιος, α, ον: qui dure peu, qui vit peu, éphémère
```

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  Mίνως (ὁ): (décl irr, A Μίνω, G Μίνωος): Minos
  μισάνθρωπος, μισανθρώπου (δ): le misanthrope
  μισέλλην, μισέλληνος: qui déteste les Grecs, mishellène
  μισέω / μισ\tilde{\omega}^{-1}: ( impér. pr. μίσει ) : haïr, détester; éprouver de la haine ; + part. : ne pas
supporter de ;
  μισθός, μισθοῦ (ὁ) ^2: salaire, rémunération, solde
  μισθοφορέω / μισθοφορῶ : recevoir un salaire, être mercenaire
  \muισθόω, \muισθ\tilde{\omega}<sup>2</sup>: (f\muισθώσω): engager, louer (verser salaire), «salarier», employer;
  μίσθωσις, μισθώσεως (ἡ) 4: la location, le loyer, le fermage; l'engagement;
  μισθωτός, ή, όν : salarié; // subst. : μισθωτός, μισθωτοῦ (ὁ) : ouvrier salarié;
  μισόδημος, ος, ov : qui hait le peuple, hostile à la démocratie
  μισοπόνηρος, ος, ον: qui hait les méchants, ou le mal
  μῖσος, μίσους (τό): haine
  μιστύλλω: (impf ss augm μίστυλλον): diviser en parts, découper en morceaux
  μίτρα, μίτρας (ή): le bandeau (pour maintenir la coiffure des femmes; mais aussi pour leur
servir de ceinture...ou de soutien-gorge ... )
  Μιτυλήνη, Μιτυλήνης (ἡ): Mitylène
  μνᾶ, μνᾶς (\dot{\eta})^{-1}: la mine (unité monétaire : 1 mine = 100 drachmes = 600 oboles; 1 talent
= 6000 drachmes);
  μνάομαι / μνῶμαι : désirer, désirer comme femme, courtiser, rechercher en mariage;
  μνῆμα, μνήματος (τό) 4: le monument, le souvenir
  μνήμη, μνήμης / μνεία, μνείας (ἡ) 4: la mémoire, le souvenir de (+G)
  μνημονεύω<sup>3</sup>: rappeler, se rappeler, mentionner; + G: se souvenir de
  Μνημοσύνη, Μνημοσύνης (ή): Mnémosyne (Mémoire)
  μνηστήρ, μνηστήρος (δ): le prétendant; / D pl μνηστήρουν / hom μνηστήρεσσιν;
  μνηστύς, μνηστύος (ή): la demande en mariage
  μογέω / μογῶ : ( aor \, \dot{\epsilon} \mu \dot{o} \gamma \eta \sigma \alpha ; part \, aor \, \mu o \gamma \dot{\eta} \sigma \alpha \varsigma ): I \, souffrir, \, supporter, \, endurer ; <math>2 \, se
fatiguer à;
  μόγις: avec peine
  Μοῖρα, Μοίρας (ἡ): la Moire, la Destinée, la Mort
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane : Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  μοῖρα, μοίρας (ἡ) ^4: I le lot, la part ; 2 le lot, le sort , la destinée, le destin; / μοῖρα <\dot{\epsilon}οτι> :
il est fixé par le destin que ; 3 la mort; 4 la considération ; / κατὰ μοῖραν : comme il
convient;
  μοιχός, μοιχοῦ (ὁ): homme adultère, adultère; amant;
  μολεῖν voir βλώσκω: aller
  μόλις <sup>4</sup>: avec peine, difficilement; à peine
  μολόντας > cf βλώσκω: aller
  μολπή, μολπής (ή): le chant ; chant accompagné de danse ; musique ;
  μοναρχικός, ή, όν : soumis au pouvoir d'un seul ; monarchique ;
  μονοδάκτυλος, ος, ον: monodactyle, à un seul doigt, à un seul orteil
  μονοειδής, ής, ές: uni-forme
  μονοθείσα, μονοθείσης: étant seule
  μόνον ^1: adv. : seulement; // μὴ μόνον (οὐ μόνον )... ἀλλά...καί (δὲ καί ) : non seulement ...
mais aussi;
  μόνος / μοῦνος, η, ον 1: 1 seul, unique, un seul; 2 à lui seul; renforce souvent le superlatif
; 3 + G: privé de, sans; // locution avec A f pl: κατὰ μόνας: seul à seul, séparément;
  μονόφθαλμος, ος, ον: qui n'a qu'un œil
  μορμολυκεῖον, μορμολυκείου (τό): l'épouvantail (femme-louve? sorcière?)
  μορμολύττω: effrayer avec un épouvantail, épouvanter
  μορόεις, μορόεσσα, μορόεν, G μορόεντος: minutieusement travaillé
  μόρος, μόρου (ὁ): 1 la part, le sort, le lot, la destinée; 2 malheur, destin funeste, mort
violente;
  μόρσιμος, ος, ον: fatal
  μορφή, μορφής (ή) ^4: 1 la forme, l'aspect, l'apparence ; 2 la beauté ;
  μόσχος, μόσχου (\dot{0}, \dot{\eta}): 1 le rejeton; 2 l'enfant; la jeune fille; 3 le petit d'un animal
(veau, génisse);
  μουνάξ: isolément, un par un
  Μοῦσα , Μούσης (ἡ) : la Muse
```

μουσική, πουσικής (ή): 1 l'art des Muses ; 2 la musique ; 3 l'habileté ; 4 les arts libéraux,

μοῦσα, μούσης ( $\dot{\eta}$ ): 1 la muse; 2 le chant (métonymie);

μουσικός, ή, όν: musicien, chanteur, habile à chanter

la culture;

```
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  μουσομήτωρ, μουσομήτορος: mère des muses
  \muοχθέω / \muοχθ\tilde{\omega} 4: peiner sur; souffrir;
  μόχθημα, μοχθήματος (τό): l'épreuve
  μόχθος, μοχθου (ὁ) ^3: la peine, la souffrance, le malheur, le mal
  μυελόεις, μυελόεσσα, μυελόεν: à moelle, plein de moelle
  μυθέομαι / μυθοῦμαι : (f \mu \nu \theta \dot{\eta} \sigma \sigma \mu \alpha i; opt aor 2^{\dot{e}me} p sg \mu \nu \theta \dot{\eta} \sigma \epsilon \alpha i) : parler, dire, raconter
  μυθολογέω / μυθολογ\tilde{\omega}: 1 raconter par une légende; 2 raconter des récits fabuleux,
affabuler;
  μῦθος, μύθου (ὁ) ^3: 1 la parole, le discours ; 2 l'histoire, le récit, la légende, la fable ; 3 le
message; / D pl hom: μύθοισι;
  μυθώδης, ης, ες: mythique, fabuleux, légendaire
  μυῖα , μυίας (\dot{\eta}) : la mouche
  μυκάομαι / μυκῶμαι : mugir, meugler
  μύκημα, μυκήματος (τό): meuglement, mugissement
  Μυκήνη, Μυκήνης (ή): Mycènes, ville d'Argolide où séjournait Eurysthée
  μυκητίνος, η, ον: fait avec un champignon, constitué d'un champignon;
  μυκτήρ, μυκτήρος (o): la narine; // au pluriel: les narines, le nez; sens particulier: le bec
d'une lampe (qui comporte souvent plusieurs mèches);
  μύωψ, μύωπος (ὁ): 1 le taon; 2 l'aiguillon;
  μυρεψός, μυρεψοῦ (ὁ): le fabricant de parfums, le parfumeur
  μυριάκις : adv. : dix-mille fois
  μυρίανδρος, ος, ον: de dix mille hommes
  μυριάς, μυριάδος (ή): la myriade, 10 000
  μυριετής, ής, ές: indéfini, éternel, infini
  μυρίος, \alpha, ov <sup>2</sup>: par milliers, innombrable; μυρίοι, \alphaι, \alpha: des milliers; dix mille,
innombrable ; // μυρίφ : datif adv. devant comparatif : infiniment , mille fois ; μυρίφ βέλτιον :
mille fois mieux;
  μύρμηξ, μύρμηκος (ὁ) (ἡ): la fourmi
  μύρομαι: pleurer, verser des flots de larmes
  μύρον, μύρου (τό): l'huile aromatique, le parfum
  μυροπωλείου , μυροπωλείου / μυροπώλιου , μυροπωλίου (τό) : la parfumerie
  Μυρρίνη, Μυρρίνης (\dot{\eta}): Myrrhiné (nom de femme)
```

F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024

νάρθηξ, νάρθηκος (ὁ): la férule (plante creuse)

ναυαρχίς, ναυαρχίδος (ή): la vaisseau amiral

ναυαρχία, ναυαρχίας (ή): le commandement de la flotte

ναύαρχος, ναυάρχου (ὁ): commandant (d'un vaisseau, d'une flotte), amiral

ναυάγιον, ναυαγίου (τό): le naufrage

νεβρίς, νεβρίδος (ἡ) : peau de faon, nébride (vêtement porté par les bacchantes pendant les fêtes de Dionysos)

νεδρός , νεδροῦ (ὁ) : le faon, lejeune cerf νέηλυς , νεήλυδος : nouveau venu (Hom)

homme;

νεικέω / νεικ $\tilde{\omega}$  : 1 + A de la personne : critiquer, blâmer ; 2 se quereller, se disputer

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  νεῖκος, νείκους (τό): la querelle, le débat, la dispute, la rivalité
  νειόθι + G : au fond de
  νεκρός, ά, όν ^2: mort; // subst νεκρός, νεκροῦ (ὁ) ^2: le mort, le cadavre
  νεκτάρεος, α, ον: de nectar, divin, précieux
  νέκυς, νέκυος (ὁ) 4: le mort, le cadavre ; / D pl hom νέκυσσιν ;
  Νεμέα, Νεμέας (ἡ): Némée, ville et plaine d'Argolide, dans le Péloponnèse;
  νεμεσάομαι / νεμεσώμαι / νεμεσσώμαι : ( subj aor 3^{ime} p sg hom : vεμεσήσεται ) :+ D :
s'indigner contre qqn;
  Nέμεος, α, ον: de Némée
  νεμεσάω / νεμεσώ / νεμεσσώ : + D : ressentir une juste indignation, s'indigner contre ;
  νέμεσις, νεμέσεως (\dot{\eta}): I juste indignation devant le viol des normes sociales, indignation;
2 vengeance des dieux; 3 le sens de la justice ;
  νέμω<sup>3</sup>: 1 distribuer, attribuer, partager, accorder un lot, répartir, donner une place; 2 faire
paître, garder un troupeau; // M νέμομαι: 1 se partager, partager, répartir; 2 posséder,
habiter; 3 paître, se nourrir, se repaître de ;
  νεογνόν, νεογνοῦ (τό): le nouveau-né
  νέομαι : (3^e p sg v ε \tilde{\imath} \tau \alpha i inf v \dot{\epsilon} \epsilon \sigma \theta \alpha i) : aller, s'en aller, retourner
  νέον / νέα : adv. : nouvellement, depuis peu
  νεοπενθής, ής, ές : depuis peu en deuil
  νεόπλυτος, ος, ον: lavé de frais
  νεοπολίτης, νεοπολίτου (ὁ): le nouveau citoyen
  νέος, α, ον 1: ( comp. νεώτερος ) nouveau, neuf, jeune ; / οἱ νέοι, νέων : les jeunes gens ; /
νεώτερα πράγματα: des troubles, un soulèvement, une révolution;
  νεοσφαγής, ής, ές: récemment égorgé
  νεοττεύω: faire un nid, nicher
  νεοττός, νεοττο\tilde{v} (\dot{o}): le petit (d'un animal)
  νέρθε / νέρθεν : adv. en dessous ; // pr\acute{e}p. νέρθεν + G : sous ;
  Νέστωρ, Νέστορος (ὁ): Nestor
  νευρά, νευρᾶς / νευρή, ῆς (ἡ): la corde
  νεῦρον, νεύρου (τό): le nerf, le tendon
  νεύω: 1 faire un signe de tête, faire un signe, faire signe de ; 2 se pencher ;
```

νεφέλη, νεφέλης (ή): le nuage

Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/ Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes. Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info

νεφεληγερέτα, νεφεληγερέταο (δ): assembleur de nuées

Νεφελοκένταυροι, ων (οί): les Centaures-Nuées (Néphélocentaures) (les Centaures de la mythologie, mi-hommes mi-chevaux, étaient le fruit de l'union d'Ixion et d'une nuée façonnée par Zeus à l'image d'Héra, son épouse, que convoitait Ixion, et qu'il croyait violer : il en fut *puni d'un châtiment éternel – la roue enflammée–)* 

Νεφελοκοκκυγία, ας (ή): Coucouville-lès-Nuées (Néphélococcygie), ville créée par les coucous dans <u>les Oiseaux</u> d'Aristophane (v 818 et sq.)

```
νεφελωτός, ή, όν : formé de nuages, fait de nuages
 νέφος, νέφους (τό): le nuage, la nuée sombre
 νέω ou νέομαι: (2^{\grave{e}me} pers subj epq: νέηαι; impératif 3^{\grave{e}me} pers νεέσθω; ): 1 aller, s'en
aller, s'éloigner; 2 retourner, repartir;
 νεωλκέω / νεωλκῶ: tirer un navire au sec; traîner comme un navire qu'on tire au sec;
 νεωστί: récemment, nouvellement
 νεωτερισμός, νεωτερισμοῦ (ὁ): l'innovation, le changement; la révolution;
 vή + A<sup>2</sup>: par ...(un dieu, en général); / vὴ Δία: Oui, par Zeus!
 νηγάτεος, η, ον: nouvellement né, neuf
 νηδύς, νηδύος (ή): le ventre ; I estomac, panse ; 2 l'utérus, la matrice ;
 νηέω : ( aor sans augment νήησαν ) : entasser, amonceler
 νηλείτιδες : adj f pl hom : non coupable, sans faute
 νηλεῶς : sans pitié
 νηλής, ής, ές / νηλεής, ής, ές (D νηλέι): sans pitié, cruel, impitoyable;
 νῆμα, νήματος (τό): le fil
 νημερτέως : adv. : sans tromperie, de façon véridique
```

νημερτής, ής, ές: véridique; / neutre adverbial νημερτές: sans tromperie, de façon véridique;

νήνεμος, ος, ον : sans vent, calme, serein νῆξις, νήξεως (ή): action de nager, nage

νήπιος, α, ον : adj. 1 qui ne parle pas, tout petit, en bas âge, enfantin, enfant; 2 sot, stupide, niais, bête, fou; / subst. νήπιος, νηπίου (δ): 1 le bébé, tout petit; 2 l'idiot, le sot;

νήριτος, ος, ον: innombrable, immense, infini νησομαχία, νησομαχίας (ή): la bataille des îles νῆσος, νήσου (ἡ)  $^3$ : l'île

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info: 8024 entrées nov 2024

Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/ Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC I / Lucien HV I / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre: Dyscolos; / Platon/ Plutarque Alc. / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: Mém. I. ch I; ch. II 1-64;
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

νήφω: être sobre, être à jeun

νήχομαι: nager (Hom et poétique); ὁ νηχόμενος: le nageur;

νίζω: (f νίψω, aor ss augm 3ème p sg νίψεν, impér aor νίψον): laver, nettoyer
```

νίκη , νίκης  $(\dot{\eta})$   $^4$ : la victoire ; Νίκη , Νίκης  $(\dot{\eta}):$  Nikè, Victoire ; // νίκα forme dorienne de νίκη ;

νικάω / νικῶ ¹: ( pft νενίκηκα ; part pft : νενικηκώς ) : vaincre, être victorieux, surpasser ;

Νικήρατος, Νικηράτου (ὁ): Nikératos, père de Nicias

Nικίας, Νικίου (ὁ): Nicias (~470-413 av. J.C.), grand homme politique et général athénien, modéré et intègre, qui fut le collègue et rival d'Alcibiade au moment de la désastreuse expédition de Sicile;

νιν <sup>1</sup>: A invariable = αὐτόν ου αὐτήν A sg et pl, aux 3 genres, de αὐτός, en poésie surtout; pr de rappel : lui, le, la ;

νιφόεις , νιφόεσσα , νιφόεν , G νιφόεντος : neigeux, couvert de neige

νοέω / νοῶ : ( aor ἐνόησα , inf aor νοῆσαι ) : + A : I avoir dans l'esprit, avoir en tête, imaginer, penser, estimer ; I percevoir, se mettre dans l'esprit ; I s'apercevoir de, comprendre, se rendre compte ; I voir ;

νοήμα, νοήματος (τό): 1 la pensée; 2 l'intention, le dessein;

νοητός, ή, όν: intelligible

Νικίειος, ος ον: de Nicias

νομεύς , νομέως (ὁ) : maître du troupeau, berger

νομή, νομής (ή): I la distribution; 2 le pâturage, le pacage;

νομίζω  $^1$ : (parfait: νενόμικα; impér aor: νόμισον; part aor: νομίσας, νομίσαντος): <math>1

νομίζω + A : pratiquer ; + inf : avoir l'habitude de, avoir coutume de ; // νομίζεται ¹:

impersonnel: c'est l'usage que; 2 penser, estimer, croire, juger; + prop inf: croire que; 3 considérer, respecter; 4 considérer comme (avec attribut du COD);

νόμιμος, η, ον  $^2$ : I légal, juste ; I qui se conforme à la loi, I les lois, les usages, les rites consacrés, les rites ;

νομοθετέω / νομοθετῶ <sup>3</sup>: établir une loi

νομοθέτης, νομοθέτου (ὁ) <sup>4</sup>: le législateur, le nomothète. *Quand le Conseil des Cinq-Cents* avait adopté une proposition de loi, une commission de nomothètes (pris parmi les Héliastes) l'étudiait, voyait si elle était ou non acceptable, après un véritable procès pour ou contre ;

νύμφη, νύμφης ( $\dot{\eta}$ ) 4: 1 la jeune fille; 2 jeune femme, fiancée, jeune mariée, jeune épouse;

νύμφιος / νυμφίος , νυμφίου (δ): I le jeune époux, l'époux ; 2 le beau-fils, le gendre ;

3 la femme ; 4 la bru, la belle-fille ; 5 la nymphe ; Νύμφη,ης (ἡ) : la Nymphe ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  νῦν <sup>1</sup>: I maintenant, à l'instant, à présent, désormais (attention à l'accentuation!); νῦν δέ:
mais maintenant; νῦν δή / νυν δή : tout à l'heure, à l'instant, il y a un moment; ; νῦν ...
νῦν ... : tout à l'heure... maintenant... 2 en réalité ; après εἰ, ou une hypothèse : mais en
réalité, mais en fait ; /\tau \dot{o} \nu \tilde{v} v = \nu \tilde{v} v ;
  vvv<sup>2</sup>: donc, assurément (<u>attention à l'accentuation</u>!)
  voví ¹: forme renforcée de vov: maintenant précisément, à présent ; en réalité ; vovì δέ : mais
en réalité;
  vύξ, vυκτός (\dot{\eta}) <sup>2</sup>: ( A vύκτα ): la nuit; / vύκτας: pendant la durée des nuits; Νύξ, Νυκτός
(ή): Nuit;
  νύσσω / νύττω : percer, blesser
  νῶι / νῶϊ , νῶιν : duels NA et GD de ἐγώ
  νωϊτέρος , η, ον : notre
  νωλεμέως : avec acharnement
  νωμάω / νωμῶ : 1 manier avec habileté, gouverner ; 2 méditer, observer ;
  νῶτον, νώτου (τό) / νῶτα, νώτων (τά) / νῶτος, ου (ὁ) ^4: le dos
  νωχελίη, νωχελίης (ή): la nonchalance
  Ξ
  Ξάνθιππος, Ξανθίππου (ὁ): Xantippe, père de Périclès
  ξαίνω : carder ( = démêler les fibres textiles de la laine brute pour en faire des brins)
  \xi \alpha \nu \theta \delta \varsigma, \dot{\eta}, \dot{\delta} \nu: blond
  ξενία, ξενίας (ἡ): l'hospitalité
  ξένια / ξείνια, ξενίων (τά): 1 les présents d'hospitalité; 2 l'accueil en tant qu'hôte, le fait
d'être logé en tant qu'hôte
  ξενίζω / ξεινίζω ( aor hom έξείνισσα ): bien accueillir, recevoir comme hôte, donner
l'hospitalité;
  ξενοκτονέω / ξενοκτονῶ: tuer son hôte
  ξενοπαθέω / ξενοπαθῶ : éprouver un sentiment d'étrangeté, être troublé
  ξένος, η, ον ^1: adj.: 1 étranger; 2 étrange, insolite; // subst.: ξένος / ξεῖνος, ξείνου (ὁ) ^1: 1
l'hôte; 2 l'étranger; 3 soldat étranger, mercenaire;
  Ξενοφῶν, Ξενοφῶντος (ὁ): Xénophon (\sim428-324 av JC), historien et polygraphe grec,
disciple de Socrate;
```

ξενών, ξενῶνος (ὁ): l'appartement des hôtes

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64:

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher , en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin : cf. page d'accueil du site evandre info.

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ξεστός, ή, όν : lisse, poli
  \xiέω : ( impf ἔξεον ) : raboter
  ξηρά, ξηρᾶς (\dot{\eta}): la terre ferme
  ξηρός, ά, όν: sec, desséché
  ξιφίδιον, ξιφιδίου (τό): la petite épée
  ξίφος, ξίφους (τό) <sup>3</sup>: le glaive, l'épée, le couteau
  ξυγ-: cf συγ-
  ξύλινος, \eta, ov : de bois
  ξύλον, ου (τό)<sup>3</sup>: le bois ; le bout de bois, morceau de bois, bûche, bâton ;
  ξυλουργία, ας (\dot{\eta}): le travail du bois
  ξυλοφορέω / ξυλοφορῶ : porter du bois
  ξύλοχος, ξυλόχου (ὁ): le taillis, le fourré; / G hom ξυλόχοιο
  ξυμ-: cf συμ-
  ξυν-: cf συν-
  ξυρόν, οῦ (τό): le rasoir
  ξυστίς, ξυστίδος (ή): la xystide, tunique longue en étoffe fine que portent les femmes
élégantes, les acteurs, les athlètes vainqueurs, etc.;
  ξύω: polir, rendre lisse
  0
  \dot{o}, \dot{\eta}, τ\dot{o} <sup>1</sup>: 1 le, la (article); 2 Homère l'emploie souvent comme démonstratif : ce, celui,
celle-ci, ceci; ou comme relatif: qui, que ...; 3 \degree \mu \text{ \'ev} (\dot{\delta} \mu \text{\'ev}) ... \circ \delta \acute{\epsilon} (\dot{\delta} \delta \acute{\epsilon} / \dot{\delta} \delta \acute{\epsilon}) ... \circ \delta \acute{\epsilon}! 1'un...
l'autre...; 4 \circ + G: indique la filiation (fils de ...) ou l'appartenance; 5 \circ \delta \epsilon (\delta \delta): lui, il
(mise en relief), mais lui; / \dot{\alpha} forme dorienne de \dot{\eta}; hom Gfpl \tau \dot{\alpha} \omega v, Dpl \tau o i \sigma i; // emploi
adv. : τὰ μέν ... τὰ δέ ... : d'une part ... d'autre part... ;
  \ddot{o}: 1 ceci, à savoir que...; / 2 avec le sens de \ddot{o}\pi: parce que, en voyant que
  ι τ ' = ιτε : quand
  ὄ τι: 1 en quoi; 2 cf ὅσ-τις; 3 cf. ὅτι;
  ὀαριστής, οῦ (ὁ): le confident
  όβελίας : adj : cuit à la broche
  όδελός, όδελοῦ ( ὁ): la broche / D pl hom ὁδελοῖσιν;
  όβριμόθυμος, ος, ον: à la passion vigoureuse, aux penchants vigoureux
  ὄβριμος, η, ον: 1 vigoureux, fort, robuste; 2 énorme;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ὀγδοήκοντα: quatre-vingt
  ὀγδοηκοστός, ή, όν: le quatre-vingtième
  ὄγδοος, η, ον : le huitième
  ὀγκάομαι / ὀγκῶμαι : braire
  ὄγκος, ὄγκου (ὁ): 1 ampleur; 2 poids, importance, majesté; 3 faste;
  ονκόω / ονκῶ : ( pft P ἄγκομαι ) : gonfler, enfler, prendre de l'enflure (ἐπί + D : à cause de,
de);
  όδαγμός (hapax): 1 la morsure; 2 la démangeaison;
  ὄδε, ἥδε, τόδε (τὸ δέ) ^{1}: <u>adi</u>. ce, cette; <u>pr</u>: celui-ci, celle-ci, ceci (qui est proche de moi,
au théâtre et dans les procès, que je désigne; d'où, au N : ὅδε : moi qui suis là); au neutre,
annonce souvent ce qui va suivre; // to\delta i = t\delta \epsilon + \iota déictique; to\delta \delta \epsilon \sigma i v: forme poétique du
D;
  όδίτης, ου (ό): le voyageur
  \dot{o}δμή, \dot{o}δμῆς (ἡ): odeur, senteur
  όδοιπορέω / όδοιπορῶ: faire route, voyager
  ὁδός, ὁδοῦ (ἡ) ^2: la route, le chemin, la voie ; l'étape ; le voyage ;
  \dot{o}δούς, \dot{o}δόντος (\dot{o}): 1 la dent; 2 la défense (d'un animal);
  όδυνάω / όδυνῶ : causer de la douleur, affliger
  όδύνη, όδύνης (ή): la douleur, le chagrin, l'affliction
  ὄδυρμα, ὄδύματος (τό): la plainte, la lamentation
  όδυρμός, όδυρμοῦ (ὁ): gémissement, lamentation, la plainte
  όδύρομαι: ( part pr όδυρόμενος, όδυρομένη): se lamenter, se plaindre; pleurer;
  όδύσασθαι: ( aor 3ème p pl épq: όδύσαντο; de *όδύσσομαι; part aor όδυσσάμενος; ):
s'irriter contre (+D), haîr, être fâché, être irrité;
  'Οδυσσεύς / 'Οδυσεύς , 'Οδυσσέως (ὁ) : Ulysse ( Α 'Οδυσῆα / 'Οδυσῆ , G 'Οδυσῆος D
Όδυσῆϊ)
  ὄζος, ὄζου (ὁ): pousse, rameau, rejeton

οζω : (pft : δδωδα; part pft : δδωδώς) : avoir une odeur; => 1 + G : exhaler un parfum
de; 2 puer;
  őθεν <sup>2</sup>: adv rel de lieu : d'où, de là, à partir de là, par suite ;
  őθενπερ: adv rel de lieu: d'où précisément, d'où justement
```

 $\ddot{o}\theta$ ι: où, là où

```
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  \dot{\theta}νεῖος, α, ον: étranger
  őθομαι : je me soucie de
  \dot{o}\thetaόνη, \dot{o}\thetaόνης (\dot{\eta}): la toile, le linge fin
  oi : adverbe relatif de lieu : là où (avec mouvement)
  oi = αὐτῶ ou αὐτῆ datif du pronom personnel de la <math>3^{ème} personne
  oı̈́ 2: hélas!
  oi: D du pronom personnel réfléchi de la 3ème personne
  οἷα : comme ; relatif à l'accusatif à valeur causale ou explicative : étant données les choses
que, étant donné tout ce que (très proche de \alpha \tau \epsilon); \delta \alpha neutre adv. + participe ou + adj.:
attendu que, comme, puisque ; olicita neutre adv. + G abs^{-1}: attendu que, comme, puisque ;
  οἴγνυμι / οἴγω : (aor \, \emph{\'ω} \, \emph{i} \, \emph{ξ} \, \alpha) : ouvrir
  οἶδα ^1: (ind pr : 2ème p : οἶσθα ; pl ἴσμεν - hom ἴδμεν -, ἴστε , ἴσασι / ἴσασιν ; impf 2^{\text{ème}} p sg
ηδησθα 3^{\rm ème} sg ηδει, f εἴσομαι, impér. ἴσθι, 3^{\rm ème} p ἴστω; subj. pr. εἰδῶ, 3^{\rm ème} p sg εἰδῆ; inf pr.:
είδέναι ; part m είδώς , είδότος , f είδυῖα ;) : I sayoir, connaître, être informé de; être sûr ;
οἶδα ὅτι ου οἶδα + participe : je sais que ; // expr. : οἶδ' ὅτι : en incise : je le sais bien ; 2 +
acc pl neutre : avoir dans sa pensée, sa volonté, ses sentiments ;
  οἰδέω / οἰδ\tilde{\omega} : s'enfler, se gonfler
  Οἰδίπους, Οἰδίποδος / Οἰδίπος, Οἰδίπου (ὁ): Oedipe
  οἴδμα, οἴδματος (τό): le gonflement; la houle, les vagues;
  όϊζυρός, ά, όν : lamentable, pénible
  ὀϊζύς, ὀϊζύος (ἡ): ( A ὀϊζύν ): malheur, misère, peine;
  οιζύω: se lamenter; souffrir, avoir des peines; être malheureux;
  οἴκαδε <sup>4</sup>: chez soi, à la maison (avec mvt)
  οἰκεία, οἰκείας (ἡ): le domaine
  οἰκεῖος, α, ον 1: 1 de la maison, qui fait partie de la famille, apparenté, parent, proche ; 2 qui
appartient en propre, particulier, propre; // subst : οἰκεῖοι , οἰκείων (οί) 1: 1 les gens de la
famille ; 2 les gens de son camp, les siens (les leurs), les alliés, les camarades ;
  οἰκειότης, οἰκειότητος (ή): la parenté, les liens de famille
  οἰκείως 4: familèrement ; convenablement ;
  οἰκέτης, οἰκέτου (ὁ) <sup>2</sup>: le serviteur, le domestique ; membre de la famille ;
  οἰκεύς, οἰκέως (ὁ): le serviteur
```

F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  οἰκέω / οἰκῶ ^{1}: ( impft 3^{ime} p sg ιμκει ) :1 habiter, séjourner, se fixer, vivre ; 2+A:
administrer, gouverner; 3 se gouverner, s'administrer (en parlant d'un Etat);
  οἴκημα , οἰκήματος (τό) / οἴκησις , οἰκήσεως (ή) : habitation , demeure, résidence, séjour ;
  οἰκία, οἰκίας (\dot{\eta})^{1}: la maison
  οἰκίδιον, οἰκιδίου (τό): la petite maison, la maisonnette
  οἰκίζω: 1 loger, installer, établir; 2 coloniser; // MP οἰκίζομαι (3ème p sg pft ἤκισται):
habiter, établir sa demeure, demeurer;
  οἰκιστής, οἰκιστοῦ (ὁ): le colonisateur
  οἰκοδομέω / οἰκοδομῶ : construire, édifier
  οἰκοδόμημα, οἰκοδομήματος (τό ): la construction, l'édifice
  οἴκοθεν : de la maison (-θεν : origine), de chez eux, de chez soi ;
  οἴκοι / οἴκοθι ^3: adv. : à la maison (sans mvt); / οἱ οἴκοι : les gens de chez moi;
  οἴκονδε: à la maison (mvt), chez soi;
  οἶκόνδε / οἶκον δέ : locution adverbiale : 1 à la maison (mvt) ; 2 dans ses appartements ;
  οἰκονομικός, ή, όν: 1 relatif à l'administration; 2 habile à administrer;
  οἰκονόμος, ος, ον : adj économe, qui administre bien; // subst. : l'intendant (-e);
  οἶκος, οἴκου (ὁ) ¹: I la maison, habitation, séjour, le foyer, la demeure, le domicile; 2 la
maisonnée; 3 la famille; 4 le quartier; le domaine;
  οἰκουρός, ός, όν: gardien(ne) de la maison
  οἰκτίζομαι : ( aor 2ème p sg ἀκτίσω ) : avoir pitié de
  οἰκτίρω / οἰκτείρω (part. aor. : οἰκτείρας) 4: avoir pitié de, plaindre
  οἶκτος, οἴκτου (ὁ) 4: la pitié, la compassion; la lamentation; / ἐν οἴκτφ προτίθεσθαι:
regarder en s'apitoyant, avec compassion;
  οἴκτρα adv. : de façon lamentable, pitoyablement
  οἰκτρός, ά, όν <sup>3</sup>: digne de pitié, plaintif, pitoyable, pauvre, misérable, lamentable ; /
superlatif: οἴκτιστος, οἰκτίστη, οἴκτιστον;
  οἰκτρῶς : pitoyablement
  οἰμάω / οἰμῶ : (aor οἴμησα ) : s'élancer
  οἴμη, οἴμης (ἡ): le chant (épique)
  οἴμοι / οἴ μοι <sup>2</sup>: hélas pour moi! pauvre de moi! misère! Aïe!
  οἰμωγή, οἰμωγής (ἡ): le gémissement, la plainte, le cri de douleur, la lamentation
```

οἰμώζω: ( part aor οἰμώζας ): pousser un (des) cri(s) de douleur, se lamenter

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  Οἰνεύς , Οἰνέως (ὁ) : Oenée (père de Déjanire, et roi en Etolie, au nord ouest de la Locride)
  οἰνίζομαι : se ravitailler en vin, puiser du vin
  οἰνοβαρής, ής, ές: lourd de vin
  οἶνος, οἴνου (ὁ) ^3: 1 le vin; 2 la beuverie (métonymie);
  οἰνοφαγία, οἰνοφαγίας (\dot{\eta}): ingestion de raisin ou de vin, absorption de nourriture
imprégnée de vin ;
  οἶνοψ, οἴνοπος / οἴνωψ, οἰνῶπος : vineux, couleur de vin
  οἰνόω / οἰνῶ : enivrer ; / P (part aor P οἰνωθείς, οἰνωθέντος ) : être ivre ;
  οἴομαι / οἶμαι / οἴομαι ^{1}: (impf lère p sg φόμην 3^{eme} p sg : ἤετο; part pr οἰόμενος) : croire,
penser, estimer; + prop inf: penser, estimer que; en incise: à mon avis; // ὡς οἴομαι: à mon
avis;
  olov neutre adv 3: (attention à l'accentuation! esprit rude): comme (introduit une
comparative); comme par exemple; οἷον / οἷον δή ^3: par exemple; οἷον ἦν καὶ τό + prop inf...
καὶ τό + prop inf...: comme par exemple quand ... et quand ... + impfts; // comme (excl.)!
  οἷος, οἷα (poét. οἵη), οἷον 1: pr. rel. :(attention à l'accentuation! esprit rude): 1 tel que,
comme ; (souvent annoncé par τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο(ν)); οἶος,α,ον ... τοίοσδε, ... : tel ...
que; // expr. : οἶσθ ' οἶόν ἐστι : tu sais ce qu'il en est ; 2 quel ! quelle ! (adj. exclamatif ou
interrogatif) de quelle nature ! ; // οἷον : quelle chose ... ?; 3 οἷός τ'εἰμι / οἷός τε εἰμι ( parfois
sans l'enclitique \tau \epsilon) + inf 1: je suis propre à , de nature à , capable de, je peux ; 3^{eme} pers : il
est possible de...; οἶον τέ μοι ἔστι : il m'est possible de ; 4 οἷος,α,ον + superlatif :
renforcement du superlatif;
  οὖος, οἴη, οὖον: (attention à l'accentuation: esprit doux!) I un seul, une seule, seul,
unique; 2 de façon séparée, séparé;
  οίόσπερ, οίάπερ, οίόνπερ <sup>3</sup>: pr rel: 1 qui justement; 2 tel justement qu'il ...; tel
précisément que ; tel que, équivalent à ; (s'écrit parfois οἶόσπερ, pπερ ...)
  ὄϊς / οἶς / ὅϊς , ὅϊος / οἰός (ὁ,ἡ) : le mouton, la brebis
  ὀϊστός, ὀϊστοῦ (ὁ): la flèche, le trait
  οἶστρος, οἴστρου (ὁ): le taon
  οἴχομαι <sup>2</sup>: (impf ἀχόμην, ἄχου, ἄχετο;): 1 s'en aller, aller, passer, partir; 2 être parti,
disparaître ; être perdu, être anéanti; 3 décéder, mourir ; être mort ;
```

οἴω / οἴω : (aor epg  $3^{eme}$  pers sg οἴσατο ): 1 croire, penser, présumer ; /  $\mu\eta$  + vb conjugué :

craindre, redouter que ; 2 projeter, avoir l'intention de , vouloir ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info: 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  οιώνισμα, οιωνίσματος (τό): le présage tiré du vol ou du cri des oiseaux
  οἰωνός, οἰωνοῦ (ὁ): 1 l'oiseau de proie, le charognard, le rapace; 2 auspice, présage,
augure;
  οιως: adv.: comme, de la manière dont
  ὀκνέω / ὀκνῶ ^3: 1 hésiter, hésiter à + inf; 2 craindre;
  όκρυοείς, όκρυοέσσα, όκρυοέν: qui donne le frisson, effrayant
  ὀκτακισμύριοι, αι, α: quatre-vingt mille
  ὀκτώ: huit
  ὀκτωκαίδεκα : dix-huit
  ολβίζω: regarder comme heureux
  ολδιος, α, ον 4: 1 fortuné, heureux; 2 opulent, riche, prospère;
  őλδος, ου (ὁ) 4: 1 le bonheur; 2 la prospérité;
  όλέθριος, ος /\alpha, ον: fatal, funeste, mortel
  ολεθρος, ολέθρου (ὁ) ^4: 1 la mort, la destruction, la perte, la ruine; / expr hom: αἰπὺς
ὄλεθρος (ὁ): la mort profonde, la ruine totale; 2 fléau, plaie, peste;
  όλέκω: ruiner, détruire, faire mourir; / P: mourir;
  όλετήρ, όλετῆρος (ὁ): le meurtrier
  όλιγαρχία, όλιγαρχίας (\dot{\eta})^2: l'oligarchie
  όλιγαρχικός, ός, όν: partisan de l'oligarchie
  ολιγηπελέων, ολιγηπελέουσα: part pr: ayant peu de forces, faible, épuisé
  όλιγοδρανέω / όλιγοδρανῶ : être à bout de forces, être exténué
  όλίγον 1: neutre adv. : peu, un peu, un peu de ;
  ολίγος, η, ον ^{1}: I peu, un peu de, petit ; 2 peu abondant, peu nombreux, en petit nombre, en
petite quantité; au pl. : quelques, quelques-uns, un petit nombre; 3 de peu d'importance; //
expr. : ἐπ' ὀλίγον : quelque temps, un peu de temps ; κατ' ὀλίγον : peu à peu ; παρ ' ὀλίγον : à
peu de choses près, peu s'en faut ; ὀλίγου : peu, un peu, presque ; ὀλίγου δεῖν ¹: à peu de
choses près, peu s'en faut ; ὀλίγου δε\tilde{i} + inf : il s'en faut de peu que ... ; δι' ὀλίγου : à peu de
distance; ὀλίγφ + comparatif: un peu plus...; ἐν ὀλίγφ: en peu de temps;
  όλιγωρέω / όλιγωρῶ 4: négliger, délaisser
  όλιγωρία, όλιγωρίας (ή): I négligence du devoir, insouciance; 2 mépris (+G: de, ou
pour);
```

όλισθάνω : ( aor ιολισθον ) : glisser, tomber

F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024 Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/ Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64 (les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info. όλκή, όλκης (ή): I la traction, le fait de tirer; 2 l'action de tirer à soi, la tétée; ολλυμι: ( ολουμαι, ὅλεσα, ολώλεκα; inf aor: ολέσαι): ( aor Hom ὅλεσα): faire périr, détruire, ruiner, anéantir, causer la perte de, tuer ; perdre ; // P ὅλλυμαι : ( ὁλοῦμαι , ἀλόμην  $3^{\grave{e}me}$  p sg ὅλετο, ὅλωλα): (aor hom sans augment  $3^{\grave{e}me}$  p p ὅλοντο; subj  $3^{\grave{e}me}$  p sg *οληται*) :être perdu, périr, mourir , mourir de mort violente, être anéanti ; ολμος, όλμου (ὁ): grosse pierre ronde, grosse pierre; mortier; όλολύζω : (aor 2 ώλόλυξα ) : pousser des cris aigus  $\dot{o}$ λοός,  $\dot{\eta}$ ,  $\dot{o}$ v: funeste ολος, η, ον<sup>2</sup>: 1 entier, tout entier, total, absolu; 2 le plus grand; 3 le plus important; 4 ολον *ou* τὸ δ΄ ὅλον: *neutre adverbial*: totalement, absolument; όλοφυδνός, ή, όν : plaintif όλοφύρομαι: (part pr όλοφυρόμενος; part aor όλοφυράμενος; aor 2ème pers hom  $\dot{o}\lambda o \phi \dot{v} \rho \alpha o$ ): 1 se lamenter; 2 + A: se lamenter sur qqn, déplorer; 3 +G: se lamenter sur qqch, déplorer; Όλυμπίασι (v) : à Olympie 'Ολυμπικός, ή, όν: d'Olympie, à Olympie Όλύμπιος, α, ον :adj.: de l'Olympe, olympien ; // subst.: Ὀλύμπιος, ου (ὁ) : l'Olympien ( = Zeus); Όλυμπος, Όλύμπου (ὁ): l'Olympe "Όλυμπος , Ὀλύμπου (ὁ) : Olympos ; musicien mysien, élève de Marsyas qui est un Silène dont la légende se déroule en Phrygie. Athéna aurait inventé la flûte à deux tuyaux, mais, voyant combien elle déformait le visage quand on en jouait, l'aurait jetée et maudite. Marsyas la découvrit (certains lui ont attribué cette invention...). Comme il pensait que la musique qu'il en tirait était la plus belle, il défia Apollon et sa lyre. Apollon accepta, à condition que le vainqueur puisse châtier le vaincu comme il le voudrait. Après un premier duel, sans résultat, Apollon défia Marsyas de jouer en plaçant son instrument à l'envers. Il gagna donc. Apollon, ainsi vainqueur, le suspendit à un pin et l'écorcha vif. όλωλώς, όλωλότος: mort, décédé ολως <sup>2</sup>: 1 totalement, entièrement (μὴ ολως: pas du tout); 2 généralement, en un mot, enfin bref;

ὁμαρτῆ : adv. ensemble, tous à la fois ;

ὄμβριμος, ος, ον: vigoureux, impétueux

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ὄμδρος, ὄμδρου (ὁ): la pluie d'orage, la pluie
  ομηλιξ, ομηλικος: + G: du même âge que
  Όμηρικός, ή, όν: d'Homère
  Όμηρος, Όμήρου (δ): Homère
  ὄμηρος, ὁμήρου (ὁ): l'otage
  ομιλέω / όμιλ\tilde{\omega} + D : 1 s'adonner à, s'occuper de ; 2 avoir des relations avec, fréquenter,
vivre avec;
  όμιλητής, όμιλητοῦ (ὁ): le disciple, l'auditeur
  ομιλία, ομιλίας (ή) 4: 1 la fréquentation, la relation, la compagnie, l'entretien; 2
l'assemblée;
  ὄμιλος, ὁμίλου (ὁ): la foule, la troupe, la masse; la mêlée; le tumulte;
  όμίχλη, ὀμίχλης (ἡ): la vapeur, le brouillard
  ὄμμα, ὅμματος (τό) <sup>2</sup>: 1'oeil, le regard; ὅμματα, ὀμμάτων (τά): les yeux, les regards;
  ὄμνυμι^{2}: ( όμοῦμαι , ὅμοσα , όμώμοκα ; impf 3^{ème} p sg ὅμνυε ; inf aor ὀμόσαι , part.
aor. : \dot{o}\mu \dot{o}\sigma \alpha \varsigma ) : jurer, prêter serment ;
  ὀμνύω : jurer
  όμόδουλος, ος, ον: compagnon d'esclavage, compagne d'esclavage
  ὅμοιος, α, ον / ὁμοῖος, α, ον ^2: + D: 1 semblable à, égal, de rang (social) égal; 2 pareil,
conforme; ὁμοῖος ... οἶόσπερ: semblable à celui (ce, celle) qui;
  όμοιότης, όμοιότητος (ή): la similitude, la ressemblance
  ὁμοιόω / ὁμοιῶ : rendre semblable, comparer
  όμοίως ^1: adv. semblablement, de même, de la même manière ; / prép. (+D): pareillement à,
de la même manière;
  ὁμοίωσις, ὁμοιώσεως (ἡ): la ressemblance
  ομοκλέω: ( aor epq. ομόκλησα; aor. itératif epq ομοκλήσασκε) interpeller, pousser des
cris (reproche ou encouragement);
  ὁμολογέω / ὁμολογ\tilde{\omega} <sup>1</sup>: ( aor ὑμολόγησα ): 1 être d'accord avec + D; être d'accord sur;
avouer, confesser, reconnaître; convenir que, convenir de; faire un traité; 2 s'engager à,
promettre;
  όμολογία, όμολογίας (ή) 4: l'accord
  ὁμομήτριος, α, ον: né de la même mère
  ὁμονοέω / ὁμονοῶ 4: être d'accord
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info: 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  όμόνοια, όμονοίας (ή) 4: l'accord; la concorde;
  ὀμόργνυμι : essuyer
  ὅμορος, ος, ον: voisin
  ὁμός, ὁμή, ὁμόν: semblable
  όμόσε: vers le même lieu; avec idée d'hostilité: γωρεῖν ὁμοσέ: s'avancer pour
l'affrontement;
  ὁμότροπος, ος, ον: + D: du même caractère que
  όμο\tilde{v} 3: en un même lieu; ensemble; en même temps, à la fois; όμο\tilde{v} τι: même sens; //
όμοῦ ... όμοῦ ... : à la fois ... à la fois... ;
  ὁμοφρονέω / ὁμοφρονῶ : être du même avis
  όμοφρόνως : adv : d'un commun accord
  όμοφροσύνη, όμοφροσύνης (ή): l'harmonie
  όμφαλόεις, όμφαλόεσσα, όμφαλόεν: au centre saillant comme un nombril, bombé;
  ὀμφαλός, ὀμφαλοῦ (ὁ): le nombril
  ὁμῶς: ensemble, également (attention à l'accentuation!)
  ὄμως <sup>1</sup>: pourtant, mais, cependant, néanmoins, toutefois (attention à l'accentuation!)
  ὄναρ, ὀνείρατος (τό) (hom . : ὄνειρος, ὀνείρου) : le songe, le rêve
  ονειδίζω ^4: (impf ώνείδιζον, f όνειδι\tilde{\omega}): + D: reprocher qqch (A) à qqn (D); blâmer,
insulter, lancer des injures;
  ὄνειδος, ὀνείδους (τό) 3: 1 l'outrage, le blâme, affront; 2 sujet de honte, turpitude,
déshonneur;
  όνειροπολέω / όνειροπολῶ : rêver ; + A : rêver à ;
  ὄνειρος, ὀνείρου (ὁ): le songe, le rêve
  ὀνειρόφρων, ων, ον: instruit, éclairé par un songe
  ὄνησις, ὀνήσεως (ἡ): utilité, profit, avantage
  ονίνημι ^4: (f ονήσω): + A: être utile à, secourir; // M ονίναμαι ^4: (dνήσομαι, dνήμην;
imper aor 2 2^{\hat{e}me} p sg \, \tilde{o}v\eta\sigma o): + G: tirer profit de, jouir de; être satisfait de, se contenter de;
  ὄνομα, ὀνόματος (τό) 1: (): 1 le nom, la dénomination; 2 la renommée, la réputation; /
οὔνομα = ὄνομα : le nom contr. τοΰνομα = τὸ ὄνομα;
  ονομάζω ^{3}: ( impft ἀνόμαζον , inf aor ὀνομάσαι ) : nommer, appeler ; mentionner ;
```

ονομαίνω (*f ονομαν*ω, *aor ωνόμηνα*): nommer

ονομαστί : adv. : par son (son, leur) nom

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch. I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ονομαστός, ή, όν: 1 nommable; / οὐκ ὀνομαστός: qui ne doit pas être nommé, = > au nom
exécré, au nom maudit; 2 renommé, célèbre ;
  ὄνος, ὄνου (\dot{o}, \dot{\eta}): l'âne, l'ânesse
  ὄντα, ὄντων (τά) 1: les choses qui existent
  ὄντι (τῷ) ¹: adverbial : en réalité, effectivement
  ὄνυξ, ὄνυχος (ὁ): l'ongle, la griffe; au pl: les serres
  όξέως adv: rapidement, vivement, vite
  ὄξος, ὄξους (τό): le vinaigre
  ὀξύ: de façon aiguë
  όξυόεις, όξυόεσσα, όξυόεν: aigu, pointu;
  όξυπείνως : avec une faim aiguë
  οξύς, οξεῖα, οξύ: 1 aigu, pointu, tranchant; 2 vif, emporté; 3 prompt, rapide; / cpr
όξύτερος;
  όξύτης, όξύτητος (ἡ): la vivacité d'esprit, l'acuité, l'intelligence aiguë
  \dot{o}παδέω / \dot{o}παδ\ddot{o} / hom \dot{o}πηδέω ; impft ss augm \dot{o}πήδεον : accompagner
  όπαδός , όπαδοῦ (ὁ, ἡ) : compagnon ; compagne, suivante, servante ;

οπάζω : (impf ισπαζον, aor ισπασα) : faire présent de, donner

  όπάων, όπάονος (ὁ): le garde (au pl: l'escorte);
```

ὄσπερ, ἥπερ, ὅπερ: I relatif: qui (que) précisément, celui qui, ce que; 2 emploi

ὄπισθεν : adv. : derrière, ensuite; en arrière, par derrière; / τοὕπισθεν = τὸ ὅπισθεν :

οπίσω / οπίσσω: 1 derrière, par derrière, en arrière; 2 dans la suite, à l'avenir, dans l'avenir,

ὁπλίζω: équiper, armer; // M ὁπλίζομαι: (aor  $3^{ème}$  p sg ὁπλίσσατο): équiper, préparer pour

soi ; s'équiper, s'armer ; P ὁπλίζομαι : (aor  $3^{\grave{e}me}$  p pl hom ὅπλισθεν ) : se préparer, s'équiper ;

adverbial: comme;

après, plus tard;

ὀπιπεύω: épier, espionner

ο̃πη : 1 par où, où ; 2 de quelle façon ;

l'arrière ; //  $pr\acute{e}p$ . : ὅπισθεν + G : derrière ;

ὅπλισις, ὁπλίσεως (ἡ): l'équipement

όπλίτης, ὁπλίτου (ὁ) <sup>3</sup>: l'hoplite (fantassin lourd)

òπίζομαι + A: 1 se préoccuper de, respecter; 2 redouter;

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/ Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

ὅπλον, ὅπλου (τό)  $^2$ : 1 l'arme (défensive), l'équipement, le barda; // ὅπλα, ὅπλων (τά)  $^2$ :

les armes ; l'armement (d'un navire : tout ce qui sert à l'équiper : agrès, voiles, instruments, mais aussi armes, etc.), l'équipement ; 2 par métonymie , au pl.: les hommes armés ;

όπλότερος, α, ov : le plus jeune, plus jeune

όπλότατος, η, ον: tout armé, le plus apte aux armes; tout armé de jeunesse, le plus jeune;

Όπόεις, Ὁπόεντος (ἡ,ὁ): Oponte, en Locride, région de la Grèce centrale

ὁπόθεν / ὁππόθεν : adv. rel de lieu : d'où

ὄποι <sup>4</sup>: adv. rel de lieu : où, là où (mvt)

ὁποῖος / ὁπποῖος ,  $\alpha$ , ov  $^3$ : 1 quel, lequel ; 2 quel, de quelle sorte ; 3 tel que, tel; ὁποῖος ...

δπως : tel ... ainsi ... ;

ὁπόσος, η, ον<sup>3</sup>: 1 combien grand (nombreux); 2 aussi grand (nombreux) que; 3 ὁπόσου:

G de prix : combien, à combien (inter. indirect);

ὁπόταν<sup>2</sup>: quand, toutes les fois que

οπότε / οππότε<sup>2</sup>: quand, toutes les fois que ; + subj : marque l'éventuel (traduire par un futur) ;/ élidé  $\delta\pi\delta\theta$  ' devant esprit rude ;

ὅπου; <sup>2</sup>: interr.: où?; / rel. de lieu: là où;

onumber ont ω = (aor ωπτησα) : faire rôtir, faire griller

οπτος, ή, ον: rôti, grillé

οπυίω: épouser (homme)

οπώρα, οπώρας (ἡ): saison des fruits

ὅπως / ὅππως  $^1$ : 1 de même que, comme, comment, de façon que ; ὅπως ἄν + subj. : comme

+ indicatif futur; 2 comment, de quelle façon (interrogatif); 3 a)  $\delta \pi \omega \zeta + futur$ : que

(complétif); ὅπως + futur (sans verbe introductif) : tâche / tâchons de (veille / veillons à) +

inf; **b**) ὅπως  $^{1}$ : + subj ou opt oblique: pour que, afin que, pour ; en sorte que, si bien que,

que; c) μὴ ὅπως + inf: bien loin de ...; 4 quand, lorsque; / expr. ὅπως τάχιστα: aussitôt que;

οπωσοῦν : adv. : de quelque manière que ce soit

ὁρατός, ή, όν: visible

 $\dot{\delta}$ ράω /  $\dot{\delta}$ ρῶ /  $\dot{\delta}$ ροω  $\dot{\delta}$ : (  $\ddot{\delta}$ ψομαι , ε $\ddot{i}$ δον , ε $\dot{\delta}$ ρακα / ε $\dot{\omega}$ ρακα ; impft : ε $\dot{\omega}$ ρῶν ;pft poét  $\ddot{\delta}$ πωπα ;  $pl\ q\ pft\ hom\ 3^{eme}\ p\ sg\ οπώπει\ ;\ part\ pr\ hom\ ορόων\ ,\ ορόωσα\ ;\ aor\ 2\ hom\ sans\ augment\ ἴδον,$ inf aor ίδεῖν; impér aor ίδοῦ; part aor ἰδών, ἰδοῦσα / M aor ἰδόμην; subj aor  $l^{ere}$  p sg ἴδωμαι hom 2ème p sg ἴδηαι  $3^{\text{ème}}$  p sg ἴδηται ; inf aor M poét. ἰδέσθαι ) : 1 voir, avoir la vision de, regarder, observer ; 2 jeter ses regards ou sa pensée vers ( $\varepsilon i\zeta + A$ ), songer à ; 3

 $\mathring{o}$ ρθῶς <sup>1</sup>: correctement, justement, droit; bien! //  $\mathring{o}$ ρθῶς ἔχει: il est correct, il est juste de;

ὁρίζω  $^{3}$ : ( aor % ρισα; impér. aor  $2^{ème}$  p pl : 6ρίσατε) délimiter, distinguer, fixer; limiter,

ὄρισμα, ὁρίσματος (τό): les frontières

définir;

ὄρχαμος, ὀρχάμου (ὁ): le chef (poét.)

 $\dot{o}$ ργέω /  $\dot{o}$ ργ $\ddot{o}$  : faire danser ; // M  $\dot{o}$ ργέομαι /  $\dot{o}$ ργο $\ddot{v}$ μαι : danser

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64:

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin; cf. page d'accueil du site evandre.info.

 $\dot{o}$ ρχηθμός,  $\dot{o}$ ρχηθμοῦ ( $\dot{o}$ ): le choeur, la danse; / G hom  $\dot{o}$ ρχηθμοῖο;

ὄρχις, ὄρχιος (ὁ): le testicule

ὀρώρεται : (pft MP 3ème p sg hom de ὄρνυμι): être soulevé de, être agité par

ὄς, ἥ, ὄ ( G οὖ, ἦς, οὖ ; G pl ὧν ) ¹: pr relatif : qui, que, quoi, dont etc.; lequel ; // employé en tête de phrase, peut avoir valeur d un relatif de liaison (démonstratif + lien logique) ; <math>expr : , ἄνθ' ὧν : en échange de quoi, ce pour quoi ; ἀφ'οὖ ¹: depuis que ; ἐξ οὖ / ἐξ ὧν ¹: à la suite de quoi, depuis que ; εἰς ὅ κε : hom. : jusqu'à ce que / οἶσι hom (= relatif οἶς) datif : auxquelles, grâce auxquelles, par lesquelles...

 $\mathring{o}_{\varsigma}$ ,  $\mathring{\eta}$ ,  $\mathring{o}_{\varsigma}$  hom =  $\grave{e}\acute{o}_{\varsigma}$ ,  $\mathring{\eta}$ ,  $\acute{o}_{\varsigma}$ : son, sa; D  $\mathring{\tilde{\phi}}$ ;

őσα ¹: *emploi adv*. : comme

οσημέραι: chaque jour

ὅσιος, α, ον  $^2$ : 1 sacré, vénérable, conforme à la religion, saint, juste, permis par les dieux, permis ; // ὅσιον, ὁσίου (τό) : ce qui est conforme à la religion, sacré, saint, pieux ; // expr. ὅσιον ἐστι : il est saint, juste , permis ; 2 pieux, vertueux ;

όσιότης , όσιότητος (ή) : observance des lois qui règlent les rapports des hommes et des dieux ; piété ;

ὁσίως : saintement, purement

οσον <sup>1</sup>: combien; οσον...δίχα: quelle distance il y a entre...et...?;

ὄσον adv.: à peu près, environ ; // expr : ὅσον οὖ : presque ; ὅσον οὖπω :  $litt^t$  : tout juste si ne pas encore => presque tout de suite, très prochainement ;

ιoσον + participe : 1 dans la mesure où ; 2 à cela près que ;

ὄσονπερ: 1 autant que, depuis autant de temps que; 2 de la manière que;

ὄσος / hom ὅσσος , η, ον  $^1$ :  $\emph{1}$  aussi grand que, aussi nombreux que... , autant que ; tout ce que... ; aussi grand, qui ; aussi nombreux, qui (pr rel de quantité) ; / neutre ὅσον / épq ὅσσον : autant que ; pl. : ὅσοι / hom ὅσσοι ,αι,α  $^1$ :  $\emph{1}$  tous ceux qui, toutes celles qui, toutes les choses qui ou que (rel de quantité) ;  $\emph{2}$  combien grand (nombreux) , quel grand, quelle grande (adj rel excl) ; // expr. : ὅσα τὰνθρώπεια : selon les opinions (ou les prévisions) humaines, autant qu'il est humain ; ὅσον τάχος < ἐστί> : autant que la vitesse le permet, le plus vite possible ; ὅσον χρόνον : seulement autant de temps que (acc de durée) , tant que; ἐν ὅσφ : pendant que, juste autant de temps que ; ἐφ' ὅσον ἐδύνατο : autant que possible, dans la mesure où il le pouvait ; καθ ΄ ὅσον δύναμαι : autant que je le peux;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ὄσπερ, ἥπερ, ὅπερ ¹: (celui) qui, précisément; (celui) qui justement; celui qui, celle qui, ce
qui; // ὅπερ, neutre adv.: comme;
  ὄσσε (τώ), ὄσσων: les deux yeux
  όστέον / όστοῦν, G όστέου / όστοῦ (τό): l'ossement, l'os;
  ὅστις, ἥτις, ὅ τι / ὅτι / ὅττι (N m sg épg ὅτις, A m sg ὅντινα, datif ὅτω) ^1: relatif indéfini : 1
qui, celui qui, celle qui, ce qui ; 2 tout homme qui, quiconque , qui que ce soit qui, tout ce que
etc.; 3 quel...que..., quel qu'il soit...qui; // expr. ὅτου ἕνεκα : parce que ;
  ὄστις, ἥτις, ὅτι / ὅτι / ὅττι ^1: (datif ὅτω): interrogatif indirect: qui; quel; quoi; ce qui, ce
que ...etc.;
  όστισδήποτε : pr. qui que ce soit; // adj. n'importe quel;
  όστισοῦν, ότιοῦν ^2: (A m όντινοῦν, f ήντινοῦν) indéfini: pr: quiconque, , n'importe
lequel, quoi que ce soit; adj: un quelconque, n'importe quel;
  ὄστρακον, ὀστράκου (τό): l'ostracon, jeton en terre cuite sur lequel le citoyen athénien
inscrit le nom de l'homme qu'il veut bannir pour dix ans, en le frappant d'ostracisme; =>
ostracisme; // expr.: ὄστρακον ἐπιφέρειν τινί: prononcer l'ostracisme contre qqn.;
  ὀστρακοφορία, ὀστρακοφορίας (ή): condamnation d'ostracisme
  ὄστρειον, ὀστρείου / ὄστρεον, ὀστρέου (τό): 1 l'huître; 2 le coquillage;
  ὀσφῦς, ὀσφύος (ἡ): les hanches, , les flancs; les reins;
  ὅταν ^{1}: = ὅτε + ἄν : quand (éventualité ou répétition dans le passé), chaque fois que, toutes
les fois que ; / hom. : ὅτε κέν ;
  ὅτε ^{1}: I quand, lorsque ; / τῷ ἤματι ὅτε... : le jour οù ... ; ὅτε πρῶτον : dès que, dès l'instant
où; ἦν ὅτε: il était un temps où ...; 2 puisque;
  ὅτευ génitif épique du relatif indéfini ὅστις, ἥτις, ὅτι : qui que ce soit
  ὅτι / ὅττι ¹: que, parce que
  ὄτι 1: renforcement du superlatif; ὅτι ἐλαχίστοι: les moins nombreux possible;
  ὅτι ου ὅ τι ¹: 1 que (complétif; indique un fait, un énoncé dont on ne doute pas); 2 le fait
que, à savoir que; τοῦτο... ὅτι : ceci... à savoir que ; 3 parce que, du fait que, de ce que ;
  ὄτι μή: après une proposition négative: sinon que, sauf que, excepté que;
  ὅτου ἕνεκα : parce que
```

ότραλέως : adv. : promptement, rapidement

ὀτρύνω: exciter, presser, exhorter

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  οὐ, οὐκ, οὐχ, οὐχί (négation objective) 1: non; ne ... pas, pas; devant un participe, se
traduit souvent par : sans + infinitif; // expressions : οὐ γάρ ποτε : non, car <autrement>
jamais ...; οὐ δῆτα : pas du tout ! ; οὐκ ἔσθ΄ ος : il n'existe pas un homme capable de; οὐ ...
ἔτι : ne plus ; οὐ μή + futur : = négation forte : certainement pas; οὐ μή + subj : il n'y a pas à
craindre que ; οὐ μήν γε ...ἀλλά, οὐ μὴν ἀλλά : néanmoins, cependant; οὐ ... μόνον ... ἀλλὰ
καί...: non seulement ... mais encore (mais aussi) ...; οὐ...ποτε: ne jamais; οὐ ...πώποτε: ne
jamais; οὕ τι adv: nullement, pas du tout, en rien= οὐδὲν; οὕ τις, οὕ τι : personne, rien;
  o\tilde{b}: (A \tilde{\epsilon}: lui) génitif du pronom personnel réfléchi (à traduire comme un adj possessif)
  o\tilde{v}^2: adv relatif de lieu : 1 où, à l'endroit où; 2 par suite de quoi ;
  οὖας, οὔατος (τό): l'oreille
  οὐδαμοῦ adv<sup>3</sup>: 1 nulle part; 2 sans valeur, nullement;
  οὐδαμῶς : pas du tout, aucunement, nullement
  οὖδας, οὔδεος (τό): le sol
  οὐδέ<sup>1</sup>: et ne pas, et ne pas non plus; ne pas même, ne pas non plus; / expr οὐδ ' ως: pas
même ainsi; derrière une l^{\text{ère}} négation : ni; οὐδέ ... : ni ... ni ... ; οὐ ...οὐδέ... : ne
pas ... et pas non plus ; / élidé οὐδ';
  οὐδέ ποτε: jamais
  οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν 1// οὐθείς, οὐθέν : adj. aucun, aucune ; / pr. personne, rien
(négation objective); / adv. οὐδέν: en rien, nullement; // expr.: οὐδὲν ἄλλο ἢ: rien d'autre
que ; οὐδέν ἀλλ' \mathring{\eta} ... : rien, si ce n'est ...; οὐδεὶς ὅστις οὐ = il n'y a personne qui...ne; tout le
monde. οὐδείς ὄστις est considéré comme une locution pronominale; les deux éléments se
déclinent, et οὐδείς est attiré par la fonction de ὅστις; παρ'οὐδέν: pour rien, à l'égal de rien
= sans valeur, sans importance ; περὶ οὐδενὸς ἡγεῖσθαι : ne faire aucun cas de, n'accorder
aucune importance à ; οὐδέν εἶναι : ne rien valoir ;
  οὐδέν 1: neutre adverbial: en rien, nullement, absolument pas, pas du tout
  οὐδέποτε<sup>3</sup>: ne jamais, jamais
  οὐδέπω / οὐδέ πω : pas encore ; // expr. : ὅσον οὐδέπω : (litt. tout juste pas encore) presque
tout de suite;
  οὐδεπώποτε<sup>3</sup>: ne jamais encore, jamais jusqu'à maintenant
  οὐδέτερος, α, ον 4: ni l'un ni l'autre (de deux)
  οὐδός, οὐδοῦ (ὁ): le seuil
  οὐκ ἔτι / οὐκέτι <sup>2</sup>: ne... plus ; / οὐκέθ devant esprit rude ;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  οὐκοῦν <sup>1</sup>: par suite, donc, alors (attention à l'accent!);
  οὕκουν <sup>2</sup>: (attention à l'accent) 1 donc ne ... pas; 2 οὕκουν interrogatif : est-ce que ne pas ?
n'est-il pas vrai que ? (réponse attendue positive ; marque souvent l'indignation) ;
  οὐλή, οὐλῆς (ἡ) : la cicatrice
  οὖλος, οὕλη, οὖλον: 1 bouclé, frisé; 2 épais; lourd (étoffe);
  οὐλοκάρηνος, ος, ον: aux cheveux frisés, à la tête crépue
  οὐλόμενος , η, ον : funeste, meurtrier
  ούμός = ὁ ἐμός; ούμοί = οἱ ἑμοί;
  o\vec{v} 1: I ainsi, donc, par conséquent; eh bien donc; \delta 'o\vec{v} : alors, aussi; 2 alors; 3 mais;
  οὕνεκα / οὕνεχα : à cause de quoi, parce que, pour cette raison que ; // οὕνεκα (G +) : à
cause de (post-position);
  οὖπερ: adv relatif de lieu: là précisément où, là où justement, exactement là où
  οὕποτε ^{3}: jamais ; ne...jamais (οὕ + ποτε)
  οὕπω ^{3}: (en un ou deux mots οὐ πώ / οὐ πω :) 1 pas encore; 2 absolument pas ; en aucune
façon;
  οὐπώποτε / οὐ πώποτε : jamais jusqu'ici
  οὕπως et οὖ ...πως : nullement, absolument pas
  οὐρά, οὐρᾶς (ἡ): la queue
  οὐραῖος, α, ον: de la queue, de l'arrière
  οὐράνιος, α, ον: céleste, du ciel
  οὐρανός, οὐρανοῦ (ὁ) ^3: le ciel
  Οὐρανός, Οὐρανοῦ (ὁ): Ouranos (Ciel)
  ούρειος, α, ov : montagnard, des montagnes, abandonné en montagne
  οὐρεύς, οὐρῆως (ὁ): le mulet
  οὐρέω / οὐρ\tilde{\omega} : (infinitif aoriste οὐρ\tilde{\eta}σαι ) : uriner
  οὐρίθρεπτος, ος, ον: nourri dans les montagnes, nourri en alpage
  ούριος, α, ον: favorable, bon
  οὔρος, οὔρους (τό): la montagne
  οὖς, ἀτός (τό): l'oreille
  οὖσα, οὔσης ¹: étant (part pr f du verbe être)
```

οὐσία, ας (ή) 1: 1 substance, être, essence; 2 le bien, la fortune, les biens;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  οὐτάω / οὐτᾶ : (aor 3^{\grave{e}me} p sg οὔτησε , inf hom οὐτάμεναι ) : frapper ; / οὐτάμενος , \eta, ον :
blessé;
  οὕτε <sup>1</sup>: 1 et pas non plus ; 2 οὕτε ... οὕτε ... ¹: ni... ni...; ne pas ... et ne pas non plus ... ; / οὕτε
μέγα οὔτε σμικρόν: ni peu ni prou ; 3 οὔτε ... τε : d'une part ne ... pas, d'autre part ... ; /
formes élidées : ovt', ovθ';
  οὕτι: adv: en rien
  οὐτιδανός, η, ον: sans aucune valeur
  οὕτις, οὕτις, οὕτις 4: personne, aucun, rien (poét.); expr. οὕτι \mu \dot{\eta} + subj: il n'y a aucune
chance pour que, il n'y a absolument pas à craindre que;
  οὕτοι / οὕ τοι <sup>4</sup>: non certes; en tout cas, non; non, ... ne ... pas;
  οὖτος, αὕτη, τοῦτο (Α τοῦτον, ταύτην, τοῦτο; génitif pluriel τούτων) 1: adj ce, cette; //
pr celui-ci, celle-ci, ceci; / οὖτος σύ: exclamation familière: Hé, toi! ou Holà, toi!; τοῦτο...
ὅτι: ceci... à savoir que; (οὐτοσί: οὖτος + ι déictique; τουτί: τοῦτο + ι déictique; τουτοισί
, datif pluriel déïctique ; élisions au pluriel neutre ταῦτα : ταῦτ΄, ταῦθ΄;); // ταῦτα :
adverbial: à cause de cela, en cela, c'est pourquoi; ταῦτα acc. de rel.: quant à cela, sur ce
point; καὶ ταῦτα: et cela ...;
  οὕτω / οὕτως 1: 1 ainsi, dans ces conditions; de cette manière, à cette condition; οὕτω
après un participe reprend seulement l'idée du part., et ne se traduit pas ;/ οὕτω ... ὥσπερ
(second membre parfois s e ) : aussi ... que ; // οὕτω καί : de même, aussi; 2 si, tellement, à
ce point, aussi; // οὕτω(ς) ... ὅστε ¹: tellement ... que ..., si ... que ..., à tel point que
(consécutif); οὕτω(ς) ... ὅστε + indicatif : de manière à, de telle sorte que (fait réel);
οὕτω(ς)... \dot{\omega}ς...: tellement... que ; // <u>expr</u>. οὕτως ἔχω : je suis ainsi, je me comporte ainsi ;
οὕτως (ὧδε) ἔχει ου τοῦτ 'οὕτως ἔχει: il en est ainsi;
  ούφοβεῖτο = ὃ ἐφοβεῖτο
  ούχ ἥκιστα: surtout
  ὀφείλω ^{1}: (aor 2 ἄφελον): 1 être débiteur, devoir, être redevable d'une dette, avoir des
dettes à l'égard de (+ D); avoir l'obligation de ; 2 devoir (regret); // expr. εἰ γὰρ ὄφελον +
inf.: Ah si seulement + indicatif (expression du regret)...!; ὡς μήποτε ἄφελον + inf: ah si
seulement! (regret)
  ὀφέλλω 1 : devoir
```

ὀφέλλω 2 : faire grossir, faire enfler, enfler

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ὄφελος, ὀφέλους (τό): l'utilité, l'efficacité; // οὐδὲν ὄφελος εἶναι: n'être d'aucune utilité,
ne servir à rien;
  ὀφθαλμός, ὀφθαλμοῦ (ὁ) ^4: 1 l'œil; 2 la lumière; 3 la révélation précieuse; /D pl poét
όφθαλμοῖσιν;
  ὄφις, ὄφεως (ὁ): le serpent
  ὀφλισκάνω ^2: ( ὀφλήσω, ἄφλησα, ἄφληκα ): 1 être débiteur d'une amende pour un procès
perdu, être condamné à une amende, être taxé de ; 2 s'exposer à ;
  ὄφρα: I tandis que, tant que, jusqu'à ce que, en lui laissant le temps de; 2 afin que, afin de ;
  όφρύς, ὀφρύος (ἡ): le sourcil, les sourcils
  ὄχα : adv. : de beaucoup, bien (+ superlatif)
  οχεύω: saillir, pénétrer (sens sexuel)
  ὀχέω / ὀχῶ : transporter ; // MP ὀχέομαι /ὀχοῦμαι : être transporté, se faire transporter ;
aller, aller à cheval, monter;
  ὄχημα, ὀχήματος (τό) / ὄχος, ὄχου (ὁ): ce qui porte ou soutient; 1 le véhicule, le char, la
barque ...; 2 le support, le soutien (poétique);
  \dot{\phi}\chi\theta\dot{\epsilon}\omega / \dot{\phi}\chi\theta\tilde{\omega} : (aor \dot{\omega}\chi\theta\eta\sigma\alpha, part aor \dot{\phi}\chi\theta\dot{\eta}\sigma\alpha\varsigma) : supporter avec peine ; 1 s'irriter, être
indigné; 2 s'affliger, être affligé;
  ὄχθη, ὄχθης (\dot{\eta}): la rive, l'escarpement
  ὀχληρός, ά, όν: gênant
  ὄχλος, ὄχλου (ὁ) ^2: 1 la foule; / ἐν ὄχλφ: en public; // la populace; 2 le tas, l'amas; 3
l'embarras, la difficulté;
  ὄχος, ὄχου (ὁ): le véhicule, le char
  ὄψ, ὀπός (D ὀπί) (\dot{\eta}): la voix, parole
  ὀψέ: adv.: après bien du temps, bien tardivement; tard;
  ὄψις, ὄψεως (ἡ) ^3: 1 la vue; / ἐν ὄψει + G: sous le regard de; 2 la vision; 3 apparence
extérieure, air, mine;
  ὄψον, ὄψου (τό): la nourriture, la pitance (à l'origine : la viande)
  П
  \pi \tilde{\alpha} = \pi \tilde{\eta} : \text{par où}
  πάγκαλος, ος, ον: magnifique
  πάγος, πάγου (ὁ) ^4: 1 le rocher, le pic; 2 la glace;
```

Παγουρίδαι, Παγουρίδων (οί): les Queues-dures, les Tourteaux (Pagourides)

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  πάγχρυσος, ος, ov : en or massif
  πάγχυ: totalement
  πάθημα, παθήματος (τό): 1 souffrance; 2 maladie; 3 malheur, tort, accident, vicissitude;
  πάθος, πάθους (τό) ^3: 1 l'impression, le sentiment; l'expérience; 2 la passion; 3 la douleur,
la souffrance, le malheur;
  παιάν, παιᾶνος (ὁ): le péan (chant de supplication, ou de combat, en l'honneur le plus
souvent d'Apollon, mais aussi d'autres dieux);
  Παιάν, Παιᾶνος (ὁ): Paian, ou Péan, dieu médecin identifié à Apollon: Φοῖβος Παιάν:
Apollon Guérisseur;
  Παιανία, Παιανίας (ή): le dème de Péanie, en Attique; Παιανιοῖ doit être un locatif formé
comme Μεγαροῖ ( à Mégare), locatif de Μέγαρα.Ce dème se ditue à une dizaine de km à l'est
d'Athènes;
  παιδαγωγός, παιδαγωγοῦ (ὁ): le précepteur, le gouverneur
  παιδάριον, παιδαρίου (τό): le jeune enfant, le garçon
  παιδεία, παιδείας (\dot{\eta})^3: l'éducation
  παίδευσις, παιδεύσεως (ή): système d'éducation, éducation, enseignement
  παίδευμα, παιδεύματος (τό): ce qu'on a appris; le savoir;
  παιδεύω ^{2}: (aor ἐπαίδευσα ; part. parfait P : πεπαιδευμένος ) : I éduquer, instruire ; + 2 A :
enseigner (faire enseigner) qqch à qqn; 2 former par l'habitude, habituer;
  παιδιά, παιδιᾶς (ή): espièglerie, enfantillage; jeu, divertissement;
  παιδικός, ή, όν: d'enfant, de l'enfance, enfantin
  παιδίον, παιδίου (τό) 3: 1 le bébé, petit enfant (au-dessous de 7 ans); 2 jeune serviteur, petit
esclave:
  παιδίσκη, παιδίσκης (ή): petite esclave; mais aussi, jeune prostituée;
  παίζω: 1 jouer, s'amuser; + A ou D: jouer à ; 2 s'ébattre, danser; 3 plaisanter, badiner, se
moquer;
  παῖς, παιδός (ὁ,ἡ) <math>^1: ( V. παῖ A παῖδα D παιδί ): I l'enfant, le fils, la fille ; expr. ἐκ
παίδων : depuis l'enfance; parfois le jeune; le garçon ou la fille ; 2 le serviteur; garçon ;
jeune esclave; / πάις = παις, παιδός;
  \pi\alphaίω / \pi\alphaίω <sup>4</sup>: 1 frapper, cogner; 2 se heurter;
  πάλαι<sup>2</sup>: autrefois, jadis, il y a longtemps; depuis longtemps; sert d'adj: d'autrefois,
```

ancien; // οἱ πάλαι : les gens d'autrefois, les anciens ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  παλαιός, ά, όν ^2: ancien, âgé, vieux, antique, primitif; / ionien: f: παλαιή;
  παλαιστής, παλαιστοῦ (ὁ): le lutteur, le rival
  παλαίστρα, παλαίστρας (ἡ): la palestre (lieu où l'on s'exerce à la lutte);
  παλαίφατος, ος, ον G παλαιφάτου: dont on parle depuis longtemps, proverbial, légendaire
  παλαίω: lutter
  παλάμη, παλάμης (ἡ): 1 paume de la main, main /D pl hom; παλάμησιν; 2 violence, ruse;
  παλαμναῖος, α, ον: meurtrier, criminel
  παλάσσομαι : ( part pft πεπαλαγμένος ) : être couvert ou souillé de
  παλίμδολος, ος, ον: changeant, versatile, trompeur
  παλιμπροδοσία, παλιμπροδοσίας (ή): trahison en retour, contre-trahison
  \piάλιν <sup>1</sup>: 1 en sens inverse, en faisant route inverse, en arrière, en sens contraire, en retour ;
2 au contraire, à l'inverse ; / expr. πάλιν τε καὶ πρόσω : de fond en comble, dans tous les
sens; 3 de nouveau, encore;
  Παλλάς, Παλλάδος (ἡ): Pallas (sous ce nom seul Athéna est honorée à Thèbes)
  πάλλευκος, ος, ον: tout blanc
  πάλλω: (aor 2 ἔπηλα): agiter, brandir; faire sauter, faire sauter doucement; // M
πάλλομαι : bondir, palpiter ;
  παλύνω: saupoudrer, répandre
  πάμπαν: tout à fait, complètement
  πάμπολυς, παμπόλλη, πάμπολυ: immense
  παμφαίνω / παμφανόω / παμφανάω / παμφανῶ : resplendir, étinceler de partout ;
  Πάν, Πανός (ὁ): Pan (Α Πᾶνα)
  \piανάθλιος, α, ον : tout(e) malheureux(se)
  Πάνακτον, Πανάκτου (τό): Panakton, ville située sur la frontière entre l'Attique et la
Béotie;
  Πανδάρεος, Πανδαρέου (ὁ): Pandaréos, père d'Aédon / G hom Πανδαρέω
  πάνδεινος, ος, ον: tout à fait redoutable, terrible
  πανδύρτος, ος, ον: tout à fait lamentable, tout à fait pitoyable
  πανεῖος / πάνιος, α, ον : de Pan
```

Πανιστής, Πανιστοῦ (ὁ): sectateur de Pan (terme forgé à partir de l'adjectif πανεῖος /

παννυχίζω:  $(f. \pi \alpha v v v \chi i \tilde{\omega})$ : 1 veiller toute la nuit; 2 faire une fête de nuit;

πάνιος, α, ov : de Pan ?);

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  παννυχίς, ίδος (\dot{\eta}): 1 veillée; 2 fête de nuit, réjouissance nocturne;
  πανοπλία, πανοπλίας (ή): la panoplie, l'armure (d'un hoplite: bouclier, casque, cuirasse,
jambières, épée, lance)
  πανόπτης, πανόπτου adj: qui voit tout; / subst. Πανόπτης, ου (δ): Celui qui voit tout,
Argos (bouvier aux cent yeux, chargé par Héra de garder la génisse Io, dont elle était
jalouse; fut tué par Hermès)
  πανοῦργος, ος, ον: 1 très habile, capable de tout; 2 scélérat, vaurien, canaille;
  παντάλας, παντάλαινα, παντάλαν: tout(e) malheureux(se), tout à fait malheureux(se);
  παντάπασι (v) <sup>3</sup>: absolument, tout à fait, complètement
  πανταχοῦ <sup>4</sup>: partout
  παντελῶς: totalement, entièrement
  πάντη: partout, de tous côtés, de toutes parts
  παντλήμων, ων, ον: qui souffre toute les douleurs, tout à fait malheureux; / dorien
παντλάμων ;
  παντοδαπός, ή, όν: de toute sorte, de toutes provenances
  παντοῖος, α, ον: de toutes sortes, de toute espèce; / fém ionien παντοίη;
  πάντως: I absolument, totalement, tout à fait; 2 en tout cas; dans tous les cas;
  πάνυ <sup>2</sup>: tout à fait, très, totalement, entièrement ; εὖ πάνυ : même sens ;// οὐ πάνυ : pas du
tout;
  πανύστατον: pour la toute dernière fois
  πανύστατος, η, ον: dernier de tous, ultime, suprême
  πάππας, πάππου (ὁ): papa ( V πάππα Α πάππαν); orthographié avec 1 ou 2 π ...;
  παπίας / παππίας , παππίου (ὁ) : mon cher petit papa (V παππία ) ; orthographié avec 1 ou 2
  πάππος, πάππου (ὁ) <sup>4</sup>: le grand-père
  παπταίνω: ( aor hom ss augm πάπτηνα, part aor f παπτήνασα): regarder partout
  \pi \acute{\alpha} \rho = \pi \alpha \rho \acute{\alpha}
  παρά : adv. : à proximité, à côté
  \pi\alpha\rho\dot{\alpha} + D^{1}: près de, auprès de, à côté de, chez, en, qui est du camp de; τὰ \pi\alpha\rho' αὐτοῖς:
```

hellénisme fréquent (article au neutre + préposition) : « les choses de chez eux » ; / élidé en

παρ';

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  \pi\alpha\rho\dot{\alpha} + G^{1}: de la part de, du long de, d'auprès de, de chez, en le recevant de, en provenance
de, par l'entremise de ; / élidé en \pi\alpha\rho' ;
  \piαρά + A <sup>1</sup>: 1 le long de ; 2 auprès de (avec mvt), près de, chez ; 3 durant ; 4 contrairement
à, qui va contre, contre ; 5 par comparaison avec ; au-delà de ; 6 en raison de ; // expr. :
\piαρ'οὐδέν: pour rien, à l'égal de rien = sans valeur, sans importance ; / élidé en \piαρ';
  παρά = πάρεστι
  παραβαίνω ^2: ( παραβήσομαι , παρέδην , παραβέδηκα ; / παρέδα = παρέδη ) : 1 s'avancer
vers ; faire la parabase (théâtre) ; 2 passer à côté de, négliger ; passer inaperçu aux yeux de,
être oublié de ; 3 attaquer, porter atteinte à, transgresser, violer, enfreindre ;
  παραβάλλω: ( aor. παρέδαλον ): tr. jeter de côté; / intr. s'approcher, venir;
  παραδλέπω: lancer un regard de côté
  παραβοηθέω / παραβοηθ\tilde{\omega}: venir à la rescousse, venir au secours
  παραγγέλλω: annoncer, enjoindre, recommander, ordonner
  παράγγελμα, παραγγέλματος (τό): l'ordre, l'injonction
  παραγίγνομαι / παραγίνομαι <sup>2</sup>: ( παραγενήσομαι , παρεγενόμην , παραγέγονα ; part aor :
παραγενόμενος): 1 assister à, être présent; 2 survenir, arriver; 3 aider;
  παραγιγνώσκω: ( inf. aor. παραγνῶναι ): juger de travers, à côté de la question;
  παραγράφω ^4: 1 écrire à côté; 2 citer en annexe, opposer une exception (jur);
  \piαράγω: (\piαράζω, \piαρήγαγον, \piάρηγα): 1 conduire de côté, égarer; 2 venir à côté de ;
aborder; 3 passer devant;
  παραδαρθάνω: ( inf aor poét παραδραθέειν ): + D: dormir auprès de ;
  παράδειγμα, παραδείγματος (τό)<sup>2</sup>: l'exemple, le modèle, le symbole
  παράδεισος, παραδείσου (ὁ): le paradis, le parc, le jardin
  παραδέχομαι: ( futur παραδέζωμαι ): recevoir
  παραδίδωμι: (futur παραδώσω, impf παρεδίδουν; aor 3^{ime} p pl: παρέδωκαν; inf. aor.
παραδοῦναι; part pr παραδιδούς) : 1 transmettre, livrer à la postérité, confier ; 2 livrer,
remettre; 3 permettre;
  παράδοξος, ος, ον: surprenant, inattendu, extraordinaire, incroyable
  παραδύομαι : ( aor. 2 παρέδυν ) : se glisser, ramper
  παραθαρρύνω ( impft παρεθάρρυνον , part fut contr παραθαρρυνοῦν) : encourager à (+ inf)
  παραινέω / παραινῶ 1: (aor παρήνεσα): conseiller, recommander, exhorter à
```

παραιρέω / παραιρ $\tilde{\omega}$ : ( παραιρήσω, παρείλον, παρήρηκα ): enlever, épargner

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  παραιτέομαι / παραιτοῦμαι : refuser
  παρακάθημαι : ( impér. 3^{ime} p sg : παρακαθήσθω ) : + D : être assis près de ; se poster
auprès de ;
  παρακαλέω / παρακαλ\tilde{\omega}^2: ( impf παρεκάλουν ; part pr παρακαλ\tilde{\omega}ν , παρακαλοῦντος ) : 1
appeler près de soi, inviter ; appeler à l'aide ; faire appel à ; invoquer ; 2 \delta\pi\omega\varsigma + subj ou opt
oblique inviter, appeler, exhorter à;
  παρακαλύπτομαι: 1 se voiler; 2 rester caché:
  παρακατέχω: (inf aor: παρακατασχεῖν): retenir
  παράκειμαι: être placé auprès de, se trouver par terre à côté de, être à portée de main;
  παρακελεύομαι: encourager à, recommander de, engager à
  παρακινέω / παρακιν\tilde{\omega}: 1 tr. déranger; 2 intr. bouger, remuer;
  παράκοιτις, παρακοίτιος (ή): compagne de lit, épouse
  παρακρούομαι ^{3}: ( part aor παρακρουσάμενος ): 1 tromper, égarer, frauder ; 2 + pr
réfléchi : se heurter de côté, tomber de côté ;
  παρακύπτω : ( aor παρέκυψα ) : se pencher pour regarder ; => apparaître ;
  παραλαμδάνω <sup>2</sup>: ( παραλήψομαι , παρέλαδον , παρείληφα ;inf aor παραλαδεῖν ; part aor :
\pi \alpha \rho \alpha \lambda \alpha \beta \dot{\omega} v, \dot{\omega} v, \dot{\omega} v, \dot{\omega} v): 1 a) prendre avec soi, amener avec soi, prendre près de soi, prendre
comme auxiliaire; b) recevoir, accueillir, recueillir, amener à soi; 2 prendre en main; 3
recevoir(A) d'autrui (G), hériter de; 4 se concilier;
  παραλείπω ^2: ( pft P 3^{ime} p sg: παραλέλειπται ): laisser de côté, passer sous silence,
négliger; omettre; / P: rester de côté;
  παραλία, παραλίας (\dot{\eta}): le bord de la mer, la côte
  παραλλάσσω: dépasser
  παραλύω: relâcher
  παραμείδω: (aor παρήμειψα): passer à côté de, côtoyer, longer
  παραμένω : (f. παραμεν\tilde{\omega}; aor παρέμεινα ) : rester là, rester ; + D : rester auprès de
  παραμίγνυμι: mélanger qqch (A) à qqch (D)
  παραμυθέομαι ,/παραμυθοῦμαι :1 encourager, consoler, réconforter; 2 calmer, atténuer ;
  παραμυθία, παραμυθίας (\dot{\eta}): l'action de persuader, la démonstration
  παρανοία, παρανοίας (\dot{\eta}): la folie ; // expr. : παρανοίας αἰρεῖν : convaincre de folie (G de
cause);
```

παρανομέω / παρανομῶ <sup>4</sup>: enfreindre la loi

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1/ Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  παρανομία, παρανομίας (\dot{\eta}): I aciton contraire à la loi, illégalité; 2 action contraire aux
usages, licence, indécence, dérèglement :
  παράνομος, ος, ον<sup>3</sup>: 1 contraire à la loi; illégal; ennemi des lois; inique; 2 contraire aux
usages, indécent;
  παράπαν / τὸ παράπαν : absolument, complètement, totalement ; / οὐδὲν τὸ παράπαν : pas
du tout, absolument pas;
  παραπέμπω: ( impf παρέπεμπον aor παρέπεμψα, part aor παραπέμψας ): escorter, faire
cortège à ;
  παραπέτασμα, παραπετάσματος (τό): la tapisserie
  παραπλάζω: ( aor παρέπλαγζα, part aor :παράπλαγζας, παραπλάγζαντος ): égarer; +G:
faire dévier de ;
  παραπλέω: naviguer le long de
  παραπλήσιος, α, ον ^4: + D presque pareil à, presque égal, presque semblable, comparable à
  παραπλήσσομαι / παραπλήττομαι : (pft P παραπέπληγμαι ,part pft P παραπεπληγμένος ) :
être frappé de démence, être insensé;
  παράπλοος / παράπλους, ου (ὁ): la navigation
  παραποθνήσκω: (inf aor. παραποθανεῖν): mourir tout de suite
  παραπόλλυμαι ( pft. 2 παραπόλωλα ) : périr, être perdu
  παραρτάομαι / παραρτῶμαι : porter suspendu à son côté
  παρασκευάζω <sup>1</sup>: 1 préparer, équiper, munir, organiser; 2 (+ 2 A) rendre qqch tel ou tel; 3
intenter (un procès); // M ( pft \pi \alpha \rho \epsilon \sigma \kappa \epsilon \nu \alpha \sigma \mu \alpha \iota ): 1 se préparer, se préparer (à); 2 au pft:
être prêt à (+ inf); 3 se procurer, se munir de ;
  παρασκευή, παρασκευῆς (ἡ) ^{1}: 1 la préparation, les préparatifs, la préméditation, l'intrigue;
2 équipement, armement ; 3 ressources, équipage, appareil ;
  παρασκοπέω / παρασκοπῶ : regarder de côté
  παραστατέω / παραστατ\tilde{\omega}: + D: 1 se tenir aux côtés de ; 2 assister, secourir ;
  παραστάτης, παραστάτου (ὁ): le compagnon de rang (terme militaire)
  παραστείχω: passer près de, marcher auprès de, passer le long de, s'approcher de (+ A);
```

παράταξις, παρατάξεως (ή): 1 la disposition en ordre de bataille; 2 la cabale;

παρατάσσω / παρατάττω ( παρατάξω , παρέταξα ...) : ranger en ligne de bataille ;

παρατείνω: (aor παρέτεινα): tendre, étendre tout au long

παρειστήκεσαν : pl que pft à sens intransitif  $3^{ème}$  p pl de παρίστημι / παρίσταμαι

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulienées sont des oeuvres complètes,
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  \piαρέκ / \piαρέξ : adv : I auprès ; I au-delà, outre ; I de travers, à faux, hors de propos ;
  παρελαύνω : (aor παρήλασα) : 1 passer à côté ; 2 passer devant, doubler; 3 passer en
bateau;
  παρεξελαύνω: s'avancer
  παρέργως: superficiellement, avec légèreté
  παρέρπω / παρερπύζω: ( aor παρείρπυσα ): se glisser furtivement
  παρέρχομαι <sup>2</sup>: ( παρελεύσομαι , παρῆλθον , παρελήλυθα ; part aor παρελθών , παρελθόντος
): I passer auprès de ; 2 passer à côté, faire un détour, passer son chemin ; 3 dépasser ; 4
s'avancer (devant une assemblée pour parler), s'approcher, se présenter ; 5 négliger,
enfreindre;
  παρεσκευασμένος, η, ον : prêt
  παρευδοκιμέω / παρευδοκιμῶ: surpasser en renommée
  παρέχω / παρίσχω ^1: ( impft παρεῖχον ; inf f παρέζειν ; aor παρέσχον ; inf aor παρασχεῖν :
part. aor. παρασχών): 1 a) procurer, fournir, présenter, donner, offrir, montrer; b) susciter,
inspirer; c) avec réfléchi : se présenter comme...; d) s'acquitter de ; 2 : + attribut du COD :
rendre; 3 accorder, permettre; + inf.: accorder, permettre de; πάρεχει τινι + inf.: il est
permis à qqn de; // M παρέχομαι : I présenter pour sa défense, dans son intérêt ; 2 causer ;
  παρηγορέω / παρηγορῶ : avertir (ὡς : que)
  παρήιον, ου (τό): la joue
  παρηίς, παρηίδος (ή): la joue
  πάρημαι : ( part pr παρήμενος , η, ov ) : être assis à côté ; / + D : être assis auprès de
  παρθενική, παρθενικῆς (ή): jeune fille vierge
  παρθενικός, ή, όν: de jeune fille, féminin, virginal
  Παρθενίς, Παρθενίδος (ή): ( V Παρθενί): Parthénis
  παρθένος, παρθένου (\dot{\eta})<sup>2</sup>: la vierge, la jeune fille
  παρίημι^3: (f παρήσω; aor παρῆκα, impér. aor. <math>2^{\grave{e}me} p : πάρες; inf aor <math>P παρεθῆναι): I
laisser passer, faire place, laisser entrer, reculer; 2 laisser tomber, abandonner, céder; 3
omettre, négliger; / MP: (inf aor P \pi \alpha \rho \epsilon \theta \tilde{\eta} \nu \alpha \iota): + G rejeter, écarter de;
  Πάριος, α, ον: de Paros (île célèbre pour son marbre)
  Πάρις, Πάριδος (ὁ): Pâris (Α Πάριν);
  παρίστημι ^2: ( part pft : παρεστώς, \tilde{\omega}σα, ός (ou -\dot{\omega}ς); f. ant. : παρεστήξω ) : 1 placer
auprès ; 2 M παρ-ίσταμαι<sup>2</sup>:(impft παριστάμην) M transitif: mettre à sa disposition,
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I. ch. I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
s'approprier (+D); suggérer; 3 formes intransitives (aor.2 παρέστην; part aor παραστάς;
pft παρέστηκα; pl que pft 3^{ime} p pl παρειστήκεσαν) +D: se placer à côté de, s'approcher de ; se
présenter, survenir ; se tenir près; rester à côté, demeurer ; <u>au pft</u> : être là, être présent,
assister;
  παρίσγω = παρέγω : fournir, procurer, offrir
  Παρνησόνδε: loc adv: en direction du Parnasse, vers le Parnasse
  Παρνησός, Παρνησοῦ (ὁ): le Parnasse
  πάροδος, παρόδου (ή): I le passage, le chemin ; passage conduisant vers, l'entrée ; 2
l'entrée du choeur (théâtre);
  πάροιθε / πάροιθεν ^4: adv: 1 en avant, devant, par devant; 2 avant, auparavant; 3
d'auparavant, d'autrefois ; // pr\acute{e}p. : πάροιθεν + G : devant
  παροικέω / παροικ\tilde{\omega}: + D: habiter auprès de, être le voisin de
  παροικοδομημέω / παροικοδομημῶ : construire auprès de
  πάροικος, ος, ον: qui habite près, voisin
  παροινέω / παροιν\tilde{\omega} : ( pft πεπαρώνηκα ) : 1 faire un excès ou une sottise en état d'ivresse ;
2 être insolent ( ou brutal) comme un ivrogne;
  παροξύνω: ( part aor παροξύνας ; pft. P παρώξυμμαι ): exciter, irriter; / + inf: exciter à,
presser de, pousser vivement à ;
  παρορμάω / παρορμ\tilde{\alpha}: ( aor παρώρμησα, part <math>aor παρορμήσας): encourager \tilde{\alpha}, pousser
à; exciter, stimuler;
  πάρος ^3: avant, autrefois, auparavant; / τὸ πάρος περ: locution adv: même sens; // πάρος +
G: en avant de, devant; // conj. + inf: avant de, avant que;
  παρουσία, παρουσίας (\dot{\eta}): l'état présent, la présence
  παροψωνέω / παροψωνῶ : acheter des friandises en cachette
  παρρησία, παρρησίας (ή): franchise; liberté de parole;
  πᾶς, πᾶσα, πᾶν ( G παντός, πάσης, παντός) ^1: chaque, tout; πᾶς placé devant l'article:
tout entier; placé après le nom précédé de son article : l'ensemble de...; adv. : πάντα <sup>1</sup>:
entièrement, totalement ; / subst. : πάντα , πάντων (τά) : l'univers; / τοῦ παντός : expression
adverbiale au neutre : du tout au tout ; // πάντεσσι = πᾶσι ; πάσαισι = πάσαις ;
  πασσαλεύω: clouer
  πάσσω : (pft P πέπασμαι) : verser, répandre, maculer ; + G + A : répandre de qqch sur qqn,
maculer qqn de qqch;
```

παύομαι  $^1$ : (  $aor ἐπαυσάμην ; impér <math>aor M 2^{ème} p sg : παῦσαι ; impér. <math>pft 2^{ème} p sg : πέπαυσο )$ 

:+ inf, ou + part: cesser de; + G d'un nom terminer, ou cesser de + infinitif correspondant;

πάχετος adj hom: épais, massif

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane : Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  πάχνη, πάχνης (\dot{\eta}): le givre, la glace
  παχύνομαι : grossir, augmenter, devenir épais
  παχύς, παχεῖα, παχύ: 1 épais, gros, lourd; 2 solide, robuste, fort; / comp.: πάσσων,
πάσσονος;
  πεδάρσιος = μετάρσιος, α, ον: élevé dans les airs, aérien, céleste
  \pi εδάω / \pi εδ\tilde{ω}: ( impf itératif hom \pi εδάασκον ): entraver; ἀπο + G: retenir prisonnier loin
de;
  πέδη, πέδης (\dot{η}): l'entrave
  πέδιλον, πεδίλου (τό): la chaussure, la sandale
  πεδίον, πεδίου (τό) ^3: la surface plane, la plaine
  πεδίονδε: vers la plaine, dans la plaine
  πέδον, πέδου (τό) ^3: le sol; la contrée;
  πέδονδε: à terre, par terre
  \piεζ\tilde{\eta} adv. : 1 à pied ; 2 par terre ; sur terre ;
  πεζομαγέω / πεζομαγῶ: combattre sur terre, livrer un combat d'infanterie
  πεζομαχία, πεζομαχίας (ή): le combat d'infanterie
  \piεζόν, \piεζοῦ (τό): l'armée de terre, l'infanterie
  πεζός, ή, όν: adj: pédestre, de fantassins; / στρατιὰ πεζή: l'armée de terre, ou
l'infanterie ;// subst. : \piεζός , \piεζοῦ (ὁ) : le fantassin ;
  πειθαρχέω / πειθαρχῶ : obéir
  \piείθω ^{1}: (\piείσω, ἔπεισα aor 2 poét ἔπιθον; impf ἔπειθον; pf πέπεικα; inf aor : \piεῖσαι,
part aor πείσας, subj aor, 2^{\grave{e}me} p sg : \pi i\theta \eta,): I persuader (ιστε + inf, ou inf seul : de ...):
convaincre, engager (à), faire changer d'opinion par la persuasion ; πείθω τινα τί : convaincre
qqn de qqch; être persuasif; 2 séduire, tromper; // M πείθομαι ^{1}: ( πείσομαι, έπιθόμην,
πέποιθα; pl que pft 3^{ime} p sg : έπεπείθετο ): + D: 1 se fier à, en croire à ; pft : j'ai confiance;
2 obéir à ; / aor hom ss augm 3^{\grave{e}me} p pl πίθοντο ; // P πείθομαι ^{1}: ( πειθήσομαι , ἐπείσθη ,
πέπεισμαι ; pl que pft 3^{\grave{e}me} p sg : ἐπεπείθετο ; part pft P : πεισθείς, πεισθέντος ) : être
persuadé, se laisser persuader, croire ( ὡς : que ) ;
  Πειθώ, Πειθοῦς (ή): Persuasion
  πεινάω / πειν\tilde{\omega}: avoir faim, être affamé ( ind pr 3^{\hat{e}me} p pl forme dorienne : πειν\tilde{\omega}ντι )
  πεῖρα, πείρας (ἡ) ^4: 1 preuve; 2 épreuve, expérience;
```

Πειραιεύς, Πειραιῶς (ὁ): le Pirée, port d'Athènes; (Α Πειραιᾶ);

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  πεῖραρ, πείρατος (τό): I l'extrémité, la fin, le bout ; le bout d'une corde; 2 l'issue, la
solution; πεῖραρ ἐλέσθαι : atteindre le but, trouver une solution; (D pl \pi είρασι);
  πειράζω: + G: mettre qqn à l'épreuve
  πειράω / πειρ\tilde{\omega} 1: ( adj. vb πειρατέον ) 1 éprouver, faire l'expérience de ; 2 essayer, essayer
de, s'efforcer de ; 3 séduire, courtiser ; // M πειράομαι / πειρώμαι : ( inf f πειρήσεσθαι ; part f
sg πειρωμένη) ^{1}: + G 1 essayer, s'essayer à, éprouver, faire subir une épreuve à, faire
l'expérience de ; 2 s'efforcer de, essayer de, tenter ; 3 fréquenter ; 4 se mesurer avec ;
  πείρω: ( περῶ, ἔπειρα / hom aor ss augm πεῖρα, πέπαρμαι): 1 percer; 2 avancer,
traverser;
  Πείσανδρος, Πεισάνδρου (ὁ): Pisandre, homme politique athénien contemporain
d'Alcibiade:
  πεῖσμα, πείσματος (τό): le cordage, l'amarre
  πέκομαι : se peigner
  πελάγιος, α, ον: de la haute mer, du large
  πέλαγος, πελάγους (τό): la mer, la haute mer, la pleine mer, l'étendue de la mer
  πελάζω: + D: s'approcher, se diriger vers, gagner, rejoindre
  πέλας ^2: adv: auprès, à proximité, à côté, près; // prép.: πέλας +G ou +D: près de;
  Πελασγοί, ὧν (οί): les Pélasges
  πελάτης, πελάτου (ὁ): le « pélate », le client, l'homme à gages
  πέλεκυς, πελέκεως (ὁ): la hache
  πέλομαι: (impf 2^{ème} p sg : ἔπλεο, 3^{ème} p ἔπλετο) / πέλω (impf sans augment πέλεν): se
trouver, être ; se produire, être accompli ;
  Πελοποννήσιος, α,ον: péloponnésien, spartiate; // Πελοποννήσιος, Πελοποννησίου (δ): le
Spartiate:
  Πελοπόννησος, Πελοποννήσου (ή): le Péloponnèse, partie sud de la Grèce, qui fait
presqu'île, au sud de l'isthme de Corinthe;
  πελταστής, πελταστοῦ (ὁ): le peltaste (fantassin léger)
  \piελώριος, α, ον: extraordinaire
  πέλωρον, πελώρου (τό): monstre, prodige
  πέμπτος, η, ον : cinquième
  πέμπω ^{1}: (πέμψω, ἔπεμψα, πέπομφα; impft ἔπεμπον; inf aor πέμψαι): I laisser partir,
donner congé; envoyer, faire passer; \pi \epsilon \mu \pi \omega + participe: envoyer pour + infinitif; pris
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
L'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
absolt: envoyer un messager ou une ambassade; envoyer consulter un oracle; 2 renvoyer,
éloigner; 3 escorter; 4 faire venir, quérir, mander, envoyer chercher; // P πέμπομαι (
πεμφθήσομαι, ἐπέμφθην, πέπεμμαι part aor P: πεμφθείς, πεμφθέντος ): I être envoyé; 2
être conduit, être mené (en parlant d'une procession, ou d'un cortège);
  πένης, πένητος ^2: pauvre; // πένης, πένητος (\dot{o}) ^2: le pauvre;
  \piενθέω / \piενθ\tilde{\omega} : ( inf hom \piενθήμεναι ) :pleurer, s'affliger, déplorer
  πένθιμος, η, ον : endeuillé, qui est lié au deuil
  πένθος, πένθους (τό) ^4: la douleur, le deuil, malheur
  πενία, πενίας (ή) ^4: la pauvreté, la misère
  πένομαι : être pauvre, être dans l'indigence ; manquer de ;
  πενταέτηρος, ος, ον: âgé de 5 ans, de cinq ans
  πεντακισμύριοι, αι, α : cinquante mille
  πεντακισχίλιοι, αι, α: cinq mille
  πεντακόσιοι, αι, α: cinq cents
  πεντακοσιομέδιμνος, πεντακοσιομεδίμνου (ὁ): 1 nom: le pentacosiomédimne; la classe
des pentacosiomédimnes ; 2 adj : de pentacosiomédimne ;
  πεντασταδιαῖος, \alpha, ov : mesurant cinq stades
  πέντε <sup>4</sup>: cinq
  πεντεκαίδεκα: quinze
  πεντήκοντα indécl.: cinquante
  πεπαίνομαι : (f πεπανθήσομπαι , aor ἐπεπάνθην ) : être mûr
  πεπαρμένος, η, ον: percé, transpercé
  πέπλος, πέπλου (ὁ) ^2: le péplos, le voile, la robe, le vêtement
  πεπνυμένος, η, ον: prudent, bien inspiré, plein de sagesse
  πεπρωμένη, πεπρωμένης (ή): le destin
  πεπρωμένος, η, ον: fatal
  πέπρωται: il est écrit dans le destin
  πέπων, πέπονος adj: tout à fait mûr
  περ (encl): 1 tout à fait; 2 certes, cependant, justement, même; 3 du moins; 4 + participe,
bien que, même si; 5 en tout cas, aussi;
  πέρα: au-delà, plus loin; // πέρα + G: au delà de;
```

περαίνω: 1 mener à terme; 2 achever un discours, un récit...;

 $\pi$ εριδαλόν): 1 jeter autour; couvrir de (D); embrasser, tenir embrasser, étreindre; 2 mettre de ; cerner, encercler; 2 s'emparer de, acquérir ; περιδόητος, ος,ον: que l'on proclame tout autour; => : en bien : célébré, renommé; en mal: décrié;

περιδολή, περιδολής (ή): action de jeter (les bras) autour, embrassement, embrassade;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  περιγίγνομαι ^3: ( inf aor περιγενέσθαι , part aor περιγενόμενος ): I + G l'emporter sur, être
supérieur à, surpasser ; 2 être de reste, être survivant, survivre ;
  περιδέομαι / περιδοῦμαι : (f περιδήσομαι ; imp\'er\ pr\ 2^{\`eme}\ p\ sg\ περιδοῦ ; ) : attacher autour de
soi, attacher sur soi;
  περιδινέω / περιδινῶ: faire tournoyer
  περιδίδομαι (f περιδώσομαι ): + G: gager, mettre en gage; parier;
  περίειμι 1 ^3: (part pr περιών, περιόντος): I (+ G) l'emporter sur ; 2 survivre ; rester
vivant; 3 rester;
  περίειμι 2 4: (participe pr : περϊιών, περϊιόντος) : 1 aller çà et là, déambuler, flâner ; 2
circuler, faire le tour ; 3 parcourir ;
  περιελίσσω: ( part aor περιελίζας ): enrouler qqch (A) autour de (D)
  περιεργάζομαι : ( impf 3^{ème} p sg περιηργάζετο ; part aor περιεργασάμενος ) : faire preuve
d'indiscrétion; prendre un soin superflu; se soucier davantage de (\varepsilon i \zeta + A); + A: faire de
façon superflue, faire inutilement;
  περιεργία, περιεργίας (ἡ): la curiosité gratuite (avec un caractère d'inutilité marqué);
  περιέρχομαι: 1 faire le tour de, parcourir ; 2 se promener, circuler, déambuler ; 3 cerner,
envelopper; 4 parvenir à qqn, atteindre;
  περιέχω: (part aor N pl περισχόντες): I se tenir autour de, envelopper; 2 bloquer,
enfermer;
  περιηχέομαι / περιηχοῦμαι : + D : retentir tout autour du bruit de
  περίθετος, ος, ov : qu'on met tout autour, dont on s'affuble ; postiche ;
  περιθέω: courir en tous sens
  Περιθοΐδης, Περιθοΐδου: habitant du dème de Périthoïde (à l'ouest immédiat d'Athènes);
  περιίστημι <sup>4</sup>: 1 placer autour ; 2 tourner vers ; // sens M (part aor M περιστάς , περιστάντος )
1 se placer autour, entourer, cerner; 2 se tourner vers;
  περικαθέζομαι : (aor περιεκαθέσθην ) : s'asseoir autour
  περικαλλής, ής, ές: très beau, splendide
  περικαλύπτω: ( aor : περιεκάλυψα ; part aor περικαλύψας , περικαλύψασα , περικαλύψαν ):
voiler entièrement, cacher de partout ; envelopper; revêtir (un mort) ;
```

περικεῖμαι: + A: être revêtu de, être enveloppé de

Périclès (499-429);

Περικλέης / Περικλής, Περικλέους (ὁ): (V Περίκλεις, Α Περικλέα, D Περικλεῖ):

περίπολοι, περιπόλων (οί): les péripoles, éphèbes qui, durant leur service militaire de 2

ans, étaient chargés de garder les frontières de l'Attique en faisant des patrouilles ;

περιπτύσσω: envelopper

περιφανῶς: manifestement

περιφερής, ής, ές: arrondi

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  περιφέρω / περιφέρομαι : porter en tous sens, trimballer ; faire passer à la ronde, faire
circuler;
  περιφθείρομαι : se consumer, dépérir, crever
  περιφραδέως adv. : très habilement, très savamment
  περιφρονέω / περιφρον\tilde{\omega}: I + A examiner à fond, réfléchir; 2 + A ou +G: mépriser;
  περίφρων, περίφρονος adj: très sage
  περιφύω: (aor περιέφυσα): tr faire croître autour; // intr et P: (aor περιέφυν, inf aor
\piεριφῦναι; part aor: \piεριφύς, \piεριφῦσα) 1 croître autour, se développer autour; 2 enlacer,
tenir enlacé, tenir embrassé + D;
  περιχέω / περιχεύω: ( aor ss augm 3ème p sg περίχευε; subj aor archaîque à voyelle brève
περιγεύεται ) : répandre autour, couler (en fonderie)
  περονάομαι : agrafer sur soi
  περόνη, ης (\dot{\eta}): l'agrafe
  Περσείδης, Περσείδου (ὁ): le Perséide, descendant de Persée
  Περσεύς, Περσέως (ὁ): Persée, héros grec meurtrier de Méduse, dont les yeux
transformaient en pierres les humains, même après sa mort ; il avait pu la tuer grâce à des
sandales magiques qui lui permettaient de voler;
  Πέρσης, Πέρσου (ὁ): le Perse (G pl Περσῶν)
  Περσικός, ή,όν : du Perse, des Perses
  πέσημα, πεσήματος (τό) + G: la chute due à (G de cause)
  πέταλον, ου (τό): la feuille; / D pl hom πετάλοισι;
  πετάννυμι : (f \pi \epsilon \tau \dot{\alpha} \sigma \omega , aor 2 passif \dot{\epsilon} \pi \epsilon \tau \dot{\alpha} \sigma \theta \eta v) : déployer, ouvrir, étendre
  πετεινός / πετεηνός / πετηνός , ή, όν : qui peut voler
  πέτομαι (f πτέσομαι, aor 2 έπτόμην 3ème p sg έπτατο, part aor 2 πταμένος, part aor de
formeP πετασθείς ): voler, s'envoler , voltiger
  πέτρα, πέτρας (ἡ) ^2: (πέτρη, πέτρης; D pl hom πέτρησι = πέτραις): le rocher, la pierre,
le roc, la roche
  πέτρος, πέτρου (ὁ): la pierre
  πετρώδης, ης, ες: pierreux, de pierre
  πέττω / πέσσω: faire cuire (notamment au four)
  πεύθομαι = πυνθάνομαι
```

πευκάλιμος : (seulement au datif pl féminin) : prudent, sage, réfléchi

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  πεύκινος, ος, ον: de pin
  πέφευγα (cf φεύγω): j'ai déjà échappé = je ne crains rien, je suis en sécurité (sens du
parfait);
  πέφηνα (pft. de φαίνομαι : montrer) : se révéler
  πεφνεῖν : ( subj aor πέφνω ) : tuer
  πέφυκα = εἰμι (avec en plus l'idée d' » être par nature », d' « avoir un naturel de »)
  πεφυλαγμένως : avec précaution
  πή / πή: quelque part
  \pi\eta: par hasard, en quelque manière
  πηγή, πηγῆς (ή): la source; l'origine
  πήγνυμι : ( part aor πήξας , πήξαντος ) : 1 ficher, enfoncer ; 2 faire coaguler, faire cailler ; //
πήγνυμαι: M 1 faire coaguler pour soi; 2 se raidir, se figer; // P être figé, raidi;
  πηγός, ή, όν : compact, solide ; énorme ;
  πηδάλιον, πηδαλίου (τό): le gouvernail
  πηδάω / πηδῶ : bondir, s'élancer
  πήδημα, πηδήματος (τό): le bond
  πηκτίς, πηκτίδος (\dot{\eta}): lyre, harpe
  Πήλαμος, Πηλάμου (δ): Pélamos-la-Bonite (fait jeu de mots avec πελαμύς: la bonite,
variété de thon)
  Πηλείος, α, ον: du fils de Pélée, d'Achille
  Πηλεύς, Πηλέως (ὁ): Pélée (père d'Achille)
  πηλός, πηλοῦ (ὁ): la boue
  πῆμα , πήματος (τό) <sup>3</sup>: 1 infortune, épreuve, souffrance ; 2 malheur, désastre, calamité,
fléau; 3 la cause du mal, la cause du malheur;
  πημονή, πημονής (ή): I calamité, horreur ; 2 malheur, fléau ; 3 parole de malheur ;
  Πηνελόπεια, Πηνελοπείας (ή): Pénélope
  πηνίκα: à quel moment? À quelle heure?
  πηός, πηοῦ (ὁ): le parent par alliance; parent;
  πήρα, πήρας / πήρη, πήρης (ή): besace, sac ou poche de cuir
```

πηρόω / πηρ $\tilde{\omega}$  ( part pft P πεπηρωμένος ) : estropier, mutiler ( s'emploie souvent pur la

*vue* : -> aveugle);

πηχυαῖος, α, ον : long d'une coudée (44,4 cm)

πιστεύω  $^1$ : 1 +A confier ; 2 + D : avoir confiance en, ajouter foi à, se fier à, obéir à; 3 πιστεύω + inf: croire que, croire à la réalité de qqch ;

πίστις, πίστεως (ἡ)  $^2$ : 1 confiance, acte de foi, engagement, serment ; 2 loyauté ; 3 crédit, crédibilité ; 4 gage, garantie, preuve ;

πιστός , ή, όν  $^2$ :  $\emph{1}$  fiable, digne de foi, digne de confiance, sûr;  $\emph{2}$  confiant, confiant en πίτνημι : (participe homérique :  $\pi$ ιτνάς ) : déployer, ouvrir, étendre πίτνω  $^4$ : cf πίπτω

πίτυς , πίτυος (ἡ) : le pin (le dieu Pan en porte une couronne ou un rameau) (D πίτυ $\bar{D}$  pl πίτυσιν )

Πίτυς, Πίτυος (ἡ): Pitys (nymphe aimée de Pan; Borée, jaloux, la précipite d'un rocher; Gaia transforma son corps en pin, dont les rameaux servent de couronne consacrée à Pan)

plupart; la plupart de (+G); // expr. : ἐπὶ πλεῖστον : au plus haut point;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  πλείων, ων, ον, G πλείονος ^{1}: (A sg πλείονα / πλείω; NVA pl masc et fém : πλείους, neutre
πλείω; D pl \pi \lambdaείοσιν epq \pi \lambdaεόνεσσι) (comparatif de πολύς): plus abondant, plus grand,
plus considérable, plus nombreux; plus, davantage; πλείων,ονος... ή: plus nombreux ...
que + G; // expr. : πολλῷ πλεῖον : de beaucoup les plus nombreux ;
  πλεκτή, πλεκτῆς (\dot{\eta}): tresse, filet
  πλέκω: entrelacer, tresser
  πλέον (τό): neutre adv.: plus souvent, davantage
  πλέον <sup>1</sup>: plus, davantage; / expr adv : ἐς πλέον + G: davantage que;
  πλεονεκτέω / πλεονεκτῶ <sup>4</sup>: avoir plus, être supérieur ; être suffisant ;
  πλεονέκτης, πλεονέκτου: ambitieux, cupide, avide; / sup. πλεονεκτίστατος;
  πλεονεξία, πλεονεξίας (\dot{\eta}) <sup>3</sup>: 1 l'ambition ; 2 la supériorité ; 3 l'excès ;
  πλευρά, πλευρᾶς (ή): la côte (os); le flanc;
  πλευρόν, πλευροῦ (τό): le flanc, le côté
  πλέω 1: ( f πλεύσουαι , αοτ ἔπλευσα ; inf pr πλεῖν , part aor πλεύσας , πλεύσαντος ; πλεέτω
impér pr 3<sup>ème</sup> p sg ) : naviguer, aller en bateau ; voguer, faire une traversée ; prendre la mer ;
voyager;
  πλέων, ων, ον A πλέω G πλέονος ^1: cf. πλείων plus nombreux que, plus grand que +G;
  \piληγή, \piληγῆς (ἡ) <sup>3</sup>: le coup
  \pi\lambda\tilde{\eta}\thetaος, \pi\lambda\tilde{\eta}\thetaους (τό) <sup>1</sup>: 1 la foule, le nombre ; 2 la quantité, l'effectif; 3 le peuple, la
masse; 4 la majorité; 5 le parti populaire; // πληθύς, πληθύος = πληθος,ους;
  πληθύνω: multiplier, se multiplier
  \pi\lambda\eta\theta\omega: 1 être plein de; être très fréquenté; // expr. \pi\lambda\eta\thetaούσης ἀγορᾶς: à l'heure où
l'agora est pleine de monde ; 2 se remplir, s'enfler ;
  πλῆκτρου , πλήκτρου (τό) : le plectre
  πλημμελέω / πλημμελῶ : commettre une faute
  πλημμελής, ής, ές : contraire à la mesure, aberrant
  \pi\lambda\eta v^1: adv: excepté, si ce n'est, sauf; // conj.: en début de proposition: seulement,
toutefois; // πλὴν εἰ μή: excepté si, à moins que; πλὴν ὅτι ^1: excepté que, sauf que;
  \pi\lambda\eta\nu + G^{-1}: à l'exception de, excepté, si ce n'est, sauf
```

 $\pi\lambda$ ήρης, ης, ες : plein, au complet ; + G : rempli de, plein de ;

Μ πληροῦμαι : ( part pr MP πλερούμενος ) : se remplir ;

πληρόω / πληρ $\tilde{\omega}$  4: 1 remplir, compléter; équiper un vaisseau; 2 réaliser, élever, dresser; /

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  πλησιάζω ^3: + D : 1 approcher qqn ; 2 s'approcher de, être l'ami de , être le disciple de ; 3
s'accoupler avec, s'unir à;
  πλησίον <sup>3</sup>: adv : près, à proximité, dans le voisinage ; tout à côté, tout près, proche ; / expr. :
τὸ τοῦ πλησίον ὄν : « ce qui est d'un proche » : ce qui appartient au voisin ; // prép. πλησίον +
G<sup>3</sup>: dans le voisinage de, tout à côté de, tout près de ; \pi\lambda\eta\sigmaíov +D : près de ;
  πλησίος, α, ον : proche, tout proche ; voisin ;
  πλήσσω: (\pi \lambda \eta \xi \omega, aor 2 P \dot{\epsilon} \pi \lambda \eta \gamma \eta v; part aor epg fém πεπληγοῖα; pft: πέπληχα): 1
frapper, blesser, donner des coups; / au part. pft. P : ὁ πεπληγμένος : le blessé ; 2 heurter ,
frapper (\theta \circ \rho \alpha v: une porte pour indiquer qu'on va sortir, et ne pas blesser un passant – les
portes ouvrent vers l'extérieur);
  \piλινθυφῆς, ῆς, ές: construit en briques
  πλοῖον, πλοίου (τό) ^2: le navire, le vaisseau, l'embarcation
  πλόκαμος, πλοκάμου (ὁ): boucle de cheveux
  \pi\lambdaόος / \pi\lambdaοῦς , G \pi\lambdaόου / \pi\lambdaοῦ ^4: (A τὸν \pi\lambdaοῦν D τῷ \pi\lambdaῷ ) : I la navigation; I temps
propice à la navigation, possibilité de naviguer ; 3 la traversée ;
  πλούσιος, α, ον ^2: adj. riche; / subst. πλουσίος, πλουσίου (δ) ^2: le riche;
  πλουτίζομαι + D : je m'enrichis de
  πλοῦτος, πλούτου (ὁ) ^2: la richesse
  πλυνός, πλυνοῦ (ὁ): le lavoir
  Πλυντήρια, Πλυντηρίων (τά): les Plyntéries, cérémonie religieuse athénienne durant
laquelle on baignait la vieille statue en bois d'Athéna Polias, en mai ;
  πλύνω: laver, nettoyer
  πλυτός, ή, όν : lavé, propre, nettoyé
  πλώϊμος, ος, ον: propre à la navigation, propice à la navigation
  πνεῦμα, πνεύματος (τό) 4: le souffle, le vent
  πνέω: (aor ἔπνευσα): 1 souffler; 2 inspirer; // MP (pl que pf 2^{eme} p sg πέπνυσο): être
inspiré, être sage;
  πνίγω: étrangler, étouffer
  πνοή, πνοῆς / πνοιή, πνοιῆς (ἡ): le souffle, le vent, la brise
  πόα, πόας (\dot{η}): l'herbe, le gazon
```

ποδάνιπτρον, ου (τό): eau d'un bain de pieds

ποδαπός *interr*. : de quel pays? de quelle espèce?

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ποδήρης, ης, ες: qui descend jusqu'aux pieds
  ποητής, ποητοῦ (ὁ): le poète, l'auteur
  πόθεν <sup>2</sup>: 1 d'où ? à partir d'où ? 2 par quel moyen ? comment ? ;
  ποθέν : (encl.) : de quelque part (attention à l'accent !)
  \pi o \theta \epsilon \omega / \pi o \theta \tilde{\omega}^4: (forme ionienne de part pr f sg : \pi o \theta \epsilon \tilde{v} \sigma \alpha): I regretter ce qu'on n'a plus,
regretter; demander de justifier l'absence de ; 2 désirer ce qu'on n' a pas ; demander,
réclamer; désirer ardemment; être amoureux de;
  \pi \circ \theta \dot{\eta}, \pi \circ \theta \ddot{\eta} \varsigma (\dot{\eta}) = \pi \circ \theta \circ \varsigma, ov (\dot{o})
  πόθι: inter. hom. de lieu: où?
  πόθος, πόθου (ὁ) 4: 1 le désir (ardent, irrépressible), l'amour ; 2 le regret ;
  ποι ( non accentué): quelque part, où que ce soit;
  ποῖ; <sup>3</sup>: 1 οù (avec mvt)? 2 jusqu'à quand? 3 vers quel but?
  ποιέω, ποι\tilde{\omega} / ποέω, πο\tilde{\omega} 1: ( aor hom ss augm 3^{\tilde{e}me} p pl ποίησαν; pft πεποίηκα; inf aor
ποιησαι): 1 faire, fabriquer, produire, composer; représenter, mettre en vers; ποιεῖν τί τινα:
faire queh à qun; agir, faire son effet 2 nommer ( à un poste); 3 récolter; 4:+2 acc: faire de
qqn qqch, rendre (+ COD + attribut du COD), transformer en; // expressions : ποιέω,\tilde{\omega} ( +
infinitif): faire en sorte que, faire que; εὖ ποι\tilde{\omega} + part. = je fais bien de + inf.; περὶ
έλάττονος ποιείν: faire moins de cas de ... que de (+ G); // M. ποιέομαι / ποιούμαι:
(imp\'{e}ratif\ pr\ MP:\pi010\~0): 1 se procurer, fabriquer, se confectionner; 2 conclure; 3:+2A:
considérer comme ; // expressions : περὶ πολλοῦ ποιεῖσθαι : faire grand cas de, accorder
beaucoup de prix à ; περὶ πλείονος ποιεῖσθαι + A ... \mathring{\eta}: faire plus de cas de ... que de... ;
  ποιήεις, ποιήεντος: couvert d'herbe
  ποιήμα, ποιήματος (τό): le poème, ouvrage poétique, l'œuvre
  ποίησις, ποιήσεως (\dot{\eta}): 1 la fabrication, la confection; 2 la poésie;
  ποιητής, ποιητοῦ (ὁ) ^4: l'auteur, le poète
  ποικιλείμων, ων, ον: au manteau bigarré
  ποικιλόβουλος, ος, ον: aux expédients variés
  ποικιλόδειρος, ος, ον: à la gorge bigarrée, tachetée
  ποικιλόθρονος, ος, ον: au trône diapré, bigarré, damasquiné, ciselé
  ποικίλος, η, ον: I divers, varié; brodé, bigarré, diapré; tacheté, moucheté (peau d'un
animal); 2 artificieux, équivoque;
```

ποιμαίνω: faire paître

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ποιμενικός, ή, όν : de berger, des bergers, pastoral
  ποιμήν, ποιμένος (ὁ): le berger
  ποίμνη, ποίμνης (\dot{\eta}): le troupeau de brebis, le troupeau
  ποίμνιον, ποιμνίου (τό): le troupeau de moutons ou de brebis; par métonymie: brebis;
  ποινή, ποινής (\dot{\eta}): 1 le prix du sang, la compensation, la rançon; 2 châtiment, peine;
  ποῖος, α, ον / ὁποῖος, α, ον ^{1}: quel ? quelle ? (indique la qualité)
  πολεμέω / πολεμ\tilde{\omega}^{-1}: (impft ἐπολέμουν): faire la guerre (+D ou πρός +A: à);
  πολεμίζω: faire la guerre
  πολεμικός, ή, όν: 1 de la guerre, guerrier; 2 habile à la guerre; 3 belliqueux; / sup
πολεμικώτατος;
  πολέμιος, α, ον ^1: adj. 1 de guerre, qui concerne la guerre; 2 ennemi; // subst.: πολέμιος,
πολεμίου (ὁ) <sup>1</sup>: 1'ennemi;
  πολεμόνδε : à la guerre (mvt)
  πόλεμος, πολέμου (ὁ) ^1: la guerre ; // expr. : πόλεμον ποιέω,\tilde{\omega} : susciter, provoquer,
déclencher la guerre ; πόλεμον ποιοῦμαι : faire la guerre ;
  πολέσιν = πολλοῖς (cf πολύς)
  πολιορκέω / πολιορκῶ <sup>4</sup>: assiéger
  πολιορκία, πολιορκίας (ή): le siège (d'une ville), le blocus
  πολιός, ά, όν : gris, aux cheveux blancs, vieux ; blanchissant, blanchissant d'écume (mer);
(attention à l'accent); /G f \pi o \lambda i \tilde{\eta} \varsigma;
  πόλις, πόλεως (ἡ) ^{1}: la cité, la ville, l'état ; / <u>autres formes :</u> N pl hom πόληες ; G πόλιος ;
(attention à l'accent) / πόλεος / πόληος;
  πόλισμα, πολίσματος (τό): ville, établissement
  πολιτεία, πολιτείας (\dot{\eta}) <sup>1</sup>: I la constitution (τὰ κατὰ τὴν πολιτείαν : les dispositions relatives
à la constitution); 2 régime politique, le gouvernement; 3 le corps des citoyens, le corps
civique, l'ensemble des citoyens; 4 condition de citoyen, le droit de cité; 5 la vie politique,
les affaires politiques, la politique;
  πολίτευμα, πολιτεύματος (τό): mesure politique, mesure de gouvernement
  πολιτεύω <sup>2</sup>: gouverner; // MP πολιτεύομαι <sup>2</sup>: 1 être citoyen; 2 administrer l'état; 3 faire un
acte politique, mener une politique; 4 être un homme politique, être homme d'Etat;
```

πολίτης, πολίτου (ὁ)  $^{1}$ : le citoyen, le concitoyen

Πολίτης, Πολίτου (ὁ): Politès

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  πολιτικός, ή, όν ^4: 1 politique; 2 de citoyen; 3 d'Etat; 4 public; 5 apte à la politique,
habile dans les affaires publiques ; // τὰ πολιτικά, πολιτικῶν : la politique ;
  πολλά / πολλόν adverbial ^{1}: beaucoup, bien, fort (adv.); souvent;
  πολλάκις / πολλάκι 1: souvent, plusieurs fois
  πολλαχοῦ : 1 en maint endroit ; 2 souvent
  πολλοί (oi) 1: 1 la plupart ; 2 la multitude, la masse, la foule, le peuple ; 3 la majorité
  πολλ\tilde{\omega} + comparatif: beaucoup plus ..., de beaucoup plus ...; οὐ πολλ\tilde{\omega} + idée de
comparaison: pas moins de ...
  πολύ : adv: beaucoup, de beaucoup; ἐπὶ πολύ: pendant longtemps, longuement; πολὺ
μᾶλλον: bien plutôt, bien davantage;
  πολύαινος, πολυαίνου: aux nombreuses louange, fameux
  πολυάρατος / πολυάρητος, ος, ov : très souhaité, très désiré, ardemment désiré
  πολυβότειρα, πολυδοτείρας: : qui nourrit beaucoup, fécond, fertile ; / πουλυβοτείρη =
πολυβοτείρη;
  πολυδαίδαλος, ος, ον: travaillé avec grand art
  πολύδακρυς, πολυδάκρυος (ὁ,ἡ): qui fait naître beaucoup de pleurs
  πολυδάκρυτος, ος, ον: : accompagné de larmes abondantes; / G hom πολυδακρύτοιο;
  πολυδένδρεος / πολύδενδρος, ος, ον: riche en arbres, abondant en arbres
  Πολύδωρος, Πολυδώρου (ὁ): Polydore (fils d'Hécube et de Priam)
  πολυειδής, ής, ές: multi-forme
  πολύζηλος, ος, ον: 1 plein d'envie; ou 2 digne d'envie, faisant des jaloux
  πολυήρατος, ος, ον: très aimable; très désiré, tant désiré;
  πολυηχής, ής, ές: 1 aux sons variés, aux nombreuses variations; 2 sonore;
  πολυϊδρείη (D pl \pi ολυϊδρείησι) (ή): grand savoir, science profonde; expérience; habileté;
  πολύϊδρις, ιος: adj.: qui sait beaucoup de choses, très savant, très expérimenté, très
habile;
  πολυκέφαλος, ος, ον: à plusieurs têtes
```

```
πολυκέφαλος , ος, ον : à plusieurs têtes πολυκηδής , ής, ές : qui cause beaucoup de soucis, très angoissant πολυκλήϊς , πολυκλήϊδος : aux nombreux bancs de rameurs πολύκλυστος , ος, ον G πολυκλύστου : aux vagues fortement agitées, déferlant Πολυλάμπης , Πολυλάμπου (ὁ) : Resplendissant (Polylampès)
```

Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes. Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,

éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info. Πολυμήστωρ, Πολυμήστορος (δ): Polymestor (roi de Thrace) πολύμητις, ιος: adj: 1 très prudent, sage, avisé; 2 habile, industrieux, ingénieux; πολυμηχανίη, ης ( $\dot{\eta}$ ): la grande habileté, la grande adresse πολυμήγανος, ος, ον: aux nombreuses ressources, artificieux, rusé πολυμνήστη, ης: adj: aux nombreux prétendants πολύμοχθος, ος ,ον: très éprouvé, aux nombreuses soufrances Πολυξένη, Πολυξένης (ή): Polyxène πολυπενθής, πολυπενθής, πολυπενθές: plein de souffrances πολυπληθεία, πολυπληθείας (ή): surabondance πολύπονος, ος, ον: qui supporte beaucoup de peines, éprouvé πολύπους, πολύποδος (ὁ): le poulpe, la pieuvre πολυπράγμων, ων, ον: indiscret πολύπυρος, ος, ον: riche en blé πολύς, πολλή, πολύ  $^{1}$ : (G πολλοῦ, πολλῆς, πολλοῦ): nombreux, beaucoup de, en grand nombre ; grand, abondant ; // expressions : οἱ πολλοί ¹: la plupart ; la foule, la masse (sens fréquent), le peuple ; τὸ πολύ : le comble de, le fort de, la plus grande partie ( τὸ πολὺ μέρος ) ; τὰ πολλά/ πολλά  $adv^1$ : le plus souvent ; ὡς τὸ πολύ : habituellement, fréquemment, le plus souvent;  $πολλφ + comparatif^1$ : beaucoup plus ...; πολλφ μᾶλλον: beaucoup plus; πολλοῦ $\delta \tilde{\epsilon} \tilde{\iota}$ : il s'en faut de beaucoup ; πολλοῦ  $\delta \tilde{\epsilon} \omega + infinitif$ : il s'en faut de beaucoup que je....; περὶ πολλοῦ ποιεῖσθαι : faire grand cas de, accorder beaucoup de prix à ; / neutre ionien πουλύ; hom N πολλός Α πολλόν, πολλήν, πολλόν; G pl πολέων; πολύστονος, ος, ον: tout gémissant, tout plein de lamentations, de pleurs; πολυτέλεια, πολυτελείας (ή): dépense excessive, magnificence, luxe πολυτίμητος, ος, ον: très honoré, tant vénéré πολύτλας, πολύτλαντος / πολύτλης, πολύτληντος : qui a beaucoup souffert πολύτροπος, ος, ον: 1 aux nombreux tours; ingénieux, rusé, souple, changeant; 2 aux issues diverses, très divers; πολύφλοισβος ,ος, ον : qui fait beaucoup de bruit, bruissant, grondant πολύφρων, πολύφρονος adj: fort avisé, rusé, habile πολύχαλκος, ος, ov : riche en cuivre

πολύχρυσος, ος, ον: abondant en or, gorgé d'or, opulent

πόμα, πόματος (τό): la boisson, le breuvage

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  πομπεῖον, πομπείου (τό): vase pour les processions solennelles
  πομπή, πομπῆς (ή): renvoi, action de ramener qqn chez soi, reconduite, rapatriement
  πόμπιμος, ος/η, ον: qui escorte, qui fait aller, qui conduit
  πομπός, πομπο\tilde{v} (\dot{o}, \dot{\eta}): celui (celle) qui conduit, qui escorte
  πονέω / πον\tilde{\omega} 3: 1 se donner du mal, peiner, se fatiguer, être au travail, travailler; πον\tilde{\omega} περί
+ A : se donner de la peine pour, s'affairer pour, s'occuper de ; 2 avoir mal à, souffrir de ;
  πονηρία, πονηρίας (\dot{\eta})^2: la méchanceté
  πονηρός / πόνηρος, πονηρά / πονήρα, πονηρόν / πόνηρον ^1: I mauvais, méchant, fâcheux,
nuisible, scélérat, drôle, coquin, bon à rien; 2 misérable, malheureux;
  πόνος, πόνου (ὁ) ^1: I le labeur, l'ouvrage, le travail, la besogne (πόνον πονεῖν : faire un
travail, exécuter une tâche); épreuve (terme employé couramment pour les 12 travaux
d'Héraclès); 2 fruit du travail, produit du travail; 3 la peine, la fatigue, souffrance;
  πόντιος, α, ον 4: marin, de la mer, qui va sur la mer, emporté par la mer
  ποντοπόρος, ος, ον: qui parcourt la mer
  πόντος, πόντου (δ) ^3: la mer, la haute mer, le large, le flot; // Πόντος, Πόντου (δ): Pontos,
Mer;
  πόπανον, ποπάνου (τό): gâteau rond, galette ronde (offrande pour les dieux)
  πορεύσιμος, η, ον: pratiquable, traversable
  πορεύω ^2: 1 faire passer; 2 amener; // M et P πορεύομαι ^2: ( impf ἐπορευόμην ) 1 marcher,
aller, avancer, s'avancer, progresser; 2 traverser; 3 partir, s'en aller;
  πορθέω / πορθ\tilde{\omega} 4: ravager, saccager
  πόρθμος, πόρθμου (δ): le passage, la traversée
  πορίζω<sup>3</sup>: (f. attique πορι\tilde{\omega}): 1 procurer; fournir; 2 ouvrir l'accès à qqn vers qqch; M
πορίζομαι : se procurer ;
  πόρος, πόρου (ὁ) ^4: 1 le trajet, le chemin, le passage; 2 le moyen; 3 les ressources;
  πόρπη, πόρπης (ἡ): l'agrafe
  πόρρω <sup>4</sup>: adv. au loin, loin, trop loin; en avant; // prép. + G: loin de; / superlatif:
πορρωτάτω;
  πόρρωθεν : au loin, de loin
  πορφυρέος, α, ον: pourpre; f hom πορφυρέη;
  πόρω *; ( aor ἔπορον , inf aor πορεῖν , part aor πορών ; aor hom sans augment πόρον ) :
donner, procurer (défectif)
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  Ποσειδῶν, Ποσειδῶνος (ὁ): Poseïdon; Ποσειδάων ἐνοσίχθων: Poséidon l'ébranleur de la
terre (V Πόσειδον );
  Ποσειδώνιον, Ποσειδωνίου (τό): le temple de Poséïdon
  πόσις, πόσεως (\dot{\eta}): la boisson (attention à la déclinaison!)
  πόσις, πόσιος (ὁ) (ἡ) ^2: l'époux, l'épouse (attention à la déclinaison! A πόσιν D πόσει)
  πόσος, η, ον; <sup>3</sup>: combien grand? combien nombreux? combien?
  πόσου : pour combien (G de prix)?
  ποταίνιος, α, ον: récent, inattendu
  ποταμός, ποταμοῦ (ὁ) ^3: le fleuve, la rivière
  ποτέ (encl) 1: 1 un jour, naguère, jadis (οὔ ποτε : jamais) ; parfois ; // ποτὲ μέν ... ποτὲ δέ ...
: tantôt ... tantôt ...; 2 dans l'avenir ; 3 (particule indiquant la possibilité, ou une impatience)
enfin ; donc, en quelque sorte ; 3 par hasard ; \epsiloni \pio\taue + opt : si jamais, si par hasard, chaque
fois que ; avec participe : chaque fois que ; (élidé en \pi o \tau)
  πότε : quand (attention à l'accentuation)
  Ποτείδαια, Ποτειδαίας (ή): Potidée, colonie de Corinthe, ville stratégique de
Chalcidique
  πότερον / πότερα ... ή ... 1: inter. dir. et indir. : est-ce que ... ou bien est-ce que...?; si ... ou
si...;
  πότερος, α, ον 1: lequel des deux
  ποτήρ, ποτήρος (\dot{o}): vase à boire, coupe
  ποτί = πρός
  πότμος, πότμου (ὁ): 1 coup du sort, le destin, la destinée; 2 le malheur, la misère, la mort,
le trépas ;
  πότνια, ποτνίας (ἡ) ^4: nom: maîtresse, souveraine; adj: vénérable, souveraine, auguste,
digne;
  ποτόν, ποτοῦ (τό): l'action de boire; la boisson; la beuverie; le fait de s'abreuver;
  πότος, πότου (ὁ): la beuverie, la réunion où l'on boit;
  \pi \circ \tilde{v}^2: 1 οù (sans mvt) ? \pi \circ \tilde{v}... δή : où donc? 2 parfois : quand ? à quel point ? (dictionnaire
Chassang Paris Garnier 1872); 3 dans quelles circonstances? comment?
  που encl. <sup>2</sup>: 1 en quelque sorte, en quelque façon, en quelque manière (ajoute une idée de
généralité qu'on ne peut toujours traduire); 2 quelque part, en quelque endroit; 3
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
probablement, peut-être, aussi bien, je suppose, bien sûr; à peu près, si je ne me trompe, sans
doute (souvent ironique); 4 d'aventure, par hasard;
  Πουλυτίων, Πουλυτίωνος (δ): Poulytion
  πούς, ποδός (ὁ) ^1: (A sg πόδα, pl πόδας; D pl ποσίν Hom ποσσί / πόδεσσι, DG duel:
ποδοῖν / ποδοῖν ): 1 le pied (pour un bateau, peut-être à traduire par piquet, bitte
d'amarrage) ; la jambe ; la patte ; 2 le pas ; pl. : la démarche ; 3 le cordage (= le « pied » du
bateau)...; 4 le pied (mesure: entre 20 et 30 cm, selon les cités);
  πρᾶγμα , πράγματος (τό) 1: 1 l'action accomplie, l'entreprise ; 2 l'affaire ; 3 la situation
fâcheuse, l'ennui, le souci; πράγματα ἔχω: avoir, créer des ennuis; 4 la réalité; 5
personnalité, être (peut s'appliquer à une personne); 6 chose (au sens très général); //
<u>pluriel</u>: τὰ πράγματα, πραγμάτων ^1: I les affaires, les événements, la situation ; 2 l'action ; 3
les affaires publiques, la vie publique ; 4 les soucis, les procès ;
  πραγματεύομαι : se donner de la peine, travailler ; + A ou \piερί + A, \dot{\epsilon}\piί + D : se soucier de,
se donner de la peine pour ;
  πρακτικός, ή, όν : actif, efficace
  Πραμνείος, α, ον: de Pramnos (Icarie)
  Πραξαγόρα, ας (\dot{\eta}): Praxagora; étymologiquement, « celle qui sait parler », « celle qui est
efficace par ses discours »;
  πράξις, πράξεως (ή) 1: l'action (au pl, souvent :les affaires publiques, le gouvernement, la
politique)
  Πραξιεργίδαι, Πραξιεργίδων (οί): les Praxiergides, famille sacerdotale d'Athènes
  πρᾶος, πραεῖα, πρᾶον: doux, indulgent, facile (sup. πραότατος, η, ον)
  πρασιά , πρασιᾶς (\dot{\eta}) : la plate-bande, le potager
  πράσσω / πράττω ^{-1}: ( πράξω , ἔπραξα , πέπραγα / πέπραχα ; inf aor : πρᾶξαι ; aor passif
έπράχθην; part aor P neutre πραχθέν; part pft πεπραγμένος, η, ov; adj vb neutre πρακτέον;
): 1 faire, accomplir, agir, avoir un résultat, obtenir; 2 faire des affaires; 3 + adv: être; \varepsilon \tilde{v}
πράττω : réussir, être heureux ; καλῶς πράσσω : être heureux ; κακῶς πράττω : être
malheureux, être dans la misère ; 4 hom : aller à travers ; / formes épq : \pi \rho \eta \sigma \sigma \omega , \pi \rho \eta \xi \omega etc. ;
// MP πράττομαι ^{1}: ( πράξομαι , ἐπραξάμην , πέπραγμαι ;) : 1 faire pour soi, faire, prendre pour
soi; 2 faire payer; +2A: πρ. τινά τι: faire payer à gqn qqch;
```

πράως / πράως : avec douceur, doucement, avec calme, calmement, avec modération

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  πρέπω <sup>2</sup>: I convenir, être convenable ; πρέπον εἶναι + D : il convient à, il est convenable
pour ; πρέπει : il convient ; 2 hom se distinguer ;
  πρεσδεία, πρεσδείας (\dot{\eta}) <sup>4</sup>: 1 l'ambassade ; 2 la dignité ;
  πρεσβευτής, πρεσβευτοῦ (ὁ): l'ambassadeur
  πρεσβεύω ^3: ( aor \, \dot{\epsilon}πρέσδευσα ) : 1 être âgé ; 2 respecter ; 3 être ambassadeur ; 4 envoyer
des ambassadeurs (plutôt au M);
  πρέσβυς, πρέσβεως ^2: adj.: 1 âgé, vieux, vieille; 2 respectable; / comp. πρεσβύτερος, α, ον;
// subst. : πρέσβυς, πρέσβεως (ὁ) ^2: 1 le vieillard (défectif); l'ambassadeur;
  πρεσβύτης, πρεσβύτου (δ): le vieillard, le vieux
  πρεσδύτις, πρεσδύτιδος (ή): la vieille femme
  πρευμενής, ής, ές: à l'âme douce; favorable
  πρίαμαι ^3: ( inf. πρίασθαι) : acheter
  Πριαμίδης, Πριαμίδου (ὁ): le Priamide, fils ou descendant de Priam;
  Πρίαμος, Πριάμου (ὁ) ( G sg hom: Πριάμοιο ): Priam (roi de Troie, mari d'Hécube)
  \pi \rho i v^{-1}: adv. : avant, d'avant, auparavant ; / expr : oi \pi \rho i v : les hommes du passé ; τὸ \pi \rho i v :
au début ; // conj : 1 \pi \rho i \nu / \pi \rho i \nu \mathring{\eta} + inf^{-1}: avant de, avant que ; 2 \pi \rho i \nu + ind aor : jusqu'au
moment où (aoriste « de premier plan »); / πρίν γ' ὅτε δή: jusqu'à ce que; 3 πρὶν ἂν + subj:
avant que (après une principale négative);
  πριστός, ή, όν : scié; qu'on peut scier, ou découper;
  πρίω: ( impér. pr πρῖε ): 1 scier, découper; 2 faire grincer ses dents;
  \pi \rho \acute{o} + G^{-1}: 1 devant; 2 avant; / οἱ \pi \rho \acute{o} τοῦ: les gens d'avant (hellénisme); \pi \rho \acute{o} τοῦ: avant
cela, auparavant, autrefois ; 3 de préférence à ; 4 à une distance de ; \pi \rho \delta \pi o \lambda \lambda o \tilde{v} : à une
grande distance; 5 à la place de, au nom de, dans l'intérêt de, pour;
  προαγορεύω ^2: ( προερ\tilde{\omega} , impf προηγόρευον, προε\tilde{\imath}πον , προε\tilde{\imath}ρηκα ; pft P προηγόρευμαι /
προείρημαι): 1 proclamer; 2 prescrire, enjoindre, donner une consigne, donner l'ordre; 3
prédire, prévenir;
  προάγω <sup>3</sup>: ( προάζω , προήγαγον , προῆγα ; part aor προαγαγών; προήχθην : aor P 1<sup>ère</sup> p sg ;
part aor P προαχθείς ): I mener en avant, faire avancer; produire; 2 a) s'avancer; b)
conduire la marche, passer devant ; 3 pousser à, exciter ;
  προαιρέομαι / προαιροῦμαι ^2: ( προαιρήσομαι , προειλόμην , προήρημαι ) : I choisir de
```

préférence, préférer (τι τινός: préférer qqch à qqch); 2 entreprendre;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  προαίρεσις, προαιρέσεως (ή) ^4: 1 la primauté, le choix prioritaire, parti-pris, choix
préférentiel; 2 projet; 3 principes;
  προαισθάνομαι : ( part aor προαισθόμενος ) : pressentir
  προαίσθησις, προαισθήσεως (\dot{\eta}): le pressentiment, le soupçon
  προαπαντάω / προαπαντῶ : prendre les devants, devancer
  προαπόλλυμι : (f \pi \rho o \alpha \pi o \lambda \tilde{\omega}) : détruire avant, faire mourir avant
  προασκέω, ῶ: pratiquer auparavant, exercer auparavant
  προάστειον, προαστείου (τό): la banlieue, le faubourg
  προβαίνω: ( opt aor προδαίην): marcher en avant, avancer; + A de relation: avancer;
expr. : προδῆναι τὸν πόδα τὸν ἕτερον : avancer d'un seul pas ;
  προβάλλω <sup>4</sup>: 1 jeter devant soi, jeter en avant ; 2 mettre en avant, proposer, alléguer ; 3
opposer comme protection;
  πρόδατον (τό): le mouton; // πρόβατα, προδάτων (τά): le petit bétail (moutons, brebis,
chèvres);
  προδλώσκω: ( inf hom: προβλωσκέμεν): s'avancer dehors, sortir
  προβουλεύω: + G: délibérer avant; // Μπροβουλεύομαι: discuter d'abord, projeter;
  προγένειος, ος, ον : barbu, à la barbe longue
  προγενής, ής, ές: né auparavant; /cpr: προγενέστερος: plus ancien, plus âgé;
  προγιγνώσκω: ( part aor προγνούς ): apprendre à l'avance
  πρόγονος, προγόνου (\dot{o}) <sup>1</sup>: ancêtre, parent
  προδείκνυμι: montrer d'avance
  πρόδηλος, ος, ov: très clair, parfaitement évident
  προδήλως: clairement, de façon évidente
  προδίδωμι<sup>2</sup>: (inf aor προδοῦναι part pr προδιδούς, προδιδόντος): livrer, trahir, renier;
  προδοσία, προδοσίας (ή): trahison
  προδότης, προδότου (ὁ) 4: le traître
  πρόδρομος, προδρόμου (ὁ): le coureur d'avant-garde, l'éclaireur
  προεδρία, προεδρίας (ή): la proédrie (le droit de siéger au premier rang au théâtre)
  προειδώς, προειδότος: prédicteur, sachant à l'avance
  πρόειμι : (l^{ere} p p l impft : προημέν): avancer, progresser, s'avancer, s'écouler;
  προεῖπον: proclamer, dire ( sert aussi d'aoriste à προαγορεύω)
```

προεκπέμπω: ( aor προεξέπεμψα): envoyer dehors auparavant, ou en avant

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  προέλκω / προελκύω : ( subj aor : προελκύσω) ; tirer en avant
  προεξεπίσταμαι: savoir d'avance
  προέρχομαι ( προελεύσομαι , προηλθον , προελήλυθα ; impér. aor πρόελθε ; part aor
\pi \rho o \varepsilon \lambda \theta \dot{\omega} v, \pi \rho o \varepsilon \lambda \theta \dot{\omega} v \tau o \varsigma): 1 avancer, s'avancer, sortir; 2 (pol.) s'avancer à la tribune;
  προέχω / προύχω (crase): 1 tr.: surpasser qqn (G) en ou par (D); 2 intr.: être proéminent,
être en saillie;
  προλέγω: (f\pi\rho o\epsilon\rho\tilde{\omega}, pf\pi\rho o\epsilon i\rho\eta\kappa\alpha; pfP\pi\rho o\epsilon i\rho\eta\mu\alpha i): dire auparavant
  προλείπω: ( aor προέλιπον; part aor προλιπών ): laisser derrière soi, abandonner;
  προεστηκώς, προεστηκότος: + G ayant été mis à la tête de
  προέχω <sup>4</sup>: 1 tenir d'avance ; 2 être en surplomb, s'avancer, faire saillie ; 3 surpasser ;
  προήκω: 1 être avancé; 2 être allé le premier, dépasser;
  προθεραπεύω: bien disposer à l'avance, se ménager qqn;
  προθεσμία, προθεσμίας (ἡ) (se ἡμέρα: le jour fixé d'avance): l'échéance, le terme
  προθέω 1 : courir en avant ;
  προθέω 2 : pousser à ...; permettre de ...;
  προθυμέσμαι, προθυμοῦμαι: 1 tâcher de; 2 avoir à cœur de, désirer ardemment, vouloir,
désirer;
  προθυμία, προθυμίας (ή) ^4: bonne volonté, zèle, ardeur, empressement
  πρόθυμος, ος ,ον ^3: 1 ardent, plein d'ardeur, bouillant, empressé, zèlé; 2 bien disposé,
courageux, vaillant;
  προθύμως <sup>3</sup>: avec ardeur, courage, empressement
  πρόθυρον, προθύρου (τό): la porte extérieure; le vestibule;
  προϊάπτω: précipiter, jeter
  προίημι<sup>2</sup>: ( aor προήκα; 3èm p aor hom ss augm προέηκε ): 1 envoyer devant soi; envoyer
en avant; + inf: envoyer + inf; 2 laisser tomber, laisser échapper, lâcher; // M προΐεμαι (
part pr προιέμενος part aor προέμενος ): 1 lancer devant soi, émettre, s'exprimer en ; 2
laisser, laisser aller, laisser échapper; 3 négliger; 4 perdre, abandonner; sacrifier, livrer;
  προῖκα : gratis, gratuitement
  Προικόννησος / Προκόννησος (ή): Prokonnèse, petite île de la Propontide
  προΐξ, προικός (ἡ) ^2: 1 le présent, le don; la dot; 2 l'aumône;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info: 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  προΐστημι<sup>3</sup>: 1 actif et tr: placer en tête; mettre devant; // 2 intr et M: (formes intr.:
aor.2 προέστην / προύστην ; inf pft : προεστάναι ; part pft προεστώς, pl προεστώτες ; ) se
placer devant, être à la tête de + G;
  προκαθίζω : siéger à la première place ou aux premiers rangs
  προκαλέομαι / προκαλούμαι<sup>2</sup>: ( impf προεκαλούμην, impf avec crase προύκαλούμην): 1
provoquer, interpeller; 2 inviter; 3 assigner en justice;
  πρόκειμαι : ( impft προύκείμην , 3^{ème} p pl προύκειντο ) : 1 être couché, étendu ; 2 être placé
devant, être présenté, être exposé; être abandonné;
  προκηρύττω: proclamer par la voix d'un héraut, proclamer publiquement;
  προκλαίω: pleurer d'avance
  πρόκλησις, προκλήσεως (ή) <sup>3</sup>: l'assignation en justice ; la sommation ;
  προκόπτω: tailler sa route dans, avancer, progresser dans
  προκριθέντες, προκριθέντων: choisis à l'avance
  προκρίνω: juger qqn (A) préférable à qqn (G)
  προλαμβάνω <sup>4</sup>: 1 prendre à l'avance ; 2 préjuger, présumer ;
  προλέγω: ( impft προὔλεγον, f προερῶ, aor προεῖπον): I dire à l'avance, dire avant ; 2
prédire, pronostiquer ; 3 + D avertir d'avance, prévenir ;
  προλείπω: j'abandonne, je fais défaut, je défaille
  πρόμαχος, ος, ον: qui combat au premier rang
  προμελετάω / προμελετ\tilde{\omega}: + A: s'exercer à l'avance à ;
  προμηθέομαι / προμηθοῦμαι : veiller d'avance à
  προμηθία, προμηθίας (\dot{\eta}): 1 prévoyance; 2 sollicitude
  πρόμος, πρόμου (δ): le chef
  προνοέω: (προνοήσω, aor de forme passive: ἐπρονοήθην): 1 prévoir, 2 pourvoir à (+ G),
prendre soin de ; // Μπρο-νοέομαι / προνοοῦμαι + G (inf aor de forme passive :
\pi \rho o v o \eta \theta \tilde{\eta} v \alpha \iota): veiller à , s'occuper de ; prendre à l'avance des mesures pour, pourvoir à (+
acc.);
  πρόνοια, προνοίας (\dot{\eta}) <sup>3</sup>: 1 le soin (+ infinitif : de ...); 2 dessein, préscience, prévision,
esprit de prévision, circonspection; prévoyance; 3 providence; 4 préméditation; 5
inspiration;
  Πρόνομος, Προνόμου (ὁ): Pronomos, nom d'homme; joueur de flûte très barbu (Van
Daele)
```

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

: πρόξενος, προξένου (ὁ): le proxène, citoyen qui veille sur les intérêts des citoyens originaires d'un autre état grec, et les représente; il reçoit desprivilèges de la part de l'état dont il représzente les citoyens;

προοράω / προορῶ  $^4$ : (part aor προϊδών, προϊδόντος):  $\mathbf{1}$  voir devant soi;  $\mathbf{2}$  voir à l'avance, prévoir; veiller à ;

προπαιδεύω: instruire à l'avance, initier

πρόπαρ + G : devant

προπάροιθε / προπάροιθεν : 1 adv. : auparavant, avant ; 2 prép. : προπάροιθε + G : devant πρόπας , πρόπασα , πρόπαν : entier, tout entier

προπέμπω: ( part aor προπέμψας ): 1 envoyer en avant; 2 escorter, accompagner;

προπηλακίζω: ( aor. P: προεπηλακίσθην; part aor P: προπηλακισθείς ): traîner dans la boue, déconsidérer, injurier, insulter;

πρός adv.: en outre

 $\pi\rho$ ός + D <sup>1</sup>: *I* devant, tout près de, tout proche de, à côté de, auprès de, à ; sur, contre ; *2* outre, en plus de ; //  $\pi\rho$ ὸς δὲ καί : de plus, en outre;  $\pi\rho$ ὸς τούτοις : en plus de cela, outre cela, en outre ;

πρός + G <sup>1</sup>: *I* de la part de, du côté de, venant de ; à l'égard de ; en faveur de ; *2* par, au nom de ; // <u>expr</u>. : πρὸς θεῶν / πρὸς τῶν θεῶν : au nom des dieux ; πρὸς Διός : au nom de Zeus ; πρὸς δίκης : avec justice, justement ; *3* à partir de, à cause de ;

 $\pi\rho\delta\varsigma + A^{-1}$ : *I* vers, en direction de, dans, sur, avec, à, à destination de, pour ; *2* contre ; *3* auprès de, près de, chez ; *4* vers (*temporel*) ; *5* en répondant à, à ; *6* en fonction de, d'après, selon, en ce qui concerne, appliqué à, en rapport avec ; *7* vis-à-vis de, à l'égard de, quant à ; envers, par rapport à, en comparaison de ; *8* à l'intention de, pour, en vue de ; *9* à cause de, grâce à , par, de ; // *expr*. :  $\pi\rho\delta\varsigma$  βίαν: par force, de force, violemment ;

προσαγορεύω  $^3$ : (προσερῶ, προσεῖπον / προσεῖπα / hom προσέειπον, προσείρηκα; inf aor προσειπεῖν): + A:  $\mathbf{1}$  adresser la parole à, s'adresser à, dire;  $\mathbf{2}$  appeler par un nom, saluer d'un nom; saluer, dire adieu à ;  $\mathbf{3}$  proclamer publiquement, avertir;

προσάγω  $^3$ : amener ; //  $\textbf{\textit{M}}$  προσάγομαι  $^3$ : ( $aor \textit{\textit{M}}$  προσηγαγόμην ) attirer à soi ; amener à soi, se concilier ;

προσάπτω: attacher, attribuer

προσαιτέω / προσαιτ $\tilde{\omega}$  : +2 A : quémander qqch de qqn, mendier qqch

προσαρκέω / προσαρκῶ + D : donner une aide, venir au secours de, venir en aide à

προσιοῦσα; ): I s'approcher, s'avancer, venir; 2 + D: s'approcher de, se présenter à,

προσεισπράσσω / προσεισπράττω (inf aor προσεισπράζαι): exiger en outre

aborder; fréquenter (un maître), suivre les leçons de;

προσεῖπον : ( $3^{eme}$  p sg ποσέειπε ) : epq : adresser à (+ 2 A)

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  προσελαύνω : ( part aor προσελάσας ) : s'approcher
  προσέοικα + D : ressembler à (participe προσεοικώς, προσεοικότος)
  προσέρχομαι<sup>2</sup>: ( προσελεύσομαι / πρόσειμι , προσήλθον, προσελήλυθα ; inf aor προσελθεῖν ;
part. aor. προσελθών): 1 avancer, approcher, progresser, s'avancer, s'approcher, se présenter
; 2 + D : avancer vers, approcher de, aller à la rencontre de, venir à ; se présenter devant ;
fréquenter (un maître), suivre les leçons de ;
  προσεύχομαι: + D: adresser une prière
  προσέχω / προσίσχω<sup>2</sup>: (impft προσείχον, aor πρόσεσχον; part aor N pl: προσσχόντες): 1
approcher, aborder; 2 diriger vers; 3 s'appliquer à, être attentif; // expr. : προσέχειν τὸν νοῦν
ou προσέχειν seul: faire attention à ; 4 + D : obéïr à, être dévoué à ;
  προσηγορία, προσηγορίας (\dot{\eta}): la dénomination, l'appellation, le nom
  προσήκοντα, προσηκόντων (τά) 1: 1 ce qui regarde qqn, ce qui est propre à ; 2 ce qui est
convenable, juste;
  προσήκοντες, προσηκόντων (οί): les parents
  προσήκω ^{1}: ( impft προσήκον ) 1 venir à ; 2 se rattacher à / expr. : προσήκω κατὰ γένος :
être parent par la naissance, être de la même race (ou lignée); 3 concerner; 4 προσήκει ^{1}: (
impft προσῆκε) +D: il convient à ... de, il appartient à ... de, il faut que (+ infinitif:
l'accord se fait alors souvent au datif) // expr. : προσῆκον : acc. abs. : alors qu'il convient ;
  προσήκων, προσήκουσα, προσήκον: + D: qui convient à, convenant à
  προσηλόω / προσηλῶ : clouer à (+D)
  πρόσημαι : être assis près de
  προσημαίνω: indiquer d'avance, avertir (par un signe)
  \piρόσθε / \piρόσθεν <sup>2</sup>: devant, avant ; auparavant, d'avant ; ἐς \piρόσθεν / εἰς τὸ \piρόσθεν :
locution adverbiale : devant, en avant; // πρόσθε(ν) + G : avant ; // πρόσθεν ... πρίν ἄν +
subj : avant que ;
  πρόσθετος, ος, ον : postiche
  προσθήκη, προσθήκης (ή): 1 l'exposé; 2 l'association; 3 l'assentiment;
  προσίστημι: placer contre ou près de; // MP (pft à sens M προσέστηκα): + D: faire du
mal à, faire du tort à ;
  προσκαλέω / προσκαλῶ 4: mander, citer en justice;
  προσκατανέμω: désigner en outre, créer en plus
```

προσπίπτω <sup>4</sup>: ( προσπεσούμαι , προσέπεσον , προσπέπτωκα ; impft προσέπιπτον ; part aor

προσπεσών, προσπεσόντος): 1 tomber sur, se jeter contre; 2 se répandre; 3 se jeter à

genoux, se prosterner devant, tomber aux pieds de ;

προσπλέω: naviguer vers, s'approcher en naviguant

προσπίτνω <sup>4</sup>: *cf.* προσ-πίπτω

προσταγθήσουαι, προσετάγθην, προστέταγμαι): recevoir l'ordre, la mission de ; d'un étranger); 3 le défenseur (contre : G objectif); προσταχθέν, προσταχθέντος (τό): l'ordre, le commandement

προστίθημι <sup>2</sup>: (f προσθήσω; aor προσέθηκα; opt aor M: προσθείμην; part aor M: προσθέμενος, προσθεμένη, προσθέμενον; ): 1 placer devant ou contre; 2 imposer; 3 remettre ; 4 ajouter ; 5 repousser, fermer ; // M 1 en rajouter à ; 2 se mettre du côté de, se ranger à l'avis de ;

προστρέγω: accourir πρόστροπος, ος, ον: tourné (vers qqn pour le supplier) προστυγχάνω: se présenter par hasard πρόσφαγμα , προσφάγματος (τό) : la victime (offerte en sacrifice) προσφερής, ής, ες: + D: semblable à, de nature pareille à;

προσφέρω<sup>3</sup>: 1 approcher, faire avancer, porter vers, apporter; 2 appliquer; 3 adresser (une parole...); // MP προσφέρομαι (part. aor. passif attique, N pl : προσενεχθέντες)  $^3$ : + D : 1 se porter vers, s'approcher de ; 2 se comporter avec ; // + A : porter à la bouche ;

πρόσφημι: ( impf ou aor 2 προσέφην; inf hom: προσφάσθαι): I + A: s'adresser à ; 2 dire ; πρόσφθεγμα, προσφθέγματος (τό): parole adressée à qqn, parole, propos

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I. ch. I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  προσφιλής, ής, ές + D : ami à l'égard de, bien disposé à l'égard de, agréable à , orienté vers
l'amour de;
  προσφοιτάω / προσφοιτῶ : fréquenter
  πρόσφορος, ος, ον: (+D) 1 utile, avantageux pour; 2 convenant à, approprié à ;
  προσφυής, ής, ές: attaché solidement, adhérant
  προσφύομαι: pousser dessus, se développer dessus
  προσφωνέω / προσφων\tilde{\omega}: ( impf hom 3^{\tilde{e}me} p sg προσεφώνεε ): 1 prononcer; 2 s'adresser à ;
  πρόσχημα, προσχήματος (τό): prétexte, allégation
  προσχρήσμαι / προσχρ\tilde{\omega}μαι + D : se servir de, se servir en outre de
  προσχορέω / προσχωρ\tilde{\omega}: ( aor προσεχώρησα ): s'avancer, avancer, progresser
  προσψηφίζομαι : ( aor προσεψηφισάμην ) : voter ou décréter en outre
  πρόσω <sup>4</sup>: adv: en avant; // πρόσω + G: loin de;
  πρόσωπον, προσώπου (τό) ^3: (svt au pluriel); 1 le visage, le front, la figure; 2 la face, la
face antérieure ; 3 l'aspect ;
  προτάσσω / προτάττω : placer au premier rang; Mettre qqn (A) en avant de (G);
   προτείνω: tendre, étendre (dans un geste d'action de grâces ou de supplication)
  προτέμνω: ( part aor 2 προταμών ): couper en retranchant, équarrir
  προτεραῖος, α, ον : de la veille, du jour précédent, du premier jour
  πρότερον / τὸ πρότερον <sup>1</sup>: auparavant, avant, d'abord; / οὐ πολλῷ πρότερον: peu
auparavant, peu de temps avant;
  πρότερον ... πρίν / \mathring{\eta} + inf^{-1}: avant que, avant de
  πρότερος, α, ον<sup>2</sup>: 1 premier, le premier, en premier; 2 qui est en avant (espace), de devant,
antérieur ; 3 ( temporel) précédent, antérieur ; plus ancien, aîné ; 4 préférable, supérieur ; / D
pl hom προτέροισι;
  προτεύχω: faire auparavant
  προτιείποι = προσ-εῖποι ( opt 3ème p sg): adresser la parole
  προτίθημι <sup>4</sup>: 1 placer devant, poser devant soi ; 2 placer en avant, faire mouvoir en avant ; /
P προ-τίθεμαι : être présenté, être servi ; 3 proposer, prescrire, soumettre, exposer; 4 exposer
(un mort); // expr. ἐν οἴκτω προτίθεσθαι : regarder en s'apitoyant, avec compassion ;
  προτιμάω / προτιμ\tilde{\omega}: 1 préférer; 2 se soucier de ;
  προτιόσσομαι: (impér pr 2^{ime} p sg Hom προτιόσσεο) + A.: jeter les yeux sur, regarder
```

vers; 2 prévoir son sort;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  προτρέπω / προτρέπομαι <sup>4</sup>: (aor 2 προετρεψάμην ου προύτρεψάμην): pousser à, inciter à,
exhorter à , contraindre à; / \mathbf{P} προτρέπεσθαι : abs^t : être poussé à agir ;
  προτροπάδην : en désordre
  προυπάρχω: exister auparavant
  προύργου (crase) / πρὸ ἔργου : utilement, avantageusement ; / τι τῶν προύργου : quelque
chesoe de ce qui est utile;
  προφαίνω (aor contracte προύφανη = προεφάνη): annoncer, prédire, révéler
  πρόφασις, προφάσεως (\dot{\eta})<sup>2</sup>: motif mis en avant, argument, prétexte
  προφέρω : 1 apporter, produire, porter; 2 pousser, emporter;
  προφεύγω: fuir, échapper à
  προφήτης, προφήτου (ό): le porte-parole, le prophète
  πρόφρων, πρόφρονος: bienveillant, favorable
  πρόχειρος, ος, ον: à portée de main, prêt
  προγωρέω / προγωρ\tilde{\omega}: 1 aller en avant; 2 réussir;
  προωθέω / προωθῶ : pousser
  \piροώλης, ης, ες: anéanti
  πρύμνα / πρύμνη, ης (ἡ) : la poupe (partie arrière d'un bateau)
  πρύτανις, πρυτάνεως (ὁ): le prytane ; à Athènes les 50 prytanes issus d'une des 10 tribus,
entretenus aux frais de la Cité, président à tour de rôle l'Assemblée et le Conseil ; ils ont en
charge collectivement l'exécutif pendant 35 ou 36 jours ;
  πρφ: tôt le matin, de bonne heure
  πρώην : 1 avant-hier; 2 dernièrement;
  πρών, πρῶνος (ὁ): le cap, le promontoire (poétique)
  πρώρα, ας(\dot{η}): la proue (partie avant d'un bateau)
  πρῶτα <sup>1</sup>: adv en premier ; πρῶτα μέν : en premier lieu, d'abord, dans les premiers temps ; /
πρῶτα (τά) adv: d'abord, en premier ; τὰ πρῶτα εἶναι : occuper la première place ; / prép.
\pi \rho \tilde{\omega} \tau \alpha + G: plus que ;
  πρωτεῖον, πρωτείου (τό): la prééminence, le premier rang (adj substantivé)
  πρωτεύω: tenir le premier rang
  πρώτιστα / πρώτιστον : en tout premier, tout d'abord
  πρῶτον ou τὸ πρῶτον <sup>1</sup>: d'abord, en premier ; la première fois, pour la première fois ;
πρῶτον μέν <sup>1</sup>: d'abord ; / τὸ πρῶτον ἐπεί : dès que, aussitôt que ;
```

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

πρῶτος , πρώτη , πρῶτον  $^1$ : premier ; le premier , en premier ; sup. πρώτιστος ;

πταίω: 1 se heurter à ; 2 broncher ; 3 échouer, connaître l'échec ;

πταμένη: part aor 2 de πέτομαι

πτελέα, πτελέας (ἡ): l'orme (dont l'écorce aurait des vertus cicatrisantes)

πτέρνα, πτέρνης (ή): le talon

πτερόεις, πτερόεσσα, πτερόεν, G πτερόεντος: ailé

πτερόν, πτεροῦ (τό): la plume; l'aile;

πτέρυξ, πτέρυγος (ή): l'aile

πτερωτός, ός/ ή, όν : qui a des ailes, ailé, emplumé

πτέσομαι, f de πέτομαι aor 2 ἐπτόμην: s'envoler etc.;

πτοέω / πτο $\tilde{\omega}$ : ( part aor P πτοηθείς, πτοηθέντος ): 1 faire fondre, liquéfier; 2 épouvanter;

πτολίεθρου, πτολιέθρου (τό): la ville forte, la citadelle

πτόλις, πτόλεως  $(\dot{\eta}) = πόλις, εως (\dot{\eta})$ : la cité, la ville

πτόρθος, πτόρθου ( $\dot{o}$ ): 1 la jeune pousse, le rameau; 2 l'arbuste;

πτύσσω: ( part aor πτύξας ): plier

πτυχή, πτυχῆς (ή): repli, vallon

πτώμα, πτώματος (τό): la chute

πτώξ, πτωκός: qui se blottit, effrayé

πτώσσω: se blottir de peur, se cacher épouvanté

πτωχεύω: mendier

πτωχός, ή, όν: pauvre, gueux, mendiant; // πτωχός, πτωχοῦ (ὁ): le gueux, le mendiant;

πυγή, πυγής (ή): la fesse; au pluriel: les fesses, le derrière

πυγούσιος, α, ον: d'une coudée, d'une brasse

πύελος, πυέλου ( $\dot{\eta}$ ): l'auge, la mangeoire

 $\Pi$ υθία,  $\Pi$ υθίας (ἡ): la Pythie (de Delphes, interprète d'Apollon)

 $\Pi \nu \theta \iota \kappa \acute{o} \varsigma$ ,  $\acute{\eta}$ ,  $\acute{o} \nu$ : pythien, ou pythique

πυθιονίκης, πυθιονίκου (ὁ): le vainqueur aux Jeux Pythiques

πυθμήν, πυθμένος (ὁ): la base, le support, le pied

Πυθόμαντις, Πυθομάντεως (ή): nom: l'oracle de Delphes; // adj: qui concerne l'oracle de

Delphes, de l'oracle Pythique;

πύθω: pourrir, se putréfier, se décomposer

 $\Pi \nu \theta \dot{\omega} \underline{\delta \varepsilon} : \underline{\dot{a}} \text{ Pythô}, \ \underline{\dot{a}} \text{ Delphes}$ 

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  πυκινός, ή, όν: 1 serré, bien serré, dru, épais; 2 solide, ferme; solidement joint, bien
ajusté; bien fermée; 3 sage, prudent; /f hom \pi \nu \kappa i \nu \alpha;
  πυκιν\tilde{\omega}ς : 1 fermement, solidement ; 2 profondément, intensément ;
  πυκνός, ή, όν: 1 serré, dru, épais ; 2 fréquent ; ( D f pl hom πυκνῆσιν )
  πυλάρτης, πυλάρτου adj: aux portes toujours closes
  πύλη, πύλης / πύλα, πύλας (ἡ) ^2: le battant de porte, la porte (d'une ville)
  Πύλος, Πύλου (ὁ): Pylos, ville de Messénie, au sud-ouest du Péloponnèse
  πυνθάνομαι 1: ( πεύσομαι , έπυθόμην / ss augm πυθόμην , πέπυσμαι ; part pr πυνθανόμενος ;
opt aor 2^{ime} p sg : πύθοιο ; part aor πυθόμενος ) : I s'informer de (+A) auprès de (παρά+ G),
s'informer sur, s'enquérir, demander, poser des questions à; 2 apprendre, apprendre qqch (A)
de qqn (G), entendre dire; + part à l'A: apprendre que;
  πῦρ, πυρός (τό)<sup>2</sup>: le feu
  πυρά, πυρᾶς (ή): le bûcher (funèbre)
  πύργος, πύργου (\dot{o}) <sup>4</sup>: la tour, le rempart
  πυρεῖον, πυρείου (τό): bâton à feu (bâton qui, frotté, produit du feu)
  πυρίπνους, ους, ουν ( πύρπνουν = πυρίπνουν ): qui respire le feu, qui crache le feu
  πυρός, πυροῦ (ὁ): le froment, le blé
  πυροφόρος, ος, ον : fertile en blé
  πυρπολέω / πυρπολῶ : consumer par le feu, mettre le feu à
  Πυρρίας, Πυρρίου (ὁ): Pyrrhias
  πυρρός, ά/ή, όν : 1 enflammé, flamboyant; 2 rouge comme le feu, roux, doré;
  πυρσός, πυρσοῦ (ὁ): signal de feu; torche enflammée, flambeau allumé;
  πυρφόρος, ος, ον: porte-feu
  \piυρώδης, ης, ες : ardent, brûlant, flamboyant
  Πυρωνίδης, Πυρωνίδου (ὁ): Brûlant-fils (Pyrônidès)
  \pi\omega^{-3}: 1 encore ; 2 de quelque manière ;
  πώγων, πώγωνος (ὁ): la barbe
  πωλέω, πωλῶ : ( impft \, \dot{\epsilon} \pi \dot{\omega} \lambda o v v ) : mettre en vente, vendre
  πωλητής, πωλητοῦ (ὁ): le polète (magistrat chargé d'affermer les revenus publics)
```

πώλος, πώλου (ὁ) (ἡ) 4: ( $N pl \pi \tilde{\omega} \lambda o \iota$ ): I poulain, pouliche; 2 le cheval, le coursier ( $po\acute{e}t$ );

πωλικός, ή, όν : attelé de pouliches

πωλοδάμνης, πωλοδάμνου (δ): le dresseur de poulains

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  π\tilde{\omega}μα , π\tilde{\omega}ματος (τ\acute{\omega}) 1 : le breuvage
  πῶμα, πώματος (τό) 2 : le couvercle
  πώποτε <sup>1</sup>: une fois, un jour, jamais ; négation + πώποτε : ne...jamais ;
  \pi \tilde{\omega} \zeta^{-1}: comment ? comment se fait-il que ?; \pi \tilde{\omega} \zeta ... où ... :comment se fait-il que ne ...pas ?
; // expressions : πῶς γὰρ ἄν; comment cela serait-il possible ?; πῶς δοκεῖς : Que t'en
semble ? (peut parfois être rendu par : « ou je m'y connais mal!»); πῶς γὰρ οὔ; comment
ne serait-ce pas ainsi! forcément! et comment!; πῶς ἔχει interr. indir. :comment il en est, ce
qu'il en est;
  \pi\omega\varsigma^3: (enclitique) en quelque sorte, de quelque façon, en quelque manière, de quelque
manière;
  πωυ, πωεος (τό): le troupeau
  ρα: donc, certes, justement; oui, assurément, oui (marque souvent l'étonnement, la
découverte); ρά τε : justement, donc ; / élidé en ρ';
  ράβδος, ράβδου (ή): la baguette, la branche
  ράδιος / ράιδιος, α, ον ^1: 1 facile, aisé, fait facilement; 2 sans importance, sans conséquence
; / hom ἡηΐδιος ; sup n pl : ἡηΐτατα, parfois adverbial ;
  ραδίως / ραιδίως <sup>2</sup>: comp. ραον, sup. ραοτα: 1 facilement, aisément; 2 sans réflexion, avec
légèreté ; / hom ἡηϊδίως ;
  \dot{\rho}αθυμία, \dot{\rho}αθυμίας (\dot{\eta}) 4: 1 facilité d'humeur ; 2 paresse ;
  ράθυμος ,ος, ον : 1 mou, facile, aisé ; 2 insouciant, nonchalant ;
  \dot{\rho}αίω : (f\dot{\rho}\alpha i\sigma\omega; subj aor 3^{\dot{e}me} p sg \dot{\rho}\alpha i\sigma\eta) : briser
  ράκος, ράκους (τό): le haillon, la loque, la harde; / D pl hom ρακέεσσι
  ράξ, ραγός, (ή): le grain de raisin, le grain; la baie;
  \dot{\rho}απίζω: (inf aor \dot{\rho}απίσαι): 1 frapper avec un bâton; 2 frapper à la figure, gifler;
  ράπτω: ( pft P ἔρραμμαι , part pft P ἐρραμένος ) : coudre, ajuster en cousant ;
  ράστα: très facilement
  ραστώνη, ραστώνης (ή): 1 la commodité; 2 l'adoucissement, la facilitation;
  ραφανίς, ραφανίδος (ή): la rave, le raifort (servait, à Athènes, pour châtier l'adultère: on
enfonçait une rave dans l'anus de l'adultère...)
  ράχις, ράχεως (ἡ): épine dorsale, échine, dos
```

ραψωδός, ραψωδοῦ (ὁ, ἡ): chanteur, chanteuse; rhapsode;

; / ῥιπτέω , ῥιπτῶ : cf. ῥίπτω ;

Ρόδιοι, Ροδίων (οi): les Rhodiens

ροδοδάκτυλος, ος, ον: aux doigts de rose

ρόδον, ρόδου (τό): la rose

 $\dot{\rho}$ όος /  $\dot{\rho}$ οῦς ,  $\dot{\rho}$ όου /  $\dot{\rho}$ οῦ ( $\dot{o}$ ) : le courant, le cours

ρόπαλον, ροπάλου (τό): la massue

 $\dot{\rho}$ οπή,  $\dot{\rho}$ οπης ( $\dot{\eta}$ ): le choc, l'impulsion

ρυθμίζω: 1 régler; 2 traiter durement;

Anaccéon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
ρυθμός, ρυθμοῦ (ὁ): le rythme
```

ρόμη, ης (ἡ): l'impétuosité, l'élan; le mouvement rapide;

ρύομαι : (aor ss augm  $3^{ime}$  p sg ρύσατο ; impér aor : ρῦσαι ) : 1 retirer, tirer, tirer à l'écart ;

2 retenir; 3 tirer du danger, sauver; 4 +G: protéger de ; 5 réparer;

ρύπα, ρύπων (τά): les saletés

ρυπόω / ρυπῶ : être sale

ρώμη, ρώμης ( $\dot{\eta}$ )<sup>3</sup>: la force

ρώομαι: (  $aor 3^{ème} p pl έρρωσαντο$  ): s'agiter avec force, se presser;

Σ

σάγμα, σάγματος (τό): le harnais, le bât

σαθρός, ά, όν : abîmé, fêlé, gâté

σαίνω : caresser

σάκκος, ου / σάκος, ου (ὁ): 1 étoffe grossière de poil de chèvre; 2 longue barbe;

σάκος, σάκεος / σάκους (τό): le bouclier (d'osier, couvert de peau ou de métal)

σαλεύω: être agité, être balloté

Σαλαμίνιος, α, ov : de Salamine, Salaminien; /  $\dot{\eta}$  Σαλαμίνια : la Salaminienne, trière athénienne de prestige, normalement dédiée au transport des députations envoyées lors de diverses fêtes religieuses dans toute la Grèce ;

σάλος, σάλου (δ): 1 l'agitation du flot, le flot; 2 l'agitation, le trouble;

σάλπιγξ, σάλπιγγος (ή): la trompette, le clairon

σαλπιστής , σαλπιστοῦ (ὁ) : <u>le</u> trompette, le clairon (soldat chargé de sonner <u>la</u> trompette...)

Σάμη, ης (ἡ): Samé (île, actuelle Céphallonie)

Σάμιος, α,ον: de Samos

Σάμος, Σάμου (ἡ): Samos, île de la mer Egée

σανίς, σανίδος ( $\dot{\eta}$ ): ( D pl σανίσι): I la planche; 2 la porte;

σαόω = σώζω: sauver, sauvegarder

σαπρός, ά, όν: pourri, usé

Σάρδεις, Σάρδεων: ( D Σάρδεσιν ): Sardes, capitale de la Lydie (Ouest de la Turquie actuelle);

σάρκινος, η, ον: rempli de chair, charnu

σάρξ, σαρκός (ἡ) 4: la chair, la viande

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  Σαρπηδών, Σαρπηδόνος (ὁ): Sarpédon (fils de Zeus et de Laodamie, allié des Troyens, il
fut tué par Patrocle ; Iliade chant XVI, 459)
  σᾶς dorien, de σός, σή, σόν: ton, ta, tien
  σατράπης, σατράπου (ὁ): satrape, titre porté par les gouverneurs des 20 provinces –
satrapies - de l'empire perse après Darius ;
  σάττω : (f \sigma άξω...) : équiper, remplir, bourrer
  σατύρος, σατύρου (ὁ): le satyre
  σαφής, ής, ές ^3: 1 clair, net, manifeste; 2 certain, exact
  σαφῶς ¹: clairement, certainement, nettement, justement, bien (adv.); /sup. σαφέστατα;
  σαώτερος, α, ον: sain et sauf
  σδέννυμι : ( part futur σβέσων ) : éteindre, calmer ; // \mathbf{P} σδέννυμαι : (inf aor σβεσθῆναι ) :
être éteint ;
  σεαυτόν / σαυτόν, σεαυτήν / σαυτήν (A); σεαυτοῦ / σαυτοῦ (G); σεαυτῷ οιι σοι αὐτῷ
(D) <sup>2</sup>: toi-même (pr. réfl. 2ème pers.);
  σέβας (τό): la crainte religieuse, le respect
  σέβω <sup>3</sup>: respecter, vénérer, honorer, adorer; // M σέβομαι: respecter, vénérer;
  σέθεν (forme épique) = σοῦ
  \sigma \tilde{\epsilon io} = \sigma \tilde{\epsilon io} = \sigma \tilde{oi}
  Σειρήν, Σειρήνος (ή): la Sirène, être au corps d'oiseau, au buste et à à la tête de femme,
dont le chant est irrésistiblement attirant
  Σείριος, Σειρίου (δ): Sirius
  σεισμός, σεισμοῦ (ὁ): le séisme, le tremblement de terre
  σελήνη, σελήνης (ή): la lune
  Σεληνίτης, ου (ὁ): le Lunaire, le Sélénite
  σεμνόμαντις, σεμνομάντεως (δ): le respectable devin
  σεμνός, ή, όν ^2: 1 respectable (= qui éveille une crainte religieuse), vénérable, grave, sacré;
2 imposant, de rang élevé, magnifique ;
  σεύω: (aor hom ἔσσενα): mettre en mouvement; // M σεύομαι: (pl que pft 3^{ime} p sg
ἔσσυτο ; participe aor. συθείς ; ) : s'élancer ;
  Σηλυδρία, Σηλυδρίας / Σηλυμδρία, Σηλυμδρίας (ή): Sélybria / Sélymbria, ville de Thrace
```

à l'ouest de Byzance;

Σηλυδριανοί, Σηλυδριανῶν (οί): les Sélybriens

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  σῆμα, σήματος (τό): 1 signe, présage; 2 signe distinctif, signe de reconnaissance, marque;
particularité; 3 signe auquel on reconnaît une sépulture, tombeau;
  σημαίνω ^2: ( σημαν\tilde{\omega}, έσήμηνα, σεσήμαγκα; part aor σημήνας; subj aor 3^{\grave{e}me} p pl:
σημήνωσι): 1 marquer d'un signe, signaler; 2 faire signe, fournir un signe, donner un signal,
donner une indication; signifier; 3 manifester, exprimer; 4 signifier, indiquer, dire
clairement, faire savoir, annoncer (\tau i qqch \pi p \delta c \tau v \alpha \dot{a} qqn), expliquer, révéler; 5 donner un
ordre, ordonner;
  σημάντωρ, σημάντορος (δ): celui qui donne le signal, le chef, le maître
  σημεῖον, σημείου (τό)<sup>2</sup>: 1 le signe, la marque, l'indice, le présage, le symptôme, la
preuve; 2 le drapeau, le pavillon, l'enseigne;
  σήμερον / τήμερον / τὸ τήμερον <sup>4</sup>: aujourd'hui
  σηπία, ας (ή): la seiche, poisson qui émet un liquide noir pour se défendre;
  σήπομαι: ( σαπήσομαι, ἐσάπην, σέσηπα; subj aor 2: σαπῆ; part aor 2 P: σαπείς,
σαπεῖσα, σαπέν G σαπέντος): se corrompre, pourrir, se gangrener
  Σηστός, Σηστοῦ (ἡ): Sestos, ville située sur la côte S de la Chersonnèse de Thrace, face à
Abydos et Lampsaque;
  \sigma\thetaένος, \sigma\thetaένους (τό): la force, les forces, la vigueur
  \sigma\thetaένω : être fort, avoir de la force, être puissant
  σίαλον, σιάλου (τό): la salive
  Σιδύρτιος, Σιβυρτίου (ὁ): Sibyrtios, nom d'homme
  \sigma \tilde{i} \gamma \alpha : adv. en silence (attention à l'accentuation!)
  σιγαλόεις, σιγαλόεσσα, σιγαλόεν G σιγαλόεντος: brillant, splendide
  σιγάω / σιγ\tilde{\omega}<sup>2</sup>: ( impér pr σίγα ): 1 faire silence, se taire; 2 taire, passer sous silence;
  σιγή, σιγῆς (ἡ) ^4: le silence
  σιγη : en silence
  σιδάρεος / σιδήρεος, α, ον / σιδηρούς, α, ούν: en fer, de fer
  σίδηρος, σιδήρου (ὁ) ^3: 1 le fer; 2 l'épée, le glaive;
  Σικελία, Σικελίας (ἡ): la Sicile
  Σικελικός, ή,ον: sicilien
  Σίκων , Σίκωνος (ὁ) : Sikôn, nom d'esclave
  σιληνός, σιληνοῦ (ὁ): le silène
  Σιμίκη, Σιμίκης (ή): Simiké, nom d'esclave
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  Σιμμίας, Σιμμίου (ὁ): Simmias, disciple de Socrate
  σιρός, σιροῦ (ὁ): 1 la jarre à blé (enfouie dans le sol); 2 la fosse, la trappe;
  σιτέομαι / σιτοῦμαι : se nourrir de, manger ;
  σίτησις, σιτήσεως (ή): 1 la nourriture; 2 l'entretien aux frais de l'état, au Prytanée;
  σιτίον, σιτίου (τό): I le blé; 2 la nourriture; σιτία, σιτίων (τά): la nourriture, les vivres; 3
la pension du Prytanée;
  σῖτος, σίτου (ὁ) <sup>2</sup>: le blé, le pain, la nourriture, l'aliment; σίτου: génitif partitif: du pain;
  σιωπάω / σιωπῶ <sup>3</sup>: se taire, rester en silence
  σιωπή, σιωπῆς (ή): le silence; / σιωπῆ: adv: en silence; μετὰ σιωπῆς: en silence;
  σιωπηλός, ή, όν : silencieux, frappé de mutisme ;
  σκαιός, ά, όν 4: 1 gauche, stupide; 2 grossier;
  Σκαμβωνίδης, Σκαμβωνίδου: originaire du dème Scambonidès
  σκαπάνη, σκαπάνης (ἡ): la pioche, le piochon, la houe
  σκάπτω: ( aor. ἔσκαψα ): creuser; sarcler; bêcher; labourer;
  σκατοφάγως adv: à la manière d'un mangeur d'excréments, comme un bouffeur de merde;
  σκάφη, σκάφης (ή): la bassine
  σκάφος, σκάφους (τό): embarcation, barque, nef
  σκεδάννυμι : (futur σκεδ\tilde{\omega}) : disperser
  σκεθρῶς : exactement
  σκέλος, σκέλους (τό): la jambe
  σκέπτομαι ^2: ( σκέψομαι , έσκεψάμην , έσκεμμαι ; impér aor σκέψαι ) : examiner,
considérer avec attention; +\dot{\omega}\varsigma et interr indir: regarde comme ...;
  σκέπω: couvrir, protéger
  σκευάζω: ( inf pft M ἐσκευάσθαι ): préparer; / M machiner, manigancer;
  σκευή, σκευῆς (ἡ): l'équipement
  σκεῦος, σκεύους (τό) <sup>2</sup>: objet, ustensile, mobilier, attirail, équipement
  σκευοφόρος, σκευοφόρου (ὁ): le valet d'armes (celui qui porte l'équipement)
  σκηνή, σκηνής (ή): la tente, le baraquement, la baraque
  σκήνωμα, σκηνώματος (τό): la tente, le baraquement, la baraque
  σκῆπτρου, σκήπτρου (τό): 1 bâton; 2 sceptre;
```

σκήπτω : 1 lancer; 2 : + D s'élancer sur; / M σκήπτομαι : (aor ἐσκηψάμην) : prendre

comme point d'appui; feindre, prétexter;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  σκιά, σκιᾶς (ἡ): l'ombre, l'ombre portée;
  σκιάζω: couvrir d'ombre, ombrager; // P σκιάζομαι: prendre l'ombre, rester à l'ombre;
  Σκίνθαρος, Σκινθάρου (ὁ): Skintharos (nom de vieillard)
  σκιόεις, σκιόεσσα, σκιόεν: ombreux, sombre, obscur
  σκίπων, σκίπωνος (ὁ): le bâton
  σκιρτάω / σκιρτῶ : sauter, bondir
  σκίρτημα, σκιρτήματος (τό): le bond, le saut, la danse, les bonds
  Σκίρα, Σκίρων (τὰ): la fête des parasols, en l'honneur d'Athéna Skiras (mais aussi
quartier de prostituées) à Athènes, au Phalère ((octobre)
  σκληρός, ά, όν: 1 dur, sec, rigide; 2 inflexible
  σκολιός, ά, όν: courbé, recourbé, tordu
  σκόλοψ, σκόλοπος (ὁ): pieu aiguisé (sur lequel on fiche les têtes... Homère, Iliade, XVIII,
127)
  σκόλυμος , σκολύμου (δ): le chardon
  σκοπέω / σκοπῶ 1: 1 regarder, observer; 2 avoir en vue; 3 prendre en considération,
considérer, examiner (μή : si ; ὅπως : comment) ;
  σκοπός, σκοποῦ (ὁ): le guetteur, l'observateur
  Σκοροδομάχοι, Σκοροδομάχων (οί): les Guerriers à l'Ail, les Scoromaques (l'ail est un
élément essentiel de l'ordinaire du soldat grec ; cf. Aristophane, entre autres)
  σκότιος, α, ον: ténébreux
  σκότος, σκότου (ὁ) / σκότος, σκότους (τό) 4: 1 l'ombre, l'obscurité, les ténèbres ; la nuit ;
2 l'aveuglement, le fait de ne rien voir ;
  σκύζομαι : ( imp\'er\ hom\ σκύζευ ) :se mettre en colère, gronder, être fâché contre (+ D)
  σκυθρωπός, ος, ον: sombre; sévère, austère;
  σκύλαξ, σκύλακος (ὁ, ἡ): chiot, petit chien
  Σκύλλη, ης (\dot{\eta}): Scylla
  σκῦλον, σκύλου (τό): le butin, les dépouilles
  σκύμνος, σκύμνου (\dot{o}, \dot{\eta}): le petit (d'un animal)
  σκύταλον, ου (τό): bâton à gros bout, massue, gourdin
  σκυτάλη, σκυτάλης (ή): 1 bâton à gros bout ; 2 à Sparte, skytale (bâton sur lequel est fixé
un message codé dans des lanières de cuir), => dépêche codée, dépêche;
```

σκυτεύς, σκυτέως (ὁ): le cordonnier

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  σκυτοτομείον, σκυτοτομείου (τό): la cordonnerie
  σκώπτω: + A: railler, plaisanter, se moquer de
  σμερδαλέος, α, ον: terrible, effrayant
  σμῆνος, σμήνους (τό): la ruche
  σμικρόν / μικρόν , οῦ ^{1}: un peu de ; neutre adv : un peu ; οὕτε μέγα οὕτε σμικρόν : ni peu ni
prou; ἢ σμικρὸν ἢ μέγα: peu ou prou; κατὰ μικρόν: peu à peu;
  σμικρός, ά, όν / cf μικρός, ά, όν ^1: petit; tout petit, le moindre...
  Σμικυθίων, Σμικυθίωνος (ὁ): Smikythiôn, nom d'homme
  Σμινθεύς, Σμινθέως: Destructeur de rats, Sminthien (épithète fréquent d'Apollon);
  σοβαρός, ά, όν: vif, impétueux
  Σόλων, Σόλωνος (ὁ): Solon (650-560 av JC)
  σός, σή, σόν ^{1}: ton, ta, tien; / épq: τεός, τεή, τεόν; G hom σοῖο, D pl f hom σῆσιν / τεοῖσι
  Σούνιον, Σουνίου (τό): Sounion (le cap Sounion, à une cinquantaine de km au SE
d'Athènes);
  Σουσαμίθρης, Σουσαμίθρου (δ): Sousamithres, nom d'homme, perse
  σοφία, σοφίας (\dot{\eta}) <sup>3</sup>: 1 habileté, 2 science, 3 savoir/sagesse
  σοφίζομαι : 1 M: se montrer trop habile, user de subtilités, ou d'arguments sophistiques ; 2
P (part. pft P: σεσοφισμένος) être inventé avec art, être truqué;
  σόφισμα, σοφίσματος (τό): 1 habileté; 2 invention ingénieuse, découverte; 3 astuce,
sophisme;
  σοφιστής, σοφιστοῦ (ὁ): le sophiste
  σοφός, ή, όν ^{1}: I habile, compétent; 2 savant; 3 sage, prudent;
  σπανίζω: + G: manquer de
  σπάνις, σπάνεως (ή): le manque
  σπάργανον, σπαργάνου (τό): lange, maillot
  Σπάρτη , Σπάρτης (\dot{\eta}) : Sparte
```

σπάω / σπ $\tilde{\omega}$ : ( part aor M σπασάμενος ): A tirer, tirailler, déchirer, arracher; // M 1 tirer à

σπεῖρον, σπείρου (τό): 1 (surtout au pl.) le haillon; 2 le linceul, le suaire;

Σπαρτιάτης, Σπαρτιάτου (δ): le Spartiate

soi, dégaîner; 2 se tordre, se rouler;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  σπείρω <sup>4</sup>: (part aor : σπείρας, σπείραντος): 1 semer, ensemencer, engendrer; 2 d'où faire
prospérer, cultiver; 3 répandre;
  σπένδω : (f \sigma \pi \epsilon i \sigma \omega) : faire une libation ; // M \sigma \pi \epsilon v \delta \omega : faire une libation pour conclure
un traité, faire une trêve;
  σπεός (τό): la grotte; / D pl σπέεσι / σππέσσι
  σπέρμα, σπέρματος (τό): 1 la semence, le germe; 2 l'engeance;
  σπερμολογία, σπερμολογίας (ή): bouffonnerie, plaisanterie de gueux, mauvaise
plaisanterie;
  σπεύδω ^3: (σπεύσω, ἔσπευσα): tr. 1 presser, hâter; 2 rechercher avidement, être ardent
pour ; 3 se donner de la peine pour, s'efforcer ; // intr. se presser, se hâter, se dépêcher ;
  σπήλαιον, σπηλαίου (τό): la caverne, la grotte, l'antre
  \sigmaπηλαιώδης, ης, ες: qui a la forme d'une grotte
  σπλάγχνα, σπλάγχνων (τά): les entrailles, les abats, les tripes
  σπόγγος, σπόγγου (δ): l'éponge
  σποδέω / σποδῶ : battre, secouer ;
  σποδός, σποδοῦ (ἡ): la cendre
  σπονδή, σπονδής (ή): I la libation; 2 le traité; σπονδάς ποιεῖσθαι πρός τινα: conclure un
traité avec qqn;
  σπορά, σπορᾶς (\dot{\eta}): 1 ensemencement, semence; 2 postérité, race;
  σπόριμος, η, ον: propre à être ensemencé
  σπουδάζω<sup>2</sup>: ( σπουδάσομαι , έσπούδασα , έσπούδακα ) : 1 περί + A : avoir de l'ardeur pour,
s'appliquer sérieusement à, s'adonner à, mettre son zèle à, faire des efforts pour, s'efforcer,
redoubler d'efforts ; 2 σπουδάζω περί + G : être empressé, être sérieux, s'acharner à propos de
; 3 + inf: s'attacher à, s'appliquer à, s'empresser pour ; 4 pris^{abst}: être sérieux, (trop) grave,
sévère;
  σπουδαῖος, α, ον <sup>3</sup>: 1 actif, zélé, empressé, ardent; 2 sérieux, grave;
  σπουδ\tilde{\eta}: adv: 1 avec ardeur, avec empressement; 2 en toute diligence, en hâte, avec
précipitation, d'urgence;
  σπουδή, σπουδής (ή) ^3: 1 l'effort, l'empressement, l'ardeur, la hâte, le zèle, le sérieux ; 2
l'intérêt, l'attention, le souci, l'inquiétude;
  σταγών, σταγόνος (ὁ): liquide versé goutte à goutte, écoulement goutte à goutte;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  στάδιον , σταδίου (τό) / στάδιος , σταδίου (ό) : stade (mesure grecque : = 177,6m à
Athènes);
  σταθευτός, ή, όν: brûlé, rôti
  σταθύω: ( part pft P ἐσταθευμένος ): brûler, rôtir, griller;
  σταθμή, σταθμῆς (ἡ): le cordeau de charpentier, le niveau
  σταθμός, σταθμοῦ (ὁ) ^4: 1 lieu, habitation; station; étape; étable; 2 pilier, jambage (d'une
porte); 3 poids;
  σταλαγμός, σταλαγμοῦ (ὁ): le filet (d'un liquide);
  σταμνίον, σταμνίου (τό): la cruche à vin
  στασιάζω: être en lutte, lutter l'un contre l'autre, être divisé par des dissensions;
  στάσις, στάσεως (ή) ^4: 1 place, situation; 2 dissension, soulèvement, sédition; 3 la faction,
le parti;
  στατός, ή,όν : qui tombe droit, sans plis ; / στατός \langle s e \chi \tau \tau \dot{\omega} v \rangle : tunique droite, sans plis ;
  στάχυς, στάχυος (δ): l'épi
  στέγαργος, στεγάργου (δ): le maître de maison
  στέγη, στέγης (ή) ^3: le toit ; tout ce qui est couvert d'un toit : 1 le temple, le sanctuaire ; 2
le toit, la maison, le palais...; la tente, la baraque; le tillac (d'un vaisseau);
  στέγω: couvrir, cacher
  Στειριεύς, Στειριέως (ὁ): <l'habitant> du dème Steiria
  στείβω: fouler aux pieds
  στεῖρα, στείρας: stérile
  στείγω<sup>2</sup>: + A: marcher, aller, s'avancer sur;
  στέλεγος, στελέκου (δ): 1 base de la tige, tige, cep; 2 le tronc;
  στέλλω: (στελ\tilde{\omega}, ἔστειλα, ἔσταλκα): 1 envoyer; 2 rentrer, carguer (une voile);
  στέμματα, στεμμάτων (τά): les bandelettes
  στεναγμά, στεναγμάτος (τό): gémissement, plainte
  στεναγμός, στεναγμοῦ (ὁ): le gémissement, la plainte
  στενάχω: déplorer, sangloter, gémir
  στενός , ή, όν : étroit
  στένω <sup>3</sup>: gémir, se lamenter sur
```

στενωπός, ος,ον: étroit, resserré; // στενωπός, στενωποῦ (ὁ): lieu ou passage étroit;

ruelle;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  στέργω<sup>3</sup>: I aimer, chérir; 2 désirer; 3 se résigner à, se contenter de, supporter;
  στερεός, στερεά / hom στερεή, στερεόν: solide, dur; /comp.: στερεωτέρος, η, ον;
  στερέω / στερῶ <sup>3</sup>: priver qqn (A) de qqch (G), spolier de, dépouiller de; // P στερέομαι,
στεροῦμαι (futur M à sens P: στερήσομαι; inf aor passif: στερηθῆναι; part aor 2 passif épq:
στερείς, στερέντος;):+ G: être privé de;
  στερέωμα, στερεώματος (τό): toute construction solide (carène, squelette, firmament...)
  στέρνου, στέρνου (τό) 4: la poitrine, le devant de la poitrine
  στέρομαι<sup>3</sup>: + G: 1 être privé de ; 2 être incapable par nature de ;
  στεροπή, στεροπής (ή): 1 l'éclair; 2 l'éclat, la clarté; / στεροπά: dorisme;
  Στερόπη, Στερόπης: Stéropé
  στερρός, ά, όν : solide, dur, inflexible
  στερρῶς : fortement
  στεφανίσκος, στεφανίσκου (δ): petite couronne
  στέφανος, στεφάνου (δ) 2: 1 couronne; 2 prix (du vainqueur); 3 gloire;
  στεφανόω / στεφανῶ <sup>3</sup>: ( impf έστεφάνουν ; aor έστεφάνωσα ; inf pr στεφανοῦν ; aor M
έστεφανωσάμην; aor P έστεφανώθην): couronner, donner une couronne; récompenser,
attribuer un honneur;
  στέφω: (part. pft. P: στεφθείς, στεφθέντος): couvrir; couronner;
  στῆθι : impératif : arrête-toi !
  στήθος, στήθους (τό): la poitrine, le cœur; / D pl homérique: στήθεσσι;
  στήλη, στήλης (ή) ^4: I la pierre dressée, la stèle ; 2 la colonne (Ἡράκλειοι στῆλαι : les
colonnes d'Héraclès, Calpée et Abyla, une de chaque côté du détroit de Gibraltar, marquant
pour les anciens les extrêmes confins de l'occident ; cf le 10^{\text{ème}} des travaux d'Héraclès – les
boeufs de Géryon)
  στήσωσι : cf ιστημι
  στιβαρός, ά, όν: compact, solide, robuste
  στιβάς, στιβάδος (ή): lit de feuillage, de paille, d'herbe; paillasse; jonchée ( pour
certaines cérémonies, ou pour bivouaquer);
  στίγμα, στίγματος (τό): marque au fer rouge
  στοά, στοᾶς (ή): 1 le portique; 2 le magasin, le cellier;
  στοιχέω / στοιχ\tilde{\omega} : (f \sigma \tau o i \chi \dot{\eta} \sigma \omega) : + D : marcher à côté de (au \ combat)
  στοιχίζω: ranger, organiser
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  στολή, στολῆς (ἡ): l'habillement, le vêtement, la robe, le costume
  στόλισμα, στολίσματος (τό): équipement, armement
  στόλος, στόλου (ὁ): 1 l'expédition militaire; 2 le corps expéditionnaire, la flotte,
l'armée; / expr. : στόλον αἴρειν : lever une flotte;
  στόμα, στόματος (τό) <sup>2</sup>: 1 la bouche, la gueule; 2 la face; // expr. ἐπὶ στόμα: sur la face,
face contre terre ( Hom.); 3 le souffle, les paroles (par métonymie) ; 4 l'embouchure, le
passage;
  στοναχέω / στοναχῶ : gémir
  στονόεις, στονόεσσα, στονόεν: cause de gémissements; plein de gémissements;
  στόνος, στόνου (ὁ): le gémissement
  στορέννυμι: ( aor hom ss augm στόρεσαν; impér aor στόρεσον; part aor στορέσας): 1
étendre à terre, ; préparer, garnir ; 2 se faire un lit ; s'étendre ;
  στρατεία, στρατείας (\dot{\eta})^3: expédition (militaire)
  στράτευμα, στρατεύματος (τό) <sup>2</sup>: l'expédition; la campagne militaire; l'armée;
  στρατεύω <sup>2</sup>: servir comme soldat; faire campagne; // M στρατεύομαι <sup>2</sup>: faire son service
militaire, servir comme soldat; faire campagne;
  στρατηγέω / στρατηγ\tilde{\omega} : (part pr στρατηγ\tilde{\omega}v, στρατηγοῦντος) : commander une armée, être
général;
  στρατηγία, στρατηγίας (ή): I fonction de commandement; 2 commandement de l'armée,
charge de stratège ; 3 temps de commandement, aptitude à commander ; campagne
(militaire);
  στρατηγικός, ή, όν: 1 relatif au général, au chef; 2 propre à commander, ayant les qualités
de général, de chef;
  στρατηγός, στρατηγοῦ (ὁ) ^{1}: le général; le stratège (magistrature); / subst f: (\dot{\eta}): la
générale, la stratège;
  στρατιά, στρατιᾶς (ἡ) 4: l'armée
  στρατιώτης, στρατιώτου (\dot{o}) <sup>2</sup>: le soldat
  στρατιωτικόν, στρατιωτικοῦ (τό): l'ensemble des soldats, la soldatesque
  στρατόπεδον, στρατοπέδου (τό) 3: le camp; l'armée;
  στρατός, στρατο\tilde{v} (\dot{o}) <sup>2</sup>: l'armée
  στρέφω <sup>4</sup>: (impér pr M στρέφου; pft P ἔστραμμαι ): 1 tourner, retourner, tordre en tous
sens; 2 faire tourner; 3M; se retourner;
```

συγκομίζομαι: cueillir, récolter

Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
Στρουθοβάλανοι, ων (οi): les Glands-de-Moineaux, ou les Glands-d'Autruche, les
Strouthobalanes;
  στροῦθος, στρούθου (ὁ): 1 le moineau, le passereau; 2 l'autruche;
  στρῶμα, στρώματος (τό): matelas; tapis; couverture;
  στρώννυμι: préparer, disposer un lit ou une jonchée;
  στρωφάω / στρωφῶ: tourner, tordre
  στυγερός, ά, όν : odieux, misérable
  στυγερῶς: odieusement, horriblement, misérablement
  στυγέω / στυγώ ^4: 1 haïr, craindre; 2 se garder de, craindre de (+ inf); 3 rendre odieux;
  σύ, σέ, σοῦ, σοἱ (σε, σου, σοι) ^1: tu, te, toi; /Ghom: σεῦ / σέθεν / σεῖο / σέο
  συδώτης, ου (ὁ): le gardien de porcs, le porcher
  συγγενής, ής, ές <sup>2</sup>: parent, de même famille que, qui appartient à la parenté
  συγγίγνομαι: ( inf aor συγγενέσθαι ): vivre avec, fréquenter
  συγγιγνώσκω ( f συγγνώσομαι, aor. συνέγνων ) : pardonner
  συγγνώμη, συγγνώμης (ή) ^2: le pardon ; // expr : συγγνώμην ἔχειν : accorder le pardon à (+
D);
  συγγνωστός, ός, όν: pardonnable
  σύγγονος, συγγόνου (\dot{o}, \dot{\eta})^3: I frère, soeur ; 2 parent(e) ;
  σύγγραμμα, συγγράμματος (τό): ce qui est composé par écrit, traité, ouvrage;
  συγγραφεύς, συγγραφέως (ὁ): écrivain, et en particulier l'historien, le compilateur
  συγγραφή, συγγραφῆς (\dot{\eta})<sup>2</sup>: acte écrit; contrat;
  συγγράφω: (συγγράψω, συνέγραψα, συγγέγραφα): composer, écrire, rédiger;
  συγκαθάπτω: ( impf συγκαθῆπτον ): lier fermement qqch (A) à (D), saisir fermement qqn
(D) par (A);
  συγκατορύσσω: ( f. συγκατορύζω): enfouir, enterrer
  σύγκειμαι / ξύγκειμαι : ( part ξυγκείμενος , η, ov ) : I être composé ; 2 être convenu, être
l'objet d'un accord ; / ξύγκειται : impers. : il est convenu de ou que ;
  συγκλείω / ξυγκλείω : fermer, clore, enfermer ; lier étroitement, envelopper ;
  συγκοιμάομαι / συγκοιμώμαι: coucher avec
  συγκοινόομαι / συγκοινοῦμαι : communiquer, avoir une conversation
```

συγκυνηγέτης, συγκυνηγέτου / συγκυνηγός, συγκυνηγοῦ (ὁ): le compagnon de chasse ; σύγχυσις, συγχύσεως (ή): bouleversement, destruction συγγωρέω / συγγωρω  $^2$ : (inf aor συγγορησαι): 1 se réunir; 2: +A se ranger à l'avis de, être d'accord avec, céder; 3 concéder, consentir à, convenir que ; συθείς: participe aor. de σεύομαι: s'élancer;

συκή, συκής (ή): I le figuier; I la figue;

συκοφαντέω / συκοφαντω <sup>2</sup>: 1 dénoncer à tort, calomnier ; 2 faire métier de délateur, être un sycophante;

συκοφάντης, συκοφάντου (δ) 3: sycophante ( dénonciateur professionnel), délateur, calomniateur, escroc;

συλλαμβάνω 3: (συλλήψομαι, συνέλαβον, συνείληφα; Ρ συλλαμβάνομαι, συλληφθήσομαι, συνελήφθην, συνείλημμαι): I prendre ensemble, rassembler, réunir, prendre; 2 emmener, emporter avec soi, arrêter, capturer, faire prisonnier, incarcérer; 3 fermer (en réunissant); 4 prendre en soi, concevoir, être enceinte de ;  $\mathbf{5}$  comprendre ;  $\mathbf{6} + \mathbf{D}$  : venir en aide à qqn, assister qqn;

συλλέγω / ξυλλέγω  $^3$ : (impft συνέλεγον; part pft P συλλελεγμένος): I rassembler, réunir, ramasser; 2 butiner; // MP συλλέγομαι<sup>3</sup>: (aor M: συνελεξάμην; P ζυνέλέγην; imp aor M  $2^{\grave{e}me}$  pers sg σύλλεξαι; part aor M: συλλεξάμενος): rassembler pour son compte, amasser; / P être rassemblé, être réuni;

συλλογίζομαι: 1 calculer, récapituler; 2 examiner, raisonner;

συλλογιστέος, α, ον: qu'il faut conclure; au neutre pl: il faut conclure... (adj verbal) συμβαίνω  $^{1}$ : ( pl que pft:  $3^{ème}$  p sg: συνεδεδήκει; inf aor: συμβήναι; part aor: συμβάς, συμβᾶσα, συμβάν, G συμβάντος; part pft συμβεβηκώς, G συμβεβηκότος, συμβεβηκυῖα, συμβεβηκός): I marcher avec, marcher ensemble; 2 se rencontrer, arriver (à qqn + D), survenir; κακῶς συμδαίνειν: échouer; 3 tomber d'accord, en venir à un accord; // 4 συμβαίνει (aor. συνέβη; pl que pft : συνεδεδήκει)  $^1$ : impersonnel: il arrive (à : + D) que (+ proposition infinitive ); // τὸ συμβάν, τοῦ συμβάντος : part. aor. neutre subst. : ce qui est arrivé, l'accident; part. pft. neutre subst. συμβεβηκός, συμβεβηκότος (τό): ce qui s'est produit;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  συμβάλλω / ξυμβάλλω <sup>3</sup>: 1 réunir ; 2 comparer ; 3 échanger ; // MP συμβάλλομαι <sup>3</sup>: (part
aor P syncopé ξυμόλήμενος ): + D: 1 rencontrer qqn, avoir une entrevue avec, s'entretenir
avec ; 2 contribuer, être utile à ; / expr. : μέγα εἰς τοῦτο συμβάλλεται ὅτι ... : ce qui contribue
beaucoup à cela, c'est que ...; 3 au passif: + D: se rencontrer avec;
  συμβαστικός ,ή,όν: propre à un arrangement, tendant à un arrangement
  συμδόλαιον, συμδολαίου (τό): 1 signe de reconnaissance; 2 reconnaissance de dette,
contrat, engagement;
  σύμδολον, συμδόλου (τό): signe, phénomène fortuit qui fait signe, rencontre
significative;
  συμβουλεύω ^{1}: (impft συνεβούλευον): 1 conseiller; 2 délibérer;
  σύμδουλος / ξύμδουλος, συμδούλου (ὁ) (ἡ): le conseiller, la conseillère
  συμμαρτυρέω / ξυμμαρτυρέω / συμμαρτυρῶ: témoigner avec ou en même temps
  συμμαχέω, συμμαχ\tilde{\omega}: + D: combattre aux côtés de, s'allier avec pour combattre
  συμμαγία, συμμαγίας (ἡ) <sup>3</sup>: 1 l'alliance de guerre ; // συμμαγίαν ποιεῖσθαι πρός + A : faire
alliance avec ; 2 les troupes d'alliés ;
  συμμαχικόν, συμμαχικοῦ (τό): le traité d'alliance
  σύμμαχος, ος, ον ^1: adj.: allié, qui aide; // subst.: σύμμαχος, συμμάχου (ὁ) ^1: l'allié
  συμμετρέομαι / ξυμμετρέομαι / συμμετρούμαι : + D : mesurer par comparaison avec,
calculer par rapport à;
  συμμίγνυμι / συμμείγνυμι / συμμίσγω: ( part aor f sg ζυμμείζασα ): + D: I avoir des
relations avec, avoir commerce avec, s'entretenir avec; avoir affaire à ; 2 en venir aux mains,
engager la mêlée avec ; engager le combat avec, entrer au corps à corps ;
  σύμμικτος, ος, ον: mélangé, mêlé
  συμπαραλαμβάνω: ( συμπαραλήψομαι, συμπαρέλαβον, συμπαρείληφα): prendre avec soi
  συμπαραστατέω / συμπαραστατ\tilde{\omega}: + D: se tenir auprès de pour assister, assister, secourir
  σύμπας / ξύμπας , σύμπασα , σύμπαν 4: tout entier, tout ensemble, la totalité de (intensif de
\pi\tilde{\alpha}\zeta), absolument tout;
  συμπείθω: ( aor \sigma v v \acute{\epsilon} \pi ε i \sigma a; aor P: \sigma v v \epsilon \pi ε i \sigma \theta \eta v; subj aor P 3^{\acute{\epsilon} me} p sg: \sigma v \iota \mu \pi ε i \sigma \theta \tilde{\eta}; pft P:
συμπέπεισμαι): persuader entièrement; // MP consentir; / συμπείθεσθαι ποιεῖν τι; consentir
à faire qqch;
  συμπέμπω: (aor συνέπεμψα):+ D: envoyer avec
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  συμπίπτω <sup>4</sup>: ( συμπεσούμαι , συνέπεσον , συμπέπτωκα ; subj aor 3<sup>ème</sup> p sg : συμπέση ) : 1 se
rencontrer, se rencontrer dans un combat, se heurter; + D: survenir, « tomber sur » qqn,
rencontrer qqn; se rencontrer, se heurter à ; 2 tomber en même temps, échoir en même temps
; 3 arriver, survenir, se produire ; // impersonnel + inf : il arrive que ; 4 décliner, s'affaisser,
s'écrouler ; / συμπίτνω : cf συμπίπτω ;
  συμπλέκω: lier ensemble avec, mettre en relation avec; / M συμπλέκομαι: ( impf
συνεπλεκόμην): 1 se lier ensemble; 2 s'accrocher avec; engager la lutte;
  συμπονέω / ζυμπονέω / συμπονῶ: + D: 1 partager les efforts de, avec; 2 s'associer aux
peines de, souffrir avec;
  συμπόσιον, συμποσίου (τό): le banquet
  συμπράττω (f συμπράξω): agir avec ou de concert avec (+D); aider, soutenir;
  συμπρέπω: (inf aor συμπρέψαι):+ D: s'accorder à, convenir à
  συμφερόντως : adv. : utilement, avantageusement
  συμφέρω / ξυμφέρω ^1: ( impft. συνέφερον ): 1 réunir; 2 rencontrer; 3 (+ D) être utile à, être
avantageux à, aider; 4 aboutir; // impersonnel συμφέρει 1: il est utile de, il importe;
  συμφέρων, ουσα, ον ^1: + D avantageux pour; / συμφέρον, συμφέροντος (τό): ce qui est
avantageux pour, l'intérêt;
  συμφεύγω: (συμφεύζομαι, συνέφυγον, συμπέφευγα): I fuir avec, être exilé avec, partager
l'exil; 2 se réfugier;
  σύμφημι / ξύμφημι : (aor l συνέφησα) : approuver; être d'accord avec ; reconnaître,
accorder;
  συμφθέγγομαι: + D: faire entendre sa voix avec, parler avec
  συμφονεύω +D: tuer avec, tuer en même temps que
  συμφορά, συμφοράς / ξυμφορά, ξυμφοράς (\dot{\eta})^{1}: l'événement (en général fâcheux),
circonstance, hasard; le malheur; la calamité;
  σύμφορος, ος, ον / ξύμφορος, ος, ον: +D: convenable, utile, profitable à; ξύμφορόν
ἐστι + inf: il est utile de ...;
  συμφύω / συμφύομαι : être de même nature, croître avec
  συμφυτεύω / ξυμφυτεύω: 1 planter ensemble, semer; 2 comploter, accomplir
ensemble; // part. pft. P: συμπεφυτευομένος, η, ον: inné, naturel, connaturel à (+ D);
  σύμφωνος, ος, ον: qui fait écho à, qui entre en résonance avec
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  σύν / ξύν + D^{-1}: I avec, accompagné de, en compagnie de ; 2 avec la protection ou l'aide de,
grâce à ; 3 en conformité avec, en rapport avec ;
  συναγανακτέω / συναγανακτῶ: s'indigner ensemble, ou unanimement
  συναγείρω / ξυναγείρω : ( aor συνήγειρα / hom ζυνάγειρα ) : rassembler
  συναγορεύω <sup>3</sup>: ( aor συνεῖπον, part aor συνειπών ): + D: 1 prendre la défense de, le parti
de ; 2 parler en faveur de, défendre (avocat) ;
  συνάγω<sup>3</sup>: (impft συνήγον, f συνάζω, aor συνήγαγον, pft συνήχα; part aor συναγαγών,
συναγαγόντος; impér aor P: συναχθήτω; aor P: συνήχθην): convoquer; rassembler,
réunir;
  συναγωγή, συναγωγής (ή): 1 action de rassembler ou de réunir; 2 réunion; 3 récolte; 4
rassemblement; 5 resserrement; 6 conclusion; 7 synagogue;
  συναγωνίζομαι <sup>4</sup>: +D: combattre avec, aider, soutenir; défendre;
  συνάδω: + D: chanter avec
  συναθροίζω: (pft P συνήθροισμαι): rassembler, réunir; // MP se rassembler, se réunir;
être relié;
  συνακολουθέω / συνακολουθ\tilde{\omega}: + D: accompagner, suivre
  συναλλαγή / ξυναλλαγή, συναλλαγής (ή): I échange de relations, commerce, pacte, action
propitiatoire; 2 l'atteinte, l'attaque;
  συναμφότεροι, αι,α: les uns et les autres ensemble, tous les deux ensemble
  συνάμφω: (indéclinable) les 2 ensemble
  συνανθέω / συνανθ\tilde{\omega}: ( part. aor. neutre : συνανθ\tilde{\eta}σαν ): + D : fleurir avec
  συναντάω / συναντῶ: + D: se rencontrer avec, rencontrer
  συναντιάζω / ξυναντιάζω: venir à la rencontre de
  συνάντομαι: rencontrer
  συνανύω: ( aor συνήνυσα ): arriver en même temps
  συναπτός, \dot{\eta}, \dot{o}v: lié, joint, noué
  συνάπτω ^3: ( aor συνήψα; part aor συνάψας, συνάψαντος ): 1 lier ensemble, lier, allier; 2
engager, commencer;
  συναράττω: 1 tr. fracasser ensemble, briser, écraser; 2 intr. + D: se heurter,
s'entrechoquer;
  συναρπάζω: ( part aor συναρπάσας, συναρπάσαντος ): se saisir de ; / M συναρπάζομαι /
ξυναρπάζομαι: saisir ensemble, se saisir simultanément de;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  συναρτάω / συναρτῶ : attacher ensemble, relier
  συνάρχω: exercer le commandement, la charge, ou la magistrature avec; / συνάρχων,
συνάρχοντος (δ): le collègue (qui exerce le pouvoir avec qqn);
  συνδέω: ( aor συνέδησα ): lier ensemble; +A +D: unir qqch à; attacher qqch à;
  συνδιάγω: ( impft \sigma v v \delta i \tilde{\eta} \gamma o v ): passer sa vie avec qqn
  συνδιαιτάομα / συνδιαιτώμαι : ( inf pr συνδιαιτάσθαι ) : vivre avec qqn, vivre ensemble
  συνδιατρίβω + D: 1 passer son temps avec...; 2 passer son temps dans la pratique de, passer
son temps occupé à ;
  συνδικέω / συνδικῶ : plaider, défendre en justice
  συνδοκέω / συνδοκῶ : + D : sembler bon aussi à ; / συνδοκοῦν : A abs. : étant donné qu'il
paraît bon aussi à;
  συνδουλεύω : + D : partager l'esclavage de
  συνδράω / συνδρῶ : agir avec, être complice
  συνέδριον, συνεδρίου (τό): 1 réunion; 2 salle de réunion;
  συνεθίζομαι : (part. pft : συνειθισμένος , η, ον : habitué) : avoir l'habitude de
  συνειδώς / ξυνειδώς, συνειδότος 2: : en sachant avec, complice (participe pft de
συνοῖδα<sup>2</sup>: je suis complice de);
  σύνειμι / ξύνειμι 1 <sup>2</sup>: (impft duel συνήστην; part pr: συνών, συνόντος, D pl: συνοῦσιν;):
+ D: 1 être avec, fréquenter (s'emploie pour des rapports d'élève à maître : vie commune,
conférences...); 2 avoir des rapports intimes, entretenir des relations sexuelles; 3 être livré à ;
4 s'adonner à ;
  σύνειμι 2 : ( part pr : συνιών , συνιόντος , συνιούσα , συνιούσης ) : s'assembler, se réunir, se
contracter;
  συνεκσώζω: aider à sauver en tirant
  συνεκτεθέντα, συνεκτεθέντων (τά): les objets exposés en même temps (part aor P neutre
pl de συν-εκ-τίθημι)
  συνεξέρχομαι : + D : sortir avec
  συνεξομοιόομαι / συνεξομοιούμαι : +D : s'adapter à , devenir semblable à
  συνεπιδαίνω: s'engager aussi dans, se mettre aussi dans (+D)
  συνεπικρύπτω: ( inf aor συνεπικρύψαι ): contribuer à cacher, aider à cacher
  συνέπομαι / ξυνέπομαι : (aor 3 p sg : ξυνέσπετο ) : + D : \mathbf{1} accompagner, marcher du même
pas, être en harmonie avec ; 2 être la conséquence de ;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  συνεργάζομαι / ξυνεργάζομαι : agir avec
  συνεργέω / συνεργ\tilde{\omega}: ( inf aor συνεργ\tilde{\eta}σαι ): travailler avec, agir de concert avec,
collaborer;
  συνεργός, ός, όν: « qui travaille avec »: 1 aide; 2 complice;
  συνερείδω: ( f συνερείσω ): attacher, lier (la bouche d'un mort)
  συνέρχομαι <sup>4</sup>: ( συνελεύσομαι , συνήλθον , συνελήλυθα ; part aor: συνελθών , συνελθόντος ):
1 rencontrer; 2 se réunir; 3 + D : avoir des rapports intimes avec, s'unir avec, s'accoupler; 4
aller dans le même lieu, se rencontrer (pour combattre) ; / expr : εἰς χεῖρας συνέρχεσθαι : en
venir aux mains;
  σύνεσις, συνέσεως (ή): intelligence pratique, sagacité
  συνετός / ξυνετός, ή, όν: sagace, avisé, intelligent
  συνευνάω / ξυνευνάω / συνευνῶ : + D : s'unir à
  συνεχές: neutre adverbial: continuellement, sans cesse
  συνέχω: tenir, maintenir, soutenir; P συνέχομαι: (impft 3<sup>ème</sup> p pl συνείχοντο): +D être
tenu dans, être maintenu dans, être accablé par;
  συνεχῶς: continuellement
  συνήδομαι (f συνησθήσομαι, aor συνήσθην; part. aor. N masc pl : συνησθέντες ) : se
réjouir avec (+D);
  συνήθεια, συνηθείας (\dot{\eta}): 1 l'habitude, l'usage; 2 l'intimité;
  συνήθες, συνήθους (τό): la coutume
  συνήθης, συνήθης, σύνηθες: I habituel, coutumier, familier; 2 habitué à (+D), familier
de, ami intime de (+ G);
  συνήθως : habituellement ; de la manière habituelle ;
  συνθέσις, συνθέσεως (ή): la combinaison
  συνθήκη, συνθήκης (ή) ^{1}: I convention, clause; 2 pl pacte, traité, accord; // συνθήκας
ποιεῖσθαι πρός τινα: établir un traité avec qqn;
  συνθηράω / συνθηρ\tilde{\omega} : chasser ensemble
  συνθνήσκω: + D: mourir avec
  συνθραύω: briser, fracasser
  συνιζάνω: se condenser; se réduire, tomber;
```

συνίημι / ξυνίημι : (impft  $3^{\grave{e}me}$  p pl συνίεσαν ; aor ζυνήκα , aor,  $3^{\grave{e}me}$  pers sing : ζυνέηκε ; inf

ζυνίεναι; impér pr 2ème p sg ζυνίει;): 1 envoyer ensemble, mettre ensemble; 2 rapprocher par

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
la pensée, entendre, connaître, comprendre ; 3 reconnaître, avouer ; 4 lancer l'un contre
l'autre (+ infinitif : pour)
  συνίστημι / ξυνίστημι <sup>2</sup>: rassembler, réunir ; // 2 : formes intransitives. συνίσταμαι <sup>2</sup>:
(συστήσομαι, aor 2 συνέστην aor2 hom συνέσταν; inf aor 2 συστήναι, part pr συνιστάμενος;
part aor 2 συστάς, συστάσα, συστάν. pft συνέστηκα; inf pft συνεστηκέναι; συνειστήκειν:
plus que parfait à sens intransitif; part pft: συνεστηκώς, συνεστηκότος (« debout ») et part
pft P συνεστώς / ionien συνεστηώς; ): a) se mettre ensemble, se grouper; b) s'établir, se
placer, se placer debout, se dresser, se fixer, s'arrêter; c) se tenir debout, être debout; d)
surgir, naître, arriver, commencer; se constituer, s'engager, être engagé;
  συνμάρπω / συμμάρπω : (part aor συμμάρψας) : saisir ensemble
  συννέμω: rendre associé à, associer à
  συννήγομαι: nager avec, nager de conserve avec
  σύνοιδα / ξύνοιδα ^2: ( futur συνείσομαι, 2^{\text{ème}} p sg συνείσει ; impératif : σύνισθι ) ^2: 1
partager le savoir ; 2 être dans la confidence, être confident ; 3 avoir conscience de, savoir ; 4
être persuadé;
  συνοικέω / ξυνοικέω / συνοικῶ <sup>3</sup>: vivre ensemble ; vivre avec ;
  συνοικίζω / ξυνοικίζω : 1 regrouper, réunir ; 2 rétablir ; 3 coloniser ;
  συνοίομαι / ξυνοίομαι : + D : avoir les mêmes pensées que
  συνόμνυμι : au M : se liguer avec, s'engager par serment avec (+ D)
  συνομοπαθέω / συνομοπαθ\tilde{\omega}: +D: être affecté de la même façon que ; se conformer à, se
plier à;
  συνοράω / συνορῶ ( aor συνεῖδον ,inf aor συνιδεῖν ): voir d'un coup d'oeil
  συνουσία / ξυνουσία, συνουσίας (\dot{\eta}): 1 la fréquentation (+ G ou πρός + A : de qqn); 2 la
réunion, l'assemblée; 3 la relation sexuelle, l'accouplement;
  συντάσσω / συντάττω <sup>4</sup>: (aor συνέταξα, part aor συντάξας συντάξαντος): 1 ranger
ensemble, disposer, organiser, répartir ; 2 rassembler, former en ordre de bataille ; 3
ordonner; / M συντάττομαι: organiser en se mettant d'accord, prendre ses dispositions;
  συντείνω: rassembler ses efforts pour, porter la ferme résolution de
  συντελέω / συντελῶ : (aor P : συνετελέσθην ) : achever ;
  συντέμνω: (συντεμώ, συνέτεμον, συντέτμηκα): couper; abréger, résumer
  συντίθημι ( part aor. 2 συνθείς ) ^3: 1 placer ensemble, rassembler, réunir, composer ; 2
```

échanger des promesses, faire des promesses d'amour ; 3 englober, envelopper ; // M

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
συντίθεμαι ^3: (aor. M συνεθέμην 3^{\text{ème}} p pl συνέθεντο ; impératif aor 2 2ème p sg : σύνθεο ;
part. aor. συνθέμενος ): 1 fixer en soi-même, comprendre, entendre ; 2 convenir ; promettre ;
πρός τινα: faire un pari avec;
  συντιτρώσκω: ( impf συνετίτρωσκον ): blesser en plusieurs endroits, couvrir de blessures ;
  σύντομος, ος, ον: 1 raccourci, concis; 2 péremptoire;
  συντόμως: sur le champ, sans délai
  σύντονος, ος, ον: intense, soutenu
  συντρέχω: ( impft συνέτρεχον, inf aor συνδραμεῖν): courir ensemble, accourir
  συντρίδω: user, frotter ensemble, frotter
  σύντροφος, ος, ον: qui vit avec (+ D), compagnon, compagne
  συντυγχάνω / ξυντυγχάνω: ( συντεύζομαι, συνέτυχον, συντετύχηκα ): + D: 1 rencontrer,
faire la rencontre de ; 2 avoir affaire à ;
  συντυχία / ξυντυχία, συντυχίας (\dot{\eta}): 1 le hasard; 2 l'événement (heureux ou malheureux)
  συνωμοσία, συνωμοσίας (ή): conjuration, complot
  συνωμότης, συνωμότου (δ): le conjuré
  συνώμοτος / ξυνώμοτος , ος , ον : conjuré, ligué
  Συράκουσαι, Συρακουσῶν (αi): Syracuse
  Συρακούσιος, α, ον: syracusain, habitant Syracuse; // subst. Συρακούσιος, Συρακουσίου
(ò): le Syracusain;
  σῦριγξ, σύριγγος (ἡ): flûte de Pan, flûte de roseaux
  συρίττω / συρίζω: jouer de la flûte
  συρράπτω: coudre ensemble
  συρριζόομαι / συρριζοῦμαι : avoir les mêmes racines, s'enraciner avec
  σῦς, συός (\dot{o}, \dot{\eta}): 1 le porc, la truie; 2 le sanglier, la suie ;
  σύσκηνος, ος,ον: compagnon de tente
  συστέλλω / ξυστέλλω: (aor συνέστειλα;): envelopper entièrement; / MP (impér
συστέλλου; part aor ξυστειλάμενος): s'envelopper ou être enveloppé entièrement de + A;
  συσχολάζω: être compagnon d'étude, ou de loisir
  συσσκευάζομαι: 1 préparer pour soi, machiner ( part pft P : συνεσκευασμένος ,η, ov : tout
prêt, fabriqué de toutes pièces); 2 exciter, ameuter;
  συστέλλω: (impf συνέστελλον): ramener dans un espace étroit, ramener
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  συστήμα, συστήματος (τό): ensemble, réunion, troupe, amas;
  συστρατεύω: faire campagne avec, combattre avec
  συστράτηγος, συστρατήγου (δ): le collègue stratège
  συχνά: souvent, fréquemment
  συχνός, ή, όν: I abondant; nombreux; 2 long, assez long, prolongé;
  σφαγή, σφαγής (ή) ^3: égorgement, immolation, meurtre, massacre
  σφάγιον, σφαγίου (τό) ^4: la victime
  σφαγίς, σφαγίδος (ή): le sceau, le cachet
  σφάζω / σφάττω ^3: ( impf ἔσφαζον; inf aor : σφάζαι;) : assassiner, tuer, égorger, immoler
; // P σφάττομαι ( σφαγήσομαι , έσφάγην ) : être égorgé, être immolé ;
  σφαῖρα, σφαίρας (ή): la balle
  σφαιροειδής, ής, ές: en forme de shère, sphérique
  σφαιρομαχέω / σφαιρομαχῶ: combattre au pugilat avec le gantelet rond, boxer
  σφάκος, σφάκου (δ): la sauge
  Σφακτηρία, Σφακτηρίας (ή): Sphactérie, île près du port de Pylos, en Messénie occidentale
  σφακτός, ή, όν: égorgé
  σφάλλω<sup>3</sup>: ( aoriste premier sans augment : σφῆλεν ) : 1 faire tomber, renverser ; 2 faire
glisser, tromper; // Μ σφάλλομαι<sup>3</sup>: ( aor P ἐσφάλην )1 glisser, tituber, vaciller; 2 échouer,
subir un malheur, un échec, une défaite; 3 se tromper;
  σφεῖς, σφᾶς / σφέας, σφῶν / σφέων, σφίσι / σφίσιν Duel\ GD\ σφῶιν\ ^1: 1\ pr\ refl\ 3^{eme}
personne : eux, elles ; σφῶν αὐτῶν : d'eux-mêmes, d'eux, d'entre eux ; 2 pr de 3ème personne :
// enclitique: non réfléchi : sg A. σφε : lui, elle (= αὐτόν) ; aux cas obliques D σφιν : à lui, à
elle; pl D: σφι, σφισι, σφιν (langue poét., éolien, ionien = αὐτοῖς): à eux, à elles;
  σφενδονάω / σφενδονῶ: lancer à la fronde, lancer vivement, bombarder
  σφενδονήτης, σφενδονήτου (δ): le frondeur
  σφέτερος, α, ον <sup>3</sup>: adj poss: son propre, leur propre, leur; // σφέτερος αὐτῶν:
renforcement du sens;
  σφίγγω : (σφίγξω, ἔσφίγξα) : serrer, lier
```

σφόδρα<sup>2</sup>: fortement, fort, tout à fait, très, absolument, assurément, sévèrement, violemment

σφοδρόν, σφοδροῦ (τό): l'excès, la violence

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  σφοδρῶς : violemment ; / cpr \sigma \phi ο \delta \rho \acute{o} \tau \varepsilon \rho o v :
  σφυρόν, σφυροῦ (τό): la cheville
  σφῶε : acc duel de la troisième personne : eux deux
  σχεδόθεν : pr\acute{e}p. : G + σχεδόθεν : près de, tout près de ;
  σχεδόν <sup>3</sup>: I exactement, précisément ; 2 à peu près, un peu ; / σχεδόν τι : à peu près ;
presque ; peut-être justement ; σχεδόν τι + un verbe : j'ai failli... // σχεδόν +G : près de, chez
  σχεθεῖν: (3^{ime} p sg ss augm σχέθε / σχέθεν): forme d'inf. aoriste; tenir; retenir, arrêter
(notamment des chevaux); / hom σχεθέειν;
  σχές: expr. arrête! stop! (2ème p sg impératif aor de ἔχω)
  σχέτλιος, α, ον <sup>3</sup>: 1 funeste, cruel, terrible (à supporter), horrible; 2 malheureux, misérable,
infortuné; / fém hom σχετλίη;
  σχημα, σχήματος (τό) 4: 1 forme, figure, l'attitude extérieure, les gestes ; apparence ; 2
noble aspect, air imposant, allure, splendeur;
  σχιστός, ή, όν: fendu
  σχοῖνος, σχοίνου (\dot{\eta}, \dot{o}) / σχοινίον, σχοινίου (\tau \dot{o}): la corde de joncs tressés, la corde ;
  σχολάζω: I avoir du loisir, être inoccupé; 2 prendre du loisir; prendre son temps, tarder;
  σχολή, σχολής (ή) ^4: I le loisir, le temps à perdre, le fait de prendre son temps, le
temps; // expr. : κατὰ σχόλην : à loisir ; οὐ σχολή : pas le temps ! pas de temps à perdre ! ;
σχολήν ἄγειν: prendre du repos, perdre son temps; 2 l'étude;
  σχολῆ 4: à loisir, sans hâte;
  σώζω ^1: (σώσω, ἔσωσα, σέσωκα; inf aor σῶσαι; opt aor : σώσαιμι; futur P:
\sigma\omega\thetaήσομαι, aor P έσώθην; inf aor P: \sigma\omega\thetaῆναι; poésie: \sigma\omega\zetaόμεσθα = \sigma\omega\zetaόμεθα):
sauver, conserver, préserver; garder sain et sauf, garder intact, garder;
  Σωκράτης, G Σωκράτου / Σωκράτους (δ): (Α Σωκράτη ου Σωκράτην): Socrate (470-399)
av. J.C.);
  σῶμα, σώματος (τό) ^{1}: 1 le corps ; 2 la dépouille ; 3 la personne; 4 par méton. : la vie ;
  \sigma \tilde{\omega} \zeta, \sigma \tilde{\omega} \zeta, \sigma \tilde{\omega} v (contraction de \sigma \acute{\alpha} o \zeta): sain et sauf, sauf, intact; / épq et ionien: \sigma \acute{o} o \zeta,
```

σῶστρα / σῶστρα, σώστρων (τά): récompense pour qui sauve qqn, récompense

 $\sigma \acute{o} \eta$  ,  $\sigma \acute{o} o v$  ;

Σωστράτη, ης ( $\dot{\eta}$ ): Sôstratè

Σώστρατος, Σωστράτου (ὁ): Sôstrate

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  σωτήρ, σωτῆρος adj: (V σῶτερ): sauveur (épithète de Zeus)
  σωτηρία, σωτηρίας (\dot{\eta}) <sup>1</sup>: 1 le salut, la préservation ; 2 le moyen de salut ;
  σωφρονέω / σωφρον\tilde{\omega} 2: 1 avoir l'âme en bon état, être dépourvu de passions, être modeste,
modéré, prudent, être sage ; 2 être chaste, tempérant ; être respectueux ; 3 être sensé,
réfléchir;
  σωφρόνως: avec une sage modération, avec bon sens, avec modestie, retenue, prudence,
sagesse;
  σωφροσύνη, σωφροσύνης (ή) <sup>3</sup>: la modestie, la modération, la prudence, la sagesse, le bon
sens; / hom: σαοφροσύνη;
  σώφρων, ων, ον <sup>2</sup>: sage, qui est maître de soi; / superlatif: σωφρονέστατος, η, ον;
  \tau' ἐστι + D <sup>1</sup>: il est possible à quelqu'un de, c'est possible pour quelqu'un ;
  \tau \grave{\alpha} \stackrel{.}{\epsilon} v + D : ce qu'il y a dans... (hellénisme)
  τὰ μέν ... τὰ δέ ... : 1 certaines choses... d'autres... 2 loc adv : tantôt... tantôt...;
  ταγός, ταγοῦ (ὁ): le chef
  ταίνια, ταινίας (ή): bandelette qui soutient les seins, bandeau soutien-gorge
  τάκεῖθεν = τὰ ἐκεῖθεν
  τάκτός = τὰ ἐκτός
  ταλαιπωρία, ταλαιπωρίας (ή): misère, souffrance, épreuve pénible
  ταλαίπωρος, ος, ον <sup>3</sup>: malheureux, misérable, pitoyable, souffrant
  ταλαιπώρως: difficilement, péniblement, misérablement
  ταλαίφρων, ων, ον: malheureux
  τάλαντον, ταλάντου (τό) 1: 1 le talent (grosse somme d'argent ou d'or; unité monétaire =
6000 drachmes); 2: le talent, unité de poids (35kg environ);
  ταλαπείριος, ος, ον: qui a beaucoup souffert, très éprouvé
  τάλας, τάλαινα, τάλαν 1: ( V masc et nt sg τάλαν ): malheureux, infortuné, pitoyable,
misérable (avec G de cause); misérable (péj.); / au vocatif: parfois: mon pauvre, ou ma
pauvre!
  Ταλθύδιος, Ταλθυδίου (ὁ): Talthybios
  τἆλλα = τὰ ἄλλα <sup>1</sup>: I tout le reste; 2 accusatif de relation : quant au reste, pour le reste,
dans les autres occasions
  τάμε aor 2 hom de τέμνω
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ταμία, ας / ταμίη, ης (ή): l'intendante, la gestionnaire
  ταμίας, ταμίου (ὁ) 4: l'intendant, le trésorier
  \tau \dot{\alpha} v = \tau \dot{\alpha} \dot{\epsilon} v \dots (hell\acute{e}nisme)
  τάνδρός = τοῦ ἀνδρός
  τανηλεγής, ής, ές: à la longue douleur, très douloureux, qui couche complètement (le
mort) ; / G: τανηλεγέος ;
  τανυ: idée de longueur, de déploiement
  τανῦν : adv : à présent, en ce moment, maintenant
  τανυσίπτερος, ος, ον: aux longues ailes, aux ailes déployées
  τανύφυλλος, ος, ον G τανυφύλλου: aux feuilles longues, effilées
  τανύω: ( aor hom ἐτάνυσσα ): tendre, mettre en tension; // P τανύομαι: (part aor P
\tau \alpha v \nu \sigma \theta \varepsilon i \varsigma): 1 s'étendre, s'allonger; 2 être étendu;
  τάξις, τάξεως (ή) ^2: 1 la disposition; 2 la place, le rang, le poste;
  ταπεινός, ή, όν <sup>3</sup>: bas, modeste, humble; sans grandeur, dégradé;
  ταπεινόω / ταπειν\tilde{\omega}: ( aor έταπείνωσα ): abaisser, rabaisser, humilier
  ταραγμός, ταραγμοῦ (ὁ): le trouble, le tracas, le bouleversement, la pagaille
  ταράττω / ταράσσω: mélanger, remuer, troubler, bouleverser, mettre la panique, soulever;
// MP ταράττομαι (aor passif ἐταράχθην pft τετάραγμαι): être dans le désordre, être
bouleversé;
  ταραχή, ταραχῆς (ἡ) ^3: le trouble
  ταρβέω / ταρδῶ : +A : avoir peur de, craindre, être effrayé de
  Ταριχᾶνες, Ταριχάνων (οί): les Tarikhanes (les Saumurés, les Imprégnés de sel, ou les
Embaumés )
  ταριχεύω: 1 dessécher, saler; 2 embaumer (pour faire une momie), momifier;
  Τάρταρα Ταρτάρων (τά) / Τάρταρος, Ταρτάρου (δ): le Tartare;
  τάσσω / τάττω ^2: ( τάξω , ἔταξα , τέταχα ) : I placer, organiser, poster, établir, ranger, ranger
en ordre de bataille ; 2 + proposition infinitive : ordonner que, prescrire, charger de, fixer,
impartir; // MP: τάσσομαι / τάττομαι (pft MP: τέταγμαι): 1 se placer à son poste, gagner son
poste de combat ; 2 P τάττομαι (part pft passif : τεταγμένος ,η,ον ) ὑπό τινα : être placé sous
les ordres de, être soumis;
  Ταυρέας, Ταυρέου (ὁ): Tauréas, nom d'homme
```

ταυρηδόν: comme un taureau

τεθνηκώς, τεθνηκότος (δ): le mort

Anacréon / Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, sunprimer des lettres une par une à partir de la fin: cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  ταῦρος, ταύρου (ὁ): taureau
  ταῦτα ... ὅτι ... ¹: ceci ... à savoir que...
  ταύταν dorien, pour ταύτην
  ταύτη: adv ainsi, de cette manière (ταύτη ἔστω: qu'il en soit ainsi!), en ce sens;
  ταυτί : ces choses-là (iôta déictique)
  ταὐτό = τὸ αὐτό : la même chose
  ταὐτόν = τὸ αὐτόν = τὸ αὐτό
  ταφή, ταφῆς (ή): 1 ensevelissement; 2 la sépulture;
  ταφήϊος, α, ov :qui concerne les funérailles, fait pour les funérailles
  τάφος, τάφου (ὁ) ^2: I la tombe, le tombeau, la sépulture ; 2 le fait d'être enseveli,
funérailles, obsèques; 3 la mort;
  τάφος, τάφεος (τό): la stupeur (Hom.)
  τάχα<sup>2</sup>: 1 bientôt, vite, rapidement; 2 peut-être, peut-être bien, sans doute (souvent, avec
ἄν: τάχ΄ ἄν);
  ταχέως <sup>2</sup>: rapidement, vite, bientôt; / comparatif θᾶττον; superlatif: τάχιστα; / ώς
τάχιστα : le plus vite possible
  τάχιστος, η, ον<sup>2</sup>: très rapide, le plus rapide; / τὴν ταχίστην: A adverbial: au plus vite;
  ταχίων: plus rapide
  τάχος, τάχους (τό) 4: la vitesse, la rapidité; / κατὰ τάχος: promptement; // τάχος: neutre
adv.: bien vite;
  ταχύ ^3: 1 rapidement, vite; 2 ταχύ \gamma ' αν: à coup sûr, pour sûr;
  ταχύς, ταχεῖα, ταχύ <sup>3</sup>: rapide, agile; + inf: rapide à, prompt à, rapide pour; // expr: διὰ
ταγέων : rapidement, promptement, en hâte ; / comparatif : θάττων / ταγίων ;
  τέγγω: 1 mouiller, verser; 2 amollir, fléchir;
  τε 1: toujous enclitique et post-posé : 1 adv. de renforcement ; peut souvent ne pas se
traduire; 2 conj.: et; τε ... τε ... /τε ... καί / τε καί ¹: à la fois ... et ...; 3 très souvent, chez
Homère, \tau \varepsilon exprime une vérité générale : d'habitude , d'ordinaire ; / élidé en \tau' , \theta ' devant
esprit rude;
  τεθαλυῖα part pft fém de θάλλω: être prospère, être forte
  τέθηπα: (pl que pft έτεθήπεα): 1 être stupéfait, être frappé de stupeur, être plein
d'étonnement ; 2 être charmé, saisi d'admiration ;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  τεθνηώς, τεθνηῶτος : mort (part pft de θνησκω : mourir)
  τείνω: (aor ἔτεινα; pl que pf hom τέτατο): 1 tendre (un arc, par ex.), tirer, diriger; 2 fixer,
étendre, développer;
  Τειρεσίας, Τειρεσίου (δ): Tirésias (prêtre et devin); / G hom Τειρεσίαο;
  τείρω: user, accabler
  Τεισίας, Τεισίου (ὁ): Tisias, un accusateur d'Alcibiade
  τειχίον, τειχίου (τό): le muret, le parapet
  τειχομαχέω / τειχομαχῶ: faire des opération de siège, attaquer des ouvrages de défense ou
des remparts;
  τεῖχος, τείχους (τό) <sup>2</sup>: la muraille, l'enceinte fortifiée, le rempart, le mur
  τεκμαίρω: (aor ἐτέκμηρα): déterminer, fixer; // MP τεκμαίρομαι: conjecturer, estimer,
déterminer;
  τέκμαρ (τό) (indécl.): 1 le signe, le signe de reconnaissance; 2 le guide, l'amer (terme
maritime);
  τεκμήριον, τεκμηρίου (τό) <sup>2</sup>: 1 indice; 2 témoignage; 3 preuve;
  τέκνον, τέκνου (τό) 1: l'enfant
  τεκνόω / τεκνῶ : engendrer
  τεκόντες, τεκόντων (οί): les parents, les géniteurs (du verbe τίκτω: engendrer)
  τέκος, τέκους (τό): l'enfant
  τεκτονικός, ή, όν: 1 du charpentier, du menuisier, du constructeur; 2 habile à construire;
  τέκτων, τέκτονος (δ): 1 ouvrier menuisier, charpentier; 2 tout ouvrier ou artisan;
  τελέθω: se trouver, être
  τέλειος, α, ον: parfait
  τελειωθείς, τελειωθέντος: à l'âge adulte, devenu grand
  τελετή, τελετής (ή): 1 le Mystère (religieux); 2 \Rightarrow la célébration, la cérémonie, tout ce qui
peut contribuer au rite d'initiation;
  τελευταίον, τελευταίου (τό): la fin; // τελευταίον (τό): expression adverbiale: finalement,
au bout du compte, pour finir;
  τελευταῖος, α, ον <sup>2</sup>: dernier, final, dernier, pour terminer (neutre souvent adverbial)
  τελευτάω / τελευτῶ 1: (aor ἐτελεύτησα ; part. aor. τελευτήσας, τελευτήσαντος; part. pf. :
τετελευτηκώς, τετελευκότος): 1 finir, terminer, achever; 2 mourir;
  τελευτή, τελευτής (ή) ^4: 1 l'accomplissement; 2 la fin; 3 la mort;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  τελέως / τελείως : complètement, absolument
  τελέω / τελ\tilde{\omega} 4: (f τελ\tilde{\omega} , a or ἐτέλεσ\alpha ; i f M τελε\tilde{i} \sigma\theta\alpha ; i i f a or i τελέσ\alpha ; a or i
έτελέσθην / τελέσθην ; part pft MP : τετελεσμένος ) : I mener à terme, terminer, achever,
mener à bien, accomplir, exécuter, réaliser, faire endurer; 2 s'acquitter de, payer, acquitter,
verser; 3 initier; // MP se terminer; se réaliser, s'accomplir; / hom τελείω; 3ème p sg
τελείει; aor ἐτέλεσσα; 3ème p sg pr.M épique τελείεται; inf aor: τλέσσαι;
  τέλη λύειν cf λυσιτελέω: payer sa contribution, être utile, mieux valoir
  τέλος, τέλους (τό) <sup>2</sup>: I l'achèvement, le terme, la fin, le but, la limite, l'extrémité; // ἐς
τέλος: jusqu'à son terme, à fond; διὰ τέλους: jusqu'à la fin, complètement, entièrement,
jusqu'au bout ; 2 la mort ; 3 la fonction, la magistrature ; le pouvoir politique , le magistrat ; /
τέλη, τελῶν (τά): les autorités; 4 l'impôt, le paiement; 5 la partie, la classe, la catégorie;
  τέλος: adv: à la fin, finalement
  τελώνης, τελώνου (ό): le receveur des impôts
  τέμνω ^3: ( τεμ\tilde{\omega} , ἔτεμον , τέτμηκα ; aor 2 hom : τάμε ) : 1 trancher, couper, abattre ; 2
déchirer, ravager;
  τένων, τένοντος (ὁ): le tendon
  τέρας, τέρατος (τό): 1 le monstre; 2 le prodige; 3 le présage;
  τερασκόπος, τερασκόπου: celui qui observe les prodiges, devin
  τεράστιος, α, ον: prodigieux, merveilleux, étrange
  τερατεύομαι: raconter des histoires invraisemblables, des impostures
  τέρετρον, τερέτρου (τό): la tarière
  τέρην, τέρεινα, τέρεν: tendre, délicat
  τέρμα, τέρματος (τό): le terme, la borne
  τερμιόεις, τερμιόεσσα, τερμιόεν G τερμιόεντος, τερμιοέσσης, τερμιόεντος : qui descend
jusqu'aux pieds;
  τερπικέραυνος, ος, ον: qui aime la foudre, qui se plaît à lancer la foudre
  τερπνός, ή, όν : agréable, charmant, gracieux
  τέρπω: (subj aor hom 1 p pl: τραπείομεν): charmer, réjouir, réconforter; // MP τέρπομαι
(aor 2 M ἐτάρπην, duel ἐταρπήτην; aor 2 P ἐτάρφθην; aor 2 sans augm 3ème p sg τάρφθη;
subj aor l^{ere} p pl hom ταρπώμεθα ; inf aor ταρπῆναι / Hom ταρπήμεναι ;) : être charmé de,
jouir de, se réjouir de, goûter le plaisir de (+D, G ou part.); /+G: être rassasié de
```

τέρσομαι: devenir sec, sécher

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985: Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon); les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, sunprimer des lettres une par une à partir de la fin: cf page d'acqueil du site evandre info

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  τέρψις, τέρψεως (\dot{\eta}): le charme, l'agrément
  τέσσαρες / τέτταρες, ες, τέσσαρα / τέτταρα<sup>3</sup>: quatre
  τεσσαράκοντα / τετταράκοντα : quarante
  τέταρτος, \eta, ov : quatrième ; / \acute{e}pq : τέτρατος, \eta, ov ;
  τέτατο : cf τείνω
  τετραίνω ou τιτράω: (aor épq ss augm τέτρηνα; pft passif τέτρημαι): percer, trouer
  τετρακόσιοι, αι, α: 400
  τετραμμένος part pft pass de τρέπω
  τετράπους, ους, ουν (G τετράποδος): à quatre pieds, à quatre pattes, quadrupède
  τετράφαλος, η, ον: aux quatre cimiers
  τετρώδολον, τετρωδόλου (τό): le tétrobole, une pièce de quatre oboles, quatre oboles
  τέττιξ, τέττιγος (\dot{\eta}): la cigale
  Τεῦκρος, Τεύκρου (ὁ): Teucros
  τεῦγος, τεύγους (τό) 4: tout outil: ustensile, instrument, l'arme, le vase, l'urne; Hom
τεύγεα, τευγέων (τά): les armes;
  τεύχω: (τεύξω, ἔτευξα, τέτευχα): I fabriquer, faire, bâtir, produire; 2 provoquer,
préparer, ourdir ; 3 rendre (+2A) ; 4 obtenir ; // MP τεύχομαι (pft MP τέτυγμαι 3ème p sg
τέτυκται; 3^{\text{ème}} p pl pft P hom τετεύχαται, pl que pft hom 3^{\text{ème}} p sg τέτυκτο ou ἐτέτυκτο; part
pft P f τετυγμένος ) : se produire, avoir lieu ; P : + G ou D : être fabriqué, être fait de ; au pft :
se trouver, être;
  τέφρη, τέφρης (ή): la cendre
  τεχνάζω: machiner, ourdir
  τέχνη, τέχνης (ή) ^2: 1 l'art, la technique, le savoir qui en découle, le métier, la profession ; 2
le moyen, l'artifice, la ruse ; / τέχνη πάση : par tous les moyens, par n'importe quel moyen ;
3 le talent, l'habileté;
  τεω = τινί
  τέων = τίνων (cf. τίς, τίς, τίς, τί : qui? quel?)
  τέως: jusque-là, jusqu'alors; pendant un certain temps d'abord; pendant ce temps,
cependant;
  τῆ: ici, là
  τῆ ἡ : par là où (homérique)
```

τῆδε : adv: 1 de ce côté, par ici, ici, là où je suis; 2 de cette manière-ci, ainsi ;

Anacréon / Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I. ch I</u>; ch. II
1-64 :

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
τηθίς, τηθίδος (\dot{\eta}): la tante
  Tηθύς, Tηθύος (ή): Téthys
  τήκω: fondre, liquéfier; faire fondre, épuiser, consumer;
  τῆλε : adv. : au loin , loin ; // pr\acute{e}p. + G : loin de ;
  τηλεδαπός, ή, όν: venant de loin, lointain, étranger
  τηλεκλειτός, ός, όν: illustre au loin, ; / G hom τηλεκλειτοῖο;
  τηλεκλυτός, ός, όν: célèbre au loin
  Τηλέμαχος, Τηλεμάχου (δ): Télémaque
  τηλέσκοπος, ος, ον: qu'on peut voir de loin
  τηλέπυλος, ος, ον: aux portes éloignées les unes des autres; à la grande enceinte; à la
large ville; Τηλέπυλος, ου: Télépyle;
 τηλικόνδε: de cet âge, à cet âge
 τηλίκος, η, ον: d'un tel âge, si vieux, ou si jeune
  τηλικοῦτος, τηλικαύτη, τηλικοῦτο (v) ^{1}: 1 à l'âge que j'ai; 2 aussi âgé, aussi grand; 3
aussi grand, aussi puissant, aussi fort;
  τηλόθεν: de loin;
  τηλόθι: au loin; // τηλόθι + G: loin de, à l'écart de;
  τηλοῦ : 1 adv. : loin, de loin ; 2 prép . + G : loin de ;
  τήμερον / σήμερον <sup>4</sup>: aujourd'hui
  τήμῆ: datif dorien de ἐμή;
  τηνικάδε / τὸ τηνικάδε: au moment (à l'heure) où nous sommes ; à ce moment-là ;
  τηνικαῦτα <sup>3</sup>: alors, à ce moment là ; // τηνικαῦτα ... ἡνίκα : littéralement : à ce moment...
lorsque; -> seulement lorsque;
  τηρέω / τηρ\tilde{\omega}: 1 veiller, épier, guetter; 2 observer, conserver, préserver;
 τητάω / τητ\tilde{\omega} + G : priver de
 τι : adverbial <sup>1</sup> : en quelque manière, en quelque chose, en quoi que ce soit ; atténue
souvent lee mot qui précède (un peu... etc.);
 τί <sup>1</sup>: pourquoi ? en quoi ? comment ? à quoi bon ? quoi ? ; // expr. : διὰ τί / τί δῆτα / τί δὴ
οὖν / τί γάρ / τί ποτε: pourquoi done;: pourquoi done?; τί οὖν: Eh, quoi! Eh bien?; / τί
δ' αν + subj. : que dirais-tu (qu'en dirais-tu) si ...
 τίη: adv inter.: pourquoi donc?
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  τίθημι ^{1}: (impft: ἐτίθην, ἐτίθεις, ἐτίθει, ἐτίθεμεν, ἐτίθετε, ἐτίθεσαν; <math>f θήσω; aor: ἔθηκα,
opt aor θείην; impér. aor : θές; part pr τιθείς, τιθέντος; part. aor. θείς, θεῖσα, θέν, G
θέντος; inf f θήσειν; ): 1 poser, déposer, placer, mettre; 2 établir, fonder, instituer; 3
imposer; 4 produire; donner; 5: +2 A (l'un COD, l'autre attr du COD) faire que de qqn;
rendre; admettre, considérer comme; 6 installer comme; // formes homériques : aor 3ème p pl
θήσομαι, έθέμην, τέθειμαι; aor. 2 3^{\grave{e}me} p sg \ \emph{\'e}θετο hom θέτο; opt aor <math>2^{\grave{e}me} p sg \theta ε\~io; inf aor
θέσθαι; part. aor.: θέμενος, η, ον;): 1 poser sur soi; / expr: τὰ ὅπλα τίθεσθαι: prendre les
armes, se poster armé pour le combat ; 2 se faire, se placer ; 3 instituer, proposer ; décider
(+inf: de); 4 τίθεμαι τι έν + D: considérer qqch comme;
  \tau i\theta \dot{\eta} v \eta, \tau i\theta \dot{\eta} v \eta \varsigma (\dot{\eta}): la nourrice
  τίκτω 1: ( τέξομαι, ἔτεκον, τέτοκα; impf ἔτικτον; part aor f: τεκοῦσα, τεκούσης; aor ss
augm 3^{\grave{e}me} p sg τέκε; aor 2 M \mathbf{1}^{\grave{e}re} p pl poét τεκόμεσθα): 1 engendrer, mettre au jour, enfanter;
avoir un enfant; 2 produire;
  τίλλω: arracher
  Τίμαιος, Τιμαίου (ὁ): Timée
  Τιμαία, Τιμαίας (ἡ): Timaia, nom de femme
  Τιμάνδρα, Τιμάνδρας (ἡ): Timandra, nom de femme
  τιμάω / τιμῶ <sup>1</sup>: (infinitif τιμᾶν ; aor homMP ss augment 3<sup>ème</sup> p pl τιμήσαντο ;part pr MP
τιμώμενος): 1 honorer, respecter, célébrer; 2 évaluer; 3 condamner à;
  τιμή, τιμῆς (ἡ) ^{1}: 1 l'honneur, la marque d'honneur, la faveur; 2 estime, considération ; 3
estimation; la valeur; 4 peine (jur.);
  τίμημα, τιμήματος (τό) <sup>3</sup>: 1 prix, valeur; 2 revenu; 3 peine, amende;
  τίμιος, α, ον: estimable, précieux, honorable, honoré, qui fait honneur, notable;
  Τίμων, Τίμωνος (ὁ): Timon, nom d'homme (notamment Timon d'Athènes, connu pour sa
misanthropie, qui inspira Shakespeare)
  τιμωρέω / τιμωρ\tilde{\omega}^2: +D: 1 secourir; 2 venger qqn; 3 punir; // MP τιμωρέομαι /
τιμωροῦμαι + A : 1 infliger une peine, punir, châtier ; 2 tirer vengeance de, se venger de ;
  τιμωρία, τιμωρίας (ή) ^2: 1 le secours ; 2 la vengeance / expr. τιμωρίαν λαβεῖν : tirer
vengeance; 3 le châtiment; / expr. τιμωρίαν λαβεῖν: prendre châtiment de, punir (+G);
  τιμωρός, ός, όν: vengeur
```

τινάσσω: agiter en tous sens, brandir

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
L'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  τίνω: (aor : ἔτεισεν): payer, acquitter; // Μ τίνομαι (aor ἐτισάμην, 3ème p sg ἐτίσατο; opt
aor 3^{\grave{e}me} p sg τίσαιτο ) : châtier, punir ;
  τίπτε : adv interr poét : pourquoi donc ?; / τίφθ ' devant voyelle aspirée ;
  τίς, τίς, τί^{-1}: (toujours accentué de l'aigu) adj: quel, quelle; pr: qui? quoi? que?
lequel ?; // expr. : τί τοῦτ ' ; qu'est cela ? ; τί τοῦτ ' < ἐλεξας se> : qu'as-tu dit là ?; τί σοὶ
τοῦτο; : que signifie cela pour toi ? que t'importe ? qu'est-ce que cela peut te faire ?; τίποτε
ou τί ποτε: mais enfin, quoi ...;
  τις, τις, τι G τινος / του / hom τευ 1: (jamais accentué) adj. indéfini quelque, un, une ; un
certain; (avec une négation: aucun); // pr. quelqu'un, quelque chose, on; (avec une
négation: personne); // τι, adverbial 1: en quelque manière, à peu près, assez; // τις: sert
uniquement, après un adjectif, à en atténuer le sens ;/ NA neutre pl ionien : ἄσσα;
  Τισσαφέρνης, Τισσαφέρνους (ὁ): Tissapherne, satrape perse des provinces côtières
d'Asie Mineure pendant la guerre du Péloponnèse ;
  τίτθη, τίτθης (\dot{\eta}): la nourrice
  τιτθός, τιτθοῦ (ὁ): le sein
  τιτράω / τιτρ\tilde{\omega}: ( τρήσω, ἔτρησα): trouer, percer;
  τιτρώσκω: ( τρώσω, ἔτρωσα; aor 2 passif ἐτρώθην pft P τέτρωμαι): blesser
  τίω: (impf sans augment τίεν; impf itératif hom τίεσκον; opt aor 3 pers pl : τίσειαν;) : 1
honorer, estimer; respecter; 2 évaluer, estimer, payer qqch à l'aune de (+D);
  τλάμων dorien, pour τλήμων,ων,ον: malheureux, misérable
  τλατός, ά, όν dorien, pour τλητός, ή, όν : tolérable
  * \tau\lambda\dot{\alpha}\omega / \tau\lambda\ddot{\omega} 3: ( \tau\lambda\dot{\eta}\sigma\omega , \ddot{\epsilon}\tau\lambda\eta\nu , \tau\dot{\epsilon}\tau\lambda\eta\kappa\alpha ; inf aor : \tau\lambda\ddot{\eta}\nu\alpha\imath ; impératif : \tau\lambda\ddot{\eta}\theta\imath; patr pf
τετληώς, τετληότος ): 1 supporter, souffrir, endurer; avoir la force de ; 2 tenir bon ; être
obstiné, ou endurant ; 3 oser ;
  τλήμων, ων, ον ^2: adj.: 1 qui supporte, qui endure, patient, pitoyable, infortuné,
malheureux, misérable ; 2 endurant, brave, courageux; // subst. τλήμων τλήμονος (ὁ) : le
malheureux ; / dorien τλάμων ;
  τλητός, ή, όν: tolérable; / dorien τλατός, ά, όν;
  \tau \acute{o} + infinitif: le fait de + infinitif
```

τὸ  $\delta \dot{\varepsilon}$ : adv. mais en fait

τόδε adv: ici (avec mvt)

 $\tau \circ i = \circ i$ 

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
```

```
τοί = οἵ (relatif)
 τοι <sup>1</sup>: ( encl.) : particule d'insistance : 1 il est sûr que, crois-moi ; justement, précisément ;
2 souvent utilisée pour introduire une sentence : vraiment, assurément, oui ; 3 alors, eh bien ;
  τοι (encl.) = σοί : fréquent chez Homère
 τοιγάρ: hom.: hé bien donc (se puisque tu le demandes)
  τοιγαροῦν: voilà donc pourquoi; hé bien donc;
  τοίνον <sup>1</sup>: 1 hé bien! or, enfin bref, certes, donc, justement; 2 dès lors, maintenant, alors
(signale le passage à un autre propos);
  τοῖος, τοία / τοίη, τοῖον: tel; τοῖος...οἷος ...: tel que... tel;
  τοιόσδε, τοιάδε / τοίηδε, τοιόνδε ^2: tel, tel que voici; tel que je vais dire;
  τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο (v) ^{1}: (neutre pl τοιαῦτα): tel, de telle sorte, de cette qualité, de
ce genre ; si important ; (peut être précédé d'un article : τὸ τοιοῦτον : une telle chose, oi
τοιοῦτοι : de telles personnes) ; en corrélation avec οἷος ,α,ον, ou avec οἷον: tel... que ;
  τοῖχος, τοίχου (ὁ): le mur, la paroi; le flanc (d'un bateau);
  τοιχωρύκος, τοιχωρύκου (δ): le perce-muraille, le voleur
  τοιχωρυχέω / τοιχωρυχῶ : percer les murailles (pour voler), être perce-muraille
  τοκάς, τοκάδος : adj f: qui a enfanté, qui est mère
 τοκεύς, τοκέως (ὁ): le géniteur, le parent (père ou mère); au pl les parents; ( N pl Hom:
τοκῆες ; A Hés. : τοκῆα )
 τόκος, τόκου (ὁ) <sup>2</sup>: 1 l'enfantement, l'accouchement; 2 τόκοι, τόκων (οἱ): a) les enfants;
b) les «petits»; les intérêts (financiers);
  τόλμα, τόλμης (ἡ) <sup>3</sup>: l'audace, la hardiesse, le courage
  τολμάω / τολμ\tilde{\alpha} : ( aor ἐτόλμησα, part aor τολμήσας, part pft P: τετολμημένος;): I oser,
avoir la force ou l'audace de, avoir le culot de ; 2 avoir le courage de ; 3 supporter de , se
résigner à ;
 τόλμημα, τολμήματος (τό): 1 action hardie, action audacieuse; 2 hardiesse, audace,
entreprise violente;
  τολυπεύω: 1 tirer, filer la laine, l'enrouler autour de la quenouille; 2 tramer, ourdir;
  τομή, τολμῆς (ή): coupure, amputation
  \tau \acute{o} v = \acute{o} v \ relatif (Hom)
```

τόνος, τόνου (ὁ): 1 le muscle; 2 la force; 3 l'intensité

τοξάριον, τοξαρίου (τό): le petit arc

τοὐνθένδε = τὸ ἐνθένδε : à partir d'ici, à partir de ce moment

τοὐπί = τὸ ἐπί; / hellénisme τὸ ἐπί  $\sigma \varepsilon$ : en ce qui te concerne, pour ce qui est de toi ;

τοὔνομα = τὸ ὄνομα

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  τοὖπιόντος = τοῦ ἐπιόντος de ὁ ἐπιών, ἐπιόντος le premier venu (ἔπειμι, ἐπίεναι : survenir)
  τοὕπισθεν = τὸ ὅπισθεν : l'arrière
  τούργον = τὸ ἔργον, ου : le travail, l'entreprise, l'acte, le forfait
  τουτὶ = τοῦτο
  τουτον\hat{i} = τοῦτον + i (i: voyelle d'insistance, peut ne pas se traduire)
  τόφρα: pendant ce temps
  τραγικός, ή, όν: tragique
  τράγος, τράγου (ό): le bouc
  τραγωδία, τραγωδίας (ή): la tragédie
  τραγωδοί, τραγωδῶν (οί): le concours tragique
  τράπεζα, τραπέζης (ἡ) <sup>2</sup>: la table
  τραπεζοποιός, τραπεζοποιοῦ (ὁ): l'esclave chargé de dresser la table pour le repas
  τραυλίζω: ( aor. έτραύλισα ; part aor τραυλίσας ): avoir un défaut de prononciation
  τραυλότης, τραυλότητος (ή): le défaut de prononciation; le bégaiement
  τραῦμα , τραύματος (τό) : la blessure
  τράχηλος, τράχηλου (ὁ): le cou, la nuque
  τραχύνω: irriter, exaspérer
  τραχύς, τραχεῖα, τραχύ: 1 rugueux, rocailleux; 2 âpre, agité, rude; 3 cruel, dur;
  τρεῖς, τρεῖς, τρία ^2: ( G τριῶν ): trois
  τρέμω: trembler
  τρέπω ^3: ( τρέψω, ἔτραπον / ἔτρεψα, τέτροφα) :1 tourner, faire tourner, retourner; 2 mettre
en fuite, provoquer la déroute de ; // MP τρέπομαι <sup>3</sup>: ( τραπήσομαι , aor ἐτρεψάμην , aor 2
έτραπόμην 3<sup>ème</sup> p sg έτράπετο, aor 2 P έτράπην, τέτραμμαι; part aor 1 τρεψάμενος, part pft
pass τετραμμένος ): 1 tr + A: mettre en fuite, culbuter; modifier; 2 intr.: a) se retourner
(l'aor 2 a parfois un sens négatif : fuir ); se tourner vers, se diriger vers (\pi \rho \circ \zeta + A); b)
τρέπομαι ἐπί + A : se livrer à , se tourner vers ; c) s'adonner à, se mettre à ; d) se modifier, se
transformer;
  τρέφω ^{2}: ( \thetaρέψω, έ\thetaρεψα, τέτροφα; impf ἔτρεφον, 3^{\grave{e}me} p sg impf sans augment τρέφεν;
inf aor θρέψαι; ); MP τρέφομαι <sup>3</sup>: ( θρέψομαι / τραφήσομαι , ἐτράφην / ἐτρέφθην / aor 2
rare: ἔτραφον, τέθραμμαι / pft hom de forme active τέτροφα; opt M 2^{ime} p sg :θρέψαιο;): I
faire cailler (le lait), faire coaguler; M: se coaguler, se plaquer; 2 nourrir, élever, avoir à
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info: 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
charge; 3 faire vivre, maintenir en vie, faire prospérer; // sens passif: 1 être nourri, être
élevé, grandir ; 2 être éduqué ;
  τρέχω: ( δραμοδμαι, ἔδραμον, δεδράμηκα; inf. aor. δραμεῖν): courir, accourir; / aor 2
hom ss augm 3<sup>ème</sup> p sg δράμεν;
  τρέω: ( \tau \rho \dot{\epsilon} \sigma \omega, \ddot{\epsilon} \tau \rho \epsilon \sigma \alpha): trembler, avoir peur
  τριάκοντα <sup>2</sup>: trente ; / οἱ τριάκοντα : les Trente (citoyens munis des pleins pouvoirs) :
régime des Trente : régime oligarchique imposé à Athènes par Sparte en 404-403 ;
  τριακόσιοι, αι, α: trois cents
  τριδή, τριδής (ή): I usure par frottement; 2 perte de temps, délai, lenteur;
  τρίβω: 1 user par frottement, broyer; 2 épuiser;
  τρῖγλα, τρίγλης (\dot{\eta}): mulet de mer, ou rouget
  τρίετες : neutre adv : pendant trois ans
  τριηραρχέω / τριηραρχῶ 3: équiper ou commander une trière;
  τριηραρχία, τριηραρχίας (\dot{\eta})^3: la triérarchie
  τριήραρχος, τριηράρχου (ὁ) 4: le triérarque
  τριήρης, τριήρους (ή) ^2: ( A τριήρη ): la trière (vaisseau qui comporte trois rangs de
rameurs);
  τρικέφαλος, ος, ον: tricéphale, qui a trois têtes
  τρίληνος, ος, ον: aux trois prunelles, aux trois yeux, à trois perles
  τριπλοῦς, τριπλη, τριπλοῦν: triple, où se croisent trois routes (1^{\text{ère}} et 2^{\text{ème}} déclinaisons
contractes)
  τρίπους , ους, ουν (G τρίποδος ): à trois pieds, tripode ; // subst. τρίπους , τρίποδος (ὁ) : le
trépied;
  τρίς: trois fois
  τρισάθλιος, α, ον: trois fois malheureux; τρισάθλιε: pauvre bougre! ou triple méchant!
misérable! triple gueux!
  τρισκαιδέκατος, τρισκαιδεκάτη, τρισκαιδέκατον: treizième
  τρισκακοδαίμων, τρισκακοδαίμονος: trois fois malheureux, trois fois infortuné
  τρισμύριοι, αι, α: trente mille
  τρισχίλιοι, αι, α: trois mille ( G τρισχιλίων )
```

τριταῖος, α, ον: troisième; du troisième jour; expr.: τριταῖοι ἀπηνέχθημεν: nous avons

été entraînés le troisième jour ...;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  τρίτατος, η, ον: troisième
  τρίτος, η, ον <sup>3</sup>: troisième, en troisième; expr. τρίτος αὐτός : lui-même en troisième = avec
deux autres ; neutre adv avec article : la troisième fois ou en troisième lieu ; / τὰ τρίτα : le
troisième prix;
  τρίττυς, τρίττυος (ή): la trittye (=1/3 de tribu; = 4 naucraries)
  Τριτωνομένδητες, Τριτωνομενδήτων (οί): Tritônomendètes (Tritons-boucs-égyptiens)
  τριχάϊκες, ων: 1 formant trois tribus, aux trois tribus, tripartites; 2 = τρίχας ἀϊσσοντες:
qui agitent la crinière de leur casque, =>belliqueux ;
  τριχη : de trois façons, triplement
  τριχίς, τριχίδος (\dot{\eta}): la sardine (dont les arêtes sont fines comme des <u>cheveux</u>)
  τρίχωμα, τριχώματος (τό): la toison
  τριώβολον, τριωδόλου (τό): 1 le triobole, une pièce de trois oboles; 2 les 3 oboles, le
triobole (= \frac{1}{2} salaire quotidien d'un ouvrier);
  Τροία, Τροίας / Τροίη, Τροίης (ἡ): pays dont Ilion est la capitale, Troade, Troie
  Τροίηνδε: adv.: à Troie, vers Troie (avec mvt)
  τρόμος, τρόμου (ὁ): le tremblement
  τρόπαιον, τροπαίου (τό) 4: le trophée; // expr: τρόπαιον στῆσαι τῶν πολεμίων: élever un
trophée de victoire sur les ennemis (le G indique la cause du trophée);
  τροπή, τροπής (ή): 1 révolution ( d'un astre); 2 changement de direction, changement; 3
la mise en déroute ; / τροπὴν ποιεῖσθαι : mettre en déroute ;
  τρόπις, τρόπιος (\dot{\eta}): la quille (d'un bateau)
  τρόπος, τρόπου (ὁ) ^{1}: 1 tour, tournure; 2 la manière, la façon; / expr. τοῦτον τὸν
τρόπον, τόνδε τὸν τρόπον: de cette manière; πάντα τρόπον: de toute façon, en tout cas; κατὰ
τὸν αὐτὸν τρόπον : de la même façon; ὃν τρόπον : de quelle façon ; 3 manière d'être
convenable ; κατὰ τρόπον : comme il convient ; ἀπὸ τρόπου : d'une manière qui ne convient
pas ; 4 l'habitude; 5 le comportement; l'attitude ; le tempérament, le caractère, l'humeur ; au
pl.: les mœurs ; 6 l'intention ;
  τροφεύς, τροφέως (ὁ): celui qui élève, le nourricier, le parent
  τροφή, τροφής (ή) ^3: 1 la nourriture; 2 l'approvisionnement, (au pl) le ravitaillement; 3 le
fait d'élever, l'éducation, le soin ; 4 rejeton, lignée ;
```

τρόφιμος, τροφίμου (ὁ): le maître; / τροφίμη, τροφίμης (ἡ): la maîtresse;

τροφός, τροφοῦ (ἡ): la nourrice

Τυδεύς , Τυδέως (ὁ) : Tydée τύλος , τύλου (ὁ) : le durillon, le cal τύμβος , τύμβου (ὁ) <sup>3</sup>: la tombe, le tombeau

ordinaire;

```
τῶ : alors, c'est pourquoi τῶ = οὕτως : ainsi 
τῷ : adverbial : pour cette raison, par conséquent, donc ; alors ; / τῷ ῥα : ainsi donc ; τῷ = τίνι : \textit{pronom interrogatif} 
τώς : ainsi ; de même ; / τώς ... ὡς (ὥς) : de même que... , de même... ;
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Ándodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploj: utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  Ύάδες, Ύάδων (αi): les Hyades (constellation dans le Taureau)
  ὑακίνθινος, ὑακινθίνη, ὑακίνθινον: d'hyacinthe, de jacinthe; couleur d'hyacinthe;
  Υάκινθος, Υακίνθου (\dot{o}): Hyacinthe (aimé d'Apollon, qui le tua involontairement, et le
transforma en fleur (jacinthe, ou lys martagon, on ne sait);
  ύάλινος, η, ov: fait de verre, de verre
  ύβρίζω <sup>1</sup>: I se conduire avec orgueil ou violence ; 2 εiς + A : outrager qqn ; maltraiter ; //
M ὑβρίζομαι : outrager, faire injure ;
  ὕβρις, ὕβρεως (ἡ) ^2: (G épique ὕβριος): 1 la démesure, l'orgueil, l'arrogance, l'insolence;
2 outrage;
  ὕδρισμα, ὑδρίσματος (τό): violence, excès; outrage;
  ύβριστής, ύβριστοῦ: violent, fougueux, sauvage, emporté, orgueilleux, insolent, arrogant; /
sup ύβριστότατος;
  ύγιαίνω: 1 aller bien; 2 être sain d'esprit;
  ύγιεινός, ή, όν: qui donne la santé, salutaire, salubre, hygiénique
  ὑγιής, ής, ές <sup>4</sup>: 1 bien portant; sain; 2 sensé, crédible; 3 bon;
  ύγρόν, ύγροῦ (τό): le liquide, le fluide
  ὑγρός, \dot{\alpha}, \dot{\alpha}, \dot{\alpha} : 1 humide; 2 liquide;
  ὕδιον, ὑδίου (τό): le pourceau (hapax provenant de \tilde{v}_{\varsigma}, \dot{v}_{\delta\varsigma}: le porc, la truie?)
```

ύδος, ύδους (τό): l'eau

ύλακή, ύλακῆς (ἡ): l'aboiement

 $\ddot{\nu}$ λη,  $\ddot{\nu}$ λης ( $\dot{\eta}$ ): le bois, la forêt

ύμεῖς, ὑμᾶς, ὑμῶν, ὑμῖν ¹: vous

ύδρεύομαι: faire de l'eau, se ravitailler en eau, puiser de l'eau

irrégulier : viεῖ / viεῖ , D pl attique viεσι / hom viοῖσιν / viάσιν ) : le fils

υίος / ὑός, οῦ (ὁ)  $^1$ : (N hom υίεες NA pl ὑεῖς / υίεῖς / hom υἶας; G homérique υἷος D

ύδρία, ύδρίας (ἡ): hydrie, vase à puiser de l'eau, jarre

Ύκκαρα, Ύκκάρων (τά): Hiccara, ville de Sicile

ύλακτέω / ύλακτῶ : crier, hurler; aboyer;

ύλήεις, ύλήεσσα, ύλήεν G ύλήεντος : boisé

ύδροφόρος, ος, ον: qui produit de l'eau, producteur d'eau

ύπεξαιρέομαι / ὑπεξαιροῦμαι : M : ( aor ὑπεξειλόμην; part aor ὑπεξελόμενος ) : se réserver à

soi-même, mettre de côté pour soi-même;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ὑπέρ + G 1: I au-dessus de ; 2 sur, émergeant de (sur, sans mvt, avec contact ; cf Bailly, sens
I); 3 pour, par, au sujet de, au nom de, dans l'intérêt de, à la place de, en faveur de, pour la
défense de ;
  ὑπέρ + A 1: au-dessus de ; au-delà de ;
  ύπεραγαπάω / ὑπεραγαπῶ : ( impft : ὑπερηγάπων ) : aimer avec excès ;
  ύπεραισχύνομαι: être tout confus
  ύπεραυγής, ής, ές: rayonnant, brillant d'un vif éclat, scintillant de rayons
  ύπερβαίνω: ( ὑπερβήσομαι, ὑπερέβην, ὑπερβέβηκα): 1 passer au-delà ou au-dessus de,
franchir; 2 dépasser, surpasser; 3 omettre, négliger, violer (une loi); / aor hom 3ème p sg :
ύπέρβη;
  ύπερδάλλω<sup>3</sup>: ( impft ὑπερέδαλλον ): 1 lancer par-dessus; 2 dépasser; surpasser;
  ὑπέρβιος, ος, ον: très violent
  ύπερβολή, ὑπερβολῆς (ἡ)<sup>3</sup>: I l'excès, le comble ; 2 l'exagération ; 3 le dépassement ;
  Ύπέρβολος, Ύπερβόλου (ὁ): Hyperbolos, nom d'homme; marchand de lampes,
démocrate, attaqué par Aristophane dans 4 de ses pièces, entre 424 et 421, ostracisé en 417.
  ύπερεπαινέω / ύπερεπαινῶ : ( aor. : ὑπερεπήνεσα ) : louer avec excès, couvrir d'éloges
  ύπερεσθίω: manger avec excès, se goinfrer
  ύπερέχω / ύπερίσχω : + G : l'emporter sur
  ύπερήδομαι: être au comble du plaisir
  ύπερηνορέων, ύπερηνορέοντος: arrogant, présomptueux
  ύπερήφανος, ος, ον: très arrogant, d'une extrême arrogance
  ύπερηφάνως: orgueilleusement
  ύπερθαυμάζω: être très étonné, être très admiratif
  ὑπερθρώσκω: s'élancer vers le haut, vers les airs
  ύπερικταίνομαι: ( impf 3^{ème} p pl \dot{v}περικταίνοντο ):: s'empresser, s'agiter, se mouvoir très
vite
  Ύπερίων, Ύπερίονος (δ): Hypérion
  ύπερκύδας, ύπερκύδαντος: glorieux entre tous
  ύπερμεγέθης, ης, ες: énorme
  ύπερμενέοντες, ων: orgueilleux de leur puissance, arrogants

υπερμενής, ής, ές : très puissant
```

ὑπέροπλος, ος, ον: arrogant, très armé

ύπέρπικρος, ος, ον: très aigre, très dur, hargneux ύπερπίμπλημι: remplir outre mesure, gorger de ύπερπλούτος, ος, ον: extrêmement riche ύπερπονέω / ύπερπονῶ: travailler à l'excès, faire des exercices excessifs ύπερτέλλω: + G: s'élever au dessus de ύπερτερίη, ύπερτερίης (ή): le caisson, le dessus (la bâche?) ύπερφέρω: 1 être éminent; 2 : +G l'emporter sur, être supérieur à ; ύπερφίαλος, ος, ον: 1 très fort, très puissant; 2 orgueilleux, arrogant; ύπερχαίρω: se réjouir extrêmement, être au comble de la joie, être fou de joie ύπέρχομαι: ( ὑπερελεύσομαι, ὑπερῆλθον, ὑπερελήλυθα): se glisser par dessous, s'introduire sournoisement; ύπερῶον / ὑπερώϊον, ου (τό): étage supérieur (réservé aux femmes) ύπεύθυνος, ος, ον 4: 1 soumis à reddition de comptes, comptable; 2 soumis à; ὑπέχω  $^3$ : ( ὑφέξω , ὑπέσχον ) : 1 mettre sous, tendre ; 2 être soumis à, subir ; // δίκην ὑπέχειν : subir un châtiment ; 3 ὑπέχω ou au M : ὑπέχομαι + inf. : prétexter, alléguer, mettre en avant ὑπήκοος, ος, ον : docile, soumis à (+D)ύπηρετέω / ὑπηρετῶ <sup>4</sup>: + D: 1 servir comme rameur; 2 servir, se mettre à la disposition de, faire son service, assister; 3 se soumettre à, obéir à, être docile à ; ύπηρέτης, ὑπηρέτου (ὁ): le serviteur, celui qui est aux ordres de, l'adjoint, l'acolyte ύπισχνέομαι / ύπισχνοῦμαι <sup>2</sup>: ( ύποσχήσομαι , ύπεσχόμην , ύπέσχημαι ; part aor 2  $\dot{\nu}$ ποσγόμενος; subj aor 2:  $\dot{\nu}$ πόσγωνται; ): 1 promettre; 2 se faire fort de; 3 entreprendre; ὕπνος, ὕπνου (ὁ) 4: le sommeil; (svt au pl. οἱ ὕπνοι) ύπνόω / ύπνῶ : dormir  $\dot{\upsilon}$ πό <sup>1</sup>: adv. : dessous, en-dessous, par dessous, en bas  $\dot{v}$ πό + A <sup>1</sup>: 1 sous (avec mvt); 2 derrière; 3 sous l'autorité de ; /  $\dot{v}$ φ' devant esprit rude; ὑπό + D 1: 1 sous (sans mvt); 2 sous, au pouvoir de; hom: par exprime l'agent ou l'instrument; 3 sous l'influence de, avec l'accompagnement de, escorté par ; / ὑφ' devant

esprit rude; post posé  $\mathring{v}\pi o$ ;  $\mathring{v}\pi \alpha \acute{i}$ : ép $q = \mathring{v}\pi \acute{o}$  devant  $\gamma$ ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  \dot{v}\pi\dot{o} + G^{1}: 1 sous, de dessous ; 2 sous l'effet de, du fait de , sous l'influence de, sous
l'empire de, à cause de, grâce à ; 3 sous le gouvernement de; 4 <u>avec un vb passif</u> : par ; / ὑφ΄
devant esprit rude;
  ὑποβάλλω: (\dot{v}ποβαλ\tilde{\omega}, \dot{v}πέβαλον, \dot{v}ποβέβληκα): mettre sous; // M: s'approprier, faire
passer pour sien;
  ύποβλέπω: regarder par en dessous
  ὑποβλήδην: en réplique
  ύποβρέχω : (\dot{v}\pi o\beta \rho \dot{\epsilon} \dot{\xi}\omega , \dot{v}\pi \dot{\epsilon}\beta \rho \dot{\epsilon} \dot{\xi}\alpha ) : mouiller, arroser légèrement, humecter ; / MP
ύποδρέχομαι : ( part pft P : ὑποδεδρεγμένος ,\eta , ov ) : être légèrement imbibé <de vin>, être
un peu ivre, pompette;
  ύπογράφω: 1 écrire, inscrire, ou peindre en dessous; 2 esquisser, représenter; 3 farder;
  ύποδεής, ής, ές: inférieur; / comparatif ὑποδεέστερος;
  ὑποδείκνυμι: montrer, indiquer, proposer
  ύπόδεσις, ὑποδέσεως (ἡ): sandale, chaussure (lacée)
  ὑποδέγομαι ^4: (f ὑποδέξομαι , aor ὑπέδεκτο ) recevoir sous son toit, recevoir, accueillir
  ὑποδέω: (; aor\ M\ hom: \dot{v}\pi\dot{o}... \dot{\epsilon}\delta\dot{\eta}\sigma\alpha\tau o): attacher par en dessous, chausser, nouer; /\ M: se
chausser; / P ( P pft  \dot{v}ποδέδεμαι ): être chaussé;
  ύπόδημα, ύποδήματος (τό): la chaussure
  ὑποδοχή, ὑποδοχῆς (ἡ): réception à un repas; repas, banquet;
  ὑπόδρα : adv. : de travers, par en-dessous
  ύποδύομαι: 1 s'insinuer, se glisser dans ; 2 s'insinuer dans les bonnes grâces de, se gagner
la faveur de ; 3:+G: sortir de dessous ;
  ύποζεύγνυμι : (aor \dot{v}πέζευξα) : atteler, mettre sous le joug
  ύποζώννυμαι ( participe parfait : ὑπεζωσμένος , η, ον ): retrousser et serrer à la ceinture
  ὑπόθεσις, ὑποθέσεως (ἡ) ^4: 1 ce qui est à la base de, la base, le fondement ; 2 l'hypothèse ;
3 le sujet, le thème, le propos ;
  ύποθράσσω / ύποθράττω : ( impf ὑπέθραττον ) : troubler, inquiéter, effrayer ;
  ὑποίγνυμι: ouvrir secrètement; entr'ouvrir
  ὑποκάτω: + G: en dessous de, en bas de
  ύποκλίνω: incliner
  ύποκρίνομαι (impér aor ὑπόκριναι): 1 répondre; 2 interpréter, expliquer;
  ύποκριτής, ύποκριτοῦ (ὁ): l'acteur
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée</u> ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ύπολαμβάνω ^{1}: ( \dot{v}πολή\psiομα^{1}, \dot{v}πέλα\dot{v}ον, \dot{v}πείλη\phiα ) : I prendre par dessous, accueillir ; I
surprendre ; 3 prendre ensuite ; succéder ; 4 prendre la parole ; répondre, reprendre ; 5
supposer, admettre, être d'avis, penser; croire ; 6 comprendre ; +2 A comprendre qqch
comme, considérer qqch comme;
  ύπολείπω <sup>3</sup>: ( ὑπολείψω , ὑπέλιπον , ὑπολέλοιπα ; impf MP3ème p sg ὑπελείπετο ; part aor
P ὑπολιπόμενος ) : laisser derrière ; / MP être laissé en arrière, rester , rester en arrière ;
  ύπολογίζομαι: prendre en compte, prendre en considération
  ὑπόλοιπος, ος, ον <sup>4</sup>: qui reste; qui survit;
  ύπομένω ^2: (aor ὑπέμεινα; inf. aor. : ὑπομεῖναι; ): 1 rester en arrière; attendre; 2
consentir à, accepter de ; 3 endurer, supporter ;
  ύπομιμνήσκω: faire ressouvenir qqn (A) de qqch (G), rappeler qqch (G) à qqn (A);
  ύπονοέω / ὑπονοῶ: ( part aor ὑπονοήσας ): conjecturer, supposer, soupçonner;
  ὑπόνοια, ὑπονοίας (ἡ): 1 conjecture, supposition, soupçon; 2 allusion par insinuation,
allusion, signification allégorique;
  ὑποπέμπω: + A: envoyer sous
  ύποπίπτω : ( impft ύπέπιπτον) : + D : tomber sous
  ὑπόπτερος, ος, ov : soutenu par des ailes, muni d'ailes, ailé
  ύποπτεύω: 1 se douter de, conjecturer; 2 avoir des soupçons, soupçonner;
  \dot{\omega}ποπτήσσω: + A: trembler de peur devant
  "ύποπτος, ος, ον: + G: 1 suspect, qu'on soupçonne de ; 2 soupçonneux de, qui soupçonne
  ύπόρνυμι: (aor ὑπῶρσα): exciter un peu, insensiblement; susciter insensiblement, faire s'élever;
  ὑπορράπτω: coudre astucieusement
  ὑποσείω : secouer
  ὑποστηρίζω: étayer, soutenir
  ύποστρέφω: (part aor ὑποστρέψας): intr: revenir en arrière, s'en retourner;
  ύπόσχεσις, ύποσχέσεως (ή): la promesse
  ύποτελέω / ύποτελῶ : 1 acquitter, verser, payer ; 2 s'acquitter de ;
  ύποτέμνω: ( part aor ὑποταμών ): couper à la base, couper en-dessous;
  ὑποτίθημι <sup>4</sup>: placer sous ; offrir ; // M poser en principe ; admettre ;
  ύποτρέχω: (pft ὑποδέδρομα): courir par en-dessous
  ὑπότροπος, ος, ον: qui s'en retourne, qui est de retour, qui revient
```

ύπουργέω, ὑπουργῶ: (inf f ὑπουργησεῖν): rendre service, travailler sous les ordres de ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ὑποφαίνω: (aor ὑπέφηνα): montrer (qqch: A) de dessous (G), tirer de dessous pour
montrer; // M ὑποφαίνομαι: apparaître par en dessous, se montrer faiblement, commencer à
paraître, poindre;
  ύποφέρω: ( inf aor: inf aor: inf aor): 1 emporter, ou porter par en dessous; 2 supporter; m P:
être précipité dans ; εἰς +A : se laisser entraîner à ;
  ύποφθέγγομαι: parler tout bas, murmurer
  ύποχείριος, ος / α,ον: +D: qui est sous la main de, soumis à, au pouvoir de;
  ύποψία, ύποψίας (ή) <sup>4</sup>: soupçon
  ὕπτιος, α, ον: à la renverse, renversé en arrière, sur le dos, couché sur le dos
  ύσμίνη, ύσμίνης (ή): la mêlée
  ὕστατα: pour la dernière fois
  ὕστατος, ὑστάτη, ὕστατον: dernier; ultime, suprême; / τὸ ὕστατον: parfois neutre
adverbial;
  ύστεραία, ὑστεραίας (ἡ): le jour suivant; // ὑστεραία (τῆ): le lendemain (... ἢ \tilde{\mathfrak{h}}: du jour
où...);
  ύστεραῖος, α, ον: du lendemain, du jour suivant
  ύστερέω / ὑστερῶ : 1 être en retard, prendre du retard ; 2 manquer du nécessaire ; + G :
manquer de;
  ύστερίζω: être en retard
  ὕστερον <sup>1</sup>: 1 derrière; 2 puis, ensuite, plus tard; // χρόνω ὕστερον : plus tard;
  ὕστερος, α, ov <sup>3</sup>: suivant, plus tardif, postérieur
  ὑφαίνω: (impf hom : \dot{v}φαίνεσκον ; pft passif <math>\ddot{v}φασμαι): 1 tisser; 2 composer; 3 tramer,
ourdir:
  ύφαιρέω / ύφαιρῶ 4: dérober, soustraire
  ύφαντός, ή, όν: tissé
  ύφάπτω: allumer par en-dessous, mettre le feu à , incendier
  ύφέρπω: s'insinuer, se glisser, ramper par en dessous; envahir sornoisement;
  ύφηγητής, ύφηγητοῦ (ὁ): le guide, le conseiller
  ύφίημι : ( part aor ὑφείς , ὑφέντος ) : 1 dresser contre, suborner ; 2 relâcher, se relâcher ;
  ὑφίστημι: tr: placer sous; poser comme fondement; // intr: ( part aor 2 ὑποστάς,
```

 $\dot{\nu}$ ποστάντος): 1 se charger de ; 2 faire face, tenir tête ; résister à ;

ύφοράω / ύφορῶ : redouter

Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/ Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/ Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II 1-64

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de L'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,

éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info ύψαγόρης, ύψαγόρου adj: aux propos sublimes ύψερεφής, ής, ές: au toit élevé ὑψηλός, ή, όν: 1 haut, élevé, altier; 2 gonflé, érigé; ΰψι: en haut, dans les hauteurs; μάλα ὕψι: très haut ύψιβρεμέτης, ύψιβρεμέτου: adj: qui gronde en haut du ciel, altitonnant ύψίκομος, ος, ον: à la haute chevelure, à la haute frondaison; / G hom ὑψικόμοιο ύψιμέδων, ων, ον: qui domine dans le ciel ύψιπετήεις, ύψιπετήεσσα, ύψιπετήεν: qui vole haut ύψιπετής, ής, ές : qui vole haut, élevé, haut ύψόροφος, ος, ov : au toit ou au plafond élevé ὑψόσε: adv.: vers le haut (mvt); en haut  $(sans\ mvt)$ ; ὕω :  $(aor \tilde{b} \sigma \alpha)$  : faire pleuvoir Φ φαέθων, φαέθοντος adj: brillant Φαέθων, Φαέθοντος (ὁ): 1 Phaéton (héros mythologique: fils du Soleil, d'après certaines versions de la légende, il voulut conduire le char du Soleil et, ne sachant pas maîtriser l'attelage aérien, qui se mit à ravager la terre, fut foudroyé par Zeus; dans d'autres versions de la légende, il serait fils d'Eôs (Aurore)...); roi du soleil, dans les <u>Histoires Véritables</u> de Lucien.; 2 Phaéton, coursier d'Aurore (« Le Brillant » ); φαεινός, ή, όν: étincelant, brillant, luisant, resplendissant Φαίακες, ων (οί): les Phéaciens (cf Odyssée, chants IX à XII) Φαίαξ, Φαίακος (ὁ): Phéax, l'un des chefs de l'aristocratie (ambassade en Sicile en 423 av. J.C) φαίδιμος, ος, ον G φαιδίμου: 1 étincelant, brillant; 2 illustre, noble; φαιδρός, ά, όν: brillant, radieux, heureux Φαιδώνδας, Φαιδώνδου (ό): Phaedondas ou Phédondas, disciple de Socrate Φαίηκες, Φαιήκων (οί): les Phéaciens φαίνω  $^{1}$ : ( φαν $\tilde{\omega}$  , ἔφηνα , πέφαγκα ; impf : ἔφαινον ) : I faire briller ; éclairer ; 2 absol $^{l}$  : briller, luire, paraître; 3 rendre visible, faire voir, montrer; // MP φαίνομαι <sup>1</sup>: ( φανήσομαι / φανοῦμαι, ἐφάνην, aor hom ss augm φάνη, πέφασμαι /πέφηνα; impf ἐφαινόμην,  $3^{\grave{e}me}$  p sg έφαίνετο ; opt aor φανείην ; inff M φανεῖσθαι ; part aor φανείς , φανέντος ):I apparaître, se

montrer; +part, apparaître clairement comme, se montrer, se révéler comme; 2 briller,

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
étinceler; 3 paraître, sembler; \muou \varphiaív\epsilonta\iota + inf. : il me semble + inf. ; 4 se révéler, paraître
aux yeux de tous, se faire reconnaître; 5 arriver, survenir; // impers. φαίνεται: c'est clair,
manifeste, évident ; il est manifeste que ... ; μοι φαίνεται : il m'apparaît ... que ;
  φαλακρός, ά, όν: chauve sur le haut de la tête, ayant une calvitie
  φαλλός, φαλλοῦ (ὁ): le phallus ( sexe, ou emblème de la génération qu'on portait en
procession aux fêtes de Bacchus)
  φάμαν A dorien de φήμη
  φανερός , ά, όν ^{1}: 1 visible ; / expr. : φανερὸς ην θύων ... : on le voyait sacrifier... ; ἐν τῷ
φανερῷ εἶναι: vivre publiquement, au grand jour; 2 évident;
  φανερῶς <sup>2</sup>: visiblement; ouvertement, publiquement; évidemment;
  φαντάζομαι: paraître, apparaître
  φάντασμα, φαντάσματος (τό): l'image, la vision, l'apparition, le fantôme
  φάος, φάους (τό): 1 la lumière; 2 la lumière du regard, le regard; au pl.: les yeux; /
NVA pl φάεα;
  φάραγξ, φάραγγος (ή): escarpement, le précipice, le ravin, le gouffre
  φαρέτρη, φαρέτρης (ή): le carquois
  φάρμακον, φαρμάκου (τό) 3: 1 drogue; 2 médicament, remède; 3 poison; 4 philtre
magique;
  Φαρνάδαζος, Φαρναβάζου (ὁ): Pharnabaze, satrape de Bithynie et Phrygie sous
Artaxerxès II;
  φᾶρος, φάρους (τό): 1 pièce d'étoffe, toile; 2 le manteau; 3 le linceul; 4 la voile
  φάρυξ, φάρυγος (ή): la gorge, le gosier
  φάσγανον, φασγάνου (τό) 4: le coutelas, le poignard, l'épée, le glaive;
  φάσκω ^{1}: ( impf \, \ddot{\epsilon} \varphi \alpha \sigma \kappa o v ): 1 dire, déclarer, affirmer, prétendre ; 2 + inf f: promettre de ;
  φάσμα, φάσματος (τό): apparition, fantôme, spectre (= φάντασμα)
  φάτις (\dot{\eta}) (défectif) : 1 ce qu'on dit de qqn ou de qqch : a rumeur, la rumeur publique, le
bruit, la nouvelle ; 2 la parole, l'expression ; 3 l'avertissement, l'oracle ;
  φάτνη, φάτνης (ή): l'étable
  φάσσα / φάττα, φάττης (ή): pigeon ramier, tourterelle, colombe;
  φαῦλος, φαύλη, φαῦλον<sup>2</sup>: de qualité inférieure, de peu de valeur, médiocre, défectueux,
mauvais (mal), méchant, vil, futile, nul;
  φαύλως: 1 \text{ mal}; avec négligence; 2 aisément, facilement;
```

φήμη, φήμης (ή)  $^4$ : 1 la parole, révélation, voix, oracle, présage; 2 rumeur, bruit, nouvelle;

3 réputation, renommée ; / A dorien φάμαν ;

Φιλαινέτη, ης (ή): Philainète (étym.: amour; louée)

φιλανθρωπεύομαι: tr. 1 agir avec bonté, traiter avec bonté; 2 rendre bienveillant, se

φίλανδρος, ος, ον: qui aime son époux

concilier;

φιλοπαίγμων, ων, ον G φιλοπαίγμονος: enjoué, folâtre, joyeux; qui aime s'amuser;

φιλοπόνηρος, ος,ον: qui se plaît dans la société des méchants, pervers

φιλοποσία, φιλοποσίας (ή): l'amour de la boisson, l'ivrognerie

φιλοπόνως adv. : activement, vaillamment

Φλόγιος, Φλογίου (ὁ): Ardent (Phlogios)

φλοιός, φλοιοῦ (ὁ): l'écorce

φλόξ, φλογός ( $\dot{η}$ ) <sup>4</sup>: la flamme

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane : Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  φλυαρέω / φλυαρῶ : dire des bêtises, bavarder à tort et à travers ; bavarder, parler pour ne
rien dire;
  φλυαρία, φλυαρίας (ή): bavardage vain, frivolité, futilité sans consistance, ineptie, niaiserie
  φλύαρος, φλυάρου (ὁ): bavardage, sottise, niaiserie, sornettes;
  φοβερός, ά, όν<sup>3</sup>: redoutable, terrible, terrifiant
  φοδέω / φοδ\tilde{\omega} 2: faire peur ; // M φοβέομαι / φοβοῦμαι 2: ( impft ἐφοδούμην ; part pr
φοβούμενος; part aor φοδηθείς; ): être effrayé, éprouver de la crainte, redouter, craindre,
avoir peur ( que : μή; que ne pas : μή οὐ ou, plus rarement μή μή);
  φόδος, φόδου (ὁ) 2: la crainte, la peur, l'effroi
  φοιδάς, φοιδάδος (ή): prêtresse de Phoïbos, prophétesse de Phoïbos;
  Φοίβη, Φοίβης (\dot{\eta}): Phoibé (la Lumineuse)
  φοῖβος, η, ον: brillant
  Φοΐβος, Φοίδου (ὁ): Phoibos, Phébus, Apollon
  φοινικοπαρήος, ος, ον: aux joues toutes rouges; aux flancs peints en rouge (bateau)
φοίνιξ, φοίνικος (ὁ): 1 la pourpre, la couleur de pourpre ; 2 le palmier ;
  φοίνιος, \alpha, ov : 1 rouge, sanglant; 2 sanguinaire, meurtrier;
  Φοίνισσα, Φοινίσσης: Phénicienne
  φοιτάω / φοιτ\tilde{\omega}: 1 fréquenter (είς + A); 2 errer, aller et venir ;
  φολιδωτός, ός, όν: couvert d'écailles
  φονεύς, φονέως (ὁ) ^{3}: le meurtrier; / φονῆος: G homérique, sans métathèse de quantité;
  φονεύω <sup>4</sup>: assassiner, tuer
  φονικός, ή, όν : qui concerne le meurtre, disposé au meurtre, meurtrier ; / sup φονικώτατος
  φόνιος, α, ον : sanglant
  φόνος, φόνου (\dot{o}) <sup>1</sup>: I la mort, le meurtre, assassinat, massacre, carnage; 2 le cadavre, le
sang
  φορά, φορᾶς (ή): le mouvement, le déplacement, la locomotion
  φορέω / φορ\tilde{\omega}: ( opt pr φοροίην ): 1 porter, avoir en soi, charrier; 2 porter çà et là, ballotter
```

; 3 sens part. : porter de l'eau ;

Φορμίσιος, ου (ὁ): Phormisios, nom d'un homme très velu;

peur), frémir φροίμιον , φροίμου (τό) : le préambule φρονέω / φρονῶ ¹:  $(aor \, \emph{έφρόνησα}\,): \emph{1}$  avoir des sentiments, sentir, se faire une idée , penser, réfléchir, avoir dans l'esprit, deviner ; // + acc : être du parti de (+ G) ;  $\emph{2}\,$  être d'avis,

méditer, donner avis; 3 songer à, se soucier de ; 4 raisonner, être sensé, pouvoir

relation: se hérisser quant à, avoir une partie du corps hérissée; 3 frissonner, frissonner (de

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
comprendre, avoir un jugement sain, savoir ; / εὖ φρονεῖν : être sensé, bien réfléchir ; //
φρονέω, ω + adverbe : avoir tel ou tel sentiment ; expr. μέγα φρονεῖν : être orgueilleux; μέγα
φρονεῖν ἐπί +D : s'enorgueillir de, se piquer de...;
  φρόνημα, φρονήματος (τό): 1 manière de pensée; 2 élévation de pensée; 3 fierté,
orgueil;
  φρόνησις, φρονήσεως (ή) 4: 1 l'action de penser, l'activité de pensée; 2 faculté de penser;
raison; 3 sagesse;
  φρόνιμος, η/ος, ον 4: raisonnable, sage, intelligent, sensé
  φρονίμως : de façon sensée, intelligemment
  φροντίζω <sup>2</sup>: ( inf aor φροντίσαι ): 1 réfléchir, méditer, penser (πρός + A : sur) ; 2 + A :
examiner avec soin, réfléchir mûrement à ; 3 + G ou \pi \epsilon \rho i + G ou + participe : se soucier de,
se préoccuper de, avoir le souci de, s'inquiéter de, veiller à ;
  φροντίς, φροντίδος (\dot{\eta}): 1 soin, souci, inquiétude, préoccupation; 2 méditation, pensée;
  φροῦδος, φρούδη, φροῦδον 4: 1 qui est en route, qui est parti; envolé (poétique); 2
disparu, décédé, défunt ;
  φρουρά, φρουρᾶς (\dot{\eta}): 1 garnison; 2 prison;
  φρουρέω / φρουρῶ : 1 protéger ; 2 garder, surveiller ; 3 mettre sous bonne garde ; // M
φρουρέομαι / φρουροῦμαι : se garer, se protéger ;
  φρύγω: faire cuire, rôtir, griller
  Φρυγία, Φρυγίας (ή): la Phrygie, au centre de la Turquie actuelle
  Φρύνιχος, Φρυνίχου (ὁ): Phrynikhos, général athénien
  Φρύξ, Φρυγός (ὁ): Phrygien, Troyen
  φυγάς, φυγάδος<sup>3</sup>: adj fuyard, qui s'enfuit, en s'enfuyant; // subst.: φυγάς, φυγάδος (ὁ,
ή): banni, exilé;
  φυγή, φυγῆς (ἡ) ^2: I la fuite; 2 l'exil
  φυή, φυῆς (ή): les qualités naturelles, la prestance
  φυκίον, φυκίου (τό): l'algue
  φυλακή, φυλακής (ή) 3: garde, défense, surveillance; // φυλακήν ποιεῖσθαι: surveiller,
prendre des précautions;
  φυλακτικῶς: avec vigilance, en prenant garde
```

φύλαξ, φύλακος (ὁ) <sup>3</sup>: le garde, le gardien ; le protecteur ;

φυτόν , φυτοῦ (τό) : *I* l'arbre, la plante ; *2* la pousse, le rejeton, le plant ; φύω / φύομαι ¹: (impf ἔφυον ; aor 1: ἔφυσα ; aor 2 : ἔφυν ; pft 2 πέφυκα ; inf pft πεφυκέναι part pft πεφυκώς , πεφυκυῖα, πεφυκός ) : *I tr* : faire pousser, faire naître, engendrer ; *2 intr* : naître, pousser, croître ; aor 2: naître, être par naissance être naturellement ; pft : être, être par naissance, naturellement; *3* + participe : être naturellement, être par nature (ne se traduit souvent pas, mais fait ressortir le caractère naturel du verbe au participe, que l'on traduit comme verbe principal) ;

Φωκίς, Φωκίδος (ή): la Phocide

φωλεός, φωλεοῦ (ὁ): tanière, trou, repaire

φωνασκία, φωνασκίας (ή): la déclamation, les vocalises

χαμαί adv: par terre (avec ou sans mvt); en foulant le sol;

χαμαιλέων, χαμαιλέοντος (ὁ): le caméléon

Χάος, Χάεος ( Χαοῦς ) (τό): Chaos (Béance)

χαμαιευνάς, χαμαιευνάδος: qui se couche par terre, qui dort par terre

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  χάραξ, χάρακος ( ὁ / ἡ): échalas (pieu pour soutenir la vigne), pieu, piquet
  χαρίεις, χαρίεντος; χαρίεσσα, χαριέσσης; χαρίεν, χαρίεντος: 1 plaisant, agréable, de bon
goût; / expr. ironique: χαρίεντα δρᾶν: faire du joli; 2 cher à, charmant pour; 3 gracieux;
  χαριέντως: avec grâce, avec charme
  χαρίζομαι ^2: (inf aor χαρίσασθαι; part pft P: κεχαρισμένος, \eta, ov): I être agréable à , faire
plaisir à (+ D); 2 accorder, céder, offrir; χαρίσασθαι άλλοτρίων: faire des largesses à partir
des biens d'autrui ; 3 P : recevoir un service, un bienfait ;
  Χαρικλῆς, Χαρικλέους (ὁ): Chariclès (nom d'homme)
  χάριν + G : à cause de , pour, en considération de, en raison de ,par complaisance pour ;
  χάρις, χάριτος (ή) ^{1}: (Α χάριν D pl χάρισιν): 1 beauté, charme, grâce; 2 la
reconnaissance, la gratitude, la grâce, estime, marque de respect ; / expr : γάριν ἔχειν : avoir
de la reconnaissance, remercier; πρὸς χάριν: pour faire plaisir, pour flatter; 3 récompense,
le service, le bienfait, la faveur; / expr : τὴν σὴν χάριν : à ton service, pour te servir ; χάριν
τίθεσθαι + D : rendre service à ; 4 agrément, jouissance ; / expression : χάριν ἔχειν + G: tirer
jouissance, salaire, ou récompense de ;
  χάρμα , χάρματος (τό) : sujet de joie, bonheur, joie
  Χάρυβδις, Χαρύδδεως (ή): Charybde
  χάσμα, χάσματος (τό): ouverture béante, trou, gouffre, abîme
  χείλος, χείλους (τό): la lèvre, le bord
  χεῖμα , χείματος (τό) : l'hiver
  χειμάζομαι: subir une tempête, être battu ou balloté par la tempête
  χειμών, χειμῶνος (ὁ): la tempête, l'hiver
  χείρ , χειρός (ἡ) 1: ( A pl χεῖρας ; G poét χερός pl χερῶν ; D sg poét χερί ; D pl χέρσι /
χέρσιν / χείρεσσι; duel τὼ χεῖρε ,τοῖν χεροῖν): 1 la main, le bras, l'appui; / εἰς χεῖρας
ίέναι + G: tomber entre les mains de ; 2 la mêlée, le corps à corps; 3 terme de marine : χείρ
σιδηρ\tilde{\alpha}: main de fer = grappin;
```

χειραγωγέω / χειραγωγῶ: mener par la main, conduire en tenant la main;

χειρόομαι / χειροῦμαι : ( aor ἐχειρωσάμην ) : mettre sous sa main, soumettre, prendre

γείριστος, η, ον<sup>2</sup>: très mauvais, le pire, le moindre

γεῖρον <sup>4</sup>: adv: moins, pire, de façon inférieure, mal;

χειροήθης, ης,ες: maniable, apprivoisé, soumis

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane : Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
L'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  χειροτονέω / χειροτον\tilde{\omega} 3: ( pft P κεχειροτόνημαι ): 1 voter à main levée, voter ; 2 élire qqn
pour une charge, choisir pour (+A);
  χείρωμα, χειρώματος (τό): action faite avec la main
  χείρων, ων, ον<sup>2</sup>: ( NA pl fréquent χείρους ) plus mauvais, inférieur ; pire ; / expr . : οὐ
γεῖρον ἐστι + inf : il n'est pas mauvais de => il vaut bien mieux ; / γεῖρον : graphie poétique
χέρειον ;
  χελιδών, χελιδόνος (ή): l'hirondelle
  χέρνιψ, χέρνιδος (ή): eau lustrale, eau pour les ablutions
  Χερσονήσιος, α, ον: de Chersonèse
  χέρσος, χέρσου (ή): la terre ferme, le roc
  χέω : (\acute{e}pq \chi \acute{e}bω ; aor ss augm 3 \acute{e}me p sg \chi \acute{e}bev ; part χέων, χέοντος, χέουσα, χεούσης ) :
 verser, répandre; // P : ( pl que pft 3^{ime} p pl κέχυντο ; opt aor χυθείη ) : être répandu, être
renversé; être amoncelé; \Rightarrow à partir du pft : gésir;
  χηλή, χηλῆς (ἡ): 1 la griffe; 2 le sabot
  χήν, χηνός (ὁ) : le jars, l'oie (N pl \chi \tilde{\eta} v \varepsilon \varsigma)
  χήρα, χήρας / χήρη, χήρης (ἡ): veuve
```

 $\chi\theta$ όνιος, ος, ον: 1 de la terre; 2 souterrain; 3 des Enfers, infernal;

l'île de Khios; // Xĩoc, Xíov (o): le vin de Khios (adj. substantivé);

 $\chi\theta$ ών,  $\chi\theta$ ονός (ή) <sup>1</sup>: I la terre, le sol; 2 la région, la contrée, le pays; / A  $\chi\theta$ όνα;

Xῖος, Xίου : de Khios ( île de la côte ionienne) ; habitant de Khios ; au pl, par métonymie :

χιτωνίσκος, χιτωνίσκου (ὁ): petite tunique courte (vêtement de dessous, plutôt de femme,

 $\chi\theta$ ονοστιβής, ής, ές: qui foule la terre, terrestre

χίλιοι, αι, α 4: (G pl χιλίων) mille; un millier;

Xίος, Χίου ( $\dot{\eta}$ ): Khios (  $\hat{\imath}$ le de la côte ionienne)

χιονώδης, ης, ες: couvert de neige

χιτών, χιτῶνος (ὁ): la tunique

χιών, χιόνος (ἡ): la neige

ou pour un enfant – garçon ou fille-);

χθές : hier

 $\chi\theta$ ιζός, ή, όν: d'hier

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon / Apollodore / Aristophane : Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; / Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info
  χλαῖνα / χλαῖνη / hom χλαίνη, ης (ἡ): 1 le manteau (gros manteau d'hiver); 2 la
couverture;
  γλαμύς, γλαμύδος (ή): la chlamyde, casaque militaire sans manches portée par les
cavaliers;
  γλανίς, γλανίδος (ή): chlanide / clanide, manteau de laine fine à l'usage des femmes et des
élégants;
  χλανίδιον, χλανιδίου (τό): petite chlanide
  γλευάζω: railler, se moquer de, tourner en ridicule
  χλιδανός, ή,όν: mou, délicat, efféminé
  χλιδή, χλιδῆς (ἡ): le luxe
  Xλόη, Xλόης (ή): Chloé (racine lexicale: verdoyante, pousse nouvelle);
  χλωρός, ά, όν : vert ; d'un vert tendre ; jaune clair, jaune pâle; pâle ;
  χνοάζω: blanchir
  χοή, χοῆς (ή): la libation
  χοῖνιξ, χοίνικος (ή): chénice, mesure ou ration de grains qui couvre les besoins journaliers
d'un individu ( à peu près 1 litre )
  χοῖρος, χοίρου (ὁ): le porcelet
  Χολαργεῖς, Χολαργέων (οί): Kholarges, dème attique
  χολάω / χολ\tilde{\omega} : ( part pft M : κεγολωμένος ) avoir de la bile, être furieux
  χολή, χολῆς (ἡ): la bile, le fiel; la vésicule biliaire;
  χόλος, χόλου (ὁ): la colère
  χολόω / χολῶ: irriter, mettre en colère
  χορεία, χορείας (ή): l'action collective de danser, danse en rond, ronde, ballet; danse;
  χορεῖος, \alpha, ov : de danse, pour la danse
  χορευτής, οῦ (ὁ): le danseur
  χορεύω : danser
  χορηγέω / χορηγ\tilde{\omega} 4: 1 exercer la chorégie (liturgie), être chorège ; 2 diriger un chœur ; 3
pourvoir aux besoins, assumer les frais (+A : de);
  χορηγία, χορηγίας (ἡ): la chorégie (liturgie qui consiste à fournir et financer un chœur)
```

χορηγός, χορηγοῦ (ὁ) 4: 1 le chorège; le chef de choeur, et qui en assure la dépense; 2 =

celui qui dépense dans l'intérêt public, le bailleur de fonds ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  χορός, χοροῦ (ὁ) ^3: 1 la danse, la ronde, le chœur (formé de danseurs); 2 le chœur
(emplacement où l'on danse); 3 le Coryphée;
  χορτάζω: (f χορτάσω): engraisser (du bétail); bien nourrir, gaver;
  χόρτος, χόρτου (ὁ): l'herbe, le fourrage
  γοῦς, γοός (ὁ): le conge (mesure de liquide: 3litres ¼); / déclinaisons multiples: A pl att.
\chi o \tilde{\alpha} \varsigma)
  χραίνω: 1 enduire, teindre; colorer; 2 noircir, souiller; / Μ χραίνομαι ( impf
έχραινόμην ) :
  χραισμέω / χραισμῶ : être utile
  χραίσμη, χραίσμης (ή): l'aide, le secours, l'assistance
  χράω 1 <sup>1</sup>: + D (ionien χρέω + D) : se servir de; // M χράομαι / χρήομαι / χρώμαι <sup>1</sup>: (f
χρήσομαι, aor έχρησάμην 3<sup>ème</sup> p pl έχρήσαντο, pft κέχρημαι; part. pr. χρώμενος, inf
χρησθαι; inf aor χρησασθαι; adj verbal χρηστέον; ) + D <sup>1</sup>: I utiliser, se servir de, employer,
pratiquer qqch; 2 fréquenter, être familier de, être en relation avec, avoir affaire à; / avoir des
relations avec (sexe); // \gamma \rho \tilde{\eta} \sigma \theta \alpha i + D a souvent un sens très faible, et peut être traduit par
« avoir » ou « exercer » qqch ; 3 disposer de qqch ; / expr : τοῖ πράγμασι χρῆσθαι : diriger les
affaires; 4 traiter (qqn comme+ attr.), en user avec qqn; καλῶς χρῆσθαί τινι ^1: bien se
comporter envers qqn;
  χράω 2 : faire savoir, faire connaître (en parlant d'un dieu ou d'un oracle), prophétiser,
rendre un oracle; // M ( part f \chi \rho \eta \sigma \delta \mu \epsilon v \sigma \zeta ) consulter un oracle;
  χράω 3 : (fχρήσω; imp\'er aor 2^{\`eme} p pl : χρήσατε) : prêter
  γρεία, γρείας (ή)<sup>3</sup>: 1 l'obligation, le besoin, la nécessité; 2 le service, l'usage, l'emploi,
l'utilité, l'avantage, l'accomplissement; 3 relations;
  γρειώ (τό) : le besoin
  Χρέμης, ητος (ὁ): Chrémès; étymologiquement, « celui qui grogne ou gronde », « celui
qui tousse ou qui crache »;
  χρέος, χρέους (τό): le besoin, l'intérêt, la dette
  χρεών (τό) <ἐστι> / χρεών ἐστι ¹: il faut
  χρή ¹: (l'imparfait χρῆν / ἐχρῆν a souvent valeur d'irréel) : il faut, il est besoin, il est
```

nécessaire;

χρήζω<sup>2</sup>: 1 avoir besoin de, désirer, souhaiter; 2 demander;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) : les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  χρῆμα , χρήματος (τό) 1: 1 l'affaire, la chose ; / τί χρῆμα po\acute{e}t = \deltaιὰ τί χρῆμα ; pour quelle
affaire?...; 2 la somme d'argent; / pl χρήματα, χρημάτων (τά)^2: les richesses, les biens,
l'argent; 3:+G espèce, catégorie;
  χρηματίζομαι: gagner de l'argent, s'enrichir
  \gamma \rho \tilde{\eta} v (\tau \acute{o}) = \gamma \rho \tilde{\eta} v \alpha \iota (\tau \acute{o}): le fait qu'il faut, la nécessité
  χρησθέστα (τά): les réponses des oracles
  χρήσιμος, ος / η, ον ^2: utile, valable; bon, obligeant, dévoué;
  χρῆσις, χρήσεως (ή): l'usage
  χρησμός, χρησμοῦ (ὁ): l'oracle
  χρησμωδός, χρησμωδοῦ (ὁ): le devin «privé»
  χρηστός, ή, όν 1: bon, utile, valable, heureux, vertueux, honnête; homme de bien, gens
« bien »:
  χρηστῶς : de façon salutaire, utilement ; bien, comme il faut ;
  χρίω: ( aor ss augm hom 3^{ime} p sg χρῖσεν, inf aor χρῖσαι ): frotter, enduire, oindre;
  χρόα, χρόας (ή): 1 la peau, la surface de la peau; 2 le teint, la couleur;
  χροῖα = χρώς, χροός (ὁ): la chair
  χροιή, χροιής (ή) : la peau, le corps
  χρόνια: neutre adverbial: qui dure longtemps, depuis longtemps
  χρόνος, χρόνου (ὁ) 1: 1 le temps, la durée, la mesure du temps, le moment ; 2 le délai
nécessaire, le délai ; 3 l'époque, l'époque déterminée, le temps précis ; la vie ; // expr. :
πολύν χρόνον: pendant beaucoup de temps, longtemps; τὸν ἀεὶ χρόνον: éternellement,
toujours; τὸν πρότερον γρόνον: jusque-là; τοῦ λοιποῦ γρόνου: à l'avenir; γρόνω: avec le
temps; χρόνω ὕστερον: plus tard; διὰ χρόνου: après un long temps; ἐπὶ πολὺν χρόνον:
longtemps;
  χρόος / χρώς, G χρωτός / χρόος (ὁ) ^4: (D χροΐ / χρ\tilde{\omega}) : I surface du corps, la peau, la
chair, le corps ; 2 le teint, la couleur ; 3 la surface ; / ἐν χρῷ: au ras, à ras ;
  χρυσέος / χρυσοῦς, χρυσέα / χρυσῆ, χρυσέον / χρυσοῦν <sup>3</sup>: adj.: d'or, en or, doré, précieux;
/ ὁ χρυσοῦς : homme « en or », très précieux, excellent ; / autres graphies : χρύσειος , \alpha, \alpha =
χρύσεος, έα,εον;
```

χρυσηλάτος, η, ον: en or ouvragé

χρύσιος, α, ον: en or

χρυσίον, ου (τό) <sup>3</sup>: 1 l'or  $(monnay\acute{e})$ ; 2 l'objet d'or

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.

```
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  Χρυσόγονος, Χρυσογόνου (δ): Chrysogonos, nom d'homme
  χρυσόθρονος, ος, ov : au trône d'or
  χρυσός, χρυσοῦ (ὁ) ^3: l'or ; / G homérique : χρυσοῖο ;
  χρυσοστέφανος, ος, ον: à la couronne d'or
  χρώζω: teindre, colorer
  χρῶμα, χρώματος (τό): le teint, la carnation, la couleur
  χύσις, χύσεως (ή): entassement, amoncellement
  χυτρόγαυλος, ου (ὁ): marmite ronde

    \chi \dot{\omega} = \kappa \alpha i \dot{o}

  χωλός, ή, όν: boîteux
  χῶμα, χώματος (τό): amoncellement de terre, tas de terre; \rightarrow 1 terre (enlevée d'un trou,
ou servant à le reboucher); 2 le tertre funèbre, le tumulus;
  χώομαι: ( impér 2^{ime} p sg χώεο ) se mettre en colère, être en colère, être irrité contre +D
  χώρα, χώρας (ή) <sup>1</sup>: 1 la région, le pays, le territoire, la contrée ; 2 la place, l'emplacement,
le quartier (militaire);
  χωρέω / χωρῶ ^2: ( impf ἐχώρουν ) : 1 gagner du terrain, aller, s'avancer, marcher ; / χώρει :
marche!; 2 faire place, se retirer (χωρέομαι + D: se retirer pour faire place à); 3 contenir,
avoir de la place pour ; 4 se répandre, jaillir (d'où, pour des larmes, couler) ;
  χωρίδιον, χωριδίου (τό): petit domaine, petite propriété
  χωρίζω: +G: séparer de
  χωρίον, χωρίου (τό) <sup>2</sup>: 1 la contrée, le pays, la région, le territoire ; 2 la propriété
(terrienne); 3 la place, l'endroit; 4 la place forte;
  χωρίς <sup>2</sup>: à part, à l'écart; // χωρίς + G <sup>2</sup>: 1 séparément de, différemment de ; 2 éloigné de,
loin de, à l'écart de, séparé de ; 3 outre, en plus de
  χωρισμός, χωρισμοῦ (ὁ): la mise à l'écart
  χῶρος, χώρου (ὁ): l'endroit, le lieu, la région
  Ψ
  ψάμαθος, ψαμάτου (ή): le sable, la grève, la plage
  ψάμμος, ψάμμου (ή): le sable
  Ψάπφ' : vocatif élidé de l'éolien <math>Ψαπφώ = Σαπφώ : Sappho
  ψαύω <sup>4</sup>: + G : palper, tâter, toucher, effleurer
```

ψέγω: blâmer, censurer, critiquer

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  ψευδής, ής, ές ^1: mensonger, trompeur, fallacieux, menteur
  ψεῦδος, ψεύδους / ψευδέος (τὸ): 1 le mensonge; 2 la fiction
  ψεύδω ^{1}: (f \psi \epsilon \nu \sigma \omega): +A+G: tromper qqn au sujet de; //MP ψεύδομαι ^{1}: (aor
έψευσάμην ): 1 mentir (τὸ ψεύσασθαι : infinitif substantivé : le fait de mentir, le mensonge);
2 alléguer mensongèrement (\pi \rho \delta \zeta + A: pour, devant); 3 tromper, tromper l'attente de ;
  ψεύσμα, ψεύσματος (τό): mensonge, tromperie
  Ψηττόποδες, Ψηττοπόδων (οi): Psêttopodes (D pl τοῖς Ψηττόποσιν) (Pieds-de-Plie ou
Tentacules-de-Barbue, mais ni les plies ni les barbues, poissons plats, n'ont de pieds ni de
tentacules!)
  ψηφίζομαι : ( aor Μ έψηφισάμην ; part aor ψηφισάμενος ) : voter, décider par un vote ;
+ A : donner son suffrage pour, voter pour ;
  ψήφισμα, ψηφίσματος (τό) 1: le décret
  ψῆφος, ψήφου (ή)<sup>2</sup>: 1 jeton de vote; caillou; 2 vote; 3 résultat du vote, décision,
jugement;
  ψιλός, ή, όν : 1 nu, pur, simple, sans apprêt; 2 armé à la légère (terme militaire);
  ψιμυθιόω / ψιμυθιῶ : farder avec du blanc de céruse
  ψιθυρίζω: murmurer doucement, chuchoter
  ψόγος, ψόγου (ὁ): le blâme, le reproche
  ψολόεις, ψολόεσσα, ψολόεν, G ψολόεντος: fumant
  ψοφέω / ψοφ\tilde{\omega} : (pft. : ἐψόφηκα) : faire du bruit, frapper avec bruit
  ψόφος, ψόφου (ὁ): le bruit (d'objets qui s'entrechoquent)
  ψύλλα, ψύλλης (ἡ): la puce
  Ψυλλοτοξόται, Ψυλλοτοξότων (οί): les Archers-à-puces, les Psyllotoxotes (montés sur des
puces... mais Hérodote mentionne aussi un peuple, -oi Ψύλλοι- les Psylles, qu'il situe en
Cyrénaïque, et qui est renommé pour ses charmeurs de serpents ... jeu de connotations...)
  ψυχαγωγία, ψυχαγωγίας (\dot{\eta}): 1 conduite de l'âme; 2 séduction, attrait;
  ψυχή, ψυχής (ή) ^{1}: 1 souffle de vie, la vie; 2 l'âme, l'esprit, le cœur; 3 l'état d'esprit; / G
dorien ψυχᾶς;
  ψῦχος, ψῦχεος / ψῦχους (τό): 1 le temps froid; le froid; la fraîcheur; 2 la saison froide,
l'hiver;
  ψύχομαι: se refroidir, être glacé
  ψυχρολουτέω / ψυχρολουτῶ : prendre un bain froid
```

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc Héc Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; Od 19; Od 23; / Longus: DC 1 / Lucien HV 1 / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de
l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.
  ψυχρός, \dot{\alpha}, \dot{\alpha} : froid, frais
  \Omega
  \tilde{\omega}^{1}: \hat{o} (accompagne le vocatif : ne se traduit souvent pas); // expr : \tilde{\omega} o\tilde{v}to\varsigma : hé! l'ami!; /
loc. ὧ τᾶν: mon bon ami, mon cher ...;
  \mathring{\omega}^3: oh!
  ő μοι / ὅμοι <sup>3</sup>: hélas
  ὧ πόποι : Hélas ! Misère !
  \mathring{\omega}α, \mathring{\omega}ας (\mathring{\eta}): le bord, l'extrémité
  'Ωγυγίη, 'Ωγυγίης : Ogygie, île de Calypsô
  \mathring{\omega}δε <sup>3</sup>: I ainsi, de la sorte, de la manière suivante ; de la même manière ; \mathring{\omega}δε... \mathring{\omega}ς... :
ainsi...comme..., ainsi que ; autant ...que...2 tellement, à ce point ; 3 ici ; / élidé en \delta \delta ;
  \dot{\phi}δή, \dot{\phi}δῆς (ἡ): le chant
  οδικός, ή, ό, : habile à chanter
  ώδίνω: avoir les douleurs de l'enfantement; enfanter dans la douleur; enfanter;
accoucher;
  ώδίς, ώδῖνος (ή): l'accouchement, les douleurs de l'accouchement
  \dot{\omega}\theta\dot{\epsilon}\omega / \dot{\omega}\theta\tilde{\omega}: (aor: ἔωσα; part aor: ἄσας, ἄσαντος): pousser fortement, violemment; //
P ώθεομαι / ώθοῦμαι : être poussé, repoussé, arraché, expulsé ;
  'Ωκεανός, 'Ωκεανο\tilde{v} (\dot{v}): Océan, le Fleuve Océan; ( le fleuve Océan entoure la terre ); / G
hom: 'Ωκεανοῖο;
  ώκεανός, ἀκεανοῦ (ὁ): l'océan, la mer extérieure (= au-delà des colonnes d'Hercule)
  ὄκιστος: le plus rapide
  ἀκύμορος, ος, ον: 1 qui meurt d'une mort prompte, rapide; 2 proche de la mort, près de
mourir;
  ἀκυπέτης, ου adj: au vol rapide
  ώκύπορος, ος, ον: qui avance promptement, vite
  ἀκύπους, ἀκύποδος : aux pieds rapides, aux sabots rapides
```

ἀκύπτερα, ἀκυπτέρων (τά): les plumes du bout des ailes, les plumes motrices; par

*métonymie* : les ailes ;

ő μοι : hélas !

ἀκύς, ἀκεῖα, ἀκύ: rapide

 $\mathring{\omega}$ μμαι =  $\dot{\varepsilon}$ ώραμαι (cf ὁράω, $\tilde{\omega}$ )

 $\mathring{\omega}$ ν,  $\mathring{o}$ ντος ,  $\mathring{o}\mathring{v}$ σα,  $\mathring{o}\mathring{v}$ σῆς ,  $\mathring{o}$ ν,  $\mathring{o}$ ντος  $\overset{1}{:}$  (hom  $\mathring{\epsilon}\mathring{\omega}$ ν ): étant (participe présent du verbe être)

ώπλισμένος , η, ον : bien armé (part. pft. passif de ὁπλίζω : équiper, armer) ὅρα , ὅρας (ἡ) ³: I période, époque, moment; / ὅρα + inf. : c'est le moment de, il est temps de + inf. ; 2 saison; heure; 3 fleur de l'âge (printemps, jeunesse) ; / Npl ὧραι ; / hom ὥρη , ης ;

ώραῖος , α, ον : 1 de la saison, du printemps ; 2 mûr ; 3 opportun ; 4 joli ; ὅριστος = ὁ ἄριστος (crase) le meilleur ; Ὠρίων , Ὠρίωνος (ὁ) : Orion ਜρσα cf ὅρνυμι

l'idée que ;

ώνέομαι, ώνοῦμαι <sup>3</sup>: (aor ἐπριάμην; part. pft P: ἐωνημένος): acheter

 $\dot{\omega}$ ς adv argumentatif ( $\dot{\omega}$ ς /  $\dot{\omega}$ ς ) <sup>4</sup>: *I* ainsi, alors, car; de cette façon ; *2* aussi vrai que... ; *3* (adv restrictif) dans la mesure où ;

 $\dot{\omega}_{\zeta}$  + superlatif<sup>1</sup>: le plus...possible ; //  $\dot{\omega}_{\zeta}$  τὰ πόλλα : le plus souvent, d'ordinaire ;  $\dot{\omega}_{\zeta}$  (ὅτι) τάχιστα : le plus rapidement possible ;  $\dot{\omega}_{\zeta}$  οἶόν τε ἐστὶ πλεῖστοι (=  $\dot{\omega}_{\zeta}$  πλεῖστοι) : les plus nombreux possible (expression, souvent abrégée) ; superlatif +  $\dot{\omega}_{\zeta}$  + δύναμαι : même sens ;  $\dot{\omega}_{\zeta}$  + adverbe n'est qu'explétif ; ex .  $\dot{\omega}_{\zeta}$  ἀληθῶς : vraiment, véritablement, en vérité ;  $\dot{\omega}_{\zeta}$  + infinitif <sup>2</sup>: au point de, de telle sorte que (ionisme, à la place de ὅστε) ;  $\dot{\omega}_{\zeta}$  + participe ou + adj. <sup>1</sup>: 1 en tant que, comme ; 2 dans l'idée que ; dans l'idée de, avec la pensée que, dans l'intention de, sous prétexte de, estimant que ; 3 parce que, dit-il... ; parce que ; 4  $\dot{\omega}_{\zeta}$  + G abs: dans l'idée que et autres sens de 2 ; 5  $\dot{\omega}_{\zeta}$  + participe futur: dans l'espoir que, dans le but de ; / parfois avec accusatif absolu ; 6  $\dot{\omega}_{\zeta}$   $\ddot{\alpha}_{V}$  + part. : en prétendant que, dans

 $\dot{\omega}\varsigma + vb$  conjugué (conjonction)<sup>1</sup>:  $\emph{1}$  que (complétif derrière un verbe déclaratif ; nuance subjective), le fait que (le propos introduit est subjectif ou mis en doute), en disant que ;  $\emph{2}$  quand, lorsque ;  $\dot{\omega}\varsigma$  τάχιστα : aussitôt que ;  $\emph{3}$  comme, parce que, puisque ;  $\emph{4} + subj$  ou opt obl pour que, afin que, pour, de telle sorte que ;  $\dot{\omega}\varsigma$  αν /  $\dot{\omega}\varsigma$  κε : afin que ;  $\emph{5}$  dans la pensée que, à la pensée que, dans l'idée que ;  $\emph{6}$   $\dot{\omega}\varsigma + optatif$  : exprime le souhait : pourvu que ...! ;  $\dot{\omega}\varsigma + optatif = εἰ$  γάρ : ah si seulement...:  $\emph{7}$  comme ; comme si ;

```
F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024
Anacréon /Apollodore /Aristophane :Nub ; Eccl. 1-240 ; 479-550 ; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide : Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée ; <u>Od 19</u> ; <u>Od 23</u> ; / Longus : <u>DC 1</u> / Lucien <u>HV 1</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre : <u>Dyscolos</u> ; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante : Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon : <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64
(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent <u>tous</u> ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 : Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.
Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis,
éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre info.
  \dot{\omega}ς + A<sup>2</sup>: prép. : vers, près de, chez, à ; // expr. \dot{\omega}ς τὸν καὶ τόν : chez tel et tel, chez l'un et
l'autre; ὡς τί; : dans quelle intention? pourquoi?;
  \dot{\omega}ς adv comparatif (\dot{\omega}ς / \dot{\omega}ς ) 1: comme, en tant que, de même que; \dot{\omega}ς αν: (le αν est
généralisant et marque la répétition) comme toujours dans ces conditions ; ως καί : de la
même façon, aussi ; ὅς τις ... ὅς : comme quand quelqu'un ... ainsi (de la même façon) ; ὅς
...ως: de même que...ainsi; ως ... ως: comme... ainsi; de même que ... de même; ωστε ... ως
...: de même que... de même ...; autant de ; // expr. ὡς ἐδόκει: à ce qu'il semblait; ὡς
ἔοικε(ν) : comme il est logique, comme il est naturel, à ce qu'il paraît, à ce qu'il semble,
comme il semble, selon toute apparence, il faut croire; ὡς ἔπος εἰπεῖν: pour ainsi dire;
  \ddot{\omega}ς = οὕτως <sup>4</sup>: ainsi; par exemple;
  ώς devant préposition, souvent explétif.
  \dot{\omega}ς exclamatif (\dot{\omega}ς / \ddot{\omega}ς) 1: comme! comment! combien! tellement!; \dot{\omega}ς / \ddot{\omega}ς
adv interrogatif indirect: comment, comme, combien
  ώσαύτως: aussi, également
  ώσεί: adv. : comme
  \mathring{\omega}σπερ <sup>1</sup>: 1 comme (parfois annoncé par οὕτω ou \mathring{\omega}δε), de même que ; \mathring{\omega}σπερ ... οὕτω ou
∞σπερ ... οὕτω καί ... : comme... ainsi, de même que... de même ; 2 comme, pour ainsi dire;
// ὅσπερ + participe ou + G abs. : comme si, comme c'est le fait de; ὅσπερ εἰ ¹: comme si ;
ισπερ ιν εi + optatif : comme si ; / graphies : ισπερ ου ις ... ιερ;
  ώσπερεί: comme, en quelque sorte
  ιστε ( = ις + τε) : comme
  ιστε 1: par conséquent, en conséquence; // ιστε + indicatif 1: de telle sorte que, si bien que,
de telle manière que (conséquence réelle); ιστε + infinitif 1: de telle sorte que, au point de,
afin que (conséquence possible, ou conséquence générale - pour -) ; οὕτως ... ὥστε ¹:
tellement que, tant et si bien que, au point de : / \ \ \varpi \sigma \theta' devant esprit rude ; \ \varpi \sigma \tau' = \ \varpi \sigma \tau \varepsilon;
  \mathring{\omega}τειλή, \mathring{\eta}ς (\mathring{\eta}): la blessure
  ώφελεία, ἀφελείας / ἀφελία, ἀφελίας (ἡ) ^3: 1 aide, secours; 2 avantage, utilité; / ἐπὶ τῆ
ἀφελεία +G: dans l'intérêt de...;
  ώφελέω / ώφελῶ ¹: 1 porter secours à, aider, secourir ; 2 être utile à, profiter à (+ A) ; //
hellénisme : ἄφελεν + inf : plût au Ciel que ... (exprime le regret) ; // P 1 être aidé ; 2 tirer
profit de;
```

ώφέλιμος, ος, ov : utile; avantageux;

F. Marmèche Lexique évolutif du site Evandre.info : 8024 entrées nov 2024

350

Anacréon /Apollodore /Aristophane: Nub; Eccl. 1-240; 479-550; /Aristote / Démosthène / Diodore de Sicile/Eschine/ Eschyle/Esope/
Euripide: Alc <u>Héc</u> Phén / Hérodote/ Hésiode/ Homère Iliade Odyssée; <u>Od 19</u>; <u>Od 23</u>; / Longus: <u>DC I</u> / Lucien <u>HV I</u> / Lycurgue/ Lysias/
Ménandre: <u>Dyscolos</u>; /Platon/ Plutarque <u>Alc.</u> / Sappho/ Septante: Genèse 1 2 / Sophocle OeR / Thucydide/ Xénophon: <u>Mém. I, ch I</u>; ch. II
1-64;

(les chiffres en exposant indiquent la fréquence d'emploi – de 1 à 4 – des 1600 mots les plus courants du grec « classique », qui figurent tous ici ; corpus de l'ARELAB / LASLA de 1985 :Andodice, Antiphon, Lysias, Démosthène, Isocrate, Euripide, Xénophon) ; les oeuvres soulignées sont des oeuvres complètes.

Mode d'emploi : utiliser les fonctions copier/coller puis rechercher, en supprimant ou ajoutant un espace dans la fenêtre de recherche ; puis, éventuellement, supprimer des lettres une par une à partir de la fin ; cf. page d'accueil du site evandre.info.

ἄφελλον, ἄφελον: j'aurais dû ..., ah si seulement... (+ infinitif);

ὤφθην: aor passif lère p sg de ὁράω,ῶ

ώχριάω / ώχριῶ : devenir jaune, pâlir, blêmir

 $\mathring{\omega}$ ψ,  $\mathring{\omega}$ πος ( $\mathring{o}$ ): le visage, les yeux ; / expr adv : εἰς  $\mathring{\omega}$ πα : « en regardant en face » ;